

ఆంధ్ర వాఙ్మయారంభ దశ



ప్రథమ సంపుటము

ప్రాజ్ఞన్నయ యుగము

గ్రంథ కర్త :

దివాకర్త వేంకటాచలధాని ఎం. ఏ. (ఆనర్సు).. పి.హెచ్. డి.,

ఆంధ్రోపన్యాసకుడు,

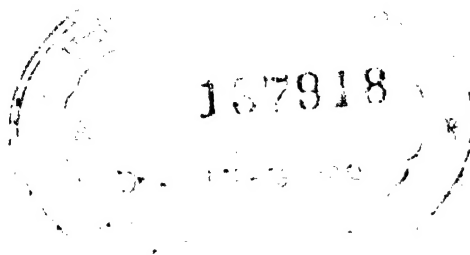
ఉస్మానియా విశ్వవిద్యాలయము.

1960

సర్వస్వామ్యములు గ్రంథకర్తవి.

మూల్యము : రు.

ప్రథమ ముద్రణము—ఆగష్టు, 1960.



1961
CHERU

ప్రాప్తిస్థానము : గ్రంథకర్త, 18/4 R. T. బర్క్లెఫ్ఫర్,

హైదరాబాదు.

తొలి పలుకు

ఆంధ్ర భాషాశాస్త్రమున ప్రాబల్యమును యుగమున కజ్ఞాత యుగమును పేరున్నది. అందలి భాషాశాస్త్రము భాషావిశేషములనుగూర్చి యెక్కువగా తెలియ కుండుటయే దాని కాపేరు వచ్చుటకుఁ గారణము. ఇటీవల శ్రీ కోరాడ రామ కృష్ణయ్యగారు, శ్రీ గంటి జోగిసోమయాజిగారు, 'అభినవ వాగసాహిత్య' శ్రీ మల్లాది సూర్యనారాయణశాస్త్రిగారు, శ్రీ నిడుదవోలు వెంకటరావుగారు డి. శే. డా. చిలుకూరి నారాయణరావుగారు, కళాప్రపూర్ణ శ్రీ పట్నంల చిన సీతారామస్వామిశాస్త్రిగారు మున్నగు భాషా తత్వజ్ఞులు ప్రాబల్యమునుయుగము నందలి శాసనములను బరిశీలించి యందలి విశేషములను వెల్లడించి యున్నారు. వారి రచన లాధారముగాఁ జేసికొని నేనును ఆ శాసనము లన్నిటిని బరిశీలించి, యాంధ్ర భాషారంభదశనుగూర్చి యీ రచన చేయఁ బూనితిని.

నేను గ్రహించిన వస్తువు ప్రధానముగా భాషాశాస్త్రము సంబంధియే యైనను వ్యాసము సమగ్రముగా నుండునను సుదేశముతో భాషావిషయమునుగూర్చికూడ యథాశక్తిగా వివరింప యత్నించితిని. ఈ యత్నమున శ్రీ కోరాడ రామ కృష్ణయ్యగారు వేంకటేశ్వర ప్రాచ్య సంస్థవాది పత్రికలోఁ బ్రచురించిన బహు వ్యాసములు నాకు ముగ్ధ దృక్పథములై చాలవఱకుపకరించినవి. వానిని కాగుగాఁ జదివి నా పరిశీలనమునఁ దోచిన కొత్తవిషయములను ఉదాహరణములను జేర్చి యీ ప్రకరణమును రచించితిని. వారు పరోక్షముగా నొనరించిన యపారమైన యీ సాయమునకుఁ గృతజ్ఞతాపంచనము లర్పించుచున్నాను. అముద్రితములైన కొన్ని శాసనములను నేను పేర్చినంతనే యొసంగి నాకుఁ జేయూతనొసంగిన యస్మద్గురువర్యులు శ్రీ గంటి జోగిసోమయాజిగారికి నా వృద్ధయ పూర్వక నమస్కారము లర్పించు చున్నాను.

విప్లవ శాసనములు మూఁడున్నవి. ఒకటి జయసింహవల్లభుని యెనిమిదవ విజయరాజ్య సంవత్సరమున జేయఁబడినది. రెండవదియు నాతని కాలమునాఁటిదే. మూడవది (E. P. 476 q 1906; 351 q. 1905) లోఁ బ్రకటించఁబడినది. భేదము తెలియుటకై మొదటిదానిని విప్లవ శాసన మనియు, రెండవ దానిని విప్లవశాసన మనియు, మూడవదానిని విప్లవశాసన మనియుఁ జేర్చింటిని.

నే నీ వ్యాసము రచింపఁ దొరఁకొన్న రాది సర్వవిషయములందును ముఖ్యముగా భాషా తత్త్వమునకు సంబంధించిన వానియందును, నాకుఁ దెలియని రహస్యములు నూతనాంశములు పెక్కెఱింగించి మార్గదర్శకులైన ఆచార్య శ్రీ ఖండవల్లి లక్ష్మీరంజనంగారికి నా హృదయపూర్వక కృతజ్ఞతా నమస్కారము లర్పించుచున్నాను.

ఈ గ్రంథము మిక్కిలి పెద్దదగుటచేతను, దీని ముద్రణ మధిక వ్యయ సాధ్యమగుటచేతను వెంటనే దీనిని ముద్రింపలేకపోయితిని. ముద్రణార్థమైసాయము చేయవేఁడుచు నాంధ్రప్రభుత్వమువారికి దరఖాస్తు పెట్టుకొనఁగా వారు దయతో నాలుగువేలరూప్యములు మంజూరుచేసిరి. ఈ సాయమే తేనిచో నే నేతన్నుద్రణము తలపెట్టటకుఁగూడ నవకాశము లేకపోయెడిది. ఈ సందర్భమున నాకుఁదోడ్పడిన మంత్రివరేణ్యులకును, ప్రభుత్వ విద్యాశాఖాధికారులకును, శ్రీ శర్మగారికిని నా హృదయపూర్వక వందనము లర్పించుచున్నాను.

పి. హెచ్. డి. పట్టము పడయుటకై నే నుస్మానియా విశ్వవిద్యాలయమునకు సమర్పించిన వ్యాసమునందలి ప్రథమ భాగమే ఈ గ్రంథము. 1957 వ సంవత్సరమున నా కా పట్ట మొసంగఁబడినది. దీని లిఖితప్రతులను వ్రాయునప్పుడు నాకుఁదోడ్పడిన చి. గూడ వేంకటసుబ్రహ్మణ్యము M. A. గారికిని, తిరుపతయ్య M. A. గారికిని, కౌతా శివరామకృష్ణశాస్త్రి M. A. గారికిని నా ఆశీర్వాచనములు.

అతిశ్రద్ధాభిమానములతో నీ గ్రంథమును సుందరముగ ముద్రించియిచ్చిన అమరావతీప్రెస్సువారికి నా కృతజ్ఞతావందనములు.

ఈ వ్యాసమును రచించుటలో నాకుఁ దోడ్పడిన గ్రంథములు :

శ్రీ కోరాడ రామకృష్ణయ్యగారివి :

1. Telugu Language in the Ist Millenium A. D.
S. V. O. Journal.
2. భాషా చరిత్ర వ్యాసములు.

1. రెండవభాగ మాదికవి నన్నయ భారతమును గురించి. అది ద్వితీయ సంపుటముగా ముద్రింపఁ బడినది.

3. దక్షిణదేశాంధ్ర వాఙ్మయము - దేశి.
4. ఆంధ్ర భారత కవితా విమర్శనము.
5. సారస్వత వ్యాసములు.
- శ్రీ నిడుదవోలు వెంకట రావు గారిపి :
6. తెలుగు కవులచరిత్ర Vol. 1.
7. ఉదాహరణ వాఙ్మయచరిత్ర.
8. ఆంధ్రవచన వాఙ్మయచరిత్ర.
9. ఆంధ్రులచరిత్ర - సంస్కృతి - ఆచార్య శ్రీ ఖండవల్లి లక్ష్మీరంజనము, —
చాలేందు శేఖరంగార్లు.
10. ఆంధ్రభాషావికాసము - ఆచార్య శ్రీ గంటి జోగి సోమయాజిగారు.
11. ఆంధ్రభాషా చరిత్రము - డి. తె. వె. నిలువూరి నారాయణరావుగారు.
12. ఆంధ్రవాఙ్మయకరణ సంహితా సర్వస్వము - కళాప్రపూర్ణ శ్రీ వర్ణిల చిన
సీతారామ స్వామి శాస్త్రిగారు.
13. చింతామణి విషయ పరిశోధనము.
14. భండార్కరు పరిశోధన సంస్థవారి భారతములలోని ఉపోద్ఘాతములు :
శ్రీ సుకత్కరు తెల్పల్కరుగార్లు.
15. Comparative Grammar of the Dravidian Languages.
Dr. Caldwell.
16. Eastern Chalukyas of Vengi - Dr. N. Venkata Ramanaiah.
17. రాజరాజ నరేంద్రుడు - శ్రీ వి. వి. కృష్ణరావుగారు.
18. ధ్వన్యాలోకము.
19. ఆంధ్ర ధ్వన్యాలోకము - శ్రీ వేదాల తిరువేంగళాచార్యులుగారు.
20. సన్నయగారి ప్రసన్నకథా కలితార్థముక్తి - కవిసమాజ్ శ్రీ విశ్వనాథ
సత్యనారాయణగారు.
21. ఆంధ్రకవి తరంగిణి Vols. I. II. and III.
22. భారతోపన్యాసములు - ఆంధ్రసారస్వత పరిషత్తు.
23. త్రిలింగ రజతోత్సవ సంచిక.
24. శాతవాహన సంచిక.
25. Inscriptions of the Andhra dynasties - Dr. M. Ramarao.
26. ప్రాకృత ప్రకాశిక.

27. Journals of the Andhra Historical Research Society -
Rajahmundry.

28. రాజరాజనరేంద్ర వృత్తాభిషేక సంచిక.

29. ఆంధ్రభాషానుశాసనము - శ్రీ మల్లాది సూర్యనారాయణశాస్త్రిగారు.

30. శాసనపద్యమంజరి - కీ. శే. జయంతి రామయ్య పంతులుగారు.

మిగిలిన విహంగ్రంథముల పేరు లా యా స్థలములయందే పేర్కొంటిని.

—దివాకర్ల వేంకటాచార్య.



అంకితము :

శ్రమసంయోజితమైన యీ రచనము

ద్రాక్షాప మొందింప య

త్నములం జేసెడి పట్ల నప్రతిమ మౌ

దార్యము మీఱంగ వి

త్తము చేహరిచి న న్దయం గనిన యాం

ద్రక్షాప్రభుత్వము పే

రిమికిం జేసెద దీని నంకితము సం

ప్రీతాంశరంగుండ నై.



విషయ సూచిక

1. ప్రాకృతాశుక్య యుగమునందలి ఆంధ్రభాష ... 1-64
2. పూర్వచాశుక్య యుగమునందలి
ఆంధ్ర వాఙ్మయ స్వరూపము ... 65-120
3. చాశుక్య యుగమునందలి భాష ... 121-308
4. నన్నయకుఁ బూర్వము ఛందస్సు ... 309-358
5. మార్గదేశీ కవిత్వములు ... 359-381
6. నన్నయ ఆదికవిత్వము - భారత రచనకుఁ
బూర్వరంగము ... 387-416
7. ముఖ్య విషయముల అనుక్రమణిక.





హౌర్వాశుర్య యుగమునుండి ఆంధ్రభాష :

ఆంధ్ర శబ్ద మిప్పుడు పాత భాషా దేశముల మూడింటికిని సంజ్ఞగా పాడబడిచున్నది. ఆంధ్రభాష, ఆంధ్రదేశము, ఆంధ్రపాతి యనునవి మనము చిలుచుగా విసుచున్న మాటలే. ఈ మూడింటిలో నాంధ్రజాతి ప్రపంచ యతి ప్రాచీనకాలమునుండియు గనపడుచున్నది. ముగ్ధేదమునకు సంబంధించిన మైత్రేయ బ్రాహ్మణమున విశ్వామిత్రుడు తన బాబ్బ నుల్లసించిన చువూరుల నేటిదిమండిన పట్టంతిదా రాత్రిభాముల సరిహద్దులలో నివసించునట్లు శనించెననియు. పాత ఆంధ్రులు, పుండ్రులు, పటరులు, పులిచులు, మూతి ములు అని నామములతో నార్కసిమల కావల (ఉదంత్యాః) నివసించెననియు (జెప్పబడి యున్నది.¹ దీనిని బట్టి నూ బ్రాహ్మణము పరిచింపబడుటకు బూర్వమే యాంధ్రు లను నొక జాతిదా రుంచినట్లు తెల్లమగుచున్నది. సంస్కృతమున నాదికావ్యమగు రామాయణమున కిట్లంతచాలతలో సుగ్రీవుడు సీతా నేర్పడుమునకై పక్షిబడియైన కేగు వానిరులు చూడవలసినవానిలో నాంధ్ర

1. ఈ పదము హౌర్వాశు రాలనాన్వయ ప్రజా పద స్థైర్య. న విమలద్రాః పుండ్రాః. ఈ పుండ్రాః సుమాలదా పదునలరాత్రి భావతో నివర్త.

అందరి హౌర్వాశుల పద్ధము తప్పదుల విశ్వామిత్రులు విన్నిమూర్తిముల నను నించుచున్నారు. వానిని Martin Haag "Viswamitra then pronounced against them the curse, "You shall have the lowest castes for your descendants. Therefore are many of the most degraded classes of men, the rabble for the most part, such as the Andhras, Pundras, Sabaras, Pulindas and Mutibas, descendants of Viswamitra". అని తర్జుమా చేసెను. దీనిని అంతే అను పదములగు "చంద్రాక్షుడు రూపాన్ నివ బాతి వి మౌరే" అని వ్యాఖ్యించెను. ఇది అనువాదము. దీని ననుసరించుటలే యున్నది.

A. B. Keith గారు "Your offspring shall inherit the ends (of the earth). These are the people the Andhras, Pundras, Sabaras, Pulindas and Mutibas who live in large numbers beyond the borders. Most of the

పుండ్ర చోళ పాండ్య కేళదేశములను చక్కని యుండెను.¹ మహాధాతమున మయ సభలో భర్మరాజును బరివేషించియుండిన రాజులలో సంగ పంగ పుండ్రక పాండ్యోద్ర రాజులతోపాటాంధ్రులుకూడ నుండిరినియు,² రాజనూయమునకు ముందు నహదేవుడు దక్షిణ దిగ్జైత్రయాత్ర కరిగిన సందర్భమున నాంధ్రులనుగూడ జయించెననియుఁ జెప్పఁబడి యున్నది.³ మౌర్య చండ్రగుప్తుని యాస్థానమునకు గ్రీకు రాయచారిగా వచ్చిన మెగస్తనీ నప్పు దాంధ్రులు బలవిషయమున మౌర్యులతరువాత నెన్నఁదగి యుండిరినియుఁ గళింగులకంటె వారే బలవత్తురులై యుండిరినియు, వారికిఁ జెప్పు గ్రామము లును ప్రాచార గోపురావృతములైన ముప్పది నగరములు నుండెననియు, వారి రాజునకు 100000 పదాతులతోడను, 2600 రౌతులతోడను, 1000 ఏనుగులతోడను గూడిన సైన్య ముండెననియుఁ చెల్పియున్నాడు. ⁴అశోకుని షాహా చాక్రగహి, మాన్సేర, గిర్నార్ శాసనములలో నాంధ్రుల ప్రళంస కలదు. వారలని సామ్రాజ్యములోనే యుండి యాతని ఛక్రబోధ ననుసరించిరిని

Dasys are the descendants of Viswamitra" అని యా వాక్యముల ననువదించెను.

1. అస్మిన్మహామహాత్మానాం నిపత్తయ నడిగుహం
నడిం గోదామండ్రవ సప్తమే వాసు ఏకైకత
నక్షత్రాంధ్రాంశ్చ పుండ్రాంశ్చ తోళాన్ పాండ్యాంశ్చ కేళాన్
అత్రోద్రాంశ్చ కేతవర్మ పుండ్రతః ధాతుమండితః ।

విశ్వింధా. 41 అధ్యాయము.

2. అథాంగమగో నిహా పుండ్రవంశ
పాండ్యోద్రా రాజా సహ పాండ్రవంశ

భా. నభా. 4, 21.

3. పాండ్యాంశ్చ ప్రవిధం దైత్యవ సహితాం శీర్షిప్ర కరతైః
సాధ్రాం పుండ్రాంశ్చ వంశా నోన్యే వర్జితాన్ ॥

నభా. 28.

4. "Next come the Andhras, a still more powerful race which possesses numerous villages and thirty towns defended by walls and towers and which supplies its king with an army of 100000 infantry, 2000 cavalry and 1000 elephants." Meccrindle's Magasthenes Page 138. Indica in I. A. Vol. VI 337-339.

13 వ భర్తలని శాసనమువలనఁ దెలియుచున్నది¹. అశోకుఁ డొక్క కళింగమును దప్ప మఱి యే ప్రాంతమునుగాని జయించినట్లు భారములు రానరామిచే నాతని తండ్రియైన పిందుసారుఁ డాంధ్రులను జయించియుండుననియు, వారు తరువాత నాదుమాత్రముగ మౌర్యుల సార్వభౌమత్వము సంగీకరించినను వాస్తవమునకు న్యతంబ్రతులుగానే యుండిరియు నూహ చేయవచ్చును. అశోకుని యనంతల మండ్రులొక గొప్ప సామ్రాజ్యమును స్థాపించి కుంగరాజ్య వంశము లంతరించినదివఱకు మగధనుగూడ నాక్రమించుకొని యుచ్చతుందియే పరిపాలనము సాగించి యుండిరని చరిత్రజ్ఞులు నుడువుచున్నారు. “బౌద్ధ జాతకములలో సంఘటనలవారి ప్రకారము కలదు. (అంధక దేజ్ఞజాతకము)” సెర్లిప్టణిజాతకమున² కేల్ నదితీర్థమున సంఘకవుల మను నొక పుండునిట్లు చెప్పఁబడినది. మఱికొన్ని జాతకము లంఘటనలను వివరి గణమును చేర్చుచు చున్నది. కలఁ యంఘటనలను వా రాంధ్రులై యుండవచ్చునని ప్ర హారమండ రామారావుగా యాహించుచున్నారు.³ పైదేహానుకు రాకావల శ్రీయందుఁ బుట్టి మృగయా జీవనులై యుంటి వా రాంధ్రులని మనుస్మృతిలో (X. 36) వివరింపఁ

1. అ. కుమ భర్తలని శాసనములలోని భాగము.

“మవమేన ద్దేవరాజు నిఁ జరిపె యమన కుమార్తెను, భాగ్య కుమార్తెమై, భోగివినిచ్చి, అట్ల పుట్టెను - సర్వప్ర తహనాల ప్రయత్న నిర్మానుకృష్టి మానవత్వప్రే.”

“మోదరాజు దేశములెయూనె యిట్లెయ్యె, సాధు సాధు మంత్రుల భోగివి తిలకమునె.”

అని వారిదిట్లు మవరా తహనాల నియమా ధుమానుకృతి అనువతంతి.”

So also here in the king's territories, among the Yavanas and kambojas, the Nabhaka and the Nabhapanktis, Andhras and Pulindas-in all these places people conform to Devanampriya's instruction in Dharma. Edicts of Asoka Page 47. G. Srinivasamurty and A. N. Krishna Aiyangar.

2. హతహాస సంపద పుట 78, 79.

3. Ratilal Mehta - Pre - Buddhistic India 24, 25.

4. Indian Antiquary 1918. Page 71.

5. The Jatakas V Pages 10 and 138.

6. సా. సం. పుట 14.

బడి యున్నది. వాయు మత్స్య బ్రహ్మాండ విష్ణు భాగవత పురాణము లాంధ్రులైన శాలవాహనులు సుమారు నాలుగున్నర శతాబ్దాల కాలము రాజ్యము పాలించిన తెల్పుచున్నవి. శ్రీకృష్ణుడు చాచూరుడను నాంధ్ర మల్లుని సహారించినట్లు భాగవత హరివంశములు చెప్పుచున్నవి. మిగతరాజగు బలియనువాని కింగ వంగ కళింగ సింహ పుండ్రాంధ్రులను నాగరు పుత్త్రులు దయించినయు, వారు తమతమ పేర్లతో బ్రత్యేక విషయములను నిర్మించుకొనిరినియు భాగవతమున మఱియొక గాథ గలదు.¹ ద్విసీయను గ్రీకు చరిత్రకారుడు (క్రీ. శ. 11) అంధ్రజాతిని దేర్కొని ఉచ్చలనంపదను పేర్కొనెను. శాలవాహనుల తరువాత నాంధ్రదేశ భాగము చేరిన యిక్షుకులు, బృహత్పలాయనులు, ఆనందగోత్రులు, కాలంకాయనులు, విష్ణుహంసీనులు మున్నగు వారందఱు నాంధ్రులే. ఈ విధముగా చరిత్ర యుగమునకు చారిత్రము సుందయు నాంధ్రజాతి బలమై ఉత్తమై ప్రసిద్ధిరెక్కియుండెనని నిస్సందేహముగా చెప్పవచ్చును.

అంధ్రజాతి ప్రళంస పొందిన కాలమునుండియు గనపచ్చుచున్నను శ్రీస్తుతరమునకు బూర్వమెచ్చటను శాసనములందు దేశపరముగా వ్యవహారము కానపచ్చుటలేదు. శాలవాహనరాజు లాంధ్రులయ్యు దాము పాలించిన దేశ మాంధ్రదేశమని యే శాసనములందును చెక్కిని యుండలేదు. క్రీ. శ. 151 వ సంవత్సరమున రుద్రదాముడు చేయించిన జూనాగద్ శిలాశాసనములో² “దక్షిణాపథ పఠే శాలకర్ణే” అను పదములు గోచరించుచున్నవి. ఇందా శాలకర్ణ దక్షిణాపథ పఠిగాఁ జేర్కొనఁబడినాఁడే కాని యాంధ్రదేశ ప్రభువని పేర్కొనఁబడియుండలేదు. పల్లవయువరాజైన శివస్కంధవర్మ ధన్యరతికమును దన లంఢ్ర ప్రతినిధిగాఁ బాలించుచుండిన యధికారి కాజ్ఞాపత్రముగాఁ జెక్కించిన మైదదోలు రామశాసనములో (క్రీ. శ. 234) “అంధావభీయోగామో విరిపరమే” అను మాటలు కలవు ఇం దాంధ్రదేశ మాంధ్రపథమని పేర్కొనఁబడినది. ప్రస్తుత

1. అంగవంగ వంగరాంధ్రా సింహపుండ్రాంధ్ర సింధు కాశ
అశ్విరీ బిష్ణు భవనో బలైశ్చైత్రే మహాదితః
చక్రస్కన్నామోక్షా విషయాన్ పడమాన్ ప్రావ్యగాం స్మ తే ॥

భాగవ. 9 స్కంధ. 23 అధ్యాయం.

2. E. I. VIII P. 43.

గుంటూరు మండలమునందలి విష్ణుర్ల యే యా 'విరివర'. ఆంధ్రపదము దేశపరముగా వాడఁబడినందుకు మొదటి శాసనాధార మీ మొదవోలు శాసనమే. టిబెట్టు దేశీయుఁడైన రాసానాథుఁడను గ్రంథకర్త తెలుఁగు దేశమును త్రిలింగదేశమనియు, కళింగపురము రాజధానిగాఁగల కళింగదేశ మాంధ్రదేశమందలి యొక భాగమనియుఁ దెల్పియుండినట్లును, 'ఋరాణకాలమునకు ముందే టాలెమీ' గారి కీ త్రిలింగ నామము పరిచితమైయుండినట్లును కాల్వెల్ గారు తమ ద్వారిత భాషావ్యాకరణమున దానినియుండుటచే నంతకుముందే త్రిలింగపదము దేశపరముగా వాడఁబడినట్లు తెల్లచుచున్నది. సుచంద్రుని కుమారుఁడైన ఆంధ్ర విష్ణు చనువాఁడు శ్రీశైల భీమరాజేశ మహేంద్రగిరి సంయుక్తమైన గొప్ప ప్రాచారమును గట్టి యందు మూడు ద్వారములు నిర్మించెననియు. నా మూడుద్వారములందును గణములతోఁ గూడఁ బ్రతాపనుఁడు త్రిలింగరూపియై నివసించెననియు. నాంధ్ర విష్ణువు నిశుంభుఁడను రాక్షసునితో యుద్ధముచేసి యాతని సంహరించి ఋషులతోఁగూడ గోదావరీ తటమున నుంచెననియు, నప్పటి నుండియు నాత్రేత్రము త్రిలింగ నామ విశ్రుతమయ్యెననియు బ్రహ్మాండ పురాణ

1. Taranatha the Tibetan author already referred to, who derived his information not from Telugu poets and pandits but from Indian Buddhistical narratives (which having been written before Buddhism disappeared must have been of considerable antiquity) repeatedly designates the Telugu country 'Trilinga' and describes Kalinga as a portion of Trilinga and Kalingapura as its capital. The name of Trilinga has reached Ptolemy himself at a time anterior probably to the date of the Puranas. Caldwell G. D -P. 28.

2. "Triglypton called also Trilingon, capital of the kingdom. 154° - 18°. In this part the cocks are said to be bearded and the crows and parrots white." India as described by Ptolemy-Mccrindle Page 225.

Opinions vary much as to where this capital was situated. Wilford says (Asiatic Research Vol. XIV Page 450-2) "Ptolemy places on the Takasama, the metropolis of the country and calls it Trilingon, a true Sanskrit appellation. Another name for it, says our author, was Triglypton which is an attempt to render into Greek the meaning of Trilinga or Trailinganga the three lingas of Mahadeva and this in Arakan is part of an extensive district in the Puranas called Tripura or the three towns and town-ships first inhabited by three Daityas. Ibid Page 231 - 32.

మునఁ జెప్పఁబడినది. ¹ మగధ దేశాధిపతియైన దలిరాజు కుమారు లాట్వరిలో నొకఁడైన యాంధ్రుఁడును దత్తోదరులును దమతమ పేర్లతో నాబువిషయముల నేర్పఱచిన పృథ్వాంత మిదివలకుఁ జెప్పఁబడినది. దీనినిబట్టి భాగవత రచనారాల మునకుముందే యాంధ్రవిషయమొకటి యుండెనని తెలియుచున్నది. ఈ యాంధ్ర త్రిలింగదేశములకు నాచుమునందు పఠనే వ్యాప్తి విస్తృతులందును నేమైన భేద ముండెనేమో చెప్పఁజాలము. శ్రీ. శ. 340 వ సంవత్సరమున మల్లదేవసందివర్మ చేయించిన దానశాసనములో నాంధ్రమండల ముదాహరింపఁబడినది.² శ్రీ. శ. 983 వ సంవత్సరమునఁ జెక్కుబడిన జచానుపూర్ శాసనమున ‘వ్రతిరంధ్ర మాంధ్ర పతిని’ అనియు, శ్రీ. శ. 985 లో నిశానవర్మచేయించిన హుహూ శాసనమున “జిత్వాంధ్ర పతి” మ్మనియు నాంధ్రదేశ భూచక్రములైన పదములు వాడఁబడినవి. శ్రీ. శ. 6 వ శతాబ్దిలో నుంచిన వరాహమిహిరుని బృహత్సం హితయందును,³ శ్రీ. శ. 7 వ శతాబ్దిలో భాతదేశమున సంపరించిన చైనా యాత్రికుఁడగు హ్యూన్ త్సాంగు ప్రాతలఁడును⁴ ఆంధ్రదేశ ప్రళంస కలమ. శ్రీ. శ. 1072 నాఁటిపైన యశఃవర్ణచేవుని భైరావామృ శాసనమునఁగల ‘ఆంధ్రాశీ’ పద మాంధ్రదేశమునకు రాజును సర్వము నొసంగుచున్నది. తరు వాత నాంధ్రదేశమనుమాట పెక్కుశాసనములందును, గ్రంథములందునుగూడ

1. శ్రీకైల భిమరాశిశ మహేంద్రగిరి సంఘమున
పూర్వకానం ను మహాకృష్ణాశ్రమ శ్రీ. ద్వారాజు చాళుఖ్యో
త్తిలోచనో మహేశ్వర శ్రీకైలం చ నానే వహాన్
త్రిలింగమాతీ వర్ణనన్ త్రిద్వారేభిః పతై స్సృజన్
ఆంధ్రవిష్ణు స్సురవసుతో వసుదేవ విశుంభుదా
మహాధ్య త్రయోదశలంగాన్ మాన్యా నం రాశోత్తమ
అవస త్త్రా నువిధి ర్భుతో గోదావరీనో
తత్కాల ప్రకృతి క్షేత్రం త్రిలింగ మితి విశ్రుతమ్.

ఆంధ్రుల చరిత్ర పుట 28

2. I. A. XV P. 175. “ ఆంధ్ర మంత్రే ద్వారాజ సమాస గ్రామ సంపాదిన
సప్తార్థ లక్ష విప యాధి పతేః ”
3. E. I. XIV P. 117.
4. శాశిక విదర్భ వజ్ఞాంధ్ర వేడిగా ప్రియ్వి తంకకాః
బృహత్సంహిత, భార్యభాగ. వాచస్పత్యము.
5. Beal's records of the western countries Vol. II P. 217.

వాడ(బడి) యున్నది. ఈరీతిగా నాంధ్రపదము మొదట జాతిపరముగాను చరు వాత దేశపరముగాను బ్రచారమున కెక్కినట్లు కనబడుచున్నది.

అంధ్రపదమును భాషాపరముగా వాచిన వారిలో మనకు తెలిసినంతవఱకు నన్నయభట్ట ప్రథముడని చెప్పవచ్చును. రాజరాజు నందమహాశి శాసనమున నాతడు నారాయణభట్టును వర్ణించుచు “యస్సంస్కృత కర్ణాట ప్రాకృత వైశాచి కాంధ్ర భాషాను కవిరాజశేఖర ఇతి ప్రథిత స్సుకవిత్య విభజేన” అని వ్రాసి యుం డెను. భారతావతారికలో నాతడు రాజరాజు తన్ను భారతమును చెనుగన రచి యింపు మని కోరినట్లుగాఁ దెల్పి యుండెను.¹ అందే సామచు లిత్తాది పద్య మునఁ గూడ నన్నయభట్టు “తెనుంగునన్ మహాభారత సంహితా రచన బంధురఁ డయ్యె డగద్ధితంబు గన్” అని తెనుగు శబ్దమును వాచియుండెను. దీనిని బట్టి నన్నయకాలమున నాంధ్ర తెనుగు పదములు రెండును సమానార్థములుగా వాడఁ బడుచుండెనని తెలియుచున్నది. నన్నిచోడుడు తమార సంభవములోఁ జానక్య రాజు మొదలుగఁ బలువురు దేశికవిత పుట్టింది యాంధ్ర విషయమునఁ తెనుంగు నిలిపిని చెప్పియుండెను. తిక్కన సోమనాథుడు హరిహరనాథుడు తనకుఁ గలలోఁ గనఁబడి భారతమును “తెనుగు భాష వినిర్మింపఁ దివురుటరయ భవ్య పురుషార్థ తరు పర్వభలము గాదె” యని చెప్పినట్లు వ్రాసి యవతారికాంత మున “భారతామృతము రత్న పుటంబుల నారఁగోలి యాంధ్రావళి మోదముం బొరయునట్లుగఁ” వాని దానిని వ్రాసి యుండినట్లు తెలియున్నాము. దీనిని బట్టి గూడ నాంధ్రభాష కాంధ్రము, తెనుగు అను రెండు పేర్లును సప్రమాద ప్రచార ములో నుండినట్లు తెలియుచున్నది. కేరళ అంధ్రభాషా భాషణమునను² పాల్కు రికి సోమనాథుడు బసవ పురాణమునను³ తెనుగును తెలుఁగును పేరుతోఁ గూడ “వ్యవహరించి యుండిరి. మన మిప్పు కాంధ్రము తెనుగు తెలుఁగు శబ్దములను మూడింటిని భాషాపరముగా వాడుచున్నాము. నన్నయభట్టాంధ్ర తెనుగుశబ్దములు రెండింటిని గూడ వాచి యుండుటచే నాతనికిఁ బూర్వమే యాభాష కాపేరు లుండె నని యూహింప వచ్చును.

1. ఆదిపర్వ. 1 శా. 16 వద్య.

2. అంధ్ర భాషాభూషణము 4 వద్య.

3. తెలుఁగుమాట లనంగ వలదు పేదముల కొలఁదియగాఁ జూడుడిల నెట్లు అనిన,

ఆంధ్రులు తెలుగుదేశము నెప్పు డాక్రమించిరో నిశ్చితముగాఁ జెప్పఁజాలము కాని కొంతయూహ చేయుట కవకాశమున్నది. రామాయణమునందలి కథను బట్టి బిళ్వామిత్రుఁడు తన సమూహులను శంకించునప్పుడు పెద్దపక్షేత్రమున దప మొనరించుచుండినట్లు తెలియుచున్నది. ఈ పెద్దపక్షేత్రము రాజప్రత్ర స్థానము నందలి అట్టిరు ప్రాంతమున నుండి యుండునని రావ్యసుగారి యభిప్రాయము. దాని కిప్పుడు పొద్దారా యనిపేరు. కాపానంతర మ్మాంధ్రులు చూర్పు దక్షిణములకు వ్యాపించిరి. వారిలోఁగొందఱు కరూశదేశమును బ్రవేశించిరి. ఆంధ్ర చుట్లఁ దిసి హరివంశమునఁ జెప్పఁబడిన చామారుఁడీ కరూశదేశమువాఁడే. ఆంధ్రులు కొంత కాలము వింధ్యపర్వత ప్రాంతములందుండిన పుండ్రప్రవేశించుటకాదు అని ననాశ్రజాతులతోఁగలసి నివసించిరి. అయుఁ జీమనురైన వారు చిరుదాత వింధ్య దక్షిణ దేశమునకు వ్యాపించి చివరకు కృష్ణా గోదావరీనదుల మధ్యప్రదేశము న స్థిరనివాస మేర్పఱుచుకొని రాజ్యము స్థాపించిరి.

సుగ్రీవుఁడు దక్షిణ దిక్కునకేగిన వానరులలో వారు చెదకివలసిన ప్రదేశములను బ్రజలను సూచించుచు మొదట దండకారణ్యమును గోదావరీ నదిని చేర్కొని ఏమృత నాంధ్రులను పుండ్రులను చోళులను పాండ్యులను కేరళులను చేర్కొనెను. అతఁడు చెప్పిన పేళ్లలో నొక ప్రభు మున్నదని ఛాదించినచో రామాయణ కాలమున నాంధ్రులు గోదావరికి దక్షిణమున నివసించుచుండినని చెప్పవచ్చును. క్రీ. పూ. 4 వ శతాబ్దిలో మౌర్య సామ్రాజ్యమును స్థాపించిన చంద్రగుప్తుని కాలమునకుఁ జెందిన మెగస్తానీ సప్పటికే ఆంధ్ర రాజ్యము మిక్కిలి బలవత్తులమై యుండెనని చెప్పుటచే నారాజ్యమట్లు కథమమొక శతాబ్దికి ముందే స్థాపింపఁబడియుండునని చెప్పుట కవకాశము కలుగుచున్నది. ఆంధ్ర చిట్టుపు నికుంభుఁడను రాక్షసునిఁజంపి యొక రాజ్యమును స్థాపించెననియు, నందలి భీమేశ్వర కాళేశ్వర శ్రీశైలములను త్రేతములలోని శివలింగములను బట్టి యాదేశమునకుఁ ద్రిలింగనామ మేర్పడె ననియుఁ జెప్పు బ్రహ్మాండ పురాణస్తమైన గాఢయదివతకుఁ జెప్పఁబడినది. ఈ రాజ్యస్థాపనము బహుశః క్రీ. పూ. 5, 6 శతాబ్దులలో జరిగి యుండునని తలంపవచ్చును.¹

1. This acquired the name Andhra after they came and settled in this country at least some 5 or 6 centuries before the Christian era S. V. O. I. Journal XIII 2 P. 19.

దొత్తరాహులును బ్రాకృత భాష మాటాడువారు నగు నాంధ్రులట్లు దక్షిణము నందలి కృష్ణా గోదావరీ మధ్య ప్రదేశము నాక్రమించి యంతటి బ్రాహ్మణులునుండియు నట నివసించుచుండిన దేశీయులతోఁ గలసి, వారి భాష నవలంబించి, దానిని వారికిని, ఆ దేశమునకునుగూడఁ దమయాంధ్రనామ మొనంగి యుండిరి. జాతి సంస్కృతి ప్రాభవములతోఁ దమ పండిన యాధిపత్యమును బట్టి వారిట్లు చేయుట కవకాశము కలిగినది. ఆంధ్రులు పచ్చుటకు ముందచ్చుట నివసించుచుండిన యా దేశీయులు నాగులు, తెలంగాలు మున్నగు బ్రాదితజాతులనుఁ జెందిన వారై యుండుటని తలంపవచ్చును. వారు మాటాడుచుండెడి భాషహాడ బ్రాదిత జాతుంబమునకే చెంది, తెలంగాలను జాతినామమును బట్టి తెలుఁగనుపేరి పృథ హరింపఁబడుచుండ వచ్చును. ఆతి ప్రాచీన కాలము నుండియు నాంధ్రులు సముద్రయానము చేయుచు నారా జీవనము గడపుచుండి రనుటకు మాటనలు కలవు. కళింగ లీలమున దంతవృత్తియును, కృష్ణాముఖ ద్వారమును పజ్రాల దిన్నెయు నప్పుడు గొప్ప రేవుస్థలములుగా నుండినట్లు చొచ్చజాతిక కథల వలనఁ చెలియుచున్నది. ఆ రోజులలో నాంధ్రులు ముచ్చ ఖామి యనఁబడు బర్మా దేశమునకుఁగూడ దౌపార్వామై యరుగుచుండిరి. అట్లు పలనహోయిన ఆసులలోఁగొందలు బర్మాలో స్థిరనివాస మేర్పించుకొనిరినియు, నిప్పుడవట పల్లెం గులని పిలువఁబడువారు వారి సంతతివారై యై యుండురనియుఁ చెప్పవచ్చును.

చొచ్చ గాథల్లో నాంధ్రదేశము నాగఘాయ యని మాట వర్ణించఁ బడినది. అప్పుడు గంగా ముఖ ద్వారమునకును సింహాళమునకును మధ్యఁ గల ప్రదేశము నాగులకు నివాసమై యుండెను. నాగులు చొచ్చ మతము నవలంబించి బుద్ధుని

1. It is clear that the Andhras were a Prakrit speaking tribe of the North who having migrated into the country between Godavary and Krishna made it their home, mixed with the original inhabitants, adopted their language, at the same time giving their name to the country, people and language spoken by them on account of their sovereignty in the land and superiority in race and culture. The original inhabitants were 'Telangs' - perhaps a mixture of Pre-Dravidian and Dravidian races speaking a Dravidian language Telugu which took after the name of their tribe and which must have got separated from other cognate languages of South India." K. R. in S. V. O. I. XIII 2 P 18—19.

భక్తి విశ్వాసములతోఁ గొల్చుచుండిరి. వీరి పూర్వులు కూడ నాంధ్రరాజ్య స్థాపన సమయమున కృష్ణా గోదావరీ నదుల మధ్య నివసించి యుండుననియు, నాంధ్ర విష్ణువు జయించిన సమయంబుఁ దీ నాగుల నాయకుడై యుండుననియు 'నాంధ్రుల చరిత్ర - సంస్కృతి' లోఁ జెప్పబడి యున్నది (పు. 10²).

ఆంధ్రు లాక్రమించుటకుఁ బూర్వము కృష్ణా గోదావరీ నదుల మధ్య ప్రదేశమున కే పేరుండినను ఆంధ్రుల పాలనము క్రిందికి వచ్చిన పిమ్మట నది యాంధ్ర దేశ మయ్యెను. ఆ దేశము నందలి తెలుఁగుభాషకుఁ దదనుగుణముగా నాంధ్ర భాష యను నామ మేర్పడెను. ఆంధ్రులును తెలుఁగు దేశమున మొదటి నుండియు నివసించు చుండిన తెలుఁగు వారును గలసి యాంధ్రులై రనియు, నాంధ్ర భాష మాత్ర మట్లు రెండు భాషల కలయికచే నేర్పడిన భాష రాదనియు, తెలుఁగే యాంధ్రుల ప్రాంతము నాక్రమించుకొన్నపిమ్మట నాంధ్రమని పిలువఁబడె ననియు శ్రీ కోరాడ రామకృష్ణయ్యగారు శ్రీ దేవకపేళ్వర ప్రాచ్య సంస్థా పత్రికలో వ్రాసి యున్నారు.¹ ఈవిధముగా క్రీ. శ. మున కై దాటు శతాబ్దాలకుఁబూర్వమే తెలుఁగు భాష వాడుకలో నుండెననుట కవరాళము కలుగుచున్నది. కాని దీని తూహ తప్ప నిశ్చితములై న వేతాధారములు రానవచ్చుట లేదు.

తెలుఁగు భాష ద్రావిడ జన్యమౌ లేక సంస్కృత ప్రాకృత జన్యమౌ యను విషయమున సభిప్రాయ భేదము లున్నవి. తమిళము, తెలుఁగు, చులయాళము, కన్నడము మున్నగు దక్షిణ దేశ భాషలు ద్రావిడ భాషా కుటుంబమునకుఁ జెందిన వనియు, నివి కొన్ని శతాబ్దాలకుఁ బూర్వ మేరాకాంబుగనే యుండి క్రమ క్రమ ముగా నొందించి నుండి విడివడి ప్రత్యేక పరిణామము నొంద నారంభించిన వనియు నొక పక్షము వారి వాదము. ఈ పక్షమునకుఁ బిష్యవై కార్వెల్ గారు మూర్ఖ దర్శకులు. డా. చిలుకూరి నారాయణరావు మున్నగు రెండవ పక్షమునకుఁ జెందిన భాషాపేర్లలు తెలుఁగు సంస్కృత ప్రాకృత జన్యమనియు, తెలుఁగునందలి పదము లన్నిటికిని వాగుగాఁ బరిశీలించినచో సంస్కృతముననో ప్రాకృతముననో మూల రూపములు గోచరించు ననియు నొక వాదమును బ్రతిపాదించి యున్నారు. మన భాషకు వ్యాకరణములు వ్రాసిన పూర్వ పండితులు దేశ్యమును గూడ నొక భాషా భేదముగా నూచించుచునే తెలుఁగునకు సంస్కృత ప్రాకృతములే ప్రకృతులని

యభిప్రాయపడి యుండిరి. ఆంధ్ర శబ్ద విలసామిది “అద్య ప్రకృతిః ప్రస్తుతిశ్చాద్యే ఏషా తయోర్వచే ద్వికృతిః” అని చెప్పుట యందుకు నిదర్శనము. ఈ చెంది, వాదములలో ద్రావిడ వాదమునకే దేశమున బహుశాచి ప్రచారములు కలవు. కాని తెలుగు గిరిత ద్రావిడ భాషల నుండి యెప్పుడు విడిపడి ప్రత్యేక పరిణామ వికాసముల నొంద మొదలిడెనో నిశితముగా తెవ్వట భావనము లేవు.

తమిళమున క్రీస్తుశకారంభ కాలముననే వాఙ్మయము బయలుదేరి యుండుటచేతను, మూలద్రావిడ భాషాస్వరూపము తక్కిన భాషలలోగలది నందెక్కువగా గణనియమింపనట్లు తమకు వోచుచుచేతను కార్వైలొగారు ద్రావిడ భాషలలో నదియే ప్రాచీనమయ్యె యుంచునని యభిప్రాయపడియుండిరి. కీ. శే. కొడుట్టాజు అశ్వమరావు పంతులుగా రా యభిప్రాయముతో నేరీభవింపక గ్రయిప్పుడు మొదలగుచారి ననునరించి తెలుగు మొదలగు నితర ద్రావిడ భాషలలోనే ప్రాచీన భాషా సంప్రదాయము తెన్నువగా నిర్వియున్నదనియు, తెలుగులో నిర్వియున్న కొన్ని పదము లకు కన్నడ భాషా రూపములకంటె ద్రాచీనమయిన స్వరూపముగా నిరూపింపవచ్చుననియు చెప్పి యొక వ్యాసమున నట్లు నిరూపించుటకు యత్నించియున్నాడు. కాని వారు చూచిన పదముల

1. సంయుక్తాక్షరములుగల శబ్దములు తెలుగునైనను గలవగునని వారుచూచుచుండి వికృతిశబ్దములు కన్నడ, కన్నడ, తమిళ, కర్ణాటక సంయుక్త శబ్దములు వికారములగుననియు సంప్రదించుచున్నందున మహారాష్ట్రలో, కర్ణాటకలో, తమిళనాడు, మరాఠీ, బెరుంగు, కర్ణాటకలో తమిళమునకు లు దిగియున్న సంయుక్తాక్షరములు కలగవలయునని తెలుగున ప్రాసము, ప్రలు, ప్రిలు, ప్రుల్ల, ప్రుగు, ప్రగుమొదలైకాని రూపములు గల సంయుక్తాక్షరములై కలగవలయునని, బ్రోల్ల, బ్రోలు, బ్రోగు, బ్రోవుల మొదలగు శబ్దములలోని సంయుక్తాక్షరములే విడిపోయి మొదట పొగుడు, పోలోలు, పోలగు, పోగు అను రూపములుగల దగుచూడట్లుగా చూచుచున్నామనుటగల మాటయందుకు గాని తమిళ శబ్దములలో పొగు లేఘముతో గూడుచుండిన పోకు, పోకు, పొగు మొదలగునవి తెలుగున కలదు లేఘముక్తములై కలగవలయునని, తెప్ప, పోయి, పోలు మొదలగు లేఘాక్షరములు తమిళమున నుచ్చారణ పాలభ్యాసములముగా కలవై, ఇవవు - పరా, పరల్ అనునట్లజానులుగా నిరూపించునందుటచేత, మనగన, నల్ల మున్నగు శబ్దములు తమిళమున మాతాక్షరమున ముగత యగ్ధభవితరగము నొందుటచేత

పరిణామ స్వరూపమును విమర్శించి యా నిరూపణము బోప ఘాయిత్యమై యున్న వనియు, గొంతే పడుంటమునకుఁ బెందిన భాషలలో నొక్కొక్క చాని యందుఁ గొన్ని భాటపుల యొక్క కాని, పదములయొక్క కాని, క్రియారూపముల యొక్క కాని మూల రూపములు కాలగతి సుచ్చారణ భేదము వలనఁ గలుగు పరిణామము లకు లోసుగాక నిర్భయిండుట తటస్థింప వచ్చుననియు, నట్టివి తెలుఁగు, తమిళము మొదలగు పరిణత భాషలలోనే కాక సంస్కృత రహితములైన కోడు, టియి మొదలగు ననాగరిక భాషలలోఁ గూడ గనఁబడ వచ్చుననియు, సంత మాత్రముచే నజాతీయ భాషా రూపముల నన్నిటిని బోల్చి చూడకుండ నా భాషల పురాతనత్వమును నిర్ణయింప వీలుకాదనియు శ్రీ కోరాడ రామకృష్ణయ్యగారు అన వము, తెలుఁగు-చాని ప్రాచీనత అను వ్యాసమున స్పష్టపఱచియున్నారు.¹ అందుచే ని ద్రావిడ భాషలలో అందును తెలుఁగు తమిళములలో నేది ప్రాచీనతరమో, యేది యెక్కుడనన్య ద్రావిడభాషలనుంటి విడివడియుండెనో చెప్పుట శక్యముకాదు. కాని యితర ద్రావిడ భాషల నుండి విడివడి ప్రత్యేక పరిణామమును బొందిన

గమింపఁబడిన తెలుఁగి ప్రాచీనత గుఱుటకు శ్రీ. శ్రీ. రామకృష్ణయ్యగారు విశద పోషింపుదు.

అంధవత్రే - వృష నంబర్పరాది సంజిత.

1. భాషా దాత్రతానామములు - 5 పుట 168.

పదాది సు సుత్రాంతరములు కలిగి నుండటం ద్రావిడ భాషలకు సహజ లక్షణము. దాత్రతము, వివిధభాష మూల ద్రావిడమున నుండి ప్రత్యేక భాషగాఁ బరిణమించిన సమృద్ధి కిప్పుడో బొంత గాఁబడునను స్వీకరూపము లేకుండా కలిగిన మూల భాషా పదములు సుచ్చారణమునఁ గొంత మార్పు నచ్చుటచే వందల లక్షము లొక వర్ణమునఁబడి దూకినట్టి చానితోఁ గలఁగుటకే (వర్ణప్లుతి) సాదాని లేఫ సులభత వర్ణములు కలుగుట తటస్థింపవలసియు, నజాతీయములగు భాష లన్నిటిలో నా కల్పములు సులభత వర్ణ రహితములై కనఁబడు మండఁగఁ బొక్క తెలుఁగుననే యట్లుండుటను బట్టి యది యా భాషకు విలక్షణ మనియే తలంప వలయును గాని ప్రాచీనతా చిన్నముగా గ్రహించుట యుక్తము కావనియు, నా భాషను వ్యవహరించు వారి కది పరిపాటిగఁబడి భాషావిభుట కేకలే యూపదములందలి లేఫము కాలక్రమమున జూపించునగుటకు సంభవించినదనియు(నేలు,పొద్దు,మాను పెదర). పెక్కు భాషలలో బీకారముతోఁగూడిన రూపము కనఁబడినపు డదియే చానిప్రాచీన రూపముగా గ్రహించుట న్యాయముగాని, యొక భాషలోఁ గొన్ని రూపములలోఁ

రేనాటి చోళరాజులును తూర్పు చాళుక్య రాజులును దెలుగు భాషలో వ్రాయించిన శాసనములు శ్రీ. శ. 7 వ శతాబ్ది నుండియు (E. I. 27 సంవత్సరములో రేనాటి చోళుల శాసనములు 6 వ శతాబ్ది నుండియు) గలవని తెల్పుచుంది.

గనపాదు 'ర', 'వ', 'శ' లు స్థానమున నీల్లు కావలసివచ్చును. ఇందుకు వచ్చు నమం నమము
దావనయ్య, తెలుగు పదములలోని ఇంటి 'రే' ఘటనను నిర్ణయించుటకు
సాధ్యమైన సాధనములు లేవనియు, తెన్ను పదములకు సాధనములు
లేక నిర్ణయమునకు దైర్ఘ్యమును పొందుటచే మరలకు పోవలసివచ్చును. ఇర
ద్రాపని భాషా పదములలోని 'ర' యందున్న 'య' యల్లము: మొదలని 'రే' ఘటన
తత్త్వము నిర్ణయింపరావలసియు, ఇట్లుగా రాముని మూలస్థాపన పారిజాతములందు
వచ్చు 'రే' ఘటనముగా నూప 'ర' యందున్న 'య' యల్లము: మొదలని 'రే' ఘటనము
లేక నిర్ణయమైన మాపమునూప నిర్ణయము, తేట యను పదములందు వచ్చు 'య' యల్లము
యందున్న 'ర' ఘటనముని నిర్ణయించునదియను, యిట్లు నిర్ణయముగా నిర్ణయించు
పదములందు సాధు 'రే' ఘటనమును పొందుటచే నూపాదలోని 'య' యల్లము: మొదలని
ఘటనగా రూపుమానిపోలేదని నిర్ణయము చేయు చెప్పుచున్నదియు. 'య' యల్లము
'రే' ఘటనమువచ్చుట ద్రాపన భాషలకు ప్రతియు కావలెను, తెన్ను, రేయి మొదలయు
వానిలోని యాద్య 'రే' ఘటన ద్విధియగుచున్నది 'రే' ఘటనమును గలగత శక్త్యములలోని
'రే' ఘటనములతో నేర్పడినదెందులయు, ఎఱుక, ఇర్లు అనుపదములు (తమ) యందు
(త) ఎఱుగు (మల) ఇర్లు, అనుదాటపునుండి యెర్లు యందుననియు, ఇల్ల
యనుదానికిః బ్రాచీన తమిళమున నలుపను శక్త్యమునూప: గలదనియు (త్ర) రాము
కృష్ణయ్యగారు కీ. శ. లక్ష్యరూపుగారు చూసిన గొలుపులను పోలింపి
యుండు. ఇట్లని తెలుగున ప్రాచీనముల గొలుపులు తెన్నునని భావించరాదు.
'నాటక - నాట్య' యను మాత్రమిట్టి. తమిళ మలయాళములందు నూ, నాట్య
అను అకారములేని రూపములే దానవచ్చుచున్నను పన్నుత తమిళ భాషలో నాటక,
నాటాయ యను రూపములందు అకారము గోచరించుచున్నది. ఇట్లు. అనువ
లకారము మూలశబ్దములో నుండి యుండునని భావించుట కవకాశము లే
పోలేదు. "వ్యాకరణ రూపముల విషయమున పోక్కిరాజును అను సర్వశాస్త్ర
ర్థర రూపమే కాక భూత కాలక క్రియా ముదములు, నిర్ణయించు రూప
ములు మొదలగు మఱి కొన్నిటి విషయమునకు గూడ తెలుగున గలవి మున్న
రూపములు తమిళ కన్నదాదు లందలి వాని కంటె" ప్రాచీనము నూపించుచు
నున్నవి.

యున్నది) గానఁబడుచున్నది. అంతటఁబూర్వము తెలుఁగు భాషలో వ్రాయఁబడిన శాసనములు లేనిమాట నిజమే. కాని తెలుఁగుభాష యంతకుముందు దస లేమియులేకుండ శాశాసనముల కాలముననే హఠాత్తుగా హఠాదెననుట యుక్తియుక్తముగా నుండదు. ఆ శాసనముల కాలమున కవ్యవహిత పూర్వముగనే కాక యాంధ్ర శాలివాహనులు తెలుఁగుదేశము నాక్రమించుకొనుటకు ముందు చూడ నచ్చటి దేరియురైన జనులు వాడుకొనుచుండెడి భాష యొకరు యుక్తికర పరియును. అప్పుటి (శాలివాహనుల) శాసనములు ప్రధానముగాఁ ద్రాకృత భాషా లిఖితములేయై యుండినను అం దచ్చటచ్చట గానబచ్చు గ్రామనామాదు లా భాష తెలుఁగై యుండవచ్చుననుట కవశ్య మొనంగుచున్నది. ఆ విషయమును నిశ్చయముగా నిర్ణయించుట కాశాలిములు మాత్రములేవు. కాని యాకాలమునఁతెలుఁగు దేశమున వాడుకలో నుండిన భాష ప్రాకృతములందు ఖిన్నమున చెప్పుటకు ఖర తుని నాట్యశాస్త్రమునందలి కొన్నికొరములు నిదర్శనము లగుచున్నవి. సంస్కృత నాటకములందలి భాషాప్రయోగము పాత్రల లోకతలము ననుసరించి వైవిధ్యము వచ్చియుండును. అందుత్తడు మధ్యమ పాత్రలకు సంస్కృతమే వాడఁబడినను త్రిదాలసంపకములగు నీట మాత్రలకుఁ ద్రాకృత భేదములు వాడఁబడుచుండును. ఆ విషయమును గూర్చిచెప్పుడు ఖరతుని "బల్లవ కిరాతాంధ్ర ప్రదీప ప్రధృత జాతులందు నాట్య ప్రయోగమునఁ గావ్యమును దేశభాషా నమాశ్రియము కావంప రాదనియు, నాటకమున నుత్పలైన సంస్కృతాటల విషయమున కొరనేని సుపయోగింపవలయుననియు" వ్రాసియున్నాడు.¹ నాట్యశాస్త్ర రచనాకాలమును గూర్చియు గ్రంథ కర్తృత్వమును గూర్చియు ఖిన్నములైన యధిప్రాయము లున్నవి. మహామహాపాద్యాయ హరివ్రహ్మచారిగారి రచి. శ్రీ. పూ. 2 పకతాటిలో వ్రాయఁబడెననియు,² A. B. Keith గారిది శ్రీ. శ. మూడవ శతాబ్దికి ముందు రచింపఁబడెనని విశ్వసనీయమముగాఁ జెప్పురాదనియు,³ శ్రీ మల్లాది సూర్యనారాయణ

1. సంస్కృత కిరాతాంధ్ర ప్రదీపమును అంతకు
 పాత్రులయూగ కర్తవ్యం భావ్యం (పాత్రం) భాషాసమాప్రాయమే
 జాతి వేర్వేరును సర్వాను మధ్యాను వత్త్యుగ్రహణం
 విదనీం సమాప్రసృత భాషా కార్యాను వాదతే.

2. Journal of the Asiatic Society of Bengal 1913 P. 317.
 3. Sanskrit Drama Page 13.

శాస్త్రీగా రది శ్రీ. పూ. 100 ప్రాంతమున ఉచితబడి¹ యుండుననియు² మనో మోహన్ ఘోషుగారు దాని ఉచితకాలము శ్రీ. పూ. 100 నును శ్రీ. శ. 200 నును నడుమనై యుండుననియు³ చెప్పియున్నారు. శ్రీ కాటే పండితుడు కొంచె మించుమించుగా మనోమోహన్ ఘోషుగారి కాలనిర్ణయముతో నేకీభవించి యున్నాడు.⁴ ఈ విభముగా భారత శాస్త్ర ఉచితకాలము నిర్ణయదముగా నిర్ణయించుటకు పీలులేదు కాని యది శ్రీస్తు శకా రంభమునకే ఉచితమై యుండుననుట మాత్రము సత్యమైయు నాసేరదు. భరతుడు చెప్పిన పై శ్లోకములను బట్టి యారాలమున కంధ్ర ద్రవిడ జాతులవలెనే తద్వాషలుకాడ వేట్లై యుండెననియు దానికి బద్ధురారప్పము శాసనాని వాడదగి యుండెనని చెప్పబడి యుండుటచే నది శాసనానికంటె ధిన్నములనియుఁ దెలియు చున్నది. ఇంతకంటె నెట్లుబడి యాంధ్రభాషను గూర్చికాని యంతరబ్రూహ్మవది యుండెనా లేదా యను విషయమును గూర్చికాని యెమియుఁజెప్పఁజాలము. కొంచె మించుమించుగా సభాసని కాలముననే యాంధ్రదేశమునందలి భట్టి ప్రోలులో వేయఁబడిన పది ప్రాకృత శాసనములు లభ్యము లగుచున్నవి. అం దాఱు దానియందు సింహగోష్ఠి ప్రముఖుడైన రాజాభువిరుడు పేర్కొనఁ బడియున్నాడు.⁵ ఇందులోఁగాని మిగిలిన రామిదింటిలోఁగాని యెచ్చటను దెలుఁగుభాషా విహ్వములు గోచరింపలేదు.

శ్రీ నిమదబోలు పెరిటరావుగారు తమ తెలుగు ఉపదేశికము లను గ్రంథమునందలి ఆంగ్లేహోద్ధాతములో ఆంధ్రాట్టకభనుగూర్చి చెప్పుచు నదితెలుగు గ్రంథమనియు, నందు హాప్రాకృత ముద్రతయైన తెలుగు భాషాపదములు రస

1. Natyasastra, Vol. II.

2. Department of letters, Calcutta University Vol. 25-P1-54.

3. Although I do not agree with several things he says, the date he arrives at cannot be far from the truth. Hist. of Skt. Poetics. Page 40. The above discussion however makes it probable that the present Natyasastra is not older than the beginning of the Christian era. Page 41.

4. పీలులేదు అని రామిదింటిలో () పేరుతో ఇంతకతో రాజా విహగోష్ఠియొక భాగమును పేర్కొనియున్నది. అందు భాగమునందుగోచర పాసాలు నమునోచన. E. I. Vol. II Page 327.

పచ్చుచిన్నపనియు వ్రాసియున్నారు.¹ ఆంధ్రాట్టకథ యిప్పుడు అభ్యమగుట లేదు. శ్రీ. శ. ౪ వ శతాబ్దిలో నుండిన బుద్ధఘోషుడు తాను వినయ పితకము నకు వ్రాసిన సమస్తపసాదిక యను వ్యాఖ్యలో నంలంబు బూర్వమున్న వ్యాఖ్యానములను గొన్నదని చెప్పెనని యుండెను. దానిలో మహా అట్టరథ, మహా పచ్చరి అట్టరథ, పరున్ది అట్టరథ, అనునవి ముఖ్యములైనవి. మిగిలిన దానిలో అంభర అట్టరథ, సంభేవ అట్టరథ, చుల్లపచ్చరి అనునవి కలవని సారప్రదీపిని, పిడుల పినోదిన, పడిలబుద్ధి అను దీకలపలనఁ చెరియుచున్నది. ఈ అట్టరథల నభోమని పుమారుడైన మహేంద్రుడు నింహాకమునకుఁ గొనిపోయి నింహాక ద్వీప భాషలోనికిఁ బట్టమా చేసియుండెనని ప్రతీతి. అందుచే నది శ్రీ. బృ. ౪ వ శతాబ్దిఁ బూర్వములై యుండవలయును. ఆంధ్రాట్టకథ ఆంధ్రదేశమున వ్రాయఁబడినదో లేదో యుపయోగించఁబడినదో మై యుండునని దానిపేరే చెప్పక చెప్పుచున్నది. అందుల భాష యేదో నిశ్చితముగాఁ జెప్పఁజాలము. పాశ్చాత్యులు చరిత్రలో బి. సి. లా గారు ఆంధ్రాట్టరథ బహుశః పర్వతనునందలి యొక దేశ భాషలో వ్రాయఁబడియుండునని తెల్పియున్నారు.² Oldenburg గారు తమ వినయపితకమునకు వ్రాసిన పీఠికలో బౌద్ధ గ్రంథముల నెల్లరును వారవారి స్వభాషలలోనే నేర్పుకొనవలెనని బుద్ధుడు శాసించినట్లు తెల్పు చుల్ల పగ్గములోని యొక పాత్రిముని మాటించియున్నారు.³ ఇట్లు నిజముగా బుద్ధుడు శాసించెనో లేదో తెలియదు కాని యా గ్రంథములు దేశమునందలి నివిధ ప్రాంతములలో నుపయుక్తములైనప్పు దాయా దేశభాషల ద్వారముననే పరిపఱ బడుచుండె నని స్పష్టముగాఁ జెప్పవచ్చును. దీనినిబట్టి ఆంధ్రాట్టరథ యాంధ్ర భాషలోనే వ్రాయఁబడి యుండనేమోయని తలచుట ఏమిరాక మున్నది. బుద్ధ

1. The Andhrattakatha referred to by Buddhaghosha should have been written before 3rd century B. C. This must be a Telugu work with Telugu and Pali Prakrit words as the Telugu language was formed even before that time. Page XV.

2. Presumably it (the Andhrattakatha) was written in some native dialect of the Deccan Vol. II P. 376.

3. Buddha "decreed that everyone should learn the sacred Texts in his own language" Oldenburg's Introduction to Vinayapitaka Vol I.

ఘోషుడు భేరీవాదమునకుఁ జెందినవాఁ డగుటయు, నీ వాదమును దత్సంబంధి గ్రంథములును భేరీవాదమునకు మూలస్థానములలో నొకటైన దక్షిణభారతము నుండియే సింహళమునకు వ్యాపించియుండెనని తెలియవచ్చుటయు, బుద్ధ ఘోషుఁ డాంధ్రాట్టకథయందలి యభిప్రాయములను దబుచుగా నుదాహరించి యుండుటయు, బై తలంపునకు బలము చేరార్చుచున్నవి. కాని డా. వి. రాఘవన్ గారు స్టైన్ కొనో, హార్నెల్ మున్నగువారు పాళీ పైశాచీ భాషలనుగూర్చి చెప్పిన వాక్యములను బురస్కరించుకొని¹ ఆంధ్రాట్ట కథ ద్వారిత పాత్రమున వాడఁబడుచుండిన యార్యభాషలో ద్వాయఁబడి యుండుననియు, దాని నొక విధముగాఁ బైశాచీ పాళీ యని చెప్పవచ్చుననియు నిశ్చయించి యున్నారు.² ఆంధ్రాట్టకథ యిప్పుడు లభ్యము కాకపోవుటచే శ్రీ వెంకటరావుగారు చెప్పిన ట్లది తెలుఁగు గ్రంథమే యని కాని యందలి భాష యిట్టిదనికాని చెప్పుటకు పీలులేకుండ నున్నది. కాని పేరు సూచించునట్లుగా నా లట్టకథ రాంధ్ర భాషతో నెట్టిసంబంధమైన నుండుచో నా భాష శ్రీ. పూ. 3వ శతాబ్దిలో నేదో యొక రూపమున జన వ్యవహారములో నుండినట్లు హిందుటలో దోష ముండదు.

ఈ విధముగా భరత నాట్యశాస్త్రమును బట్టికాని ఆంధ్రాట్టకథను బట్టికాని యాంధ్రభాష శ్రీస్తుపూర్వ ముండెనని యూహించుటకే వీలుకలుగుచున్నది గాని ఖండితముగాఁ జెప్పుట కవకాశము లభించుట లేదు. కాని శ్రీస్తుకాలంపుమైన యచిరకాలముననే కూర్మఁబడిన గాథాసప్తకతిలోను, శాతవాహనులును వారి తరువాత నాంధ్రదేశమును బరిపాలించిన రాజులును వేయించిన శాసనములలోను అవి ఆంధ్రభాషా లిఖితములు కాకపోయినను అచ్చటచ్చటఁ గొన్ని తెలుఁగు

1. Konow accepts Hoernle's conclusion that Paisachi represents an Aryan vernacular as spoken by a Non - Aryan people and adds that these Non - Aryans may be the Dravidians of the Vindhyan neighbourhood and that Pali was also an Aryan dialect spoken by the local people of the same region. (Journal of Andhra History and culture. Vol. IV Pages 163 - 165).

2. We may draw the probable conclusion that the language of the Andhrattakatha quoted by Buddhaghosha was an Aryan vernacular spoken in a Dravidian region which we may for convenience call Paisachi - Pali. Ibid.

పదములు గోవరించుట యంతకుఁ బూర్వమునుండియుఁ దెలుఁగుభాష యాంధ్ర దేశమునఁ బ్రచారమున నుంచెనని లలంచుట కాధార మగుచున్నది.

శాతవాహన రాజుల కాలమునఁ బ్రాకృతభాష స్వల్పతోముఖమైన యథి బృద్ధి గాంచి యుండెను. అందును హాలునికాల మాభాషకు స్వల్పయుగముని చెప్పవచ్చును. అతని యాస్థానమున నుండిన గుణాధ్య పండితుఁడు పైశాచి ప్రాకృతమున బృహత్కృత యను పెద్ద కథారావ్యమును నిర్మించియుండెను. హాలుఁడు స్వయముగా మహాకవియై తాను రచించినవియుఁ దన కొలుపున కరులెంచిన పలువురు ప్రాకృత మహాకవులు రచించినవియు నగు గాథాపరంపరల శృంగార లసనిధానములును బౌధగంభీరభావసేవలు నైన ధ్యేయవందల గాథలనేరి గాథానప్తశతి యను ముక్తక గ్రంథమును గూర్చెను. ఈ హాలుఁడు శ్రీ. శ. 19 నుండి 24 వఱకుఁ బరిపాలించి యుండెనని చరిత్రజ్ఞులు చెప్పుచున్నారు.¹ దీనినిబట్టి గాథానప్తశతియు శ్రీ. శ. ప్రథమ శతాబ్దిలో సంకలిత మయ్యెనని నిర్ణయింపఁబడుచున్నది.

శాతవాహనరాజులు జాతిచే నాంధ్రులయ్యును. బ్రహ్మత మాంధ్ర దేశమని పిలువఁబడుచున్న ప్రదేశమును బరిపాలించినవారయ్యును, తమ శాసనములందుఁ బ్రాకృత భాషనే వాడియుండిరి. వారాంధ్ర భాషను బోషించినట్లు చెప్పుటకు నిదర్శనము లేవియుఁ గానరాదు. కాని హాలసంకలితమైన గాథానప్తశతిలో నెడనెడఁ గొన్ని తెలుఁగుపదములు కానవచ్చుచుండుటచేఁ దెలుఁగుభాష శ్రీ. పూ. ప్రథమ శతాబ్ది నాటికి నుద్భవమైన రూపము నొంది ప్రచారము గాంచెనని చెప్పుటకు వీలగుచున్నది.

గాథానప్తశతి యందలి ప్రాకృతము మహారాష్ట్రీ యని విద్వాంసుల యథిప్రాయము. ఈ మహారాష్ట్రీ ప్రాకృతమున స్వల్పముగనే మైనఁ దెలుఁగు పదములు బొచ్చుటకు లెండు విధములైన యవకాశములున్నవి. శాతవాహన రాజుల కాలమున రాజభాష ప్రాకృత మగుటచేఁ బ్రజలు కూడ నాభాష నేర్చి వ్యవహరించుచుండ వచ్చును. అప్పుడు తెలుఁగు దేశమునఁ దద్దేశభాష కూడ మాటాడఁబడుచుండినచో నందలి పదములు కొన్ని ప్రాకృతమునఁ బ్రవేశించుట కవకాశమున్నది. లెండు భాషలు వ్యవహారమున నున్నచోట్ల నాభాషలం దన్యోన్య

1. (శ్రీ) మహారేమంశ రామారావుగారు. శాతవాహన సంనిక.

ప్రభావ సంప్రమణము కానిపించుట సహజము. ప్రస్తుతము బళ్ళారి జిల్లా యందలి తెలుగువారు మాటాడు భాషలో గొన్ని రన్నడ పదములును, గంజాముజిల్లా వారి తెలుగులోఁ గొన్ని యుత్కళ పదములును, నెల్లూరుజిల్లా యందలి తెలుగులోఁ గొన్ని తమిళ పదములును, హైదరాబాదు రాష్ట్రము నందలి తెలుగులోఁ గొన్ని హిందూస్తానీ పదములును తొప్పి యుండుట యిందుచే నిదర్శనము. ఇంక భాషలోని తెక్కిన పదము లన్యదేశ్యము లైనను ప్రాచీనముగాఁగలిగియున్నవని గూడ నెక్కువనుటలో నచ్చెరువు లేదు. సప్తశతి యందలి గాథ లేతకర్తృకములు కావనియు, నందు వివిధ ప్రదేశము లందలి స్త్రీ పురుషులు రచించిన గాథ లనేక ములు కూర్చుంటిన వనియు నెల్ల రంగీకరించిన విషయమే. ఆ రచయితలలోఁ తెలుగు దేశమున నివసించుచుఁ తెలుగు భాషతో సుపరిచయము గలవారు కూడ గొందఁ టుండ వచ్చును. అట్టివారు రచించిన గాథలలో నెడనెడఁ బ్రాకృత పదముల నడుమఁ తెలుగు పదములు కూడ చొర్లి యుండినచో మంతపడవలసిన యిట్కలులేదు.

హాలుని ముఖ్యవట్టణము ప్రతిష్ఠానవృత్తి చును నామాంబము గల పైతన్ సగలము. అది యిప్పుడు మహారాష్ట్ర దేశమున నున్నది. బృహత్కథా నిర్మాతయైన గుణాధ్యక్ష పండితుడు కూడ నీ సగలము నందే నివసించి యుండెను. అతఁడు శర్వవర్మతోఁ గలిగిన వాదమున “షష్ఠి ర్మానై స్త్వయా దేవః శిశితి శ్చే త్తతో మయా. సంస్కృతం ప్రాకృతం తద్వద్దేశ భాషాచ సర్వదా, భాషాత్రయ మిదం త్యక్తం యన్యనుష్యేషు సంభవే” త్తని శపథము కావించినట్లు కథా సరి త్సాగర కథనము వలనఁ చెలియుచున్నది. శర్వవర్మ మహార పరప్రసాదముచే రాజు నాటు మానములలో సంస్కృత భాషానిష్ఠాతునిఁ గావించఁ జాలుటచే గుణా ధ్యక్షుడు మున్ను గైకొన్న ప్రతిస కనుగుణముగా సంస్కృతమును ప్రాకృత మును దేశభాషను విసర్జించి యుండవలెను. ఇచ్చటఁ బ్రాకృత దేశభాష లనఁగా నేమో సుంత పరిశీలింప వలసి యున్నది.

గుణాధ్యుని బృహత్కథ యిప్పు డుపలభ్యమాన మగుట లేదు. పైశాచీభాషతో (పైశాచ్యా భాషయా) సప్తలక్ష గ్రంథపరిమితమైన దానిని గుణాధ్యుఁ డేడు సంవత్సరములలో రచించి యుండెనని కథా సరిత్సాగరము

బడుచున్నది.¹ ఈ పైశాచి సామాన్యముగా నొక ప్రాకృత భేదముగాఁ బరిగణింపఁ బడుచున్నది. వరరుచి ప్రాకృత ప్రకాశము నందలి దశమ ప్రకరణమున నేతల్లక్షణములను వివరించి యున్నాఁడు. ప్రాకృతమునుగూడ విడిచి పేసెద నన్న గుణాఘ్రితు ప్రాకృత భేదములలో నొకడైన పైశాచిని గ్రహించి యుంచినచోఁ బ్రతిష్ఠా భంగము కాలించిన వాడురాదా? లేద యాతఁడు వాచిన పైశాచీ భాష మనుష్య వ్యవహారము నందలి పైశాచీ భాషకంటె భిన్నమైనదా? లేద ప్రాకృతమనుటచే నాతఁడు దండిచేఁ దరువాతఁ బ్రకృష్టమైన ప్రాకృతమని ప్రశంసింపఁ బడిన మహారాష్ట్రీ ప్రాకృతము నొప్పుదానినే యుద్దేశించి యుండెనా? అను విషయములను నిర్ణయింప వలయును.

(ప్రాకృత వ్యాకరణములలోని రెల్ల మిక్కిలి ప్రాచీనమైనది వరరుచి ప్రాకృత ప్రకాశిక. అందు మహారాష్ట్రీ, శౌరసేని, మాగధి, పైశాచి యను నాలుగు ప్రాకృత భేదములకు వ్యాకరణము చెప్పఁ బడినది. వీనిలో మహారాష్ట్రీ ప్రధాన ప్రాకృతముగాఁ బరిగణింపఁబడుచుండె ననుటకు వరరుచి యందు దానికీచ్చిన ప్రాధాన్యమే తార్కాణము. అం దాతఁడు మహారాష్ట్రీకిఁ దొమ్మిది ప్రకరణములను మిగిలిన మూడింటి కొక్కొక్క ప్రకరణమును విని యొగించి యుండెను. మిగిలిన వానినిగూర్చి చెప్పనవ్వ దాతఁడు వానియందలి విశేషములను, మహారాష్ట్రీతో వానికిఁగల భేదములను మాత్రమే తెల్పుచుండును. తక్కిన యంశములలో నవి మహారాష్ట్రీ ప్రాకృతముతో సమానములని యాతని యభిప్రాయము.² హేమచంద్రుఁడు కూడ నాపద్ధతినే యవలంబించెను గాని యాతఁడు మహారాష్ట్రీ యని పేర్కొనక యాభాషను నిరుప పదముగాఁ ద్రాకృతమని మాత్రము తెల్పుచుండును. అతఁడు వరరుచి పేర్కొన్న నాలుగు ప్రాకృతములకు చూకొ పైశాచి, అపభ్రంశము అను

1. నిమిత్తా న ప్రకృత్యైః గ్రంథలఘాచి నప్తే సా.

కథానిత్యాగరము.

2. Vararuchi devotes the first nine chapters of his work to the Maharashtra and then a chapter each to the rest. The peculiarities only of the latter dialects and their differences from the Maharashtra are given and in other respects they are to be considered similar to the first. Hemachandra follows the same method but he does not mention the name Maharashtra and speaks of the dialect only as the Prakrit. (Bhandarkar Wilson Lectures Page 72).

మఱియెందు భేదములను జేర్చియుంచెను. తరువాత (ప్రాకృతమునకు వ్యాకరణము వ్రాసిన త్రివిక్రమ, చంద్ర, లక్ష్మీధరారులు కూడ సీ షట్పాకృత భేదములను గూర్చియు తమ గ్రంథములలో వివరించి యుండిరి.

దండి కావ్యదర్శమున “మహారాష్ట్ర శ్రయాం భాషాం ప్రకృష్టం ప్రాకృతం పిడుః” అని చెప్పి యుండెను. (1-34) అతఁ డట్లు చెప్పుట కందుఁ గనవచ్చిన విస్తృతమైన వాఙ్మయమే కారణమై యుండును. సూక్తి చత్వముల కది సాగు మనియు నేరు బంధాది కావ్యములందే పరిపఁబడి ననియు నాటఁడు చెప్పి యున్నాఁడు. హాలుని సప్తశతి యందలి భాష మహారాష్ట్రీయే యని విద్వాంసుల యభిప్రాయము. కనోడి రాజైన యశోవర్మ యాస్థానమున నుండిన వాఙ్మత రాజ్య పరిపఁచిన గొడవభ కావ్యముకూడ మహారాష్ట్రీ ప్రాకృత పితృమైనట్టిదే. సప్తశతియును బృహత్పత్రయును గొంచె హింపమింపగా నహనకాలమున వెల సిన గ్రంథములు. సప్తశతి యా కాలమునందలి పలువురు కవులచే వ్రాయఁబడిన పద్యముల కూర్పు. అందలి భాషయే (మహారాష్ట్రీయే) యవ్వము బహుశముగా గ్రంథించిన పదయుక్తముగు ముందెనిసి చెప్పవచ్చును. దానికే యవ్వము ప్రాకృతమను పేరు హాథముగా వాడఁబడుమిండి యుండును. అందుచే గుఱా ధ్యుండు ప్రాకృతమును వర్ణించునని చెప్పినప్పుడు దీనినే యుద్ఘోషించి యుండెనుని యూహింపవగును.

మహారాష్ట్ర దేశమున వ్యవహరింపఁబడిన ప్రాకృతమునకే మహారాష్ట్రీ యను పేరు వచ్చెనుని యీ నామమే చెప్పక చెప్పదున్నది. శ్రీ. శ. మూఁడు నాలుగు శతాబ్దులటఁబూర్వ మే దేశమునకు మహారాష్ట్ర మను పే రెల్పడి యుండలేదనియు, నందుచే నంతటఁబూర్వము మహారాష్ట్రీయను పేరు నొక ప్రాకృత ముండుట యసంభవమనియు, సప్తశతి మహారాష్ట్రీ ప్రాకృత పితృ మను వారిమాట యాధారరహిత మనియు, మరియు తన వ్యాకరణమున మొదటి తొమ్మిది యధ్యాయములలో వివరించుచి ప్రధాన ప్రాకృతమే కాని మహారాష్ట్రీ కాదనియు, నందుచేతనే హేమచంద్రుఁడు తన వ్యాకరణమున మహారాష్ట్రీయను పేరు పేర్కొనక పట్టి ప్రాకృతమనియే పేర్కొనియుండె ననియు శ్రీ మఱ గంటి సీతారామయ్యగారు తెల్పియున్నారు.¹ ఆ కాలమునఁ బ్రమాణ భూతమైన

యొక ప్రధాన ప్రాకృత ముందెననియు నదియే ప్రాకృతమని పిలువఁబడుచుండెననియు మాగధీ శారసేనీ పైతామి అప్రధానమునైన యితర భేదములనియు వారి యభిప్రాయము.¹ దీనినిబట్టి గుణాఢ్యుఁడు మహారాష్ట్ర ప్రాకృతమును గాత్రయా ప్రధాన ప్రాకృతమునో విసర్జింతుని చెప్పినట్లు తలచవలసి యుండును.²

ఒకచో గుణాఢ్యుఁడు వాసిన పైశాచీ భాష స్వరూప మెట్టిది? నేపాల మాహాత్మ్యమును కథను బట్టి గుణాఢ్యుఁడు పైతాను సగరమునుండి నేపాల దేశమునకుఁ బోయి యచ్చటఁ దప మొనరించెనని తెలియుచున్నది. సర్ చార్ల గ్రియర్సను గారు రింగ్విడ్జ్ సర్వే ప్రథమ సంపుటమున (పుట 108-114) "నేటి హిందూస్థానమున తిత్తరమున మాటాడఁబడు కొన్నిభాషలు విశాచ భాషలనియు, వానిని దట్ట దేశమున మాటాడు చున్నారనియు, వానిని చార్లెస్ భాషలని పేరుపెట్టఁ బడినదనియు" వ్రాసియున్నారు. దర్శిస్తాన మసఁబడిన యీ ప్రదేశము గిర్గరు, కాశ్మీరము, కొహిస్తాను, కాఫీరిస్తాను, చిత్రాలు అను భాగములతోఁ గూడియుండె ననియు, సందర్భ భాషలు పొర్రచీన కాలమున పంజాబు నం దంతటను వ్యాపించి నేపాలుదేశము వచ్చు నుండినట్లు తెలియుచున్నదనియు, నాదేశ భాగములం దుండిన జనులనే పూర్వులు విశాచములని చెప్పుచుండిననియు వారే వ్రాసియున్నారు. ఇచ్చాఢా చంద్రికలో పాండ్యరేకయ తాత్విక సహ్యా నేపాల పుంతల సుభేష్ఠ భోజ గాంధారాదులగు దేశములు విశాచ దేశములని పేర్కొనఁ బడియున్నవి.³ అందుచే గుణాఢ్యుఁడు నేపాల

1. The plausible conclusion should be that there was a major standardised language which was called Prakrit and minor variations called Paisachi Magadhi and Souraseni. Ibid Page 4.

2. మాహారాష్ట్ర ప్రాకృతమునో మహానా ప్రధాన ప్రాకృతమునో ప్రాకృత మసఁబడిన మిగిలిన ప్రాకృత దేశములను విభజించుటకు నేత్రమున నాదానము తరువాతఁ గూడఁ గాత్రయాప్రభుత్వము, చంద్రాయ నారాయణస్థలం గూర్చి నందు పుండు శారుమంగళి "తిత్తరనిత్యం వర్ణం ప్రాకృత ప్రకా శారుప్ర భాషాదే" అని చెప్పియు వాక్యైక ప్రధాన భాషలందు, శ్రీహరి నామ చంద్రనిరూప్తి "సంస్కృతం వాక్యైక ప్రకా శారుమంగళాధా వర్ణభావ భాషామంగళి" అని చెప్పినదియు ప్రాకృత శారుమంగళ భాషలందు స్వభవకృతి పేర్కొనుట ముందుకు నిబంధములు.

3. పాండ్యరేక, చిత్రావల్లభకవిపీఠ మేపాల సందర్శన

సుభేష్ఠ భోజ గాంధార ప్రాహ్లాద కనాక

ఏత విశాచ విశాచస్యైక — సందర్శన కంఠము.

దేశమునకేగి సంస్కృత ప్రాకృత దేశభాషా భిన్నమైన యచ్చటి విశాచ భాషలో బృహత్కథను రచించి యుండును. అతని శిష్యుల వలన శాతవాహన రాజా గ్రంథమును వీని దాని నామోదించక యిది విశాచ భాషయనియు నీలిన భాష యనియు నిలసిండుట¹ విద్యామండపమున యిదియు నొక హేతుపై యుండును. బృహత్కథకు మూడు సంస్కృతానువాదము లున్నవి. అంబోకటి బుద్ధస్వామి రచించిన బృహత్కథా శ్లోక సంగ్రహము. ఇది నేపాల దేశమున సంపాదించఁ బడినది. మిగిలిన రెండును కాశ్మీర ప్రభుత్వన ఆనంతుని యాస్థానమునఁ బండితులైన కైమండ్ర సోమదేవులను వారిచే రచింపఁ బడినవి. (శ్రీ. శ. 1029-1044) ఈ మూడు గ్రంథములును నేపాల కాశ్మీర దేశములకు సంబంధములై యుండుట చాడఁ దలచి ననుగుణముగానే యున్నది. సోమదేవుడు తాను గుఱాఁచున గ్రంథమును యథామూలముగా ననువదించి నట్లు చెప్పి యున్నాడు. మనుష్యుడైన యాతఁడు దానినిఁబడి వియ్యముచేసికొని యనువదించెను గావున² సందర్భ భాష విశాచములను నిలువఁబడు వారిచే మాటాడఁబడు భాషయే తాని మనుష్య భిన్నులైన విశాచములచే వ్యవహరింపఁబడు చుండున భాష తానిని తెలియు చున్నది. సోమదేవుడు “యన్యనుష్ఠేషు సంపదైర్తస్య ద్రాయుట నిక్కడ యథాశీలముగా గ్రహింపరాదు.

వలెనని ప్రకాశినిగాడఁ ద్రావృత భేదిముగాఁ దర్కాని యుండెను. దానిని వాడు వా రెవ్వరైనను రది ప్రాకృత మనుటలో మాత్రము సందేహము లేదు. అందుచే గుఱాఁచున భాషలో బృహత్కథను వ్రాసి స్వవచన ద్వారా మొనర్చి యుండె నను నాశ్చర్యము మిగిలెదై యున్నది. దానిని వొలగింపటకై శ్రీ ఉండవల్లి లక్ష్మీరంజనముగాడు చెప్పిన యా క్రింది యథాప్రాయ మెంతయు ననుసరింపముగాఁ దోచుచున్నది. “పితరేక వివృత మనన్యవ”³ త్తను న్యాయమును

1. విశాచ భాషాం నాం ప్రాకృత, సోచ స్పష్టై శ్శకాకృతే

విద్యామండపమునకు న రాజవ మభావత

ప్రమాణం నప్రమాణం ప్రకాశం అంబోకటి

విశాచ భాషా భిన్నం భిన్నం విశాచ భాషా మిమాంస ||

(విశాచ నిర్ణయము)

2. యథామూలం తథైవేకే నన్య మన్య గ వ్యతిక్రమః

తాచి తన్యన్యయతక్షా చ యథా కై విధియతే.

(కథానిర్ణయము)

స్వల్పభేద మున్నంత మాత్రమున నది (పైశాచి) ప్రాకృతము కాకపోదు. గుణాఢ్యుడు దానియం దుద్గ్రంథ రచన చేయుటచే దానికొక గౌరవము కలిగి ప్రాకృతముల స్థానమున కెత్తఁబడి యుండును. కొందఱు పాశ్చాత్య విద్వాంసు లాహించినట్లు ప్రాకృతపద వాహుళ్య సంకీర్ణమైన దేశభాషయే పైశాచియై యుండవచ్చును. వలరుచి దానియందలి ప్రాకృత భాగమునకే వ్యాకరణము చేసెను గాని యావత్పైశాచికిని అనుశాసనము చేసి యుండఁడు. దీనినే ద్రావిడీ ప్రాకృతమనికాడఁ బిల్చియుందురు. మూలద్రావిడ ప్రాకృతభాషల సమ్మిశ్రణమే పైశాచి కావచ్చును. గుణాఢ్యుడు సంస్కృతమును, ప్రాకృతమును (మధ్య ప్రాకృతమును) దేశభాషను (శుద్ధ దేశభాషలు) వదలుటకు కృతప్రతిజ్ఞఁడాయెను. ప్రాకృత దేశభాషా సంకీర్ణమైన భాషను (పైశాచియని వ్యవహరింపఁబడిన దానిని) విసర్జించుట యాతని ప్రతినలోని విషయము కాదని భావించవలెను. లేనిచో నాతఁడొక యపూర్వ భాషను సృష్టించియో నేర్పియో కావ్యము వ్రాసినాడనవలసి యుండును. అది యంత విశ్వసనీయముకాదు.”

ఇంత గుణాఢ్యుడు విసర్జించిన దేశభాష యేదో పరిశీలింప వలయును. దేశభాష యను పదము ప్రాచీనకాలము నుండియు వాడఁబడుచున్నది. మహాభారతము¹, పాణినీయము, నాట్యశాస్త్రము², కామనూత్రములు³ మున్నగు పెక్కు గ్రంథములం దా పదము వాడఁబడియున్నది. మిథమహా వీరులు తమ మతసిద్ధాంతములను దేశభాషలోనే బోధించినట్లు ప్రతీతి. పిఠలయమాలార్చిత అను ప్రాకృతకావ్యములో⁴ బదునెనిమిది దేశభాషలు పేర్కొనఁబడి యున్నవి.⁵ హర్షచరిత్ర ప్రథమోచ్ఛ్వాసమున బాణుడు దేశభాషాకవిని చేర్కొని

1. నానా చర్యధి రాధృన్నా నానాభాషాశ్చ భావిత

కుశలా దేశ భాషాను జల్పంతోహస్త్య మిక్వరా .

శ్లో. 46 - 103.

2. “అన ఊర్ధ్వం ప్రవత్సామి దేశభాషా వికల్పః.”

“అథవా ఛందతః సార్యా దేశభాషాప్రయోక్త్యధి.”

నాట్యశాస్త్ర. 17, 24

3. నాట్యంసం సంస్కృతేనైవ నాన్యంతం దేశభాషానాం

కథాంగిష్ఠీషు కథానాం లోకే పిఠలమతో భవతి.

కామనూత్ర. 1 - 4.

4. బృహత్సంగ్రహము. ప్రాకృత గ్రంథవల్లూ ప్రజాసేవకు. సువాన్నిల అడిసారాయట శాస్త్రులుగారు.

యున్నాడు. పై గ్రంథములలో వాడబడిన దేశభాషలన్నియు నేతభాషా విశేషమే యనుటకు పీలులేదు. అవి యాయా గ్రంథకర్తల కాలములలో నాయాదేశములందు గ్రంథస్థ వాఙ్మయమునకు భిన్నముగాఁ బ్రజావ్యవహారమున నుండిన భాషలని చెప్పవచ్చును. మహారాష్ట్ర ప్రాకృతమో లేక ప్రధాన ప్రాకృతమో గ్రంథరచనోపయోగిగా నుండినప్పుడు, “అనియమాద్భ్యామ్మం యత్త్వప ఛంశః” అని పంచామణిలోఁ జెప్పబడినట్లు నియమరూపితముచే నపఛంశదుని చెప్పబడిన తదపఛంశరూపము జనవ్యవహారమున నుండి యుండును.¹ దానినే గుణాఘ్రియ దేశభాష యని చెప్పినట్లు తలంపవచ్చును. కాని యపఛంశముల కాలము క్రీ. శ. 9వ శతాబ్దినుండి యని పండితులు చెప్పట యటుండఁ ద్రాకృత భాషావికాసమైన యపఛంశమును దేశభాషగాఁ బరిగణించుట యెట్లును సందేహ ముదయింపవచ్చును. జనవ్యవహారమున నుండుటచేతనే దానిని గుణాఘ్రియ దేశభాషగాఁ బరిగణించె ననుటకంటె దీనికి పేజునమాధానములేదు. అందుచే గుణాఘ్రియ దేశభాషగాభావించిన దపఛంశము కంటె భిన్నమైనదేదో యై యుండవలయును. అది సంస్కృత ప్రాకృత భిన్నమై దేశమునందలి జనులచే వాడబడుచుండిన భాష కావలయును. గుణాఘ్రి శర్వవర్ణల పివాద పృథ్వాంతము పైతాన్ సగరమున జరిగియుండెను. అది యిప్పటి మహారాష్ట్ర దేశమున నుండుటచే నాతడు సూచించిన దేశభాష మహారాష్ట్ర భాష యంద మన్నఁ దరువాతఁ గొన్ని శతాబ్దాల వఱకును ఆభాష యుత్పన్నము కాలేదని తెలియుచున్నది. ఐనచో గుణాఘ్రియ పిడివ సూచించిన దేశభాష యేది? శాతవాహన సామ్రాజ్యములో నాంధ్ర-తెలుఁగు జనుల ప్రాధిపత్యము తావన్మాత్రము కాదు. వారే యా సామ్రాజ్యమునకు మూలస్తంభములై యుండిరి. పైతాన్ పాగ్రింతమునఁ దెలుఁగు నెలకొన్నను నెలకొనక పోయినను విపణి వ్యవహారము నందైన విరివిగా వ్యాపించియుండును. అప్పటి కందుఁ గావ్యరచన నానుకూలమైన పదసంపదయు విస్తృతయు లేకుండినను అది ప్రచురమైన దేశ

1. “The term Apabhramsa was used at any rate later for various local speeches or Desa bhasha. In this sense there were various forms of Souraseni Apabhramsa actually spoken in the districts round Muttra where Souraseni Prakrit had become a literary language. Similarly in the Magadhi and the Maharashtri areas there should have been Magadhi and Maharashtri Apabhramsas.”

భాషగా నుంచె ననుటకు మూత్రము సందేహింపఁ బనిలేదు. గుణాభ్యుదయద్వేషయుఁడో మనఃబలంబెరియదు. అతఁ డాంధ్రుఁడే యైనచోఁ దెలుఁగు దేశభాష యతనికి నుపరిచితమే యై యుండును. ఆంధ్రుఁడు కాకపోయినను అతనికారామున దానితోఁ బరిచయములచే ననుటలో నసంభావ్యత కానిదెఱవదు. అందుచే నాతఁడు తన ప్రతనలో విడువ నూహించిన దేశభాష తెలుఁగే యై యుండునని తలంప వచ్చును.

సంస్కృత పౌర్వతములలోఁ బొల దేది చరువాలి దేది యను విషయమున నభిప్రాయ భేదము లున్నవి. పౌర్వతమే పాఠాన్వయమనచే సంస్కృతింపఁ బడి సంస్కృత మయ్యెనని కొందఱును, సంస్కృతము వన బృహహరిమునఁ గొంచె బహుమును బొంది పౌర్వత మయ్యెనని కొందఱును పిలవించుచున్నారు. ఈ రెం డిభిప్రాయములలోఁ తెంచవ దానికే యధికమైన పౌర్వతము కలదు. దీనినిబట్టి సంస్కృతము ప్రకృతిః పౌర్వతము వికృతిః. ప్రాకృత పదము లన్నియుఁ గొంచె మించుమించుగా సంస్కృతభాషాజన్యము లై నట్టిదే. ప్రాకృత భాషలో వ్యాయఁబము వాక్యములను పిచ్చాయమైన సంస్కృతమును బరికించినచో నీవిషయము లేట లెల్లవిగును. పౌర్వత ప్రకారాది వ్యాకరణ గ్రంథములలో సంస్కృత పదములనుంప పౌర్వత పదము లేర్పడు నప్పు డెట్టి వికృతులను బొందినచో తెల్పఁబడి యున్నది. ఈ మార్పులకు లోబడక పూర్తిగా భిన్నములైన వర్ణముల కిలయినచోఁ గూడ సంస్కృతముతో నేమిథమైన రూప సాదృశ్యము లేని పదములు పౌర్వతములలోఁ గానించినచో వానిని దేశ నామములుగనో అన్య దేశ్యములుగనో భావించవలసి యుండును. గాఢానిష్ఠుల యందలి పౌర్వత పదముల నన్నిటిని బరికింపఁగా సంస్కృత పదములలో యత్కించుచూరసాదృశ్యమును లేని భిన్న పదములు నుచూరక పంద కాని పించినవి. వానిలోఁ దెలుఁగు పదము లేదైన నున్న దేమా పరిశీలించవలయును.

పౌర్వత వ్యాకర్తలలోఁ బ్రసిద్ధుడైన వాఁడును వరుచిఁ దరువాలి వాఁడు నైన హేమచంద్రుఁడు దేశనామమాల యనుపేరఁ పౌర్వత భాషలలోఁ గానవచ్చు దేశ పదముల కొక నిఘంటువు రూర్చియుంచెను. అక్షణమునఁ బ్రకృతి ప్రకృయ విభాగముచే నిష్కన్నములు కానివియు, నట్లు నిష్కన్నములు

కాదగియు సంస్కృతాభిధాన రోశములందుఁ బ్రసిద్ధములు కానివియు, ననాది కాలము నుండి ప్రాకృత భాషలలో వాడఁబడుచున్నవియు నగు పదముల నాతఁ డందుఁ దేశశబ్దములుగాఁ బరిగణించి యుండెను.¹ ప్రాకృత వ్యాకరణ చిత్తలు శబ్దములను దత్తప తద్వప దేశ్యములని మూడు తెలుగుగా విభజించిరి. ప్రెసి పేర్కొనఁబడిన దేశీశబ్దము లిందలి మూడవతెగఁగఁ జెందును. ఇవి వివిధ దేశవ్యవహార ప్రసిద్ధములైనవి కావచ్చును.² గాథానర్తకతలోని యట్టిదేశ్య ములలో నాంధ్ర దేశ్యములు కూడఁ గొన్నియుండినది సదాకము లేకపోలేదు.

తెలుఁగు వ్రావడ జన్యమైనదిని పలువురు భాషాతత్వజ్ఞులు స్వీకరించి యున్నారు. వ్రావడజన్యములైన భాష లింకను గొన్నిగలవు. ఏకజన్యత్వముగల భాషలలో బహుశబ్దములందు సాదృశ్యమో సాన్నిహిత్యమో యుండుట సహజము. అందుచేఁ దెలుఁగుశబ్దమువంటి శబ్దమైన గానవచ్చినచో నది తెలుఁగు శబ్దమో లేక తర్కోదర భాషాశబ్దమో లేక వానికిన్నిటికిని మూలమైన మూల వ్రావడ శబ్దమో యను విషయమును నిర్ణయింపవలెను. తమిళాదిభాషలు రెండు మూడింటిలో నమానరూపము దార్చియుండు శబ్దము లేదైన న సప్తశతీలో నుండుచో నది యందు మూలవ్రావడము నుండి మైనను బ్రవేశింప వచ్చును. తజ్జన్య భాషలనుండి మైనను బ్రవేశింప వచ్చును. సంస్కృతములో నెట్టి సంబంధమును లేనిదియు నితర వ్రావడ భాషాశబ్ద సాదృశ్యము లేక యొక్క తెలుఁగులోమాత్ర మున్నదియు నగు శబ్దమైన న సప్తశతీలో గానవచ్చినచో నది తెలుఁగు శబ్దమే యనియుఁ దెలుఁగునుండియే యందుఁ బ్రవేశించిన దనియు నిర్ణయము చేయవచ్చును.

ప్రాకృత భాషయందలి కొన్నిశబ్దములు తెలుఁగు పదములతో నమా నార్థములు కలిపియినను సమానరూపములై యుండవచ్చును. అట్టిరూప

1. అక్షర = శబ్ద శాస్త్రము, పద పోయచంద్రావళి; పద్య = ప్రవృత్తి ప్రవృత్తి విధిగానక రే నిర్వహణమునకుఁ బ్రయోజనము నుండు, ప్రవృత్తి విధిగానక నిర్వహణ, మనస్కృతము భావకోశము విప్రస్థాన, తే లి. పుష్కర నిర్వహణ. పుష్కర విధిగాన ప్రవృత్తి విధిగానక రే నిర్వహణము చేసే శక్తి గలది అక్షర శాస్త్రము.

1. దేశ విషయము = సంస్కృతాభిధానము లన్నియును; దేశ్య ప్రవృత్తి.

(అ. నామ మాల)

సామ్యముచే మాత్రము వానిని తెలుగు పదములుగా భావించుట యుక్తము కాదు. అర్థరూప సామ్యములు రెండును గోచరించి నప్పుడే యా మాటలకుఁ బరిస్పర సంబంధ మంగీకరింప వచ్చును. ఎట్టి సంబంధమును లేని భాషలో నైర మొకప్పుడు కాకతాళియముగా రూపసామ్య మమరిన రూపము లుండుటయే యిందుకుఁ గారణము. ఉదాహరణమున కాంధ్ర భాషలోఁ గల చేలు, రేకు అను శబ్దములను దీసికొందము. అంగ్ల భాషలోఁ గూడ నిట్టి యుచ్చారణము గల Male, Rake, అను శబ్దము లున్నవి. కాని యీ రెంటికిని నర్థమున నెట్టి సంబంధ మును లేదు. అందుచే పీనిలో నొక దానిని బట్టి యింకొకటి యేర్పడినదని కాని యొక భాషలోని పద మింకొక భాషలోఁ బ్రవేశించినదని కాని చెప్పుట ఏమ కాశము లేదు. ఒకప్పుడు ప్రాప్త, Prop అను శబ్దము లందువలె నర్థరూప సామ్య శబ్దము కనఁబడినను ఆ భాషల రెట్టి సంబంధమును లేనప్పు డది యద్భుత్వా వలన మనియే భావించ వలెను. ఒక భాషలోని పదము లింకొక భాషలోఁ బ్రవేశించు నప్పు డర్థ మందుఁ గూడ సుంత భేదము చూపట్టి వచ్చును. కాని యట్టిది చాల నరుదు. సప్తశతి లోని కాన్సి ప్రాకృత శబ్దము లర్థమున భిన్నములయ్యు రూప మునఁ తెలుగు శబ్దముల వోలెఁ గానబచ్చుటచేఁ గొందఱు వానిని తెలుగు శబ్ద ములుగా భావించి యుదాహరించి యుండిరి. “ పరిపజ్ఞతో రోసారుణ పది మాసం కన్తగోరి ముహ అన్దమ్” ౧ - 1. ఇందు ముహ అన్దమను మూటకు ముఖ చంద్ర మనునది భయ. అందమను మాట తెలుగులో నున్నది కాని దాని రందుఁ జంద్రుఁ డను నర్థము లేదు. అందుచే నిచ్చటి అన్దమ్ అను పదమునకును తెలుగు నందలి యందమునకును సంబంధమున్న దనుట పొసఁగదు. చంద్ర శబ్దమునకుఁ ద్రాకృతమున చన్దో అను రూపము కనఁబడుచుండ గా నిచ్చట ‘అన్ద’మను దానిని చంద్రార్థముగా గ్రహించుట యెట్లను ప్రశ్న రావచ్చును. కాని ముఖచంద్రమను సంస్కృత సమాసమునుండి ప్రాకృత వ్యాకరణ సూత్రముల ననుసరించి ముహ అన్ద శబ్దమును నిష్పన్నము కావించ వచ్చును.¹ ఇది యెట్లుండ శబ్ద రత్నాకర మున అంద మను శబ్దము దైర్ఘ్యముగాఁ బరిగణింపఁ బడినది. అంత శబ్దము దానికిఁ బ్రకృతియై యుండవచ్చును. సప్త శతిలో అంద శబ్దము సౌందర్యార్థము ననే వాడఁ బడినను దానిని సంస్కృతములోని అంతశబ్దమునకుఁ ద్రాకృత రూపము

1. కనకజనకవ చుహం. శ్రామ్యోలోపః ప్రాకృ. ప్రణ. అమూర్త వల్లభిభి ౨. క్రోరోహ ప్రా. ప్ర. సం. సంక్త వల్లభిభి ౩.

గానే భావింపవలయును గాని తెలుగు నందలి అందమే అందుఁ జొచ్చినదని భావించుటకు పీలులేదు. “అనమత్త మణ్ణణావిల వచ్చ ఘరం నేనతో ఉచాల్లస్స” ౧ - 21. ఇందలి వచ్చ అను పదమునకు ప్రజ యనునది ఛాయ. పెళ్ళుము - అని యర్థము. తెలుఁగున వచ్చు ఛాతు పున్నది కాని దాని యర్థము వచ్చుట కాని పెళ్ళుట కాదు. అది ప్రాకృతమునఁ జొచ్చినదో దానికి లో ఇచ్చియ్యచు పురుషైక వచనమున వచ్చ అను రూపము రావచ్చును. కాని యర్థము భిన్నముగా నుండుటచే నా రెండు శబ్దములకును సంబంధ మున్న దనుటకు, పీలు లేదు. అది గాక “ చోప్రజ సృత్యోః ” (ప్రా. ప్ర. ఛాత్వా దేశము 47) అను సూత్రముచే ప్రజ శబ్దము నుండి వచ్చ శబ్దమును సాధింప వచ్చును. ఈ విధముగ నితర శబ్దముల విషయమునఁ గూడ రూప సాదృశ్య ముండియు నర్థ సామ్యము లేనిచో¹ నది తెలుఁగు శబ్దము లనుట యుచితము కానేరదు. తెలుఁగు శబ్దములతో రూప సామ్యమును అర్థ సామ్యమును గల్గి నప్తశబ్దాలో గానఁబడు శబ్దముల నింకఁ బరికింతము.

అత్త = ఇది గాఢసప్తశబ్దాలోఁ బలుసార్లు వ్రువయోగింపఁబడినది. దీనికి శ్వశ్రూః = అనిఛాయ. ౧-8; ౫-69; 97; ౬-42; 57; 2-51; 63; 74. ఈ శబ్దము సంస్కృతమునఁగూడ నున్నది. “A mother, an elder sister, mother-in-law (rarely mother's sister)” అని దానికి Apte ఇచ్చిన యర్థములు. శబ్దరత్నాకరకారుఁడు దీనిని గొన్ని యర్థములందు సంస్కృతమును గొన్ని యర్థములందు దేశ్యమునై న యుభయశబ్దముగాఁ బరిగణించెను. దేశ్యమైనప్పుడు దానికి మగనితల్లి, భార్యతల్లి యను నర్థములను, సంస్కృతమైనప్పుడు ఆక్క. తల్లియను నర్థములను నొసంగి (సంస్కృతమున నీయర్థములు కొన్ని పుస్తకములయందు వ్రాయఁబడియున్న) పని నూచించెను. ఈశబ్దము తమిళమున అత్తె యనురూపముతోను, కన్నడ తుళుభాషలందు అత్తెఅను రూపముతోడను.

1. తరప = తీరదే (శక్యతే); చుక్క = చిక్కిన (శక్యత = చ్యుత)వోటి = వెళ్ళిరి; సిప్పిర = చీపురు (పలాల) తుట్టు కప = నీకై (తవకృతే) ఉల = పలు; పుట్టి = ముడ్డి (పుష్టం); వణ్ణఘిల = వెన్న (వర్ణస్మృత); మణ్ణలేణ = మైల (మట్టి నేన); దేడల = దేవళము (దేవతల); ణం = ఊనన్ (పనం); చటులం = చట్టి (చటురం); నిరఱింపి = చేవ్రాతైనా (సిగ్గిరస్తు).

గానబడుచున్నది.¹ దేహచంద్రుడు దీనిని దేశనామముగఁ బరిగణించి మాతా, విత్తవ్వసా, శ్వశురభార్యా, సఖీ అను నాలుగర్థము లొసంగెను.² తత్సంపాదకులు glossary లో నీది తత్సమము కాని ద్రావిడ జన్యము కాని కావచ్చునని సూచించిరి. (పుట 4) పై విషయములను బట్టి యీ శబ్దము ద్రావిడభాషల నుండియే సంస్కృత ప్రాకృతములు రెండింటిను బ్రవేశించినట్లు తెలియుచున్నది. ఛాయాకారుఁ డర్థా శబ్దమునుగాక శ్వశ్రాశబ్దమును వాచియుండుటచే నది సంస్కృతమున నంతరిహరణ ప్రయోగముగల శబ్దముకాదని తెలియుచున్నది. ద్రావిడభాషలందుఁగల రూపములన్నింటిలోఁ తెలుఁగునందలి అర్థమును రూపముతోడనే ప్రాకృత రూపమున రెక్కిన సాన్నిహిత్యము కనబడుచుండుటచే నది తెలుఁగునుండియే ప్రాకృతమునఁ బ్రవేశించెనని విశాహించినగుచున్నది.

పాకి (౧—3) గా. న.) “ఐదు సూత్ర పీఠ పే డా న ముత్త పాకి ప్పు కింసు వని.” “నువహిత పీఠ దీప్యూష ముత్త మహిషీ వర్షేష కిం స్వపిషి” అని దీనికి ఛాయ. వివిధ ప్రతి వింబముల కిచ్చట నెట్టి సామ్యమును లేదు. ఈ శబ్దము తెలుఁగున సార్థ దిందుకము. దీనికి శబ్ద రత్నాకర కారుఁడిచ్చిన యర్థము క్షీరము. వ్యవహారికమున దీని కిందుక విస్తృత తరమైన యర్థ మున్నది. పాకి యనగా నొక్క క్షీరమే కాక తత్సంబంధులగు పెరుగు, చల్ల, చెన్న, పశువులు మున్నగునవియు సూచితములగును. తొలి చూలి యాపు లేక గేదె యను నర్థమున పక్ష యను మాటకూడఁ తెలుఁగున నున్నది. ఈ రెండు శబ్దములును దేశ్యములే. దేహ చంద్రుని దేశనామమాలలో పాకి శబ్దము లేదు కాని పక్షి శబ్దమున్నది. (౪—1) దానికి ప్రథమ ప్రసూతాయని యర్థము. పక్ష శబ్దము సరిగా నీ యర్థముననే తెలుఁగునఁ గనబడు చున్నది. సంపాదకులు glossary లో పక్షి, పక్షనంకి వచ్చియుండునని సూచించిరి. పక్ష పాకి శబ్దములకు రెండింటిని అర్థరూపముల రెండును సన్నిహిత సంబంధమున్నది. ఈ రెండు శబ్దములును నితర ద్రావిడ భాషలలో లేవు. అందుచే పాకిశబ్దము తెలుఁగు నుండియే ప్రాకృతమునఁ బ్రవేశించెనని చెప్పవచ్చును. కాని తెలుఁగు నందలి యా శబ్దమునకును ప్రాకృతము నందలి శబ్దమునకును నర్థమునఁ గొంత

1. Dravidian cognates, page 13.

2. దేశనామమాల ౧—51.

భేదము కానవచ్చుటచే నీవిషయ మిందున సంబోధింపబడుచున్నది. ప్రాకృతమున దానికి గేదె చూడ (మహావీ, పల్నా) యని యున్నది.

పొట్ట :- (౧—83; ౨—71; 3—89 గా. న.) ఈ శబ్దమునకు పురుష శబ్దము ఛాయగా నీయఁబడినది. సరిగాఁ తెలుఁగలనఁ గూడ పొట్ట యనఁగా నుదరము. తమిళమున పొట్టై యను శబ్దమును, కన్నడ చుళు ఛాషలందు పొట్టై యను శబ్దమును, పురుష ఛాషయందు పట్ట శబ్దమును నుదర్శమున నున్నది.¹ పొట్టై పొట్ట శబ్దములు రూపమున సన్నిహిత తరీతులుగాఁ గనుఁ బడుచున్నది. తెలుఁగు కన్నడములందును పొట్ట శబ్ద ముదర్శమున నున్నది. పొట్ట శబ్దము సంస్కృతమున లేక పోవుట చేతను, తెలుఁగు చుళు కన్నడము లందుంటుట చేతను అది వ్రాసినచేయని చెప్ప వచ్చును. ఆ శబ్దము తమిళమున పొట్టై యనియే కాని ద్విత్వబరణారంభముగాఁ గాని రావందుటచే నది యందుండి ప్రాకృతమునఁ జొచ్చి యుండలేదని తోచుచున్నది. సప్త శతీ వెలసిన ప్రదేశమునకును తెలుఁగు కన్నడ దేశములకును గల సామీప్యమును బట్టి యది యా రెండింటిలో నొక దానినుండి, అందును తెలుఁగునుండి, ప్రాకృతమునఁ బ్రదేశించి యుండె ననుట యసంగతముగా నుండదు.

పీలు ఆ (౨—2 గా. న.) “తడ నంరి అజీదేత్తస్త పీలుఆ ప్పిదేక్క దిట్టమణా” “తటసంస్థిత నీదైరాన్త కావర పక్షణైర దత్తమనాః” ఇచ్చుట పీలుఆ శబ్దమునకు దానిలో నెట్టి సంబంధమును లేని కావర శబ్దము ఛాయగా నొసంగఁబడినది. దానికిఁ బక్షిపిల్లయని యర్థము. తెలుఁగున పిల్లశబ్ద మా యర్థమున నున్నది. సంస్కృతమున పీలుకా, పీలు, పిల్లశబ్దము లున్నవి. కాని వాని కీ యర్థములేదు. శబ్దరచ్చారమున పిల్ల శబ్దము దైకృతముగాఁ బరిగణింపఁబడినది. ఏ శబ్దమున కిది నికృతియో తెలియదు. తమిళ మలయాళములందు పిల్లై, పిళ్ళశబ్దములును కన్నడ చుళు ఛాషలందు పిల్లై పిల్లశబ్దము లును కావర మను నర్థమున నున్నది. (Dr. Cognates, 189) హేమ చంద్రుఁడు దేశ నామ మాలలో పిల్లశబ్దమును లఘుపక్షిరూప మను నర్థమునఁ జేర్చొని యుండెను. (౪—46) తత్సంపాదకు లది తెలుఁగు పిల్ల శబ్దము నుండి వచ్చినదని యూహించిరి. అందుచే పీలుఆ శబ్దము వ్రావిడఁపా

శబ్దమనియుఁ తెలుఁగు పిల్లనుండియే ప్రాకృతమున నించుక మార్పుతోఁ బ్రవేశించి యుండు ననియుఁ జెప్పనగును.

కవచీ :- “అర్థో సిద్ధారితి సజ్జవత్త కవచేం వహాఇ చర్థో (3—100 గా. స.) “అస్తిసిద్ధారిత శంఖపాత్ర సాదృశ్యం వహతి చంద్రః”. కవచీచాయ సాదృశ్యము. తెలుఁగున నీశబ్ద మీ యర్థమును సూచించుచున్నది. శబ్ద రత్నాకరమున నిది దేశ్యముగాఁ బరిగణింపఁబడినది. ఇట్టి శబ్ద మీ యర్థమున సంస్కృతములో లేదు. ఇతర వ్రావిడభాషలలోఁగూడ నీ శబ్దము కానరాలేదు. కావున నిది తెలుఁగునుండియే ప్రాకృతమున లేగినదని భావింపవచ్చును.

ఫలహీ (౨—69; ౪—99 గా. స.) “ఫలహీ వాహణ పుష్టాహ మంగళం” “కర్మాసీక్షేత్ర రక్షణ పుష్టాహ మంగళమ్” ఫలహీ శబ్దమునకు కర్మాసేవము ఛాయగా గొనంగఁబడినది. ఫలహీ అనఁగా పత్తి. ఈ శబ్దము దేశ నామమాలలో దేశశబ్దముగాఁ బేర్కొనఁబడినది. (౪—82) తమిళమున పరుత్తి శబ్దమును, తెలుఁగున ప్రత్తి, పత్తిశబ్దములును, తుళుకన్నడములలో పత్తి శబ్దమును నున్నవి. వీనికిని ఫలహీశబ్దమునకును రూపమునఁ జాల వ్యత్యాస మున్నది. అందుచే పత్తిశబ్దమే ప్రాకృతమున నా రూపమును బొందినని చెప్పటకు సందేహింపవలసి వచ్చుచున్నది.

దోష్ఠీ (౫—1 గా. స.) దీనికి ఛాయ సూరరీ. దేశ నామమాలలో బుందీ (౬—98) యనుమాట పంది యను నర్థమున నున్నది. తమిళమున పన్ది, తెలుఁగు కన్నడముల పంది, తుళులో పన్ది, మలయాళమున పన్ని యను రూపములు కనఁబడుచున్నవి. (Dr. Cognates పుట 147) పందిశబ్దమే యించుక మార్పుతో బుందీ దోష్ఠీ యను రూపములను బొంది ప్రాకృతమునఁ బ్రవేశించె నని తోచుచున్నది.

మోడి :- “పా అ పడకాణం ముద్ధే రహస బలామోడి చుమ్మి అవ్వాణం” (౫—69 గా. స.) “పాదపతనానాం ముగ్ధే రభస బలాత్కారచుమ్మిత్వవ్యానమ్” మోడి శబ్దమును దేశ్యమని సూచించి శబ్దరత్నాకర కారుఁడు దానికి గణితాదులు మొగ్గవారి కాలికి నహింసమునందుండు వస్తువు నెత్తుట; బింకము అను అర్థము లొసంగి యున్నాఁడు. తమిళమున మగిడి (= A trial of magical powers between two enchanters) అను శబ్దమును, మలయాళమున మోడి యను శబ్దమును, తెలుఁగున మోళి (మోడి) శబ్దములును, కన్నడమున మోడి శబ్దమును

గానపచ్చుచున్నది. ఈ శబ్దమునకుఁ బ్రాకృతమునఁ గల బలాత్కారమును సర్థమునకును దమిక తన్నడము లందున్న అర్థములకును సంబంధము లేదు. తెలుఁగున వింతమను సర్థము బలాత్కారమును సర్థమున కించుక సమీపమున నున్నది. అందుచే నది తెలుఁగునందుండే ప్రాకృతమునఁ బ్రవేశించి యుంచెనని చెప్పవలగుచున్నది.

పద:- పటదోహిణీ (౨-63 గా.స.) దీనికి పటదోహిణి అని ఛాయ. పటో భుటః అని వ్యాఖ్యానము. దేశివాదు మూలలో పుట్ట్యశబ్దము అభ్యుధాండ మను సర్థమున నున్నది. (౨-63) Glossary లో పండయం అనునది సరియైన రూపముగాఁ గానపచ్చుచున్న దనియు నది తెలుఁగునందలి పండనుంకిపచ్చి యుండుననియు వ్రాయఁబడియున్నది. తమిక మలయాళములందు పటమ్ అను రూపమును తెలుఁగున పండ యను రూపమును తుళుకన్నడములందు పొడ రిడ్య పడములును పండయను సర్థమున నున్నవి. (Dr. Cognates పుట 80) సంస్కృతమునఁగూడ పండ శబ్దమున్నది. దీనికి Apte "A bowl - shaped vessel; a basin; a bowl; a round hole in the ground for receiving and preserving water; A hole in general; A pool, a well; The bowl of a mendicant" అను సర్థముల నొసంగియున్నాడు. ఈ యర్థములచూడ దీనికి తెలుఁగునఁ గానపచ్చుటచే శ. ౨. కాటఁడు దీనిని పైకృతమని నూచించెను. కాని నిజమునది ద్రావిడభాషల నుండియే సంస్కృత ప్రాకృతములలోనికిఁ జొచ్చినట్లు కానపచ్చుచున్నది. పడ శబ్దము తెలుఁగునందలి పండ, కడప శబ్దములకుఁ గూడ దగ్గఱగానే యున్నను కన్నడమునందలి పొడ శబ్దమున కంతకంటెఁగూడ సన్నిహిత తరముగా గోచరించుచున్నది.

పలుచ్చి ఊణ (౫-26 గా. స.). దీనికి ఛాయా రూపము చన్ద్రా. ఇది పలుచ్చి ఛాతువునుంకి చేర్చికిన త్వాప్తక రూపము.¹ చన్ద్రాను దీనికిని గించితై న రూపసాదృశ్యము లేదు. ఇది తెలుఁగునందలి కాల్పుఛాతువును సన్నిహితముగా నున్నది. కాలు యొక్క ప్రేరణార్థరూపము కాలుచు లేక కాల్పు. తెలుఁగునందలి మొదటి పద్యశాసనమైన అద్దంకి శాసనములో 'కొల్లు' ఛాతువు ప్రయోగింపఁబడినది.² దీనికి గ్రొచ్చు (త్వద్విపాడుచేయు)

1. త్వా ఊణః (ప్రాకృ. ప్రణ. ౪-18)

2. వేంగి నాల్గిం గొల్లునియ - అద్దంకి శాస.

అనునర్థమున్నది. పై పులుష్యే ఛాతువు కాల్చునకుకంటెను దీనికి మఱింత సన్నిహిత తరముగా గోచరించుచున్నది.

దోల:- హేమచంద్రుడు దేశీనామ మాలలో దోల ఛాతువు చెట్లట యను నర్థమును సూచించునని చెప్పినాడు. (దోలయి = గచ్చతి) వజ్రలకు భేదము లేదు కావున నా ఛాతువు దోల కూడఁ గావచ్చును. దాని రూపములు గాఢా సప్త శతిలో సుమా రిరువది చోట్లఁ గనిపించును.¹ అన్ని చోట్ల దానికి వ్యతిక్రమ ఛాతు రూపములు ఛాయలో నీయఁ బడినవి. తెలుఁగు నందలి పెళ్లు ఛాతువే ప్రాకృతమున దోల, దోల రూపములను దాల్చిన దని చెప్పట కిండుక యవ కాశ మున్నది.

ఇదిగద సుర సుర, మడచా (మట్టము) అద్యో (అద్యో) ఓల (ఆర్ద్ర) కణఅదోలో (కనకదోలో - దారము - తోరము) అను శబ్దములు కూడ ద్రావిడ భాషల నుండియే ప్రాకృతమున కేగి నట్లనుమానింపఁ దగి యున్నవి. కొందఱు² కాశ, పడవీహి, తీరై, పుట్టి, అమాస్తమ్ అను శబ్దములు కూడఁ తెలుఁగునుండి ప్రాకృతమున కేగినవని సూచించినారు. కాని, కాక, పతిత, తీరయతి, పృష్ఠ మున్నగు సంస్కృత రూపముల నుండియే యవి వచ్చుట రిపకాశ ముండుటచే దానిని తెలుఁగు శబ్దము లనుకొనుటకు వీలులేదు. అమాంత మను దేశ్య శబ్దము తెలుఁగునఁ గలదు. దాని కకస్మాత్తుగా నని యర్థము. గాఢాసప్తశతిలో నా శబ్ద మున్నది కాని యా యర్థమున వాడఁబడి యుండలేదు.

తెలుఁగు శబ్దము లని యనుకొనుట కవకాశమున్న పై శబ్దములలోఁ గొన్ని ప్రస్తుత మహారాష్ట్ర భాష యందుఁ గూడఁ గనఁబడుచున్నది. కావున నవి మహారాష్ట్రము నుండియే గాఢా సప్త శతిలోని కెక్కినవని యెవ్వరైన వాదించ వచ్చును. ౨ గ్రంథ మిప్పుడు మహారాష్ట్ర దేశమైన ప్రాంతమున సంకలిత మగుటయు నా యూహకుఁ గొంత బల మొసంగును. కాని ప్రస్తుత మహారాష్ట్రభాష రూపొందిన కాలమునుబట్టి పరిశీలించినచో నా వాదము వీఁగిపోవును. ఈ మహారాష్ట్ర భాష మహారాష్ట్ర ప్రాకృతమునుండి యేర్పడిన యపభ్రంశము మాతృకగా

1. 3-10; 20; 23; 32. ౪-87 ౪-88 ౭-5.

2. శ్రీ కురుగంటి నీశారామయ్యగారు Journal of Dekkan History and Culture P. 1, 8.

శ్రీ. శ. 8, 9 శతాబ్దాలలో స్థిరరూపము నొంద నారంభించినది. అంతకుఁ బూర్వము దానికిఁ బ్రత్యేకరూపముకాని నామముకాని లేనే లేవు. అందుచే నిందుండి యవి ప్రాకృతమునఁ జొచ్చియుండె ననుట రీతిమంతయు నాధారము లేదు. అదిగాక మహారాష్ట్ర పుష్పత్తి కోశములో నా శబ్దములలోఁ గొన్నిటికి ద్రావిడ జన్యత్వము సూచింపఁబడి యున్నది.

పోట్ = The Stomach. హాశబ్ద ద్రావిడమూల ఆహే. పిల్లాం; పిల్లాం: “ A young one of the smaller beasts, birds or reptiles. ప్రాకృత భాషేంతహా ద్రావిడీ భాషేంతాన అలా అసావా మహాయానచ దేశీ మహాయానతో నిర్దేశిలా ఆహే. త. పిల్లే తె. పిల్ల. కన్న. పిల్లె.” ఓల : Humidity, moisture, dampness, to be wet. ఇది జలచర్మామైన ఉద్ర (సంస్కృత) శబ్దమునుండి వచ్చినదని మహారాష్ట్రకోశమున సూచింపఁబడినది. ఈ శబ్దము తెలుఁగున నొక విధముగా జలార్చముతో సంబంధించి యున్నట్లు కానవచ్చును. ఓలలాడు అనునది శబ్దవల్లవ భావపు. ఆనందాద్ధి నోలలాడు - వంటి ప్రయోగములు తెలుఁగు గ్రంథము లన్నింటి గోచరించును. ఓల యనునది నీరాచునప్పుడు వాడు శ్రీదాసదము. ('ఓలోలంచు' వసుచరిత్రము.) పాపి శబ్దముకూడ మహారాష్ట్రమున నున్నది. పాడీ = A female calf of a cow, not of a buffalo. పాడా = a male calf, calf of a cow, not of a buffalo. ప్రాకృతమున నీ శబ్దము దీనికిఁ గేవల విరుద్ధముగా మహిషీవత్స మను నర్థమున వాడఁబడినది.

మహారాష్ట్ర భాషా తత్త్వజ్ఞులు కూడ పోట్, పిల్లాం మున్నగు శబ్దములు ద్రావిడ జన్యములని చెప్పుటచే నవి ద్రావిడము నుండి తెలుఁగునకును, నందుండి ప్రాకృతమునకును జొచ్చినవనియు, మరల నందుండి యపభ్రంశము నందును, ఆ భాషనుండి మహారాష్ట్రము నందును, బ్రవేశించిన వనియు సూహించుట కవకాశము కలుగుచున్నది.

శ్రీ. శ. ప్రథమ శతాబ్దిలో సంకలిత మైన గాఢానంతశబ్దాలలో నీరీతిగా తెలుఁగు శబ్దములేయని చెప్పఁ దగిన శబ్దములు కొన్ని కానవచ్చుటచే నాకాలమునఁ తెలుఁగు భాష సుస్థిర రూపమునొంది జన ప్రచారమున నుండెనని తలంపవచ్చును. ఒక భాష బహుళ ప్రచారమున నుండిననే కాని యందలి శబ్దములు కొన్ని యన్య భాషా ప్రవిష్టములగుట కవకాశము లేక పోవుట యీ విషయము

నకు బలము చేకూర్చుచున్నది. అప్పటినుండియుఁ దెలుఁగు జను విశ్వవహారి మున నుండెనని చెప్పటకు శాసనస్థములైన యాధారములు కూడఁ గొన్ని కలవు. అందుఁ బ్రథమోదాహరణ మైనది యమరావతి స్తూపము నందలి యొక రాతి పలక మీఁదఁ గానవచ్చు 'నాగబు' అనుమాట. అది యందు వాక్యగతమై కాల ప్రత్యేకముగా నున్నది. ఇది యసలు తెలుఁగుమాట యగునా కాదా యగు విషయమున సందేహ ముదయింప వచ్చును. నాగ శబ్దము సంస్కృత శబ్దమై యునను దాని చివరఁ గల బు అను సత్కరమది తెలుఁగు మాటయేయని స్పష్టముగాఁ దెల్పుచున్నది. విష్ణుకుండిని పంశమునకుఁ చెందిన మూడవ మూర్తిప వచ్చి పౌలమూరు శాసనము నందలి 'పౌలమూరు' అను రూపమును, చరువాతఁ దూర్పు చాళుక్యుల శాసనములలోఁ గనవచ్చు వర్తలు, సిద్ధాయలు, చుతలు, చట్టనలు, బృహ్మలు, వ్రమలు మున్నగు బు పర్ణాంత రూపములును ఈవిషయ మునకు దృష్టాంతము లగుచున్నవి. ఈ బు పర్ణమే వ్రమముగా ముప్ప, ం బు ముప్ప, ము అను రూపాంతరములను బొంది తెలుఁగున నమహద్వాచక ప్రథమైక పదన ప్రత్యయముగాఁ బరిగణింపఁబడినది. దీనికిఁ ద్రాచీన రూపము పృవర్ణమనియు, నది యొక్క తెలుఁగునరేకార యింటఁ ద్రాచిడ ఛాష అన్నిటికిని సమానమనియు "పప్ప, ముప్ప బు, ముప్ప పు, పు" అను రూప ములతో నది యందుఁ గనఁబడుచుండు ననియు, మూర్తి, మేపు, కానుపు మున్నగు దానియందువలెఁ దెలుఁగు మూలచాతువులపైఁ జేర్చఁబడు నా ప్రాచీన పృవర్ణమే సంస్కృత పదములతుదిని గూడఁ జేర్చఁబడుచు వచ్చిన దనియు, నందలి పకారము బకారమగుటయు, ముందాను నాసీర్వమేర్పి యటయు వింత కాదనియు శ్రీ గంటి జోగిసోమయాజిగారి ప్రధానావేశాన మునఁ (పుట 394) తెప్పియున్నారు. అంపమున ఇరుమ్ము, ఎలుమ్ము, పామ్ము, వేమ్ము, మున్నగు ముప్ప పర్ణాంత పదములు పెక్కు శాసనవచ్చు చున్నవి. అవి తెలుఁగున ఇసుము, ఎమ్ము, పాము, వేము మున్నగు రూపములు దాల్చినవి. కన్నడమున పాపు, హాపు మున్నగు పు పర్ణాంత రూపము లున్నవి. పైశబ్దము లందలి ము పర్ణము వదైకదేశమీకాని ప్రథమైక పదన ప్రత్యయముకాదనియు, నైనను బైరూపముల సామ్యము చేతనే అకారాంత సంస్కృత నపుంసకలింగ పదములు తెలుఁగునఁ దత్సమీకరింపఁ బడినపుడు బు, ముప్ప పర్ణాంతములైన పదములుగా నేర్పడె ననియు

శ్రీ కోరాడ రామకృష్ణయ్యగారు తెల్పియున్నారు.¹ పాము, వేము అను ప్రాచీన రూపములు తెలుగున ఖర్జుములైపోయినవి. “సంస్కృతపదము తెప్పటి రప్పడు ప్రకృతులనుండి యుద్భవించినవి. ఉన్నత శాస్త్రాది ప్రయోజనము కలవి. ప్రకృత ప్రత్యయ ఏ థా గ ము చే పుత్రస్సములు. కాఁబట్టి ప్రత్యయములైన న య, ర య, మ్ము పర్ణము లన్నియుఁ గవులు. రూపములను దేసికొనుటలో గణయతిప్రాసాను రూఱ్యముల కొఱకు వాడుచునే యుండిరి”² సన్నయ తరువాత బువ్బాంత రూపములు వాడుచుండి తొలగినవి. కాని రయ, మ్ము, ము పర్ణాంతములైన రూపములు మూఁడును విరివిగాఁ గానబడుచునే యున్నవి. ప్రాచీన గ్రంథములలో విభక్తి ము పర్ణములో మాత్రమే పు, ప్ప, బు, భు లకు యతి వేయఁబడు చుండెను. అప్పుడే దానిని ము విభక్తిక యతియని పేర్కొనెను. పు, బు, పర్ణములే తరువాత ముపర్ణముగా మారినవియు నవి యభిన్నము లనియుఁ దలంచుట చేతనే పూర్వ కవులు పు ప్ప బు భు ల కొక్క విభక్తి ముకారిముతో మాత్రమే యతివేసి యుండిరి. తరువాత కవులు వాని కొక్క విభక్తి ము పర్ణముతోనే కర మువ్బసామాన్య ముతోఁ గూడ యతివేయుటచే నప్పకవి దానిని బృహ్స్పరించ ముకర యతి యని పేర్కొనెను. అందుచే ‘నాగబు’ అందల బువ్బము తెలుగు బువ్బము యొక్క పూర్వ రూప మనియు నాపదిము తెలుగు పదమే యనియు నిర్ణయింప వచ్చును.

తొల్లి నాగవాటి యనుపేర నొక దేశీయమైన జాతి యుండె ననియు, మొదట ఇత పక్ష వ్రాహ్మణము నందును దరువాత భారతము నందును అది పేర్కొనఁ బడియుండె ననియు, సనాత్యులైన యా జాతివాలు నన్నిటై పల్లవు భాముల యందును తొయల యందును నివసించి యుండుటచే వారికాపేరు వచ్చి యుండునని (సగ్గు శబ్దము నుండి) కొంచె బుత్పత్తి చెప్పుచున్నారనియు, నది నిజమగుచో నాగవల్ల చునలు దేశీయమయ్యుఁ దరువాత సంస్కృతీకరింపఁ బడియుండుననియు శ్రీ కోరాడ రామకృష్ణయ్యగారు నూచించి యున్నారు.³

1. Telugu Language in the 1st millenium A. D. Journal of Sri Venkateswara Oriental Institute, XII — 1 Page 3.

2. ఆంధ్ర భాషాపరికరము, పుట 395.

3. Tel. Lang. in the 1st millenium page 4 ff.

ఈ సంస్కృతీకరణ మెప్పుడుజరిగెనో చెప్పజాలమురాని యది శ్రీస్తుశకమునకుఁ బూర్వమే యనుట నిస్సందేహము. సంస్కృతమున నాగశబ్దము పుంలింగము. ఏ విభక్తిలోఁ గాని దాని కందు నాగబు అను రూప ముండదు. స్వసంస్కృతమునఁ బుంలింగములైనను తెలుఁగున నమహద్వాచకములుగాఁ బరిగణింపఁబడు పృథ్వి శబ్దములకు నపుంసక లింగ శబ్దములకు వలెనే ము వర్ణము చేర్చు పరిపాటి నను సరించి నాగశబ్దమునకుఁ దత్పూర్వ రూపమైన బువర్ణము చేర్చఁబడి యుండునని తోచుచున్నది. ఈ విషయముకూడ నాగబు తెలుఁగు పదమేయని నిశ్చయించుటకుఁ దోడ్పడుచున్నది.

శాతవాహనుల తరువాత నాంధ్ర సామ్రాజ్యము చిన్నచిన్న భాగములుగాఁ జీలి వేటు వేటు వంశముల వారి యేల్పడిలోనికి వచ్చినది. అట్టివారిలో ఇచ్చెట్ట లొకరు. శాతవాహనులవలె వీరును దమ శాసనములను ప్రాకృతములోనే చేయించిరి. అవి నందిగామ తాలూకాలోని జగ్గయ్యపేట యందును గుంటూరు మండలము నందలి నాగార్జునకొండ యందును లభించినవి. వారు సుమా ర్థ శతాబ్దికంటె నెక్కువరాలము పాలించి యుండలేదు. (క్రీ. శ. 225-275) వారి తరువాత బృహత్పలాయన వంశ జాతులైన రాజులు కృష్ణానదికి దక్షిణ భాగమును వాలించియుండిరి. వీరు వేయించిన శాసనములలో జయవర్మ యను వాని కొండమూడి (కొండముడి) తామ్రశాసన మొక్కచే లభించుచున్నది. ఇందలి భాషకూడఁ ప్రాకృతమే. వీరి తరువాత వైంగేయకులని వ్యవహరింపఁ బడుచుండిన శాలంకాయనులు క్రీ. శ. 325 నుండి యొకటిన్నెట శతాబ్దులకుఁ ద్రైఁగాఁ వాలించి యుండిరి. వీరి రాజధాని ఏలూరునకు సమీపము నందున్న పెదవేఁగి. కొండమూడి శాసనమునఁ దేర్కొనఁబడిన కుడూరహారము (పర్రాహారము) వీరి పాలన లోనిదే. వీరి శాసనములలోఁ గొన్ని సంస్కృతమునను గొన్ని ప్రాకృతమునను వ్రాయఁబడి యున్నవి. కందర నృపతి కులొద్భవులైన యానంద గోత్రరాజు లిప్పటి గుంటూరు మండలమునకుఁ జెందిన ప్రదేశమును క్రీ. శ. 4 వ శతాబ్ది యారంభము నుండి పరిపాలించినట్లు తెలియుచున్నది. వీరి రాజధాని కపోత కందరపురము. ఇది ఇప్పటి నర్సారావుపేట తాలూకాలోని చేజెల్ల గ్రామమునకు సరిపోవుచున్నది. ఇచ్చట కపోతేశ్వర దేవాలయము కలదు. వీరి శాసనములలో నొకటి పూర్తిగా సంస్కృతము నందును రెండు సంస్కృత

ప్రాకృతము లందును వ్రాయఁబడి యున్నవి. వీరి తరువాత విష్ణుపండితులను వారు శాలంకాయనుల యధికారమును దుద ముట్టించి శ్రీ. శ. 5 వ శతాబ్ది యారంభము నుండి 7 వ శతాబ్దిలో గొంత భాగము వఱకును చాలించి యుండిరి. వీరి జన్మస్థానము గుంటూరు మండలము నందులి వినుకొండః వీరి శాసనములు సంస్కృత భాషలో నున్నవి. వీరి తరువాత నాంధ్ర దేశము టూర్పు చాళుఖ్యుల పాలన లోనికి వచ్చెను.

వైని పేర్కొనఁబడిన రాజు లందఱును ఆంధ్రులే. వీరు రాజ పల్లవులు చూడ నాంధ్ర దేశమునందలి కొంత భాగమును చాలించి యుండిరి. శాత వాహనుల తరువాత దక్షిణాపథమున గొప్ప సామ్రాజ్యమును స్థాపించినవారు వీరే. పల్లవులు చరిత్రజ్ఞులు పల్లవులు రెలుఁదొల్ల నాంధ్రులే యనియుఁ బల్లవుల నాడే తరువాత పల్నాడుగా మఱచెననియుఁ దలంచుచున్నారు.¹ వీరి రాజధాని కాంచీపురము. కృష్ణానదికి దక్షిణమున నుంచిన తెలుఁగు దేశము శ్రీ. శ. 5 వ శతాబ్దినుండి వీరి యధీనమున నుండినట్లు తెలియుచున్నది. మొదటి పల్లవ రాజుల శాసనములు ప్రాకృతము నందును పరువాతి చారిప సంస్కృతము నందును గానంబడు చున్నవి.

ఈ విధముగా శ్రీస్తు పూర్వము నుండి శ్రీ. శ. 7 వ శతాబ్దిలో గొంత భాగమువఱకును (అనఁగా టూర్పు చాళుఖ్య లాంధ్రదేశము నాక్రమించు కొను వఱకును) ఆంధ్ర దేశమును చాలించిన రాజుల శాసనము లేవీయు నాంధ్ర భాషలో వ్రాయఁబడి యుండలేదు.² అది కొన్ని ప్రాకృతము నందును గొన్ని సంస్కృతము నందును గొన్ని సంస్కృత ప్రాకృతము లందును గానంబడు చున్నవి. కాని వీనియందుఁ దేర్కొనఁ బడిన కొన్ని గ్రామ నామములును, కొన్ని ధ్వనులును, అక్షరములును, పదములును, బ్రత్యయములును తెలుఁగు భాష పరిణామ స్వరూపములను గూర్చి కొన్ని విశేషములను వెల్లడించుచు నా భాష

1. విష్ణుండు స్మిత్తు : చాళుక్యస్థానముయ్యందుగారు; చాళుక్య సేనాధిపతి పంకట రమణయ్యగారు. (ఆం. చ. సం. పుట 147).

2. తేనాడు దోమల శాసనములు తెలుఁగులో వ్రాయఁబడినవి. E. I. XXVII వ సంపుటమున (పుట 22) ముద్రింపఁబడినవి. వానినిబట్టి యీ రాజులు శ్రీ. శ. 5 వ శతాబ్ది యారంభమునుండియు తేనాడు పాలన నట్లు తెలియుచున్నది.

క్రీస్తు శకమునకుఁ బూర్వము నుండియు జన వ్యవహారమున నుండె ననుటకు దృష్టాంతములుగా నున్నవి. ఆ విశేషముల నివృత్తి పరిశీలించుము.

గ్రామ నామములు :—

1. శాతవాహనరాజుల కాలము.

భడవలి (కొడవలి)

చందనతి కొడవలి శాసనము

E. I. XVIII పు 316—319

వేపురికే (వేపూరు)

శ్రీ పు లో మావి మ్యూజిడోనికాసనము

E. I. XIV పు 153—115

రెపురులే

Burgess, Buddhist stupas of Amravathi and Jaggayya peta No. 19

మండర

Do No. 22

హిరలూరే

Do No. 43

మడూర

Do No. 50

2. ఇల్లార్కుల కాలము.

అదితూరే

మహాకామెడుతూరే

Do పుట 110

చాలమ్మూర

M. E. R 196, 37 పుట 335.

3. పల్లవుల కాలము.

విరివర

యవరాజ శివస్కందవర్మ హైదదోలు శాసనము E. I VI పుట 84—89.

చాలూరే

చాలదేవి బ్రిటిషు మ్యూజియం తామ్రశాస. E. I. IV పుట 143.

చెన్నూర

రెండవ చుమార విష్ణుని చందూరు తామ్రశాస. E. I. VIII పు 233—236.

ఓమె గోడు (ఒన్ గోడు)

రెండవ విజయస్కందవర్మ ఓమెగోడు చాస శాసనము. E. I. XV పు 248.

ఉరుచవల్లి మే.

విష్ణుగోపుని ఉరుచవల్లి తామ్రశాసనము.

క యువారు

I. A. Vol. V పుట 61 (శ్రీ. శ. 5).

క (ప) రువూర

కోణమురువుడు

నడిప్ప (నడిపి)

నెడుంగ రాయ తామ్రపట్టి ధారతి
XVIII శ్రీ. శ. 448, పుట 699-713.

టమ్ గోడు

కొడికిమ్ (కోడంకి)

సిరాచిడు

కడాపదురు

రెండవ సింహావర్త బుద్ధగోడు శాసనము.

పెణుకపట్టు

(శ్రీ. శ. 5. 6 శతా) (Put into writing
in the 7th century)

టండ్లూరు (పండ్లూరు)

పికిరే

సింహావర్త పికిరదాన శాసనము

E. I. VIII ప. 159-163.

మొల్లదూ (మూ) రాగ్గిమే

సింహావర్త మంగదూరు దానశాస.

I. A. Vol. V. పుట 154.

విశవర్ధి

సింహావర్త విశవర్ధి దానశాస.

E. I. XXIV పుట 299 శ్రీ. శ. 449.

ల్లగుబియ్య

పగుహూరు

పల్లవ విష్ణుగోపవర్త చూరిదాన శాసనము.

E. I. XXIV పుట 187 (శ్రీ. శ. 7).

పండ్లూరు

నాగోళామి

4. అనంద గోత్రీయాల కాలము.

కలగూరు

మచ్చేపాడు తామ్ర శాసనము (దామోదరవర్త).

రాస్తిరాస్తి

అత్తివర్త గోరింట్ల తామ్రశాస.

అస్తురూర్

I. A. IX పుట 102.

5. బృహత్పత్రాయనుల కాలము.

కూడూర జయవర్మ కొండముడి తామ్రశాస.

పాంచూర

కొండముడి E. I. VI పు. 315—319.

6. శాలంకాయనుల కాలము.

ఏళూర విజయదేవవర్మ ఏలూరు తామ్రశాస.

E. I. IX P. 56-59.

ప్రాయూర

శాలంకాయన నందివర్మ పెదవేగిశాసనము.

క్రీ. శ. 475.

అఱుతోట

ధారతి 1924 పుట 120.

ముద్దూర

చెచ్చెరువ గ్రామ

కమ్మరాచ్చెరువ

విదేనూర పల్లెరా

కుంజక గ్రామ

కురువాడ

విజయనందివర్మ కొల్లేరుదాస.

I. A V పుట 175 (క్రీ. శ. 4).

నందివర్మ కస్తేరు దాసశాస. J. A. H. S.

Vol. V Page 31 (క్రీ. శ. 4).

పిడిహ

రాసుకొల్లు ప్రాకృతశాస. ధారతి 1950 ఏప్రిల్.

కొంపె

స్కందవర్మ రాసుకొల్లు తామ్రశాసనము.

చిస్తప్పరి (చిన్నపుర)

విజయస్కందవర్మ కస్తేరు తామ్రశాస.

వేకువూరి

E. I. XXV 42-47 (క్రీ. శ. 4).

7. విష్ణుకుండిన రాజుల కాలము.

పులిమూరు (పొలమూరు)

మాధవవర్మ పొలమూరు తామ్రశాస.

మయిస్త వాటి

ధారతి VII పుట 468-80.

కుందూరు

మాధవవర్మ చిహ్నూరు (I) తామ్రశాస.

కుదావాడ

E. I. XVII 384-37.

విలెమ్మప

మూరొకటి మాధవవర్మ ఈపూరు II తామ్రశాస.
కళిర E. I. XVII 337-339.
పురణిసమ ఇంద్రభట్టారవర్మ రామతీర్థం తామ్రశాస.
పెరువాటక E. I. XVIII 337-39.

పల్లకివిషయ ఏత్రమేస్వరి వర్మ చిక్కుళ్ళ తామ్ర శాస.
తైందుకూర దానక E. I. IV పుట 193-198.
రావిరేవ
రే గొన్నమ్మ
నేత్రపాటి విషయ

8. కళింగరాజుల కాలము.

రాకలువ శక్తివర్మ రాజోలు తామ్రశాస.
నమనక అనంత శక్తివర్మ నమనక దాన శాసనము.
E. I. R. 1934-35 C. P. No. 24.
తొట్టావర అనంతవర్మ సిరిపుర తామ్రశాస.
E. I. XXIV క్రీ. శ. 528-529.

తెల్లవల్లి విషయ అనంతవర్మ శృంగవరపు కోట దాన శాస.
కిట్టెప్ప J. A. H. S. VIII పు. 153 (క్రీ. శ. 450, 550).
ఆచంట

పాగుజూర విషయ పృథ్వీ మహారాజు తాడ్డివాడ దాన శాస.
తాడ్డివాడ E. I. XXIII పు. 88 (క్రీ. శ. 7)
కోట్టమంచి చంద్రవర్మ కోమర్తి తామ్ర శాస. పుట 142
కోహేతూర E. I. IV

బృహత్ ప్రోష్ఠ ఉమావర్మ బృహత్ప్రోష్ఠ దాన శాస.
E. I. XII పు 4-6.

సారపల్లి ప్రభంజన వర్మ చిత్రకోల్ తామ్ర శాస.
I. A. XIII 48-50.

చేయవాటి ఉమావర్మ ధవళపేట దాన శాస.
J. A. H. R. S. X P. 143-44.

చీమార

పులోక (పులక)

శరభవర దాన శాసన.

E. I. XIII పుట 104-108.

చూయిపాద

తానుపాద

పృథ్వీ మూలన గోదావరి తామ్ర శాసన.

కట్టి (కట్టరి)

J. A. H. R. S. 1906 పు 204.

మూగమూట

ఇట్టెర

కొట్టమేలుపూర

రెండవ పులికేట్ కొట్టెరపు తామ్రశాసన.

పిర్పియ (పత్తెర)

E. I. XVIII P. 258 (A. D. 631).

ఈ గ్రామములలోఁ బెక్కు ఊరు, పర (పట్టు) కొట్ట (కొండ), చెరువు, రోమ, పమిరు, రేవు, పాక, పల్ల, వాడ, (వాట - వాటక) పుర, పట్టి, ముడి (మూడి - మూడి) రొత్త, మంచి అనువానిలో నేదో యొక పదముతో ముగియుచున్నవి. పీనిలో పల్ల, పుర, వాడ మున్నగువాని సంస్కృత మూలములను గనుఁగొనవచ్చును. మిగిలినవాని కట్టు కనుఁగొనుట సాధ్యము కాకపోవుటచే నవి దేశ్యపదములే యని భావించవలయును. మఱియు నవి యింక బ్రాహ్మణ భాషాసామాన్యము లగుటయు, సంస్కృత ప్రారబ్ధ గ్రామ నామముల చీమర పట్టి పెక్కుడను గానరాకపోవుటయు వాని దేశ్యత్వమును దృఢపరుచుచున్నవి. ఈపదములు ప్రాచీనకాలముననే రాక యిప్పటికిని చెలుఁగు దేశమునందలి కొన్ని గ్రామనామముల చదవఁ గొనవచ్చుచున్నవి. పీనిలోఁ గొన్నిటికి సోదర బ్రాహ్మణ భాషలలోఁ గల సమాన పదములను గనుఁగొనుట కష్టముకాదు.

పురోహితు మూరదాని శాసనములో గామే వేత్తరకే అని కలదు. ఇందలి వేత్తరక శబ్దమునందలి క స్వార్థమున వచ్చిన ప్రత్యయము. ఇది ఆదొనితాయాకా లోని పీరాత్తరముకాని, హడగళ్ళ తాయాకాలోని దేపార్లకాని కావచ్చునని కొందఱ యాహించిరి. కాని యిందలి తుదిపదము పుర, పట్టు (పల్ల, పార్ల) అను వానిలో నొకటి యనుకొనుటకంటె ఊరు అనుకొనుట యుచితముగా

నుండును.¹ అప్పు డది చేప + డిటు = చేపూరు అనుదానిలోని డిటము ప్రాస్యమైనదివలన నేర్పడిన రూపమని భావింపవచ్చును. చేపచెట్లు విస్తారముగా నుండుటచే దాని రూపము విచ్ఛేదమును. వైగా దాని నమివమనినే చేసిన హాస అను గ్రామ మున్నదనియు (గన్నదమున నది తెలుగునందలి చేపూరు, చేపపాడు అనుదానితో సమానార్థమైనదనియు శ్రీ గంటి సోమయాజిగారు చెప్పుచున్నారు.² ప్రాచీనకాలమున నిట్లు చెట్లు, చెరువు, కొండ, తోట, వీరు మున్నగు ప్రకృతియందు స్థిరములైన దృశ్యముల గుర్తులతోడనే గ్రామ నామము లేర్పడుట స్వసాధారణముగాఁ గానవచ్చుచునే యున్నది. లేగొడ్డు, లేగొండ అను గ్రామముకూడ చేపూరువలెనే చెట్లనుబట్టి యేర్పడిన పేరుగాఁ బోచుచున్నది. అది లేగుచెట్లు విస్తారముగాఁగల కొండ ప్రక్కనో మీదనో చెలసిన గ్రామమై యుండవచ్చును.

డి అను పదముతో ముగియు గ్రామముల పేర్లందు చెప్పు గలవు. డి పదము పురిశబ్దమునకుఁ బ్రాకృతరూప మని చెప్పుట రహస్య మున్నది. దాని రూప వంద్రుడు దేశ నామాలలో దీనిని దేశనామముగా గ్రహించి “డిలో గ్రామో” గ్రామమని యర్థము చెప్పియున్నాడు. తెలుగున నిది పెక్కు తత్సమ శబ్దములవలె మువచ్చాంతముగాఁ గానరాక యువంతమై శ్రీ సమముగా నుండుటయు దీని నేశ్వత్వమునకే దృష్టాంతముగా నున్నది.

పల్లవ శివస్కందవల్మ మైదదోలు ప్రాకృత కాసనమున (శ్రీ. శ. 231) విరివరయను గ్రామనామము కానవచ్చుచున్నది. డి ప్రాకృత రూపమునకు మూలమైన తెలుగు పదము విప్పిట్లు. ఇదియే తరువాత విప్పట్లు, విప్పల్ల అను రూపములు దాల్చినవి. ఇది గుంటూరు జిల్లాయందలి నరసారావుపేట తాలూకాలోని గ్రామము. శ్రీ. శ. 7 వ శతాబ్దియందలి జయసింహ పల్లవుని కాసనములోఁ గూడ నీ పదమునకు సంబంధించిన విత్పత్తి యను రూపము కానవచ్చుచున్నది. ఇది విత్పట్టుయొక్క విశేషణ రూపము. ఇందలి పట్టు శబ్దమునకును సంస్కృత ప్రాకృతములకును నెట్టి సంబంధమును లేదనియు నిది ద్రావిడ పదమే యనియుఁ జెప్పుటకు ద్రావిడ భాషలయందు మాత్రమే

1. ఆంధ్రభాషావికాసము. పుట 51 ff E. H. A. C. Page 71.

2. ఆంధ్రభాషా వికాసము. ff 51.

శాసనగు శకటరేఫ మిం దుండుట సాక్ష్యముగా నున్నది. ఈశబ్దము ద్విత్వ శకట రేఫముతోనో విడిశకట రేఫముతోనో చాళుక్య యుగమునందును బ్రాహ్మణ్య క్య యుగమునందును గల పెక్కు శాసనములలోఁ గానవచ్చుచున్నది. ఉదా : పెయికపట్టు (ద్వితీయస్కందవర్మ ఒంగోడు దానశాసనము) బ్లగుబట్టు (విష్ణుగోపవర్మ చూరదానశాసనము) రొట్టాపర (తొంటపట్టు. అనంతవర్మ సిరిపుర తామ్రశాసనము) నిడుమ్మట్టు, పొమ్మట్టు, కలుచువుమ్మట్టు మున్నగునవి చాళుక్యశాసనము లందలి రూపములు.

తమిళ చులయాళములందుఁగూడ పట్టుశబ్ద మున్నది. దాని కందు గ్రామము, దేశకైకదేశము, ఆశ్రయము అను సర్థములు కలవు. తెలుఁగు కన్నడము లందలి పట్టు చాతువు పట్టుచాతువునుండి యేర్పడినది. పట్టు అనురూప మందు విశేష్యముగాఁగూడ వాడఁబడుచుండును. అప్పుడు దానికి స్థలము, చోటు అని యర్థము. శకటరేఫమును ద్వీరుక్తమైనప్పుడు ద్విత్వ టకారముగా నుచ్చరించు నలవాటు పెక్కుచోట్లఁ గానఁబడుచున్నది.

తమి. చిటు — చిట్టు	తెలు. చిట్టి
కుటు — కుట్టు	కుట్టి
అటు — అట్టు	ఏటి
నూటు — నూట్టు	నూటి

దీనినిబట్టి పట్టు పట్టు శబ్దములు సమానములేయనియు దానికి స్థలమని యర్థ మనియుఁ దేలుచున్నది. ఈవట్టే కొన్ని గ్రామముల చివర పట్టి, వట్టి యను రూపములతోఁ గానవచ్చుచున్నది. ఉదా : విళవట్టి (సింహవర్మ విళవట్టి దాన శాసనము).

తొతె యను పదమునకుఁ దమిళ కన్నడములలో రేఫను సర్థ మున్నది. కన్నడమున దానికి నదియను సర్థముకూడఁ గలదు. తెలుఁగున నీటిగుంట యను సర్థముగల దొరువను పదము దీనికి సంబంధించినదే యై యుండ వచ్చును. ఏరను పదముతో ముగియు గ్రామనామములు తెలుఁగున సనేకము లున్నవి. దానితో సమానార్థకమైన తొతెయను పదముతో ముగియు గ్రామ నామములుకూడ నుండుటలో వింతలేదు. శాలంకాయన పెదనందివర్మ పెద పేఁగి శాసనమునందలి అటుతొతె యిట్టిదే. గోష్ఠ మను సర్థమునఁ దమిళములో

తొలుతబ్దమును, తెలుగున తొట్టు పట్టును శబ్దమును, కన్నడమున తులు అను శబ్దమును గలవు. పై గ్రామమునందలి తొట వీనికిఁ బూర్వరూపమైన నై యుండవచ్చును.

తెలుగున మంచము, పీట, బల్ల మున్నగువాని కాలికి కొడను పదము వాడఁబడుచుండును. (మంచపుఁగోడు) దీనికిఁ దమిళమునఁ గొండకొన (పర్వతాగ్రము) అను సర్థ మున్నది. ఒంగోడులోని కొడుకబ్బ మీ యర్థమున వాడఁబడినదే. ఒన్ + కొడు అనఁగా నొక్క శిఖరముగలది. కొడు శబ్దమునకు సదీతీర మను సర్థము తమిళమునను, ఊరిదరి నీటిపల్లమను సర్థము తెలుగునను, గానవచ్చుచుండుటచేఁ బై గ్రామ నామమునందలి యీ యర్థముననైన వాడఁబడి యుండవచ్చును.

ఒంగోడు శాసనమున కదాకుదు రను నొక గ్రామము పేర్కొనఁబడి యున్నది. ఇందలి కుదురు కుదురను వాడుపునుండి యేర్పడిన విశేష్యరూపము. ఈ వాడుపు తమిళమున కుదిర్ అను రూపముతోఁ గానవచ్చుచున్నది. దీనికి స్థిరపడు, నిలకడయగు నని యర్థము. చివరనున్న గ్రామమని దీని యర్థము కావచ్చును. నడకుదురు, నడికుదురు మున్నగు గ్రామనామములరూప నిష్లే యాదిమద్యంతస్థితులను బట్టి కలిగినట్టివే కావచ్చును.

పృథ్వీమూలుని గోదావరీ తామ్రశాసనమున చూయిపాక, తానుపాక యను పదము లున్నవి. ఇట్లు పాకయను పదముతో ముగియు గ్రామ నామములు తెలుగుదేశమున ననేకములు గలవు. (వందలపాక) తెలుగున పాక యనఁగా చాల యని యర్థము. తమిళమున పాక్క మను పద మున్నది. దానికి సముద్ర పార్శ్వస్థమైన గ్రామమని యర్థము. ఇదియే కొన్ని గ్రామ నామముల చివర పాక యను రూపమునఁ గానవచ్చుచున్నది.

✓ తమిళమున పాటి శబ్దమునకు పట్టణము, పల్లి యను సర్థము లున్నవి. కన్నడమున నది పాటియను రూపముతోడను తెలుగున పాడు అను రూపముతో డను జూపట్టుచున్నవి. (దోనపాడు; పెంటపాడు) విక్రమేంద్రవర్మ విఘ్నేశ్వర దానశాసనమునందలి నేత్రపాటి విషయే యను దానియందలి నేత్రపాటి యను రూపము నేత్రపాడు శబ్దము యొక్క విశేషణరూపమై యుండును. ఇచ్చట

సహసమునం దొపవిడిచి క్రిత రూపము కను బడుట దాని తెలుగుదనమును ఛిత్త పఱచుచున్నది.

రేవుశబ్దము తమిళాంధ్ర కన్నడములు మూడింటి దిగు స్థలము (Landing Place) అనుసర్థమునఁ గనిపెచ్చుచున్నది. దీనిలో ముగియు గ్రామ నామములు కొన్ని తెలుఁగున నివ్వటికఁ గూడ నున్నవి. (తాళ్లరేవు), విక్ర డేంద్రవర్మ చిట్కళ్ల దానశాసనమునందలి రామరేవు గ్రామనామము చూడ నిట్టిదే.

ఇట్లే మఱికొన్ని గ్రామనామముల చివరఁ గాననగు మంచి (కొట్టమంచి) కలువ (రాకలువ) బమ్మెలు (పట్టు-ల్లగుబట్టు) చూపి, మూపి (కొట్టముపి) మున్నగు శబ్దములు కూడఁ తెలుఁగు శబ్దములే. దీనికి సంస్కృత ప్రాకృత ములతో నెట్టి సంబంధమును లేకపోవుట యటుండ వ్రావడ భాషలన్నిటిలోఁగూడ సదృశరూపములు కానఁబడుచున్నవి. అందుచే నివి తెలుఁగు దేశ్యము లనుటకు సందేహములేదు.

ఇప్పుడు తెలుఁగు భాషలో వాడుకలో నున్న విశేషణములు చూడ నారూప ములతోనే పై శాసనములలో గోచరించు చున్నవి. పరువాడ (నందివర్మ కన్తేరు దానశాసనము) చిన్నపురి (విజయ స్కందవర్మ కన్తేరు తామ్ర శాసనము శ్రీ. శ. 4) చెఱ్ఱెరువు (శాలంరాయన నందివర్మ పెదవేగి శాసనము) పెరువాటక (ఇంద్ర భట్టాచక వర్మ రామతీర్థం తామ్ర శాసనము) తెల్లవల్లి (అనంతవల్ల శృంగవరపు కోట దాన శాసనము) మున్నగు పదము లిందుకు నిదర్శనములు. ఇందలి చిన్న, పరు (పలు) చెన్ను, పెరు (పేరు) తెల్ల అను విశేషణము లిప్పటికి నా రూప ములతోనే కానఁబడుచున్నవి. కొన్ని గ్రామ నామముల మొదట రావి, కొండ, రా (రాకలువ) మూగ, తాణి (తాపి) రే (రేగొట్ట) పొలు (పొలుారు) అను శబ్దము లున్నవి. ఇవి విశేష్యములే యైనను ఇచ్చట విశేషణముల పని నొనరించు చున్నవి. తెలుఁగుననే కాక యితర భాషల యందుఁ గూడఁ బెక్కు పదములు తామున్న స్థితిని బట్టి విశేష్య విశేషణ భావము పొందుచుండుట కానవచ్చుచునే యున్నది. పై సుదాహరించిన రావి, తాపి, ప్రాలు (బియ్యము) మున్నగు శబ్దము లా యా గ్రామముల గుణాకార స్థితులను వర్ణించునవిగా నున్నవి. ఇవి తెలుఁగు పదములే యనుటకు సందేహము లేదు.

రెండవ పులికేళి కొప్పలపు తామ్ర శాసనమున ఇట్లున్నది యను గ్రామము పేర్కొనఁబడినది. ఇందలి ఇరు + పులి అను రెండు పదములును తెలుఁగు పదములే. రెండు పులు లచ్చట సంహరింపఁ బడుటచేతనో సంహరించుట చేతనో యా గ్రామమున కా పేరు కలిగి యుండవచ్చును.

కొన్ని గ్రామ నాడుముల మొదట సామాన్య విశేషణముల వలెనే సంఖ్యా విశేషణములు కూడఁ గానఁ బడుచున్నవి. ఒంగోడు (సింహవర్మ ఒంగోడు దాన శాసనము-విజయ స్కందవర్మ ఒంగోడు దాన శాసనము.) ఈ శబ్దమును ఒన్ + డోడు = (ఒక శిఖరము కలది) అని విడఁదీయ వచ్చుననియు, ఒన్ లోని పదాంత సహాయము శకట రేఖమును సహాయ భ్వనిగా గ్రహించుటచే ఒన్లు అను రూపమును, దానినుండి ఒడ్లు, ఒండు అను రూపములును ఏర్పడెననియు శ్రీకోరాడ రామకృష్ణయ్యగారు చెప్పి యున్నారు.¹ ఇట్లే పల్లవ విష్ణు గోపవర్మ చూర దాన శాసనము నందలి ములమూర్ కూటువ (మూమల కూడువ) అను పదము నందు మూడు శబ్దము కావచ్చుచున్నది. సమాసము నందు మూడు శబ్దము నందలి దుష్పర్థము లోపించినది. మూ + డోర్ + కూటువ అనఁగా మూడు గ్రామములు కలియుచో టని యర్థము చెప్పవచ్చును. ఈ సమాసము నందలి శబ్దము లన్నియుఁ తెలుఁగు పదములే.

శివస్కందవర్మ హిరహడిగల్లి తామ్రశాసనమున కొలిక పద మున్నది. ఈ శాసన మంతయుఁ చాళీ భాషలో వ్రాయఁబడినది. శాసన పరిశోధకులు కొలిక పదమునకు దానినలు (slaves) అని యర్థము చెప్పి యున్నారు. అగుచో కూలి శబ్దమునకును దీనిని సంబంధ ముండవచ్చును.

పల్లవ విష్ణు గోపవర్మ చూర దాన శాసనములో మేల్లి తాప : ముదిటి తటాక : అను పదము లున్నవి. ఇందలి మేల్లి తాప యగు పదమునకుఁ దచ్చా సనావిష్కర్తలైన శ్రీ సి. యస్. కృష్ణమాచార్యుగారు E. I. XXIV పుట 137 లో Stepped plat-form to stock ploughs అని యర్థము కావచ్చునని యూహించి యున్నారు. మేల్లి యనఁగా మేడి. తాప యనఁగా మెట్టు. అందుచేఁ బై యర్థము సరియైనదే యని తోచుచున్నది. పై రెండు శబ్దములును తెలుఁగు దేశ్య శబ్దములే.

ముదిటి తటాక మనఁగాఁ బ్రాతఁ చెఱువని యర్థము వ్రాయఁ బడినది. ముదిర్, ముదురు, ముదు అను రూపములు ప్రాతఁ (old) అను సర్థమునఁ దమిళాంధ్ర కన్నడ భాషలందున్నవి. ముదిమి యనఁగాఁ దెలుఁగున పార్థక్యము. ముదివగ్గు అను రూపములో ముది యగు మాట ముసలి. వయసు మీటిన అను సర్థమునఁ గానఁ పఱుచున్నది. కావునఁ పై ముదిటి తటాకము నందలి ముదిటి శబ్దము కూడ దీనికి సంబంధించినది గానే తోచుచున్నది.

పీఠపురుషదత్తుని కాలమునకుఁ జెందిన నాగార్జున కొండ శాసనములలో మహాతలవరి, మహాతలవర అను విరుదనామములు కనఁబడుచున్నవి. (C3, B1, B2, M6) శబ్దరత్నాకరమున తలవరిశబ్దము పైకృతమని తెల్పుఁ బడినది. అగుచో దీని ప్రకృతి యేదో తెలియుటలేదు. దీనికిఁ దలారి యనునది రూపాంతరము. రాత్రులయందు దొంగతనము పోక కావలికాచు దొంతనపుబంటు అని యర్థము. సరిగా నీయర్థముననే యిండుక రూపభేదములతో నీశబ్దము తమిళ మలయాళ కన్నడములందుఁ గూడఁ గానవచ్చుచున్నది. తమి. తల్లె యారి. కన్న. తలారి మల. తలయాళి. ఇట్లది యీ ద్రావిడభాషలన్నిటిలోఁ గాన వచ్చుటచే పైకృతము కాదనియు ద్రావిడ జన్యమే యనియుఁ జెప్పవచ్చును. సంస్కృత మహాచ్ఛబ్దరూపమైన మహాశబ్దము పూర్వపదముగా దానిని సమాసము నందుఁ గూర్చుట వ్యాకరణ సమ్మతము కాదు. కాని యాకాలమున నా సమాస మట్లు వాడఁబడుచుండిన కతమున శాసన రచయితలు దాని నట్లే యుపయోగించి యుందురు. ఇట్లే మహాతగవర యను సమాస మింకొకటి కొండముడి (జయ వర్మ) శాసనమునఁ గనఁబడు చున్నది. ఆ శాసనమును రాజాజ్ఞచేఁ జెక్కించిన దావహాన వర్మకు “మహాతగవర - మహాదండనాయక” విరుదము లున్నవి. తగవసు శబ్దమునకు మతుబర్థమున అరియను తద్భిత ప్రత్యయము చేర్పఁ బడఁగాఁ దగవరి యను రూప మేర్పడును. దీనికి న్యాయాధిపతి యని యర్థము. “శాసనమున నిది ధర్మాధికారి యను సర్థమున వాడఁబడినట్లు తోచును. ఇట్వేకు శాసనములందలి మహాతలవర శబ్దమువలనే మహాతగవర పదము కూడఁ దెలుఁగు పదము.”¹

వ్యక్తుల పేర్లు :

పైని పేర్కొనఁబడిన గ్రామనామములవలెనే కొందఱు వ్యక్తుల నామములును, ఆనామముల చివరఁ జేర్చఁబడిన కొన్ని శబ్దములును తెలుఁగు ప్రాకృతశబ్దముగముననే వ్యాప్తిలో నుండె ననుటకుఁ దార్కాణము లగుచున్నవి. దాన ప్రతిగ్రహీత రైన బ్రాహ్మణులపేర్లు పెక్కు సంస్కృత నామములే యైనను గొన్ని రేవల తెలుఁగు శబ్దములవోలెఁ గానగుచున్నవి. గోలశర్మ (విజయస్కందవర్మ ఒంగోడు శాసనము) కొట్టిశర్మ (అత్తివర్మ గోరంట్ల శాసనము) దొడ్డిస్వామి (విష్ణుగోపురి నెమంగ రాయదాన శాసనము) అనునామము లందలి పూర్వభాగములు తెలుఁగు శబ్దములే. అనంద గోత్రజ దామోదరవర్మ మద్దేపాడు శాసనమున అగిజ్జ, వేణిజ్జ, భావజ్జ, నందజ్జ అను బ్రాహ్మణుల పేర్లు పేర్కొనఁబడినవి. ఇందుఁ దుదిని గానవచ్చు జ్జవర్ణము అజ్జ యను ప్రాకృతశబ్దముయొక్క లుప్తశేషమువోలెఁ దోచుచున్నది. ఈ అజ్జశబ్దమే తరువాత అయ్యగా మాలి యుండును. తెలుఁగువారిలోఁ బురుషులపేర్లు పెక్కు అయ్య శబ్దముతో ముగియుచుండుట స్వ సామాన్యమే. యువరాజ శివస్కందవర్మ మైదవోలు రామశాసనములోఁ జేర్కొనఁబడిన పువకొటుజ, గొనమదిజ యను పేర్లు కూడ నిట్టిచే యని భావింపవచ్చును.

కొన్నినామముల చివర అయ్య శబ్దము వలెనే అన్న శబ్దము కూడఁ గానవచ్చుచున్నది. ఇజ్జెకుల చాలమునకుఁ జెందిన నాగార్జున కొండ శాసనములలో ఖండచలికి రెమ్మిలక (B₄) ఖం ద సాగరమ్మక (C₃) ఖండవిశాఖమ్మక (B₂) బు ధి మ్మ క (స) హామమ్మ (స) నాగమ్మ (స) వీరమ్మ (స) (E) ఖం ద సా గ ర మ్మ క (E. I. XX Page 66) మున్నగు శబ్దము లున్నవి. ఇందలి అణక యను రూపమును గూర్చి స్టైన్ కొనోగారు “ఇది ద్రావిడమైన - బహుశః కన్నడ భాషకు సంబంధించిన - ప్రాతిపదికతోఁ గూడిన మాండలికమునకుఁ జెందిన దని స్పష్టమగుచున్నది ద్రావిడభాష — బహుశః కన్నడము మాతృభాషగాఁ

గల జనులచే మాటాడఁబడు నొకరికమైన ప్రార్థనము - ఇందు గోచరించుచున్న”
దని వ్రాసియున్నారు.¹ ఈ శాసనములు తెలుగు దేశము నడిమి భాగములో
నుండిన నాగార్జున కొండలో వేయించఁబడినవి. అందుచే నిందలి శబ్దములకుఁ
గన్నడముతోఁ గంటఁ దెలుగుతో నెక్కువ సంస్కరముండుట సహజము.
మఱియుఁ బై శబ్దములు పెక్కింటిలో మూర్ఖవ్యవహారముకంటె దంత్య న
కారమే యధికముగాఁ గానవచ్చుచున్నది. పీఠము, నాగము శబ్దములు
దీరినవి. నాగన్న అనువానికిఁ బూర్వ రూపములవలె నున్నవి. అరవమున
అజ్ఞాన అనియు కన్నడమున అజ్ఞయనియు నీశబ్దము ద్విత్వము కారముగాఁ
గానవచ్చుచున్నది. ద్విత్వసకారముతోఁ గూడిన అన్న శబ్ద మెక్కఁ తెలుగు
లోనేయున్నది. కావునఁ బైశబ్దములను తెలుగుశబ్దములుగానే భావించవచ్చును.
అనుక యందలి కవర్ణము స్వార్థమున వాడఁబడినది ప్రత్యయము. మూడవ
మాధవవర్ణ వేయించిన ఈవూరు తామ్రశాసనమున రాజ్జప్తి యాతని ప్రియ
భృత్యుడైన మంచ్యజ్ఞ భట్టారికుడు. ఇందలి మంచ్యజ్ఞ పదమే తెలుగున
మంచన్న. మంచన అను రూపములతోఁ గానవచ్చుచున్నది.

ఈ విభముగాఁ బైని పేర్కొనఁబడిన గ్రామ నామములును వ్యక్తుల
పేర్లును, చిరునామములును, విశేషణ సంఖ్యావాచకములును బ్రాకృతము యుగము
నందుఁ దెలుగు బహుళప్రచారమున నుండె ననుటకుఁ దార్కాణములుగా
నున్నవి. అట్లవి జనవ్యవహారమున నుండనిచో శాసనములందుఁ బ్రయోగింపఁ
బడుట సంభవింపదు.

(అక్షరములు : ధ్వనులు :

క్రీస్తుశకారంభమునందలి తొలి శతాబ్దిలలోనే ద్రావిడభాషలు ప్రచార
మున నుండెననుట కా కాలపు శాసనములందు వ్రాయఁబడిన కొన్ని యక్షరము
లును, ధ్వనిరూపములును గూడఁ దోచుపడుచున్నవి. అంచొకటి శకటరేఫము.

1. It evidently belongs to a dialect with a Dravidian, perhaps Kanarese substratum..... We are faced with a normalised semilitary Prakrit used by people whose home tongue was Dravidian probably Kanarese. Ep. Ind. XX page 25. Prof. Stenkonow,

ఇది సంస్కృత ప్రాకృతములందు లేని యక్షరము. ఇది నతాచట, బ్రగుబిష్టం అటుతొటె, కౌట్టచేటుపూర్, విప్పలు పథార్ అను పదములందుఁ గానవచ్చుచున్నది. నాగరికలిపిలోఁ గాని పేంగీచాశక్తిలిపిలోఁ గాని వ్రాయఁబడిన సంస్కృత ప్రాకృత శాసనములలో నీ యక్షరములుగల గ్రామముల పేర్లు వ్రాయఁబలసిపచ్చినప్పు డది యా లిప్యలలో లేనికలమున దానికై ప్రత్యేకముగాఁ దెలుఁగు కన్నుడలిపి వాడఁబడుచుండెను. ఆ ఛ్వని యప్పుడు బహుశః ప్రచారమున లేకుండినచో శాసన లేఖకు లాయత్కరమును బ్రత్యేకముగాఁ దెలుపుటకై యంత శ్రమపడియుండరు.

ప్రాశ్నాశక్తి యుగము నందలి సంస్కృత ప్రాకృత శాసనములలోఁ గానఁబడు మహార వింశయక్షరము ల్లు. వా॥ కాడ్వెల్ దాని నాంగ్లము నందలి *kh* అను నక్షరముల రూపికచే నేర్పడు ఛ్వనిగా గుర్తించెను. ఈ యక్షరము విద్ర మేంద్ర పర్వ చిహ్నుక్ల తామ్ర శాసనము నందలి తెందులూరు గ్రామము నందును, పల్లవ విష్ణుగోపవర్తి చూర దాన శాసనము నందలి బ్రగుబిష్ట గ్రామ నామముల దును, మేల్లి తాప పదము నందును గాన నగుచున్నది. లూర్పు చాళుక్యుల శాసనములలోఁ గూడ నీ యక్షరముతోఁ గూడిన పదము లున్నవి. కొంచె మించు మించుగా నన్నయభట్టు కాలము నుండి యీ యక్షరము తెలుఁగున వాడుక నుండి తొలఁగినది. ఇది రరువాత నందు డ, ద, శ, ల, ర, అ అను దానిలో నొక యక్షరము రూపము నొందినట్లు కనఁబడుచున్నది. పూర్వపు తెందులూరు గ్రామ మిప్పుడు దెందులూరు, లేక తెందులూరు అని పిలువఁబడు చుండుటయు, మేల్లి తాప మేడితాప యగుటయు, ఇంద్రచర్మ రామతీర్థ శాసనము నందలి పల్లికి ప్రక్రిగా మాయుటయు నిందుకు నిదర్శనములు. తెలుఁగున వలెనే యీ యర్థరము కన్నడమునఁ గూడఁ గొంత కాలముండి క్రమముగా నదృశ్యమై పోయినది. కన్నడ వైయాకరణులు దీనికి రకమని పేరు పెట్టిరి. సాధారణముగా నందు శకారము దీని స్థానము నాక్రమించు చుండును. తమిళ మలయాళము లందుమాత్ర మిది యిప్పటికిని నిల్చియే యున్నది. వ్యవహారమున మాత్ర మిది యందును మాలి పేరుపేలు ఛ్వనులలో నుచ్చరింపఁబడుచున్నది. ఈ యక్షరముతోఁ గూడిన చూర దాన శాసనము నందలి భాష సంస్కృతమే యయ్యును అది తెలుఁగు కన్నడ లిపిలో వ్రాయఁ బడినది. దీనికా లిపి యం దప్పటికే తమిళము నందలి ల్లు అను నక్షరము కంటె భిన్నమైన లు అను వ్రాత్త గుర్తేర్పడి యుండెను. ఇదియును

శకట రేఫమును సంస్కృత వర్ణ సమామాయమున లేనిది కాఁబట్టి వానితోఁ గూడిన దేశ్య పదములను వ్రాయవలసి వచ్చినప్పుడు తరువాతి కాలమునఁ బెలుగు కన్నడ లిపి యందలి గుర్తులే వాడఁ బడుచుండెను. పై యక్షరములును దధ్యనులును సంస్కృత ప్రాకృతములకుఁ గ్రోత్త లగుటయు, నా యక్షరములతోఁ గూడిన పదములు కొన్ని సంస్కృత ప్రాకృత శాసనములలో గోచరించుటయు వానితోఁ గూడిన ద్రావిడ భాష లప్పుడు వాడుకలో నుండెనని విశదముగా రుజువు చేయుచున్నది.

సన్నయ భారతమునఁ గానిరాక యంతటఁ బూర్వపుఁ జాళుబ్బల శాసనము లందును వ్రాచ్చాళుర్వ యుగము నందలి సంస్కృత ప్రాకృత శాసనము లందును గనఁబడు మఱియొక వింతధ్వని న్న్ద. ఇందలి పదాంత సకారము చలత్వ సకారము కంటె భిన్నమైనది. తమిళమున నిది లిన్నకారముగాఁ బరిగణింపఁబడి యిప్పటికిని అవన్, ఇవన్, మగన్ మున్నగు శబ్దములందు గోచరించు చున్నది. ఇందలి ధ్వనుల సమ్మేళనము లేవల ద్రావిడ భాషలకు సంబంధించినదే. ఉత్తర హిందూస్థాన భాషలలోఁగాని ఆర్య వర్గమునకుఁ జెందిన భాషలలోఁగాని యిందలి ధ్వనులు కానివింపవు. ఇందలి సకారమును ఆంగ్లమున Alveolar nasal అందురు. అత్తివర్మ గోరంట్ల శాసనము నందలి (క్రీ. శ. 350) చాన్తికొన్ఱ యను గ్రామ నామ మునం దీ ధ్వని సమ్మేళనముతోఁ గూడిన యక్షరము మొట్ట మొదటఁ గానవచ్చు చున్నది. గుంటూరున కిరువది మైళ్ల దూరమునఁ గృష్ణానది తూర్పు తీరమునఁ గల తాడికొండయే యీ గ్రామమని గుర్తింపఁ బడినది. ఈ యక్షరము విప్ర మేంద్రవర్మ చిక్కళ్ల తామ్ర శాసనము నందలి రేగొన్ఱయ గ్రామ నామ మందును, తృతీయ మాధవవర్మ పౌలమూరు శాసనము నందలి కున్ఱూరు గ్రామనామ మందును గూడ నున్నది. ఈ రెండు గ్రామములును దరువాతఁ గ్రహముగా రేగొండ, కొండూరు అను రూపములను దాల్చినట్లు తెలియుచున్నది. దీనినిబట్టి పూర్వకాలము నందలి శకట రేఫముతోఁగూడిన పదాంత సకారము కాలవ్రమమున ఛ్చగా మఱిన దని భావింప వచ్చును. పృథ్వీ మహారాజు తాడిదాడ దాస శాసనమున కాజ్ఞప్తి శ్రీరామలేడ్డు రాజః అని యున్నది. అతని పేరు శ్రీరామ లేడ్డు రాజః అయి యుండవచ్చును. అందుచే న్చ కొన్ని చోట్ల న్దగాఁగూడమాటినట్లు తోచుచున్నది.

పదాంత సకారమును (వల్లినమ్) శకట రేఫమును సమీప స్థానముల నుండి యుత్పన్నములగు (Alveolar = belonging to the sockets of the teeth,

as the alveolar arch, the part of the upper jaw in which the teeth are placed) నక్షత్రము లగుటచేఁ బదాంత సకారము నూది పల్కునప్పు డది సమీప స్థానోత్పన్నమగు శకట రేఖమును సహాయ భ్వనిగా గ్రహించి స్థై అను భ్వని సమ్మేళనమునకుఁ దా దానంగును. ఇట్లే శకట రేఖము నాసర్యమును బొందవలసి నప్పుడు పదాంత సకారము సూతగా గ్రహించి పై భ్వని సమ్మేళమును బుట్టించును. కాని యీ భ్వని సుచ్చరించుటలోఁ గొంత క్లేశముండుటచే నది వివిధ భాషలలో వివిధ రూపముల నందినది. ఈ క్రింది యుదాహరణములను బరిశీలించినచో నీ విషయము తేటతెల్ల మగును.

తమి	తెలు	మల	తుళి
పన్దు	కొడ్డు	పన్ను	పన్దు
పన్దు	పన్దు	పన్దు	పన్దు
మూన్దు	మూన్దు	మూన్దు	మూన్దు
బన్దు	బన్దు	బన్దు	బన్దు

దీనిని బట్టి స్థై తెలుఁగున డగాను, మలయాళమున ద్విత్వ ని కారముగాను, తుళి భాషలో న్డగాను మారినదని స్పష్టమగుచున్నది. తెలుఁగు రిన్నడము లం దొక్కొక్కప్పు డనునాసకము లోపించుటయు డకారము పరుషత్వము నొంది ద్విత్వమగుటయుఁ గానఁ బడుచున్నది. గుట్ట యను రూప మిట్లేర్పడినదే. ఇప్పుటి తాచికొండయే తాచికొట్టగా గుర్తింపఁ బడుటచే తాచికొట్ట యందలి హ్రస్వ భాగము తాచికొండ మాత్రమే చెప్పవచ్చును. తాచి శబ్దము తాచికొండ మాత్రమే యుండు కొన్నాళ్లు రాజ్యము వాడఁబడి యుండును. తరువాత దీర్ఘము మీఁది జ కారోచ్చారణము నన్నగిల్లి పోవుటచే నది యటనున్నతోఁ గూడ తాచి యను రూపమున వ్రాయఁబడుట సంభవించి యుండును. ఇట్లే మూన్దు మూన్దు మూన్దుగా మారి యుండును. పన్దు కొడ్డుయైనది కాని యిందలి జకారము హ్రస్వము మీఁది దగుటచే నిర్చి పోయినది. ఇట్లే బన్దు బన్దు (బండు) అను రూపముతోనే నిర్చి యున్నది.

(పదాంత సకారముతోఁ గూడిన శకటరేఖము పూర్వభాషనములలో డ, ట, ట్ట, అనువాని చిహ్నములకంటె భిన్నమైన డ చంద్రి చిహ్నముతో వ్రాయఁబడుట గోచరించుచున్నది. దీనిని గొందఱు శకటరేఖముగాను గొందఱు ట్ట కారముగాను జదివెడియుండిరి. వా. స్థితుగారు తాచి కొట్టును తాచి కొట్టుగాఁ

బలింపిరి. మఱికొండలు దానినే తాన్తి కొంఠ (Tanthi Kontha) అని చదివి యుండిరి. కాని నిజమునకది శకటరేఫముకాని, ట్ట కాలముకాని, థ కాలముకాని కాదు. తెలుగు దేశమున నాపూర్వ శాసనముల కాలమునకే న్న్ అనుభవని ఛ్చై అను (ntr) ప్రత్యేక భవనిగా నుచ్చరింపఁ బడుచుండుటచే దాక్షిణాత్య వేంగీ రిషి యందును, వేంగీ చాళుక్య రిషియందును అందలి శకటరేఫమును ట్ట అను నట్లాక వింత గుర్తుతో నప్పటి శాసనలేఖకులు నూచించియుందురు. తరువాత 'తాన్తి కొంఠై' తాఁడికొండగా మారియుండును. న్న్ అను తమిళభవనియు ఛ్చై అను తెలుగు భవనియుఁ గాలక్రమమున ఛ్చైగానే మార్పుచెందుటచే మధ్య కాలమున నవి యుచ్చరింపఁబడిన భవనులలోని భేదమంతగా గుర్తింపఁ బడుటలేదు. వాన్తు, మగన్తు, ఉన్తి అనునవి తెలుగున వాన్చై, మగచ్చై, ఉచ్చై అను నట్లుగానే వ్రాయఁబడి తరువాత వాణ్ణ, మగణ్ణ, ఉణ్ణ అనురూప ములను బొందియుండినట్లు చెప్ప వచ్చును.

ప్రార్జీన భాషయందలి పదాంత సకారము శకటరేఫమును సహాయభవనిగా గ్రహించి కాలక్రమమున ఛ్చైగా మారిన దనుటకుఁ బెక్కు నిదర్శనములను జూపవచ్చును.

తమి

తెలు

అవన్

అవన్లు - అవణ్లు - వాన్లు - వాడు

మగన్

మగన్లు - మగణ్లు - మగడు

మూన్లు

మూన్లు - మూణ్లు - మూడు

తిన్, తిన్తి

తిన్తి - తిణ్ణి - తిండి.

పై మి పర్ణముల పరిణామ రూపమైన మువర్ణము (నాగము, పృక్షము, మిలము) వ్యాకరణ కర్తలచేఁ దరువాత నమహద్వాచర ప్రథమైక వచన ప్రత్యయముగాఁ బరిగణింపఁబడినట్లే ఛ్చై లోని ట్ట కాలక్రమమున మహద్వాచర ప్రథమైక, వచన ప్రత్యయముగాఁ బరిగణింపఁ బడినది. నిజము పరికింప వ్రావిడ నాచుములు ప్రథమైక వచనమున నే ప్రత్యయముగాని గ్రహింపనే గ్రహింపవు. సంస్కృత ప్రాచ్యుతములలోలేని వైవింతభవనులు ప్రాచ్యుతకర్త శాసనములలో గోచరించుటచే నాకాలమునఁ బెలుగును దల్పొందర వ్రావిడ భాషలు మఱికొన్నియు జనులచే మాటాడఁ బడుచుండె ననుట కవకాశము కలుగుచున్నది.

తాలవ్యీకరణము :

తాలంతాయన నందివర్మ పెదవేగి శాసనములో (క్రి. శ. 479) చెప్పియున్న గ్రామ, కమ్మరాజ్యపు అను రెండు గ్రామనామములు పదములున్నవి. ఈ రెండు గ్రామముల చివరను చెరువను పదమున్నది. తెలుగున నది ఉతారాంత మైనను శాసనమున సతారాంతముగా వాడబడినది. ఇంతొక విశేషమేమనగా చెరువు దేశ్యపదమైనను సంస్కృతమున సతారాంత శబ్దముననుపపత్తి దానికి సప్తమీ విభక్తి వచన ప్రత్యయము చేర్చబడినది. కమ్మరాజ్యపు వసునది గ్రామనామ మగుటచే శాసనరచిత దానిని సంస్కృత నామముగానే గ్రహించి సప్తమీ విభక్తి ప్రత్యయము చేర్చి యుంటును. కాని ఉతారాంతమైన చెరువు శబ్దము సతారాంత మేల చేసెనో తెలియరాదు. చెప్పియున్న గ్రామ అను నప్పుడు నమానమునఁగూడ చెరువు శబ్ద మతారాంతము గానే వాడబడినది. తెలుగున చెప్పు గ్రామ నామముల చివరఁ జెరువను పదము కానఁ బడుచున్నది. కొన్ని యెడల నది బహు పదనాంతమై చెరువులు, చెల్ల అను హివములఁ దాల్చుటయుఁ గలదు. (మొచ్చెల్ల). ఇట్లు చెరువు పదము గ్రామ నామముల తదఁ జేర్చబడుట యొక్క తెలుగుననే కాక కన్నడభాషలోఁగూడఁ జూపట్టుచున్నది. (పులిగెటి, అరిరెడె). చెరు వను పదము కన్నడమున రెడె యను రూపముతో నుండును. రెండింటి యందును శరట రేఖమే. చెరు వను నర్థమున నది యం దిప్పుడు కూడ వాడఁ బడుచునే యున్నది. ఇందలి యాది కరాలము తెలుగున రాలవ్యీకరణముచే చరారముగా మారినది. ఈ మార్పునకుఁ గారణము క తరువాతవచ్చు రాలవ్యమైన అచ్చు (ప) రాలవ్యములు కాని అ, ఉ అను నచ్చులు వచ్చుచో నట్లు క త గా మాత్రక యథాస్థితముగా నుండిపోవును.

తమి	తెలు
కాల	కాలు
కాల	గాలి
కడె	కడ
కోటి	కోడి
మట్టి	గొయ్యి
మళమ్	కొలను

తాలవ్యమైన యచ్చు వచ్చినప్పుడు

తెలు

చెయి

(లేలు, కయి అను రూపములు కూడ నున్నవి.)

తెమ్

చెమ్

(తెంచాడుర మున్నగు రూపములందు తెమ్ కూడఁ గానవచ్చును.)

కిలు

చిలు, చిట్టి

కీలు

చీలు (గీలు)

కన్న, తెళ

తెలు, చెలి

కిటి

చెవి.

చెచ్చెరువు నందలి మొదటి పదమగు చెమ్లోని చకారము కూడ నిట్లు తాలవ్య కరణముచే నేర్పడినదే. దీనికిఁ బ్రాచీన రూపము తెమ్. తెం పసఁగా నెఱ్ఱని లేక ప్రకాశించు అని యర్థము. అది తెలుఁగు కన్నడములు తెంకింట వాడుకలో నున్నది. తెలుఁగు దేశ్యముల మొదట నుండు చకారములు పెక్కింట్లు తాలవ్య కరణముచే నేర్పడినవే. ఏలయన వానికి సదృశ్యములైన కన్నడ పదములు కకారాదులుగానే కనఁబడుచున్నవి. వదాది నున్న యీ కకారము తెలుఁగు తమిళములలోఁ గంటెఁ గన్నడముననే పెక్కుచోట్ల మాలవండ్ నిల్పియున్నట్లు చూపజ్ఱుచున్నది. మూల ద్రావిడమున నా పదములు కకారాదులుగానే యుండి యుండును. తాలవ్య కరణము ననుసరించి కకారము చకారముగా మారుటకు దెలుఁ గితర ద్రావిడ భాషలనుండి విడివడిన పిమ్మటఁ జాల సంవత్సరములు పట్టి యుండును. పై పెదవేఁగి శాసనము (క్రీ. శ. 475) లోని దగుటచే సంతమఁ జెప్పక తాఱులకు ముందే తెలుఁగు మూల ద్రావిడము నుండి విడివడి ప్రత్యేక భాషగా వాడఁ బడుచుండె నని చెప్ప వీ లగుచున్నది.

అనుస్వారము :

ప్రాజ్ఞాకుక్య యుగమునందలి శాసనములలో ననుస్వారము వ్రాయఁ బడిన పద్ధతికూడ నాకాలమున ద్రావిడభాషలు పతన లేఖన వ్యవహారమునం దుండెననుటకు నివర్తనముగా నున్నది. సంస్కృతమున నోష్ఠ్యాను నాసికయైన మ్ పవాంతమందుఁగాని పద మధ్యమందుఁ గాని యున్నపుడును, దంత్యాను నాసిక

మైన న్ పదమధ్యమందు వచ్చినప్పుడు కొన్ని సందర్భములందును అనుస్వారము వాడబడుచుండును.¹ ఈ అనుస్వారము సాధారణముగా దత్తర్థాక్షరముపై నుంచబడు చిన్న చుక్కచే సూచింపబడుచుండును. శబ్దసహలు తప్ప మిగిలిన హల్లులు పరమగునప్పు డది మరల నా వర్గమునకుఁ జెందిన అనునాసికముగా మారుచుండును.² దంత్యోష్ఠ్యములైన అనునాసికములు తప్ప మిగిలినవి (ఁ, ఞ, ణ,) హల్లులు పరమైనప్పు డనుస్వారములుగా మారుకయ్యే నిల్చిపోవుచుండును.

“ద్రావిడభాషలలో మొదట అనుస్వారము లేకుండెను. మొదటి నాలుగు వర్గాక్షరములును నట్టియొక దమతమ అనునాసికాక్షరములతోఁ గలవి వ్రాయబడుచుండెను. ఈ పద్ధతి తమిళమున నిప్పటికి ననుసరింపబడుచున్నది. అట్టిరహితమైన పొల్లక్షరమును సూచింపవలసినప్పు డీ భాషలో నా యక్షరముపై నొక చుక్క పెట్టుచుందురు. ఇట్టి చుక్క లేని యక్షర మద్విశిష్టముగా నుచ్చరింపబడుచుండును. ఈ విషయమును దమిళవ్యాకరణకర్తయైన తొల్కాప్పియరు చెప్పియుంటుంటచే క్రీస్తుశకారంభమునకే యాపద్ధతి యుండుండెనని తెలియుచున్నది. ద్రాహ్మీ లిపిలో నట్టి చుక్క పొల్లనకుఁ గాక అనుస్వారమునకో అనునాసికమునకో చిహ్నముగాఁ బరిగణింపబడుటచే నప్పటికే యీ విషయమున సుత్రం భాషలు దాక్షిణాత్య భాషల కంటె భిన్నమైన పద్ధతి నవలంబించుచుండె నని భావించ వచ్చును. కాల క్రమమునఁ దెలుగు కన్నడ ములపై సంస్కృత ప్రభావ మధికముగాఁ జూపబడుటచే నా భాషలందలి పరిస్థితులు కొన్ని సంస్కృతానుగుణముగా మారుట సంభవించెను. తమిళము దాక్షిణ్యమునఁ గడు దవ్యుగా నుండుటచే సంస్కృత ప్రభావ మందు మిక్కిలి తక్కువగాఁ గానఁబడు చుండును.”³ ఈ సంస్కృత ప్రభావముచేఁ ద్రాకృత శాసనము లందలి తెలుగు గ్రామ నామములలోఁ గొన్నింటి అనునాసికమునకు బదు అనుస్వారమే వ్రాయబడి యున్నది. ఉదా : విరిపం (మైదవలు శాసనము) పాంటూరం (కొండముడి శాస.) కాని ద్రావిడ పద్ధతి అనుసరించి అనుస్వారములను గాక అనునాసికములనే యథాతథముగా నుంచిన చోట్లను

1. మోక్షనుస్వారము - నక్కాచాపిస్త్యుభిలి. పొనెలి.

2. అనుస్వారస్య యయి పరసవర్ణః.

3. Journal S. V. O. I. XII-2, Page 35.

గొన్ని గలవు. చెప్పియారు గ్రామే (చెందయారు తామ్ర శాసనము) విలేమ్మల (మాధవప్పల పిమ్మారు తామ్ర శాసనము). చిట్కొక్క దానశాసనములో “కశ్చిదేనల పాలయతి” యనుచోట ఏనడలోని పదాంత మరాల మనుస్వారముగా వ్రాయఁ బడక యనునానికసహితముగా “కశ్చిదేనమ్మాలయతి” యని వ్రాయఁబడినది. ఇచ్చట వ్రావిన లేఖన పద్ధతియొక్క ప్రభావము గోచరించుచున్నది. వ్రావడ భాషలకుఁ బ్రత్యేకములైన బ్ల, అ, ఛ్చ అను నక్షరముల వలెనే యనుస్వారములకు బదు లనునానికములను వ్రాయు పద్ధతికాడఁ బ్రాక్రమ్యత్య యుగమున వ్రావడభాషలు చ్చుచుహరించున నుండె ననుటకు దృష్టాంత మగుచున్నది.

బహువచన ప్రత్యయము :

విప్రమేంద్రవల్ల చిట్కొక్క దాన శాసనములో (క్రీ. శ. 11వ శతాబ్ది) తెలుగు నందలి యప్పటి బహువచన ప్రత్యయమును దెల్పుచొక పంత పదము రావచ్చుచున్నది. ఆ శాసన మంతయు సంస్కృత భాషలోనే రచింపఁబడినను దానిపట సంస్కృతమునందలి నుదాదులలో నేప్రత్యయముతోఁ గాని రూపి యుండని “విజయరాజ్య సంవత్సరంబు” అను పద మొకటి చూపట్టుచున్నది. సంస్కృతమున సంవత్సర పదమునకుఁ బ్రథమా బహువచనమున సంవత్సరాః అను రూపమేర్పడును. అందుచేఁ దైవదము సంస్కృతపదము రా దనుట స్పష్టము. అమరావతీ స్తూపమునందలి యొక రాతిపలకపైఁ బ్రత్యేకముగాఁ గాని పించిన ‘నాగబు’ అను దానియందలి బువర్ణమే కాలక్రమమున మ్ము, ంబు, మ్ము, ము అను రూపములను దార్చి తెలుగునందలి అమహద్వాచక ప్రథమైకవచన ప్రత్యయముగాఁ బరిగణింపఁ బడెనని యిదివలకుఁ జెప్పఁబడినది. సంవత్సరంబులోని దిందు పూర్వక బువర్ణ మా బువర్ణము యొక్క పరిణామరూపమే. దాని తరువాతఁ జేర్చఁబడిన శ్ అనునది బహువచనమును దెల్పుచున్నది. ఇదియే తరువాతఁ దెలుగునందలి లు అను బహువచన ప్రత్యయముగా మారి నది. దీనికిని సంస్కృతనామముల చివరఁ జేర్చఁబడు ప్రత్యయములకును నెట్టి సంబంధమును లేదు. అసలు సంస్కృతమున విభక్తి ప్రత్యయములతో సంబంధములేని ప్రత్యేక బహువచన ప్రత్యయ మేదియు లేనేలేదు. అందలి ను టా జన్ మున్నగు ప్రత్యయములు విభక్తిని వచనమును గలవియే నూచించు చుండును. వ్రావడ భాషలలో నట్లు రాక విభక్తి ప్రత్యయముల రంపె ఛిన్నముగు

నొక బహువచన ప్రత్యయము గోచరించును. దీని తరువాతనే కావలసిన విభక్తి ప్రత్యయము చేర్చబడు చుండును. ద్రావిడ భాషా సంస్కృత ప్రధానము చేతనే సంస్కృత ప్రాకృత జన్యములైన యాథునికోదీచ్య దేశభాషలలో విభక్తి విశిష్టమైన ప్రత్యేక బహువచన ప్రత్యయము పరిణతమైన దని చెప్పవచ్చును. దీనిలో గొన్నింటి లోగ్ అనునది బహువచన ప్రత్యయముగా వాడబడు చుండుటచే తెలుగు మున్నగు ద్రావిడభాషలకు గూడ సంస్కృత ప్రాకృత జన్యత్వము చెప్పు జూచు కొండలు భాషావేర్తలు వాని మూల రూపమైన సంస్కృతము నందలి లోక శబ్దము నుండియే య ప్రత్యయ చేర్చబడినదని వాదించుట. కాని యుత్తర దేశ భాషలన్నియు గొంచె మించు మించుగా శ్రీ. శ. 10 వ శతాబ్ది ప్రాంతముననే పర్థిలిన పగుటచేతను, వ్రాసిన ప్రాకృతము లం చెచ్చటను లోక శబ్దము ప్రత్యేక బహువచన ప్రత్యయముగా వాడబడి యుండక పోవుటచేతను తెలుగు నందలి లు పర్థము గాని తప్పుర్పరూపమైన శ కారముగాని వానినుండి యేర్పడె నని చెప్పుట యుక్తి సహజముగా నుండదు. పై చిక్కుల్ల కాననము సంస్కృతముననే ద్రావిడబడినను దల్లెఖటబడి తెలుగువాడగుటచే నతిపరిచయ వశమున సంవత్సరాః అనుటకు బదులు కాను దలుచుగా వాడుచున్న సంవత్సరంబుల్ అను పదమును జెక్కి యుండును.

తమిళ కన్నడము లందు క్ అను ప్రత్యయము బహువచన సూచకముగా వాడబడుచున్నది. తమిళమునకు బ్రభుడు ద్వాకర్తయైన రాల్కాప్పియరు క్ అనునది నపుంసక లింగ (అష్టానై) నామములకు జేర్చబడు ప్రత్యేక బహువచన ప్రత్యయమని చెప్పి యుండెను. తరువాత నది యొక్క నపుంసక నామములకేకాక యితర నామములకు గూడ వాడబడుట సంభవించినది. తెలుగున నీ క్ ప్రత్యయమే యనుచితముగా విభజింపబడుటచే నందలి యుత్తర భాగమైన శ కార మొక్కటే బహువచన ప్రత్యయముగా నేర్పడినట్లు తోచుచున్నది. ద్రావిడ కుటుంబమునకు జెందిన మఱి కొన్ని భాషలలో క్ ప్రత్యయముయొక్క పూర్వ భాగమైన క యొక్కటే బహువచన ప్రత్యయముగా నున్నట్లు కనబడుచున్నది. తెలుగున రేను (రేగు) గోను (గోగు) కొలను (కొలకు) మ్రాను (మ్రాకు) ఇత్యాదిగా నేక వచనమున రెండు రూపములు గల పదములను వాగుగా బరిశీలించినచో నందలి కొంత గాంత రూపములు వ్రాసిన బహు వచన ప్రత్యయమైన 'క్' అనుచిత విభాగము నొందుటచే నేర్పడినదని తెలియ వచ్చును.

ఈ యనుచిత విభాగము చేతనే కళ్ లోని యేరదేశమైన క్ బహు వచన ప్రత్యయముగాఁ బరిగణింపఁ బడుటయు, కకారము మూల శబ్దము యొక్క చివరి యక్షరముగా నేర్పడుటయు సంభవించినది. ఎలిక, చిలుక, ఈగ మున్నగు పదములకు సోదర ద్రావిడ భాషలలోఁ గల రూపములను జూచినచో నీ విషయము మఱింత స్పష్టమగును.

తమిళము	తెలుగు	కన్నడము
ఈ (మలయాళము)	ఈఁగ	—
ఎలి (మల)	(ఎలిక) ఎలుక	ఇలి, ఎలి (తుళు)
లిలి	చిలుక	గిలి
కుళమ్	కొలను, కొలకు	కొళమ్, కుళ (తుళు)
మరిమ్	మ్రాను, మ్రాకు	మరి, మ్రానూ (గోండి)
యానై	ఏనుఁగు	అనె

పై వానిలో నొక్క తెలుఁగునఁ దక్కు మిగిలిన ద్రావిడ భాషలలోఁ బదముల చివర క గ లు లేకపోవుట కనుచిత విభాగమే కారణము.

కొన్ని చోట్ల సూనిర యొక్క స్థానము మాటుటచేఁ గొన్ని యక్షరములు లోపించుట జరుగుచుండును. యొగము-మోము; నగము-సాము; కన్యక-కన్యె; స్వర్ణకారి-సొన్నారి. పై యుదాహరణము లందలి క గ ల వలెనే కళ్ లోని కకారము కూడ లోపించుట కవకాశము కలదు. నేటి తమిళ వ్యవహారమునఁ గల పండితాళ్ (పండితర్ కళ్) పిరామచాళ్ (బ్రాహ్మణర్ గళ్) అను పదములలోఁ గూడ క గ ల కు లోపము కానిపించుచున్నది. ఇట్లుానిక స్థానము మాటుట చేతనే క గ లు లోపించినచో నేక వచనముల చివర నవి చూపట్టవు. అనుచిత విభాగము జరిగి నప్పుడే యవి మూల శబ్దముల యేక వచన రూపములం దంతి మాక్షరములుగాఁ గానఁ బడుచుండును.

ఈ కళ్ ప్రత్యయమే కాలక్రమమున క్, కు, ల్, లు అను రూపములను జెందినది. శ్రీ. శ. 7వ శతాబ్ది యందలి అహదనకర శాసనములో కొండుకళ్, పెర్దళ్ కొండుకలు, సాముళ్, పసిండి ముద్దు, అను వానియందు కళ్, కలు, లు, క్ అనున వన్నియు బహువచన ప్రత్యయములుగాఁ గానవచ్చుచున్నవి. తరువాతఁ గ్రమముగా వాని స్థానమున లు వర్ణమే నిల్చి పోయినది.

శుక్లశృంగ తామ్ర శాసనము నందలి సంవత్సరంబున అను పదమును బట్టి యానాటికే శ్రీ. శ. (8 వ శతాబ్ది) నా అనునది ప్రాచీన బహువచన ప్రత్యయమైన కన్ నుండి విడివడి ప్రత్యేక బహువచన ప్రత్యయముగా వ్యవహరింపఁ బడుచుండె ననియు, సంవత్సరంబు మున్నగు తత్సమ పదముల చివరఁ గూడ నది వాడఁ బడుచుండె ననియుఁ తెలియుచున్నది. ఇట్లది వాడఁబడుటకుఁ దప్పక కొన్ని శతాబ్దాల కాలము పట్టి యుండును. దీనిని బట్టి కూడఁ గ్రీస్తు శకారంభ కాలమునకే తెలుఁగు సోదర భాషల నుండి వేతై జనులచే మాటాడఁ బడుచుండె ననుట కవశము కలుగుచున్నది.

సమాసములు :

ప్రాశ్నాశుక్య యుగమునందలి గ్రామనామములలోఁ చెక్కు రెండు పదముల కలయికచే నేర్పడిన సమాసములు. అందలి పూర్వపదము సాధారణముగా నుత్తర పదమునకు విశేషణముగాఁ గానఁబడుచుండును. ఉదా : చిన్నపుర; చెన్ - చెరువు; ఒన్ - గోడు; తెల్ల - చల్లి; రే - గొట్టమ్ (రేగుచెట్లగల కొండ) ప్రాలు - ఊర (ప్రాలు = బియ్యము గల గ్రామము) చేప - ఊరు; తాడ్లి - కొట్ట (తాడిచెట్లగల కొండ) పేరు - వాటక; ఇరు - పులి (ఇచ్చులి) మొదలైనవి. పల్లవ విష్ణుగోపవర్మ చూరదాన శాసనములో (మొదట ర్చితువ) ముయూర్ కూడువ అను మూడు పదములతోఁ గూడిన సమాసము కానఁబడుచున్నది. మూడు, ఊర్, కూడువ అనున నందలి పదములు. సంస్కృతములో వలె వ్రావిడభాషలలో రెండింటికంటె నెక్కువ పదములతోఁ గూడిన దీర్ఘ సమాసము లుండుట యరుదు. కాని పైచూరదాన శాసనము నాటికే (శ్రీ. శ. 7వ శతాబ్దియారంభము) పదత్రయభుజితమైన సమాసముకానఁ బడుటయు, శ్రీ. శ. 2వ శతాబ్ది నుండియు (వేపూరు) రెండుపదములతో నేర్పడిన సమాసములు వాడఁ బడియుండుటయు సంతకుఁ జాలకాలము పూర్వమే తెలుఁగు వ్యవహారముననుండి క్రమ విరాసము నొందుచుండె నని తెలియుచున్నది.

మూర్ధన్య శకారము బహువచన ప్రత్యయము నందే కాక మఱికొన్ని గ్రామనామము లందును, అవి యేర్పడుటకు మూలములైన ధాతువు లందును గూడఁ గానఁబడుచున్నది. ఏకూరను నదందొకటి. (విజయనందివర్మ ఏకూరు తామ్ర శాసనము) ఇందలి మొదటి పదము పరిపాలించు అను శబ్దము గల ఏలు

అను తెలుగు నందలి ఛాతువుతో సంబంధించి యున్నట్లు కానబడుచున్నది. దీనిని బూర్వ రూపము అన్. ఈ రూపము తమిళ కన్నడములం దిట్లే చూపట్లు చున్నది. తమిళమునందలి ఆ అనుచ్ఛని తెలుగున ఏ గామాలుననుటకు చెప్పు నివర్తనము లున్నవి.

తమి

తెలుగు

అల్

ఏలు

అయ్య

ఏయ్య

ఆన్

ఏను

పై ఏలూరు తామ్రశాసనమునాటికే యిట్టి చూర్పుజరిగియుంటుంటే తెలుగులకుఁ జాలకాలమువూర్పుయే మూలద్రావిడముననుండి వివివరియించెననుటకుఁ దార్కాణముగానున్నది.

౪. జరకారములు:

పార్శ్వీనశాసనములందలి ౪, జరకారములు తరువాతఁ గ్రమముగా లనకారములుగా మారుచుండుననుట కనేక నిదర్శనములున్నవి. పార్శ్వశక్య శాసనములు పెక్కింటిలో నీ యక్షరములు విరివిగాఁ గానవచ్చుచున్నవి. తరువాతి చూర్పువాళకర్క శాసనములలోఁ గూడఁ గొన్ని పదములలో జరకారములున్నవి. నన్నయ నాటి కవి లనకారములుగా చూర్పు చెందినవి.

ఈ విధముగాఁ బ్రాశస్త్యశక్య యుగము నందలి శాసనములలోఁ గానవచ్చు పెక్కు గ్రామనాడుములు శ్రీ. శ. ప్రథమ శతాబ్ది నాటికే తెలుగితర ద్రావిడ భాషలనుండి వివివరి చేశమున వ్యవహరింపఁ బడుచుండెనని యూహించుటకుఁ దోడ్పడుచున్నది. గాథా సత్తశక్తి యందలి తెలుగు పదము లీ విషయమునకు బలమొనంగుచున్నది. ఇట్లు శ్రీ. శ. ఆరంభము నాటికే తెలుగు జనవ్యవహారమున నుండెనని చెప్పుటకు పీలుకలుగుచున్నను లభ్యములైన పదములు పెక్కు గ్రామనాడుములగుటయు, ప్రారబ్ధ శ్లోకములనడుమ వాడఁబడిన విడిపదము లగుటయు నప్పుడు తెలుగున వాఙ్మయమేమైన నుండెనో లేదో ఉన్నచో నెట్లుండెనో చెప్పుట కవకాశము లేకున్నది. ఇంతకంటఁ బ్రాశస్త్యశక్యయుగము నందలి తెలుగునుగూర్చి యేమియు జెప్పఁజాలము.



2. పూర్వ చాళుక్య యుగమునందలి

ఆంధ్ర వాఙ్మయ స్వరూపము

ప్రాకృతాళుక్య యుగమునందలి సంస్కృత ప్రాకృత శాసనములలో గనబడిన తెలుగుపదములు పెక్కు గ్రామనామములే. అవియును, గాథాసప్త శతీయందలి తెలుగు పదములును, సంస్కృత ప్రాకృతవాక్యముల ననుమ నున్నదేరాని తెలుగు వాక్యములలో వాడబడినవి కావు. వానివలన నిష్పడు తెలుగు జనవ్యవహారమున నుండెనని చెప్పనగునేరాని యందు వాక్యనిర్మాణ యెట్లుండెనో, పదముల గూర్పుపద్ధతి యెట్లుండెనో, వ్యాకరణ నియమము లేవి యనుసరింపబడెనో చెప్పుట కవకాశము లేకున్నది. తూర్పుచాళుక్య రాజులు కొన్ని శాసనములను తెలుగుభాషలోనే వ్రాయించిన కతమున వానినుండి యప్పటి తెలుగుభాష పరిస్థితి నంతకు బూర్వముకంటె స్పష్టతరముగా నెఱుంగుటకు వీరేర్పడుచున్నది. అందుచే బూర్వచాళుక్య పరిపాలనారంభ మాంధ్రభాషావిరాసము నందలి యొక విస్పష్టమైన పరిణామదశను సూచించు చున్నదని చెప్పవచ్చును.

ఈ కాలమున నాంధ్రదేశమునందలి విస్తారమైన భాగము పూర్వచాళుక్య రాజుల పరిపాలనముననే యుండినను గృష్ణానదికి దక్షిణమునందలి కొంత ప్రదేశమును మాండలికులైన యితరరాజులు కూడఁ బాలించియుండిరి. వారిలో రేనాటి చోళులు, చాణవంశీయులు, చైదుంబులు ముఖ్యు లైనవారు. వీరు తెలుగు వారగుటచేఁ దమశాసనములను గొన్నింటిని తెలుగుభాషలోనే వ్రాయించి యుండిరి. ఈ కాలమునందలి తెలుగుభాష పరిస్థితి నెఱుంగుటకు ఈ శాస నములు కూడఁ గొంత వలకుఁ దోడ్పడఁ జాలును. అందుచే వీరినిగూర్చి యిచ్చటఁ గొంత తెలిసికొనవలసి యున్నది.

క్రీ. శ. 7వ శతాబ్ది యారంభమున భారతదేశమును దర్శింప వచ్చిన హ్యూన్ త్సాంగు దక్షిణదేశయాత్ర చేయుచు నాంధ్రదేశమునందలి బౌద్ధక్షేత్ర ములను సందర్శించిన పిమ్మట చాన్యకటకమునకు నైఋతి దిశనున్న చుళియ

(Chuli - ya) దేశమున కరిగెనని తెలియుచున్నది. ఇర్క్కుడ చోళవంశీయులు కొందఱ జాతాలమునఁ బరిపాలించుచుండిన కళమునఁ నాతఁడా చోళశబ్దమునే కొంచెము వికృతముగ “చుళియ” యని పేర్కొని యుండెను. ఈ చోళులకును దాక్షిణాత్య చోళులకును ఎట్టిసంబంధమును లేదు. “పీరాంప్రదేశీయులు గనే కన్పట్టుచున్నారు. పీరి ఆదిమ నివాసమైన చోళదాక్షి తెలంగాణములోని నల్ల గొండ మహబూబు నగర ప్రాంతముగా నుండెను.”¹ పీరు మొదట స్వతంత్రులు గనే యుండినను దరువాత దాదామి చాళుక్యులకు సామంతులై “రేనాడు ఏడు వేల దేశమును” బాలించి యుంకిరి. హ్యూన్ త్సాంగు చుళియ దేశము భయం కరములగు నడవుల తోడను, సారహీనములైన భూముల తోడను, క్రూరులైన మోటు మానిసుల తోడను, చారి దోఁపుడుకాండ్ర తోడను గూడియుండె నని వర్ణించెను. బ్రిటిషువారి పరిపాలనకు రాకముం దిప్పుటి కడప మండలము స్థితి కొంచె మించుమించుగా నట్లే యుండుటచే నాతఁడు వర్ణించిన యా చుళియ దేశమిదియే యై యుండునని భావించ వచ్చును.² ఈ చోళ రాజులు తాము పాలించిన దేశము రేనాటి యేడువేల దేశమని తమ శాసనములలోఁ బేర్కొని యుండుటచే పీరికి రేనాటి చోళులను పేరు కలిగినది. పీరు కరికాల చోళుని సంతతి వారనియు, సూర్య వంశీయు లనియు, కాశ్యప గోత్రు లనియు నా శాసనముల వలననే తెలియు చున్నది.³ ఇది కడప మండల మందలి ప్రొద్దుటూరు, జమ్మలమడుగు లాఱు కాలలోఁ గానఁబడినది. ఈ శాసనములలో భనజ్జయుఁడు, చోళ మహారాజు, పుణ్య మహారుఁడు (పోట్ల భ రాముని మహారుఁడు), విక్రమాదిత్య చోళ మహారాజు, పృథ్వీ వల్లభ విజయాదిత్య చోళ మహారాజు, సత్తాదిత్యుఁడు అను రాజుల పేర్లు పేర్కొనఁబడియున్నవి. హ్యూన్ త్సాంగు భారత దేశమును జూడ వచ్చినది క్రీ. శ. 7వ శతాబ్ది పూర్వార్థ మగుటచే ని రాజులు క్రీ. శ. 7, 8 శతాబ్దము లలోఁ బాలించియుండి రని తలంప వచ్చును. కాని ఎపిగ్రాఫికా ఇండియా 27 వ సంపుటములో (పుట 221) శ్రీ నీలకంఠశాస్త్రి వేంకటరామయ్య గార్లు పరికల్పితు

1. అం. చ. సం. పుట 231.

2. ఆంధ్రదేశ కథా సంగ్రహము - పుట 348 (పి. పి.).

3. “శ్రీహరి దుర్ధా రావర భుజ్జాని భాసుర ప్రసక్త ప్రకృత దినకరకుల నర్జన కాశ్యపు గోత్ర కరికాళాన్నయ శ్రీమల్ చోళ మహారాజులు రేనాడ్డు ఏడువేల నేల” విశిరాజు శాసనము. S. I. I. X No. 594.

రాజు భనంజయుని కలమళ్ళ శాసనము శ్రీ. ౪. 11వ శతాబ్ది తుదిభాగములోని దని నిర్ణయించి యుండుటచే 11వ శతాబ్ది నుండియు వీరి పాలనము సాగుచుండె నని చెప్పవలసి యున్నది. ఇదియే సత్యమైనచో, తెలుఁబెల్ల, తెలుఁగు భాషలో శాసనము వ్రాయించిన కీర్తిహూర్వి చాళుక్యులకుఁ గాక రేనాటి చోళులకే దక్కును. హూర్వి చాళుక్యులు సామంతము లగుటచేతను రేనాటి చోళులు మాండలికులై చిన్న రాజ్యమును మాత్రము పాలించినవారగుటచేతను ఆంధ్ర విషయమునఁ బెలుఁగు నిల్విన గొప్పము చాళుక్యులే యాపాదింపఁ బడుచున్నది. నన్ని చోడుఁడు చోడవంశీయుఁ డయ్యును చోళరాజులకుఁ దక్కవలసిన గౌరవమును చాళుక్యుల కాపాదించుటలో విశేషోద్దేశ ముండవలెను. ఈ తెలుఁగు చోళు లాతనికి మిక్కిలి ప్రాధీను లగుటచే వారి యునికియు సేవయు నాతనికిఁ జెలిసి యుండక పోవలెను. లేదా వారు తెలుఁగును సాహిత్య ప్రయోజనములకుఁ గాక నిత్య వ్యవహార సంబంధములకును శాసనాది ప్రయోజనములకును మాత్రమే వాటి యుండుటచే నన్నిచోడుఁడు దానినంత గణనీయముగఁ దలఁచియుండక పోవలెను. పెనుంగు నిలుపుట అనఁగా వాఙ్మయ తేత్రమునందు దానికి స్థానము కల్పించుట అని యర్థము చేసినచో ఆ విధి నిర్వహించినవారు చాళుక్యులే యగుటలో ససత్యము లేదు. అందుచేఁ గాలక్రమమును బట్టి వీరి శాసనములు రేనాటి చోళుల శాసనముల కంటఁ బరువాతి వైనను తెలుఁగు భాషను తెలుఁగునకుఁ చెచ్చిన గౌరవము వీరికే చెల్లదుట యనమంజనము కాదు.

చాణరాజులు బలిచక్రవర్తి కుమారుడైన చాణాసురుని పంశమునకుఁ జెందినవారని తెలియుచున్నది. వీరు వైవమతావలంబులు. అసితకేతనులు. వ్యషభలాంభనులు. నందీశ్వర భక్తులు. వీరికి మొదట మైసూరు రాజ్యమునందలి చోలారుమండలములోని అపఱ్ఱనగరమును, దరువాత సుత్తరాక్కాచు మండలములోని తిరువళ్లమును, రాజధానులుగా నుండెను. ఈ తిరువళ్లమునకు చాణపురమును నామాంతరము గలదు. “ ఈ మహాచాణుల రాజ్య మాండ్రపథమునకుఁ (వరుగావళికి) బడమట నున్నదని కొన్నిశాసనములు తెల్పుచున్నవి. ఆంధ్రమండలములోని 12000 గ్రామములు వీరి రాజ్యములోఁ జేరియుండెను. వీరు స్వతంత్రులు కాక పల్లవరాజులకును, గాంగపల్లవరాజులకును, లోఁబడిన మాండలికులై ప్రఖ్యాతిగన్నవారుగఁ గన్పట్టుచున్నారు. విద్యానాథపండితుఁడు చాణవంశమును

గూర్చి పశ్చాత్తాపద్రవ్యమునందుఁ బ్రశంసించియున్నాఁడు.¹ ఈ వాణిరాజుల శాసనములు పెక్కు కడప, ఆనంతపురము జిల్లాలలోఁ గానవచ్చినవి. వానిలో మహాబలి వాణిరాజు కాలమున (క్రీ. శ. 9వ శతాబ్ది చివరి భాగమున) చ్చాయఁ బడిన శాసనమొకటి (No. 543) శ్రోత్వచి యుద్ధమును ప్రశంసించుచున్నది. మహాబలి వాణిరాజు పైదుంబ రాజగు గండత్రినేత్రునితోఁగలసి నలంబరాజుతో ఘోరయుద్ధము గావించెను. మహాబలి వాణిరాజు విజయాదిర్భి చరచూచామచి పృథ్విమేరుని కాలమునందలి మఱియొక శాసనము (No. 542 of 1906) వాణిరాజు వసుగావళిలో (ఆంధ్రవళిములో) 12000 గ్రామములను, మన్నెలో 200 గ్రామములను బరిపాలించుచుండె నని తెల్పుచున్నది. కడపచి చోళులశాసనముల వలన వాణిదేశము పడమట పుంగునూరు పలుకును చూర్పున కాళహస్తి పలుకును వ్యాపించినట్లు తెలియుచున్నది. క్రీ. శ. 10వ శతాబ్ది పూర్వార్థమున రాజ్యమేరిసి మొదటి ప్రాంతముఁ దన తంజావూరు చోళరాజుచిరుపురు వాణిరాజులను సంహరించి వారిదేశమును గాంగుఁడైన రెండవ పృథ్వీవతికి బహుమానముగా నిచ్చినట్లు 1900—1901 సంవత్సరములకుఁ జెందిన సాంవత్సరిక నివేదికలో వ్రాయఁబడి యున్నది ఈ కారణముచేతనే కాఁబోయి వాణివంశమునకుఁ జెందిన యొక కుటుంబముచా రాంధ్రదేశమునందలి యుత్తరభాగమునకు వచ్చినట్లు కాన్పించుచున్నది. గుంటూరు మండలమునకుఁ జెందిన కొండెన గ్రామములో వాణివంశజుఁడైన హరచరిరాజు యొక్క పండ్రెండవ శతాబ్దిలోని శాసన మొకటి లభ్యమగుచున్నది. దీనినిబట్టి వాణిరాజులు క్రీ. శ. 9వ శతాబ్ది మధ్యభాగమునుండి క్రీ. శ. 12వ శతాబ్ది చివరు నిప్పుటి యుత్తరాధిపతి జిల్లాను ఆంధ్రదేశమునందలి యుత్తరభాగమునఁ గొంత ప్రదేశమును వాలించిన ట్లుహింపవచ్చును. పైదుంబ మహారాజుల శాసనములు కడప కోలారు మండలములలోను చిత్తూరు జిల్లాలోని పెద్ద తిప్ప సముద్రము, మదనపల్లి, చిప్పిలి, ముడివేడు, తుపాకులోల్లపల్లి, రామానాయనికోట మున్నగు గ్రామములలోను దొరకినవి. వీరు రాష్ట్రకూటులకును, నలంబునకును, చోళులకును, లోఁబడి ఆంధ్రకర్ణాటకదేశము లందలి కొంతప్రదేశమును వాలించి యుండిరి. వీరిలో గండత్రినేత్రుఁడను రాజుపేరు మదనపల్లి,² పెదతిప్ప సముద్రము³ శాసనములలోఁ దేర్ఘానఁబడియున్నది. ఇతఁడు మహాబలి వాణిరాజుతోఁ

1. చి. పి. ఆంధ్రుల చరిత్ర Vol. I. పుట 358.

2. Ep. Car. Vol. Intro. P. XX.

3. S. I. I. Vol. III 104, 107.

గలసి సుప్రయోగా నదీర్చియునందలి శోక్మడి (శూరపతి) యొద్ద నలంబాధిరాజగు దాకిగతోడను, రాచమల్లుని తోడను, ఘోరనమర మొనరించుచుండెను. ఈ శోక్మడి యుద్ధము (క్రీ. శ. 9వ శతాబ్ది తదిపాదమున (క్రీ. శ. 880 ప్రాంతము) జరిగిన ఘాహింబు బడినది. పైని పేర్కొనఁబడిన శాసనములలో, ఐక్యయుద్ధమున నిహతులైన పీఠల పరాక్రమమును బ్రశంసించు నట్టిచే. గండత్రినేత్రుచే పైదుంబరాజులలో, గండపతి స్వతంత్రరాజుగాఁ గానవచ్చుచున్నాఁడు. అతని యనింతరము చోళరాజైన మొదటి పరాంతరము వారి నోడించి సామంతులుగా నొనరించెను. (క్రీ. శ. 960, 964 సంవత్సరములకు నమిచు వ్రాయఁబడిన కేరాల శాసనములలో రాష్ట్రసింహు రాజైన మహాదేవ పృథ్వీసుని లోఁబడిన చిరుపయ్య తరుపయ్య యను పైదుంబరాజు పేర్కొనఁబడి యున్నాఁడు. ఉప్పరిపల్లికి నమిచుమున నున్న యొక శాసనములో భువన త్రనేత్ర శ్రీమల పయ్యుంబ మహారాజు శా. శ. 894 (క్రీ. శ. 912) వ సంవత్సరమునఁ బహ్లాధిష్టాదైనట్లు చెలువఁబడియున్నది. అందుచే నీ పైదుంబరాజులు (క్రీ. శ. 9వ శతాబ్ది నాటిమధ్యానము నుండి 10వ శతాబ్ది యుత్తరభాగము వఱకును నుమా రొక శతాబ్దికి పైగా రాజ్యము పాలించినది చెప్పవచ్చును.

పూర్వచాతుర్వీయమునందు లభించు నాంధ్రవాక్యము మంతయుఁ బ్రధానముగా శాసనాంధ్రమునదే. శాసనములు సాధారణముగా నే దేవునితో, దేవాలయమునతో, వ్రాహ్మణునితో, మతాచార్యునితో యొసంగఁబడు చాసములను సూచించుటతో, పంచనిహతులైన మహాపీఠల పరాక్రమమును ప్రశంసించుటతో వ్రాయించఁబడు చుండును. పీనిలో దేవుని దేవాలయ మత్యములందో స్తంభములందో రాసవచ్చును. ఇవి సామాన్యముగాఁ బ్రజలందింపఁబడిన బ్రత్యేకముగాఁ దానవిషయముతో సంబంధముగల గ్రామమునందలి జనులకును ఉద్దేశమునఁ బడి యుండును. వా రా శాసనము లందలి విషయములను జూచి దాని యుద్దేశములు సంపూర్ణముగాఁ గొనసాగుటకుఁ దోడ్పడవలయు నని తత్ప్రతిష్ఠాపకుల యాశయము. పీనిలో నొక్కొక్కప్పుడు చాత్రప్రతిగ్రహీతల పంశములయు గుఱగజములయుఁ బ్రశస్తలును. చత్తములైన గ్రామముల సేమాదులును వివరింపఁబడి యుండును.

పూర్వ చాతుర్వీయములలోఁ గొందఱు దేశభాషలయందలి యభిమానిముదేఁదము శాసనములను చెలుఁగు భాషలో వ్రాయించినను బలువురు పూర్వ సంస్కృ

దాయము ననుసరించి వానిని సంస్కృత భాషలోఁ గూడ వ్రాయించి యుండిరి. ఈ సంస్కృత శాసనములలో దాతృప్రతిగ్రహీతల వంశగుణాది వర్ణనమంతయు సంస్కృతముననే యుండును గాని గ్రామ క్షేత్ర సీమాదులను వివరించు భాగము మాత్రము తెలుఁగుననే వ్రాయఁబడును. దత్తములైన గ్రామ క్షేత్రముల సంగతి సంస్కృతము దాని సామాన్య జనులకుఁ గూడఁ దెలియ పలయు నను నుద్దేశమే యీ భాగమిట్లు తెలుఁగున వ్రాయఁబడుటకుఁ గారణము. ప్రాకృతశుక్ల యుగము నందలి సంస్కృత ప్రాకృత శాసనములలో వలెఁ గాక యీ భాగములందు గ్రామముల తోపాటు వానికి సంబంధించిన వివరణ మంతయుఁ దెలుఁగుననే యుండును. ఉదా: అస్మావధయః. పూర్వతః తాతనడిపియ చెఱువు పడుమటి కట్ట. ఆగ్నేయతః మ్రోంతు కత్తియుం బాలారియు రణస్తిహాండియు ముయ్యలికుట్టున వెలంగ గుఱ్ఱ పడుమటికట్ట. దక్షిణతః పెంజెఱువు కట్టకిగ్గు త్రోవ. నైరి (ము) త్యతః పాలారియుం గోరుకోటియు రణస్తిహాండియు ముయ్యలి కుట్టు చింత గుంట. పశ్చిమతః కోఱుకోటి పొదలు. వాయవ్యతః బుల్ల సీమైవ సీమా. ఉత్తరతః రణిపత్తియు నేటియు సీమైవ సీమా. జశానతః ఏటియు మ్రోన్తు కత్తియు రణస్తిహాండియు ముయ్యలి కుట్టు (విమలాదిత్యుని రణస్తిహాండి రామ శాసనము). దీనిని బట్టి “దక్షిణతః పెంజెఱువు కట్ట కిగ్గు త్రోవ” మున్నగునవి కేవల తెలుఁగు వాక్యములని తెలియుచున్నది. దాన్ని వాక్యములలో “పాలారియుం గోరుకోటియు” మున్నగుచోట్లఁ దెలుఁగు వ్యాకరణమునకు సంబంధించిన సరికాదేశము కూడఁ గాన వచ్చుచున్నది. అందుచే నీ సంస్కృత శాసనముల పైత మప్పటి తెలుఁగుభాష స్వరూపము నెఱుంగుట కించుక తోడ్పడు ననుటలో సందేహము లేదు.

ఈ కాలపుఁ దెలుఁగు శాసనములను (1) గద్యమయ శాసనములు, (2) పద్యమయశాసనములు, (3) పద్యగద్యమయశాసనములు అని మూఁడువిభాగములు చేయవచ్చును. (గుణగ విజయాదిత్యుని కాలమునకుఁ జెందిన శ్రీమదురారి శాసనమున సీనపద్య మొక్కచే యున్నది. శ్రీ. శ. 1000 ప్రాంతమునకుఁ జెందిన విరియాల రామాసాని గూడూరి శాసనమున మూఁడుత్పల మాలలును రెండు చంపక మాలలును గలవు. ఇంతవఱకు లభించిన శాసనములలో నీ రెండే కేవల పద్యమయ శాసనములుగాఁ గనవచ్చు చున్నవి. దక్షిణ హిందూదేశ శాసనములు పదవ సంపుటములోని 2 వ పుటలోఁ గల భర్తృవరము నందలి శాసన మొకటి

పద్యమయ మని యూహింపఁ బడుచున్నది. అట్లే ఆతప సంపుటము నందలి 989 వ సంఖ్య గల జయసింహ వల్లభుని విష్ణుర్తి శాసనము కూడఁ బద్య మయ ముగానే రసఁబడుచున్నది. కాని యిందలి పద్యము లేవో నిర్ణయించుటకు పీలు లేకున్నది. యుద్ధమల్లుని దెజవాడ శాసనమున నెరువూర్తి మహాకర్కర లున్నవి. ఆతప మహాకర్కర లోని మొదటి పంక్తి యందు నాలుగు గణములపై నొక యక్షుండును మాత్రము చెక్కి యే హేతువు చేతనో శాసన లేఖకుఁడు విడిచి పెట్టి యుంచెను. నాల్గవ మహాకర్కర తరువాతఁ గల “దీపం జేంద్రో” రిక్తాదిగాఁ గల మొదటి పంక్తుల భాగము పద్య బంధముగాఁ గాక గద్యము వలెనే కన్నుట్టు చున్నది. అందుచే నీ శాసనమును బద్య గద్యమయ శాసనములలోనే చేర్చవలసి యున్నది. శ్రీ. శ. 848 నాటి పండుపంగుని అర్ధంత శాసనము చూడ గద్య పద్య మయ మైనదే. ఇందొక తరువోజ పద్యమును చరువాతఁ బండుపంగఁ తాదిత్య ఛట్టారజుని చెనుదొదిప్పుట్ల ఆళ్ళపట్టు నేల దానము చేసిని విషయమును దెలుపు చున్న గద్యమును గాన వచ్చుచున్నది. చాళుక్య భీమ మహారాజు ఛర్మవరము శాస నములో మొదటఁ గొంత గద్యమును పిమ్మట నొక సేన పద్యమును నున్నవి. జయసింహ వల్లభుని విష్ణుర్తి శాసనము (641) రిపోలేశ్వర స్వామి ఆలయము లోని చేత్త శాసనము, లక్ష్మీపురశాసనము (680) మూడవ విజయాదిత్యుని ఛర్మ పరము శాసనము (850) మున్నగు తూర్పు చాళుక్యుల శాసనములును దైని పేర్కొనఁ బడిన రేనాటి చోళులయు చాళుదైదుంబ రాజులయు శాసనములును పచనములో నున్నవి. శ్రీ. శ. 740 నాటిదిని కొందఱును 840 నాటిదిని కొందఱును చిలంచుచున్న ఆహవిసర శాసనమున మొదటఁ గొంత సంస్కృతమును చరువాతఁ గొంత తెలుగును గాన వచ్చుచున్నది. ఇవిగాక యంతవఱకును బ్రతిరింపఁ బడని శాసనము లింకను అనేకము లున్నవి. ఇవి యన్నియు గద్య మయములే యని తెలియు చున్నది.

సంస్కృత భాషలో నాదిరాష్ట్రమైన రామాయణ మార్పుంతము శ్లోక రూపముగానే రచింపఁబడినది. మహాభారతమున నచ్చటచ్చట మూడు నాలు గద్యాయములు పచనములో వ్రాయఁబడినవి యున్నను! అదిచూడ శ్లోక మయము గానే పరిగణింపఁబడుచున్నది. పురాణము లన్నియు శ్లోక రూపము లైనట్టివే. కాళిదాసాదుల కవులందఱి కావ్యములలో నెచ్చటను పచనములేదు. చాణుడు

వ్రాసిన కాదంబరి హర్షచరిత్రము లందును, దండిరచిత దశకుమారి చరిత్రము నందును, అచ్చటచ్చటఁ గొన్ని శ్లోకము లున్నను అవి గద్యకావ్యములుగానే పరిగణింపఁబడు చున్నవి. సంస్కృతమునందలి నాటకములు గద్యపద్యమయములే యైనను బ్రత్యేకశాఖగా నేర్పడి యున్నవి. (దండి కావ్యాదర్శమునఁ జంపూ శబ్దము కానఁబడుచున్నది.¹ సాహిత్య దర్పణకారుఁడు “గద్యపద్యమయం కావ్యం చంపూరిత్యభిధీయతే” అని చంపూకావ్యమును నిర్వచించెను. (కారిక ౭69). దీనినిబట్టి గద్యపద్యోభయోత్పత్తికములైన నాటకములును, బై కాదంబర్యాదులును జంపూ కావ్యములే కావలయును. కాని యీశబ్దము సలచంపువు, రామాయణచంపువు, మున్నగు కావ్యములకే కాని పైవానికి రూఢిముగా వాడఁబడుచుండుటలేదు. శ్రీ. శ. 10వ శరాద్ధిలోని త్రివిక్రమభట్టు సలచంపువునకు (915 A. D.) ముందు సంస్కృతమున నిజమైన చంపూకావ్యము లేదనియే చెప్పవచ్చును.

ఆరవము, మలయాళము, కన్నడము, తెలుగు మున్నగు భాషలన్నియు ద్రావిడకుటుంబమునకే చెందినను వానిలోఁ దెలుగు కన్నడములకుఁ బురాతన కాలమునుండియుఁ జాల సన్నిహితమైన సంబంధము గోచరించుచున్నది. వ్యాకరణరీతి చ్ఛందస్సంప్రదాయములలోఁ గల సమానత్వమును, మతసాంఘిక పరిస్థితులం దేర్పడిన పరస్పర సంబంధమును, రాజకీయముగాఁ దెలుగు కన్నడ వేశములు కొంతకాల మొకే యేర్పడియుం దుండుటయుఁ బై రెంటు భాషలకును సాన్నిహిత్య మావహిల్లుటకు హేతువు లైనవి. ఈ రెంటు భాషలును మూల ద్రావిడమునుండి యెప్పుడు విడివడెనో నిశ్చయముగాఁ జెప్పటకుఁ దగిన యాధారములు లేవు. కాని తెలుగునందుఁ గంటఁ గన్నడముననే కావ్యరచన ముందుగా సాగియుండె నను మాటమాత్రము తథ్యము. ఆరారణముచేఁ దెలుగు వారు పెక్కు సాహితీ సంప్రదాయములను గన్నడకవులనుండి గ్రహించి వానిని తెలుగు భాష కనుగుణముగ తీరునఁ బెంపొందఁజేసి యుండిరి. అట్టి వారిలో నీ చంపూకావ్య రచనపద్ధతి యొకటి. కన్నడమున పంప, పొన్న, కన్న మున్నగు కవులు రచించిన కావ్యము లన్నియుఁ జంపూజాతికిఁ జెందినవే. ఆ పద్ధ

1. గద్యపద్యమయీ కాలి చంపూ రిత్తపి విద్యతే.

తని జూచి నన్నయయు, నన్నయనుజూచి తరువాతి మహాకవులును దెలుగున గావ్యములను రచించినప్పుడా చంపూ మార్గమునే యవలంబించియుండిరి.

సంపూ (చంపూ) శబ్దమునకుఁ గన్నడ తులు భాషలలో “కలయికి, మనోహరము” అను సర్పము లున్నవి. దీనికి చంటూ అని హాసాంతరము. జైమిని భారతమున (1 ఆశ్వా. ప. 107) జంటూ అని ప్రాసస్థానమున వాడఁబడి యున్నది. గద్యపద్యముల కలయికలో గూడిన కావ్యమునకే సంస్కృతమునఁ జంపూ కావ్య మను పే రుంచుటచేతను, శ్రీ. శ. 9వ శతాబ్దిలో నుండిన దండి మహాకవికిఁ బూర్వ ముట్టి చంపూ కావ్యములు సంస్కృతమున లేకుండుట చేతను ఈ పద్ధతి ద్రావిడభాషాసాహిత్యమునకే నిస్సంశయమనియు, నందుండియే సంస్కృతమునఁ జొచ్చియుండుననియు నూహించ వలగుచున్నది. చండి మహా కవి వాషిణ్యార్చ్యుడగుటచేఁ గన్నడమునందుల చంపూ పద్ధతిన గాంచియే కావ్యా దర్శమున వాసినగూర్చి చెప్పియుండవచ్చును. లేనిచో నాతఁడు సంస్కృతమునఁ బ్రసిద్ధములైన లక్ష్మ్యములు లేకుండనే దానికి లక్షణము నిర్దేశించెనని చెప్పవలసి వచ్చును. తరువాత నలచంపుపు, యశస్తిలక చంపుపు, రామాయణ చంపుపు ల భాషయందుఁ జంపూ కావ్యజాతికిఁ జక్కని యాదర్శములైనవి.

కన్నడమునఁ బంప మహాకవికిఁ బూర్వము గూడఁ గొందఱు మహా కవు లుత్తమమైన కావ్యములు రచించియుండి రని రచిరాజ మార్గమువలనఁ దెలియుచున్నది. పీసలోఁ గొన్నిటిలో నీచంపూ మార్గము యనునరింపఁబడి యుండును. దానిని జూచియే తెలుగు శాసన కావ్యకర్తలు శాసనములందు గద్యపద్య మిశ్రతమైన రచన సాగించి యుందురు. రచిత సన్నయభిధానము భారతము నాంధ్రీకరింపఁటూని కన్నడ మహాకవులు చూపిన యాదర్శమును, మిత్రుడైన నారాయణభట్టు నుపదేశమును ప్రేరేపఁగాఁ జంపూ పద్ధతినే యనుస రించెను. అందుచే నీ చంపూపద్ధత సన్నయ క్రొత్తిగాఁ చెప్పిపెట్టినది కాదనియు దానికి వీజములు శ్రీ. శ. 9వ శతాబ్దిలో ద్రావిడవాని రెనుగు శాసనములందును, దర్పూర్వ కన్నడ వాద్యయమందును గోచరించు చున్నవనియుఁ చెప్పవచ్చును.

తెలుగున ద్రావిడవాని పద్యసహితములైన శాసనములలో మొదటి ద్దండ శాసనము. ఇది శ్రీ. శ. 848 నుండి 892 వఱకును బరిపాలించిన హచ్చు చాళుక్య మహారాజగు గుణగ విజయాదిత్యుని ప్రథమ రాజ్యసంవత్సరము నాటిది.

ఇంచా రాజు సేనాపతియగు పండరింగని పరాక్రమమును, ఆతఁడాదిత్య భట్టాచార్యుని కొనరించిన ఘాదాసమును వర్ణింపఁబడినవి. ఈ పండరింగఁడు గుణగి విజయాదిత్యుఁడు పట్టాభిషిక్తుఁడైన సంవత్సరమునందే సైన్యాభిషత్వమున నియమింపఁబడి, సామంత సేనలతోఁబోయి, బోయరాజుల (కొట్టములు) కోటలు పంచెర్చియు పట్టుకొని, త్రిభువనాంకుశ చిరుద ఛాటలైన చాళుక్యరాజుల వేంగీరాజ్యమును బెంపొందించి వారివ్యజమును బ్రతిష్ఠించెననియు, గట్టెప్ప ముఁమును చాచుచేసి, కందుకూరును మెచ్చి బెజవాడయంత పట్టణముగా నొనరించెననియు దీనివలనఁ దెలియుచున్నది.

ఈ శాసనమున నాజ్ఞప్తిపేరుగాని కర్తృత్వేఖరుల పేర్లుగాని తెలుపఁబడి యుండలేదు, ఇందుఁ బ్రస్తుతింపఁబడిన పండరింగుఁడే విజయాదిత్యుని కాలమున సాతలూరు, ఊరలూరు, మచిలీపట్టణము, పోణంగి మున్నగు ప్రదేశముల వేయింపఁబడిన శాసనముల కాజ్ఞప్తిగా నుండినట్లు తెలియుచున్నది. ఇతఁడు శాసనమున “అనిఘరా నముచ్చిన్న విద్యద్వ్యంధోప వందితః” అనియు, ఊరలూరు పోణంగి శాసనములందు “విజయాదిత్య భూపాల పాద పద్మ శరీరముఖః” అనియు, మచిలీపట్టణపు శాసనమున “విక్రమాశ్రాంత శాత్రవః, ద్విత్రియ ఇవ పీఠత్యుః, ప్రతాపవాన్” అనియు వర్ణింపఁబడి యున్నాఁడు. సాతలూరి శాసనము నుంచి విశేషణమునఁ గొంత పొరపాటున్నట్లు తోచుచున్నది. విద్యద్వ్యంధోప వందితః అని కాక పిద్విచ్చిందోప వందితః అని యుండుట తెన్ను. లేనిచోఁ గత్తెవాదిచే ఛేదింపఁబడిన విద్వాంసుల సమూహముచే పెందితుఁడైన వాడని యర్థము చెప్పబడిన పచ్చును. ఈ యర్థ ముచితము కాదుగదా. కావున నివిశేషణమును బట్టి యాతఁడు మహాపరాక్రమశాలి యనియే తెలియవచ్చును కాని రవియో వందితుఁడో యని యూహించుట కవకాశము లేదు. ఈతఁడే కాక యాతని చాత్రుఁడును ప్రచాత్రుఁడును గూడఁ జాళుక్య రాజుల శాసనముల కాజ్ఞప్తిలుగా నుండుటచే పీరింది పులక్రమాగతిముగా లభించిన యధికారముని తోచుచున్నది. ఇతని చాత్రుఁడైన కఠియరాజు చాళుక్య భీమునికని, బ్రహ్మశ్రు డైన దుర్గరాజు రెండవ అమ్మరాజునకును నాజ్ఞప్తిలుగా నుండినట్లు శాసనములు తెలుపుచున్నవి.¹ అందుచే గుణగవిజయాదిత్యుని యితర శాసనములకు వలెనే

1. మతయంభుడి చానశాసనము E. I. IX పుట 49.

ఆజ్ఞప్తి కర్తృ భగ్నత్రయః దేయరాజః ప్రతాపవాన్

విశాఖపురలో కర్తృభవద్భగ్న పండరింగః పరిపతయః. E. I. V. P. 132.

యా అద్దంకి శాసనమునను బాండురంగదే యజ్ఞప్తిగా నుండెనని యనుమానించుట కవకాశమున్నది. అజ్ఞప్తి పేరిందల పేర్కొనబడలేదో తెలియదు. బహుశః ఇం దాతనిదే పరాక్రమమును, అతఁ డొనరించినదే దానమును పరితము లగుటచే నాజ్ఞప్తిపేరు చేయఁగాఁ దెలుపబడి యుండలేదు కాబోలును.

ఈ శాసన కావ్యం ప్రహళ పండరంగదే యై యుండునని శ్రీ నిడదవోలు పెంకటరావుగా నిశ్చయించుచున్నారు.¹ మంత్రులు, పండనాథులు, సంధి విగ్రహాలు కప్పై శాసన రచయితలుగా నుండుటలో వైపరీత్యమేమియును లేని మాట సత్యమే. అతఁడే శాసనకర్తయై యుండుటచే నాత్మ శ్లాఘాదోషమును బరిహరించుటకై దానిని బ్రథమ పృథివీలో రచించి యుండునని యనుకొనుటయు సుచితమే. దాని యట్లు చెప్పుట హాహుచ్చ చే తాదాశమేమియు లేదు. వైఁగా ననిధారా సముచ్చన్న విద్వద్బ్రహ్మాండోప పండితః అను విశేషణమునకు యథాతథముగాఁ జూచినచో సర్వము పొసఁగుటలే దనియు, నది విద్విద్బ్రహ్మాండోప పండితః అని యుండు టచిత మనియు, నందుచే నీ విశేషణమునుబట్టి యాతఁడు కవియుఁ బండితుఁడు నని యూహించుట కవకాశము లేదనియు నిదివఱకు సూచించియుంటిని. అందుచే నీ శాసనకర్త యెవ్వఁడో నిర్ణయముగాఁ జెప్పుటకుఁ దగిన యాధారమేమియు లేదు. పండరంగదే శాసనకర్త యని రుజువైనచో వింతపొందవలసిన యక్కటయు లేదు.

తెలుగు నందరి రెండవ పచ్చదుయ శాసనము కందుకూరు శిలాశాసనము. ఇది కందుకూరులో లభించుటచే దీని కీ పేరు కలిగినది. ఇదియును గుణగ విజయాదిత్యుని కాలము నాటిదే. ఇందొక సీస పద్యము కలదు. సీస పాదములే దాని గీత పాదములు సరిగా తెలియుటలేదు. ఈ సీస పాదములైన సమమువ్వరు పరిశోధకులు మూడు రీతిములుగా పఠించిరి.² ఇం దన్నియు విశేషణములే కలవు. ఇది పై అద్దంకి శాసనములోని పండరంగని గుణగణములనే వర్ణించు

1. "చావుర పండరంగదే ఈ శాసన రచయిత యని యూహించుట యగుమంజునాథుని కాదు." తెలుగు కవుల చరిత్ర - పుట 29.

2. Nellore Inscriptions Vol. II 344.

ఆంధ్ర పరిశోధన మండలి పంచమ పార్శ్వకోల్పపాఠ్యబోధనాసమితి - కొమఱ్ఱాజు. నెల్లూరి మండల యాత్ర. (మల్లంపల్లి శోమశేఖర శర్మగారు).

చున్నట్లు తోచుచున్నది. అతడు బోయకొట్టములఁ బోవిన నంగతిహడ నిందు నూచింపఁ బడినది. ఇందు “గొజరే నల్లాతని, గొజక నల్లాతని, గొజతె లాత” అని గుజగ విజయాదిత్యుని పేరు హడఁ గానిపించుచున్నది. “గుజతె ల్లాతని” అనునది గుజరాంకిరుడను దానికిఁ గన్నడ భాషలోఁ బ్రయుక్త మని తెలుగు రిపుల చరిత్రలో వ్రాయఁబడి యున్నది. రెలిననంత వజ కిందలి పోషణములు (శ్రీ నిరవద్యులము, చిత్తజాతనముండు, శివపద పరరాజ్యసేవితండు, అఖిలుడు) సంస్కృత సమాస ముహితములై సుతి సుభగమైన హిల్పు కలిగి యున్నవి. ఇందలి రచన సేనపద్యముని తొలుతఁ గనిపెట్టినదాని శ్రీ వామదాజు లక్ష్మణరావు వంటలుగావు. ఈ శాసన కావ్యరత్న మెవ్వరో తెలియదు.

వాళుక్కు ధీమచుహారాజు ఛర్మపరము శాసనమున నొక సేనపద్యమును దానికి ముందువెనుకల నల్పములై న పదన భాగములును గలవు. ఈ ధీమచుహారాజు గుజగ విజయాదిత్యుని తమ్ముడైన విక్రమాదిత్యుని తమ్మారుడు. ఇతడు శ్రీ. శ. 892 లో బహుభిర్ను డయ్యెను. ఛర్మపర శాసన ముతని యొడవ విజయ రాజ్యసంపత్తిరమున వేయింపఁ బడినది. ఇందలి సేన పద్యమును పండరింగఁడు తిలవ్రభుడైన గుజగ విజయాదిత్యునిచేఁ బంపఁబడి సాధించిన విజయములు వర్ణింపఁబడినవి. అతడు ఛజ గర్వమున విజృంభించిన బోయల నోకించి యడపి పాల్సెను. రాష్ట్రహట భావతయగు ఇమ్మడి రృష్టరాజు (రిన్నరాహిపతి) వెన్ను చూపి పాలున ద్లోనిరించెను. వ్రాల్వము చేడి మండల మనఁ బరిగి ప్రస్తుతము ముప్పు పరిగఁజాలలో నున్న దాహాళ లేర దాహాళ యను పురమునకు రాజైన సరికి లుని గర్వ ముడిపెను. చోళరాజును జేకొని రక్షించెను. ఈ చోళరాజు దాక్షిణాత్యుడు రాక ప్రస్తుత కడవ మండలమం దుండిన రేనాటి మేటవేల దేశము నేలిన చోళరాజై యుండును. కిరణపురము, దాహాల, సిరుతము, తతేనాడు, ఆచలపురము మున్నగు వాని నచలితుఁడై యాక్రమించెను. ఇందు మొదటి పాదము నందలి కొంత భాగము లోపించినది. రెండవ పాదము (లోహాసనం బెక్కి రాహుని నొడిచిన) నందలి రాహునిఁ దెవ్వరో తెలియుట లేదు. ఈ సేన పద్యము సమాస రహితమై యలఁతి యలఁతి మాటలతోఁ బ్రసాద గుణమున రిపదై యున్నది. దీని రత్న మెవ్వరో తెలియదు. ఈ సేనము రరువార నయ్యవ

రాజు తమ్ముడైన బెజయరాజు ఛత్తపురమును కీశాస్వమును నొక గుడి నిర్మింపని చెప్పఁ బడినది. వీ రిరువురును పండరింగనిరీ సంబంధించిన వారుగాఁ గన్పట్టుచున్నారు. కాని శాసనమునఁ గొంత భాగము శిథిలమై పోవుటచే నా సంబంధ మెట్టిదో చెప్పటకు పీలు లేకున్నది.¹

యుద్ధమల్లుని బెజవాడ శాసన మచ్చటి మల్లేశ్వరస్వామి యాలయమందు ఛద్ర పటువఁబడి యున్న యొక స్తంభము యొక్క యెదుటి ప్రక్కను, ఒడమ ప్రక్కను, పది నైక్కఁ గొంత వలకును తెక్కఁబడి యున్నది. దాని కడుగున మహా మండలిక బంగయ నాయకుని గురువును, గుముడూరు నివాసియు నగు నీశ్వర ఛట్ట సోమయాజి శ్రీ. శ. 1087 లో శ్రీ మల్లేశ్వరస్వామి కుండ దీపము పెరిగించుటకై 99 గోవుల నిచ్చినట్లొక తెలుఁగు శాసనమును, చెనుకఁ బ్రభుమ పోత్తుంగ చోళుని 41 వ విజయరాజ్య సంవత్సరమున రాజేంద్ర చోళ తెంకరై నాట్టు మూచేంద చేటా నను నామాంతరము గల అరై నూరు దైయన్ చేవాన్ రావేరీ పల్లవన్ అను నతఁడు శ్రీ మల్లేశ్వరము దైయ మహాచేవర యాలయ ములో నకుండ దీప మాచంద్రార్కముగా నుంచుటకై చొడ్డయ్య యను వాని పరముగా 90 గొట్టల నిచ్చినట్లొక శాసనమును గలవు. ఇది పెండు శాసనములును నన్నయ కాలమునకుఁ దరువాతి వగుటచే వానితో మన కిప్పుడు పనిలేదు. మిగిలిన చంతయు నొకే శాసనము కాదనియు, నందు మొదటి ముప్పది యాఱు పంక్తులు నొక శాసనమును, గుడి ప్రక్కనీశ్వరఛట్ట సోమయాజి శాసనమునకుఁ దైని గల పది పంక్తులు నింకొక శాసనమును నైనట్లు కనఁబడు చున్నదనియు శాసన పరిశోధకు లభిప్రాయ పడియున్నారు. ఆ శాసనము లందలి విషయము చూడ నీ యభిప్రాయమును బలపఱచుచున్నది.

ఇందు మొదటి శాసనమున నాలుగు మధ్యాక్రమములు దరువాత ఫల శ్రుతితోఁ గూడిన కొంత వచన భాగమును గలవు. తెండవ దానిలో నొక పూర్తి మధ్యాక్రమముఁ బొమ్మట నింకొక మధ్యాక్రమ మొదటిపాదమున విశ్రాంతి స్థానము వలకును గల భాగమును గానఁ బడుచున్నది. మొదటి మధ్యాక్రమంలో రాజనల్కి భూవల్లభుడైన యుద్ధమల్లుని ప్రశంస యున్నది. తరువాత నాతఁడు బెజవాడ యందలి కుమారస్వామికి భక్తుడై గుడియు నొక మఠమును గట్టించె

ననియు, సందు తైవ భిక్షులు తప్ప నితరులు విడిసినచో వాచిదాసి యందు హత్య చేసిన పాపము పొందుదు ననియు, నొక వేళ సైవేతరు లందు విడిసిన మెడల స్థానావతులును రాజును వారిని మెడలఁ గొట్టవలె ననియు, నట్లు వారు మెడలఁ గొట్టినచో నశ్వమేళయాగ మొనరించిన ఫలమును, నుపేక్ష మొనరించి నచో లింగమును, బగులఁగొట్టినంత పాపమును గలుగుననియు వర్ణింపఁబడినది. నాల్గవ ముచ్చాక్కరలో, గుమాస్తాపాతి చేబోలినుండి యొకప్పుడు బెజవాడ జాతరకు వచ్చి యస్య స్థలము మెచ్చక యచ్చోటే చేరొని యందుఁ బ్రత్యక్షము కాఁగాఁ గని యుద్ధమల్లుఁ డతని కొక దేవాలయమును మఠమును గట్టించెనని రెండవ పద్యము నందలి విషయమే మఱియొన్ని వివరములతోఁ దెల్పుఁబడినది. తరువాత 29 వ పంక్తిలో, గల “దీనిం జేంద్రో” లిత్పాదిగా 39 వ పంక్తి వఱకును గల భాగమే పద్యమునకును జెందినట్లు కానరాక పోవుటచే వచనమే యని భావింపఁబడుచున్నది. ఇందు మామూలుగా శాసనాంతము లందుఁ జెప్పఁబడు ఫలశ్రుతి కానవచ్చుచున్నది. రెండవ శాసనములో బెజవాడకు చెడంగుగాను రక్షగాను తమ తాత మల్లపరాజు కట్టించిన గుడికి కలశ మెత్తించినట్లు యుద్ధమల్లుఁడు ముఖమండపము కట్టించెనని తెల్పుఁబడినది. తరువాతి యసంపూర్ణ పద్య పాద మీ ధర్మమును జాలించువారికిఁ బుణ్యమును జెఱుచు వారికిఁ బాపమును గలుగునను భావమును సూచించుటకై వ్రాయఁబడిన పద్యము లోనిదిగాఁ దోచుచున్నది.

పై రెండు శాసనములును నిరువురు యుద్ధమల్లులచే వేయింపఁబడి నట్టివి. అందు మొదటివాఁడు తాత. రెండవవాఁడు మనుమఁడు. తాత కట్టించిన గుడికి మనుమఁడు ముఖమండపమును గట్టించెను. చాళుక్యవంశమున క్రీ. శ. 844 మొదలు 890 వఱకును బరిపాలించిన గుణగవిజయాదిత్యునికి యుద్ధమల్లుఁడను తమ్ముఁ డొకఁ డుండెను. ఆతని కొడుకు తాడరాజు. అతనికి యుద్ధమల్లుఁడను పుత్రుఁడుండెను. ఇతఁడు క్రీ. శ. 927 నుండి యాతేడు సంవత్సరములు వేంగీరాజ్యమును జాలించెను. వీ రిరువురే పై శాసనములను వేయించిన తాతయు మనుమఁడు నైన యుద్ధమల్లులని శాసనపరిశోధకులు చెప్పుచున్నారు. ఇందు మొదటివాఁడు స్వతంత్రముగా రాజ్యమేలకపోయినను అన్నయగు గుణగవిజయాదిత్యునితోఁ గలిసి ప్రజాపాలనము చేసినట్లు శక్తివర్మ ప్రభుబజ్జుశాసనము

వలనఁ దెలియు చున్నది.¹ దీనినిబట్టి మొదటి శాసనము శ్రీ. శ. 880 ప్రాంతము నను రెండవది శ్రీ. శ. 930 ప్రాంతమునను వ్రాయించఁబడి యుండునని నిశ్చయింప వచ్చును. ఇందలి యక్షరముల స్వరూపముకూడ నివి యాలమునకుఁ జెందినచే యని రూఢి పఱచుచున్నది.

చేఁద్రోలునం దుండిన కుమారిస్వామియే జాతరకు బెజవాడవచ్చి యా చోటు సొందర్పమున కలరి, యొందుచోటు మెచ్చర యచ్చటనే స్రవత్వక్ష మయ్యెనని శాసనములో నున్నది. ఈ చేఁద్రోలు గుంటూరునకుఁ బొమ్మిదిమైళ్ల దూరమున చాపట్ల తాలూకాలోఁ గలదు. అచ్చటఁ బూర్వమొక షణ్ముఖాలయ ముండెననియు దానినిబట్టి దానికి షణ్ముఖపుర మను నామాంతరముకూడఁ గలిగెననియుఁ గొన్ని శాసనములవలనఁ దెలియుచున్నది. ఇప్పు చా దేవాలయము లేనిమాట సత్యమేయైనను శ్రీ. శ. 1213 ప్రాంతమునఁ గాకతీయ గణపతిదేవుని రాజ్యకాలములో నక్కడ నాగుచి యున్న బ్లాక్ శాసనము తెలుపుచున్నది.² బెజవాడ శాసనము చెప్పుచున్న ట్లంలకుఁ బూర్వమే కుమారిస్వామి జాతరకై బెజవాడ కేగి యచ్చటనే స్థావర మేర్పఱచుకొని యుండ యుద్ధమల్లుఁ చాతని కందు దేవాలయము నిర్మించెనని తెలియుచుండఁగాఁ చేఁద్రోలులో గణపతి దేవుని కాలమున గుచి యుండుట మెట్లు పొసఁగునని నందియ ముదయింప వచ్చును. దీనికి యుద్ధమల్లుని బెజవాడ శాసనములో "శ్రీ. శే. జయంతి రామయ్యపంతులు గారు రెండు సమాధానములు చెప్పియున్నారు. "చేఁద్రోలులోని విగ్రహమును యుద్ధమల్లుఁడు బెజవాడలోఁ బ్రతిష్ఠించెననియు, దానిని మఱికొంత కాలమునకుఁ చేఁద్రోలు నివాసులు తిరిగి తమ గ్రామమునకుఁ గొనిపోయిననియుఁ జెప్ప వచ్చును. లేదా యుద్ధమల్లుఁడు ప్రతిష్ఠించినది నూతన విగ్రహమనియు, దాని యందు జనులకు ఛక్తిహెచ్చుటకై సుప్రసిద్ధమైన చేఁద్రోలు దేవుని సత్వమే యీ నూతన విగ్రహమందుఁ బ్రవేశించెనని చెప్పుటయే శాసనోద్దేశమనియుఁ జెప్ప వచ్చును." ఇందు రెండవ సమాధానమే యెక్కువ యుక్తియుక్తముగాఁ బోచుచున్నది. "ఏదైన నొకయర్చా విగ్రహమున జనులకు ఛక్తి విశ్వాసములు

1. ఆం. సా. ప. ప. సం. 2.

2. తె. క. చ. పుట 81; జయంతి రామయ్యపంతులుగారి బెజవాడ శాస.

3. పుట 22, 23.

రూఢిములైనప్పు యా విగ్రహములఁ బోలిన విగ్రహములు ఆపేరినే యితఁ
గ్రామములందుఁ బ్రతిష్ఠింపఁబడుట యిప్పటికిని గానఁబడుచున్నది."

శ్రీ నేలటూరి చేంతటరమణయ్యగారు చేఁబ్రోలు నందలి మహానేన
దేవాలయ మాతాలమున జాతరకు మిక్కిలి ప్రసిద్ధి వడసియుండె ననియు, నా
జాతర సంవత్సరమున కొకసారి జరుగుచుండె ననియు నప్పుడు ఛిత్తులు చారులు
చారులుగాఁ గూడి చేఁబ్రోలునుండి పురూరస్వామి విగ్రహము సూరేగింపుతో
బెజవాడ వఱకుఁ గొనిపోయి మఱల వానినిఁ జేఁబ్రోలునకుఁ గొనివచ్చుచుండి
రినియు వ్రాసి యున్నారు.¹ ఈ యాశ్రా సమయమునఁ గురూరస్వామియుత్పత్తి
విగ్రహము బెజవాడలోఁ గొంతకాల ముంపఁబడుటయు నట్లది యుండుటలే
యర్కడ యుద్ధమల్లునిచే దేవాలయము నిర్మింపఁబడుటయు సంభవించి యుండ
వచ్చును. దీనినిబట్టి యా విగ్రహము జాతరకుఁ బూర్వము కొంతకాలము
చేఁబ్రోలు నందును దరువాతఁ గొంతకాలము బెజవాడ యందును పూరింపఁ
బడుచుండె నని చెప్పుట యసమంజసముగా నుండదు. ఆత్మవ విగ్రహమును
గాక మూల విగ్రహమునే జాతర సమయాన బెజవాడకుఁ గొనిపోవుచుండి
రినుట సంప్రదాయమునకు విరుద్ధముగా నుండును. ఏలయన సూరేగింపునరై
మూలవిగ్రహము నెవ్వరును గుడినుండి పెకలింపరు.

యుద్ధమల్లుఁడు కట్టించిన పురూరస్వామి యాలయమిప్పుడు బెజవాడలోఁ
గానరాదు. అనకట్టకుఁదై ని నదీ తీరమునఁగల ప్రాచీన దేవాలయమే పూర్వము
కార్తికేయాలయముగా నుండెనని కొంద అందురు. అది దిద్దు వావిగ్రహము లేదు.
శాసన స్తంభ మదేవాలయమునఁ గాక మల్లేశ్వరస్వామి యాలయమం దున్నది.
అందుచేఁ గొంద వీధియే మున్ను కార్తికేయాలయముగా నుండె ననియుఁ దరు
వాత నందు యుద్ధమల్లునిచే శివలింగము ప్రతిష్ఠింపఁబడుటచే నా యాలయమునకు
మల్లేశ్వరాలయమను పేరు వచ్చినదనియుఁ జెప్పుచున్నారు. యుద్ధమల్లుఁడు
మల్లేశ్వరుని బ్రతిష్ఠించుట సత్యమే కావచ్చును గాని పురూరస్వామి యాలయమే
మల్లేశ్వరాలయముగా మాత్ర ననుటకుఁ దగిన సాధనములు లేవు. మరియు
యుద్ధమల్లుఁడు తాను గట్టించిన కార్తికేయాలయమునే మల్లేశ్వరాలయముగా

మార్చెననుట కంటె నీశ్వరునకు వేఱుగా నాలయమును నిర్మించెననుటయే యుచితముగా నుండును.

పూర్వ మట్టునుఁ దచ్చటనే యీశ్వరునితో మల్లయుద్ధ మొనరించి యాతని వలనఁ జాళువతాస్త్రము పడసెననియు, యుద్ధ సమయమున విగ్రహ కారుడైన శివునచ్చటఁ బూజించెననియు, మల్లయుద్ధశాలమునఁ బ్రతిష్ఠించుటచే మల్లేశ్వరుఁడను పేరు కలిగెననియుఁ జెప్పు శాసనమొకటి మల్లేశ్వరాలయము నందున్నది.¹ కాని యీ పుస్తాంతి యంత విశ్వసనీయముగాలేదు. దెజవాడకు సమీపమున నింద్రకీల పర్వతమును పేరఁ బరఁగు కొండపైఁ గల యొక శాసన స్తంభమున శివార్జునులకు జరిగిన మల్లయుద్ధము సంస్కృత శ్లోకములలో వర్ణింపఁబడి యున్నది. ఆ యుద్ధక్రమమును దెలుపు విగ్రహములు కూడ నక్కడఁ జెక్కఁబడియున్నవి. ఆ శాసన స్తంభముమీఁది లిపి యుద్ధమల్లుని శాసన మందలి లిపిని బోలి యుండుటచే నాలయము నాటిదే యని చెప్పవచ్చును. అర్జునుఁడు శివుని మెప్పించి పాళువతాస్త్రము సంపాదించిన చోటదే యను ప్రతీతి యిప్పటివలెనే సుమారు వేయి యేండ్లకుఁ బూర్వము కూడ నుండెనని యీ శాసనము వలనఁ దెలియుచున్నది.

(ఈ రెండు శాసనము లందును గల వృత్తములు మధ్యాక్కరలే. ఈమధ్యాక్కర దేశీయ వృత్తము. మొదటి మధ్యాక్కరలో యుద్ధమల్లుని వర్ణించు విశేషణము లన్నియు సంస్కృత సమాస ఘటితములై యున్నవి. తక్కిన వానిలోఁ దత్సమ పదము లెడనెడ లేకపోలేదు కాని యలఁతి యలఁతి తెనుఁగు పదముల సంఖ్యయే హెచ్చు. కర్త చెప్పఁ దలఁచిన భావ మందు స్పష్టముగా వ్యక్తమగు చున్నది. పూర్వము మధ్యాక్కర నెట్లు పఠించెడివారో మనకుఁ దెలియదు. ఈ కాలపు వారి కది నడకను బట్టి వచన ప్రాయముగాఁ గానిపించును. ఈ శాసనము లందలి మధ్యాక్కరలు తెలుఁగు భాష యందు మొదటివే యయ్యుఁ బ్రసన్నమైన గమనముతోఁ గూడి యింపుగా నున్నవి. ఇందలి రచన విషయ ప్రధానముగనే

1. ఆరాధ్య మల్లయుద్ధేన ఫల్గునేన కృతాభిధః
మల్లేశ్వర ఇతి శ్వాతః సన్నిధిజ్ఞే మహేశ్వరః
శ్రీమద్విజయ వాటాఖ్య పురే కృష్ణా విభూషణే
పల్లకేతుని శాసనము.

యున్నది కాని రసాలంకార ప్రధానముగాఁ గాన వచ్చుట లేదు. ఇందలి భాషా చృందో విశేషములు ముందు ప్రకరణమున వివరింపఁ బడును.

ఈ శాసనము లం దాఱు ప్తి కర్తృ లేఖకుల పేర్లు తెలుపఁబడి యుండలేదు కాని దీని రచయిత పీఠతైవ పండిత త్రయములోఁ దొలివాడగు శ్రీపతి పండితుడని రీ.శే. నిడుదవోలు సుందరము పంతులుగారు కవికావ్య ప్రశంసా చంద్రికలో వ్రాసిన వ్రాతను బట్టి ¹ భారతిలో పండిత త్రయ మను వ్యాసమున శ్రీ నిడుదవోలు వేంకటరావుగారు నిరూపించి యున్నారు.² శ్రీపతి పండితుడు బెజవాడ వాస్తవ్యుడనియు, నతఁడు తైవ మత ప్రాశస్త్యమును నిరూపించుటకు మల్లేశ్వరాలయముననే కొంగున నిప్పులు ముడిచి మహిమ ప్రదర్శించె ననియుఁ దెలియవచ్చుటయు, నీ శాసనమున తైవ భిక్షకుల (గౌరగల) ప్రశంస యుండుటయు, శ్రీపతి పండితుడు రవియని పాల్కురికి సోమనాథులు ప్రశంసించుటయు, తైవ కవులు మతవ్యాపనమునకు మధ్యాక్కర పంటి దేశీయ చృందములనే యెక్కువగా నుపయోగించుటయు వారు చూపిన కారణములు.

మల్లికార్జున పండితుడు శివతత్త్వ సారములో :

ఒక్కఁడ దైవము శివుడని

నిక్కము సేయుటకు ముడిచె నిప్పులు చీరన్

స్రొక్కక శ్రీపతి పండితుఁ

డక్కజముగ విజయవాడ నల జమ్మి శివా :

1. అల యుద్ధమల్లు పనుపునఁ

దెలుగున మధ్యాక్కరలను దెలిపెను గొలి గా

నిల శ్రీపతి పండిత కవి

లలిత గతి నిర్మలయ నగర రామయ లింగా.

అక్కరలఁ జెప్ప తాఁ దెలుఁ

గక్కరముల యుద్ధ మల్లుడని చెక్కించెన్

నిక్క మతఁ దొక్క శివకవి

రక్కొన నుతియింపు విజయ రామయ లింగా.

2. భారతి 3.8 పుట 28-33,

యని శ్రీపతి పండితుడు విజయవాడలో జమ్మిరెడ నిప్పులు పెత్తమున ముడిచి శివుడొక్కడే దేవుడని నిరూపించి నట్లు తెల్పియున్నాడు. పాల్కురికి సోమ నాధుడు బసవపురాణమున శ్రీపతి పండితుడు శివ భక్తునకుఁ గోటి బ్రాహ్మణులైన నెన యన్న నాలుకను గోసివై తు నని యనంతపాలుని సభలోఁ బిల్కిపొత్తి పచ్చడమునఁ జండ్ర నిప్పులు ముడిచెనని వ్రాసి యున్నాడు. ¹ ఈ యనంత పాలుడు క్రీ. శ. 12వ శతాబ్ది యారంభమునఁ (1104 A. D) గొండపల్లి, బెజవాడ ప్రాంతములను బిభిషు చాళుక్యుల దండనాధుడై పాలించినట్టి వాడు. అందుచే నిదియుఁ బండితుడు బెజవాడ వాస్తవ్యుఁ డనుటకు సాక్ష్య మొనంగుచున్నది. శ్రీపతి పండితుని పంశము వాడైన కాశీనాథుని వీరారాధ్యుడు భర్మ గుప్తాభ్యుదయమును కావ్యమున “ ఆ గురుడు విజయవాటిని భోగేశ్వర మందిరమున ” నిర్మాదిగాఁ గల పద్యమునఁ బైకథనే వివరించి యున్నాడు. బెజవాడ మల్లేశ్వర స్వామి యాలయమునఁ గల చాళుక్య మహామండలేశ్వర పల్లవేతుని శాసనములో భక్తోత్తముడైన శ్రీ పండితారాధ్యునిచే శివభక్తుడే దేవర్షుల కంటఁ గూడ నధిపతుడని శమీకోమలశాఖతోఁ జీనాంబరమున నగ్ని ముడువఁ బడఁగాఁ జూచి మల్లేశ్వరుడు ప్రీతిమైఁ బ్రత్యక్ష మయ్యెనని తెలుపఁబడినది. పై వానివలన శ్రీపతి పండితుడు బెజవాడ వాస్తవ్యుడనియు క్రీ. శ. 12 వ శతాబ్దికిఁ బూర్వము నివసించె ననియుఁ దెలియుచున్నది. పాల్కురికి సోమనాధుడు బసవపురాణముననే కాక పండితారాధ్య చరిత్రములోఁ గూడ నొక్కచో శ్రీపతి పండితుడు “పైపొత్తి పచ్చడమున నిప్పు లడరంగ ముడిచె” నని వ్రాసి యుండెను. కాశీనాథుని వీరారాధ్యుడు భర్మగుప్తాభ్యుదయమున వలెనే భద్రాయశ్చరిత్రమున నైతము శ్రీపతి పండితుడు “మల్లికార్జును నాగ్నేయ భాగంబున నున్న శమీశాఖ సమీపంబునకు

1. భక్తుడు శ్రీపతి పండితుఁ డిశు-భక్తున కిల కోటి బ్రాహ్మణులైన నెనయన్న నాలుక నేఁ గోసివైచు - ననును ననంత పాలుని సభాస్థలిని నెక్కొనఁగాఁ బండ్ర నిప్పులు గాడె - చక్కన పొత్తి పచ్చడమున ముడిచె
అ VIII పుట 210. బసవ.

తతః శ్రీ పండితారాధ్య నామ్నా భక్తోత్తమేన చ
శివభక్త వచ నూనం దేవర్షిభ్యో ౭ ధిక ఇతి
చీనాంబరే ౭ గ్నిం సంస్థాప్య శమీ కోమల శాఖయా
బధే మల్లేశ్వరః ప్రీతః ప్రత్యక్ష స్సమ జాయత

నరిగి, యద్దేవు నభినందనంబును బ్రమథగణ స్తోత్రంబును గావించి, వీతిహోత్రు నాకర్షింపుచు, దనమీడి పట్టు పచ్చడంబున, గట్టె" నని తెల్పియుండెను.¹ శ్రీపతి పండితుడు చూపిన యా మాహాత్మ్యము తెలుగు దేశము నుండి క్రమముగా, గన్నడ దేశమునకు, గూడ వ్యాపించినది. శంకరా రాధ్యులను నొక కన్నడ కవి బసవేశ విజయమునను, గుబ్బి మల్ల నార్యుడు తన భావ చింతా రత్నమునను (శ్రీ. శ. 1513) శ్రీపతి పండితుడు ప్రదర్శించిన పై మాహాత్మ్యమును బ్రశంసించి యున్నారు.² అందుచే నా పండితుడు బెజవాడలో నివసించుటయు, పై మాహాత్మ్యమును బ్రదర్శించి యుండుటయు సత్య విషయములే యని తేలుచున్నది.

శ్రీ. శ. 1100-1170 నడుమ నివసించిన మల్లికార్జున పండితారాధ్యుడు శ్రీపతి పండితుని మహిమను చేర్కొనుటయు, శాసన పరిశోధకులు శ్రీ. శ. 11వ శతాబ్ది నాటిదని తెలుపుచున్న మల్లేశ్వరాలయము నందలి పల్లవేతుని శాసనము నందాతని మహిమ వర్ణితమగుటయు, నాతడు శ్రీ. శ. 11వ శతాబ్దిలో బూర్వుడని వ్యక్తము చేయుచున్నవి. పాల్కురికి సోమనాథుడు శ్రీపతి పండితుడు తొంగున నిప్పులు మూటగట్టిన దనంతపాలుని సభాస్థలమునం దని బసవ పురాణములో వ్రాసియుండెను. ఈ అనంతపాలుడు త్రిభువనమల్ల విక్రమా దిత్యునకు దండనాయకుడుగా నుండి శ్రీ. శ. 12 వ శతాబ్ది ప్రథమ పాదమున బెజవాడలో, గొన్ని శాసనములు వేయించి యుండుటచే శ్రీపతి పండితుడు కూడ నప్పటివాడే యని నిర్ణయింప వలసి వచ్చును. కాని సోమనాథుడనంత పాలుని గుఱించి తెలిసి వ్రాయలేదనియు, నాతడు బసవ పురాణమున జెప్పిన దంతయు నిజమైన చరిత్రగా, బరిగణింపరాదనియు, నందుకు నిదర్శనములు పెక్కు గలవనియు విమర్శకులు నుడుపుచున్నారు.³ ఆ అనంతపాలుని శాసనములలో నెచ్చటను శ్రీపతి పండితుని ప్రశంస కానరాకుండుటచే నాతడు తన కాలముననే నివసించె ననుట సందేహాస్పద మగుచున్నది. సోమనాథుడు వినికీడినిబట్టి యిట్లు వ్రాసి యుండుననియు నిజమునకు, బండితుడనంతపాలుని

1. పండితా. పురాతన ప్రకర. కుమారపాల ఘోర్లరకథ. భాగ. 1 పుట. 408.

2. తె. క. చరిత్ర. పుట 72.

3. తె. క. చ. పుట 78. చి. నా. పం. రా. చరిత్ర. ఉపో. పుట 89.

కాలమునకు ముందే నివసించి యుండుననియు నిర్ణయింప వచ్చును. కాని పాల్కురికి సోమనాథుని కవునము నిరాకరించుటకు బలవత్తరమైన హేతువు లింకను గానవచ్చుటలేదు. శ్రీ చిలుకూరి నారాయణరావుగారు పండితారాధ్య చరిత్ర యుపోద్ఘాతములో (పుట 28) శ్రీపతి పండితుడు పండితారాధ్యున కించుక ముందుగా జీవించియుండెనని నిరూపించి యున్నారు. కాగా శ్రీపతి పండితుడు శ్రీ. శ. 10 వ శతాబ్దిలో నివసించెనని యూహింప వచ్చును. ఈ కాల నిర్ణయము పండితుడే యుద్ధమల్లుని బెజవాడ శాసనమునకుఁ గర్త యను కొనుట కనుకూలముగానే యున్నది.

శ్రీపతి పండిత కృతమగు శ్రీకర భాష్యము నాంగ్లేయ భాషలోఁ దెచ్చి యుపోద్ఘాతముతోఁ గూడఁ బ్రకటించిన శ్రీ సి. హయవదనరావుగారు పండి తుడు శ్రీ. శ. 1400 సంవత్సరము ప్రాంతమున నివసించి యుండునని నిర్ణయించి యున్నారు. శ్రీకర భాష్యమున మధ్యాహ్నాభ్యా ప్రతిపాదితమైన ద్వైత మతము ఖండింపఁబడిన దనియు, మధ్యాహ్నార్కులు శ్రీ. శ. 13 వ శతాబ్దివాఁ డగుటచేఁ బండితుడు వారి తరువాత నివసించి యుండుననియు వారి వాదము. కాని వారు తమ వాదమును నిలఁబెట్టుకొనుటకై మూలములో లేని కొన్ని పదము లను దాము ప్రకటించిన గ్రంథములోఁ జేర్చినట్లు తెలియపచ్చినదనియు, నానంద తీర్థుడు ద్వైతమత పునః ప్రతిష్ఠాపకుడే కాని దానికి మూలస్థాపకుడు కార పోవుటచే నా గ్రంథమున మధ్యపద ముండుటయు ద్వైతమత ఖండనముతోఁ గూడిన భాగము లుండుటయు నిజమేయైనను బండితుఁడా మధ్యాహ్నార్కునికే దర్శన వాతి వాఁడని నిర్ణయించుట కవకాశము లేదనియు శ్రీ నారాయణరావుగారు పండి తారాధ్య చరిత్రోపోద్ఘాతములో (పుట 31) వారి వాదమును నిరసించి యున్నారు. పైఁగా వారు శ్రీపతి పండితుని కాల నిర్ణయమునకుఁ దోడ్పడు తెలుగు గ్రంథ ములు వేనిని జూడక పోవుటచేతను, ముందే యేదో నిర్ణయమునకు వచ్చి దానిని నిలఁబెట్టు కొనుటకై ప్రయత్నించినట్లు కనఁబడుచుండుటచేతను వారి వాదము విశ్వసంప వలసిన పనిలేదు.

శ్రీపతి పండితుడు బ్రహ్మసూత్రములకు శివదీపిక యను వ్యాఖ్యానమును డెలుగులో రచించినట్లు ప్రతీతి కలదు.¹ పాల్కురికి సోమనాథుడు బసవ

1 శ్రీ. శ. సి. సుందరం పంతులుగారు శివరవులలో -

“శ్రీపతి పండిత కవి శివ

దీపిక విరచించి శైవదీక్షా గురువు

చేపల్లె ముక్తి పేరిట

రావట్లని విజయనగర రామయి లింగా!” అని వ్రాసియుండిరి.

పురాణములో సంగమేశ్వరుడు బసవని మూడవ కన్నడిగిన సందర్భమున “శ్రీపతి పండితుల్ శివుడః ఓ కవులు, నా పండితయ్య గాననుగూఁ బండితు” లని చెప్పినట్లు వ్రాసి యున్నాడు. పండితాధ్యుడు పండితుడే కాక కవికూడ నగుటకు శివ తత్త్వసారమే సాక్ష్యము. అట్టివాడు లేవల పండితుడుగాను, శ్రీపతి పండితుడు కవిగాను చెప్పబడి యుండుటచే గవితా విషయమున వారిరువురిలో శ్రీపతి పండితుడే మిన్నయని సోమనాథుడు భావించినట్లు తలంప వచ్చును. కాని యాతడు రచించిన కావ్యము లేమియు లభ్యము లగుటలేదు. అతడు బెజవాడ వాస్తవ్యుడగుటయు, మల్లేశ్వరాలయ సమీపము ననే యాతడు మహిమ ప్రదర్శించినట్లు తెలియ వచ్చుటయు, యుద్ధమల్లుని శాసన మాదేవాలయముననే యుండుటయు, సందలి పద్యములు శివకవులకుఁ బ్రీతి పాత్రమగు దేశీయచ్ఛందమునకు సంబంధించిన వగుటయు, శ్రీపతి పండితుడు పండితాధ్యునికే బూర్వుడనియు గవియనియు నిశ్చయముగాఁ దెలియవచ్చుటయు, డై శాసనకర్త యాతడే యై యుండునని యూహించుట కవకాశము నొసంగుచున్నది. ఇంతకంటె సీ విషయమును నిర్ధరించుట కాధారములు లేవు. ఇదియే సత్యమగుచో శ్రీపతి పండితుడు నన్నయకుఁ బూర్వముండిన ప్రశస్త కవులలో నొక్కడని చెప్పవచ్చును.

విరియాల కామసాని గూడూరు శాసనమున మూడు చంపకమాలలును రెండుత్పల మాలలును ఉన్నవి. విరియాల మెట్టభూపతి భార్యయైన కామసాని తన కుమారుడగు సూరిభూపతి సాయమున చేతరాజునకు శత్రువుల వలనఁ గలిగిన యాపద తొలఁగించి యాతని గాకతీయ రాజ్యమున సుప్రతిష్ఠితునిఁ గావించెనని యందు చర్చింపఁ బడినది. ఈ చేతరాజు కాకతీయ వంశపు రాజులలో మొదటివాడు. క్రీ. శ. 1028 ప్రాంతమున నుండినవాడు. ఈతడు రాజ్యము స్థాపించిన యారంభ కాలములో శత్రువులవలన నలజడి కలుగఁగా కామసాని యాతనికి దోడ్పడి పైశాసనము పేయించి యుండవచ్చును. అందుచే సీశాసనము క్రీ. శ. 11 వ శతాబ్ది మొదటి పాదములోనిదని నిర్బంధ యముగాఁ జెప్పవచ్చును. ఇందు సూత్రధారి (శాసనలేఖకుని) పేరున్నది కాని యాజ్ఞప్తయొక్కయు గర్తయొక్కయు నామములు పేర్కొనఁబడి యుండ లేదు. ఇందలి మొదటి మూడు పద్యములలో దుర్జయస్వయమునకుఁ జెందిన విరియాల వంశపు రాజుల క్రమమును నాల్గవ పద్యమున కామసాని చేతభూపతికిఁ

జేసిన సాయమును పర్ణింపఁబడినది. అయిదవ పద్యములో సూరభూవతి చూపిన విక్రమము ప్రశంస కానవచ్చుచున్నది. ఈ విధముగా నీ శాసనమునందలి సారాంశము తెలియుచున్నను ఇందలి పద్యములలోని కొన్ని వాక్యములయందు బదములయందు బ్రత్యేకమైన యర్థము బోధనకుటలేదు. ఈ పద్యములు తత్సమ దేశ్యపద మిత్రతమైన రచనతోఁ గూడి నన్నయ భారతమునందలి పద్యములను బోలియున్నవి. “పాండవ చుభ్యుఁ భీముఁడో యనఁగా” మున్నగుచోట్ల నాలంకారికమైన రచన గోచరించుచున్నది. ఇంతటికీ బూర్వమున్న శాసనములలో దేశీయచ్ఛందమునకుఁ జెందిన పద్యములే కాని యక్షర గణములతోఁ గూడిన వృత్తములు కానవచ్చుటలేదు. అందుచే నీ శాసన కాలమునాటికే కవులు సంస్కృత వృత్తముల నెరవు తెచ్చుకొని వానిలో యతిప్రాసలు కూర్చి కవిత సాగించుచుండిరిని చెప్పవచ్చును. ఇందలి పద్యములందలి యర్థము క్లిష్టముగా నున్నను భారమాత్రము ప్రసన్నమై కానవచ్చుచున్నది.

ఇవిగాక మిగిలిన చాళుక్య రాజుల శాసనములును, రేనాటి చోళులును బాట పైదుంబి రాజులును వ్రాయించిన శాసనములును, చుతీకొన్ని యితర శాసనములును గద్య మయములుగానే కానవచ్చుచున్నవి. కాని యక్కడక్కడ నా శాసనముల నడుమ వృత్త గంధి వాక్యములు కొన్ని యున్నవి. పుణ్యభూమారుని మూలె ప్రాచు శాసనమున రగడయి, వెంకయ చోడుని కొంగలసాని శాసనమున మహార్కరియఁ గానిపించు చున్నవని కొందఱు పరిశోధకులు వ్రాసియున్నారు.¹ ఈ రెండింటిలో గణము లొకమాదిరిగా సరిపుచ్చుటకు వీలున్నను యతిప్రాసలను సరి పెట్టుట కష్టము. ఇందలి గణములు మాత్రాగణము లగుట చేతను మామూలుగా మనము వ్రాయు పదములనుఁ గూడ యతి ప్రాసలతోఁ బని లేనిచో మాత్రాగణ నిర్దేశము ననుసరించి యేదో యొక పద్య మున్నదని నిరూపించుట కవకాశ ముండుట చేతను అవి తత్కర్తలు పద్యము వ్రాయ వలెనను సుద్దేశముతో వ్రాసి నట్టివే యని చెప్పటకు వీలులేకున్నది. వృత్త గంధి వాక్యముల విషయమును వీని విషయమును సన్నయకుఁ బూర్వము ఛందస్సను భాగమున విపులముగాఁ జర్చింపఁబడును.

1. శ్రీ నేపథ్యుల వేంకటకృష్ణారెడ్డిగారు- పరిశోధన పత్రిక.

సంస్కృత శాసనములలో దత్తక్షేత్రముల సీమావధుల వివరమును జెప్పు భాగములు తప్ప వాఙ్మయమని చెప్పఁ దగిన దేదియును లేదు. ప్రాకృతకృత్య యుగము నందలి శాసనములలోని గ్రామ నామముల వలెనే చాళుక్య యుగములోఁ గనవచ్చు గ్రామముల నామములు కూడ పాడు, పఱ్ఱు, వాడ, చెఱువు, కొలను, ఊరు, కోడు, చేడు, పూడ్డి, మున్నగు పదములతోనే యంతమొందు చున్నవి. (ఉప్పుటూరు, ట్టణ్ణపాఱు, అంగలూరు, వేల్పూరు - మూఁడవ విజయాదిత్యుని కాలమునాటి శాసనములు E. I. Vol. V పుట 122-చాకి చెఱువు, పెద్దకోడు, కోరు కొలను, కాకణ్ణివాడ, కారణ్ణేడు, శ్రీ పూడ్డి) ఇవి గాక గ్రామముల చివర మఱి కొన్ని పదములు కూడఁ గానవచ్చుచున్నవి. వటి (రెణ్ణువటి, రామాటి) గుణ్ణ (పరువుల గుణ్ణ, జుప్పిగుణ్ణ, ఐరివియ గుట్ర) గుమ్మి (తాల్లు గుమ్మి) ప్రోలు (గొట్టి ప్రోలు) చేను (వేల్పు జేను) నది (వ్యాఘ్ర నది, వన్నేరు నది) తటాకము (నిడుగడ్డ తటాకము) మున్నగున వందు ఘుఱ్యము లై నవి. ఈ సీమలను జెప్పు చోట్లనే కొన్ని యెడల సమాపక క్రియా రహితములయ్యు సంపూర్ణము గల వాక్యములు గలవు. దక్షిణతః పెంజెరువు కట్ట దిగ్గు ల్రోవ. (రణస్థిపూడ్డి శాస.) ఐశాన్యతః ఇయ్యూరియుం బిల్లెమ పెద్ద పూండియుం బొలగరునున మట్టితోడి తాటి యొద్ద చింతయ సీమా (నందమపూడి శాస.) ఊరి తూర్పుననుండి పడు మటికిం బాటిన పెద్దవీధి దక్షిణమున గృహక్షేత్రమున మూల్లు నలుపది (మండ తామ్రశాస.) ఆగ్నేయతః చందూరి మాన్యమున పడవలిద మాన్యమునయు నదుమం బాటిన ఏఱు (తిమ్మాపురశాస.) ఇట్టి వాక్యములలో ఉండు, అగు, అను ధాతువుల రూపములు సందర్భమును బట్టి అధ్యాహారము చేసికోవలయును. నన్న యకుఁ బూర్వ మందలి శాసనములలో నిట్టి కూర్పుగల వాక్యములే అధికముగాఁ గానవచ్చు చుండును.

శ్రీ. శ. 6వ శతాబ్ది తుది భాగము నుండియుఁ బూర్ణముగాఁ దెలుఁగు భాషలో వ్రాయఁ బడిన శాసనములు కనవచ్చు చున్నవి. విషయమును బట్టి చూచిన పీఠికీని సంస్కృత భాషా శాసనములకును భేద మంతగాఁ గానరాదు. ఆవియు నివియు దాన విషయమును సూచించు నట్టివే. పీఠిలో మొదట నవి పేయింపఁ బడిన కాలము నందలి రాజును, అతని విజయరాజ్య సంపత్సరములును బేర్కొనఁబడి యుండును. (రేనాటి చోళుల శాసనములు). కొన్ని శాసనము లం దీ విజయరాజ్య సంపత్సరముల ప్రశంస చివరఁ గనవచ్చు చుండును. మధ్య

ప్రధానమైన దాన విషయము వర్ణింపఁ బడును. అందు దత్తములగు క్షేత్ర గ్రామాదులును, దాతృ ప్రతి గ్రహీతల పేర్లును, వివరింపఁ బడును. తరువాత నా క్షేత్ర గ్రామాదులకు సీమలు చెప్పఁ బడును. పిమ్మట నా దానము రక్షించిన వారికిఁ బుణ్యమును వ్రచ్చిన వారికిఁ బాపమును గలుగునను ఫలశ్రుతి కాననగును. ఈ ఫలశ్రుతి సాధారణముగా నన్ని శాసనములందు నొకేమాదిరిగా నుండును. కాచిన వారి కశ్వమేధము నాచరించిన ఫల మబ్బుననియు, 'పక్రము' చేసిన వారికి వారణాసిలో బ్రాహ్మణులను గపిల గోవులను జంపిన పాతక మబ్బుననియు నందుఁ జెప్పఁ బడుచుండును. ఈ ఫలశ్రుతియైన పిమ్మట నా జ్ఞప్తి కర్తృ లేఖకుల పేర్లు చూపట్టును. ఇవి లేని శాసనములు కూడఁ గొన్ని గలవు.

తెలుఁగునఁ గల కొన్ని శాసనములలో వీరుల పరాక్రమాదులు వర్ణింపఁ బడి యున్నవి. బ్రాణ పైదుంబ రాజుల కాలమున వేయఁబడిన పెక్కు శాసనము లిట్టివే. వీనిలో నెవ్వఁడో యొక వీరుఁడు మఱొక వీరునితోఁ బోరి స్వర్గ లోకమున కేగెనని చెప్పఁ బడును. ఇందు వీర రసముతోపాటు రుణరసము కూడ స్ఫురించు చున్నది. శ్రీ. శ. 850 ప్రాంతమున వేయఁబడిన పైదుంబ రాజుల కాలమునాటి శాసన మొకటి యిచటఁ దేర్కొనఁ దగియున్నది. ఇందు దోచయ్య, ప్రభు చెల్వస్థు అను వారి పరాక్రమమును, ప్రభుచెల్వస్థు నొలంబి సేనను దాఁచి వీరస్వర్గ మొందిన తెలుంగును వర్ణింపఁబడి యున్నవి. ప్రభు చెల్వస్థుని మరణ వృత్తాంతము కరుణరస పూరితమై యున్నది.

“పైదుమ్మ మహారాజుల ముట్ల మఠె దోచయ్య మానిసి

యెమ్మకాల మెఱెసి ప్రభూ

చెల్వస్థు మా (మ) హారాజులయు

నొట్టొంబియు సోరెమటి

కయ్యంబున మెఱెసి ప్రభూ

చెల్వస్థు నొట్టొంబి నాగుతా నిక్కి పొడిచి (వీరలో) కా....వోయి”

“Servant Dochayya of ముట్లమఠె of పైదుంబ మహారాజు గండత్రినేత్ర distinguished himself sportively (ఎమ్మెకాల) and ప్రభు చెల్వస్థు shone of in the battle of Sorematti fought between the Maharaja and Nolambi. Of these ప్రభు చెల్వస్థు met and attacked the Nolambi army and went to the world of heroes (died)”

అని పై శాసనమున కాంగ్లానువాదము. నిహత పీరుల సమర క్రమమును, మరణమును వర్ణించు నిట్టి శాసనములు పెక్కున్నవి. అవి మిక్కిలి చిన్నవగుటచే రస ప్రధానములు కాక రేవల విషయ ప్రధానములై యున్నవి.

శ్రీ. శ. ౧. ౪. శతాబ్దులలోని తెలుగు శాసనములలో బ్రాకృత భాషా సంస్కృత ప్రభావములు గోచరించు చున్నవి. ఇవి రేనాటి చోళుల శాసనములలో గలదై దూర్బ చాళుఖ్యుల శాసనములలోనే హెచ్చు. వీనిలో సంస్కృత సమాసముల సంఖ్య తక్కువగను దేశ్య పదముల సంఖ్య హెచ్చుగను గోచరించును. కాని సదుపా నడుమఁ బ్రాకృత శబ్దములు కొన్ని ప్రయోగింపఁబడి యుండుటచేతను, దేశ్య పదము లింకను సన్నయ భారతమున స్థిరపడి మనకు సుపరిచితములైన రూపములను బొందియుండకపోవుటచేతను ఆ శాసనములు కొంతవఱకు దుర్బోధములుగా గోచరించును. పూణ్యమ, పారణాసి (విష్ణుర్విశాస.) దొగ, ప్రతమ, బోళ. (లక్ష్మీపుర), స్వప్నపాద పరియారుపు, సవ్వలోకశ్రయ మహా సర్వ ఎక్ (అహదనకర) దుజయరాజుల, దుకరాజులు, పన్నన (పట్ట గుడిపాటి శాస.) ఆణతి (రామేశ్వర స్తంభ శాస.) వణల (చిలంకూరు) అణ పోతులు (పొట్ల, మాలె) మున్నగు పదములా శాసనములలో గల ప్రాకృత భాషా సంస్కరమునకుఁ దార్కాణములు. రేవణరాలు, పుణ్ణికాళ్ల, నివబుకాను, రిట్టకుట్ట, తారుమ్మి, పాశాతమ్మూస, ల్లచ్చు వామ్మ, పులొంబున, మట్టు, ఇట్లు కాను, అట్లు పట్టు, పతాను, రెణు నడల, పసిడ్డ ముట్లు మున్నగు పదములు తెలుగుపదములై యైనను బరిచితములైన రూపములతో నుండక పోవుటచే మన కన్యదేశ్యముల వలెనే త్రొత్తగాఁ గానవచ్చు చున్నవి. అహదనకర శాసనములో నిట్టి పదముల సంఖ్య హెచ్చుగా నున్నది. ల, నలను శణలుగా వ్రాయుటయు (కళరేని, బళరేనిన, కేదు) మన మిప్పుడు స్వస్థాధారణముగా వాడుచుండు లు అను బహువచన ప్రత్యయమే శు, శ్, కశ్, గశ్, కొళు, కొల్, మున్నగు భిన్నరూపములతోఁ గానవచ్చుటయు మనకా భాష కొంటి వింటఁగాఁ దోచుటకుఁ గారణ మగుచున్నది.

పై శాసనము నందలి భాషకును గుణగవిజయాదిత్యుని కాలము నుండి వ్రాయఁబడిన శాసనములలోని భాషకును గొంత వ్యత్యాసము గోచరించుచున్నది. కాలము గడచినకొలంది ప్రాకృతభాషా సంస్కృత ప్రభావములు తగ్గి సంస్కృత భాషాప్రభావ మధికమగుట కానవచ్చును. ఈ శాసనములో దీర్ఘ సంస్కృత

సమాసములును, తత్సమ పదములును విరివిగా నుపయోగింపఁబడి యున్నవి. వీనిలోఁ గూడ దేశ్యపదములు లేకపోలేదు. కాని తత్సమ పదముల సంఖ్య యధిక మగుటచేతను, ఉపయుక్తములైన కొలఁది దేశ్యపదములు ప్రముఖముగా మనకుఁ బరిచితములైన రూపములను బొందఁ జొచ్చుటచేతను బైవానిని గంట వీని స్వము చేసికొనుట సులభమగుటగా గోచరించును. చాళుక్యభీముని కొఱవి శాసనము నందలి శైలి (900 A. D.) సరిగా నన్నయ భారతమునందలి శైలిని దోలియున్నది. ఉదా॥ “కుసుమాయును పెద్దకొడుకనేక రిపున్యవతి మణిమణుట మకరికారేఫణ మశ్యణితఁగలరలా పర్తంబు రాజ్యంబు నేయుచు నిష్టవిషయ కామభోగంబుల సనుభవించుచు, సుఖంబులఁ బొందుక నాన్లుకొలవి నల్లతెలియు కొడుకు పెద్దన రావించి, నీపు నా ప్రాజ సమానుజ్ఞుడైన చెలివి, నీ చేసిన యుపకారంబునకు బ్రత్యుపకారంబు నేయవలయుం గాన నీ కేటు అయు దానివఁజొక్కొమ్మన్నగి”. దీనినిబట్టి యీ శాసనము కాలమునాటికే తెలుఁగున సలక్షణమైన సరిక వచనశైలి మెచ్చి యుండెనని తెలియుచున్నది. అక్కడక్కడ నిందును గొన్ని యర్థముకాని పదములున్నను మొత్తముమీఁది తత్సమపదములే యధికమగుటచే నవి యంతకుఁ బూర్వముండిన శాసనములకంటె నెక్కువ సుదోఢములుగా నున్నవి. కొఱవి శాసన మందలి సంభాషణశైలి చిన్నచిన్న వాక్యములతోఁగూడి మనోహరమై యలరారు చున్నది.

ఈ శాసనములలో నచ్చటచ్చట ఘోర తద్వర్తములందలి క్రియలు కానవచ్చును కాని సమాపకక్రియలు లేని వాక్యముల సంఖ్యయే హెచ్చు. విరివతీతి కమ్మరి వినియను వ్రాసె (రామేశ్వరస్తంభ) మరుతున్లు ప్రసాదచేసిరి (చిలంకూరి). కోసియ పాటకీచ్చిరి (వెలుదుర్తి శా.) రాచేజు పాట ఎఱచు వ్రాసిరి. కొట్టలి కున్నదా అను వాన్లు కొట్టె (వెలుదుర్తి) ద్దయ మున్లు తోశన్ పొడిచి పడియెన్ (బుడ్డిగడ్డి పల్లి) దీనికే పక్రంబు వచ్చినవారు పంచ మహా పాతకలగు (ఉరుటూరు) అజువది వే లేంట్లు నరకయోని నుండిదురు. (ఏమదాడలపాలెము శాస.) లేని క్షిణ్ణి కుడ్డివి వాన్లు అన్లుమేదంబున పల్లమున్లు కాల్చున్ (విత్పత్తి) మున్నగునవి సమాపక క్రియలతోఁ గూడిన వాక్యములకు నిదర్శనములు. వైదుంబరాజుల కాలమునందలి వీరి పరాక్రమ స్ఫూర్తియున్న శాసనములు పెక్కు ఏలై, పడియె. మున్నగు ఘోరకాల క్రియలతో ముగియు

చున్నవి. వీని చివర ద్రుత స్వరములకు లోపము చేయఁబడుటచే నివి పద్య మయములేమో యను భ్రాంతి కలిగించు చున్నవి. సాధారణముగా వాక్యముల లోని యర్థము భూతకాల క్రియాజన్య విశేషములతోడనే వ్యక్తము చేయఁబడు చుండును. ఉదా॥ ఎరిగల్ దుగరాజుల్ యిచ్చిన పన్నన. (ఇందుకూరి) అగ్గిశమ్మా= రి కిచ్చిన దత్తి (పెలుదుర్తి) స్వస్తిశ్రీ బెజయిత్త భటక నిల్పిన దత్తి (కపిలేశ్వర 740). కొన్నిచోట్లఁ దచ్చుదానుగత క్రియాజన్య విశేషణములే క్రియలుగా వాడఁబడు చుండును. ఇట్టి కూర్పును అంగమున appositional construction అందురు. ఉదా. దీనికి వక్రమ్ము వచ్చు వాణ్ణు.....చాలనాసి వేవురు పాజ జమ్మిన వాణ్ణు (రామేశ్వర స్తంభ) దేవస్వంబు లచ్చంబు గొణ్ణు వాణ్ణు వారణాసి ప్పచ్చిన పాపంబు గొణ్ణువాణ్ణు (పెద్ద ముడియమ్). అహదనకర శాసనమున “దీనికి వక్రంబు లేదు” అను వాక్యమున వ్యతిరేకార్థక క్రియ వాడఁ బడినది. కొన్ని శాసనములలో రెండు వాక్యములను సంబంధ బోధక సర్వనామ ములతో నొకే వాక్యముగాఁ గలిపి వ్రాయు పద్ధతి కనవచ్చును. ఉదా: ఇచ్చిన పన్నన పెన్నాబ ఇతేనికీన్. తేని ల్లచ్చినవాణ్ణు పచ్చ మహాపాతకున్మకున్ (పొట్ల దుర్తి మాలెపాడు) ఏ దానమును జెడఁ గొట్టిన వాడు పంచ మహాపాత కుండ గునో అట్టి దానము నొనఁగెనని యిచ్చట భావము. దేని ప్పచ్చువాణ్ణు, పచ్చ మహా పాతక న.....క్తులకున్. తేని రక్షిచ్చి ట్టిపి వాణ్ణు అన్యమేదమ్మున పల్లమ్ము కాచ్చన్ (విత్పత్తి శాస.). అన్ని శాసనములకును దానమును సూచించుటయో పీరుల పరాక్రమమును స్తుతించుటయో తప్ప వేఱు ప్రయోజనము లేదుచే వీనియందు వాఙ్మయ మని చెప్పఁదగిన లక్షణము లేవియుఁ గానరావు. ఇవి కేవలము విషయ ప్రధానములు. కొఱవి శాసనము వంటి దొందు రెంకిరెండు కపవాద భూతము లైనవి కలవు.

పైని పేర్కొనఁ బడిన శాసనములే కాక నన్నయకుఁ బూర్వము కొందఱు కవులు కావ్యములు కూడ రచించిరనియు, నందు కందలి పద్యములు కొన్ని ప్రబంధ రత్నావళిలో సుదాహరింపఁబడి కనవచ్చుటయే దృష్టాంత మనియు శ్రీ నిడుదవోలు వేంకటరావుగారు తెలుఁగు కవుల చరిత్రలోఁ దెల్పి యున్నారు. అట్టి కవులలో జినేంద్ర పురాణ కర్తయైన పద్యకవి యొకఁడు. ప్రబంధ రత్నావళి యందలి 81 వ పుటలో నీ కావ్యము నందలి పద్య మొకటి యుదాహరింపఁ బడియున్నది. ఏ తత్కర్త కన్నడమున విక్రమార్జున విజయము,

అది పురాణము అను మహాకావ్యములు రచించి యా భాషలోఁ గవి చక్రవర్తిగాఁ బరిగణింపఁ బడుచున్న పంపకవియే యని తెలియుచున్నది. ఇతఁడు భారతమును దేములవాడ చాళుక్య రాజైన అరికేశసరిఁ కృతి యిచ్చి యుండెను. అతని నివాసము తెలుఁగు దేశము నందలి వేంగి పట్టు అని పరిభోధకులు నిర్ణయించి యున్నారు. అందుచే నీతఁడు తెలుఁగు భాషలోఁ గవిత్వము చెప్పెనన వింతపడ నవసరము లేదు. అదియును గాక యానాటి తెనుఁగువారు పలువురు తెనుఁగు కన్నడముల రెంటిను బాండిత్యము గలవారై యా రెంటు భాషలందును గూడఁ గవిత్వము చెప్పియుండి రనుటకు దృష్టాంతము లున్నవి. మంగుళూరు నందలి మిషను కళాశాలలో విద్వాంసులైన తిమ్మప్పయ్యగారు నాదోజ పంప యను విమర్శ గ్రంథమున (పుట 76-78) పంప కవియే పద్మకవి యని నిరూపించి యున్నారు. జైన సంప్రదాయమునకుఁ జెందిన యాజవల్క్యతీర్థంకరుని పద్మప్రభ యను నామమే పద్మప్ప, పద్మప్ప, పమ్మప్ప, పంప యను విధముగాఁ బరిణామము చెందిన దనియు, సంస్కృత జైననామ మగు పద్మశబ్దమే కన్నడమున పమ్మగాను, దెనుఁగున పెమ్మగాను మాఱినదనియు శ్రీ వేంకటరావుగారు చెప్పుచున్నారు.¹ ఆంధ్రదేశము నందలి వైశ్యు లందును బ్రాహ్మణు లందును పమ్మి యను గృహనామ మిప్పటికిని గానవచ్చు చున్నది.

అందుచేఁ బంప మహాకవియే తెలుఁగున జినేంద్ర పురాణమును రచించె నని యనుకొనవలయును. ఇతఁడు శ్రీ. శ. 10 వ శతాబ్ది పూర్వార్థమున నాంధ్ర దేశము నందలి వేంగీపురము నుండి చాళుక్యరాజైన యరికేశసరి కొలువున కేగి² యాతని యాదృతికిఁ బాత్రుడై కన్నడమున విక్రమార్డున విజయమును రచించెను. దీనిని బట్టి జినేంద్ర పురాణము తెనుఁగున నన్నయకుఁ బూర్వమే పుట్టిన కావ్యమని చెప్పవలయును. ఇతర జైన కావ్యముల వలెనే యిదియు నశించి పోవుటచే నందలి కవితా మాధుర్యమును గ్రోలు నదృష్ట మాంధ్రుల కబ్బినది కాదు.

1. తె. క. చ. పుట 84.

2. "Pampa, an Andhra Brahman of Vengipura migrated to Chalukya chief Arikesari II"

జినేంద్ర పురాణము జైన సమయా చార్యులలో మహా ప్రసిద్ధుడైన జినేంద్ర ముని చరిత్రము. ఇతడు పంప మహాకవికే కాక కన్నడ చరిత్రకర్తయై ములో నొకడైన పొన్న మహాకవికి గూడ గురువై విలసిల్లెను. పంపకవి అది పురాణము నందును బొన్న శాంతి పురాణము నందును గద్యంలో నీ విషయమును వ్యక్తముచేసి యున్నారు.¹ పూజ్యపాద చరిత్రమున జినేంద్రముని ప్రస్తుతుడై యున్నాడు. ఇతడు కానూరు గచ్చమునకు సంబంధించిన జైనాచార్యుడు. అర్హద్బలి, అర్హనంది, రామనంది, చందిసంది, యాతని గురు పరంపర. ప్రబంధ రత్నావళిలో నుదాహరింపబడిన పద్యమొకటియు సేన పద్యము.² ఇందు మందర పర్వతము పర్ణితమై యున్నది. పద్యమునందలి సేనభాగ మంతయు సంస్కృత సమాస భూయిష్టమై శ్లేషాలంకారముతో గూడి యున్నది. ఒకటే సమాసము మేరు మందరములు రెండింటికి నన్వయించునట్లు ద్వితీయార్థము చేయబడి యున్నది. పద్యము ప్రౌఢమై సుందరమైన గమనముతో నొప్పారుచున్నది.

1. ఇడు దేవేంద్ర మునీంద్ర వంద్య పరమ జినేంద్ర ముఖచంద్ర వాచ్యుద్రికా ప్రసర ప్రసాదోన్మీనాక్షి కట్టోల మాతాక్షిర్ణ కవితా గుణాల్లవ ప్రసిత మప్పాది పురాణదో... అదిపురాణ.

ఇడు జినేంద్ర చరిత్ర సరసీరుమా శిశిముఖాయమాన శ్రీ మనుభయభి చక్రవర్తి నివర్తితముం.....పొన్న పార్శ్వకారిశనియ... శాంతిపురా.

2. హరి నిలయంబును హరి నిలయంబును
విపథరాధ్యంబును విపథరాధ్య
మప్పరోమయమును సప్పరోమయమును
వన విలాసమును జావన విలాస
మొన్నత కరి శృంగ మొన్నతకరిశృంగ
మిందు కాంతప్రవ మిందు కాంత
మరుకల నకులంబు మరుకలనకులంబు
సంకుకాంత ద్యోతి.....కాంత

మొనర నవశత సాహస్ర యోజనోన్న
తమును బదివేల యోజన లమరు వలము
గలిగి కనకాద్రి కిన్నూటఁ గలిగి తనరి
ప్రథితమై యెప్పు మందర పర్వతంబు.

ప్రబంధ రత్నావళి పీఠికలో (పుట 27) శ్రీ వేటూరి ప్రభాకరశాస్త్రిగారు జైన కర్ణాట భాషలలో జైనకృతు లనేకములున్నవనియు నందు జినేంద్ర పురాణాదిపురాణములను రెండు జైన ప్రబంధములుదాహరింపఁబడినను దాని నుండి పద్యము లెక్కువగాఁ దేర్కొనఁబడవచ్చు ననియు నున్నపద్యములైనను బ్రాచీనతర రచనలుగాఁ దోఁపవచ్చుననియు వ్రాసియుండిరి. ఉదాహృత పద్యము శ్లేషబహుళమై యుండుటయు, దెలుఁగున క్రీ. శ. 16వ శతాబ్దివఱకును జిక్రశ్లేషమయ కవిత్వ మతివిరళముగనే కానవచ్చుటయు దా రట్లుహించుటకుఁ గారణములు. కాని క్రీ. శ. 12వ శతాబ్దిలో నుండిన నన్నిచోడుడు చుమార సంధవమున నట్టి కవిత్వము సచ్చటచ్చట వ్రాసియుండెను. క్రీ. శ. 9వ శతాబ్ది వాఁడును గన్నడ లాక్షణికుఁడు నైన నృపతుంగుఁడు కవిరాజు ఘోషమున నట్టి రచనలు పేర్కొని యుండెను. పంప కవియే కన్నడమున వ్రాసిన విక్రమార్జున విజయములో నెడ నెడఁ జిత్రకవిత్వము కానవచ్చుచునే యున్నది. అందుచేఁ దైపద్యము శ్లేషమయమై యున్నంత మాత్రమున నది ప్రాచీన రచన రాదేమో యని సందేహింప నవసరము లేదు. కాని పంప, పద్మ శబ్దముల కభేదము కల్పించి, జినేంద్రపురాణము నందలిదిగా లభ్యమగుచున్న యేకమాత్ర పద్యము నాధారముగాఁ గొని, యా పురాణము నన్నయకు ముందుండె నని భావించుట కొంత దూరానేయముగాఁ గానవచ్చుచున్నది. ఈ విషయము నింతకంటె దృఢతరముగా నిశ్చయించుట కాధారాంతరములు లభ్యములగుట లేదు.

క్రీ. శ. 1400 ప్రాంతమున నుండిన మఱికి సింగన తనకుఁ బూర్వమైన కవుల గ్రంథముల నుండి యుద్భుతములైన పెక్కుపద్యములతోఁగూడిన సకల నీతినమ్మత మను నొక సంకలనగ్రంథమును గూర్చియుండెను. అతఁడు గ్రంథావతారికలోఁ దా నే యే గ్రంథములనుండి యేయే కవుల గ్రంథములనుండి పద్యముల సేకరించెనో తెల్పియుండెను.¹ ఇందుఁగొన్నిగ్రంథములయుఁబురాణపురుషులయుఁ

1. ఆంధ్రభాషా కోవిదులైన సుకవీంద్ర విరచితమైన ముద్రామాత్య పంచ శత్రు బద్ధ భూపాల చాళుక్య ఛాయ్య విదుర ఛత్రరాష్ట్ర బలిభద్ర కామంజన గజాంకుశ నీతిసార నీతిభూషణ షేషేంద్ర భోజరాజ విభూషణ పురుషార్థసార భారత రామాయణాది మహాకావ్యములు, పురాణేతిహాసములు, కందనా మాశ్వుని నీతితారావళి లోకోక్తి చాటుప్రబంధములయందుం గల నీతివిశేషము లూహించి తత్తత్సారాంశములయ్యై విధముల వర్గ సంగతము గావించి సకలనీతి సమ్మతంబను పేర నొక్క ప్రబంధము రచింపుడు.

బేర్లు కలగలుపుగాఁ జెప్పఁబడినవి. “అంధ్ర భాషా కోవిదులైన సుకవీంద్ర విరచితంబైన” అనుమాటకుఁ దరువాతి శబ్దములతో నెట్టి సంబంధమో తెలియుటలేదు. వీలయినఁ జాణక్య భౌమ్య విదుర ధృతరాష్ట్రాదు లాంధ్ర భాషా కోవిదులును గారు. సుకవీంద్ర విరచిత గ్రంథ విశేషములును గారు. అందుచే నా విశేషములు ముద్రామాత్య పంచ తంత్రములకు రెండింటికే సంబంధించినవని చెప్పుకోవలయును. తరువాతఁ జెప్పఁబడిన పేర్లలోఁ గొన్ని కర్తల పేర్లును, గొన్ని కావ్యముల పేర్లునుగాఁ గానవచ్చుటచే “అది మహాకావ్యము”లను మాట కన్వయము కుదురుట లేదు. అప్పుడు కవుల పేర్లతరువాత “వారిచే రచింపఁడిన” అనుమాటల నధ్యాహార్యము చేసికోవలెను. లేదా కవుల పేర్లతోడనే కావ్యములను బేర్కొను నాచారమును బట్టి యా పేర్లను దత్కృత కావ్యములుగా భావింపవలయును. అప్పుడైన భౌమ్య విదురాదులు కవులు కాకపోవుటచే నా పేర్ల తెల్లన్వయము చెప్పవలెనో కుదురుటలేదు. ఇట్టి పదనము క్లిష్టాన్వయముగా గోచరించుచున్నను అందుఁ బేర్కొనఁబడిన కొందఱు కవులును కొన్ని కావ్యములును మన కిప్పుడు లభించుచుండుటచే మిగిలిన పేర్లనుగూడ యథార్థములుగా భావించి పరిశీలింప వలసి వచ్చుచున్నది.

గజాంకుశ క్షేమేంద్ర భోజరాజులు కవులై కావ్యములు వ్రాసి సట్టితరా ఛాందముల వలనఁగూడఁ దెలియుచున్నది. వీ రందఱును, మఱికి సింగనచేఁ బేర్కొనఁబడి యుండుటచే క్రీ. శ. 1400 కుఁ బూర్వమే యుండిన వారనుట నిశ్చితము. గజాంకుశుఁడు క్రీ. శ. 1000 సంవత్సరము ప్రాంతమువాడని కన్నడకవి చరిత్రము చెప్పుచున్నది. క్రీ. శ. 1049 లోని వాడఁగు శ్రీధరా చార్యుఁ డాతనిఁ బ్రశంసించి యుండుట యందు కాదారము. ఇతఁడే కాక నయ సేనుఁడు (1112) దుర్గసింహుఁడు (1145) మున్నగువారు కూడఁ దమ గ్రంథములలో గజాంకుశునిఁ బ్రస్తుతించి యుండిరి. ఇంతమంది కవుల ప్రశంసలకుఁ బాత్రుడై యుండుటచే నాతఁడు కన్నడమున సుత్తమశ్రేణిఁ జెందిన కవిగాఁ గానవచ్చుచున్నాఁడు. కాని యితఁడు కన్నడములోఁ గాని తెలుఁగులోఁ గాని వ్రాసిన, గ్రంథము లేవియుఁ గానవచ్చుట లేదు. గజాంకుశుఁ డనునది బిరుద నామమే కాని సహజనామము కాదనియు, నాతనిపేరు నారాయణుడనియు, నతఁడు రాష్ట్రకూట రాజును, క్రీ. శ. 939 నుండి 965 వఱకును మాల్యభేటము రాజధానిగాఁ బాలించిన వాఁడును, అమోఘవర్షుని కుమారుఁడును, అకాల వర్ష

దేవుడను నామాంతరము గలవాఁడునగు మూడవ కృష్ణవక్రవర్తికి మంత్రియై ప్రసిద్ధికెక్కిననియు, శ్రీ నిడుదవోలు వేంకటరావుగారు శాసనాధారముతో నిరూపించి యున్నారు.¹ దానిని బట్టి యాతఁడు మహిష విషయమునందలి కాంచనముదువోలను గ్రామమున నివసించెననియు, గొండిన్యసగోత్రుఁడనియు రామపార్వసుతుఁడనియు, రాజవిద్యాపాఠగుఁడనియు, దెలియుచున్నది. మఱికిసింగన పేర్కొన్న గజాంకుశుఁడీ నారాయణుఁడే యగుచో నీతఁడు నన్నయకుఁ బూర్వుడై యాంధ్రమున గవిత్వము చెప్పెనని నిశ్చయింప వచ్చును.

భోజమహారాజు శ్రీ. శ. 1018 నుండి 1060 వఱకు ఛారాపురము రాజుదానిగా మాళవదేశము నేలి స్వయముగా మహాకవియై యనేక మహాకవులను భోషించి ప్రసిద్ధి నొందినట్టి వాఁడు. ఇతఁడు సంస్కృతమున రామాయణ చంపువు, సరస్వతీ కంఠాభరణము, శృంగార ప్రకాశము మున్నగు ప్రశస్త గ్రంథములను రచించి యుండెను. బద్దెన విరచితమైన నీతిసారముక్తావళి పీఠికలో శ్రీ మానవల్లి రామకృష్ణకవిగారు భోజరాజ విభూషణ మను నీతి భూషణము పేరు నుదాహరించి “భోజరాజాంధ్ర ద్రవిడ కర్ణాటముల గవిత్వము జెప్పఁజాలె ననుట మనకు హృదయానందముగా నున్నద”ని వ్రాసి యున్నారు. దీనినిబట్టి భోజరాజు నీతిభూషణ మను నీతి గ్రంథము రచించెననియు దానికి భోజరాజ విభూషణ మని నామాంతర ముండెననియు, దెలియుచున్నది. సింగన నీతిభూషణ భోజరాజ విభూషణములను వేఱువేఱుగా నుదాహరించి యుండుటచే నవి వేఱువేఱు గ్రంథములని తోచుచున్నది. సకల నీతి సమ్మతమున నీతి భూషణములోని పద్యములే కాని భోజరాజ విభూషణములోని పద్యము లుదాహరింపఁబడ లేదు. పద్యము లుదాహరింపఁ బడకుండ నాతఁడు గ్రంథమును మాత్రము పీఠికలో నేల పేర్కొని యుండెనో తెలియదు. లేదా సకలనీతి సమ్మతము పూర్తి గ్రంథ మంతయు లభింపమిచే లభ్యముగాని గ్రంథభాగమున నందలి పద్యము లేపైన నుదాహరింపఁబడి యుండు నని

1. నారాయణాభిధానేన నారాయణ ఇ వాపరః

విఖ్యాతో భువి విద్యావాన్ యో గజాంకుశసంక్షయో

ప్రధానః కృష్ణరాజస్య మంత్రి సన్ సంధివిగ్రహీ

శోలోద్గిస్తంభ శాసనము - Ep. I. Vol. IV పుట 57.

ధావింపవలయును. నీతి భూషణముననే భోజరాజ విభూషణము నామాంతరమని శ్రీ కవిగారు చెప్పుట కాధారము లేవియును లేవు.

ప్రసిద్ధులైన పూర్వకవులెవ్వరును గవిస్తుతిలో భోజని నుతియించి యుండలేదు. నడిమింటి వేంకటపతి యభిషిక్తరాఘవము నందును, మొల్ల రామాయణము నందును, పైడిపాటి వేంకట స్వసింహకవి లక్ష్మీస్వసింహ విలాసము నందును భోజనిఁ బూర్వకవిగా స్మరించినారు. కాని యాతఁ డాంధ్రకవిగనే వారిచే నుతింపఁబడె ననుట కాధారములు లేవు. అదిగాక శ్రీ రామకృష్ణకవిగారు సకల నీతి సమ్మత పీఠికలో నీతి భూషణము నాంధ్ర భోజుఁడను రవి రచించిన ట్లాక లక్షణ గ్రంథమునఁ గలదనియు, నాతఁ డెవ్వఁడో గుర్తించుటకు వీలు కాకున్నదనియు, బాలబోధ లక్షణమున సందలి పెక్కు పద్యము లుదాహరింపఁ బడినవనియు వ్రాసి యున్నారు. దీనిని బట్టి చూడ నీతి భూషణమును రచించినవాఁడు సుప్రసిద్ధుడైన భోజమహారాజు గాక యాంధ్రభోజ విరుదాంతిఁడైన యింకొక కవి యెవ్వఁడో యని స్పష్టమగుచున్నది. ఇక్కడ నిట్లు వ్రాసి శ్రీ కవిగారు బద్దైన నీతిసార ముక్తావళి పీఠికలో భోజరాజే నీతి భూషణకర్త యని వ్రాయుటకుఁ గారణమేమో తెలియదు. మొత్తము మీఁద బలవత్తర్జున యాధారము లభించు పలుకు భోజమహారా జాంధ్రమునఁ గవియై యుండినట్లు చెప్పఁజాలము.

మడికీ సింగన సకలనీతి సమ్మతపుఁ పీఠికలో ముద్రామాత్య మను గ్రంథమును క్షేమేంద్రుఁడను కవినిగూడఁ జేర్చాని యున్నాఁడు. తెలుఁగు కవులెవ్వరును ఈ క్షేమేంద్రునిఁ దమ గ్రంథములందు ప్రశంసించి యుండలేదు. సంస్కృతమున క్షేమేంద్రుఁడను ప్రసిద్ధకవి యొకఁడు కలఁడు. ఇతఁడు శ్రీ. శ. 1020-1080 సంవత్సరముల నడుమఁ గాశ్మీర దేశపు రాజైన యనంతవర్మ యాస్థానమునందుండెను. అతఁడు సంస్కృతమున సుమారణుపది కావ్యములను వ్రాసెనని ప్రతీతి. ముద్రామాత్యము క్షేమేంద్ర కృతమనియు నది భోజరాజున కంఠీతము చేయఁ బడెననియు శ్రీ రామకృష్ణ కవిగారు బద్దైన నీతిసార ముక్తావళి పీఠికలోఁ దెల్పియున్నారు. సింగన ముద్రామాత్య నామమును క్షేమేంద్ర నామమును వేఱు వేఱు చోట్లఁ జేర్చొని క్షేమేంద్ర నామము తరువాత భోజరాజ విభూషణమును జేర్చి యున్నాఁడు. దీనిని బట్టి క్షేమేంద్రునికిని ముద్రామాత్యమునకును నెట్టి సంబంధమును లేదనియు, నితరములైన యాధారము లేవైన లభించుచో క్షేమే

ద్రుడు భోజరాజ విభూషణమునే రచించెనని చెప్పుట యుచితముగా నుండు ననియు, దోచుచున్నది. సింగన సకలనీతి సమ్మతమున ముద్రామాత్యము నందలి పద్యముల నుదాహరించి యున్నాడు. కాని యెచ్చటను దానిని రచించిన వానిపేరు పేర్కొని యుండలేదు. ఈ క్షేమేంద్రుడు భోజరాజునకు సమకాలికుఁ డగుట సత్యమే కాని కాశ్మీర దేశీయుడైన యాతనికిని మాలవాభీశుడైన భోజ మహారాజునకును గావ్య కర్తృత్వ కృతిపతిత్వ సంబంధ మేర్పడుటకుఁ దగిన యవ కాశము లేకమును గానవచ్చుట లేదు. మరియు నీతఁ డాంధ్ర కవి యని చెప్పుట కును నాధారములు మృగ్యము. కాని సింగన గ్రంథ పీఠికలో క్షేమేంద్రునిఁ దేర్కొని యుండుటచే నా పేరు గల తెలుఁగు కవి యొకఁ డున్నాడని చెప్ప వచ్చును.

శ్రీ రామకృష్ణకవి గారు సకలనీతి సమ్మతమునందలి పీఠికలో “ముద్రా మాత్యము క్షేమేంద్రుఁడను బిరుదము పొందిన లక్కాభట్టను కవి రచించినట్లు తోచుచున్నది. క్షేమేంద్రకవి క్రీ. శ. 1050 ప్రాంతమున నుండెను గావునఁ దద్దిరుద వహనముచే నితఁడు తర్పూర్వుఁ డగుటకు సామ్యుడు కాఁడు. ఇతఁడు కూద్రకరాజ చరిత్రమును, శతపక్షి సంవాదమును రచించినట్లు లక్షణ గ్రంథోదాహృత పద్యముల వలనఁ దెలియుచున్నది. బాలబోధమనియు, గవి సంజీవని యనియు సందిగ్ధనామములు గల యొక ఛందోగ్రంథమున ముద్రామాత్య నీతిభూషణ పురుషార్థసారములనుండి పద్యము లుదాహృతము లయ్యె ముద్రామాత్యము కేవలము నీతిగ్రంథము కాక ముద్రారాక్షసము వలె నొకరాజా ప్రాధవమును సంపాదించు మంత్రిశిఖామణి నీతి ధౌరంధర్యమును వర్ణించు కావ్యమో యను సందియము కలిగించుచున్నది. ఇందు రాజరాజ వంశజులగు చోళభూపతుల జయించిన చాళుక్య రాజులయొ లేక చాళుక్యుల జయించిన కాకతీయులయొ పరాక్రమము ప్రశంసింపఁబడిన ట్లుదాహృత పద్యముల వలన నూహింపఁదగియున్నది” దని వ్రాసియున్నారు. ఈ వాక్యములను బట్టి కాశ్మీర దేశీయుడైన క్షేమేంద్రుఁడును లక్కాభట్టను నామాంతరముగల యా క్షేమేంద్రుఁ డును భిన్నులని తెలియుచున్నది. శ్రీ కవిగారు బద్దైన నీతిసారముక్తావళిలో క్షేమేంద్రుడు ముద్రామాత్యమును రచించి భోజరాజున కంకితము చేసెనని వ్రాసి యిచ్చట నిట్లు వ్రాయుటకు హేతువేమో తెలియదు. క్షేమేంద్ర బిరుద ధారియైన లక్కాభట్ట సంస్కృత కవియైన క్షేమేంద్రుని బట్టియే యా బిరుదమును

వహించిన వాడగుటచే నాతనికంటె నర్వాచీనుడనుట నిశ్చయము. మరియు శ్రీ కవిగా రూపించినట్లు ముద్రామాత్యమునఁ జోళవంశీయుల జయించిన చాళుక్యుల చాళుక్యుల జయించిన కాకతీయుల వర్ణింపఁబడిరని తలంచితమేని ఆ కాలము క్రీ. శ. 11వ శతాబ్ది తరువాతిదే యగుటచేఁ దత్కర్త నన్నయ్యకుఁ బూర్వము నివసించినవాఁడు కాఁజాలఁడు.

తంజావూరు సరస్వతీ పుస్తక భాండాగారమున కవి వాగ్బంధ మను నొక చందో గ్రంథ మున్నది. దీనికే కవి సార్వభౌమచ్ఛందస్సని యింకొకపేరు కల దనియు నిది తిక్కన సోమయాజి కృత మనియుఁ జెప్పఁబడుచున్నది. అందు వృద్ధి యతికి జేమేంద్ర కృతమైన శతపక్షి సంవాదమునుండి యొక పాద ముదాహృతమై యున్నది.¹ ఈ కవి వాగ్బంధము తిక్కన రచించిన దనుట కాధారములు లేవు. పైఁగా నిందు 27 యతులు పేర్కొనఁబడి యుండుటచే నేతత్కర్త యనంతామాత్యునికే దరువాతి వాఁడని చెప్పట కవకాశ మున్నది.

భీమన పది చెప్పె ననం

తామాత్యుఁడు చేసె వెనుక యతు లిరువది నా

ల్గ మీఁదఁ గొందఱు కవి

గ్రామణు లిరువదియు నేడు గావించి రొగిన్ ॥

అని అప్పకవీయ తృతీయా శ్వాసములోఁ జెప్పఁబడిన పద్య మిందుకుఁ దార్కాణము. శతపక్షి సంవాద మను గ్రంథ మిప్పు డెచ్చటను లభ్యమగుట లేదు. అది యున్నను దత్కర్తయైన జేమేంద్ర బిరుదధారి నన్నయకుఁ దరువాతి వాఁడని తెలియుచుండుటచే నిచ్చట నాతని ప్రసక్తి తేనక్కఱ లేదు.

ప్రబంధ రత్నావళిలో సర్వదేవ కవి విరచితమగు నాది పురాణము నుండి రెండు పద్యములను, విరాట పర్వమునుండి యొక సీస పద్యమును ఉదాహరింపఁ బడియున్నవి. పై ప్రబంధ రత్నావళికిఁ బెదపాటి జగ్గన ప్రబంధ రత్నాకరమును, ఆంధ్ర సాహిత్య పరిషత్కార్యాలయమునఁ గల యుదాహరణ పద్యములను పేరు గల గ్రంథమును మూలములు. సర్వదేవుని పద్యములు పరిషత్కార్యాలయము

1 “ ఇందులో వృద్ధియతికి జేమేంద్రులు చెప్పిన శతపక్షి సంవాదములోఁ బద్యము:- “సీ. అను వినాశర రూపి యాద్యంత సకల లో

కైక సంస్తుత మురౌఘవంద్య” ఆంధ్ర. కవిత. I పుట 154.

నందలి గ్రంథములో నున్నవి. ఆ గ్రంథమున క్రీ. శ. 1530 కి పూర్వ మందున్న కవుల పద్యములే పేర్కొనఁబడి యుండుటచే సర్వదేవుఁడు కూడ నంతకుఁ బూర్వదే యనుటకు సందేహము లేదు. కృష్ణదేవరాయల కాలము వాఁడగు నెడపాటి యెఱ్ఱున్న తన మల్లణ చరిత్రమున స్తుతించిన పూర్వ కవిన త్రములలో సర్వదేవునిఁ గూడఁ జేర్చి యుండెను.¹ ఇదికూడ సర్వదేవుఁడు క్రీ. శ. 16 వ శతాబ్దికిఁ బూర్వ ముండెనని మాత్రమే వ్యక్తము చేయుచున్నది. పెనుమర్తి వెంకటాచ్యుఁడు రచించిన లక్షణ సారమును ఛందో గ్రంథము నందుఁ గూడ సర్వదేవుని యాదిపురాణము నందలిదిగా నొక పద్య ముదాహరింపఁబడి యున్నది.² ఈ విషయము సర్వదేవుఁ డాది పురాణమును రచించెననియే వ్యక్తము చేయుచున్నది కాని యాతని ప్రాచీనతను నిశ్చయించుట కేవిధముగను దోడ్పడఁ జాలుచున్నది. అప్పకవి వికల్పయతి కుదాహరణముగా ఒకనాఁ డిందుధరుం డిత్యాదిగాఁ గల పద్యము నాది పురాణము నందలి దానినిగా నుదాహరించెను. కాని ఆ పద్యము నాచన సోముని యుత్తర హరి వంశమునఁ గానఁబడు చుండుటచే నాతఁడు పొంపాటు వ్రాసెనేమో యని తోచుచున్నది. ఆ పద్య మెందలి దైనను అతఁ డాదిపురాణ మను కావ్యమునుమాత్ర మెఱింగి యుండెనని తెలియుచున్నది. ఇది యత్కర్తృకమో యాతఁడు పేర్కొని యుండలేదు. శ్రేణనకు గురువైన వాడింద్ర చూడామణి యొక ఛందో గ్రంథమునే కాక యాది పురాణమును గూడ నాంధ్రమున రచించి యుండెనని శ్రీ చిలుకూరి వీరభద్రరావు గారు తెల్పి యున్నారు.³ అప్పకవి యిడిగిన యాది పురాణ మిదియో సర్వదేవునిదో తెలియదు.

1. పినుతి నొనర్చు సంస్రమకవి ప్రభు నన్నయభట్టు తిక్కయ
జ్ఞును శివదేవు భాస్కరుని జ్ఞాన సాచనసోము సర్వదే
వుని భవమూరు వేము నల పోతన పిల్లలమఱ్ఱి వీరభ
ద్రుని శరభాంకు వీరకవి ధూర్జటి కేతన భట్ట బాణునిన్ ||

2. శాలి వనానిఁ గ్రాలి, జలజాత పరాగము దూలి, పద్మినీ
రూల లతాంత సౌరభము గ్రోలి, మధూలిత పవజాత వా
రూలము నేలి, వాఃకణము దోలి, మదేభ మదాంబు ధారలన్
చేలి, వనాంతరాళములఁ ద్రిమ్మరు గాలి ప్రమోద శాలియై ||

3. ఆం. క. వ. II పుట 5.

కన్నడ రత్నత్రయము లోని పొన్నకవికి సర్వదేవుడను పేరుండె ననియు నతడే యాది పురాణమును గూడ రచించి యుండెననియు, నుదయిని పత్రికలో శ్రీ డా. నేలటూరి వేంకట రమణయ్యగారి కింక వ్యాసమునఁ దెల్పి యున్నారు.¹ ఈ పొన్నకవియుఁ బంప మహాకవివలెఁ దెలుఁగువాడే. అతఁడు శాంతిపురాణములోఁ దాను వేంగిదేశములోని కమ్మనాటికిఁ జెందిన పుంగనూరు గ్రామ వాసినని చెప్పకొనియున్నాఁడు.² ద్వాదశాశ్వాసాంతమున నాతఁడు వ్రాసిన

“సకలజ్ఞం కవిచక్రవర్తి జినచంద్రేంద్రంగ సద్భక్తి పూ
ర్వక దిందిమ్మన భక్తనుం త దనుజాతం పొన్ననుం పేజ్వుడం
దుకర ప్రార్థి సశాంతినాథ కథయం (పేజ్వుడం) వేసప్పినం సర్వదే
వ కవీంద్రం బరదంబుధర్ పొగజ్జీ నంతన్నం మహోత్సాహిం”

అను పద్యమువలన నతనికి సర్వదేవుడను పేరున్నట్లు స్పష్టపడు చున్నది. ఇతఁడు శ్రీ. శ. 10వ శతాబ్దిలో రాష్ట్రకూట రాజ్యమును బాలించిన మూడవ కృష్ణ చక్రవర్తిని దన కవితాపాటవముచే మెప్పించి యుభయ రచి చక్రవర్తియను బిరుదమును బడసియుండెను. అందుచే నతఁడు పంపగజాంబికా దులప సమకాలికుఁడును నన్నయకుఁబూర్వుఁడును నగుచున్నాఁడు. ఈతఁడు ప్రథానముగాఁగన్నడ మహాకవియే యైనను ఆంధ్రుడగుటచేఁ బంపకవివలెఁ దెలుఁగులోఁగూడఁ గావ్యమును రచించి యుండుటలో నచ్చెరువు లేదు.

పొన్నకవియుఁ బంపనివలె జైన మతావలంబియే. పంపకవి కన్నడ భాషలో నాది పురాణమును రచించి యుండెను. దానికి శ్రీ. శ. 8వ శతాబ్ది యుత్తర భాగమున నుండిన జినసేనుడను కవి రచించిన సంస్కృతాదిపురాణము మూలము. ఇందు జైన తీర్థంకరులలో నాద్యుడైన పురుదేవుని చరిత్రము వర్ణింపఁబడి యున్నది. పంప రచితమైన కన్నడ గ్రంథమునో లేక జినసేనుని సంస్కృత గ్రంథమునో చూచి పొన్నకవి తెనుఁగున నాది పురాణమును రచించి యుండును. లభ్యము లగుచున్న ఆంధ్రాది పురాణమునందలి మూడు పద్యములలో నీ శ్రీంది కంద పద్యము పంపకవి యాది పురాణమునందలి యొక పద్యములోని పదములను భాషమును గూడ నన్నిహితముగా ననుసరించు చున్నది.

1. సం. 1. మే. 1936 పుట 395.

2. శాంతి 1. ఆశ్వా. 41, 44, 45 పద్య.

క. శాళి హరిసీల మణి రేర

డాళి పొదట్టెనె యె రాహుగెల్ల గిదిట్ట

టాళి గెగ శల్లి నాడెయు

మాళోచం చెరును తడెదు నడెవం దినవం -

ఆది పు.

హరిసీల మణి విరాజిత

సురుచిర గోపురము దగిలి చూచి తమి స్రా

దరుడు విధుండు మండల

పరిశరం జేసి పురముపైఁ జన నోడున్ ||

ప్రబంధ రత్నావళి.

దీనినిబట్టి పొన్నకవి పంపని యాది పురాణమునే యనుసరించె నేమో యను సందేహము కలుగుచున్నది.

లభించిన పద్యములలో రెండు పురపర్ణ నమనకును ఒకటి వాయుపర్ణన మనకును సంబంధించి యున్నవి. ఇవి శబ్దాలంకార భూయిష్టములై ప్రౌఢమైన రచన గలిగి తరువాత చెలసిన ప్రబంధము లందలి పద్యములను బోలయున్నవి. పద్యములందలి నడక పంటుపోక ఛారాశుద్ధి శోభితమై యొప్పారుచున్నది. కీ.శే. ప్రభాకర శాస్త్రిగారు "ఉన్న పద్యములం జూడగాఁ బ్రాచీనతర రచనముగాఁ దోఁపకున్న" దని వ్రాసియున్నారు. కేవల రచనాపద్ధతిని బట్టి కవి ప్రాచీనతనో అర్వాచీనతనో నిర్ణయించుట చాల కష్టము. పురాణ యుగమునఁ బ్రబంధ రచనా క్రమముకూడ సాగెననుటకు నన్నిచోటుని పుమానసంభవము ప్రబలసాక్ష్యముగా నున్నది. మఱియుఁ బంపపొన్నాదులు ప్రధానముగాఁ గన్నడ కవులగుటచేతను వారు రచించిన తెలుగు కావ్యములలోఁ బ్రబంధ పరిపాటి కానవచ్చుటలో వింత లేదు. అంతమాత్రమున వారిప్రాచీనతను శంకింపవలసిన పని లేదు.

సర్వదేవుఁడు భారతము నందలి విరాటపర్వమును గూడఁ దెనిఁగించి యుండె ననుటకుఁ బ్రబంధరత్నావళిలో నుదాహరింపఁబడిన యా సీసపద్య మొక్కటి చక్క పేజు సాక్ష్యములు లేవు. ఆ పద్యము పురిసరోవరములను వర్ణించు చున్నది. ఇందలి శైలి సులభ జాతీయపదములతోఁ గూడి తిక్కన సోమయాజి శైలిని దలఁపించు చున్నది. పొన్నకవియే యీ సర్వదేవుఁడైనచో నా కాలమునకే తెలుగున సీసము నుండరగతి శోభితమై యొప్పారు చుండెనని

చెప్పవచ్చును. ఈ పద్యమున యతులును వ్రాసయతులును గూడ వేయఁబడి యున్నవి. అందుచే నన్నయ సీనపద్య నియమము లిందుఁ బాటించఁ బడలేదని తెలియుచున్నది. ఈ విషయము నర్వచేపుని ప్రాచీనతను సంశయాస్పద మొనరించు చున్నది.

తెలుఁగునఁ గల ఛందోగ్రంథములలోఁ గవిజనాశ్రయము మొదటిదిగాఁ గనవచ్చుచున్నది. దీని కర్తృత్వమును గూర్చి భిన్నములైన యభిప్రాయము లున్నవి. దీనిని వేములవాడ భీమకవి రచించెనని ప్రతీతి. అంధ్ర సాహిత్య పరిషత్తువారు ముద్రించిన ప్రతిలో గ్రంథాంతమున “ఇది వాదీంద్ర చూడామణి చరణ సరసీరుహ మధుకరాయమాన కవిజనాశ్రయ శ్రావకాభరణాంక విరచితంబైన కవిజనాశ్రయ చృందంబునందు దోషాధికార”మని గద్యమున్నది. దీనిని బట్టి దానిని రచించిన కవి విరుదములును, గురువుపేరును తెలియుచున్నవే కాని యాతనిపేరు తెలియవచ్చుట లేదు. గద్యకుఁ బై నున్న కందపద్యములో “మల్లియరేచన సుకవి జనాశ్రయఁ డీ ఛందంబుఁ జెప్పె”ననియు, గ్రంథారంభము నందలి మూడవ పద్యమున “కవి జనాశ్రయఁడు మల్లియరేచన సుకవి కవిజనాశ్రయ మను ఛందము దెనుఁగు బాస నరుదుగఁ జెప్పె” ననియు ముండుటచే మల్లియ కుమారుడైన రేచన కవిజనాశ్రయమునకుఁ గర్తయని తేలుచున్నది. అతనికిఁ గల (సు) కవిజనాశ్రయ విరుదమును బట్టి గ్రంథము నకుఁ గవిజనాశ్రయ మను పేరు కలిగియుండవచ్చును. గ్రంథమునం దెడనెడ ‘మల్లియ రేచా’యను సంబోధన ముండుటచే నాతఁ డాత్మసంబోధనము కావించు కొని కొన్నికొన్ని పద్యములు రచించెనని యూహింపవచ్చును. కాని వేములవాడ భీమకవియే యీ గ్రంథమునురచించి ద్రవ్యలోభముచే రేచన పేరుపెట్టి యుండునని పలువురు పండితు లభిప్రాయ పడుచున్నారు. అంధ్ర సాహిత్య పరిషత్తువారికి దొరికిన పది ప్రతులలో నొకదాన మాత్రముండిన యేడు పద్యములు ముద్రిత ప్రతియం దవతారికగా ముద్రింపఁబడినవి. అందులో

శ్రీ కరముగ రేచనపై

లోనంబున సుకవివరులు లోలతఁ బొగడన్

వ్రాకటముగ నీ ఛందము

లోకం బొ ననఁగఁదెలుఁగులో నొనరింతున్॥ (2)

వేమనవాడను వెలసిన
భీమేశ్వరు కరుణగల్గ భీమ సుకవి నే
కోమటి రేచన మీదను
నీ మహి కవులెన్ను ఛంద మెలమి రచింతున్॥ (3)

రేచన సంతోషిల్లగ
భూచక్రములోన భీమ పురహరు కృపచే
ఏ ఛందము సుకవులు బ్రది
రే చందము తెరువు దానినే రచియింతున్॥ (6)

నిను నీవె పొగడు పైఖరి
నొనరించెదఁ దెనుఁగు బాస నొప్పగఁ ఛందం
బున.... (7)

మున్నగు పద్యములందు వేములవాడ భీమకవియే యీ ఛందో గ్రంథమును రేచనపేర రచించెనని చెప్పఁబడుటయే వార ట్లభిప్రాయపడుటకుఁ గారణము. ఆ ప్రతిలోనే కల మఱియెండు పద్యము లా యవతారిలోఁ గాక వీరికిలో మఱొక చోట ముద్రింపఁ బడినవి. ఇందలి మొదటి పద్యమున

“పరఁగిన విమల యశోభా
సురనిరతుఁడు భీమనాగ్రసుతుఁ డఖిల కళా
పరిణతుఁ డయ్యె....”

నని భీమనాగ్ర సుతుఁడు పేర్కొనఁబడి యున్నాఁడు. ఈ పద్యము లన్నిప్రతుల లోను లేర యొక్క ప్రతిలో మాత్రమే రాసవచ్చుట చేతను, మొదటి యేడింటిలో భీమ సుకవి యనియుఁ దరువాతి రెండిటిలో భీమనాగ్రసుతుఁడనియుఁ జెప్పఁబడి యుండుటచేతను ఈ పద్యముల నెవ్వరో లేఖకులు వ్రాసి యా ప్రతిలోఁ జేర్చి యుండురను సందేహ ముదయించుచున్నది. మఱియు నా యేడు పద్యములలో మొదటి దిండుక మార్పుతో ననంతుని ఛందమునఁగూడఁ గనఁబడు చున్నది. ఇదియు నా పద్యములు కవిజనాశ్రయ కర్తృకాక మ తెవ్వరో వ్రాసి యందుఁ జేర్చి రనుటకుఁ దార్కాణముగా నున్నది. వేములవాడ భీమకవిని స్తుతించిన శ్రీనాథాదులెవ్వరు కాని యాతఁడు ఛందోగ్రంథకర్త యని కాని కవిజనాశ్రయ కర్త యని కాని చెప్పి యుండలేదు. అప్పకవి కవిజనాశ్రయములోని పద్యము

లను, భీమకవి పేటను గొన్నిచోట్ల నుదాహరించెను గాని యాతఁడు వేముల వాడ భీమకవి యని యెచ్చటను స్పష్టముగాఁ జెప్పియుండలేదు. కవిజనాశ్రయ తాళ ప్రతులపై భీమన ఛందస్సని యుండ వచ్చును. దానిని భీమనయో భీమ నాగ్రసుతుఁడో వ్రాసి యుండ వచ్చును. కాని వేములవాడ భీమకవియే దాని కర్త యనుటకుఁ బ్రక్షిప్తములని చెప్పఁదగిన యవతారికతోని యేడుపద్య ములలో నొకదానఁ గల “వేమన వాడను వెలసిన” యను భాగము తక్క మఱి యాధారమును లేదు. అందుచే దానిని వేములవాడ భీమకవి రచింప లేదనియే భావింప వచ్చును.

అయినచోఁ గవిజనాశ్రయ కర్త యెవ్వరు? శ్రీ చిలుపారి పీఠభద్ర రావుగారు వర్తమాన పురాణీకుఁడును భీమన సోదరుఁడునైన గోకర్ణుఁడు వాడింద్ర చూడామణి యను జైన సమయాచార్యుని శిష్యుఁడనియు నాతఁడు కవిజనాశ్రయ మను ఛందో గ్రంథమును రచించి త్యాజ పురాణిపతి యైన చాళుక్య జగదేక మల్లుని సేనాపతి యగు రేచ ఘోషాలున కంకితము చేసెననియుఁ గాకతీయాంధ్ర రాజయుగ చరిత్రలో వ్రాసియున్నారు. కాని కవిజనాశ్రయమున రేచన సేనాధిపతి యని సూచించు విశేష మొక్కటియుఁ గానరాదు. చాళుక్య జగదేక మల్లుని రేచన యను సేనాని యుండె ననుటను నాధారములు మృగ్యము. “కస్తూరి రంగకవి గోకర్ణుని ఛందస్సనియు, భీమన ఛందస్సనియు వేఱు వేఱుగా వ్రాసి వేఱువేఱుగాఁ బద్యముల నుదాహరించి యున్నాఁడు.” అప్పకవి వాడ గోకర్ణ ఛందమును గవిజనాశ్రయంబునని వేఱువేఱుగా నుదాహరించి యున్నాఁడు.¹ గోకర్ణుఁడే రెంటు వేఱువేఱుఛందోగ్రంథములను రచించెననుట యుక్తియుక్తము కాదు. అందుచే గోకర్ణుఁడు కవిజనాశ్రయ కర్త యనుట కవకాశములే చున్నది. “వేములవాడ భీమకవి గార మఱొక భీమన దీనిని రచించి యుండ వచ్చు”² ననియు, సప్పకవ్యాదు లీ భీమ కవుల నిర్వూరి నొక్కరుగా భ్రమించి యుండ వచ్చుననియు నాంధ్రకవి తరంగిణి కర్తల యూహ. కవిజనాశ్రయము నకు భీమన ఛందస్సను ప్రతీతి యుండుట తక్క సీ యూహ వింతార యాధారము లేదు.

1. ఆం. క. త. 8 పుట II Pt.

2. Do. 7 పుట II Pt.

శ్రీ. శే. వేటూరి ప్రభాకరశాస్త్రిగారు రాజరాజ నరేంద్ర పట్టాభిషేక సంచికలోఁ నన్నయకుఁ బూర్వము ఛందస్సను వ్యాసమునఁ గవిజనాశ్రయము రేచన కృతమే యనియు, సది శ్రీ. శ. 11 వ శతాబ్దికిఁ దరువాతిది కాకుండు ననియు నిరూపించి యున్నారు.¹ అటవ భాషలో యాప్పిరుంగలమ్మ కారితైయను చాల ప్రసిద్ధమైన ఛందోగ్రంథ మొకటి యున్నది. ఇది శ్రీ. శ. 11 వ శతాబ్దికిఁ జెందినది. కారికా రూపమున నున్న దీనికిఁ దరువాత నొక వృత్తి కూడ రచింపఁ బడినది. ఆ మూల గ్రంథమునఁ (పుట 490) దత్కర్తకుఁ బూర్వమైన ద్రవిడాంధ్ర కర్ణాట చ్ఛందో గ్రంథకర్తలు పేర్కొనఁబడి యున్నారు. “వీని నంతయు చరణాశ్రయమును జయదేవమును, పితృర్యతియను (పితృర్యతియను) పింగళమును, మా పింగళము, రణమా మంజూపా చంద్రకోటి చ్ఛందస్సును, గుణహాంకి యనేకి కర్ణాటక చ్ఛందమును, రేచి (కౌ) యారు శైయద వడుగ చ్ఛందమును, అయినవానిలోను మా పురాణము మొదలైన అటవ గ్రంథములలోను ప్రవేశము గలవారి నడిగి తెలుసుకొనునది. దీని నంతయు వివరించి చెప్పిన యెడల విస్తార మగును” అను సర్థము గల భాగ మిందుకు దృష్టాంతము. రేచియారు శైయద వడుగ చ్ఛంద మనఁగా రేచియ రచించిన తెలుగు ఛందో గ్రంథ మని యర్థము. ఈ గ్రంథము కవిజనాశ్రయమే యని పేజుగాఁ జెప్ప నవసరము లేదుగదా! రేచియ (రేచన) యాప్పిరుంగలమ్మ కర్తకుఁ బూర్వమఁ దగుటచే శ్రీ. శ. 11 వ శతాబ్ది లోనివాఁడు. అనఁగా నన్నయకు సమకాలికుఁడో

1. రా. రా. ప. ప. సం. చిత్ర. పుట 80.

ద్రావిడ భాషలో యాప్పిరుంగలమ్మ అను ఛందో గ్రంథము పదునొకంశవ శతాబ్దికిఁగలదు. అందు సంస్కృత కర్ణాటాంధ్ర చ్ఛందస్సు ప్రస్తావమున్నది. “వాంఛి యార్ శైయద వడుగు చంద్రుం” అని యందున్నది. అనఁగా వాంఛియ రచించిన తెలుగు చందమును బాటి తా నా గ్రంథమును రచించినట్లు గ్రంథకర్త చెప్పుకొనుటలోఁ గలదు... ప్రాచీన లిపి కీతిని బరిశీలించినవారు వాంఛియార్ అను పదము రేచియార్ గా సుండఁడగు ననిరి. కొన్ని సంస్కృతశబ్దములు కూడ నిండి డిట్లే వికృతిని బొరసి యున్నవి. రేచియార్ అని యగునేని యా గ్రంథము (రేచియ) రేచన రచించిన రవి జనాశ్రయ మగును. ఆ ద్రవిడ గ్రంథకర్త జైనుఁడు. ఈ రేచియయును జైనుఁడే. ఇది యొక పొందిక యగును. ఇట్లగునేని కవి జనాశ్రయము 11 వ శతాబ్దికి ద్రావిడిది కాక పోవును.

యించుక తరువాతి వాడో యని చెప్పవచ్చును. ఈతని ప్రాచీనతను నిర్ణయించుటకు మఱి కొన్ని యాధారములు కూడఁ గన వచ్చుచున్నవి.

కన్నడ భాషలోఁ గవిరాజ కులహాంస బిరుదాంకితుఁ డగు నాగవర్మ ఛందోఽంబుధి యను సుప్రసిద్ధ ఛందోగ్రంథమును రచించియున్నాఁడు. ఇతఁడు క్రీ. శ. 10వ శతాబ్ది తుది పాదమున నున్నవాఁడు. ఛందోఽంబుధి అటు ప్రకరణములుగా విభజింపఁ బడినది. కవిజనాశ్రయము నందలి అయిదధికారముల కును పీనికిని బెక్కు విషయముల సాదృశ్యము కానఁ బడుట చేతను, నాగవర్మ సుతించిన “జయదేవాద్యర ఛంద” మును (షష్ఠాధికారము మొదట) రేచన గూడ గ్రంథాంతమునఁ బ్రస్తుతించి యుండుటచేతను, అతఁడు నాగవర్మ ఛందోఽంబుధి ననుసరించినట్లు వ్యర్తమగు చున్నది. మఱియుఁ గవిజనాశ్రయము నందలి దోషాధికారము మొదట నున్న “శ్రీ శ్రీతవఱ్ఱ” డీర్ఘాదిగాఁ గల కంద పద్య మొకటి నన్నిచోడుని కుమారసంభవ సప్తమాశ్వాసాదిని స్వల్పములైన మార్పులతో ననుసరింపఁ బడియున్నది. నన్నిచోడుఁడు క్రీ. శ. 12వ శతాబ్ది పూర్వార్థమున నున్నవాడని విమర్శకులు తలంచుచున్నారు. దీనిని బట్టి రేచన నాగవర్మ నన్నిచోడులకు నడిమి కాలమున నున్నట్లు నిశ్చయము చేయవచ్చును.

కవిజనాశ్రయ గద్యలో రేచన వాదీంద్ర చూడామణి చరణ సరసీరుహ మధుకరాయమానుఁ డని చెప్పఁబడి యుండుటచే నతఁడు వాదీంద్ర చూడామణి శిష్యుఁ డని తెలియుచున్నది. ఈ వాదీంద్ర చూడామణిని గుమారసంభవ కృతిపత్తియైన జంగమ మల్లికార్జునుఁడు వాదమున నోడించి నట్లందలి నవమాశ్వాసాంత పద్యములం దొక దాన నున్న “పర వాదీంద్ర ఘనా ఘనానిలు” డను విశేషణము ధ్వనింపఁజేయుచున్నదని శ్రీ నిడుదవోలు వేంకటరావుగారు చెప్పుచున్నారు.¹ ఇదియుఁ గవిజనాశ్రయకర్త క్రీ. శ. 11 వ శతాబ్దిలో నివసించి యుండె నను విషయమునే వ్యక్తీకరించు చున్నది.

రేచన రచించిన యీ ఛందోగ్రంథము వలన నన్నయకుఁ బూర్వము తెలుగునఁ బద్యరచన కాగుగా సాగుచుండెనని చెప్పుట కవకాశము కలుగుచున్నది. సాధారణముగా లక్ష్యములు విస్తారములుగా నున్నప్పుడే లక్షణ

గ్రంథములు బయలుదేలును. అట్టి లక్ష్యములు లేకుండనే లాక్షణికులు “కుమ్మర వాడు కుండలను వలె” లక్షణములను వ్రాసి వానిని లోకు లనుసరింప వలె నని యాజ్ఞాపింపఁజాలరు. వా రట్లు చేసినను వాని ననుసరించువారు పలువు రుండరు. అందుచే శ్రీ. శ. 11 వ శతాబ్దిలోనే కవిజనాశ్రయమువంటి యుత్తమ చృందోగ్రంథ మవతరించె ననఁగా సంతకుఁ బూర్వ మందలి లక్షణములకు లక్ష్యములుగాఁ దగిన కావ్యములు కొన్ని యుండెనని నిస్సందేహముగాఁ జెప్పవచ్చును. ఆ కావ్యము లేమైన వను ప్రశ్నకు సమాధానము చెప్పఁజాలము. మతవైషమ్యముచేతనో, దేశ భాషలందు పండితుల కంతకుఁ బూర్వ మధిక మైన యాదరము లేమిచేతనో యా గ్రంథములు నష్టములై పోయి యుండును.

కవిజనాశ్రయము శ్రీ. శ. 11 వ శతాబ్దిలోని దగుట నిజమైనచో నందుఁ దేర్కొనఁబడిన జయదేవుఁడును, వాదీంద్ర చూడామణియు నన్నయకుఁ బూర్వము నివసించిన కవులని చెప్పవలసివచ్చును. కవిజనాశ్రయమునఁ గల

జయదేవాది చృందో

సయమున సంక్షేపరూపునం జెలుపుగ మ

ల్లియ లేచన సుకవి జనా

శ్రయుఁ డీ ఛందంబు చెప్పె జనులకుఁ దెలియన్ ||

అను పద్యమునుబట్టి తత్కర్త జయదేవ చృందము నొజ్జబంతిగాఁ గైకొనె నని తెలియుచున్నది. కర్ణాట చృందోఽంబుధి కర్తయైన నాగవర్మకూడ నీ జయ దేవుని సుతించి యుండుటచే నతఁడు నాగవర్మకుఁ గూడఁ (శ్రీ. శ. 10వ శతాబ్ది తుది పాదము) బూర్వఁడని చెప్పవలయును. కస్తూరి రంగకవి యానంద రంగ రాట్నందమున,

రహిగ లళలకు డళలకుఁ బ్రాస యతులౌ

నరుప నవి యభేద ప్రాస విరతులగును

గళల విలసిల్లు నీ నిండు నెలయనంగ

(జాడనేసె రాముఁడు సప్తతాళములన)

నను పద్యము జయదేవ చృందములోనిదిగాను సుదాహరింపఁ బడుటచే నా గ్రంథము తెలుఁగు గ్రంథమేయని తెలియుచున్నది. సంస్కృతమున జయదేవ నామధారులైన కవులు మువ్వరు నలుపు రున్నారు. వారికిని ఛందోగ్రంథకర్త

యైన జయదేవునికిని నేమైన సంబంధ మున్నదో లేదో తెలియదు. చింతలపూడి యెల్లయ రాధామాధవమున రాధామాధవ కర్తయైన జయదేవు నొకని సన్నుతించి యున్నాడు. ఆ జయదేవుడే యీ ఛందోగ్రంథ కర్తయై యుండునని ఆంధ్రకవి తరంగిణీ కర్తగా రూపించుచున్నారు.¹ కాని యట్లుహించుట కాధారము లేనియును లేవు. కవిజనాశ్రయ చ్ఛందోంబులులలో జయదేవుడు ప్రస్తుతింపఁ బడుటచే నాతఁడు నన్నయకుఁ బూర్వుడే యై యుండునని తలంపవచ్చును. ఇంతకంటె నాతని గూర్చి యేమియుఁ దెలియదు. అప్పకవి యీతనిని దేర్కొని యుండలేదు.

రేచన గురువైన వాదీంద్ర చూడామణి తనపేరనే యొక లక్షణ గ్రంథ మును రచించినట్లు తెలియుచున్నది. అప్పక వీయారంభమునఁ జెప్పఁబడిన యాంధ్ర లక్షణగ్రంథములలో వాదీంద్ర చూడామణి కలదు. కాని యాతఁడందలి పద్యముల నెచ్చటను ఉదాహరించి యుండలేదు. సంస్కృత భాషలో కవి కర్పణిక యను చిత్రకావ్యమును రచించిన వాదీంద్ర చూడామణి యొకఁడు కలఁడు.² కాని యీతనికిని రేచన గురువునకును గల సంబంధ మెట్టిదో తెలియదు. శ్రీ చిలుకూరి వీరభద్రరావుగారు వాదీంద్ర చూడామణి ఛందో గ్రంథమునే కాక ఆదిపురాణమును గూడ నాంధ్రమున రచించెనని వ్రాసి యున్నారు.³ కాని యీ గ్రంథ మిప్పుడు లభ్య మగుటలేదు. అందుచే నీ వాదీంద్ర చూడామణి నన్నయకుఁ బూర్వముండిన యొక పండిత కవి యనియే కాని యీతనిఁ గూర్చి యంతకంటె నేమియుఁ జెప్పటకు వీలు లేవన్నది.

నన్నయకు సహాధ్యాయుఁడును, సందంపూడి అగ్రహార దాస పరిగ్ర హీతయు నగు నారాయణభట్టు నన్నయ కాంధ్ర భారత రచనమునఁ దోడ్పడి యుండెనని “పాయక పాకశాసనికీ” అను పద్యము పలనఁ దెలియుచున్నది. సందంపూడి శాసనములో నన్నయ యాతఁడు సంస్కృత కర్ణాట ప్రాకృత పైశాచి కాంధ్రాది భాషలలోఁ గవితఁ జెప్పఁజాలి కవి రాజశేఖర, కవీభ పజ్రాం కుళ బిరుదములను పహించి సరస్వతీ కర్ణావతంసుఁ డనియు, అష్టాదశావధారణ

1. ఆం. క. త. పుట 9.

2. సం. వా. చ.

3. ఆం. క. త. పుట 5, Part II.

చక్రవర్తియనియుఁ బ్రసిద్ధి పడసెనని వర్ణించి యున్నాఁడు. ఈతఁ డాంధ్రమున వ్రాసిన గ్రంథమేదియు లభ్యమగుటలేదు. శ్రీ నిడుదవోలు వేంకటరావు గారు తెలుగు కవుల చరిత్రలో పాఠ్య పాకశాసని కీర్త్యాది పద్యము భారత తాళపత్ర ప్రతులు పెక్కింటిలో లేదనియు నప్పకవి నిత్య సమాస విశ్రాంతిలలో నారాయణ శబ్దమున కుదాహరణముగా (3-170) నా పద్యము నిచ్చియుండుటచే నది యాతని నాటి తాళపత్ర ప్రతులలో నుండి యుండవలె ననియు, నది యిప్పుడు లభ్యములు కావు కాన నందలి సత్యము నిరూపింపఁ జాలమనియు, నొక్క యీ పద్యమునఁదప్ప నన్నయ భారతము నం దింకెక్కడను నిత్య సమాస విశ్రాంతి కుదాహరణములు లేవనియు, నప్పకవికిఁ బూర్వమును భారతము నుండియే మూఁడు వంతులకుఁ బైఁగా నుదాహరణము లిచ్చి యున్నవాఁడు నగు ముద్దరాజు రామన్న కవిసంజీవనిలోఁ బై పద్యము నుదాహరింప లేదనియుఁ దెల్పి యవతారికలోఁ పై పద్యమును నన్నయ వ్రాసెనో లేదో యని యనుమానించుచున్నారు. నిజమున కా పద్య మచ్చట లేకపోయినను సందర్భమునకుఁ గాని అర్థమునకుఁ గాని యెట్టి భంగమును పొల్లదు. మరియు

మును నారాయణ పీఠుఁడు

తనకు సహాయుఁడుగ సంస్కృతము వాగసుశా

ననుఁడు రచించె దానిం

దెనిగింపఁగ నీకుఁ దోడు నే నిపుడగుదున్ ॥

అని అప్పకవి నన్నయకు భారత రచనముననే కాక ఆంధ్రశబ్ద చింతా మణి రచనమునఁగూడ నారాయణభట్టు సాయ మొనరించెనని వ్రాసి యుండిన పద్యము నన్నయయే యాంధ్రశబ్ద చింతామణి రచించెనని స్థిరపఱచుటకై యాతఁడు సృష్టించినదేమో యను సనుమానమును గలిగించు చుండుటచే భారతము నందలి పద్యముకూడ నట్టిదే యేమో యను సూహించింపఁ జేయుచున్నది. ఈ విషయము నారాయణభట్టు భారత రచనమున నన్నయకు సాయ మొనరించె నను నంశమునకే బాధకముగా నున్నది కాని నారాయణభట్టకాలమున నుండె నను నంశమునకు బాధకము కాఁజాలదు. ఏలయన దాని కీ పద్యముకాక సందం పూడి శాసనము ప్రబలతరమైన సాక్ష్యము.

సందంపూడి శాసనము వేయింపఁబడిన కాలము క్రీ. శ. 1053. నారాయణ భట్టు కూఁతురు కుపమ యను నామె ద్రాక్షరామ భీమేశ్వరునకు అఖండ దీపము

నకై లోహపు దివియ నొసఁగి శ్రీ. శ. 1055లో వ్రాయించిన శాసనములో¹ “తైలోక్య మల్లదేవర ప్రధాని నారాయణ భట్టు కూంతురు కుపమ” యని యున్నది. శ్రీ. శే. కొమ్మణ్ణాజు వేంకట లక్ష్మణరావు పంతులుగారు శ్రీ. శ. 1044 మొదలు 1058 వఱకు కళ్యాణ కటకము నేలిన ప్రథమ సోమేశ్వరునకు తైలోక్య మల్ల. ఆహవ మల్ల యను బిరుదు లుండుటచే నాతనికి నారాయణ భట్టు మంత్రి యనియు, నందమపూడి దాస పరిగ్రహీతయైన నారాయణ భట్టు కూడ నా కాలమునందే యుండుటచే నా యిరువురు నారాయణ భట్టులు నొక్కరే యనియు వ్రాసియున్నారు.² శ్రీ నేలటూరి వేంకట రమణయ్యగారు కూడ నా యూహతో నేకీభవించుచు “ప్రధాని నారాయణభట్టు నిజ ప్రభువగు తైలోక్య మల్ల సోమేశ్వర చక్రవర్తి యొక్క స్థానాపతియై యతని కరిగాపైన రాజరాజ నరేంద్రుని యాస్థానమునకు వచ్చెననియు, నన్నయ భట్టారకునికి భారత రచనయందుఁ దోడ్పడెననియు దానికిఁ బ్రతిఫలముగ రాజరాజ నరేంద్రుఁడతనికి నందమపూడి గ్రామము సగ్రహారముచేసి ఇచ్చెననియు” భారతిలో వ్రాసియున్నారు. నందమపూడి శాసనములో నారాయణభట్టు కవియుఁ, బండితుఁడు ననియే కాని యొక రాజునకుఁ బ్రధానిగా నుండెననుటకు సూచనయైన లేకపోవుటచేతను, దైలోక్యమల్లుఁడు వేంగీదేశమును జయించెననుటకును రాజరా జాతని కరిగాపుగా నుండెననుటకును బ్రబల తరములైన యాధారములు లేకపోవుటచేతను, నన్నయకు సహాధ్యాయుఁడై భారత రచనలో నాతనికిఁ దోడ్పడిన నారాయణభట్టును దైలోక్య మల్లదేవరకుఁ బ్రధానిగా నుండిన నారాయణభట్టును భిన్నులై యుండురనియు యాదృచ్ఛికముగాఁ గాలసామ్యము కుదురుటచే నా భ్రాంతి కవకాశము కలుగుచున్నదనియు నాంధ్రకవి తరంగిణీ కర్తగారు వ్రాసియున్నారు.³ కాని నందమపూడి శాసనమున నారాయణభట్టు తండ్రి శంకనామాత్యుఁడనియు, దాతయగు కంచెనను అరిగణములు యమునిగా భావించు చుండిరనియు, (యం మన్యంతే యమ మరిగణాః) వ్రాయఁబడి యుండుటచే వారెక్కడనో మంత్రులై యుండిరనియే తోచుచున్నది. అట్టియొక నారాయణభట్టుకూడ మంత్రిత్వము నెఱపి యుండుటలో నచ్చెరు

1. S. I. 4. No. 1010.

2. రా. రా. స. పట్టా. పుట 114-115.

3. ఆం. క. త. I పుట 139.

వేమియును లేదు. నందమపూడి శాసనములో నా సూచన లేనంత మాత్రమున నా విషయమును శంకింపఁబనిలేదు. అందుచే మంత్రి నారాయణభట్టును, గవి పండిత నారాయణభట్టును నొక్కరేయని చెప్పవచ్చును.

నారాయణభట్టు గృహనామము వాసన. గోత్రము హారీత గోత్రము. మడిసి సింగన పద్యపురాణకృతిపతియైన కందనమంత్రి యింటిపేరుకూడ వాసనవారే. అతని గోత్రము కాశ్యప గోత్రము. హైదరాబాదు ప్రభుత్వమువారు ప్రచురించిన నాగాయి శాసనములో దాతలయిన గోవిందరాజాదులు కూడ వాసనవారే. వారు పసిష్ఠనగోత్రులుగాఁ గన్పట్టుచున్నారు. దీనినిబట్టి వాసన వారిలో మూఁడు భిన్న గోత్రములవా రుండినట్లు గోచరించుచున్నది. నారాయణ భట్టు కర్ణాట భాషలో నొక భారతమును వ్రాసెననియు దానికిని నన్నయ భారతమునకును జాలచోట్ల సామ్యము లున్నవనియుఁ జెప్పుదురు కాని యా భారతము లభ్యమగుట లేదు. కర్ణాట కవిచరిత్ర ప్రథమ భాగమున (పుట 74) “ఇవను కన్నడదల్లి అవ గ్రంథ పన్ను బరదిద్దాన యో తిళియ” దని వ్రాయఁ బడి యున్నది. ఈతఁడు తెలుఁగునఁ గూడ నేవైన గ్రంథములను వ్రాసెనో లేదో తెలియదు. రెట్టఁడను కవి కన్నడమున రెట్టమతమును రచించెను. అతఁడు తన గ్రంథమున నారాయణభట్టు విరచిత శాస్త్ర మాధారమని చెప్పినట్లు అయ్యల భాస్కరకవి రెట్టమత శాస్త్రము నందలి “ఉదిత కీర్త్యాఖ్యచే నొనరు నారాయణభట్టు మతంబును” అను పద్యపాదమువలనఁ దెలియుచున్నది.¹ ఈ నారాయణ భట్టునకును నన్నయ మిత్రుడైన నారాయణ భట్టునకును గల సంబంధ మెట్టిదియో నిర్ణయించుట కవకాశము లేదు.

పైని పేర్కొనఁబడినవారు కాక యాంధ్రమున నన్నయకుఁ బూర్వ మింకను గొందఱు పండిత కవులుండిన ట్లాధారములు కానవచ్చుచున్నవి. క్రీ. శ. 9 వ శతాబ్ది యుత్తరార్ధమునఁ బరిపాలించిన గుణగ విజయాదిత్యుని కాలమునందలి సాతలూరి శాసనమందు సంస్కృత భాషలో నొక చంపకమాలా

వృత్తమున్నది.² ఈ వృత్తమునకు సంస్కృత భాషలో సంత ప్రాచుర్యము లేదు. శ్రీ. శ. 8. 9 శతాబ్దిలలో నుండిన రాజశేఖరాది సంస్కృత కవులు దీనిని వాచినను అంతకుఁ బూర్వం లెవ్వరును ఆ భాషలో దీనిని వాడి యుండ లేదు. కన్న డాంధ్రములందు దీనికి ప్రచార మెక్కువ. అందుచే వాక్షిణాత్య వాఙ్మయము నుండియే యిది సంస్కృతమున కెక్కియుండునని తలంప వచ్చును. పై శాసనములందలి చంపకమాలలోఁ బ్రాస నియమము కానవచ్చు చున్నది. మొదటి రెండుపాదములలో యతినియమము కూడఁ బాటించఁ బడినది. సంస్కృతమున గణనియమమే కాని ప్రాసనియమము లేదు. అందు యతిస్థానమునఁ బదము విడిగినఁ జాలును. పాదాద్యక్షరమో తన్మిత్రాక్షరమో యతి స్థానమునఁ బునరావృత్తము కావలసిన యక్కట లేదు. కన్నడమునఁ బ్రాస నియమ మున్నది కాని యతి నియమము లేదు. అందుచేఁ బై శాసన కావ్యకర్త తెలుఁగు కవిత్వముతోఁ బరిచయము కలవాడనియు నందు చేతనే సంస్కృత భాషలో నా నియమము లేక పోయినను ప్రాసనియమము నా చంపకమాలలోఁ బాటించినఁ డనియుఁ దోచు చున్నది. ఆ శాసనమున కాఙ్ఘ్రి పండరింగఁడు. కర్త యెవ్వరో తెలియదు. పండరింగఁడే శాసనకర్త కూడ నై యుండునని శ్రీ వేంకటరావుగారి యూహ. అది నిజమో కాదో నిశ్చయముగాఁ జెప్పఁజాలము కాని యా శాసనకవి తెలుఁగు కవి కూడనై యుండుననుటలో సందేహము లేదు.

శ్రీ. శ. 973-1000 మధ్య నుండిన రెండవ యుద్ధమల్లుని కుమారుడైన బాదప మహారాజు వేయించిన ఆరుంబాక తామ్ర శాసన మంతయు సంస్కృతము లోనే యున్నది. కాని యందు యతిప్రాసలతోఁ గూడి సరిగాఁ దెలుఁగుపద్యమే

2. భారతి I. 1. పుట 90-110.

అరి నృపవాజి వారణ పదాతి మహాభ్ర విరామ మారుతః

వర కరికార సుస్థిత నిభావ్రవినాశిత భాగు సన్నిభః

గురుతర దీన భాగవత మానవ మానిత కల్ప పాదపః

వగకరిగల్ల భూమిప భుజాని రిహాజి భువి ప్రభాసతే

యనఁదగిన కందపద్యము కూడ నున్నది.¹ కందము సంస్కృతమునకు సమాజ మైనది కాదు. కావునఁ దెలుఁగు పద్యమే సంస్కృతమున వ్రాయఁ బడిన దనియు దానిని రచించిన యాతఁడు తెలుఁగు కవిత్వముకూడఁ జెప్పనేర్చిన వాఁడనియుఁ దెలియు చున్నది. దాని కర్త అయ్యనభట్టు. పై శాసన కాలమును బట్టి చూడ నీతఁడు నన్నయకుఁ బూర్వమే యున్న వాఁ డగుచున్నాఁడు. కాని యాతఁడు రచించిన తెలుఁగు గ్రంథము లేవియుఁ గానవచ్చుట లేదు.

రాజరాజు కోటమిల్లి దానశాసనమును కాజ్ఞాపి కటకేఱుఁడు. కర్త భీమనభట్టు కుమారుడైన దేతనభట్టు. ఇది క్రీ. శ. 1022లో రాజరాజు నరేంద్రుఁడు పట్టాభిషిక్తుఁడై నప్పుడు చంద్ర గ్రహణ కాలమునఁ జీదమార్యుఁడను బ్రాహ్మణునికీఁ గోటమిల్లి గ్రామ మగ్రహారముగా నొసంగిన విషయమును దెల్పు చున్నది. ఇందు 24 పాదములు గల రగడ యొకటి యున్నది. ఈ పాదము లన్నింటను అంత్యాను ప్రాస మున్నది. నాలుగు పాదములలో (2, 3, 4, 16) దప్ప మిగిలిన వాని యం దాది ప్రాసము పాటించఁ బడినది. 1, 4, 6, 7, 9, 11, 20, 21, 22 పాదము లం దాద్యక్షర పునరావృత్తి రూపమైన తెలుఁగు యతి కనఁబడుచున్నది. 13వ పాదమునఁ బ్రాస యతియు 18వ పాదమున నఖండ యతియు గోచరించు చున్నవి. ఈ రగడకు విజయభద్ర రగడ యని పేరు. ఇం దొక్కొక్క పాదమున నైదు మాత్రలతోఁ గూడిన నాలుగేసి గణము లుండును. రగడలు కర్ణాటాంధ్ర భాష లందుఁ గలవు. సంస్కృత భాషలో క్రీ. శ. 946 ప్రాంతమున సోమదేవ సూరి రచించిన యశస్తిలక చంపుపున నొక రగడ యున్నది. కాని మఱివ్వరును దాని నందు వ్రాసి యుండలేదు. దేతనభట్టు వ్రాసిన పై రగడలో తెలుఁగు రగడ లక్షణములు చాలఁ గానవచ్చుటచే నాతఁడు తెలుఁగునఁ గూడఁ గవియై యుండెనని చెప్ప వచ్చును. ఇతఁడు రణస్థిపూడి శాసనకర్తయైన భీమనభట్టు కుమారుఁడనియు, నన్నయభట్టు జనకుఁడనియు నాంధ్రకవి తరంగిణి యందు సూచించఁ బడినది. నన్నయభట్టు ధారతమునఁ దాను రాజరాజు కుల

1. కం. ధవళ గుణో ధవళ యశో

ధవళిత రిజ్జండలో 2 వదమి తారాతిః

ధవళక్తో ధవళరుణో

ధ్వవ శవ భోగాన్వితో విభాతి సుకీర్తిః॥ ఆంధ్ర. ఉగాది. సం. 12. 1921.

బ్రాహ్మణుడని చెప్పుకొని యుండుటచే నాతని తండ్రి తాతలు కూడ రాజరాజు పూర్వుల కడ నంది విగ్రహులై యుండురని యూహింప వచ్చును. శాసనము నందలి యక్షరములను సరిగాఁ బరిశీలింపక పోవుటచే మొట్టమొదట నా శాసనమును బ్రకటించిన ప్లేటు దొరగారు చేతనభట్టని చదివి యుండిరి. అందుచే వారి ననుసరించి యితరులు కూడఁ గొందఱాతని చేతనభట్టనియే పేర్కొని యుండిరి. మఱి కొందఱు అతనిని చెట్టనభట్టని చెప్పుచున్నారు. కాని 'చే' యను నక్షరము స్పష్టముగా గోచరించుటచే నతని పేరు చేతన భట్టనియే నిశ్చయింపఁ బడినది. ఈతఁడు తెలుఁగున వ్రాసిన కావ్యములు కాని పద్యములు కాని లభించుట లేదు.

పైని పేర్కొనఁ బడిన కవులందఱును మంచి వ్యుత్పన్నులు. వారు దేశీ మార్గ పద్ధతులు రెండింటఁ గవితఁ జెప్పనేర్చిన వారు. వారివలెఁ బండితులుగాక సామాన్య జనులకు మాత్రము ప్రీతి కలిగించు పాండిత్య నిరపేక్షములైన పాటలు, పదములు, ఏలలు, జోలలు, మున్నగు గేయముల రచించిన వారుకూడ నన్నయకు ముందుండి రనుటకుఁ గొన్ని యాధారములు కానవచ్చు చున్నవి. అసలు సంతోష విషాదాది భావములు ముమ్మరముగాఁ గలుగు నప్పుడు మానవుల నోట లయాన్వితమైన భాషయే వెలువడు నని విమర్శకులు చెప్పుదురు. వ్యాధుఁడు క్రొంచ మిథునమునం దొక దానిని వధింపఁగాఁ జూచి శోకోద్రిక్తుడైన చాళీకి నోట నయత్న పూర్వకముగా ఛందోమయమైన వాక్కు వెలువడుట యందఁ తెఱిగి నట్టిదే. అట్లే నన్నయకుఁ బూర్వముండిన యాంధ్రులు కూడ సంతోషమో విషాదమో యతిశయముగాఁ గల్గినప్పుడు దానిని బాట రూపముననో పదము రూపముననో వెలువరించి యుండు రనుటలో విప్రతిపత్తి యుండదు. పాల్కురికి సోమనాథుఁడు పండితారాధ్య చరిత్రలో పండితుఁడు పెలనాటి చోడుని బొద్దగురువుతో వాదించుటకై యా రాజు నభ్యుక్తుని నందర్బమునఁ దదనుయాయులగు శిష్యులు

“పదములు తుమ్మెద పదముల్ ప్రభాత

పదములు శంకర పదముల్ నివాళి

పదములు వాలేళు పదములు గొబ్బి

పదములు వెన్నెల పదములు సంజ

వర్జన మఱి గుణ వర్జన పదములు

పాడుచు నాడుచు”

నరిగి రని వ్రాసియున్నాడు. అట్లే శివరాత్రి జాగరణ సమయ మందలి వేడ్కల వర్ణించుచు

“ప్రమథ పురాతన పటు చరిత్రములు
గ్రమమొంద బహు నాటకము లాడువారు
ఆదట గంధర్వ యక్ష విద్వాధ
రాదురై పాడెడు నాడెడు వారు
పెండియు భవు బహువిధ చరిత్రము ల
ఖండితగతి నాటకంబు లాడుచును”

అని కొన్ని నాటక ప్రదర్శనములను వర్ణించి యున్నాడు. బహుశః ఇవి దేశిమార్గమునకుఁ జెందిన యక్షగానముల వంటివే యని యుండునని తోచుచున్నది. మరియు నాతఁడు బసవ పురాణమును వ్రాచిన శివధక్తుల చరిత్రమును బురాతన గీతములను బట్టి రచించితినిని చెప్పుకొని యున్నాడు. అతని నాటికి బహుశ ప్రచారము నందుండిన యా గీతములు, పదములు, యక్షగానములు మున్నగునవి యాతని కాలముననే పుట్టినవి గాక తత్పూర్వము నుండియుఁ (అనఁగా సన్నయకుఁ బూర్వము నుండియు) గూడ జన వ్యవహారమున నుండి నట్టివే యని యూహింప వచ్చును.

పండితరాధ్య చరిత్ర కృత్యవతారికలో సోమనాథుఁడు ద్వీపదనుగూర్చి చెప్పుచు “అనియతగజైః, ప్రాసోవా, యతిర్వా”యని సంస్కృతోక్తులను మూడింటి నుదాహరించినాడు. ఇది యతిప్రాసలను గూర్చియు మాత్రా గణములను గూర్చియుఁ జెప్పునట్టి పగుటచే దప్పక తెలుఁగుభాషకు సంబంధించిన ఛంద సూత్రములే యై యుండు సనియు, గణములు నియతముగా నుండ నక్కఱ లే దనియు, ప్రాసముగాని యతిగాని యుండినఁ జాలుననియు వానివలన స్పష్ట మగుచున్నదనియు, శ్రీ. శే. వేటూరి ప్రభాకరశాస్త్రిగారు తెల్పియున్నారు.¹ మరియు నా సూత్రములుగల ఛందోగ్రంథము సన్నయకు సమకాలమో, పూర్వమో యై యుండునని కూడ వా లభిప్రాయ పడి యున్నారు. దీనినిబట్టి నియతములు కాని గణములతోఁగూడి, యతియో ప్రాసయో కలిగియుండిన ద్విపదలును దత్త దృశములైన యితర రచనలును అప్పుడుండెడివని తలఁచుట కవకాశము కలుగుచున్నది. తెలుఁగున ము విభక్తిక యతియనియు ముకార యతి యనియు

రెండు యతి భేదములున్నవి. అందు మొదటిదానిని బట్టి ప్రథమావిభక్తి ముకార మునకును పు పు బు భు లకును యతి చెల్లును. నన్నయ యీ యతిని వాడియుండెను. తరువాత విభక్తిప్రత్యయము కాని పదమధ్య ముకారమునకుఁ గూడ పుపు బుభులతో యతిచేయు పరిపాటి వచ్చినది. దీనికే ముకార యతి యని పేరు. నన్నయ భారతమున నీ యతి కుదాహరణములు లేవు. దీనినిబట్టి ప్రాచీన కాలమున నీ రెండింటిలో నొక్క ము విభక్తిక యతి మాత్రమే యుండెనని తెలియుచున్నది. ఇప్పటి వారి కిది యచ్చెరువుగాఁ దోఁపవచ్చును. కాని యసలు ము విభక్తిక యతి మొట్టెప్పడెనో పరికిలించినచో నీ యాశ్చర్య మునకుఁ గారణ ముండదు. ప్రథమావిభక్తి ము వర్ణమున కిష్టుడు ఁబు, చ్చు అను వానివలెనే ప్రాచీనకాలమున బు అను రూపాంతరము కూడ నుండెననుటకు శాసనములును ఇతర ద్రావిడభాషలందలి శబ్దములును సాక్ష్య మిచ్చుచున్నవి. శాసనములందలి మఠబు, వనబు, వక్రబు, నాగబు మున్నగు రూపము లిందుకుఁ దార్కాణము. దీనినిబట్టి విభక్తి మువర్ణమునఁగా బువర్ణమే యని తెలియ వచ్చుటచే దానికి పు, పు, బు, భులతో యతి చెల్లుటలో వింతయేమియు నుండదు. “మీఁదఁ జెప్పఁబడిన ము విభక్తిక యతి (వనమునకు) వనబు అన్న రూపమున్న కాలమున నేర్పడిన దగును. వనబు అను రూపము పోయిన తరువాత ఛందోగ్రంథకర్తలు దానికి ము విభక్తిక యతి యని పేరికిరి. సన్నియ నాటికి వనబు అనురూపము పోయినది, భారతమునఁ గానిరాదు. ఈ సాధనము యతిప్రాసలు, పద్య రచనము సన్నయకుఁ బూర్వమే కలవని స్పష్ట పఱచుచున్నది.”

సన్నెచోటుఁడు కుమార సంభవ కావ్యమున దేవతా గురు సంస్కృతి కవుల స్తోత్రము కావించిన పిమ్మట

మును మార్గ కవిత లోకం

బున వెలయఁగ దేశికవితఁ బుట్టించి తెనుం

గును నిలిపి రంధ్ర విషయం

బునఁ జనఁ జాళుక్య రాజు మొదలుగఁ బలుపున్ ॥

అను పద్యమును ద్రాసి యుండెను. “తెనుంగు నిలిపి రంధ్ర విషయమునఁ జన సత్కాశ్రయునిఁ దొట్టి చాళుక్య నృపుల్” అను పాఠము శ్రీ కవిగారి ముద్రించిన

కుమార సంభవ ప్రతిలోఁ గనుపచ్చు చున్నది. కుమార సంభవమునకుఁ దురజా
వారు సంస్కృతీ గ్రంథాలయమున నున్న తాళపత్ర ప్రతి తప్ప మఱియొక ప్రతి
లభ్యము కాకపోవుట చేతను, అందుఁ జాతుక్యరాజు మొదలుగఁ బలుపుర్
అనుపాఠమే యుండుట చేతను, మన మిదియే యథార్థమైనదని గ్రహింప
వలయును. ఇందుఁ జెప్పఁబడిన మార్గదేశి కవిత్యము లేవి యను విషయమును
గూర్చియు, నా చాతుక్య రాజెవ్వలను విషయమును గూర్చియు వేఱు ప్రకరణ
మున వివరింపఁ బడును. సంస్కృత కవులను స్మరించిన పిమ్మట నన్నెచోడుఁ దీ
పద్యమునఁ దెలుగు కవులను బ్రత్యేకముగాఁ గాక సామాన్యముగా స్మరించి
నట్లు కానవచ్చుచున్నది. మార్గకవిత లోకమున వెలసి యుండఁగాఁ జాతుక్య
రాజులు లనేకులు దేశికవిత్యమును బుట్టించి యాంధ్రదేశమునఁ దెలుగును
నిర్మించి పై పద్యమునందలి భావము. దీనిని బట్టి చాతుక్యరాజుల కాలమునఁ
దెలుగు దేశములో దేశికవిత పెంపొందింపఁ బడె నని తెలియు చున్నది. ఆ
కవిత్యమునకుఁ జైన పేర్కొనఁబడిన శాసనములలోని పద్యములు తక్క
వేఱు నిదర్శనములు కానవచ్చుటలేదు. కాని నన్నయకుఁ బూర్వము దేశికవిత
దేశమున సాగె ననుటకు మాత్ర మీ పద్యము నిశ్చలమైన నిదర్శనమై యులరారు
చున్నది. నన్నె చోడుడు సంస్కృత కవులలోఁ గొందఱిని వలెనే తెలుగు
కవులలోఁ గూడఁ గొందఱిని బ్రత్యేక నామములతోఁ దేర్కొని యుండినచో
నా విషయము మఱింత స్పష్టముగా వెల్లడి యైయుండును. కాని తనకు
ముందున్న దేశికవులలో నుప్రసిద్ధ కావ్య రచనచేఁ దేర్కొనఁదగినవా రెవ్వరును
గానరాకపోవుట చేతను, మార్గకవులలోఁ గొందఱు జైన మతమును మఱి
కొందఱు వైదిక మతమును నవలంబించిన వారగుటచేతను, ఆ రెండు మత
ములును గూడఁ జైపుఁదైన తనకు విరుద్ధములైన వగుటచేతను, అతఁడు వారిలో
నివ్వరిని గాని ప్రత్యేకముగాఁ దేర్కొని యుండ లేదని తోచుచున్నది.

ఈ విధముగా నన్నయకుఁ బూర్వమున్న కవిత్యమిట్టిదని వస్తు రసాలం
కార వివేచన చేసి విమర్శించుటకుఁ దగిన యాధారము లేవియు లభింపక
పోయినను అప్పు డాంధ్రమున నేదో కొంత కవిత్య ముండె ననుటకు మాత్రము
నిదర్శనములు గోచరించు చున్నవి. ఈ కవిత్యమును శాసన కవిత, పదగేయ
రూపమైన దేశికవిత, మార్గవృత్తికిఁ జెందిన కావ్యకవిత యని మూడు
తెలుగులుగా విభజింప వచ్చును. ఇందు శాసన కవిత యారంభముని చేసెను

మార్గమునకును దరువాత (అనగా పదవ శతాబ్దినుండి) మార్గపద్ధతికిని (విరియాలకామసాని గూడూరు శాసనము) జెందినదిగాఁ గానవచ్చుచున్నది. పదగేయ కవితకు సోమనాథుఁడు పేర్కొన్న గీతములును, బదములును, ఉదాహరణములు. కావ్యకవిత్వమునకు పద్మాదులగు జైనకవులు రచించిన కావ్యములు తార్కాణము. ఇవియు క్రీ. శ. 10వ శతాబ్ది యుత్తర భాగమున రచింపఁ బడినవే. దీనిని బట్టి దెలుఁగునఁ గవిత మొదటఁ జొళుక్య రాజుల ప్రేరణ ప్రోత్సహములచే దేశీరూపముగా నారంభమైనదనియుఁ దరువాతఁ గన్నడకవుల ప్రభావముచే మార్గకవితకూడఁ గొంత పెలువడి నన్నయ భారతమున సమగ్రరూప సౌష్ఠవము నొందెననియుఁ దెలియు చున్నది. ఈ రెండు రకముల కవితయు నారంభము నుండి నేటివఱకు దేశకాలమతాది పరిస్థితుల ననుసరించి యొకప్పుడొక దానికిని మఱొకప్పు డొకదానికిని వోహదము చేకూరుచుండ నధికముగనో యల్పముగనో సాగుచునే యున్నది. అందు నన్నయకుఁ బూర్వ మందరిది యుండియు నుపలబ్ధము కాక పోవుటచేఁ బ్రకటయు గూఢయునైన సరస్వతీనది వోలె మన పారి కసత్ర్పాయమేయై పొడఁగట్టు చున్నది.



3 చాళుక్య యుగమునందలి భాష :

ప్రాచ్యశాఖకర్త యుగమునఁ దెలుఁగులో వ్రాయఁబడిన శాసనములు లేనప్పటికిని అప్పటి సంస్కృత ప్రాకృత శాసనములందుఁ గనపచ్చిన గ్రామ నామములనుబట్టియు, మఱికొన్ని యితరాధారములనుబట్టియు నప్పుడు తెలుఁగు భాష యితఁడ్రావిడభాషలనుండి విడిచిపడి వ్యవహారమున నుండి యుండవలెనని తెలిసికొంటిమి. పూర్వ చాళుక్యులును తేనాటిచోళులును రాజ్యాధికారము వహించిన కాలమునఁ గొన్ని శాసనములను తెలుఁగు భాషలోనే వ్రాయించి యుండిరి. ఇతఁల శాసనములు సంస్కృత భాషలో వ్రాయఁబడినను గ్రామ సీమదులను దెల్పు సంకల్పమునందు మాత్రము పెక్కింటిలోఁ దెలుఁగు భాషయే వాడఁబడియున్నది. క్రీ. శ. 6, 7, 8 శతాబ్దాలలోని తెలుఁగు శాసనములు పంచనమునందే యున్నప్పటికిని ఆందరి పదములు కొన్ని యతి ప్రాచీన రూపములతోఁ గూడి దురివిగ్రహములుగాఁ గానిపించుచున్నవి. అయ్యు నవి యితర దక్షిణ దేశభాషలందలి పదములతో నన్నిహిత సంబంధము కలిగి తెలుఁగుభాషా పరిణామ ప్రకారమును సూచించుచునే యున్నవి. ఈ శాసనములలో సంస్కృత ప్రభావముకంటెఁ ద్రాకృతభాషాప్రభావము హెచ్చుగాఁ గానఁ బడుచుండును. ఉదా॥ అసివైరువు లికితమ్ (చోళమహారాజు ఉరుటూరు శాసనము, పొట్లదుర్తి మాలెపాడు శాసనము). ఆణపొరులు (ఆజ్ఞప్తి) పుణ్య మమారుని మాలెపాడుశాస. దుగరాజు, దుగిరాజు (యువరాజు) చోళమహారాజు ఇందుకూరు శాస. దమ్మపు, దమ్మపులు (ధర్మము) అద్దంకి శాసనము. వెజయరాజు [విజయ (యాదిత్య) రాజు] ధర్మవరశాస. వెజయిత్తి భటుఁళు (విజయాదిత్య భట్టారక) కపిలేశ్వర పుర శాసనము. క్రీ. శ. 740. నర్సబాద పరియారువు (నర్సబాధాపరిహార) నవ్వలోకశ్రయ మహాసత్తా వన్. అహదనకర శాసనము. మున్నగున విందుకుఁ దార్కాణములు. “డిరిస్వామున్, మహాసఖియున్, సెట్ల నకుపున్, పెద్దగాన్, పసుకేపుల కొల్లుకన్ - మొదలగు పదములు తెలుఁగున

సన్నయ భాషలో మనకుఁ బరిచితములగు రూపములతో నింకను స్థిరపడక ప్రాకృతము మూలముగా నీ భాషలోనికి వచ్చు మార్గములో నున్నట్లుగవలెను. కావుననే యీ రూపములు సులభముగా నర్థమగుట లేదు. ఇవి భాష యొక్క ప్రాచీన స్థితినిఁ దెలుపుచున్నవి. ఈ కాలమున తెలుఁగు పలుకుబట్టి ప్రాచీన వ్రావడ సంప్రదాయములనుండి ప్రాకృత భాషా సంస్కరణ సహాయముచే నూతన పరిణామమును బొందుచున్న సంధిస్థితిలో నున్నవని చెప్పవలసి యున్నది.¹ తరువాతి శాసనములలో వలె వీనియందుఁ దత్సమీకృతములై తెలుఁగు భాషలోఁ గలసిపోయిన పదములు కాని, దీర్ఘ సమాసములు కాని లంతగాఁ గలుగబడవు. కాలక్రమమునఁ దెలుఁగుభాషలోఁ ద్రాకృత ప్రధానము నన్నగిల్లుటయు సంస్కృత ప్రభావ బుధిక్ మగుటయు సంభవించెను. అందుచే శాసనములందలి పదవాదులు దీర్ఘ సమాసములుగా వ్రాయఁబడుట గోచరించును. యుద్ధమల్లుని దెజవాడ శాసనములో నా రాజునకుఁ గల పదవాదులు మొదటి పద్యమున దీర్ఘ సమాసములతో వివరింపఁ బడినవి. ఇట్లే చోళరాజులును, వైదుంబరాజులును, చాళరాజులును చేయించిన శాసనములలోఁ గూడ పదవాదులు దీర్ఘ సమాస రూపములుగానే వచ్చుచున్నవి.² చాళుక్యభీముని కొలిపి శాసనములో³ దీర్ఘ సమాసము లంతగా లేక పోయినను అందరి భాష తత్సమ పదబహుళమై సరిగా నున్నయ భావమునందలి వచన తైలసి బోలయున్నది. గుంటూరు జిల్లా చావట్ల తాలూకా చేరబ్రోలులోని నాగేశ్వరస్వామి ఆలయమున

1. ఆంధ్ర భాషా మహా విమర్శనము. పుట 30, 31.

2. చోడ మహారాజ మూర్త్య గ్రహణ కాల శాసనము :

నాస్తి హరి వర్ణన రావ భుజాని భాసుర ప్రవర్ణ ప్రవర్ణ తిరదర్శక
కులస్థన కాన్తవ గోత్ర కరికాలాన్నయ సుహారాజు.

వైదుంబ రాజుల శాసనము :

స్వస్తిశ్రీ స్వస్తిశ్రీక సుమర సంభుట్ట సోప లబ్ధ ములక్ష్మ సమా
లింగితవనవల కంఠ త్రిశత్ర వైదుంబ మహారాజుల.

చాళరాజుల శాసనము :

స్వస్తిశ్రీ వల్లభ మహారాజాధి రాజ పరమేశ్వర భట్టరః

S. I. I. X 604.

3. గుంటూరు శాసనములు. 12. పుట. 103.

లభించిన శ్రీ మదాహవమల్లదేవుని శాసనము నందలి యారంభ విరుదావళి నన్నయ ఛారితాద్వంతములందు రాజరాజును సంబోధించిన పద్యములను స్మరింపఁ జేయుచున్నది. ఈ శాసనము రాజరాజు పట్టాభిషేకమున కిండుక పూర్వము (క్రీ. శ. 1006) వ్రాయఁ బడినది.

“స్వస్తిశ్రీ సకళ భువన పల్లభ శ్రీ మదాహవమల్లదేవ శ్రీ పాద పద్మా రాధక, పరమర్ణక సాధక, సకళ జగదుత్తరస, విప్రు పంశాళంతర, సత్త్రిగ సంకరాజ, సాహిర్వి విద్యానిధి, చినయ త్తాంబుధి, శంకర కింకర, కొంకణ భయంకర, సమదారాతి మత్త మాతంగ మస్తక స్థక విదారణ చారుణ భర నభర పంజర, సాదుస్త పజ్ర పంజర, నిజ భుజ పరాక్రమ నిర్జిత ప్రతిమల్ల, దుగ్గజయ మల్ల, పర బళ జలనిధి కణకస బడ వాన రోచంగ చాచనల”.

పరియాల కామసాని గూడూరు శాసనము నందును, బద్వి సర్వదేవుల చిహ్నముగాఁ బ్రబంధ త్తావళిలో సుదాహృతములైన పద్యము లందును గలతైలిని నన్నయ తైలికిని భేషే లేదు. ఈ విధముగాఁ ద్రాత్పాళుక్య యుగమునఁ గేవల గ్రామనామ రూపమునఁ గనపచ్చిన తెలుఁగుభాష చాళుక్య యుగారంభమునఁ ద్రాక్వత భాషా సంపర్కమును బొంది, తరువాతఁ గ్రుమక్రమముగాఁ దత్సమ పదతాలమును గూర్చుకొని, క్రీ. శ. 11వ శతాబ్దినాటికి నన్నయ ఛారితభాషతో సదృశమైన భాషగాఁ బరిణమించినదనియు, నన్నయ యందలి రోప వైకిల్యములను సవరించు వానిని లాక్షణికమును ప్రతి మనోహరమునైన యుత్తమ భాషగా సంస్కరించె ననియుఁ జెప్పవచ్చును.

క్రీ. శ. 11వ శతాబ్ది నుండియుఁ గానఁబడుచున్న కేవల తెలుఁగు శాసనములలోపఱనే సంస్కృత శాసనములలో సీమాదులను జెప్పు సందర్భమున నుండు తెలుఁగు భాగములలోఁగూడఁ దేశ్యపదములు ప్రయోగింపఁబడియే యున్నవి. వీనిలో నారంభ కాలము నందరవి నన్నయ ఛారితమునందు స్థిరపడి మనకుఁ బరిచితములైన రూపములకింటె భిన్నములైన రూపములతో నుండుటచేతను, వివిధ కాలములందు వివిధ ప్రదేశములలో వివిధరూపములతోఁ గానపచ్చుచుండుటచేతను అర్చగ్రహణ విషయమునఁ గొంత క్లేశము కలిగించుచు వింతగాఁ గోపించుచున్నవి. ఇట్టి వింతరూపములు క్రీ. శ. 11వ శతాబ్ది నడుమ వ్రాయఁబడిన పద్యశాసనములలోఁ గూడఁ గొన్నికానివింబు చున్నను వానిసంఖ్య

యప్పటికిఁ దగ్గిన దనియే చెప్పవచ్చును. అందుచేతనే యప్పటి శాసనముల నర్థముచేసికొనుట కొంచెము సుకరముగాఁ గానిపించును. మధ్యకాలమునందలి యీ శాసనములలోఁ దత్సమదేశ్యపదము లించుమించు సమాన సంఖ్యాకములుగా నుండును. తరువాత దేశ్యపదములకంటెఁ దత్సమ పదముల సంఖ్య పెరుఁగుట సంభవించినది. ఆ యున్న దేశ్యపదములలో నైత మప్పుడుహడ నర్థకైశము కలిగించునవి కొన్ని లేకపోలేదు. విరియాల రామసాని గూడూరు శాసనమునందలి తుదిపద్యము తత్సమపద బహుళమయ్య నర్థము వారపోవుట కదియే కారణము.

పితృపదములు :

నివలుకాను. ఏజ్జగుడి పాడు శాసనము. (క్రీ. శ. 6వ శతాబ్ది చివర) పన్నన.

ఇరువది యాదినాల్గు ములురుజ్జు.

చీకున తిప్పలూరి శాసనము.

పూల్లవట్టమ్మన చోళమహారాజు రామేశ్వర స్తంభ శాసనము.

కాటుకున చిలంకూరు శాసనము. (8వ శతాబ్ది ఆరంభము.)

రట్టిగుట్ల.

ఎణుండొది పిప్పర్ల శాసనము. క్రీ. శ. 641.

ఇల్లకాను.

గాణంబు.

వేట్లము లక్ష్మీపుర శాసనము. క్రీ. శ. 685-705.

బోళ.

ముట్ల.

కడువంట్ల.

దత్తి కపిలేశ్వరపుర శాసనము. క్రీ. శ. 740.

బోయ చండలూరు తామ్రశాసనము క్రీ. శ. 673.

తెఱ రేయూరు శాసనము. క్రీ. శ. 669.

అరియుడగు అహదనకర శాసనము.

గజ్జులు.

శ్రీ. శ. 9వ శతాబ్ది తరువాతి శాసనములందలి యుదాహరణములు :

గొట్టలు అద్దంబి శాసనము.

దాణ.

బుస్సి యుద్ధములుని బెజవాడ శాసనము.

మట్టి మొక్క (ముంర) చిస్త. [మట్టి = bent (Kittel) The young tamarind tree that is bent; పంగిన చింతమొక్క.]

కొడమదుపు (A sluice of a tank with a top sill or a sluice on the hill side.

మడువ = a sluice (Tamil) తెలుగున మడపయను శబ్దమున్నది. మళ్లకు నీరు పెట్టెకి కాలువ ముఖముని యర్థము. "అడుగు దుంపురు చెక్కు బద్దంబులను బద్ది మళ్లకు మడపలు మార్చిమార్చి" కళా పూర్వోదయము. చతురాశ్వాసము.

గోగుతేపు = గోగుచెట్లు పండింపబడు తీత్రము. (A plot of land in which generally గోగు plants are cultivated)

కడము కోపు = conical trunk of a Kadamba tree.

కలపెలగుల (కల్పెలగుల) పెద్దచిస్త = Big tamarind tree adjoining the stone fencing. కల్లు = తాయి.

పెలుగు = లోపల పశువులు లోనగునవి చొరక తోట మొదలగువాని చుట్టు ముండ్లచెట్లుపెట్టి యెదిగించిన అవసరము. (శబ్దచిత్తాకరము.)

మద్దలు = మద్దిచెట్లు. చిఱుశోడి మద్దలు.

గొంగ పల్లము = శైవసన్న్యాసులకుఁ జెందిన పల్లపుఘామి.

కట్టుమోడలు = Artificial enbankments or fences made of natural bushes. కట్టు అను పదము కృత్రిమమైన (కట్టబడిన, artificial) అను సర్థమున నిష్పాదును పృథహారమునఁ గనవచ్చు చున్నది. కట్టుపండ్లు = artificial teeth.

బడియ బొల యట్ట పేదరి యాకు చిస్త.

బొల (బొల) boundary.

అట్ట = by the side of; touching.

పేదరి యాకు చిస్త = poor leafed tamarind.

పై పదములు రెండవ తాళుని నీరిపుర తామ్ర శాసనమునందలివి,

ఇతఁడు రెండవ యుద్ధమిచ్చుని (క్రీ. శ. 930) కాదుట. నాడవుని సోదరుఁడు.

గుడ్డేటియ కటితి వేములగోను (రెండవ అమ్మరాజు వేములూరుపాడు తామ్ర శాసనము. క్రీ. శ. 945)

పరువులు = salt marshes. Do.

పటు (పట్టు = స్థలము) రెండవ అమ్మరాజు మచిలీపట్టణ శాసనము. క్రీ. శ. 945—70.

పుసియిల్ల దాష్ట్య = మోసములేని తార్కి; పెంకయ చోళుని చొంగల సాని కనుమ శాసనము.

గద్యనంబు : విరియాల కామసాని శాసనము క్రీ. శ. 1000.

రూప ప్రవివృతము గల పదములు :

1. ఏబది చోళమహారాజు ఉరుటూరు శాసనము. క్రీ. శ. 7వ శతాబ్ది ఆరంభము.

ఏభది పెలుదుర్తి శాసనము.

ఏమ్మదియె తిప్పఘారి శాసనము.

ఏంభది పెలుదుర్తి శాసనము. (క్రీ. శ. 8 వ శతాబ్ది.)

2. లేని ఉరుటూరు శాసనము.

తీనికీ సాలెపాడు శాసనము.

చేనికీ No. 403—1904.

దినికీ No. 401—1904.

3. అచ్చినవాస్తు ఉరుటూరు; అగస్త్యేశ్వర దేవాలయ శాసనము. చిలంకూరు; దిమ్మగుడి శాస.

డచ్చిన, డచిన పెట్లూరి శాసనము.

వ్రచ్చిన ఉరుటూరు శాసనము.

అట్టినవారి బూడిదగడ్డపల్లి శాసనము.

4. తక్క-కాపుట్టెల బ్రహ్మగుహారుని తిప్పయారి శాసన.
 వైదుంబి వోలు మురుసుపల్లి శివాలయము 346.
 గొట్టిప్రోలు మొదటి అమ్మరాజు మచిలీపట్టణ తామ్రశాసన.
 క్రీ. శ. 918—25.

5. తాంబూర్ విజయాదిత్యచోళుని చామలూరు శాసన.
 తబుణ్ణు (తమ్మిడు) కపిలేశ్వరప్రతి శాసన. క్రీ. శ. 740.

6. ములుస్తులు ఎట్టుగుడిపాడు శాసన. క్రీ. శ. 6 వ శతాబ్ది.
 మరుతుణ్ణు చిలంకూరు శాసన. క్రీ. శ. 8 వ శతాబ్ది.
 మాలుత్రు సత్యాదిత్యుని మాలెపాడు శాసన.
 ములుతూర్ విప్పల్ల శాసనము. 7 వ శతాబ్ది.
 ములుతుణ్ణు విక్రమాదిత్య బలికుల చాచరాజుల శాసన.
 విక్రీరాజు శాసన. S. I. I. X 594.
 వితుణ్ణు రేమయ్య శాసన. .. 593.
 ములురు మోహూరు ధైరవ దేవాలయ శాసన. 615.
 ములుతుంట్టి చిమ్మగుడి శాసన. నెం. 364.

7. ఊరు (బహువచన రూపములు)
 ఊర్లందు జయసింహ వల్లభుని విప్పల్లశాసన.
 పాస్తూలు సత్యాదిత్యుని మాలెపాడు శాసన.

8. ఏడు
 ఏ టు వేల నేల విక్రీరాజు శాసన. S. I. I. No. 594.
 ఏఱు వేలు నేల చోడమహారాజు సూర్య గ్రహణ కాల శాసన. No. 595.
 కొనినేపల్లి శాసన. S. I. I. X. No. 598.
 ఏకువేళు చెన్నరాయనిపల్లి కుత్తరమున నున్న శాసన. No. 639.

9. తూర్పు.
 తూలువ్వు నూడ్ల No. 408—1904.

తుఱుగునుడ్ల }
 తుఱుమ్ము నూడ్ల } No. 408 A. 1904.
 చూపున No. 340—1905.

10. పాఱుడు = బ్రాహ్మణుడు.
 పాఱువారికి No. 338-1922.
 పాఱుళ్లు No. 287-1905.
 పాఱుక No. 384-1904.
 పాఱు రామేశ్వర స్తంభ శాసనము.
 పాఱు చిలంకూరు శాసనము.
 పతాను లక్ష్మీపుర శాసనము.
11. పొడుచు ధారువు చైవర్తక రూపము.
 పొడుచి బూడిదగడ్డపల్లి శాస.
 పొడిచి వైదుమ్య రాజుల శాస.
 పొడిచ్చి చిన్నతిప్ప నముద్ర శాస. No. 621 S. I. I. X.
 పురుబలకోట శాస. No. 625.
12. కవిల గోవు.
 గవిలల చోళమహారాజు సూర్యగ్రహణ కాల శాస.
 కవిక విష్ణువర్ధనుని సారెపాడు శాస.
 గవిలక No. 401-1904.
 కవిలకాను No. 403-1904.
13. పన్నన ఎఱ్ఱగుడిపాడు శాసనము.
 పన్నాన ఉరుబూరు శాస.
 పన్నవీన పెలుదుర్తి శాస.
 పన్నశా.
14. పెండలంబు (= భార్య) S. I. I. X 598.
 పెండలంబులు No. 408-1904.
15. రెడ్డి.
 రబొడ్లు-రబ్బొడ్లు No. 341-1905.

రట్ట గుట్ట	రామేశ్వర స్తంభశాసన; చిలంకూరు శాసన.
రట్ట గుడ్డు	No. 400-1904.
రట్టడ్డు	No. 400B-1900.
రాడ్డు	No. 408A-1904.

ఇట్లే రూపపై విద్యమును బొందిన దేశ్యశబ్దము లింకను బెక్కు గలవు. ఈ దేశ్య శబ్దముల వలెనే కొన్ని తత్సమ శబ్దములు సైతము వివిధ రూపములతో వ్రాయఁబడి యున్నవి. కొన్నిటిలో వర్ణక్రమము చాల దుష్టముగా నున్నది. దీని కప్పు డా శబ్దములు రూప పై విద్యమును బొంది యుండుటే కాక శాసన లేఖకుల యజ్ఞత కూడఁ గొంతవఱకుఁ గారణమై యుండవచ్చును. రూప పై విద్యముతోడను వర్ణక్రమ దోషముతోడను గూడిన శబ్దములు కొన్ని యీ క్రింద నొసంగఁ బడుచున్నవి.

1. సాక్షి ఎట్టుగుడిపాడు శాసన. క్రీ. శ. 6 వ శతాబ్ది చివర.
సక్షి చిలంకూరు అగస్త్యేశ్వరాలయ శాసన. నెం. 401.
శాక్షి ఎట్టుగుడిపాడు శాసన.
చక్షి (చాక్షి) ఉత్తమాదిత్య చోళమహారాజు వెలుదుర్తి శాసన.
2. భటార కాకు బుడమనారాయలపాడు శాసన.
భటారి బసినికొండ శాసన; వెంకయ చోడుని దొంగలసాని కనుమ శాసన.
భటారల లకు నెం. 405.
భటారశకున్ దిమ్మగుడి శాసన. No. 364.
భటరశకు మైలవర శాసన. No. 306.
కపిలేశ్వరపుర శాసన.
3. బారనాసి (= వారణాసి) రామేశ్వర స్తంభ శాసన.
బారణా నల్ల చెఱువుపల్లి శాసన.
బారణాసి బుడమ నారాయలపాడు శాసన.
||బారాణసి జయసింహవల్లభుని విష్ణుర్ల శాసన.
బారనాసి దిక్కిరాజు శాసన.
వారణాసి చిలంకూరు శాసన,

4. శ్రీ పబ్బకాతంబు వెంకయ చోడుని చొంగలసాని కనుమ శాస.
 శ్రీ పవ్బకాతంబు పెట్లూరి శాస.
5. వగ్రబు కపిలేశ్వరపుర శాస. క్రీ. శ. 740.
 వక్రంబు విష్ణువర్ధనుని సాలెపాడు శాస.
 వక్రబు చిలంకూరి అగస్త్యేశ్వర దేవాలయము. No. 405.
6. బ్రాహ్మణులను రాష్ట్రకూట నిత్యవర్షుని శాస. మాలెపాడు శాస;
 ఇలపకుట్టు శాస.
 బ్రాహ్మణులను మసుమాయుధుని శాస.
 కూజ్యగ్రహన నిమిత్త (త్ర)ం బున రేమయ్య శాస. నెం. 593.
 ప్రితివి రాజ్యంబు ముదివేడుచెఱుపు దగ్గటనున్న శాస.
 కాల నిస్తారకుండు లక్ష్మీపుర శాసనము.
 ద్రుగ్గాదేవి విష్ణువర్ధన మహారాజు బుడమనారాయలపాడు శాస.
 చంద్రాయిత్రకాలంబు ఇంద్రకీలపర్వత చాళుక్య శాస.
 ప్రతిష్ఠితః పార్తీశ్వరః ..
 సృపాదాం రాకలేక్కారే
 జయలక్ష్మీ సమాలింగిత వక్షతల వైదుమ్మ రాజుల శాస. క్రీ. శ. 850.
 వధిసిన వాన్లు నల్లచెఱుపుపల్లి శాస. క్రీ. శ. 8 వ శతాబ్ది.
 పుత్రవద్య, శ్రీ వద్య, గో వద్య. సత్యాదిత్యుని మాలెపాడు శాస.
 ఆత్మాన్మతంబున. ధర్మవర శాస. (నెల్లూరు శాస.)
- పైని పేర్కొనఁబడిన పదములలోఁ గొన్నిటి యర్థము నీ విధముగా సూచింప వచ్చును.

పన్నన : కిటెర్ గారి కన్నడ నిఘంటువులో పఞ్చెయ, పణ్య అను పదములు రానవచ్చుచున్నవి. అందు పఞ్చెయ యను పదమునకు పెద్ద పొలము, సేరి అను నర్థము లొసంగఁ బడియున్నవి. పణ్య పదమునకు కిసంవార్ గ్లాసరీ యను నిఘంటువులో (మంగుళూరు 1891, 1895) “పూర్వము రాజుల యధీనములో నుండి తిరిగి వారెప్పు డడిగిన నప్పు డిచ్చివేయు పద్ధతిమీద కౌలు కిచ్చు భూమి” యను నర్థము వ్రాయఁబడినది. అరవమున వ్యవసాయ మను నర్థమున పఞ్చెయ అను పదము కనఁబడుచున్నది. పణ్య, పఞ్చెయ, పఞ్చై, పన్నాన శబ్దము లన్నియు సమానార్థకములే యని తోచుచున్నది. సత్యాశ్రయ మహారాజు పుత్తుఁ

చును గీర్తివర్మ పౌత్రుఁడు నైన ఆదిత్యవర్మ వ్రాయించిన యొకశాసనములో¹ రేవశము, అగ్నిశము అను నిరువురు బ్రాహ్మణుల కాదిత్యవర్మ ముఱ్ఱకల్లు, పార్శితే యను గ్రామములను “ఉచ్చమన్న పన్నాన” అను వృత్తిగా నిచ్చెనని తెల్పుఁబడి యుండుటచేఁ దై రీసంవార్ గ్లాసరీలో వణ్యా శబ్దమున కీఁ బడిన యర్థము సరియైనదిగానే కనఁబడుచున్నది. సంస్కృతము నందలి పంచాశత్ శబ్దము నుండి ప్రాకృతమున నేర్పడిన పణ్ణాసా యను శబ్దము తెనుఁగున పనస యను ప్రాకృత భవముగాఁ గనఁబడుచున్నది. దానికిని ఈ పన్నానకును సంబంధమున్నట్లు లేదు.

దత్తి: ఈ శబ్దము పెక్కు శాసనములలోఁ గనఁబడుచున్నది.² దానమని దీని కర్తము. దత్తము (= ఈయఁ బడినది) అను రూపము నుండి యిది యేర్పడి యుండును. ఇదియే కొన్ని శాసనములలో దత్తిడి యను రూపాంతరముతోఁ గానవచ్చుచున్నది.³ ఈ రూపము చాల విరళముగా మాత్రము కనఁబడు చుండుటచే దీని సాధుత్వము సందిగ్ధముగా నున్నది. దత్తి శబ్దము సన్నయ తరువాతి శాసనములలోఁ గూడఁ బ్రయోగింపఁ బడియున్నది. (గణపతిదేవ మహారాజు విధించిన దత్తి: దేవదత్తి = దేవ భోగము) దీనికి బహువచనము దత్తులు. (ఆ. సా. ప. ప. సంపుటము 1 పుట 361, ఇట్లు నష్ట సంతానంబులు దేవ బ్రాహ్మణ దత్తులు).

మఱురు : మఱుత్రు : ఈ శబ్దమునకుఁ గల రూపపై విభ్యము పైని చూపఁబడినది. ఇది మత్తరు అను కన్నడ శబ్దము యొక్క అసాధు రూపమనియు నొకా నొక భూమి కొల మానమును సూచించుననియు రాజరాజ నరేంద్ర సంచికలో శ్రీ మల్లంపల్లి సోమశేఖర శర్మగారు వ్రాసి యున్నారు. మఱుతురు లేక మఱుస్తురు అనునది దీని యేక వచన రూపమై యుండవచ్చును. బహువచనమున మఱుతుట్లు, మఱుతుట్లు, మఱుస్తుట్లు, మఱు

1. Madras Museum C. P. grants of Western Chalukyas No. 1
Sewell's list of Inscriptions No. 95.

2. స్వప్తి(శ్రీ) బెజ్జెల్ల భటరళ నిర్మిత దత్తి (కపిలేశ్వరపుర శాసనము.
క్రి. శ. 740).

ఉబిలిశ్వర భటరళాకు ఇచ్చిన దత్తి (విష్ణువర్ధన మహారాజు బుడమ
నారాయణపాడు శాసన.).

3. Nellore Inscriptions D. 13 పుట 297.

రుట్లు అను రూపములు కానవచ్చుచున్నవి. మఱుతురు అను దానికి బహువచనమున మూర్ధన్య శకారము పరము కాగా దాని సాహచర్యమున నందలి రేఫము శకట రేఫముగా మారీయుండును. శకట రేఫశకార సమ్మేళనము పూర్వము డ్లు (drlu) అనునట్లుగా నుచ్చరింపఁ బడుచుండెను. కొంత కాలమునకు రేఫము పోయి మఱుతుడు అను రూపమేర్పడి యుండును. (cf. ఊరు, ఊడు). కొన్ని శాసనములలో నీ శబ్ద మేకవచన బహువచనములందు మఱుతు, మఱుతులు, అను రూపములతోఁ గనఁబడుచున్నది. విత్పత్తి శాసనమున ముప్పది మఱుతూ అనియు, మోహరు ధైరవ స్వామి దేవాలయమున “నూలు మఱుతు” అనియుఁ బ్రయోగములు చూపట్టుచున్నవి. కాకతీ గణపతి దేవుని పాకాలశాసనములో¹ మఱులను బహువచన రూపము ప్రయోగింపఁ బడినది. దీనిని బట్టి మఱుతు, మఱు అనున వేకవచన రూపము లనియు మఱుతులు, మఱులు అనునవి బహువచన రూపము లనియు స్పష్టమగుచున్నది. మఱుతురు అను రూపమే కాలక్రమమున నంత రువర్ణము లోపించుటచే మఱుతు అను రూపమును జెందిన ట్లుహింప వచ్చును.

పూర్వము భూ పరిమాణమును మఱుతుల లెక్కతోఁ గొల్పెనెవారు. “కాకతీయుల కాలమునను ఆటు పిమ్మటను నీరు నేలను (పల్లపు నేలను) మఱుల లెక్కను, వెలి చేనును (మెట్ట నేలను) పుట్ల లెక్కను గొల్పెడి వారు”.² పై పాకాల శాసనమున నొక మఱు తొక నివర్తనమునకు సమానమని నూచింపఁ బడినది. సంస్కృత శ్లోకమున,

తస్మై శ్రీ జగదాళ ముమ్మడి రదా దస్యాం పురి ప్రోన్నతం
సాధం, పంచ నివర్తనాని చ సదా శ్లిష్టాని వస్య శ్రియా.

అని చెప్పఁబడిన విషయమే తరువాత “ఈ శాసనమునఁ జెప్పిన కవి చక్రవర్తిలుకు ముమ్మడయంగారు ఇచ్చిన బ్రిత్తి అయిదు మఱు” అని వివరింపఁ బడినది. ఈ నివర్తనము పరిమాణము విషయమునఁ గూడ భిన్నాభిప్రాయము లున్నవి. కాకతీయ సామంతుడైన సారంగధరుని సారంగపుర శాసనమునఁ బది హస్తముల దండముతో ముప్పది దండములైన

1. Nellore Inscriptions Vol. I. C. P. grant No. 17. పుట 187.

2. రాజరాజ నరేంద్ర పట్టాభిషేక సంచిక పుట 64.

నొక నివర్తన మగునని తెల్పబడినది.¹ కాని ఖక్రసీతి సారమున నాలుగు లేక యైదు కరము లొక దండ మనియు, బ్రజాపతి మనువు బుధయుల మతమున నిరువది యైదు దండము లొక నివర్తన మనియుఁ జెప్పఁ బడియున్నది.²

పొల గర్భము:- కీ. శే. జయంతి రామయ్య పంతులు గారి పదమునకుఁ బొలిమేల యని యర్థముచెప్పి యిందలి పొలి శబ్దము పొలిపాటున పొల యని అకారాంత ముగా లిఖింపఁబడిన దనియు, నది బలిశబ్దభవ మనియుఁ దెల్పియున్నది. (నందమూఁడి శాస.) ఇప్పుడు పొలిమేల శబ్దము జన వ్యవహారమున నున్నది. శబ్దరత్నాకరమునఁ గూడఁ బొలిమేల యిందలి లకార మిదంతముగానే కనవచ్చుచున్నది. దాని కందు గ్రామద్వయ మధ్య సీమ; ఎల్ల అను నర్థము లొసంగఁ బడి యున్నది. ముద్రితమైన కాశీ ఖండమున (3.116) నొక సీస మందలి గీత పద్యములోఁ బొలిమేల సీమ యను పద మున్నది. కాని యిది యతి స్థానము ననో వ్రాస స్థానముననో లేని కారణమున శ్రీనాథుడు పొలిమేల యని వ్రాసెనో పొలిమేల యని వ్రాసెనో నిశ్చయముగాఁ జెప్పఁ జాలము. అతఁడు పొలిమేల యనియే వ్రాసినను అర్వాచీన లేఖకులో అచ్చు చేయించుటకు ముందు పరిష్కరించిన పండితులో వ్యవహారము నందలి రూపమును బట్టి యిందలి లకారమును లికారముగా దిద్దియుండు రన్నచో నచ్చెరువు పొంద నక్కఱలేదు. నన్నయభట్టు నందమూఁడి శాసనములో సీమలను వివరించిన సందర్భమున వ్రాసిన యెనిమిది వాక్యములలోను పొల గర్భము లకారముతోఁ గూడిన రూపమే గోచరించుచున్నది. ఈ యెనిమిది చోట్లను శాసన లేఖకుఁడైన గండాచార్యుడు ప్రమత్తఁడై రివక్తమును లివక్తముగా మార్చి వ్రాసి యుండు ననుకొనుట యుక్తి యుక్తముగా నుండదు. ఒక్కచోట నైనచో నెవ్వరైనఁ బొలిపాటు కవరాళ మున్నది. కాని యిన్ని చోట్ల నొకే విధముగాఁ బొలిపాటు పడి యుంకిరనుట సంభావ్యము కాదు. నన్నయ తరువాత వ్రాయఁ బడిన పెక్కు శాసనములలో నా శబ్దము లకార యుక్త రూపముతోనే కనవచ్చుచున్నది. “నే నెరిగి నంత మట్టుకు ప్రాచీనుల వ్రాతలలో ఎక్కడా పొలిమేల కానరా” దని కీ. శే. గిడుగు

1. చళహస్తేన దండేన త్రింశ స్థందా నివర్తనమ్.

2. చతుఃకరాశ్మణో దండో లఘుః పంచకరాశ్మణః అథ్యా 1. స్లో 19.
పంచ వింశతిస్థందై రుక్తయో స్తు నివర్తనమ్ అథ్యా 1. స్లో 200.

రా. చా. న. పట్టాభిషేక సుందర పుట 64.

రామమూర్తి పంతులుగారు రాజరాజనరేంద్ర పట్టాభిషేక సంచిక (పుట 128) లో చెల్పియున్నారు. కొన్ని ప్రాచీన కన్నడ శాసనములలో, గూడ పౌలశబ్దము లకార యుక్తముగానే వ్రాయబడి యున్నది.¹ కీటెల్ కన్నడ నిఘంటువులో పౌలశబ్దము కనబడుచున్నది. అందు దానికి దిక్కని యర్థ మొసంగబడి నది. అందుచే బౌలిశబ్దము కాక పౌలశబ్దమే సరియైనదని నిర్ణయింప వచ్చును. గరుసు శబ్దమునకు మేర మర్పాద అను సర్థములు శబ్ద రత్నాకరములో నీయబడినవి. శ్రీనాథుడు భీమ ఖండమున (ఆ. ౫. ప 88) “ఏక భోగంబుగాగ నేలేలు గరు” సని గరుసు శబ్దమును సీమ యను సర్థమున వాడియున్నాడు. శ్రీమల్లంపల్లి సోమశేఖరశర్మగారు రా. రా. స. ప. సంచికలో (పుట 69) తిక్కన సోమయాజి ద్రోణ పర్వమునందలి పంచమాశ్వాసములోని యీ శ్రింది పద్యము నుదాహరించి యాతఁ డిందు గరుసు శబ్దమును మోమోటమి యను సర్థమున వాడి యుండెనని తెల్పి యున్నారు.

కం. గురునకు నాకును బాండవు

లరయంగఁ గూరిమికిఁ బాత్ర మగుదుర యైనన్

దురమునఁ జుట్టజీకంబను

గరు సిడికొనుచేల గలుగుఁ గౌరవనాదః

కాని యిచ్చట గరుసు శబ్దమునకు మేర, మర్పాద యను సర్థమే చెప్పుకొనుట కాటంక మేమియుఁ గానబడదు. శబ్ద రత్నాకరమున నా శబ్దమునకుఁ గల యా యర్థమున కీ పద్యమే యుదాహరణముగాఁ జూపబడినది. అందుచే పౌలగరుసు శబ్దమునకు పౌలము సీమ, పౌలము సరిహద్దు అను సర్థము చెప్పుటయే సమంజసముగా నుండును. మఱియొక శాసనములో (E. I. Vol. V పుట 139) చేని గరు సను శబ్ద మీ యర్థముననే వాడబడి యున్నది. కఱుత : దీనికిఁ దీరమున లేక ఒడ్డున అని యర్థము. (గంగ కఱుత గవీలం జుండిన పాపానం బోదురు.) దీనికి సమానార్థకముగా సరవమున కట్టె యను శబ్దము కానవచ్చుచున్నది. ఇది కులోత్తుంగ చోడుడు, వీరచోడుడు మున్నగు వారి కాలమునుండి (క్రీ. శ. 12 వ శతాబ్ది) తెలుగు శాసనములలోఁ గానవచ్చుచున్న దనియు, వైదికమతము పునరుద్ధరింపఁ బడిన నాటి నుండియు

గంగకుమ వారిచాసిని బ్రాహ్మణ్యము కల్గినదని యూహింప వచ్చుననియు శ్రీ సోమశేఖరశర్మగారు వ్రాసియున్నారు.¹ కాని కటుత అనునది శ్రీ. శ. 10 వ శతాబ్దిలోఁ గూడ గానవచ్చుచున్నది. (రెండవ అమృరాజు వేమలూరుపాడు తామ్రశాసనము. శ్రీ. శ. 945. గుణ్ణేటియ కటితి వేములగోను) జయసింహ పల్లభుని విప్లవ శాసనమున (శ్రీ. శ. 7 వ శతాబ్ది) “వచ్చినవారు భారనా” అని వారిచాసి శబ్దము చూడ రూపాంతరముతోఁ గానఁబడుచున్నది. శ్రీ. శ. 11 వ శతాబ్దిలో కటుతకు గట్టున అనున్బంధము రూఢమై యుండెను. (ఏంటి కట్టిపుట్ట. E. I. Vol. V. పుట 70) అంతకు ముందున్న రెండవ అమృరాజు శాసనములోఁ గూడ నది యా యర్థముననే వాడఁ బడినది. కాల క్రమమున కటుతలోని శరట రేఘము సాఢ రేఘ మైనట్లు తోచుచున్నది. శ్రీ. శ. 12 వ శతాబ్దిలో దరువాతి శాసనములలో నది కట్ట కర్త అను రూపాంతరములను జెందినది.²

పట్టగుడి - పట్ట గుట్ల :- ఈ శబ్దములు శ్రీ. శ. 7 వ శతాబ్ది నుండియుఁ గాన వచ్చుచున్నవి.

అరవళ మహేంద్ర పట్టగుడి Ep. Collection No. 798 of 1917.

పల్లవ పట్టగుడి No. 400 of 1904.

చర్క పట్టగుడి Do.

తొల్పకామి పట్టగుట్ల విక్రమాదిత్య చోళ మహారాజుల చిలంకూరుశాసన.

చోళయ పట్టగుట్ల Do. Do.

అతిశయ పట్టగుట్ల శ్రీ. శ. 8 వ శతాబ్ది.

మాట్టిడుగు పట్టగుట్ల Ep. Coll. No. 384 of 1904.

పై యుదాహరణములను బట్టి పట్టగుడి శబ్ద మేకవచన రూపమనియు పట్టగుట్ల లేక పట్టగుట్ల అనునది బహువచన రూపమనియుఁ దెలియుచున్నది. పట్ట

1. రాజరాజ పట్టాభిషేక సంవత్సరము. పుట 64. “వారచాసి వచ్చువారు. గంగ కటుత. ఇందుట్టి శ్రీ. శ. 11 వ శతాబ్దినుండి కానవచ్చు పట్టములు. వారచాసి అనునది శ్రీ. శ. 7 వ శతాబ్ది వాంటి తెలుగు శాసనములలోఁ గానరాదు.”

2. రాజరాజ వరేంద్ర సంవత్సరము. పుట 64.

(రట్టు) అనున దొక తెగయొక్క పేరై యుండుననియు, దానినిబట్టియే రట్ట పాడి, ఇరట్ట మండలము, రట్ట రాజ్యము అను పదము లేర్పడినవనియు, నొకా నొక రాజు రట్టుల పక్షమున నొకరి మీదికి యుద్ధమునకు వెళ్లిన జ్ఞాత శాసన మునఁ (Ep. Coll. No. 562 of 1915) జెప్పబడిన దనియు, నా తెగను సూచించుటకై రట్ట పదము వివిధ రూపములతోఁ బేళ్ల చివరఁ గానవచ్చు చున్నదనియు శ్రీ సోమశేఖరశర్మగారు వ్రాసి యున్నారు.¹ నిపరథుఁడు, అతని తండ్రి డెనెరథుఁడు (Ep. Coll. No. 754 of 1916) ప్రోలయ పట్టోటి (No. 675 of 1917) ముప్పిరటి (No. 673 of 1917) అనునవి వా రొసంగిన యుదాహరణములు. రట్టులను బట్టియే రాట్ట మను పేరు వచ్చెననియు (కమ్మక రాట్టము) నదియే సంస్కృతమున రాష్ట్రముగా మాఱెననియు వారి యభిప్రాయము. కుటు అను శబ్దమును గూర్చి రాజరాజనరేంద్ర పట్టాభిషేక సంఘికలో వా రిట్లు వ్రాసియున్నారు. (పుట 68) “కుటు” అనునది కూడ నొక తెగయొక్క పేరని నా అభిప్రాయము. కుటు అను నొక తెగ యుండెననియు, శాత వాహన వంశము రాజకీయముగా పతనము నొందిన తరువాత ఆంధ్ర సామ్రాజ్యములో చాలభాగము కుటు తెగవారి వశమయ్యెననియు, వారు మహారథులవలెనే శాతకర్ణులను విరుదములను తమ నామముల చివర నుంచు కొనుచు వచ్చిరనియు డుబ్రెయిల్ దొరిగారు వ్రాయుచున్నారు.² ఉదా: విష్ణు కడ కుటు శతకర్ణి. రట్ట పదము వలెనే రట్టు పదము క్రీ. శ. 3. 4 శతాబ్దుల లోనే కాక యిటీవలి కాలమున కూడ పేళ్ల చివర నుండుచు వచ్చెననుట కీ క్రింది నిదర్శనములను చూపవచ్చును. సిరిగుట్టి (Ep. Coll. No. 735 of 1917) అయ్యపట్టి (Ep. Coll. No. 735 of 1917) కాలము గడచినకొలంది రట్టపదము రట్టి అయినట్లే కుటు పదము కుట్టి అయినది. కుటుపదము క్రమ క్రమముగా కుట్టు, కుట్టి, కుడిగా మాఱెనని యూహింప వచ్చును. ఈ రట్ట కుటు తెగల ఆనోన్య సంబంధమే రట్ట గుడి యను పద మేర్పడుటకు కారణ భూతమై యుండును. ఇంకను పరిశోధనము వలన తేలవలసిన విషయ మిది. ఈ రట్టకుడు, రట్టగుడి అను పదమే సంస్కృతమున రాష్ట్రకూట పద మయ్యెను. ఇయ్యది పూర్వ చాళుక్య శాసనములందుఁ గాననగును.

1. రాజరాజనరేంద్ర పట్టాభిషేక సంఘిక. పుట 68.

2. Ancient History of the Deccan. Page 48.

“గుప్తహార విషయ నివాసిన్ రాష్ట్రకూట ప్రముఖాన్ కుటుంబిన స్వర్వాస్సమా హూయ.” పూర్వ చాళుక్య శాసనములందలి రాష్ట్రకూటపదమునకు రెండు రట్టకుడు అను పదమే పురాతనమైనదిగా గానవచ్చుచున్నది. ఏలయన విషయ నివాసిన్ రాష్ట్రకూట ప్రముఖాన్ అని పూర్వ చాళుక్యులు దేశీయులను సంబోధించుట రెండవ విజయాదిత్యుని కాలము నుండియో (క్రీ. శ. 799-843) లేక నాల్గవ విష్ణువర్ధనుని కాలము నుండియో (క్రీ. శ. 764-799) ప్రారంభమైనట్లు హింపవచ్చును. అనగా రమారమి 8 వ శతాబ్ది మధ్య కాలము నుండి యారంభమయ్యెను.

ఈ పై ప్రమాణముల వలన రాష్ట్రకూట పదము కంటే రట్టకుడు పదమే పురాతనమైనదని నా అభిప్రాయము. రట్టలే రటులు రట్టలు అయిరి. వీరిని బట్టియే రట్ట రాజ్యమునకు మహారాష్ట్ర మను పేరు కలిగెను. (మహారాటల దేశము). ఈ రట్ట లేక రటు అను పదమే రాథోడు పద మయ్యెనని కొందఱి మతము. రాథోడు అనునది రాజపుత్ర స్థాన మందలి రాజ వంశములలో నొక దాని పేరు. రట్టకుడు, రట్టగుడి అను జాతి పదము నామములచివర రట్టవ. ఆనంతపురము మండలము లందలి ప్రాచీన శాసనములలో కనవచ్చుచున్నది. ఉదా: మాట్కెడుగు రట్టగుడి. మాట్కెడుగు అనునది యొకా నొకని నామము. ఏడుగు అంబమున (గిల పేళ్ళు పల్లవుల కాలమునఁ బెట్టె) కానవచ్చుచున్నవి. ఉదా: రిటుంబిడుగు (S. I. I. Vol. I పుట 63) పెరుంబిడుగు (పుట 159) విదె ర్విడుగు. శ్రీ కంట చోళుని పూర్వుల పేళ్ళలో ఆగ్రహి ఏడుగు అను పేరు కాన వచ్చుచున్నది. రట్టకుడి అనునది రాష్ట్రకూట హింపముతోఁ జూర్చి చాళుక్యుల శాసనములలో క్రీ. శ. 8 వ శతాబ్దిము నుండి విశేషముగా కనఁబడుచున్నది. ఈ రాష్ట్రకూటులు కుటుంబు లని శాసనముల ననుసరించి తెలియుచున్నది. కుటుంబు అనగా వ్యవసాయదారులని అర్థము. తమిళమున కుడి అను శబ్దము నుండి కుటుంబి అను పదము పుట్టెనని శబ్ద శాస్త్రజ్ఞులు చెప్పుదురు.” కాలక్రమమున రట్టగుడిలోని గు లోపించుటయు నది వివిధరూపముల నందుటయు సంభవించెను.

ఉదా:

రట్టోడి. Nellore Ins. K 67 పుట 606. EP. In. Vol. V పుట 139.

రట్టాడ్లు, రట్టాడ్లు. Ep. Coll. 363, 364 of 1905.

రట్టోడి, రాడ్టోడి, రాడ్టోడ్లు. Nellore Ins. P 22.

రట్టయ Nellore Ins. P 38. Page 1201.

రట్టద్వ No. 403 B of 1900.

రాష్ట్ర No. 408 A of 1904 ముందూరు రాష్ట్ర.

రెడ్డి Nellore Ins. A 24 Page 230. K 31 Page 724 K 22 Page 716.

రెడ్డి Nellore Ins. O 67 Page 1039; O 58 Page 994.

రట్ట పట్టు శబ్దముల సంయోగముచే రట్టగుడి, రట్టకుడు అను పదము లేర్పడుట కవశాశ ముండుట నిజమేయైనను శ్రీ శర్మగారిన్నట్లే విషయ మింతను బరిశోధనము మీదఁ దేలవలసి యున్నది. రాట్ట శబ్దము రాష్ట్ర శబ్దము కంటెఁ బురాతన మనుట సందేహాస్పదము. మనుస్మృతిలో రాష్ట్ర (7.109 : 10.61) మహారాష్ట్ర (7.32) శబ్దములు కనఁబడుచున్నవి. రాష్ట్రక, రాష్ట్రకూట శబ్దముల నుండి రట్టకుడను శబ్ద ముత్పన్న మగుట క్రమబద్ధముగా నుండును. శ్రీ జయంత రామయ్య పంతులుగారు రట్టగుడి రట్టడి మున్నగు వానికి రాష్ట్రకూట శబ్దమే మూలముగాఁ దోచుచున్నదనియు, రాష్ట్రమునకుఁ బ్రాచీనుఁడు లేర ముఖ్యుఁడు అని దాని కర్థ మనియు ఆంధ్ర సాహిత్య పరిషత్పత్రికలో సూచించి యున్నారు.¹

పేవాస్తు = పేయువాడు.

కోట్టము (కోట్టము) = దుర్గ పురిము.

ప్రతిరవలు. విష్ణువర్ధనమహారాజు బుడమనారాయలపాడు శాసనము. (దీనికి ప్రతి రవలు వచ్చువారు) ఇది యాటంక మను నర్థమున వాడఁబడినట్లు తోచుచున్నది.

వక్రము అనునదియు నిదియు సమానార్థకములే యని చెప్పవచ్చును.

పెమ్మొడుచు = పెంబడించు.

/) వడ్డవారము = శుక్రవారము.

కుడ్డిపివాస్తు = కుడుపువాడు; అనుభవంపఁ జేయువాడు.

వడ్డచి = వడ్డంగి (పద్ధక్).

లఞ్జంబు గొను = అపహరించు.

క్టొచ్చు = శిలాదులపైఁ జెక్కు; తరువాతఁ ద్రప్పు అను నర్థము కూడ దీనికిఁ గలిగినది.

దూబ (రెండవ అమ్మరాజు చుచిరీపట్టణ తామ్ర శాసనము. Ep. Ind. Vol. 24. పుట 274) రాతిగుట్ట.

బూరువు పడువ = బూరుగుచెట్ల గుంపు (Cluster of silk-cotton trees).

పై శాసనముననే తప్పరాల పడువ అనుచోట పడువ శబ్దమునకు శ్రీ భావరాజు వేంకట కృష్ణారావుగారు a marshy swamp అను నర్థము నూహించి యున్నారు. అస్సీ (ఇయ్యోట్టు అస్సీ. యుద్ధమల్లుని బెజవాడ శాస.) ఇది అయ్యు ధాతువు యొక్క స్వార్థక రూపము. ఈ యొట్టు క్షీణింపఁజేసి యని యిచ్చట నిది సక ర్థకముగా వాడఁబడినది.

గొరగలు = శైవ మతావలంబకులగు భిక్షకులు. (యుద్ధమల్లుని బెజవాడ శాసనము. గొరగల్గా కొరులిందు; రెండవ తాళుని సీరిపుర శాసనము. శ్రీ. శ. 940 ప్రాంతము. గొరగ పల్లము).

ఇది నన్నెచోడుని కుమార సంభవమున శకట రేఖముతో ముద్రింపఁ బడినది. “గొలుగఁ గలుచుఁగా కాలనిఁ గోరి తపము సేసెదట గొరి నీ వెంత చేట్ల పురులో” నప్త. 38. శ్రీనాథుని కాశీ ఖండమునఁ గూడ గొరగ శబ్దము ప్రయోగింపఁ బడియున్నది. అచ్చట నది సాధు రేఖముతోనే కనఁబడుచున్నది.¹ తాస పతులు = స్థానికులు; ధర్మకర్తలు. (స్థానావతి యను శబ్దము మధ్యవర్తి యను నర్థమున శబ్ద రత్నాకరములో నున్నది. దానికిని దీనికిని సంబంధము లేనట్లు తోచుచున్నది).

మొగ మాడుపు (యుద్ధమల్లుని బెజవాడ శాస.) మొగ నుండు మాడుపు (మేడ). వేరటు = గొప్ప భర్తము. ఆ. సా. వ. ప. 8. సం. IV, పుట 268.

కాలు, కాళ్లు: ఇది పూజ్యార్థమున వాడఁబడుచుండినట్లు కనఁబడుచున్నది. పూజ్యులను గూర్చి చెప్పనప్పుడు పాద, చరణ శబ్దములను తివర వాడు నాచార మిప్పుడుకూడ నున్నది. ఉదా:- శ్రీ శంకర భగవత్పాదులు; గురుచరణులు. కాలుశబ్దమును బాద చరణ శబ్దములును సమానార్థములే. అందుచే సంస్కృతమునఁ బాద చరణ శబ్దములను వాడుచోటఁ దెలుగున కాలు, కాళ్లు శబ్దములు వాడఁబడు చుండెనని చెప్పనగును. సంస్కృతమునఁ బాద చరణ శబ్దములు పూజ్యార్థమున సాధారణముగా బహు వచనాంతములుగానే ప్రయోగింపఁబడును. తెలుగున కాలను నేక వచన రూపము కూడఁ గానవచ్చుచున్నది. మన మిప్పుడు పూజ్యార్థమున వాడు

1. గొరగయై మైలారుఁ గొనియాడు నొకవేళ నొనటిపై బంచారు పసుపు చాల్చి. కాశీ. ౧ ఆశాః.

చుండు 'గారు' అనునదియు నిదియు సమానార్థకములే. కల్, కళ్ అను బహువచన ప్రత్యయమే యిట్లు రూపాంతరమును జెందినదనియైనఁ జెప్పవచ్చును.

కలకణ్ణగుమ్, పడువారమ్ము : భూమిపైఁ జెల్లింపవలసిన పన్నులపేర్లు. (జయసింహ వల్లభుని విష్ణుర్ల శాసనము) కలా యనఁగా సంస్కృతమునఁ బడునాటవ భాగ మను నర్థమున్నది. దీనిని బట్టి కలకణ్ణగు మనఁగా రాజునకుఁ జెల్లింప వలసిన పడునాటవ భాగ మను నర్థము స్ఫురించుచున్నది.

చోయ, బోళు, బోళ ; ఇది సంస్కృతము నందలి భోజక శబ్దము నుండి యేర్పడి యుండును. గ్రామము నందలి భూ భాగమును బండించుచు దాని ననుభవించు వాడని దీని యర్థము. S. I. I. X నెం. 597 లో చాంగేయ బోయుణ్ణును రూపము కూడఁ గాన వచ్చుచున్నది. దీనికి బహువచనమున బోళ్, బోళు అను రూపములు వాడఁబడినవి. (అలపాక బోళ్, పెల్లెక్క బోళ్, మారటబోళ్, ఇంద్ర పర్వ కొండనగూరు శాసనము).

ముళుద; (మునుద) గ్రామాధికారి. గ్రామమున నుండి రాజు శాసనముల నిర్వహించు నధికారి. దీనికి బహు వచనమున ముట్టు; ముట్లు అను రూపములు కనఁ బడుచున్నవి. (విష్ణుర్ల శాస. ప్లాపిండి రాజుల ముట్టు; లక్ష్మీపుర శాస. మగి దొంగరజుల ముట్లు).

రేనాడు; కన్నడమున పరి అనఁగా dark red, dark brown colour అను నర్థము లున్నది. ఎర యనునది వర్ణ పుత్తిచే రేయైనది. రేనా డనఁగా నల్ల రేగడి భూమి గల ప్రదేశమని యర్థము చెప్పవచ్చును.

పెక్కు శాసనములలో లక, నణ, సళ, తద అను నక్షరము లొకదాని కొకటి తారుమాయిగా వ్రాయఁబడి యున్నవి. దీని కప్పటి జనుల యుచ్చారణ మందలి భేదము కాని, ప్రాకృత భాషా సంపర్క ప్రభావము కాని, కొన్ని చోట్ల శాసన లేఖకుల యజ్ఞత కాని కారణమై యుండవచ్చును. కొన్నియెడల మూల రూపములందలి వర్ణములు కాల క్రమమున మార్పుచెందుట చేతను, మాటిన రూపములు మాత్రమే మనకుఁ బరిచితములై యుండుటచేతను అంతకుఁ బూర్వమున్న రూపము లిప్పుడు వింతగా గోచరింప వచ్చును. పెక్కు చోట్ల వర్గ యుక్కులును వర్గ ప్రథమ తృతీయాక్షరములును నొందొంటితోఁ

దారుమా అగుట చూడఁ గనవచ్చుచున్నది. ఈ వ్యత్యాసమునకుఁ జాలచోట్ల శాసన లేఖకుల యజ్ఞతయే హేతువని తలంపవచ్చును.

ల శ

ఏళన్ దనంజయుని కలమక్క శాసనము క్రీ. శ. 570.

చోళమహారాజు ఇందుకూరు శాస.

.. ఉరుటూరు శాస.

ఏళుచుణ్ణి No. 338.

ఏలుచు పుణ్యకుమారుని తిప్పలూరు శాస.

క్రీ. శ. 4 వ శతాబ్ది యందలి శాలంకాయన విజయదేవవర్మ ఏలూరు ప్రాకృత శాసనములో ఏళూరు అనురూపము కానవచ్చుచున్నది. ఏలు + ఉరు అను వాని కలయికచే నీ రూప మేర్పడినది. ఏలు ధాతువున కింత ప్రావిధభాషలలో అశ్ అను శకార యుక్తమైన రూపము కానఁబడుచున్నది. ఇదియే ఏళుగా మాత్రీ తరువాత ఏలు అను రూపమును బొందినది.

వేళుగుడ్లు : (జయసింహ పల్లవుని విప్లవ శాస.) యజ్ఞార్థకమైన వేళ ధాతువు నందలి శ కారమే యీ ప్రయోగమునఁ గానఁబడుచున్నది. ఇది క్రమముగా వేల్ గా మారుటచే మన మిప్పుడు వేల్లు అని వ్రాయుచున్నాము.

రళరేని అహదనకరి శాసనము; లక్ష్మీపురి శాస.

కళవన్టు కామనూరు S. I. I. X నెం. 610.

కయ్యంబుళోన బసినికొండ శాస. S. I. I. X 623.

నల్పాద్యది యొకటి వెంకయ చోళుని దొంగలసాని కనుమ శాస.

గణపతి స్థల్లి No. 408 A కొనినేపల్లి దగ్గర.

వీనియందలి శ కారమునకుఁ బ్రాకృత భాషా సంవర్కముకాని శాసనలేఖకుల పౌరపాటుకాని కారణమై యుండును.

న ణ

పణికేసిరి S. I. I. X 47.

బణినేసిని విప్పర్ల శాస.

తమిళ కన్నడములందు పట్, పట్టు అనువానికి చేయు అను సర్థమున్నది.
ఇందలి మూర్ధన్య ఇకారమే పై పటి శబ్దమునందుఁ గానవచ్చుచున్నది.
ఎఱుటొది విప్పర్ల శాస.

ఎఱుటొడ్డి (ణ్ణ) పెద్దముడియం శివాలయము S. I. I. X 612.

సూటయెఱ్ఱ నిత్యపర్వుని మాలెపాడు శాస.

తమిళ కన్నడములలో ఎట్టు, ఎట్టు అనురూపములును తుళులో ఎఱ్ఱ అను
రూపములును గలవు. ఎట్ అనునది మఱియుఁ బ్రాచీన రూపమై
యుండును.

పడ్డెఱ్ఱ గొణి అద్దం శాస. దికిరాజు శాస. S. I. I. X 574.

గొణ్ణవాను పెద్దముడియం శివాలయ శాస. S. I. I. X 611.

తోగొణ్ణ వాన్తు Do.

గ్రహణార్థకమైన కొళ్ ఛాతువు దీనికి మూలరూపము. తమిళ కన్నడము
లందు కొళ్ ఛాతువున్నది. తుళులోనది కొన్ అను రూపముతోను, తెలుఁగులో
కొను అను రూపముతోను గనఁబడు చున్నది.

పఱ్చిన అద్దం శాసనము.

తెలుఁగున నిప్పుడు పనుచు, పంచు అనునవి పోవు ఛాతువునకుఁ బ్రేరణార్థక
రూపములుగా వాడఁబడు చున్నవి. పై మూర్ధన్య ఇ కారము ప్రమాద పతితము
కావచ్చును. లేదా కరణార్థకమైన పట్ ఛాతువునుండియే పై రూప మేర్పడి
యుండవచ్చును.

కావన్ బూని కొటవి శాసనము.

తమిళ కన్నడములందు పూట్ (to undertake, to consent) ఛాతువున్నది.
అది తెలుఁగున పూను అని దంత్య నకారముతోనే చూపట్టుచున్నది. చేకొని,
ఎనుటొది వుడ్ల అనుదంత్య నకారయుక్త రూపములు కూడఁ జాళుక్యుల
శాసనములలోఁ గానవచ్చుటచే నప్పు డీ మార్పు క్రమముగా జరుగుచుండెనని
యూహింప వచ్చును.

అణతి రామేశ్వర స్తంభ శాసనము.

వినియణ Do.

పణమ్ చిలంకూరు శాసనము.

సంఘట్టణోపలబ్ధి గాలివాండ్రవలె S. I. I. X 635.

మణిసి

కొఱవి శాస.

సంఘట్టణ

Do.

వీనియందుఁ బ్రాకృత భాషా సంవర్క ప్రభావము గోచరించుచున్నది.

కొన్నిచోట్ల మూర్ధస్య ణకారమునకు బదులు దంత్య సకారము తప్పగా వ్రాయఁ బడి యున్నది. దీనికి శాసన లేఖకుల పొరపాటే కారణము.

గ్రహన స్థితి : చోళమహారాజు సూర్యగ్రహణకాల శాస. S. I. I. X 595.

బ్రాహ్మనులకు : కుసుమాయాధుని శాస. ఉగాది సంచిక.. భావ సంవత్సరము.

పుట 297.

పై శ్రవను

కపిలేశ్వరపుర శాసనము. శ్రీ. శ. 740.

శస.

కొన్ని శాసనములలో శసలు తారుమాటుగా వ్రాయఁబడియున్నవి. అసలు ప్రాచీన ద్రావిడ భాషలో శ స ష ల ను నూష్టము లున్నట్లే లేదు. తమిళమున నీ ధ్వనులకు బదులు చకారమే వాడఁబడు చుండును. ఆంధ్ర శబ్ద చింతామణిలో హల్విర్ణమున సకారము పేర్కొనఁబడి యుండుట చేతను, ఉయ్యను, పసిఁడి, పస, ఎకసక్తెము మున్నగు మూల పదము లందును, చేసెను, చేసిరి మున్నగు క్రియా రూపము లందును అది కానఁ బడుచుండుట చేతను, డెలుగునఁ బ్రాచీన కాలము నుండియు సకార ముండెననియే యూహింపనగును. అందుఁ దాలవ్యము లైన శచ వర్ణములకును గొన్ని చోట్ల షకారమునకును బదులుగా దంత్య సకారమే వాడఁబడు చుండును. ఈ క్రింది పదములలో శవర్ణమునకు బదులు సకారము వ్రాయఁబడి యున్నది.

సక్తిత్రయ సంపన్నులు ధర్మవర శాసనము S. I. I. X. P. 2.

Nellore Ins. Page. 968.

ఇసాన శివులు

వెంకయ చోడుని దొంగలసాని కనుమ శాస.

సాసన బిదిగల్లు

S. I. I. X 598.

వేగి దేవము

కొఱవి శాస.

కలస నిర్వహణమ్ము

కలా విసారధుడు

కాన్యవగోత్ర కరికాలాన్వయ

చోడ మహారాజు సూర్యగ్రహణకాల
శాస.

సూద్రకుండు

గురిందగుంట శాస.

అన్వ మేదంబున

అద్దంకి శాస.

సవ్వ లోకాన్రయ

విష్ణువర్ధనుని సాలెపాడు శాస.

క్రీ. శ. 7౨౪ శతాబ్ది లందలి కొన్ని శాసనములలో దంత్య సకారమునకు
బదులు శవర్ణము వాడఁ బడినది.

వళున్దరా

లక్ష్మీపుర శాసనము.

యశ్య యశ్య.....తశ్య తశ్య

Do.

పెడశిన రెండు పట్టి

Do.

శాశీ

ఎఱ్ఱ గుడిపాడు శాస.

మశ్యణిత

కొలువి శాస.

శూఱ్య గ్రహన నిమిత్తంబున

విశీరాజు శాస.

చకారమునకు బదులు సవర్ణము వాడుట పూర్వపు శాసనములలోఁ బెక్కు
చోట్లఁ గనవచ్చును. దీనినే తరువాత వ్యాకరణ కర్తలు గ న డ ద వాడే శ సూత్ర
మునఁ జేర్చి యుండిరి. ఈ విధముగా వచ్చు సకారమునకు బదులు కూడ నొండు
రెండు చోట్ల శవర్ణము వాడఁ బడినది.

|| వే చెఱువులు—వే నెఱువులు—వే తెఱువులు. మంగి చొగరాజు లక్ష్మీపుర శాస.

ఈ గనడ దవాదేశము ప్రథమాంతములగు కళల పైని, సమాన మధ్యము
నను గనవచ్చుచున్నది. తమిళమునఁ బద మధ్యము నందలి 'కటత'లు గడద
లుగా నుచ్చరింపఁ బడుచుండును. అచ్చుల నడుమ నుండుటచే వాని నాద స్వభా
వము పీని మీదికిఁ గూడఁ బ్రాకుట వలన మొదట నీ పద్ధతి యేర్పడి క్రమముగాఁ
బ్రచురమైనది. అదియే తెలుగునఁ గూడ తల్లిదండ్రులు, కూరగాయలు మున్నగు
సమాసముల నడుమఁ జూపట్టుచున్నది. ఇంక సవల సంగతి—చకారమును సకార
మును ద్రాచినతమిళమునను నేఁడును సాధారణముగా పరిస్పరము మాటుచుండును.
ప్రాచీన భాషలో శవర్ణ సకారములే లేవు. కావుననే తమిళమున చకారమే యొక
ప్పుడు పరుషముగాను, సామాన్యముగా తత్త్వాన మగు సూష్యముగను గూడ
బలుకఁబడుచుండును. శ్రమ యక్కఱ లేకయే వ్రాతలోని చకార ముచ్చారణ
మున శకార మగు చుండును (సంధి. పుట. 128). చవర్ణము తాలవ్య స్పర్శము.

శవర్ణము తాలవ్యముగు నూష్యము. శషలు డిష్వము లగుటఁ బరస్పరము మాటు నునుట అనుభవ సిద్ధము. షవర్ణము నవర్ణముగా మాటి శ స లకుఁ గల భేదమును నిరూపించునట్లుచ్చరింపఁ బడత పోవుటచేతను, సకారము మాత్రమే తెలుఁగున నున్నట్లు లాక్షణికు లంగీకరించుట చేతను చ స లే మాటుపడినట్లు ప్రామాణిక మైనది. వాగ్వ్యవహారములో శవర్ణము వినఁబడును. పయి మార్పు అనవధానముచే స్థాన కరణముల మాటుపాటు వలనఁ గలిగిన దనుట స్పష్టము. ఇట్లు పదా దిని గూడ గలిగిన మార్పు నమాన మధ్యమున నిల్చి పై యాకరణులచే సంగీకరింపఁ బడి మాత్ర గ్రథితమైనది..... ఇంకఁ బద మధ్యమున నున్న చకారము బకారముగా మాటి చకారమయి యుండవచ్చును. ఇట్లు పకారము చకారమగుట మిక్కిలి ప్రాచీన కాలముననే జరిగి యుండుటచేత నద్దని క్రిమము నిరూపించుటకు ప్రామాణిక భాషలో నుదాహరణములు లభింపవు. “(అంధ్రభాషా వికాసము. పృట 314). దీని సామ్యముచేఁ గాఁబోలు బికిరాజు శాసనములో (S. I. I. X 594) ‘ప్రచండ’ యను సంస్కృత పదములోఁ గూడ చకారము సకారముగా వ్రాయఁబడినది.

పత్సరము అను పదము నందలి త్స- చ్చ, చ్చ అను రూపములతోఁ గనఁబడుచున్నది.

// పచ్చరమ్మతో విజయాదిత్య చోళుని చామలూరు శాసన.
విజయరాజ్య సంపచ్చరంబు విష్ణువర్ధనుని సాలెపాడు శాసనము.
త ద.

కొన్ని శాసనములలో దేని యనుటకు బదులుగా తేని యను రూపము కానఁబడుచున్నది. ద్రావిడ భాషలలోఁ బ్రథమ పురుష సర్వనామ రూపములు అ, ఇ, ఓ, ఎ అను వానికి లింగ చిహ్నములను జేర్చుటచే నేర్పడినవి. అవన్, ఇవన్, ఎవన్ అను పుంలింగ (మహల్) రూపములును, అదు, ఇదు ఎదు అను నమహ ద్రూపములును నిర్దేశింపబడినవే. ఈ రూపము లితర భాషలలో నిర్దే నిల్చి పోఁగా తెలుఁగున వేఱు రూపములను బొందినవి. అవన్, ఇవన్ అను రూపములు తెలుఁగునఁ బ్రాచీన శాసనములలోఁ గూడఁ గానరావు. ఆ నాటికే యివి స్వర పరివర్తనముచే వాన్, వీన్ అను రూపములను బొంది వాన్లు, వీన్లు అను శబ్దములుగా నేర్పడినవి. ఇవియే తరువాత వాణ్లు, వీణ్లు (వాడు, వీడు) అను రూపములను బొందినవి. ఒక్క ప్రశ్నార్థక సర్వనామ విషయమున మాత్రము

ఈ పరిణామము కొంత యాలస్యముగా జరిగినట్లు కనఁబడుచున్నది. పరియన ఎవ్వఱు, ఎవని అను రూపములు తెలుఁగులో నిప్పటికిని వాడఁబడుచునే యున్నవి. వేఁడు, వేనిని (ఎవనిని) అను రూపములకు వాడుక చాల తక్కువ. ఇట్లే అమహా ద్రూపములైన అదు, ఇదు, ఎదు అనునవి మొదట అది, ఇది, ఎది అను రూపములను బొంది వాని, వీని అను మహా ద్రూపముల సామ్యముచే అది—ని = దాని; ఇది—ని = దీని; ఎది—ని = దేని అను రూపములను దాల్చినవి. చేనాటి చోళుల శాసనములలో (క్రీ. శ. 7, 8 శతాబ్దాలు) చేని, దేని అను రూపములు రెండును గానవచ్చుచున్నవి. ఇవి ఎరు (దు)—ని అను దాని నుండి పరిణమించినట్టివి. ఇందు దేని కంటె తేని ప్రాచీనతరమైన రూపము. ఈ ప్రయోగము అరు, ఎరు అను వానిలోని హల్లు తెలుఁగులోఁ గూడ సరళముగాఁ గాక పరుషముగానే యుచ్చరింపఁ బడుచుండిన కాలమును సూచించుచున్నది.

తేని క్షచ్చు మహాపాతకగు

చిలంకూరు శాస.

తేని ల్లచ్చిన వాస్తు

చోళ మహారాజు ఇందుకూరు శాస.

దేనికి వక్రమ్ము పచినవాస్తు

ఉరుటూరు శాస.

తేని ల్లచ్చినవాస్తు

పొట్లదుర్తి మాలెపాడు శాస. క్రీ. శ. 7.

మఱికొన్ని పదములలోఁ గూడ దకారమునకు బదులు తకారము వ్రాయఁబడి యున్నది.

చోళ మహారాజుల తేవున్

నల్ల చెలువుపల్లి శాస.

ఇన్ద్రలోకం చేగె చిన్న

తిప్పనముద్ర శాస. S. I. I. X 621.

ఋ, రి.

పెక్కు శాసనములలో ఋ అను సచ్చ రి గా వ్రాయఁబడినది. బహుశః అ రోజులలో దాని కట్టి యుచ్చారణ ముండి యుండవచ్చును. నన్నయ కాలమునఁ గూడ నిట్టి యుచ్చారణ ముండుట చేతనే కాబోలు నాతఁడు ఋ, రి అను వానికి యతిమైత్రి పాటించి యుండెను.

ఋత్విజుండని విచారించి పూజించితే — సభా ౨. 11.

గ్రహంబు

రేమయ్య శాసనము.

అశ్వత్థ వ్రక్షేన

కుసుమాయుధుని శాస.

స్వస్తిశ్రీ ప్రితివి

విత్పత్తి శాస.

నై రిత్యతః

రణస్థిపూడి శాసనము.

క్రీత్య (కృత్య)

Do

ప్రీతివి

బాణరాజుల శాసనము.

ప్రీతివి రాజ్యంబు

ముదివేడు శాసనము. S. I. I. X 628.

గుణాలంక్రిత

చా. భీ. ధర్మవర శాసనము.

ఉద్ధృతముగ

విరియాల కామసాని గూడూరు శాసనము.

అభిప్రది

నిత్యవర్షుని మాలెపాడు శాసనము.

తాలవ్యీకరణము:

తాలవ్యములై న ఇ, ఎ అను నచ్చులు పరమైనప్పుడు పదాది యందలి క గ లు చరారముగా మారుట యిదివఱకు సూచింపఁ బడినది. ప్రాశ్నాశుక్త్య యుగము నందలి పెదవేగి శాసనములోఁ గల చెన్నెఱువు, కమ్మురాన్నెద్రువు అను వాని యందలి చెన్, చెఱువు పదములును, స్కందవర్మ కంఠేరు శాసనము నందలి చిన్న (చిన్న పురము) యను పదమును తాలవ్యీకరణము వలన నేర్పడినవే. ఇది తెమ్ (ఎఱ్ఱని) తెరె (చెఱువు) కిఱు (చిఱు, చిన్న) అను మూల పదముల నుండి యేర్పడినవి. తెమ్, కిరు, తెరు మున్నగు కంఠ్య యుక్తములైన రూపము లిప్పటికిని కన్నడాది భాషలలో నిల్చి యున్నవి. తెలుఁగునఁ గూడ తెంపు, తెందమ్మి మున్నగు పదములలో కరారము కానఁబడుచునే యున్నది. తమిళమున కంఠ్యము నిల్చిన రూపములును, తాలవ్యీకరణము జరిగిన పదము లును గూడ సున్నవనుట కీ క్రింది పదము లుదాహరింప వచ్చును.

చెఱు (చెఱువు) చిఱు (చిన్న) చెమ్మిదొన్ (ఎఱ్ఱని లోహ పాత్ర. ఇది తెమ్ పొన్ నుండి యేర్పడినది).

కిళి (చిలుక) కెఱ్ఱై (స్నేహము - చెలిమి) కిళిర్ (చలి) కెడు, కెట్ట (చెడు, చెట్ట).

కరారముతోఁ గూడిన రూపములు తెలుఁగునఁ జాల తక్కువగను కన్నడమునఁ జాల ఎక్కువగను గానఁ బడును.

తాలవ్యాచ్చు పరమైనప్పుడే యీ తాలవ్యీకరణము జరుగుచుండును. ఇతర రాచ్చులు పరమగు నపుడు మూల పదము నందలి కరారమే నిల్చి పోవును.

కాల్ — కాలు; కోట్టి — కోడి; కాలి — గాలి; కళి — కల్లు; కణ్ — కన్ను - మొద

రై న విందు కుదాహరణములు. తాలవీరకరణము తమిళ పదము లందుఁ గూడ గనఁబడుటచే నీ పరిణామ క్రమము చాల ప్రాచీన కాలము నుండియు జరుగు చుండె నని చెప్పవచ్చును.

చాళుక్య యుగము నందలి శాసనములలోఁ గూడ పులిగి చెఱువ, వేసెఱు పులు మున్నగు పదములలో చెఱువు పదము కనఁ బడుచున్నది. చేసిన, చేసిరి అనురూపములు చేయు ధాతువునుండి యేర్పడినవి. ఈ ధాతువు కన్నడమున కెయ్, గెయ్ అని కంఠ్యాదిగాఁ గానవచ్చుచున్నది. తెలుఁగున నైతము కొన్ని శాసనములలో పఠికేసిరి (I. I. I. X 47) కేసివపటి (S. I. I. X 54) బ్రాహ్మనులకు భరన (మే) ఱు గెసిరి (కుసుమాయుధుని శాస.) పృథివి రాజ్యం గెయె (య్యె) (వైదుంబ మహారాజ గండత్రిభేద్రుని శాస. E. I. XXIV పుట 192) మున్నగు కంఠ్యయుక్త పదములు చూపట్టుచున్నవి. కేలు, కెంపు, కయి మున్నగు కకారాదులగు పదములిప్పటికిని వాడఁబడుచున్నవి. అయినను తెలుఁగునఁ బెక్కు పదములలోఁ దాలవీరకరణము జరిగిన దనియే చెప్పవలయును.

చేకొను (కైకొళ్)

చెడు, చెఱుఱు అనునవి కెడు ధాతువునుండి యేర్పడినవి.

చేను (బుడమనారాయలపాడు శాస.) కన్న. కెయ్; తమిళము చెయ్ (పొలము).

చెవి (కొఱవి శాస.) కన్న. కెళె; తమి. గెళె (స్నేహితుఁడు).

విష్ణువర్ధన మహారాజు బుడమ నారాయలపాడు శాసనములో కెండు చోట్ల జరిగించు అనుటకు బదులు చరిగిన్నవారు అనురూపము వాడఁబడియున్నది. తమిళమున చరుక్కు అనుధాతువు చకారాదిగానే యున్నది.

జయసింహ పల్లభుని విష్ణుర్ల శాసనమున జయసింఘ పల్లభ మహారాజు లాకున్ అను రూపము కనఁబడుచున్నది. ఇందు ప్రాకృత ప్రభావము కనవచ్చుచున్నది. సంస్కృతమున వాక్ + హరి = వాగ్హరి అనుచోట హకారము ఘకారముగా మారుచున్నది. సింహ శబ్దమునకు వికృతిరూపము సింగము. సింహము - సింఘము - సింగము అనునది పరిణామ క్రమమై యుండును.

వికర్షము,

ఉచ్చారణ సౌలభ్యమునకై సంయుక్తాక్షరముల నడుమ నొక యచ్చు చేర్చుట పెక్కు చిక్కతి శబ్దములలోఁ జూపట్టుచున్నది. చంద్రుఁడు-చందురుఁడు; ద్వారము - దువారము; హర్షము - అరుసము. ఇట్టిమార్పును స్వరభక్తి, వికర్షము, లేక విప్రకర్షము అని చెప్పుదురు. ఇంద్ర శబ్దము కొన్నిచోట్ల ఇందర అని యుచ్చరింపఁ బడుటచే నీ మార్పు వేదకాలమునఁ గూడ నుండినట్లు తెలియుచున్నది. స్వరభక్తిచే నిట్టిమార్పులను బొందిన హాపములు చాళుక్య యుగము నందలి శాసనములలో నచ్చటచ్చటఁ గానవచ్చుచున్నవి.

పరుష — నిర్భయముని మాలెపాటు శాస.

ప్రవర్తమాన (వాణరాజుల శాసనము) పట్టభద్ధుండయి (S. I. I. X 636 వైదుమ్మరాజుల శాసనము. (క్రీ. శ. 849) వజ్జిరాజు, మున్నగు చోట్ల వర్ణనమీ కరణముచేఁ గలిగిన మార్పు కానవచ్చుచున్నది.

పర్గయుక్కులకు బదులు పర్గప్రథమ తృతీయాక్షరములను వాడుట పెక్కు శాసనములలో గోచరించుచున్నది. ఇది జనుల యుచ్చారణ భేదము చేతను, శాసన లేఖకుల యజ్ఞత చేతను గలిగి యుండవచ్చును. ఇందుఁ బెక్కు తత్సమ పదములే.

త్రీలోచన ప్రముకాశీల - దెంకయచోడుని దొంగలసాని కనుమ శాస.

సంగట్టణోప లద్ది S. I. I. X 639 చెన్నరాయని పల్లిశాస.

స్థితి పాలపణ్ణు శాసనము; యుద్ధమల్లుని బెజవాడ శాస.

స్తానంబు S. I. I. X 99; 595.

ప్రతమ రాజ్యంబున - లక్ష్మీపుర శాస.

ప్రితివివల్లభ నిర్భవర్షుని మాలెపాటు శాస.

ఆదిత్య బిరుదినీ అద్దంకి శాస.

అస్వమేదయిన Do

కొన్నిచోట్లఁ బ్రథమ తృతీయాక్షరములకు బదులు పర్గయుక్కులు వాడఁ బడి యున్నవి.

ఇష్టవిషయ కొఱవి శాసనము.

శిలాస్థస్థంబు కొఱవి శాస.

ఉభయ సన్మథలు - అగ్గప్పరాజు పొదిలి శాస. 968 శ్రీ. శ.

దామోధ రేశ్వరము S. I. I. X 41.

వెణ్ణ వడ్డ S. I. I. X 612.

గణ్ణశాల రెండవ అమ్మరాజు మచిలీపట్టణ శాస.

గొణ్ణ రణస్థిపూడి శాస.

పమ్మణ్ణుగ్గణ్ణ - చోడమహారాజు సూర్య గ్రహణకాల శాస. No. 595.

అగు నేటి.

రొంభనూట నర్సొది ఏడువాడల పాలెపు శాస. శ్రీ. శ. 1018.

చాళుక్య యుగమునఁ గొన్ని యచ్చుల యుచ్చారణమునఁ గల పైలక్షణము నీ క్రింది పదములనుబట్టి గ్రహింప వచ్చును. ఏడువాడల పాలెపు శాసనములో నర్సొది యనుమాటయు, అగ్గప్పరాజు పొదిలి శాసనమున ఇరువొది నాలుగు అనుమాటయుఁ గానవచ్చుచున్నవి. నలు, పది; ఇరు + పది; అను పదములందరి వకార మాదేశముగా రాఁగా నలువది, ఇరువది యను రూపము లేర్పడును. దంత్యోష్ఠ్యమైన వకారముయొక్క సాహచర్యముచే నిందలి ఆకార మొకారముగా మారినది. అందుచేతనే నలువొది, ఇరువొది యను రూపము లేర్పడినవి.

ఎణ్, ఉమ్, పది అను పదముల కలయికచే నేర్పడిన సమాస మెనుంబది కావలసి యుండఁగా ఎనుంచొది యనురూపముతోఁ గనవచ్చుచున్నది. (జయసింహవల్లభుని విప్లవశాస.) ఉమ్ అను సముచ్చయార్థక ప్రత్యయమునందలి ఓష్ఠ్యమైన ఉకారముయొక్క సంపర్క ప్రభావముచే పదిలోని ఆకారము ఒకారముగా మారినది. ఇట్లే పుణ్యపుమార చోళమహారాజు రామేశ్వర స్తంభ శాసనమున విరివటితిపులొమ్మన అనురూపమునందు ఒత్వవిశిష్టమైన లకారము కనఁబడుచున్నది. ఈ పదమిప్పుడు పొలమని వాడఁబడుచున్నది. ఈ పదమునకు మేర, గరుసు మున్నగు సుత్తర పదములు పరమైనప్పుడు మువర్ణమునకు లోపము కలుగుచున్నది. పొలమేర, పొలగరుసు అనుపదము లిట్లేర్పడినవే.

రొన్నిచోట్ల ఆకారము ఏకారముగా నుచ్చరింపఁ బడుచుండెనేమో యను ననుమానమును గలిగించు కొన్ని ప్రయోగములు కనఁబడుచున్నవి.

పెడకిన రెండు వట్టి పడేస్టుంబు (మంగిదొగరాజు లక్ష్మీపుర శాస.)

పడయు ఛాతువుయొక్క ఛాతకాల త్రియాజన్య విశేషణము పడసిన. ఇందలి అకార మెకారముగా మారుటచే పెడసిన అను రూప మేర్పడినది. ఇది లేఖకుని ప్రమాదమైనను గావచ్చును. కాని ఏమివాడలపాలెపు శాసనమున కాపాడువారు అనుటకు కాపెదువారును లాపము కనవచ్చుచున్నది. (దీని గాపెడవారు తాంబూలవారు) అందుచే నాకాలమునఁ గొండుటి యుచ్చారణములో అకార మెకారముగా మారిన మొండలిక భేదము లుండెనేమో యని తోచుచున్నది.

దీర్ఘములు హ్రస్వములు నైన అకారములు తారుమారుగా వ్రాయఁ బడుచుండుట పెక్కుచోట్లఁ గానవచ్చుచున్నది.

అకారమునకు బదులు అకారము.

వనిద ధర్మపు - వాని దధర్మపు.

ఱ్ఱచ్చువరు - ఱ్ఱచ్చువారు.

వరి కొడుకు - వారి కొడుకు (కపిలేశ్వరపుర శాస. 741 A. D.)

ఆదిత్యపరిమ్బునాణ్ణు - ఆదిత్యవారిమ్బునాణ్ణు.

వెంకయ చోళ మహారాజు - వెంకయ చోళ మహారాజు.

సత్యదితున్లు - సత్యాదితున్లు.

అకారమునకు బదులు ఆకారము.

ఫటారశాకు - ఫటారశకు.

వెంకయాచోష్ట - వెంకయచోష్ట.

పడుమాటి రోట - పడుమటి రోట.

తాల్లు తోంటలాయు - తాల్లు తోంటలయు.

నల్వరాయు తోల్లి - నల్వరయు తోల్లి.

మహారాజురాజున్ - మహారాజులకున్ పిప్పర్లశాస.

నల్పాద్యది - నల్పది.

ధర్మాపురమ్మన - ధర్మపురమ్మన.

వేపురాను - వేపురను. అగస్త్యేశ్వరాలయ శాసనము. చిలంకారు.

ఇతరాచ్చుల వ్యత్యస్త ప్రయోగము.

వేని ఱ్ఱచ్చువాన్లు - వేని ఱ్ఱచ్చువాన్లు.

ఎణ్ణు అగునేటి - ఏణ్ణు అగునేటి

విని - వీని అద్దంకి శాస.

అ. కారము.

సంస్కృతా ద్యార్య భాష లందుఁ గానరాక ద్రావిడ భాషలకు మూత్రము విలక్షణమైన అ. యను వింత యక్కరము ప్రాత్యాశుక్య యుగమునందలి కొన్ని శాసనములలోఁ గానవచ్చుచున్న దనియు, దాని యునికి యప్పటికే ద్రావిడ భాషలు దేశమునఁ బరసలేఖన వ్యవహారమునం దుండె నని రుజువు చేయుచున్న దనియు నిదివఱకుఁ జెప్పఁబడినది. ఈ యక్షరము నన్నయఁ బూర్వమునందలి చాళుక్య చోళరాజుల శాసనములలోఁ గూడఁ బయిచోట్లఁ గాన వచ్చుచున్నది. నన్నయ తరువాత వ్రాయఁబడిన కొన్ని సంస్కృతభాషా శాసనములలోని దేశీయశబ్దములలో నైత మ్మియక్కరము పొడగట్టుచునే యున్నది. శ్రీ. శ. 1127 లోని విక్రమ చోళుని చేత్రోలుశాసనములో నాగరిపి మధ్య చోడ శబ్దమునందలి రెండవయక్షరము అ. అను రూపముతోనే వ్రాయఁ బడి యున్నది. మఱియు దానవిషయమును దెలుపు వాక్యము లందలి భాష తెలుఁ గైనను అవి నాగరిపిలోనే వ్రాయఁబడినవి.

(श्रीमान् महामातृदेवर नंबय विचित्र गो यल्ल)

ఇందు గోల్ల య లనుపదమున అ. కారము కనఁబడుచున్నది. ఇట్లే శ్రీ. శ. 12వ శతాబ్ది యారంభమునందలి రాజరాజ చోడగంగు దేశీశాసనమున విజయవాడలోని తెలిక కలమునందలి ఛిన్నశాఖలను దెలుపు సందర్భమున నీ వర్ణము వ్రాయఁబడి యున్నది.¹ రాజరాజనరేంద్రుని తండ్రియైన విమలాదిత్యుని రణస్థిభూడి శాసనమున (1011) పొణ్ణువజినాదు గ్రామేణ పణ్ణుమడి రట్ట, రట్టి పట్టి, పుల్ల సీమైవ సీమా, తాంకట్టి పొలము మున్నగుపదములలోఁ గూడ నీ యక్షరమున్నది. దాని నన్నయ భారతమునఁ గాని తరువాతి గ్రంథము లందుఁ గాని యా యక్షరము కానవచ్చుట లేదు. నన్నయ యాంధ్ర భాషకుఁ గలిగించిన సంస్కారములలో నీ యక్షరమును బరిహరించుట యొకటని చెప్పవచ్చును. అట్లాతఁడు దానిని బరిహరించినను అతని తరువాతఁ గూడ నది కొంతకాలము

1. విజయవాటాయా: యే వాస్తవ్యకుటుంబినః తే చ పేలమనుఁల్లలు, నరి యూల్లలు, కుముచుల్లలు, మల్లనూల్లలు, అడ్డనూల్లలు, ఇత్యుచికుల సహస్రభేద ప్రసిద్ధాః పలికనుల లబ్ధజన్మానః.

విరళముగాఁ బ్రయోగింపఁ బడుచుఁ గ్రమముగా నదృశ్యమై పోయిన దనుటకు శ్రీ. శ. 12వ శతాబ్ది యందలి పై శాసనములలో నది కానవచ్చుటయే తార్కాణము. నన్నయ భారతమందును, బహుళః అతని కాలపు శిష్టుల భాషా వాఙ్మయములందును బ్రమాణముగా గ్రహింపఁబడని హేతువున నది యాంధ్ర వర్ణ సమామ్నాయమునఁ జేర్చఁబడి యుండలేదు. ఇది తరువాతి భాషలో డ, శ, ర, అ, య అను నక్షరములుగా మాఱినట్లు తెలియుచున్నది.

తమిళ మలయాళ భాషలలో నిప్పటికి నీ యక్షరము వ్యవహార మందున్నది. కాని యందుఁ గూడ స్థిరమైన యుచ్చారణములేక పేలు పేలు ప్రదేశములందు పేలు పేలు ధ్వనులతో సుచ్చరింపఁ బడుచున్నది. కన్నడమున నది శ్రీ. శ. 13వ శతాబ్ది వఱకును వ్యవహారముననుండి తరువాతఁ దెలుగున వలెనే హాపాంతరమును దొంది యదృశ్యమై పోయినది. కన్నడ పైయాకరములు దానిని శకటరేఖము వలెనే ప్రత్యేక పర్ణముగాఁ దాదించిరి. కాని యప్పటికే యది హాపాంతరమును దొంద నారంభించుటచేఁ గాఁబోలు కేశరాజు శబ్దమణి వర్ణమునఁ దన నాఁటి కా యక్షరములతోఁ గూడిన పదములన్నియు సేకరించి యొక పట్టిక నిర్మి యున్నాఁడు. అది తరువాత నా భాషలో కకారముగా మార్పునొందినది.

సన్నయఁకుఁ బూర్వము వ్రాయఁబడిన కావ్యము లేవియు లభ్యములు కాల హోవుటచే నందీ ట్ల కారము వాడఁబడెనో లేదో చెప్పట కవకాశములేదు. కాని యప్పటి తెలుగు శాసనములలోను, సంస్కృత శాసనములలో గ్రామ నామము లను సరిహద్దులను దెలుపు సందర్భము లందును బలు చోట్లఁ గానవచ్చు మిందు టచే నది యప్పటికి జని వ్యవహారమున నుండెనని చెప్పటకు మాత్రము సందే హింపఁ బనిలేదు. ఈ యక్షరముతోఁ గూడిన శాసనములందలి పదములు కొన్ని యిచ్చట నొసంగఁ బడుచున్నది.

చోల్ల మహారాజులు ఉరుటూరు శాస ; ఇందువారు శాస.

రామేశ్వర స్తంభ శాస ; చిలంకూరు శాస.

ఇందలి ట్ల కారము తెలుగున చోడ, చోళ అని డ శ కారముల రూపమునొందినది. తమిళ కన్నడములలో నీ పదము ట్ల కారముతోనే యున్నది.

ఇన్నుట్లోలి ఆజుపొతులు --- నవ్యాదిత్యుని మాలెపాడు శాస.

“ఇందలి పుట్టోలు శబ్దము పు వర్ణమునందలి ఉకారము లోపించుటచే ప్టోలు, ప్టోలు

అనురూపములను బొందినది. తెలుగు నందలి క్రావడి కీ ట్ల కార శకట రేఫములే మూలరూపము అని చెప్పవచ్చును. కాల్వెర్ పండితుడు తమిళము నందలి కీట్లన్ద మిల్లుంగు శబ్దములు తెలుగున క్రింద మ్రింగు అని మాటుటచే నీ ధ్వని తెలుగులోఁ గూడ నుండవలయు ననియు, నది తమిళములో కీట్ల అయి నట్లుగాఁ గాల క్రమమునఁ దేల్చి పలుకఁ బడుటచే నీ భాషలో జాతిపోయి యుండుననియుఁ" దెల్చి యున్నాడు. ప్రాచీన తమిళము నందు వలెనే ప్రాచీన తెలుగునందుఁ గూడ నీ వర్ణముతోఁ గూడిన పదము లనేరము లుంకినట్లు శాసనములు దృష్టాంతముగా నున్నవి. కాల్వెర్ గారు చెప్పినట్టిది తెలుగునఁ గేవలము జాతిపోయినది కాక రొలుత రేఫముగా మాటి తరువాతఁ బదాద్యక్షరము నందలి ఆచ్చు లోపించుటచే దానితో సంయోగమును బొంది క్రావడిగా మాటిన దని చెప్పవచ్చును.

కీట్లన్ద - కీర్న్ద - క్రింద.

మిల్లుంగు - మిల్లుంగు - మిరుంగు - మ్రింగు.

ఇట్టిది క్రావడిగా మాటిన శబ్దములు తెలుగున నింకను బెక్కు గలవు.

పొల్లుదు - ప్రొద్దు.

పల్లుట - ప్రింగు.

ముల్లుగు - మ్రోగు.

ద్రావిడ భాషలలోఁ బదాద్యందు సంయుక్తాక్షరము నుచ్చరించు సంప్ర దాయము లేమిదేఁ గొంతకాలమునట మొదటి సంయుక్తాక్షరము నందలి క్రావడి విడువఁ బడినది. ఈ విధముగనే మింగు, కింద, పొద్దు మొదలైన రూపము లేర్పడినవి. దీనినిబట్టి ట్ల కారము డక శకట రేఫములుగా మాటుటయేకాక కొన్ని చోట్ల లోపించుటకూడ జరుగు చుండెనని చెప్పవచ్చును.

అచ్చిన వాస్తు : ఇందురూరి శాసనము.

అచ్చు ఛాతువు నన్నయకుఁ బూర్వమందలి శాసనములలో వివిధ రూప ములతోఁ గనవచ్చుచున్నది.

అచ్చు వాస్తు : . . . దిమ్మగుడి శాసనము.

అచువరు కళలేని : . . . మంగి దొగరాజు లక్ష్మీపుర శాస. క్రీ. శ. 9.

అచ్చిన పాపంబు గొచ్చావాస్తు - పెద్ద ముడియం శాస. దిగిరాజు శాస.

దచ్చిన వానికి—నెల్లూరు శాసనములు Vol. II. పుట 676.

బట్టు అస్సి యుద్ధ ములుని బెజవాడ శాస.

లింగం బలిసిన Do

అట్టిపుట వాపంబు (వాలు) గాన శ్రీ. శ. 890.

ఈ రూపము లన్నిటిలో అట్టిసిన. అట్టిపుట అనునది మిక్కిలి ప్రాచీనముల వలె గానబడుచున్నది. తమిళ రత్నాక్షరములందు అట్టి అను ఛారు వున్నది. తమిళమున వానిని నకర్తకముగను అకర్తకముగను గూడ వాడెదరు. Winslow's Tamil English Dictionary లో దీనికి to blight, blast, ruin, injure, damage, annihilate, destroy, demolish, exterminate, efface అను స్థితి లొసంగబడినది. రత్నాక్షరమున కేళిరా టి ఛారువునకు " పినాశే " అను నర్థము చెప్పెను. కేటర్ నిఘంటువు నుండి యుద్ధమునందే అట్టిను అను ఛారువు హడఁ గనఁబడుచున్నది. బహుశః ఇది అట్టి ఛారువు యొక్క ప్రేరణార్థము యుండును. అట్టిఛారువునకు యుద్ధము చేరఁగాఁ తెలుగున అట్టియు అను ఛారు మేర్పడి దానినుండి అట్టిసిన అను చేదర్థక రూపము కలిగియుండును. లేదా కన్నడము నందలి అట్టిను ఛారుదే తెలుగునఁ గూడ నుండెననియు, దానినుండి అట్టి సిన అను చేదర్థక మేర్పడె ననియుఁ జెప్పవచ్చును. అట్టిసిన. అట్టిసి అనునవి పల్ల వ్యుత్పయముచే అస్సిన. అస్సి అను రూపములను బొందును. వీనిని బట్టి తరువాత అయ్యు అను ఛారు మేర్పడుటయు, అ కౌము తెలుగున డకారముగా మారును గావున నది డయ్యు అను రూపమును బొందుటయు జరిగి యుండును. తెలుగున నిప్పుడు డయ్యు అకర్తకమే రాని నకర్తకముకాదు. దీనికిఁ గృతించు. బలహీనమగు అను నర్థములు శబ్ద రత్నాక్షరములో నొసంగబడినవి.

తెలుగున ఛారువులకుఁ ప్రేరణార్థమున ఇంచు, చు. పు అను ప్రత్యయములు చేర్చబడు చుండును. వీనిలో చు పు పల్లములు ప్రాచీన రచనములు. తరువాత గ్రమముగా ఇంచు అను ప్రత్యయము హడఁ జేర్చబడుచు వచ్చెను. ఇది ఈ ఛారువు నుండి మేర్పడి నట్టిది. ప్రాచీన శాసనములలో గొన్ని చోట్ల నిది ఇచ్చు అనురూపముతోఁ గూడఁ గనఁబడు చున్నది. (నరి యిచ్చువారు (S. I. I. V 1011. శ్రీ. శ. 1063.) అట్టి ఛారువునకు ఇచ్చు

అను ప్రత్యయము చేరఁగా అట్టిచ్చు అను రూపమును, పు అను ప్రత్యయము చేరఁగా అట్టిపు అనురూపమును ఏర్పడును. అట్టిపు అను దానికి ఛావార్చక రూపము అట్టిపుట. అట్టిచ్చు అనునది వర్ణ వ్యత్యయముచే ట్టిచ్చు, డచ్చు అను రూపములను దొందును. డచ్చు అనునది డయ్యు యొక్క ప్రేరణార్చక రూపమని యైనఁ జెప్ప వచ్చును. ఈ విధముగా అట్టి నిన, అట్టి పుట, ట్టి స్థి, డచ్చిన అను రూపము లన్నియు అట్టి ఛాతువు నుండియే యేర్పడి నట్లు కనఁబడుచున్నది. యుద్ధమల్లుని బెజవాడ శాసనము కాలమును బట్టి అతి ప్రాచీనమైనది కాక పోయినను అట్టి ఛాతువు యొక్క ప్రాచీన రూపముతోఁ గూడియుండుటచే వాని స్వరూపమును నిర్ణయించుటకుఁ జాలఁ దోడ్పడు చున్నది.

తెలుఁగున నశించి అను కర్తమున అటు అను ఛాతువాకటున్నది. ఇది సాధారణముగా బలము, ఉక్కు, క్రచ్చు మున్నగు విశేష్యముల మీఁద క్షైప్యక రూపముతోఁ గనవచ్చుచుండును. (బలమటి, ఉక్కుటి, క్రచ్చటి) ఇది తమిళ కన్నడము లందలి అట్టి ఛాతువున కర్తమునందును ఆకృతియందును గూడ మిక్కిలి సన్నిహితముగా నున్నది. అట్టి యందలి ట్టి కాలమిందు శకటరేఫ ముగా మారినది.

మఠ యక్షుంమైన ట్టి కారిమును బదాదిని బలుకుట క్లేశకరమగుటచేఁ గాఁబోలు ట్టిచ్చు ఛాతువు కాలక్రమమున ట్టిచ్చు అనురూపమును దొందిన దనియు, నిందలి శకటరేఫమే సాధురేఫముగాఁ గూడఁ గనఁబడుచున్న దనియు (వ్రచ్చిన - జయసింహ వల్లభుని పిప్పర్లశాసనము) శ్రీ కోరాడ రామకృష్ణయ్య గారు తెలిపియున్నారు. (Journal S. V. O. Inst. XII - I - 35) దీనిని బట్టి వ్రచ్చు ఛాతువుకూడ అట్టిఛాతువు నుండి యేర్పడినదే యని తెల్లమగుచున్నది.¹

1. పై ఛాతువులే కాక తెలుఁగునందలి మఱికొన్ని యితర ఛాతువులనుఁ గూడ అట్టి ఛాతువే మూలమై యుండునని యూహించుట ఆచార్య శ్రీ కుండవల్లి లక్ష్మీరంజనం గారిట్లు తెలిపి యున్నారు.

“తెలుఁగు నందలి అడఁగు ఛాతువుకూడ అట్టి నుండి గు వర్తము చేర్చుటచే నేర్పడి యుండును. అడఁగు దీని ప్రేరణార్థ రూపము. అడఁగుట (స్పృహము) అడుగుట, అడఁగుట (ప్రేరణార్థకము) అనునవి వైచానీ నుండి యేర్పడిన

అట్టి యను భావువు వంటిదే కొచ్చు అను మఱియొక భావువు కాన వచ్చుచున్నది.

కొచ్చిన వాస్తు - పెద్దముడియం శివాలయ శాసనము.

కొచ్చిన వణు - చికిరాజు శాసనము.

కొచ్చె - తుపాకులపల్లె శాసనము.

తమిళ మళయాళ కన్నడము లందు కుట్టి యను భావువున్నది. కేరళాజీ దీనికి ఖననే అని యర్థము వ్రాసియున్నాడు. కుట్టి - కుట్టిట్టు - కుట్టిచ్చు > కొట్టిచ్చు > కొచ్చు - అను పరిణామము జరిగి కుట్టినుండి కొచ్చు అనుభావు పేర్పడినది. ఇందలి ట్ట కారము కాలక్రమమున ముందు శకటరేఫము

భావార్థక రూపములు. అట్లే పీఠం యు చేసేగా నేర్పడు అట్టి యు అను చకర్మక రూపము నేడు వాడుకలో నేదా. శాసనములందైనను అట్టి నిన వంటి రూపముల నుండి యూహ్యముగానే యున్నది. అట్టి యనునది అది యను రూపమునఁ జెలుగులోఁ బ్రవేశించినట్లు కనబడును. “అసియాన కొలువు” అను గ్రంథము నశించిన యాశ, వర్తిర్థమైన యాశ అను నర్థము భాసించుచున్నది. అసలు అట్టి భావువు యొక్క ప్రాథమిక రూపము ల్లి మాత్రముగా నుంచెననియు నావస్థ మును నిదాది నుచ్చరించుట కష్టమగుటచే రాజు - అత్తను; కత్తము-ఇరత్తం అను వానియందువలె దనూర్పర్వ నెలక అకారమును తమిళులు చేర్చుకొని నుంచుకొనినట్లు దలంపవచ్చును. అప్పుడు తెలుగునందలి డాయు, కయ్య అను రూపములు వర్ణవ్యత్యయముచే నేర్పడినది కాక మూల రూపమునుండి నూటి గా నేర్పడిన యత్యంత సన్నిహిత రూపములుగా భాసించును. డాయు, కయ్య అనువానిలో నేది మొదలింటి రూపమును విషయమున భేదాభిప్రాయము లుండ వచ్చును. మైని సూచింపఁ బడినట్లు ల్లి లేక ట్టా అనునదే మూల వ్రావిడ రూప మైనదో దానినిండి యువర్ణాగమముచే డాయు అనునది ముండుగా నేర్పడి. ఆదిదీర్ఘము హ్రస్వమగుటచే రెండవ వర్ణము ద్విత్వము నొంది యిట్లు అను రూపమేర్పడుట గ్రమ పరిణామమునకుఁ దగియుండును. మొట్ట మొదటనే ద్విత్వ యువర్ణాంశ భావుపేర్పడి యందలి యొక యువర్ణము తోపింపఁగాఁ దత్పరిహారముగ డకారమునందలి అకారము దీర్ఘమయ్యెదవని (compensatory lengthening) చెప్పుట సాధ్యమైనను అంత యుక్తి యుక్తముగాఁ దోచదు. ఇట్టి డా భావుమూల రూపము పీఠం గువర్ణ ముగముకాఁగా ‘నిజీనమగు’నను నర్థముగల డాగు, (దాగు, దాచు) అను భావువు కూడ నేర్పడినట్లు తోచును. డాగుట యందు నశించునట్లుగుట, అదృశ్యమగుట అను భావ మిమిడి యున్నది.

గను చిరువారి క్రావడిగను మాటుటచే త్తోచ్చు, క్రొచ్చు అనురూపములు కలిగి నవి. శ్వాసములు నాదములుగా మాటుచుండుటకు కడచు - గడచు; కడప - గడప; చెముచు - తెముడు; బ్రతుకు - బ్రచుకు; కార్ - గారి; మున్నగు తార్కాణము లనేకము లున్నవి. ఈ పద్ధతిని బట్టి (త్తోచ్చు) క్రొచ్చు అను రూపచే గ్రొచ్చు అని గకారాదిగా మాటుటలో వింతలేదు. వీనికిఁ ద్రవ్యి, గొయ్యి తీసి యని యర్థము. తిక్కన గ్రొచ్చి పాతెదన్ అనియు పోతన గ్రొచ్చి కోరాడి త్రవ్యిరి కుతలమెల్ల (భాగ. ౩ స్కంధ) అనియుఁ బ్రయోగించి

ప్రచ్యుచ్చ, ప్రచ్చు ధాతువులు మూలధాతువైన ఛా (అట్టి) నుండి యేర్పడినవి కావచ్చును. వర్ణప్రముగ జ్ఞును పలుకుట కష్టమగుటచేఁ దమికులు “అ”ను సహాయముగా గ్రహించి వర్ణ్యే తెలుగు వాచకపద్ధి వర్ణమై లఘూచ్చారణముగల వర్ణావళిను సహాయముగ గ్రహించి నుంచును. అప్పుడిది వర్ణ - ప్ర - ప్రచ్చు అనునట్లుగా మారుచుండును. వంగున వర్ణమును, ముఖ్యముగ నేర్పనంబున వర్ణమును, ఉచ్చరింపఁ గల్గుట తెలుగు భాషప్రత్యేకత. దీనినుంచి ప్రక్క, వక్క, ప్రక్కలగు వాచకలగు భావములు పుట్టెను. గొలుట అను నర్థహింసల జక్కు అను ధాతువునాడ నీ భావమునుండియే పుట్టి నుంచవచ్చును. ఇది సాధులేఖాని గాఁ నయి నుంచవచ్చును. అప్పుడు చక్క ధాతువు నుంచి రక్కస చక్కసి, రాకాని అను భావములు కలుగవచ్చును. ఆ పదములను రాక్షస శబ్ద భవము లనియే చెప్ప నక్కఱలేదు.

“ఛా, (ఛ) అను అట్టి ధాతు మూల రూపము నుంచి ధాతువు లేర్పల్లి పతెనే ప్రచ్చు, వ్రాచు అనుభావములు కూడ నుంచినా నుని శంకింప వచ్చును. కాని ఈయర్థమున వ్రాచు ధాతువునకు వాచక కలిసింపచుటలేదు. దీని వంటిదే యగు రాక్షస ధాతువొకటున్నది. ఇది దేశ్యము, అకర్మకము అని శబ్ద రత్నాకరము చెప్పుచున్నది. ఇప్పటి వర్ణవహరమున నిది సకర్మకముగాఁ గూడఁ గన్పించుచున్నది. (ఉదాః - తెలిసి నేలకు రాచుము.) లేఖనార్థమున వ్రాచు ధాతువు ప్రచారమొనఁగుటచే నర్థసందేహమును నివర్తించుటకై మొదటి వ్రాచు ధాతువులోని వకారము తొలపింపఁగా మిగిలిన రాయు అను రూపము వాడుకలోనికి వచ్చియుండును. అట్టి ధాతువునకు మూలార్థమైన నశించుటలను భావము త్యక్తములైన యిశగ ధాతువులలోఁ బల్పబడుచుఁ దత్సంబంధమైన యితరార్థము నిచ్చుచుండుటలో వింతలేదు. రాసి అంపానఁ జెట్టు వంటి ప్రయోగములలో సూక్ష్మముగ ఖండించి నశింపఁ జేయుట అనుభావము తోచు చునే నున్నది.”

యున్నారు. ఈ ఛాతువు నుండియే గ్రోయ్యి అను నామవాచక రూప మేర్పడినది. సంయుక్తాక్షరములను బదాది సుచ్చరించు సంప్రదాయము ద్రావిడ భాషలకు విరుద్ధమగుటచే గ్రోయ్యియందలి శ్రావడి జాబీ గ్రోయ్యి, గోయి యను రూపము లేర్పడినవి. ఈ విధముగా గొన్ని తెలుగు పదముల (ప్రేలు, ప్రాత, మోగు ప్రోలు, క్రోవి, త్రిప్పు) మొదట సంయుక్తాక్షరములలో ద్వివీయాంగముగా గనఁబడు రకాలము పదాదినున్న రెండక్షరములలోని స్వరముల వ్యత్యయముచే నేర్పడినదే కాని సహజము కాదనియు, నిది మూలపదము నందలి ఋరారము పొందిన పరిణామ రూప మనియు గ్రహింపవచ్చును.

చేరి నాణ్ణి గొఱల్పియ — అద్దంకి శాసనము.

ఇందలి కొఱల్పి యను క్వాత్తర రూపము కూడ ఛాతువు నుండియే లేర్పడి యుండవచ్చును. అప్పుడు చేరినాణ్ణిని ద్రవిడ్ నాశనము చేసి యని పైవాక్యమున కర్తము కుదురును. కొఱల్పి అనునది పై క్రొచ్చు (గ్రొచ్చు) ఛాతువు లకుఁ బూర్వ రూపమై యుండును. వర్ణ సమీకరణముచే కొఱల్పి, కొఱల్పు అగును. తరువాత వర్ణపుతి వలన క్రొచ్చు, క్రొచ్చు అనియు నాదత్వముచే గ్రొచ్చు అనియు రూపము లేర్పడుట సహజమే.

కన్నడమున కుట్టి = కలఁత (Confusion, perplexity) అను పదమున్నది. తమిళమున కుట్టై, కన్నడమున కొట్టై (to become putrid, rotten) తుళులో చురె అను పదము లున్నవి. వీనికిని గొఱల్పి ఛాతువునకును సంబంధ ముండ వచ్చును. దీనినుండి ప్రుళ్లు ఛాతువు వచ్చిన దనియు గొఱల్పి యనఁగా ప్రుళ్లు చేసి, జీర్ణమైన దానినిగా చేసి, శక్తిలేని దానినిగా చేసి (స్వాధీన పఱచుకొని) అని యర్థము చెప్పవచ్చుననియు శ్రీ కోరాడ రామకృష్ణయ్యగారు ద్రావిడ ఋరారమును వ్యాసమున సూచించి యున్నారు.¹

1. Journal of S. V. O. Institute XII Page 37.

కొఱలు అను ఛాతువునకు ఉండు, ప్రకాశించు అను నర్థములు కలవు (శ. ర. 202). కొఱఁకొఱలాడు అనఁగాఁ గోపగించు అను నర్థమును, కొఱకంచు, కొఱకచ్చు అనఁగాఁ గొఱబి అను నర్థమును గనఁబడుచున్నవి. కొఱలు అనఁగా బూర్వము ముందు అను అర్థముఁజె ననియుఁ, గొఱల్పు దాని ప్రేరణార్థక రూప మనియు సూహించినచో దానికి దహించుట యను నర్థము చెప్ప వచ్చును. క్రమ ముగా దహించుట యను నర్థము మాత్ర భారత కాలమునకు దానికి వెలుగుట, ప్రకాశించుట అను నర్థము లేర్పడి యుండును,

ఏల్లువేల ఏలుచున్ది—సత్యాదిత్యుని మాలెపాడు శాస.

పదియేల్లుగునేల్లు—చాళుక్య భీముని యింద్రకీల పర్వత శాస.

అం. సా. ప. ప. VII 4 పుట 227—231.

ఏల్లు అను పదమునందలి యల్లకాంక్ష తరువాత డకాంక్షగా మారినది. (తెలుగు - ఏడు). తమిళ తుళు కన్నడములందు ఏల్లు అను రూపమే నిల్చి యున్నది. (Dr. Cog. 58).

తొట్టి తోంటకాయ - తాపి తోంటలయ.

తొట్టి శర్మణః పుత్రాయ - తాపి శర్మణః.

ఈల్లు నల్వరాయతోట్ట (నెల్లూరు జిల్లా శాస).

అలరామ విభుతోట్ట - చాళుక్య భీముని ధర్మవర శాస.

నొల్లంచి తోట్టి కయ్యంబున - వైదుంబ గండ త్రినేత్రుని

శాస. E. I. XXIV P 192.

తోట్ట అనునది తెలుగుననున్న సహార్థకమైన తోడ అను దృశీయా విభక్తి ప్రత్యయమునకుఁ బూర్వ రూపము వలెఁ గాన వచ్చుచున్నది. తమిళ భాషలోఁ దృతీయార్థమున ఒడు అను ప్రత్యయమున్నది. ఇది తోట్ట, తోడ అనువానికి రూపాంతరమై యుండవచ్చును. తమిళ కన్నడములందు తోడు అను ధాతు వున్నది.

త. తొడు to touch, to come into contact with; to take hold of; join to an arrow.

కన్న. తుడు = to join; తొడు = to put on; to wear as shoes.

తెలు. తొడు. touch, to put on as clothes or shoes.

తొడి, పూసి, కట్టి. తిక్కన.

తొడుగు = to fix an arrow.

స్పృహార్థకమైన యీ తొడు ధాతువు నుండియే సహార్థకమైన తోడ ప్రత్యయ మేర్పడి యుండును. నొల్లంచి తోట్టి కయ్యంబున అను వాక్యము తోడకుఁగల స్పృహార్థమును మఱింత స్పష్టము చేయుచున్నది. ఇరువురు వ్యక్తులు గాని

ఇరువక్షములు గాని కలిసినప్పుడే — స్పృశించి నప్పుడే — కయ్యము సంధించును. సంస్కృతము నందలి యుధ్ అను ధాతు పీ యర్థముననే యేర్పడినదని శబ్దశాస్త్రజ్ఞులు చెప్పుచున్నారు. యు = to join, to unite, to detach, to separate (మిశ్రణా మిశ్రణే) ధా to seize, to take hold of, to wear, to put on అను రెంటు ధాతువుల కలయికచే యుధ్ అను ధాతు వేర్పడినదని వారిమతము. స్పృశార్థమైన తోడు అను విశేష్యము చివర ఇ చేర్చుగానే అది విశేషణమగు చున్నది. (మట్టి తోడి తాటి యొద్ద — నందంఘ్రాఽపి శాస. చిస్త తోడి పుట్టయ సీమా. మండతామ్ర శాస. కొలపుట్ట తోడి గుంటయ సీమా — మండతామ్ర శాస.) ప్రాథమికమైన స్పృశార్థము క్రమ క్రమముగా విస్మృతమై పోవుటచే (తోడు + అన్) తోడన్ అనునది విభక్తి ప్రత్యయముగా మారి నది. కొన్నిచోట్ల తోడ అను దానియందలి రెండవ యక్షరము లోపించుటయు తో అను నక్షర మొక్కటే తృతీయార్థమును సూచించుటయు గనఁబడు చున్నది. ఇట్లున్నప్పుడు దీని మూల రూపమును గనుఁగొనుట మఱియుఁ గష్ట సాధ్యముగా నుండును. తో అను దానికిని తోడు అను దానికిని రూపమునఁ జాల వ్యత్యాసము గోచరించుటయే యందుకుఁ గారణము.

అహదనకర శాసనమున కొస్తుకళ్ కొణ్ణుకళ్, కొస్తుకళ్ అను రూపములు కనఁబడుచున్నవి. ఇవే తరువాత కొడుకులను రూపమును బొందినవి. తమిళమున కుల్లకన్ అను పదమునకు యువకుఁడు, అందఁగాఁడు అను నర్థములున్నవి. కన్నడమున కొడ యనఁగా యౌవనము; తామిణ్యము అను నర్థములున్నవి. ఇవి కుల్ల యను మూల ధాతువునుండి యేర్పడినవి. తెలుఁగు నందలి కొడమ, కోడలు, కోడె మొదలైన వన్నియు దీనినుండియే యేర్పడియుండును. కొణ్ణుకళ్ అను దాని యందలి కళ్ బహువచన ప్రత్యయము. ఇందలి క అను నక్షర మనుచిత విభాగముచే మూల శబ్దముతోఁ జేరఁగా కొడుకను నేకవచన రూప మేర్పడు చున్నది. తెలుఁగు నందలి చిలుక, ఎలుక, ఏనుఁగు, వీనుఁగు, మ్రూకు, రేగు మొదలగు క గ వర్ణాంత శబ్దము లిట్లనుచిత విభాగముచే నేర్పడి నట్టివే.

వేంకయ చోడుని చొంగలసాని కనుమ శాసనమున చోష్ట మహారాజు, పునియిల్ల దాష్ట్ర అను రూపములు కనఁబడుచున్నవి. ఇందలిష్ట అనునది ట్లకా

రమునకు బదులు వ్రాయఁ బడినదే. చోష్ట—చోష్ట—చోడ—చోః అనునవి సమాన రూపములే. తాల్లి శబ్దము తెలుఁగున తాల్మియైనదని యనుకొన వచ్చును. పునీయిల్ల దాష్ట్ర యను దానికి మోసము లేని, తక్కువ కాని, తాల్మి కలవాఁడని యర్థము చెప్పవచ్చును. తెలుఁగున సహించు, నిదానించు అను నర్థములు గల తాకు ధాతు వున్నది. ఇది తమిళ కన్నడము లందుఁ గల తాట్లో అను ధాతువు నుండి యేర్పడి యుండును. ఈ తాట్లో ధాతువునకు to fall low, to stop, to stay అను నర్థములున్నవి, దీని నుండి తాట్లై, తాల్లి శబ్దములును, అందుండి తాల్మి అను శబ్దమును నేర్పడి యుండును. తాకు యొక్క కృదంత రూపమే తాల్మి. కన్నడమున తాళెమె, తాకుమె, తాళై అను శబ్దములకు కీటెల్ నిఘంటువున సహనార్థ మొసంగఁబడి యున్నది. ఇవి కూడ తాట్లో ధాతువు నుండి యేర్పడినవే. ఇందలి ట్తకారము కన్నడమున శకారముగను, తెలుఁగున ల. శ కారములుగను మారినదని చెప్పవచ్చును.

మేఱాంచా విజయాదిత్య నందనః (మేదాంబ) రెండవ చాళుక్య ఫీముని

మచిలీపట్టణ శాసనము. E. I. V P 134.

నొల్లంబి

పైదుంబ గండ త్రినేత్రుని శాస. నొకంబి

పల్లికి విషయే (ప్రక్క)

మొదటి విష్ణువర్ధనుని తిమ్మాపుర శాస.

E. I. IX P 317.

దట్టినాండు (దట్టినాడు)

చాళుక్య ఫీముని ధర్మవర శాస.

పెద్ద గాట్టిడిపట్టు

రెండవ అమ్మరాజు మచిలీపట్టణ శాస.

కోడగాల్లి పట్టియు

రెండవ అమ్మరాజు మచిలీపట్టణము శాస.

కట్ల పట్టియు

రణసింహాడి శాస. E. I. VI P 347.

పాటువట్ల నామ గ్రామేణ.

Do.

తాంకట్ల పొలము

Do.

ట్లల్ల సీమైవ సీమా

Do.

క్రీ. శ. 740 ప్రాంతమునందలి కపిలేశ్వరపుర శాసనమున శక వైశ్రవనుకొడుకు ట్లోలయ యనురూపమున్నది. ట్లోలయ, ప్రోలయ యనుటకు బదులుగా నిందు ట్లోలయ యని పొరపాటున వ్రాయఁ బడినట్లు తోచుచున్నది. ట్త కారము క్రావడికిఁ బూర్వరూప మగుట యిదివఱకే వివరింపఁబడినది.

పై యుదాహరణములను బట్టి ఋకారము తెలుఁగున నొకప్పుడు డరారముగను, ఒకప్పుడు శకారముగను, ఒకప్పుడు శకట రేఫముగను, ఒకప్పుడు రేఫము లేక ప్రావడిగాను మాటుచున్నట్లు తెలియుచున్నది. ఇది కొన్ని పదములలో డరారముగా మాటుటయుఁ గలదని కార్త్యాయన పండితుఁ డీ యుదాహరణముల నిచ్చియున్నాఁడు.

ముఱుగు (sink) ముణుగు, ముసుగు (ములుగు)
కుఱు (hole) కన్న.కుణి (గ్రొచ్చుచాతు విందుండియే యేర్పడి యుండవచ్చును.
గ్రొయ్యి పడునట్లుచేయు, త్రవ్వ అను నర్థము కూడ దీనికి సంబంధించినదే.)

ఈ క్రింది యుదాహరణములను బట్టి చూడ ఋకారము కొన్నిచోట్ల ద, య, న, అను నక్షరములుగాఁ గూడ మాటుచున్నట్లు తెలియుచున్నది.

అవిఱ్ఱ = అవియు; ఉమిఱ్ఱ = ఉమియు; కఱ్ఱల్ = కదలు;
అఱ్ఱందు = అద్దు; ఒఱ్ఱు = ఒదవు; కుఱ్ఱ = కొదమ; తుఱ్ఱల్ = దోయిలి;
పఱ్ఱప్పు = పసుపు.

శబ్దమణి దర్పణకారుడైన శేషరా జీ క్రిందిశబ్దముల నుదాహరించి కొన్ని సంస్కృత శబ్దములు తద్వప రూపమునఁ గన్నడమునఁ జేరినపు డందలి ట త త శ అను కొన్ని యక్కరములు ఋకారముగా నుచ్చరింపఁ బడుట కనఁబడు చున్నదని చెప్పి యున్నాఁడు.

సం	కన్న	తెలు.
ఘటికా	గట్టిగె	గడియ
ఘోటికా	గొట్టిగె	గోడిగ
చాటి	చాట్టి	చాడి
కుక్కుటః	కోట్టి	కోడి
మరికా	మట్టిగె	మడిగ (తెలంగాణము)
ప్రతిహార	పట్టిహారి	పణిహారి
కూర	కూఱు	కూశ

తాళ

తాళి

తాడి

ఏళిదం¹

ఏళిదం

ఏలిదము.

సంస్కృత శబ్దము లందలి కొన్ని యర్కరములను దేశీయులు బచ్చరింప లేనప్పుడు వానికి బదులుగాఁ దమకుఁ బరిచితములైన ధ్వనులను బ్రవేశపెట్టుటలో నచ్చెరువు లేదు. త మొదలైన మహాప్రాణముల నుచ్చరింప వలసి వచ్చినప్పుడు వారట్లు చేసి యుండవచ్చును. కాని ట, త, శ మున్నగు వానిని వారు మార్చ వలసిన యర్కరలేదు. ఏలయన నా ధ్వనులు వారి భాషలకు సహజములై నట్టివే. ఈ ట్లకారము భిన్న ప్రాంతము లందు భిన్నరూపములుగా మారుచుండుట చేతను, భిన్న భాషల వ్యవహరించు జనులకు సంపర్కము గల్గినప్పు డవి యొంతొంటిలోఁ బ్రవేశించుట (పరిస్పర సంప్రదణము చెందుట) సహజమగుటచేతను, ఈ వింత యర్కరముతోఁ గూడిన దేశీయపదములే సంస్కృతమునఁజేరి యుండవచ్చునని శ్రీకోరాడ రామకృష్ణయ్యగారు హించుచున్నారు.² రోమకాడి ప్లేచ్చ భాషలనుండి పిరనేమ దీనారాది శబ్దములు సంస్కృతమున సంక్రమించి యుండెనని ప్రాచీనులే యంగీకరించి యున్నారు. అట్టివానికి వ్యుత్పత్తులను గల్పించునప్పుడు సంస్కృత పండితులు శబ్ద సామ్యమునుబట్టి వానికి సంస్కృత జన్యత్వమునే నిరూపించి యా క్రమము ననుసరించియే యర్థ నిర్ణయము కావించియున్నారు. అట్టివాని సంస్కృత వ్యుత్పత్తులను నిర్విమర్శముగా సంగీకరింపరాదని కుమారిలభట్టు తంత్రవార్తికమున హెచ్చరించి యున్నాఁడు. తేలిక జిచ్చిన కన్నడ శబ్దములలోని ట్లకారమును బరిశీలించి చూడఁగా నది యందు స్వతస్సిద్ధముగా నున్నదే యనియు సంస్కృతము నందలి యక్షరము నుచ్చరింపలేక దానికి బదులుగా దేశీయులు తెచ్చిపెట్టినది కాదనియుఁ దోచుచున్నది. అందుచే ద్రావిడ శబ్దములే రూపాంతరమును బొంది సంస్కృతమునఁ బ్రవేశించెనని చెప్పవచ్చును. దీనికిఁ దరువాత ద్రావిడ భాషలలో నా శబ్దములకు సజాతీయములైన శబ్దములు కానవచ్చుచుండుటయే దృష్టాంతము.

1. ఇది శబ్దరత్నాకరమున దేశ్య విశేష్యముగాఁ జేర్కొనఁ బడినది.

ఎల్లిదము అనునది దీనికి రూపాంతరము.

2. Journal of the S. V. Oriental Inst. XII - I పుట 44, 45.

అమి	కన్న	తె	తు. మళ	సం
కోటి	కోటి	కోటి	కోటి (మళ) కోరి (తుళు)	కుంకుటః
పదిరై	పదురై	పదిర		ఘోటికా
	గోటి గె	గుణము		
రూఱై	రూఱు	రూక		రూర
తాన్ణి	తాటి	తాచి		తాళ
మాడల	మాడ	మాడుగు	మాడం (మళ)	
		మడ		

శకట రేఫము:-

ప్రాచ్యచాళుక్య యుగము నందలి అత్తిపర్తి గోరంట్ల శాసనము నందును, శాలంకాయన హస్తప్రసంగ పెద్దవేగి శాసనము నందును తాన్ణి కొన్ణ, అఱుతోరై అను పదములలో మొదటిసారి శకట రేఫము కనిపిచ్చుచున్నది. దీనిని బట్టి శ్రీ. శ. నాల్గవ శతాబ్ది నాటికే అంధ్ర కర్నాటక రిపిలో శకటరేఫము ప్రవేశించిన దని చెప్పవచ్చును. పల్లవ శివస్కందవర్మ మైదవోలు శాసనమును ఏరివర అని సాధు రేఫములతో వ్రాయఁబడిన శబ్దమే రెండవ పులికేశి కొప్పరపు తామ్ర శాసనము నందును (విర్విజు పథాత్ 631) జయసింహ వల్లభుని విష్వర్ల శాసనము నందును (విర్విట్టి ఉత్తరంబును) శకట రేఫముతో వ్రాయఁబడి యున్నది. ఇందుద్దేశింపఁబడిన గ్రామములు రెండును సమానములై నవే. దీనిని బట్టి ప్రాచీన ప్రాకృత శాసనముల కాలము నాటికి ద్రావిడ భాషలకు సహజమైన యీ ఛర్మని యింకను అంధ్ర కర్నాటక రిపిలోఁ బ్రవేశింప లేదనియు, శాసనములు సంస్కృతములో వ్రాయఁబడుట మొదలై నప్పటి నుండియు (సుమారు శ్రీ. శ. 4వ శతాబ్ది నుండియు) నాగరాక్షరముల నుంచు చానికి స్థాన మొసంగఁబడు చుండెననియు వ్యుత్తమగు చున్నది. చాళుక్య యుగము నందలి పెక్కు శాసనములలో నీ యక్షరము కానఁ బడుచున్నది.

పెన్ పాట, సత్వాదిత్వని బొట్లదుర్తి మాలెపాడు శాసనము.
ప్రస్తుతము తెలుగు భాషలో వ్రాహ్మణుఁడను సర్థమున పాఱుఁడను పదము వాడఁబడిన చున్నది. సన్నియకుఁ యొక్క మందలి శాసనములలో ప్రథమా

విభక్తి డుప్రత్యయముతోఁ గూడిన యీ రూప మెచ్చటను గానరాదు. అది యందు పాఠయని స్త్రీ సమముగానే ప్రయోగింపఁ బడియున్నది. జయసింహ వల్లభుని విప్లవర్తి శాసనమున (S. I. I. Vol vi - నెం. 585) పాఠము అను ద్వితీయా విభక్తి రూపము కనఁబడుచున్నది. చోళ మహారాజు ఉరుటూరు శాసనమున తిరువుళ పాఠరు ఇచ్చిన యని షష్ఠీవిభక్తి రూపము చూపట్లు చున్నది.¹ పాఠుని, పాఠునికి మొదలైన తరువాతి విభక్త్యంతర రూపము లందుఁ బ్రయోగింపఁబడి యుండలేదు. పాఠకు బహు పదనమునఁ గూడ నదే రూప ముండెననుట కీ క్రింది ప్రయోగములు దృష్టాంతము లగుచున్నవి.

వేవురు	పాఠను	బుడమనారాయలపాడు శాస.
వేవురు	పఠాను	మంగిదొగరాజు లక్ష్మీపుర శాస.
వేవురు	పాఠ	రామేశ్వర స్తంభ శాస.
వేవురు	పఠ	గొడ్డులోళ్ళపల్లి శాస. నెం. 437

తమిళమున పాఠు ఛాతువునకు దర్శించు (to see) అను సర్థ మున్నది. దానిని బట్టి పాఠ అను దానికి ద్రష్ట (seer) అను సర్థ మేర్పడుచున్నది. ప్రాచీన బ్రాహ్మణులు క్రాంతదర్శులైన ద్రష్టలుగా నుండెడివారు కావున నాపదము వారిని సూచించునదిగా స్థిరపడి యుండవచ్చును. పాఠ శబ్దము బ్రాహ్మణ శబ్ద భవమని రలంచినచో సాధు రేఫము వికృతిలో శకట రేఫముగా మారెనుని చెప్పవలయును.

ఇతె తేనికిన్; సత్యాదిత్యుని పొట్లదుర్తి మాలెపాడు శాస.

ఈ శాసనమున నిది ప్రతిగ్రహీతయైన బ్రాహ్మణుని పేరుగాఁ గానఁపచ్చుచున్నది. ఇది ఈశ్వరునికి అను దాని వికారమై యుండును. కాని యప్పు డిందు శకట రేఫ ముండుట కవకాశము లేదు. శకట రేఫముతోఁ గూడిన పై రూపమునకు ఇతరాజునకు అను సర్థము పచ్చుచున్నది. తే అనఁగా రాజు. తరువాతి ఛాత్రలోఁ బాఠ శబ్దమునకు పలెనే దీనికిని బ్రథమావిభక్తి డుప్రత్యయము చేర్చఁబడుటచే తేడు అను రూప మేర్పడినది. చాళుక్య యుగము

1. కొట్టంబున పాఠరు - ఎట్టిగుడుపాడు శిశవస్వామి దేవాలయపు టుత్తర ప్రాకారమున. క్రి. శ. 8 వ శతాబ్ది చివర.

నందరి శాసనములలో నిది మి ప్రత్యయ విరహితముగానే కనబడుచున్నది. (పాలలే గారికి) కన్నడమున రాజను సర్థమున ఇతెయ యను శబ్దమున్నది. అత్తె - తాయి; ఉల్-రోలు; పిటక - తెక్క అను వానిపరచే పర్జ ప్లతిచే ఇతెయ - చే యను రూపమును తెందియుండును.

పాలలేగారికి అను ప్రయోగమును బట్టి యా కాలమున నీ శబ్దమునకు మొదట మి ప్రత్యయము లేకుండెనియు, ప్రపముగా వానికది చేర్చబడుచుండెనియు సూచింపబడుచున్నది.

దో గొబ్బ వాస్తు - పెన్జముడియం శివాలయం శాస. S. I. I. X 612. దో అనుగా భవము. ఇందరి శకటరేఫమిది చేశ్యమని సూచించుచున్నది. కాని సాధారణముగా నిది సంస్కృతము నందరి పై శబ్ద భవమని చెప్పబడును.¹ అగుచో నందరి శకటరేఫము లేఖక ప్రమాదమని కాని అవ్యాజముగా నందుఁ జొచ్చినదని కాని చెప్పవలయును.

పిత్పట్టి - జయసింహ పల్లభుని విష్ణుప్రశాస.

కలుచువుం బిటీతి-రెండపిఅమ్మరాజు కలుచంబట్టుశాస. E. I. VII 177.

దేనంబిటీతి

అలపటితి

కల్లపత్తి - రిణస్థి పూడి శాస.

పోతుంబట్టి - కలిడింది శాస.

మున్నగు పదములలో బిటీతి యనురూపము కనబడుచున్నది. ఇది పట్టు యొక్క దొర విభిక్తిక రూపము. ఇది పట్టు, పట్టు (to hold), పట్టు (to take) అను వాచువునుండి యేర్పడినది. తెలుఁగున పట్టు అను నామవాచకమునకు స్థలమని యర్థము. పట్టు అనువాని యర్థమురూఢ నదియే.

పేనెలుపులు - మంగి దొంగరాజు లక్ష్మీపుర శాసనము.

పే చెలుపులు అనునది గ న డ ద వాదేశముచే పే నెలుపులు అగును.

1. శబ్ద విష్ణుప్రశాసనమున రో శబ్దముసాధారణముతో గ్రహించబడినది. ఇది (పై. వి.) పైగొర పోతవల్ల మైన రోయి శబ్దవలనను సూచింపబడినది.

దంత్యమైన సకార మిచ్చట తాలవ్య శివర్ణముగా వ్రాయఁబడుట ప్రమాద జనితము. రిన్నడము నందలి తెఱ యను పదమే తాలవ్య కరణముచే చెఱుపుగా మఱినది. తాలవ్యాచ్చ పరమైనప్పు డిట్లు తాలవ్య కరణము జరుగుట పెక్కుచోట్లఁ గనఁబడుచున్నది.

మఱున్తుఱు - ఎఱు గుడిపాడు శాసనము.

దీనికిఁగల రూప వైవిధ్య మిదివఱకు సూచింపఁబడినది. ఇది మొదట సాధు రేఘంతముగానే యుండి బహువచన శ కార సాహచర్యముచే శకట రేఘంతముగా మఱి యుండును. అచాఱు S.I.I. X 47, 54. అల్ల పట్టుసేను, పాన్తూఱు మొదలైన విందు కదాహరణములు. ఈ శకట రేఫ శకార సంయోగ మప్పుడు ద్వు అనునట్లుచ్చరింపఁబడుచుఁ గ్రమముగా ద్వు గా మఱియుండును. విప్రమాదిత్య బలికుల దాదరాజుల శాసన మందును, వికీరాజు శాసన మందును మఱుతుట్ల అను రూపము కనఁబడు చున్నది.

ఇల్లకాను. జయసింహ వల్లభుని విష్వర్ల శాసనము.

ఇటుల + అ = ఇటుల = ఇట్ల అనునది యిచ్చట ఇల్ల అను రూపముతో వ్రాయఁబడినది. అందుచే బహువచన శ కార సాహచర్య ప్రభావముచే మూర్ధన్య టకారము శకట రేఫముగా మఱినట్లు తోచుచున్నది.

కొట్టంబుర్ వడ్డెఱ్ఱు, (అద్దంకి శాసనము) దీని యరివాణంబు పడ్డెఱ్ఱు పుట్లు (వికీరాజు శాస, S.I.I. X 594) ఇందలి పడ్డెఱ్ఱు అను పదము (పన్-వత్-పది + రెండు) అను పదముల కలయికచే నేర్పడినది. రెండులోని ర కారము సాధు రేఫమే కాని పన్ అను దానిలోని పదాంత సకారము దీనిని శకట రేఫముగా మార్చుటయే కాక చ యను సహాయ ధ్వనిని గూడఁ జేకూర్చినది.

ప్రచ్చిన, చేడ్చోల నుండి : తరువాతి భాషలో పీని యందలి శకటరేఫము స్థానమును వ్రాపడి యాక్రమించినది. (ప్రచ్చిన, చేడ్చోలు) ప్రచ్చు ధాతువు నకు అ ట్లి + చ్చు అనునదియు, ప్రోలు శబ్దమునకు పుట్టోలు అనునదియుఁ బ్రాచీన రూపములు. అందుచే నా రూపములందలి ల్ల కారమే మొదట శకట రేఫముగను దరువాత వ్రాపడిగాను మఱియుండునని యూహింపవచ్చును.

శాలంకాయన నందివర్మ పెదవేఁగి శాసనములో (ప్రీ, శ. 470) నిర్విపరిహారై ల్పరిహర్తవ్యాని అను వాక్యము కనవచ్చుచున్నది. (సర్వపరి

హారైః పరిహర్తవ్యాని) ప ప లకు వెనుకనున్న విసర్గ కుపధ్యానీయమని పేరు. ఇది దేశీయ పదములలో నుండదు. కాని శాసన, లేఖకునికి శకటరేఖము పరిచితమై యుండుటచే నాతఁడిచ్చట వింత ధ్వనియైన ఉపధ్యానీయము నా యక్కరముతో నూచించి యుండును. సంస్కృతమున శకట రేఖమునకుఁ బ్రవేశము కలుట కింతకంటె వేఱు కారణము కనఁబడదు.

మెఱసి-వైదుంబరాజుల శాసనము క్రీ. శ. 850. తమిళ కన్నడములందు ప్రకాశించు అను అర్థమున మెఱి అను ధాతు వున్నది. అదియే తెలుగున మెఱయు అయి తరువాత మెఱయు అను రూపమును చొందిసది.

పేరలు (ఆ. సా. ప. ప. VIII సం. 1 పుట 263) పేరు + అలు అను పదముల కలయికచే నిది యేర్పడినది. పెచ్చ భర్తమని యర్థము. కన్నడమున అలు అను పదమునకు భర్తము, దానము అని యర్థము.

తూఱ్ఱు : ఇది ప్రవేశించు అను నర్థము గల తూఱు ధాతువు నుండి యేర్పడి నది. సూర్యుఁడు క్షితిజమును (Horizon) బ్రవేశించు స్థలమని యర్థము.

ఉత్తరమ్మన నేలకు గుఱువ (వెంపయదోమని చొంగలసానికనుమ శాసనము) ఉత్తరపు పెల్లకు గుఱువని యర్థము. తమిళ కన్నడము లందు కుఱి, కుఱితు (= a mark, a sign, an aim) అను పదములున్నవి. పీనివలెనే తెలుఁగున గుఱువ గుఱుతు అనుపదము ధేర్పడినవి.

ఆఱుపుట్లు : ఆఱుశబ్దము తమిళ మలయాళములలోఁ గూడనున్నది. ఆఱు + పది యను శబ్దములురూపి అఱువది యను సమాసమైనది. గ న డ వ వా దేశముచే ప, ప యైనది. సమాసమున అఱులోని దీర్ఘము హ్రాస్వమైనది. ఇట్లే ఏడు + పది = డెబ్బది యను రూపమును చొందిసది. ఏడునందరి ఏకాదశు హ్రాస్వమైనది. ఏమ్మట పల్లపులిపలన ఏమి = డె అను రూపమేర్పడినది.

ఎనుదొన్

ఎనుదొన్ + రు + ఆ అనుదాని కలయికచే నీ రూపమేర్పడినది. ఎనుదొన్, ఎనుదొది అనునవి యెనిమిది యొక్క పూర్వరూపములు. ఎయ్, ఎఱ్ఱు అని తమిళ కన్నడము లందున్న రూపములు మఱియుఁ బ్రాచీనము లైనవి. ఎనుదొన్ అనుదానికి బహువచన చిహ్నమైన రు చేరినది. ఇది సాఘరేఖమే యైనను

ఐన్ (హైన్) లోని ఐదాంత నికార సాహచర్యముచే శకటరేఫముగా మారుటయే కాక డ యను సహాయ ధ్వనిని గూడఁ జేర్చుకొన్నది.

కొణ్ణు (బూడిదగడ్డపల్లి. అపిమాన గంగుకేసరాజు శాసనము S. I. I. X 633-) రేమిశ రిన్నుడము లందు కొళ్ అను ఛాతు వున్నది. దాని నుండియే తెలుఁగున కొను ఛాతు పేర్పడినది. పెద్ద ముడియం శివాలయమునఁగల శాసనములో మూర్ధస్య జకారముతోఁ గూడిన కొణ్ణ అనురూపమున్నది. కొణ్ణ + డు + రు. మూర్ధస్య జకార సాహచర్యముచే దంత్య దకారము మూర్ధస్య డకారముగా మారినది. కొణ్ణ + రు. పిచ్చుట బహువచన చిహ్నమైన సాధు రేఫము శరట రేఫమైనది. లేదా యిచ్చుట శకటరేఫమే బహువచన చిహ్నమని చెప్పవచ్చును. దీనికి ముం దుర్వలోపము కలిగినది.

తెలుఁగున సాధు శకట రేఫములు రెండును బహువచన ప్రత్యయములుగాఁ గనఁపెచ్చుచున్నవి. ఉదా. ఆల్లురు, పగతురు, వారు, అందఱు, ఇందఱు, పిలుకాఱు, చెయువుఱు మొదలైనవి. ఎటికల్ ముతురాజు ధనంజయుని కల మళ్ళ శాసనములో (E. I. Vol. XXVII Page 221) ధనంజయుఁ అను రూపము కనఁబడుచున్నది. శాసనములలో రాజుల పేర్లు పూజ్యార్థమున బహు వచనాంతములుగా వాడఁబడు చుండును.

ముత్తురాజుల్ల పుణ్ణిరాళ్ళు — పట్ట గుడిపాడు శాస.

చోళ మహారాజు ర్లేళన్ — ఇందుకూరు శాస.

బ్రహ్మటమార పృథ్వీ వల్లభ చోళ మహారాజులకు — రామేశ్వరి స్తంభ శాసనము.

అట్లే ధనంజయుఁ అనునది కూడఁ బూజ్యార్థమున బహు వచనాంతముగాఁ బ్రయోగింపఁ బడినదని రలంప వచ్చును. డు ప్రత్యయ హీనముగా నేక వచన రూపములను వాడు పరిపాటి లేనాటి చోళుల శాసనముల లోను చాళుక్యుల శాసనముల లోను గనఁబడు చున్నది.

పాతకు అగు - ఉరుటూరు శాస.

పట్టరల్ల-నెల్లూరు జిల్లా శాస, పుట 968. ధర్మవర శాసనము.

పై యాకరణులు వృద్ధాదుల దుష్టానకు లోపంబు విధాన నగునని చెప్పి చృద్ధాది గణమును చేర్పొని యున్నారు. ఆలోచించి చూడఁగా నిట్టి పట్టుల దుష్టా వచ్చి

లోపించిన దనుట కన్న దుష్టిరహితరూపమే ప్రాచీన కాల సిద్ధమని తలంచుట సమంజసముగా నుండును. తెలుగున బదంతత సహజమని తోచిన కాలములో జనులు సంస్కృత శబ్దములను దత్తమీకరించుటకు ఉకారము మాత్రము చేర్చెడి వారు. (పృథ్వి + ఉ = పృథ్వి; జ్ఞానమ్ + ఉ = జ్ఞానము.) కాలాంతరమున మహద్విపక్ష చేయఁదలఁచి దుష్ట రూప జేర్చి యుండుట. అందుచే ధనంజయు అనునది యేకవచన రూప మనియు ధనంజయుఁ! అనునది బహు వచనాంత రూప మనియు భావించ వచ్చును. ధనంజయుఁలు అనఁగా ధనంజయుఁడు గారని యర్థము.

చోళ మహారాజు ఉరుటూరు శాసనమున చోళ మహారాజుఁడైన అనియు తుంగరాజుఁడైన యనియు ల్ల అను సత్తరముతో ముగియు రూపములు కనబచ్చుచున్నవి. ఇందు లు అను రెండు బహువచన చిహ్నములును సంయుక్తములై యున్నవి. రాజులుంగారు అను సట్టిచ్చట బహువచనముపై నింతొక బహువచనము వాడఁబడి నట్లు తోచుచున్నది. చోళ మహారాజు ఇందురూరు శాసనమున రాజుల్లెన్ అని ద్వితీయ కాలముతోఁ గూడిన రూపము వాడఁబడినది. ఇచ్చటఁ గూడ బహువచన చిహ్నము ద్విగుణముగా వాడఁబడినదనియే చెప్ప వచ్చును. లేదా ఈనికి కొఱకు ద్వితీయము పెచ్చినదని యూహించ వచ్చును. పొట్లదుర్తి మాలెపాడు శాసనమున రాజుల్లోకన అను రూపము కలదు. చోళ మహారాజు సద్దీపర యందున్న యని యర్థము. రాజుల + లోకన అని పైదానికిఁ బదవిధానము. అన్ + ఇష్టసఖి యను చోటవలె నిచ్చటఁ గూడ నూనిక కొఱకు ద్వితీయము పెచ్చినట్లు కనఁబడు చున్నది.

దీని చెఱుఁబ్బవారు - పెల్లూరి శాసనము. నెల్లూరు జిల్లా శాసనములు సం. 2. పుట 606-607.

తెలుగున చెడు భాట వున్నది. తమిళ కన్నడము లందరి తెలు దీనికిఁ బూర్వ రూపము. ఇది తాలఘ్విరరముచే చెడు అను రూపమును బొందినది.

1. ద్రావిడ భాషలందు అన్, అర్ అనునవి ఏకవచన బహువచన ప్రత్యయములు. అందుచే ధనంజయు శబ్దము బహు వచనమున ధనంజయుర్ అయి, ఉకారము చేర్చుటచే ధనంజయురు - ధనంజయులు అను రూపమును బొంది యుండును.

దీనికి చు చేర్చుటచేఁ బ్రేరణార్థక రూపము కలిగినది. అప్పుడు చెడు లోని డ కారము శకట రేఖముగా మారినది.¹ కెడు అను దానికిఁ బూర్వ రూపము కీర్ట్ (below, beneath, base, degraded) అను ధాతువు కావచ్చును. ఇందలి అకారమే స్వార్థమున డ కారముగాను ప్రేరణార్థమున శకట రేఖము గాను మారెనని యూహించ వచ్చును. చెఱుఱు అను దానిలోని యానునాసిక్య మెట్లు వచ్చెనో చెప్పఁ జాలము. ² ఈ యానునాసిక్యము యుద్ధమల్లని బెజవాడ కాసినములోని వెల్వటించు అను రూపము నందుఁ గూడఁ గనవచ్చు చున్నది. వెలి + పడు--- వెల్పడు-వెల్వడు (గ న డ ద వా దేశము). ప్రేరణార్థమున చు చేరఁగా డ శకట రేఖముగా మారి వెల్వఱుచు అను రూప మేర్పడును. వెల్వటించు అను నాను నాసిక్యముతోఁ గూడిన రూప మిప్పుడు రూడ వాడఁ బడుచునే యున్నది. కాని దానికి వాడుక కొంచెము తక్కువ. చెఱుంచు అను రూపము తరువాతి భాషలోఁ గనఁబడనే కనఁబడదు. అందుచేఁ బ్రేరణార్థమునఁ గొన్ని ధాతువులలోఁ బ్రాచీన కాలమున వచ్చిన అనునాసిక్యము తరువాతఁ గ్రమముగాఁ దొలఁగి పోయినదని భావించ వచ్చును.

ఎ ఱు గు.

రమిశ కిన్నడము లందు అఱి అను ధాతువునకు ఎఱుఁగుట అని యర్థము. అందుఁ బదాది నున్న అకారము తెలుఁగున ఎకారముగా మారినది. తమిళము నందలి అకార మిట్లు తెలుఁగున ఎ కారముగా మారుచుండు ననుటకుఁ జాల వ్యష్టాంతము లున్నవి.

1. చెడునకుం జుక్కుగాగమంబులు డా కలఘు రేఖంబు నగును. చాల వ్యాకరణము. క్రియా ప్ర. 81.

2. ప్రేరణార్థమున ధాతువులకుఁ జేర్పఁబడు చు, ఇచ్చు యొక్క అవశిష్ట రూపమని చెప్పఁబడు చున్నది. ఇచ్చు ధాతువున కాక ఉంచు ధాతువును గూడఁ బ్రేరణార్థమున సహాయ ధాతువుగా స్వీకరించి యుండునని భావించినచో కీర్ట్ + ఉంచు; కీర్టుంచు అను కాలపీఠికరణముచే చెఱుఱు అను రూపమున కొంచెనని చెప్ప వచ్చును. కాని ప్రేరణార్థమున ఉంచు చేర్చు విధానము మతెచ్చును గూడ వచ్చుట తెలు. అందుచేఁ బ్రాచీన భాషలం దానునాసిక్యము నిర్దేశముగా వచ్చును. పోవునుండు కలకు గావున విరి యట్టిచే నుని చెప్పవలయును.

తమిళము.

తెలుగు.

అబీ

ఎఱుగు

అబీవు *

ఎఱుక

ఆడు

ఏట

ఆమై

ఎన్న

ఆట్

ఏఱు

యాన్, అన్

ఏను

యార్, ఆర్

ఏరు

యాణ్ణు, ఆణ్ణు

వీణ్ణు, ఏడు.

యానై

ఏనుగు

తమిళ భాషలో య అను ధ్వని నిల్చియున్న చోట్లఁ బూర్వ ద్రావిడ భాషలోని రూపములం దుండిన ధ్వని కేవల - ఎ కారము కాదనియు, నది అ. ఎ (ac)అను ధ్వనుల సమ్మేళనమై యుండుననియు, నందు అ య లలో నేది మొదట నున్నను తెలుగున మాత్రము ఎ అనునచ్చుతోఁగూడిన రూపములే కనవచ్చుచున్నవనియు, నీ మార్పు క్రీస్తు శకారంభము నందలి శాసనముల కాలము నుండియుఁ గన వచ్చు చున్నదనియు, శ్రీ కోరాడ రామకృష్ణయ్య గారు తెల్పి యున్నారు. (Journal S. V. Or. Inst. XV-I Page 74, 75.) తెలుగునఁ గూడ వ్యావ హారిక ప్రయోగములలో (చూవాను, మఱ్ఱాకు) అ, ఎ ల కలయికతోఁ గూడిన ధ్వనివినఁబడుచునే యున్నది. కొందఱు చూశాను, చూశేను అను రీతిగాఁ గూడ నుచ్చరించుట కలదు. మఱియుఁ బదాది యకార మొకప్పుడు శిష్ట ప్రయోగము నందే యుండెననుటకు చింతామణి యందలి “అద్యః క్రియాసు ఛాతార్థద్యోతిన మాద్యగం వినా నర్వః” అను సూత్రము నిదర్శనమగుచున్నది. అందుచేఁ దమిళమున యకారాదులుగా నున్న పదములు తెలుగునఁ గూడ మొదట నట్లే యుండి క్రమముగా ఎకారాదులుగా మాతెనని యూహింప వచ్చును.

రెండు తేవులు (వెంకయ చోళుని దొంగలసాని కనుమ శాసన.) రేవనగఁ నీటి లోనికి దిగు చోటు. లేక సముద్ర తీరమున నెగుమతి దిగుదుతులకు వీలు గల చోటు. క్రీ. శ. 5 వ శతాబ్దికిఁ జెందిన విక్రమేంద్రవర్మ చిక్కుళ్ళ తామ్ర శాసన ములో రావి రేవను పద మున్నది. అందు రేవను పదము సాధు రేఫాదిగానే

వ్రాయఁబడినది. రేఫాటులగు రూపములు వ్రావిన భాషలకు సహజములు కాని పోవుటచే నిది ప్రాథమిక రూపము కాక పరిణామము పొందిన రూపమని భావించవచ్చును. తమిళమున ఇటంగు = to descend, to get down, అను ఛాతువున్నది. దీనిని బట్టి సులభముగా దిగుట కనుపై న స్థలమును స్థిమితున ఇటవను నామవాచక మేర్పడినది. దాని నుండి తెలుఁగులో ఎటవు-వర్ణప్లుతచే దేవు-అను పదము లేర్పడినవి. ఎటగు ఛాతువు తెలుఁగునఁ గూడ నున్నది. దానికి దిగు, నమస్కరించు అను స్థిమితులు శబ్ద రత్నావరములో నొనంగఁ బడినవి. దీని నుండియే ఎటక — తెక్క అను పదము లేర్పడినవి. ఇటంగు, ఎటగు అను ఛాతువులకు తమిళమున నిప్పుడు కూడ నిల్చియున్న ఇట్టి అను ఛాతువు పూర్వ రూపమైయుండును. ఈ ఇట్టి అనుఛాతువునుండియే ఇట్టి గు-ఇడిగు-ఇదిగు-దిగు అను తెలుఁగు ఛాతు వేర్పడి యుండునని తలంప వచ్చును. ఇట్టి ఛాతువునందలి ట్లకారమే ఇటంగు, ఎటగు అను ఛాతువు లందు శకట రేఫముగా మారినది. చిక్కుళ్ళ తామ్ర శాసనమున నది సాధు రేఫముగా వ్రాయఁబడుటకు శకట రేఫ చిహ్న మప్పటి కింకను అంధ్ర కర్ణాటక లిపిలోఁ బూర్తిగాఁ బ్రవేశింపక పోవుటయే కారణమై యుండును. శ్రీ. శ. 10 వ శతాబ్ది యందలి దొంగలసాని కనుమ శాసనమున నది శకట రేఫముతోఁ గానఁబడుట మొదటి నుండియు నది శకట రేఫాది గానే యుండెననుటకు నిదర్శనము. (గోగుదేవు — నిరిపుర తామ్ర శాసనము.) తరువాతి భాషలో నది సాధు రేఫాదిగా మార్పు చెందినది. శబ్ద రత్నావరమున నది సాధు రేఫముతోనే గ్రహింపఁ బడినది.

ద్రావిడు ఛాతువు కొన్ని శాసనములలో శకట రేఫముతోఁ గనవచ్చుచున్నది. (ఉత్తమాదిత్య చోళ మహారాజు వెలుదుర్తి శాసనము - ఎటము ట్లసిరి) ఇది ప్రమాద జనితమై యుండును. తమిళ కన్నడములలో నిది సాధు రేఫముతోనే యున్నది. తమి. వరై; కన్న. బరె.

స్థు/ అను దానికిఁ బూర్వ రూపమైన యీ ధ్వని ప్రాకృతకృత యుగము నందలి శాసనములలో పలెనే చాళుక్య యుగమునందలి శాసనములలోఁ గూడఁ గానవచ్చుచునే యున్నది. ఇది తెలుఁగు దేశమునందలి యాంతర భాగములలోఁ

గంటె దీర ప్రదేశములందు ముందుగా యిట్లుగా మాటిసట్లు తలంప నుచ్చును. ఏలయనఁ జాళుక్యుల శాసనములలోఁ గంటెఁ రేనాటి చోళుల శాసనములలో నీ రూపము బహుశముగాఁ జూపట్టుచున్నది.

పుణ్య భుమారున్లు—గణ్య మానున్లు—మద ముదిరున్లు
అవిన వాన్లు—తిప్పలూరి శాసనము.

పచ్చ మహాపాతర సంయుక్తు నుగు - ఇందుకూరి శాస. పెలుదుర్తి శాస. నేలపాడులో శివ విగ్రహము చెక్కఁబడిన రాతిపైఁ గల విష్ణువర్ధన మహారాజు శాసనమున శ్రీ.శ. 742. (నెం 116) ముప్పది మూన్లుకు నేర్జును రూప మున్నది. మూన్లు అనునదే మూణ్లు—మూఁడు అను రూపములు పొందినది. సత్యాదిత్యుని మాలెపాడుశాసనమున ఏలుచున్లు అను రూప మున్నది. ఇది తరువాత ఏలుచున్లు— ఏలుచుండి అనునట్లుగా మాటిసది. ఇట్టితర శబ్దములలోఁ గూడ నచ్చ టచ్చట ణ్లు అనుటకు స్తు అనునది పూర్వ రూపముగాఁ గాన వచ్చుచున్నను సాధారణ ముగా నది ప్రథమా విభక్త్యేర వచన రూపముల నుంచు ణ్లు అను దానికి బదులుగా మాత్రమే శాసనవచ్చుచున్నది. ఇతర పదము లందలి ణ్లు — ణ్లు అను రూపముతోనే వ్రాయఁబడి యున్నది. వేర్వేరొని.

అనుస్వారము :

తెలుఁగులో నిప్పు డనుస్వార మర్ధాను స్వారపూర్ణాను స్వారములను రెండు రూపములతోఁ గనవచ్చు చున్నది. ఇందలి యర్ధానుస్వార మొక తెలుఁగులోఁ దప్ప మఱియే యితర వ్రావిడ భాష లందును లేదు. పూర్ణానుస్వారము కన్నడ మునఁ గూడ నున్నది. తమిళమున సనుస్వారమునకు బదులు వర్గ పంచ మాక్షరమే వ్రాయఁబడును. వర్గపంచ మాక్షరము వ్రాయు నాచారము తెలుఁగు నందును వ్రాచిన శాసనములలోఁ గనఁబడు చున్నది. మకారము వ్యంజనముల ముందు అనుస్వారముగా మాటుటను బాణిని సూచించెను. (మోక్షనుస్వారః) వర్గ పంచ మాక్షరములలో మకారము ముందుగను దక్కిన యను నాసితములు గ్రమముగను అనుస్వార రూపము నంది యుండును. ఈ విధముగా వ్రావిడ భాషలలో నెల్ల నొక్క తెలుఁగు నందే యర్ధానుస్వార పూర్ణాను స్వారములు రెండును గోచరించు చున్నవి. ఆంధ్రమున మొదటి వ్యాకరణమైన ఆంధ్ర శబ్ద చింతామణి కాలము నుండియు నెల్ల లక్షణ గ్రంథములందుఁ బూర్ణానుస్వార విందువుల విచారము చేయఁబడి యున్నది. ప్రాత వ్రాతల యందెచ్చటను అర్థ విందువు

కానవచ్చుట లేదు. శిలా తామ్ర శాసనము లందలి వ్రాతలలోనే కారీ సుమారు మూడు శతాబ్దాల రంపె నెక్కువ ప్రాతవి కాఁజాలని తాళపత్ర ప్రతులలోఁ గూడ నది కానవచ్చుట లేదు.

తమిళమున సజ్జ్వరిహితమైన పొల్లక్షరమును సూచించుటకు వానిపై నొక్క చుక్క పెట్టు నాచారము కలదు. ఈ విషయమును తొల్కాప్పియరు తన గ్రంథమునఁ జెప్పి యుండుటచే నీ యాచార మా భాషలో క్రీస్తు శకారంభము నుండియు వచ్చుచుండెనని తలంప వచ్చును. సంస్కృతమున నిట్టి చుక్క బొల్లును గాక అనుస్వారమును సూచించు చుండును. సంస్కృత ప్రభావమున నాంధ్ర కర్ణాటక లిపిలో నీ పద్ధతియే వాడుక లోనికి వచ్చెను. తమిళ మాంధ్ర కర్ణాట భాషలవలె సంతగా సంస్కృత ప్రభావితము కాక పోవుటచే నందు మాత్రము ప్రాచీన సంప్రదాయమే నిల్చి పోయినది. ఆంధ్ర కర్ణాటక లిపిలో నీ చుక్కను వ్రాయు పద్ధతిలో నొక వైలక్షణ్యము గోచరించును. సంస్కృత మున ననుస్వార సూచకమైన చుక్క తత్సూర్యాక్షరము నెత్తిపైఁ బెట్టఁ బడు చుండును. ఆంధ్ర కర్ణాటక లిపిలోఁ గొన్ని చోట్ల నది యట్లు పూర్వాక్షరముపైఁ గాక పరాక్షరముపైఁ గానవచ్చు చుండును. పర్గాను నాసికాక్షరమునకు బదులుగా ననుస్వారము వ్రాయఁబడు చున్నదని యెఱింగిన వారగుటచే నప్పటి లేఖకులు తత్సూచకమైన చుక్కను సరిగా నది యుండు చోటనే అనుగాఁ బరాక్షరము పైనే యుంచుచుండిరి. (ఉదా : ఒగ్గోడు, కొడిక్కి అను వానిని ఒ గోడు, కొ డి కి అని వ్రాయుట సంస్కృత పద్ధతి. కాని అనునాసికాక్షర మాంధ్ర కర్ణాట లిపిలో గ, క కారములపైఁ గానవచ్చు చుండుటచే లేఖకులు చుక్కను వానిపైనే పెట్టుచుండిరి. అప్పుడవి ఒగోడు, కొడికి అను సట్లుగాఁ గానఁబడును. అందుచేతనే కొందఱు శాసన పాఠకులు వానిని ఒగోండు, కొడికిమ్ అని తప్పుగాఁ బఠించి యుండిరి) ప్రాక్యాళక్య యుగమునందలి కొన్ని శాసనములలో వలెనే చాళుక్య యుగమునందలి శాసనములలోఁ గూడఁ గొన్నిచోట్ల నీ పద్ధతిని బరికింపవచ్చును. అహదనకర శాసనమున వక్రంబు అనుటకు బదులు వక్రబుమ్ అని రెండుచోట్లఁ గనవచ్చు చున్నది. అద్దంకి శాసనములో పట్టణ గట్టిన ప్రథమమి నేణు బలగర్వ బోప్పగ అని చుక్కలు పరాక్షరములపైనే వ్రాయఁబడి యున్నవి. యుద్ధవల్లుని బెజవాడ శాసనమున 41 వ పంక్తి మొదట బిందువు కానవచ్చుటకు మూలమునఁ జుక్క

బు పైఁ బెట్టఁబడుటయే కారణము. గ్రంథము 41వ ప. సర్వలోకాశ్రయ మంగి యువరాజు నూతలపట్టు శాసనమునను, రెండవ విష్ణువర్ధనుని రేయూరు శాసనమునను నిడుబమ్మలు, పసిణ్ణిపమ్మలు, వేగిమ్మదోయస్య అను రూపములు కనవచ్చుచున్నవి. నిజమున కివి నిడుమ్మలు, పసిణ్ణిమ్మలు, వేగిమ్మదోయస్య అను భావముతో లేఖకుఁడు వ్రాసియుండును. పమ్మలు, బమ్మలు అనువాని తెట్టి యర్థమును లేదు. పట్టు, పలు అనునవి ప్రాచీనకాలము నుండియు గ్రామనామముల చివరఁ గానవచ్చు చున్నవి. తరువాత ప, బ అనునవి పెనుకనున్న చురారములో లీనమగుటచేతనో, లోపించుటచేతనో నిడుమ్మలు పసిణ్ణిమ్మలు మొదలైన రూపము లేర్పడినవి. ఇట్టి గ్రామముల యౌప విభక్తిక రూపములే యిప్పటికిని గొందఱి గృహనామములుగా గోచరించుచున్నవి. దిగుమర్తి, పసుమర్తి మొ॥

ఈ విధముగా ననుస్వారమును వ్రాయు పద్ధతి ద్రావిడ భాషలకు సహజమైనది కాక సంస్కృతము నుండి తెచ్చుకోఁ బడిన దగుటచే నారంభ కాలమున దానిని వ్రాయుటలోఁ గొంత యవ్యస్థిత స్థితి గోచరించు చున్నది. తరువాత సంస్కృత ప్రభావ బలమున నది పూర్వాక్షరముపైనే వ్రాయఁ బడుచుండెను. క్రమముగా నా చుక్కపైనుండి ప్రక్కకు మాఱి బిందు రూపమును దాల్చినది. అదియే మన మిప్పుడు వ్రాయుచున్న పూర్ణానుస్వారము.

చాళుక్య యుగము నందలి శాసనములలో ననుస్వారమును వ్రాయు పద్ధతి రెండు విధములుగాఁ గనఁ బడు చున్నది. అంబొకటి పూర్వాక్షరముపైఁ జుక్కరూపమున వ్రాయఁబడు సంస్కృతపద్ధతి. రెండవది పరాక్షరమునకు సంబంధించిన యనునాసికాక్షరముగా వ్రాయఁబడు ద్రావిడ పద్ధతి. ఒకే శాసన మందే యీ రెండు పద్ధతులును గానఁబడు చుండుటచే నప్పటి కింకను దీనిని వ్రాయు పద్ధతి స్థిరత్వమును గాంచలేదని చెప్పవచ్చును. సంస్కృతమున దంత్యోష్ఠ్యములైన యను నాసికములు రెండును కొన్నిచోట్ల అనుస్వారములుగా మాలుచుండును. (మోనుస్వారః సశ్చాపదాంతస్య రులి). మిగిలిన జ, ఞ, ణ అను ననునాసికాక్షరములు మూఁడును నితర పరాక్షరములు పరమైనప్పు డట్లే యుండి పోవును. ప్రాచీన కాలమున ద్రావిడ భాషలలో ననుస్వార ధ్వని సర్వత్ర పరాక్షరమునకు సంబంధించిన యను నాసికాక్షరము తోడనే సూచింపఁ బడుచుండెను. తమిళమున నిప్పటికిని ఆ పద్ధతియే యనుసరింపఁ బడుచున్నది.

వాణక్య యుగమున సనుస్వారము బిందువుగను వర్గాను నాసిరాక్షరము గను గూడ వ్రాయబడు చుండెననుట కీ క్రింది రూపములు తార్కాణములు.

ఛనంజయుని కలమళ్ళ శాసనము. క్రీ. శ. 575.

ఛనంజయులు; రేనాణ్ణు; చిరుమ్బూరి; పంపుదే; పళ్ళు మహాపాతక.

చోళ మహారాజు ఉరుటూరు శాసనము. క్రీ. శ. 625.

రాచమానంబున; వక్రంబు; పళ్ళు మహాపాతకు.

చోళ మహారాజు ఇందుకూరు శాస.

పళ్ళు మహాపాతక; సంయుక్తుస్టుగు.

పుణ్య కుమారుని తిప్పలూరు శాసనము.

ఉత్త మోత్త ముణ్ణయిన; కొణ్ణ కాత్తిణ్ణయ; సోమవారంబు; పుసరు పుష్కంబు; ఏమ్మదియె.

రామేశ్వర స్తంభ శాసనము.

సంవత్సరమ్బుళ; నాణ్ణు; వనన్తి పోటి; వనన్తిశ్వరంబున; పట్టమ్మన; పులంబున; రెణ్ణు; రిహితంబ; రాచమానంబున; వక్రంబు; జమ్మిన.

రెండవ విక్రమాదిత్య చోళ మహారాజు నల్లచెలుపుపల్లి శాసనము.

ఇన్దెద్దివాడి; కజ్జళుస్టు; ఉణ్ణేలు; గోణ్ణపుల్య; మంఖి.

ఉత్తమాదిత్య చోళ మహారాజు పెలుదుర్తి శాస. c. 730.

రాజ్యంచేయ; పెస్తరంబు; వక్రంబు

ప్రభవీ వల్లభ విజయాదిత్య చోళుని చామలూరు శాస.

ఇరువదిరెణ్ణు; వచ్చరంబుల్; పాంబుళ్ళిగి; తాంబుల్; రాచమానమ్మున;

స్వచ్ఛతాంపరదత్తాంవా; వసుంధరాంచిన్త; కొణ్ణేల్య; విష్ణాయాం జాయతే.

బూపిద గడ్డపల్లి శాసనము.

మహేస్వరన్; మంగు.

పొట్లదుర్తి మాలెపాడు శాస.

పళ్ళు మహాపాతకు స్టుగున్.

సత్యాదిత్యుని మాలెపాడు శాసనము,

కాశ్యప గోత్రుణ్ణుః రేనాణ్ణుః చిఱుమ్బూరిః పుణ్యమ్బుః లోకమ్బుః ఉగ్ధా.

రేనాటి చోళుల కాలమునకుఁ జెందిన యీ శాసనములలో తాలవ్యమూర్త్యున్నాక్ష రముల వెనుకనున్న యనుస్వారము మెల్లయెడల ననునానికాక్షరము గానే వ్రాయఁ బడినది. కంఠ్యాక్షరములకు వెనుకఁగూడ నది యనునానికముగానే వ్రాయఁబడి యున్నది కాని మఱి యను రూపమున ననుస్వారమే కానవచ్చు చుండుటచే నా పద్ధతి స్వాత్మికముగా లేదని చెప్పవలసి వచ్చుచున్నది. దంత్యోష్ఠ్యములైన చాల్లలకు వెనుక ననుస్వారము వెంట తెలుగులుగాను వ్రాయఁబడి చుండినట్లు పై యుదాహరణములవలన వ్యక్తిమగుచున్నది. వెలుదుర్తిశాసనమునఁ బ్రథమా నిభక్తి మువర్ణమునకు బదు లనుస్వారము వ్రాయఁబడినది (రాజ్యం చేయ). ఇచ్చట ననుస్వారము తాలవ్యాను నానికముగా మార్పుచెందలేదు. సత్వాదిత్యుని చూలెపాడు శాసనమున సరిగా నిట్టి సందర్భముననే మువర్ణక మనుస్వారముగను, చకార పరకమగుటచే నది తరువాతఁ దాలవ్యానునానికముగను మార్పుచేయఁ బడినది. (పాతక ఛోదినవని). వెలుదుర్తి శాసనమున “విష్టాయాం జాయతే శ్రీమిః” అనుచోటఁ బదాంత మకార మనుస్వారముగా మారినది కాని జకారము పరిమైనను దాలవ్యానునానికముగా మార్పుఁబడి యుండలేదు. పెన్పాటి, ఇన్నుట్లోలి అనుచోట్లఁ బూర్వ శబ్దములు మకారాంతములు కాక సకారాంత ములను భావము శాసన లేఖకుఁ కుండుటచేఁ గాఁబోలుఁ బకారము పరమైనను దంత్యాను నానికములే నిల్చిపోయినది.

ఈ శాసనములలో నంతస్తములైన యవలకు వెనుకనున్న యనుస్వారము దిందు రూపముననే వ్రాయఁబడి యున్నది.

సంయుక్తుణ్ణుః సంపత్సరమ్ముళైః దత్తంవా.

వాఙ్మయ రాజులయు నాది పై దుంబులయు శాసనములలోఁగూడ ననుస్వార లేఖన విషయమున స్థిరత్వము కనిపించుట లేదు. అది పైని పేర్కొనఁ బడిన ద్వివిధ రూపములతోడను వ్రాయఁబడి యున్నది.

దహిచ్చిన—ధర్మవరము శాసనము.

పెల్వరించిన—	యుద్ధమల్లుని బెజవాడ శాస.
నమయించిన—	ధర్మవర శాసనము. నెల్లూరు జిల్లా శాస. పు. 968.
కారంచేడు—	రెండవఅమ్మరాజు పేమలూర్పాడు శాస.
అణ్ణాణజ్జూరు—	Do.
మణ్ణిమొక్కచిన్న—	రెండవ తాళుని సిరిపుర తామ్ర శాస.
బింకముడిపె—	చాళుక్య భీముని ధర్మవర శాసనము.
త్రిభువనాంకుశబాణ—	అద్దంకి శాసనము.
గుణ్ణ—	రెండవ అమ్మరాజు తాడికొండ శాస.
చూంటూరి—	.. మచిలీపట్టణ శాస.
మంటపంబును—	ధర్మవర శాసనము.
కోప్పలు—	మొదటి జయసింహుని పెదవేగి తామ్ర శాస.
కచ్చురి గుట్ట—	రెండవ అమ్మరాజు కలుచుంబట్టు శాస.
పట్టంబు—	అద్దంకి శాస.
అమరలోక మేప్పలై—	నాగపూటి కాల్య శాస. S. I. I. X 624.
పెద్దచిన్న—	రెండవ తాళుని సిరిపుర తామ్ర శాస.
ఇన్దు బున్దంబు—	యుద్ధమల్లుని బెజవాడ శాస.
మేల్లామ్బా విజయాదిత్యనన్దనో—	రెండవ చాళుక్య భీముని మచిలీపట్టణ తామ్ర శాసనము.
ఇన్దనీచెలువు—	రెండవ అమ్మరాజు మచిలీపట్టణ తామ్ర శాస.
చింతారోయన్య—	రెండవ విష్ణువర్ధనుని రేయూరు శాస.
చోంకాల పూణ్ణి—	Do.
సిన్దైల, ఉణ్ణం గాంతురు—	ఏడువాడల పాలెపు శాస.

అనుస్వారము దేశీయ పదములలో ననునాసికాక్షర రూపమునను దత్తము పదములలో బిందు రూపమునను వ్రాయఁబడుచుండె నని చెప్పుటకుఁ గూడ నవకాశము లేదు. పై యుదాహరణములను బట్టి చూడ రెండు రకములైన పదము లందును రెండు విధములైన పద్ధతులును గానవచ్చుట తెల్లమగును. ఒక్కడ కారమునకు వెనుకనున్న యనుస్వారము మాత్రము అను నాసికాక్షర రూపముననే గోళ

రించుచున్నది. పండరంగని ధర్మవర శాసనమున (నెల్లూరుజిల్లా శాస. పుట 968) పన్నిన అనియు, అద్దంకి శాసనమున బట్టిన అనియు చకారమునకుఁ బూర్వము దంత్యమార్ధస్యాను నాసికములతోఁ గూడిన రూపములు కానఁబడు చున్నవి. ఈ పదము నిప్పుడు మనము పంచిన అని పూర్ణానుస్వారము తోడనే వ్రాయు చున్నాము. పెన్నాఁబడి యందలి పెనుశబ్దము నందువలెనే పన్ను ఛాతువునకు మూల రూపమైన పణ్ ఛాతువు నందలి ణ కారమును అనుస్వార ధ్వని కాక సహజాను నాసికాక్షరమై యుండుటయే యిందుకుఁ గారణమై యుండును.

నన్నయకుఁ బూర్వ మీ విభముగా ననుస్వారము వర్గ పంచమాక్షర రూపమునను బిందు రూపముననుగూడ వ్రాయఁబడుచుండఁగా నాతని తరువాతఁ గ్రమముగా బిందువు వాడుక యధికమై వర్గ పంచమాక్షర ప్రయోగము తగ్గి పోయినది.

హంబు సరియె పోల్పు గాంత లెందు - సోమలదేవి శాస. శ్రీ. శ. 1065

ముందటం గడు ఘనతరముగ మండప మెత్తిందె - వనపతి

దీర్ఘాని శాసనము శ్రీ. శ. 1075.

బస్తి మీద జనతామణి గొంక్క నరేంద్రు మంత్రి ప్రోత్సారిత

కొమ్మసాని అమరావతి శాస. శ్రీ. శ. 1108.

పరిమహీశులు భర్తృతై బంపపు బనులు నేయుచుండ

మండలిక భీమన శాస. 1124.

అచంద్రాక్షరముగా నడవం గలవారు గోరట్టదేవుని శిలాశాస. శ్రీ. శ. 1127.

పేమ్మితోడం గలము భర్తృపు గాంగ నఖండ దీప మఖిల మండనముగ.

S. I. I. VI 645.

దీనికిం జతుస్సీమములునుం; తోడ్చి S. I. I. VI 1016 శ్రీ. శ. 1085.

దేవరకుంబెట్టిన; సరింప్పంగలవారు; దోయంగల వణ్ణు

శ్రీ. శ. 1080 S. I. I. V 68.

సంధి విగ్రహిదణ్ణనాయక; రెణ్ణు; రెంటికి; పోయంగల వాండు

శ్రీ. శ. 1095 S. I. I. V 68.

క్రమముగాఁ బూర్ణబిందువు తరువాత ద్విత్యాక్షరము వ్రాయు నాచారము ప్రబల మయ్యెను. నేడు మన మర్ధానుస్వార ముంచుచోట్లను, దేల్చి పల్క వలసిన చోట్లను గూడఁ బూర్ణబిందువే వ్రాయఁబడును గాని యట్టియెడఁ దరువాతి హల్లు ద్విత్య యుక్తముగా వ్రాయఁబడదు. అనుస్వారమును వర్గానునాసికముతో వ్రాయు పద్ధతికూడ నన్నయ తరువాత లేకపోలే చనుటకుఁ బై యుదాహరణములే సాక్ష్యము. చాళుక్య యుగము నందలి శాసనములలో ననుస్వారమును బిందువుగా వ్రాసి తరువాతి హల్లును ద్విత్య యుక్తముగా వ్రాయు సంప్రదాయము మూఁడు నాలుగుచోట్లఁ గనఁబడి చున్నది.

మహాపాతక సంయుక్తుస్తుగు - చోళ మహారాజు ఇందుకూరు శాస.

బెడంగరాజు - వీడువాడలపాలెపు శాసనము.

వేంగి మల్లలదే - త్రిర రింగుటవి - మొదటి అమ్మరాజు

మచిరీపట్టణ తామ్రశాసనము.

అను నాసికాక్షరముతో సంయుక్తమై యున్నప్పటి ఊనికను (Stress) నిల్పుటకే బహుశః బిందువు తరువాతి హల్లును ద్విత్యయుక్తముగా వ్రాయు నాచార మెర్పడి యుండును. వర్గ పంచమాక్షరమునకు వర్గాక్షరత్వమును నాసిక్యమును గూడ సమాన భర్తము లనియు నందు నాసిక్య మనుస్వార రూపమును బొందఁగా వర్గాక్షర భర్తము తరువాతి హల్లురూపమును బొంది దానితోఁగూడి ద్విత్యముగా వ్రాయఁబడుచున్న దనియు ఆంధ్రభాషా వికాసము కిరణవ పుటలోఁ దెల్పుటచి యున్నది.

పద్య శాసనములలోఁ బ్రథమావిక్రి ము ప్రత్యయము విందువూర్వికి ఋ వర్ణముగా వ్రాయఁబడిన కొన్నిచోట్ల యథాస్థితముగా గురు లఘు నిర్దేశము చేసి చూచినచో గణభంగము చేకూరుచున్నది.

అద్దంకి శాసనము.

బలగర్వంబొప్పగ - కొట్టంబుల్ వడ్డెణ్ణు

చాళుక్యభీముని భర్తవలశాసనము.

ఘోలోకం బెఱుంగ.

యుద్ధమల్లుని బెజవాడ శాసనము.

నెగి దీచ్చెన్ మతంబు; భలంబుపేక్షించిన; మఠంబునుం గొత్తెరేయునట;
క్రిమంబున దానిక కలశ.

ఇట్టిచోట్ల నా పూర్ణానుస్థాపనమును దేర్చి యది లేనట్లే పలుక పలయును. పూర్వపు వ్రాతలలో నెఱుఁగునైన వ్రాయనాచారము లేదని యిదివఱకుఁ జెప్పఁబడినది. దాని స్థానమునఁ గొన్నిచోట్లఁ బూర్వ బిందువును వర్గాను నాసికాక్షరమును వ్రాయఁబడి యున్నది. అట్టి యెడలఁ గూడ నాపూర్వబిందువునో వర్గాను నాసి కాక్షరమునో తేర్చి పలుక పలయును. లేనిచో గణభంగము కలుగును. కొన్నిచోట్ల ద్రుత ప్రకృతికములకు బదులుగావచ్చు సర్థ బిందువు శాసనములలో వదలివేయఁ బడినది.

శాసనము	పూర్వబిందువు వ్రాయఁ బడినచోట్లు	వర్గానునాసికము వ్రాయఁబడినచోట్లు	విడిచిపెట్టఁ బడినచోట్లు
అద్దరి శాసన.	ప్రభుం బండరం గుం బజ్జిన.		బలగర్వం బొప్పగబై
	వేంగినాణ్ణంగొఱ్ఱియ		లేచి

చాళుక్య భీముని పల్లనెఱుంగ
ధర్మవర శాసనము. వెన్నాటిలోం జూపె; దతెనాండు
లోక మెఱుంగ; పన్నినంబిఱుంగ

యుద్ధమల్లని	తెజవాడంగొమరు 7	మల్లజ్జనవద్ది 7	విడిసిన్
తెజవాడ శాసనము.			బ్రోల్లగిల
	నరియంబై వారల 18	ఉత్తుడై 7	చేబ్బోల
	దీనింతెంబ్రోలు 29	శాముణ్ణెత్తిళ్ళొ 9	
	తెడంగును 38	సుతుణ్ణొణ్ణు 24	పాపంబుగ్గాగ
	దానుంగట్టంచెంగ్రమం	మల్లణ్ణెత్తిళ్ళొ 28	
	బున 40, 41	మల్లణ్ణెత్తించె 13	
	ధర్మవొడంబడి		

జయసింహ పల్లభుని	నాట బ్రహ్మ
విష్ణుర్ల శాసనము.	నేనిన
పండరంగని ధర్మవర	రాత్రికేయుణ్ణు
శాసనము.	బోలె
నందంపూడి శాసన.	పెద్దపూడ్డి

కామసానిగూడూరు	వెన్నండనుసంభ	చనినదొరటి
శాసనము.	వుండయ్యెనతి	ఉద్దితముగ
	ప్రసిద్ధుండై	జంపి
	వెన్నండు వెన్నండవోరె	వల్లభుబిన్నవాని
	ఘనుండగు భీముండో	పరగంగజే త్ర
	ఘన్మరుండై	బట్టి
	భూషణుండెట్టి	నాయకుజంపి
	సరేంద్రుండై త్రమ	
	బంధుజన సేవ్యుండు	
	సూరండవ్వేలుపు	

బెజవాడ యుద్ధమల్లుని శాసనమున మొదటి పద్యము చివర వీడవ పంక్తిలో అర్థి అనుపదము తరువాత ద్రుతము వ్రాయబడినది. దానిని గూడ లేనట్లే పరిగణింప వలయును. లేనిచో గణభంగ మగును. అర్థస్ఫూర్తికై యదియట్లు వ్రాయబడియుండును. 38వ పంక్తి చివర గాను అను పదమున్నది. దానితరువాత నచ్చట సముచ్చయార్థముండవలసిన యక్కట కనబడదు. అయినను 39వ పంక్తి “స్తమ తాత (గాను స్తమ తాత) యని యారంభించు చున్నది. గాను ద్రుతప్రకృతికము కాబట్టి తరువాతి ‘త’ ‘ద’ గా మాటవచ్చును. అచ్చట నటసున్నగాని నిండుసున్నగాని ద్రుతముగాని యుండవలసిన యావ శ్యక్తము లేకపోయినను నకార మెందుకు వ్రాయబడినదో తెలియదు. 46 వ పంక్తిలో నృపులకున్ద అనుచోట ద్రుతము బిందువుగా మాటక ప్రకృతిభావముతో (స్వత్వ రూపముతో) వ్రాయబడినది. నందంపూడి శాసనములో సరిహద్దులను జెప్ప నందర్భమున ‘ఇయ్యూరియుం’ అని పెక్కుచోట్ల సముచ్చయార్థము చివర బిందువు కనపచ్చుచున్నది. 87 వ పంక్తిలో మాత్రము ఇయ్యూరియు బిల్లెమ పెద్దపూడ్డి యని నిర్బిందుకమైన రూప మున్నది. ఇది లేఖక ప్రమాదజనితమై యుండును.

రెండవ అమ్మరాజు మచిలీపట్టణ తామ్ర శాసనమున (క్రీ. శ. 10) 58 వ పంక్తిలో జూంటూరియుం ముయ్య ల్కట్టున అనియు, 61 వ పంక్తిలో కోడగాడిట్టిపత్తియుం (వలివేరియుంము) య్యల్కట్టున అనియు సముచ్చ

యార్థకముల చివరఁ బరుష సరళేతరములైన యక్షరములు (మ, వ) పుష్పై నప్పుడు కూడ బిందువులు కనవచ్చు చున్నవి. దీనినిబట్టి అప్పుడు (క్రీ.శ. 10వ శతాబ్ది) సముచ్చయార్థకము ఉమ్, ఉం అను రూపములతో వాడఁబడుచుండె నని తెలియుచున్నది. క్రీ. శ. 649 లో జయసింహవల్లభుఁడు వేయించిన విష్ణుర్ల శాసనములో ఎవ్వరయ్యును అను నర్థమున ఎవ్వరియ్యము అను రూప మున్నది. యుద్ధచుల్లుని బెజవాడ శిలా శాసనమున 16 - 18 పంక్తులలో పోలగల తానపతులును రాజుపట్టంబు గట్టిన పతియు సలియంబయ్యారల అనియు, 38 వ పంక్తిలో బెడంగును రక్షయుంగాను అనియు, 40 వ పంక్తిలో తానుం గట్టించె అనియు సముచ్చయార్థకము ద్రుతాంతముగానే కనఁబడు చున్నది. క్రీ. శ. 1000 ప్రాంతము నందలి రామసాని గూడూరు శాసనమున మొగడుపల్లియు పండ్రడునేలు అనియు, బోతి పాడునుం మేలుగ అనియు సముచ్చయార్థకములతోఁ గూడిన రెండు రూపములు వ్రాయఁబడినవి. ఇందు మొదటిదాని చివర మకారముకాని ద్రులముకాని కానవచ్చుట లేదు. అదియందు ఉ అను రూపముతో నున్నది. దీని తరువాత వచ్చిన ప సరళత్వము పొంద లేదు. స్థిరము పరమైనను రెండవదాని చివర బిందువు కన వచ్చుచుండుటచే సముచ్చయమప్పుడు కూడ ఉం అను రూపముతో నుండెనని తోచుచున్నది. క్రీ. శ. 10వ శతాబ్ది పూర్వార్థము నందలి బెజవాడ శాసనమున సముచ్చయము ద్రుతాంతముగా నుండుటయు, నొక శతాబ్ది తరువాత వేయింపఁబడిన గూడూరు శాసనమున నది ఉం అనురూపముతో నుండుటయుఁ జూడ నది యింకను బూర్తిగా ద్రుతాంతముగా మాటియుండ లేదనియు రెండు రూపము లును గూడ క్రీ. శ. 11వ శతాబ్ది యారంభ కాలమువఱకు వాడుకలో నుండె ననియుఁ జెప్పవచ్చును. రెండవ అమ్మరాజు మచిలీ పట్టణ తామ్ర శాసనమున నొకే పంక్తిలో (57) ఆలపత్తియుం జూంటూరి యుం ముయ్య ల్కట్టున అను రూపములుండుటచే ఉం లోని బిందువు (మ్) తరువాతఁ గూడఁ బరుష ములకు సరళము లాదేశములగు చుండెనేమోయను సందేహము కలుగుచున్నది. లేదా ఉమ్, ఉన్ అను రూపములు రెండును ఒకే వాక్యమునందు వాడఁబడెనని చెప్పవలయును. (ఆలపత్తియుం + చూంటూరి = ఆలపత్తియుం జూంటూరి.

నందంబూడి శాసనములో నీ సముచ్చయము తరువాతఁ బెక్కిచోట్ల పకారము బకారముగా మారినది. (పెద్ద పూజ్ఞేయుం బొలగరుసునఁ నెరపుల యుం బొలగరుసున) నకార మకారములు పరిమిలై నప్పు డా సముచ్చయము చివర ద్రుతముకాని బిందువుకాని కానవచ్చుట లేదు. అనఁగా నిచ్చట స్థితిములు పరములగుటచే ఉన్ రోని ద్రుతములోఁబించిన దన్న మాట.

ఇయ్యూరియు నెరపుల యుంబొలగరుసున

ఇయ్యూరియు నెరపులయు మందరమున యుం బొలగరుసున

ఇయ్యూరియు మందరమునయు మడపటితియుం బొలగరుసున

ఇయ్యూరియు మడపటితియుం బెల్లమ పెద్ద పూజ్ఞేయుం బొలగరుసున

దీనిని బట్టి సన్నయిచ్చుట తనకుఁ బూర్వము ఉం, ఉమ్, ఉన్ అను రూపములతో నున్న యా సముచ్చయమును భాషలో ద్రుతాంతముగా స్థిరపఱిచె నని భావపవచ్చును. ఏమివాడల పాలెప్పశాసనమున (రాజరాజనరేంద్ర ప. సం. బ్రతు 187) మాసమ్మం న అను రూపమున్నది. ప్రథమా విభక్తి ము వర్ణమును బూర్వము ట, ంటు, మ్ము, మ్మ, ము అను రూపములతో వ్రాయు చుండిరి. అందు మ్ము తరువాత మరిల బిందువు వ్రాయవలసిన యక్కఱలేదు. అందుచే నిది ప్రమాద పఠితమై యుండును. లేదా లేఖకుఁడు 'ంటు' అందుట ము వర్ణమును మ్ముగా వ్రాసి అనుస్వారమును బరాక్షరమువైఁ జుక్కగా వ్రాయు నాచారమును బట్టి దానివైఁ జుక్క పెట్టఁగాఁ బాఠకులు మ్మం అని చదివి యుండవచ్చును. య, ప, శ, పల్లముల వెనుక ననుస్వారము బిందురూపము ననే వ్రాయఁబడి యున్నది.

సంవత్సరంబు - చాళుక్యభీముని ధర్మవర శాస.

అంశే - సర్వలోకాశ్రయుని చందలూరు శాసనము.

అంశ - రెండవ విష్ణువర్ధనుని రేయూరు శాస.

సంయుక్తస్థు - చోళమహారాజు ఇందుకూరు శాస.

కర్ణాటరాక్షసకుఁడైన కేశిరాజు(క్రీ.శ. 1250) ఇట్లములందలి బిందువులు కొన్ని నిత్యములనియుఁ గొన్ని వైకల్పికము లనియుఁ జెప్పెను. నిత్యములైన బిందువు తెప్పుటకు బుద్ధానుస్వారములుగానే వ్రాయఁబడి చుండును.

ఉదా. తోటం, బేంబె, పుసుంబె, పుంబె, తుంబెలు. వికల్పములైనచోట నది పూర్ణబిందువులుగా వ్రాయఁబడుటయో లోపించుటయో జరుగుచుండును. 1 ఉదా. కదంబ - కదంపు; జినుగు - జినుంగు. అంతేకాని యం దర్థానుస్వారము యొక్క ప్రయోగ మెప్పుడును గానరాదు. ప్రాచీన కర్ణాట శాసనములలో ననుస్వారములను బూర్ణబిందువులుగా వ్రాయుటయు వర్ణపంచమాక్షరములుగా వ్రాయుటయు గూడఁ గానఁబడుచుండును.

సురచాపం బోర విద్యుల్లల గళతఱవోల మంజువోల తేటదేగు సత్వన్ నంటి నేని ప్రవరమునివలన్ దేవరో కర్కె సద్దాణ.

శ్రీ. శ. గి ప శరాద్ధి వ్రావణ బెర్గో Ep. II. 88.

చాళుక్యయుగమునందలి శాసనములలో సామరేభ సంస్కృతమునైన యక్షరములను వ్రాయువద్దతిరాన ద్రైవిధిభేదమును దార్చియున్నది. మనమిప్పుడు వ్రాయు నట్లు సంయుక్తాక్షరములోఁ బూర్వాంగమును లిఖించుముగా వ్రాసి దానిక్రింద మఱొక హల్లు చిహ్నమును వ్రాయుట మొర వద్దర. ఉత్తరాంగమైన హల్లును ద్విత్వి రూపమున వ్రాసి దానిపక్క వలపలిగిలుక నుంచుట రెండవ పద్ధతి. కాల క్రమమున హల్లునకు ద్విత్వము కల్పించుట మన ఆద్యులు క్షమైన హల్లు పక్కనే వలపలిగిలుక వ్రాయు పద్ధతి మేల్పడినది. ఈ రెండు పద్ధతులును శాసనములలోఁ గనఁబడుచున్నవి. కాని యందు రెండిన పద్ధతికే ప్రాచుర్య మెక్కువగా నున్నది. ఇప్పటికిని దాహతుల వ్రాతలందును వృద్ధుల వ్రాతలందును ఈ పద్ధతి కనఁబడుచునే యుండును.

కొచ్చియపాతరేవశమ్మారీకి - చోళమహారాజు ఇందుకాతి శాసనము.

అతిశయ రట్టరూట నర్కుపు - చెలుదుర్తి శాస.

మానపూర్ణకామి - ..

పాలశమ్మారీకి - ..

1. కెలపు నిజబిందుగఁ గల కెలపు వికల్పార్థు లెందుగఁ - - - కల్పమ నదర్శనమున సంజ్ఞా ప్రకటించుట. 26 వ నూత్ర. వికల్పార్థులందుగఁ - - - అనఁగా వికల్ప మైన యర్థబిందువు గలవని నివ్వవచ్చునుగాని దాని కందుండు లో వికల్పదం బబిందుక మబిందుక ముగియవచ్చు అని భర్తృహం నృప్తము నేయఁబడినది.

- చిర్పలియ పటుకాను - తిప్పలూరు శాస.
 తక్కా తొల పాటదాయ ..
 కట్టి శమ్మకం - ..
 తిర్పలూర పనాస - ..
 కొట్ట కాత్తియ ..
 ప్రవర్ధమాన - రామేశ్వర స్తంభ శాస.
 ఆచన్ద్రాగ్గంబు - చిలంకూరిశాస.
 పూర్వము - ..
 ప్రవత్తిల్లన్ - చామలూరి శాస.
 తూర్పున - సత్యాదిత్యుని మాలెపాడు శాస.
 సమత్తుకొణ్ణి - ధర్మవర శాస.
 కాత్తిక రేయుణ్ణుబోలె - ..
 కడైపు దుర్గంబు - అద్దంతి శాస.
 కణ్ణుట ర్పెడవాడ - ..
 కీర్తి (3) యుద్ధమల్లుని బెజవాడ శాస.
 నెగిడిరెప్ప మళంబు ..
 వేవుగ్గణ్ణిలల - చోడమహారాజు సూర్యగ్రహణకాల శాస. S. I. I. V 595.
 ఎవ్వోకర పున్నుడు
 వర్షంబు - సంగమేశ్వర దేవాలయ శాస.
 పూర్వతః - రెండవ అద్మరరాజు కలుచంబట్టు శాస.
 సకవర్షమృ - ఉప్పరివల్లి సమీపమునందలి శాస. S. I. I. X 636
 శూజ్యగ్రహాన - రేమయ్యశాస. S. I. I. X 593.
 అచంద్రాకస్తా ఇ
 సమపణ, కణాటక A. D. 1563. S. I. I. VI 698.
 ఆర్య, అజ్ఞ, అయ్య, అయ.

సంస్కృతములోఁ బూజ్యార్థమున నామముల చివర వాడఁబడు నార్య శబ్దము కొన్ని ప్రాకృత శాసనములలో అజ్ఞ అను రూపమును బొందినదని యిదివఱకుఁ జెప్పఁబడినది (దామోదర వర్మ మట్టేపాడు శాసనము) ఈ అజ్ఞ అనునది తరువాత అయ్యి, అయ అను రూపములతోఁ గనఁబడుచున్నది.

దిసకరయ్య - అహదనకర శాసన.

అయ్య పయ్య - ధర్మపర శాసన.

రేమయ్య - S. I. I. X 593.

నల్లజెరెయ కొడుకు - కొఱవి శాసన.

ఈ అయ్య అనుదానిఁ బూజ్యార్థమున మరల అర్ అర్ అనురూపములు చేర్చఁబడిననుట కీ క్రింది పదములు దృష్టాంశములు.

రేమయ్యరు S. I. I. X 593.

పొట్టియారు - నల్ల చెఱువుపల్లి శాసన.

బిడ్డయారు - అగస్త్యేశ్వర దేవాలయము నెం. 400 A.

అయ్య అను శబ్దము లేనిచోటఁ గూడఁ బూజ్యార్థమున అర్ అను ప్రత్యయము వాడఁబడినది.

పాలశమ్మారికి - పెలుదుర్తి శాసన.

రేచశమ్మారికి - ఇందులూరి శాసన.

ఇరశమ్మారికి - దిమ్మగుడి శాసన.

కాలు, కాళ్లు అనునవి పూజ్యార్థమున వాడఁబడు చుండెనని యిదివఱకుఁ జెప్పఁబడినది (రేచణకాలు, పుద్దణకాలు - పొట్లదుర్తి మాలెపాడు శాసనము). పాలతేగారికి అనుచోట నిప్పటివలె గారను పదముగూడఁ బూజ్యార్థమున వాడఁబడి యున్నది.

సంస్కృత ఛట్ట శబ్దమునకు ఛట్టార, ఛట్టారక అనురూపాంతరములు కనపచ్చుచున్నవి. ఈ అర (ఛట్ట + అర) అనునది అర్య శబ్దము నుండి కలిగినదే కావచ్చును. చాళుక్య యుగము నందలి పెక్కు శాసనములలో ఛటారశకున్ (దిమ్మగుడి శాసన.) అను దానికి వివిధ రూపములు వాడఁబడియున్నవి. ఆ ఆరకు మరలఁ బూజ్యార్థమున బహు పదన ప్రత్యయమైన శు కూడఁ జేర్చఁబడుట కలదు,

పై అరయే తెలుగునఁ బూజ్యార్థమున వాడఁబడి యుండును. లేనా యది వారు శబ్దము నందలి వ లోపింపఁగా మిగిలిన రూపము రావచ్చును.

~~బహువచన ప్రత్యయము.~~

అమిశ కన్నడములందిప్పటికిని కళ అనునదే బహువచన ప్రత్యయముగా నిల్చి యున్నది. తెలుఁగున నిది మొదట శ్. శు అను రూపములుగా మాత్రీ క్రీ. శ. శివ శతాబ్ది నాటికి లు అను రూపముగా స్థిరపడి, యప్పటి నుండి యట్లే వాడఁబడుచున్నది. ఇది బహుళః కభ్యై, కభ్యై (to go or pass beyond) అను మూలపాదపు నుండి యేర్పడి యుండును. మొదటనిది జడవాచక నామ వాచక ములకుఁ జిదర మాత్రమే వాడఁబడి తరువాతఁ గ్రదుముగా నన్ని నామవాచక ముల చిదరను వాడఁబడుచు వచ్చెను. క్రీ. శ. శివ శతాబ్ది యందలి చిక్కళ్ల తామ్ర శాసనమునందలి విజయ రాజ్య సంవత్సరము శ్ అను పదములో మొట్ట మొదటఁ తెలుఁగు బహువచన ప్రత్యయము కనవచ్చుచున్నది. కళ ప్రత్యయమే అనుచిత విభాగముచే మొదట శ్ శు అను ప్రత్యయములుగాను చిమ్మట లు అను దానిగాను చూడెనని యిది పటపఁ జెప్పఁబడినది. సంవత్సరమువంటి తత్సమ పదము తరువాతఁ గూడ నిది శ్ అను రూపముతోఁ గానవచ్చుటచే నప్పటికే యీ యనుచిత విభాగము జరిగి యుండునని యూహింప వచ్చును.

సంస్కృతమున ఏక, ద్వి, బహు వచనములను మూడు వచనము లున్నవి. ద్వైవిధ భాషలలో ద్వి వచనము తప్ప మిగిలిన వచనములు రెండే యున్నవి. 'నామ్' 'మనము' అను ద్వి వచన రూపములందుఁ దరువాత నేర్పడినవిగాఁ దోచు చున్నది. అవియైన నొక్క యుత్తమ పురుషమందే కలవు. పురుష సర్వనామములలో మొదట య్ అనునదే బహువచనమును సూచించుచుండెను. నాన్ - నామ్; నీన్ - నీమ్; తాన్ - తామ్. ఇది బహుళః ఓమ్ అనెడు పూర్వసముచ్చయ రూపముయొక్క యవశిష్ట చిహ్నమై యుండవచ్చు నని డా. కార్వెల్ గా రభిప్రాయపడి యుండిరి. అదే నిజమై యుండినచో నేను + (ఓ)మ్ = నేనుమ్ అనునది నేనును అను సముచ్చ యార్థమునే యొసంగునుగాని బహువచనమును సూచించుట యెట్లు సంభ వించును : అందుచే ఆచార్య శ్రీ ఖండవల్లి లక్ష్మీరంజనముగారు తెల్పినట్లు నాన్, యాన్, నేన్, ఏన్, అవన్ ఇత్యాది సకారాంత శబ్దములందలి సకార

మేకవచన బోధకమై యుండఁగా బహువచన నిర్దేశము చేయుటకు ఏర్పాతల మైన మకారము చేకొనఁబడి యుండు సన్నియఁ ననునాసకములలో నులభ తరొచ్చారణము గల నకార మకారములలో నొకటి మేకవచన బోధకముగాను మరొకటి బహువచన బోధకముగాను గుదురుకొని యుండు సన్నియ, బహు వచన మందలి మకారమే తరువాత నైతతా సూచకమైన నమచ్చయార్పణమునఁ గూడ వాడఁబడి యుండు సన్నియఁ దలంచుట యుత్తముగా నుండును. అవన్ - అవర్, సిన్ - సిర్, తాన్ - తార్ అను రూపములనుబట్టి తరువాత ద్రావిడభాషలలో ర్ అనునది బహువచన సూచక ప్రత్యయముగా గ్రహింపఁ బడినట్లు తెలియుచున్నది. ఇది రెండు అను స్వరముగల ఇర్ అను సంఖ్యా వాచకము యొక్క యవశేషము కావచ్చును. ఉత్తమజరుష స్వనామము లలోమాత్ర మీ ర్ కనిపింపదు. నాన్ - నామ్. అమహద్వాచక ప్రథమపురుష స్వనామపు బహువచన రూపమున మీ రు బడులు వ్ అనునది కానవచ్చు చున్నది. 'అవి'. ర్ అనునది కళ్ కంఠఁ గూడఁ బూర్వతల రూపముగా గోచరించుచున్నది. అదంత దీర్ఘ పూర్వలోపభములకు బహువచనమున వచ్చు ప్రత్యయమిదే. బహువచన లకారమునకు రేఫమగునని పై యాకరణముల బెప్పు వ్యతి చరిత్ర విరుద్ధమైనది. మరినురై ఇయ్యొట్టుల్ల స్పి అను చోట రు అనునది బహువచన ప్రత్యయముగా వాడఁబడినది. (యుష్టమల్లని బెజవాడ కాన.) కొన్నిచోట్ల శకటరేఫముకూడ బహువచన ప్రత్యయముగా గానఁబడు చున్నది. అందఱు ఇందఱు, కొందఱు. నిత్యవర్షని మాత్రెవాడు కాననమున (S. I. I. X పుట 10) ఇందొలును అను రూపమున్నది.

వాఙ్మయమునందలి శాసనములలోని కొన్ని బహువచనాంతములును, బాహ్యార్థకరూపములు నీక్రింద నొసంగఁ బడుచున్నవి.

ముత్తురాజులు ఎట్టుగుడిచాడు కాన.
పట్టికాళ్ళు
చోళమహారాజులు ఉచిదూరు కాన.
చోళమహారాజులకు రామేశ్వర స్తంభ కాన.
రాజులేకన్ ఇందుకూరు కాన.
సంవత్సరంబుకొ యేనగు రామేశ్వర స్తంభ కాన.
రేవశమ్మారీక వెలుదుర్తి కాన.

మంఖిపొట్టియారు
గండిపాట మాదియారికి

శర్మారీచ్చిన దతి

రాజుల్లా శన

ఘడిపినవారు

వాదెయ్య రట్టాడ్లు

గుడ్లు ఎత్తి డోరి

సోడుకతోడ

మహారాజులాకున్

రాజుల్ల దేవుళ్

ప్రితివి పతుల్ల

వేపురు పఱాను

పదేన్దుంబు అడ్లు

వేగవిళాకు

కడువండ్లు

కొనుకళ్

పణికొకు

పెర్కళ్

ముద్దకంచికొళ్

కొరిని కొళ్

గొరపశ్మెచ్చి

వేయుగుళ్లువు

వెయిగవిలాకు

వేపుకన్నుళను

భోగంబుల

రాజుల్లలరేని

చెటువులు

వేకవిలకాను

భటారకకున్

ఇరళమ్మారీకిన్

— నల్లచెటువువల్లి శాస.

— ..

— చామలూరు శాస.

— పొట్లదుర్తి మాలెపాడు శాస.

— వెలుదుర్తి శాస.

— గుడ్లు నెం. 408-1904.

— S. I. I. X 598.

— బసినకొండ శాస.

— విప్పర్ల శాసనము.

— విత్పత్తి శాస.

— ..

— మంగిదొగరాజు లక్ష్మీపుర శాస.

— ..

— ..

— ..

— అహదన రర శాస.

— ..

— ..

— ..

— ..

- విష్ణు వర్ధనమహారాజు బుడమనారాయలపాడు శాస.

— ..

— ..

— ..

— కొటవి శాస.

— ..

— ..

— అగస్త్యేశ్వర దేవాలయము నెం. 403.

— చిమ్మగుడి శాస.

— ..

పసులాచమ్మిన	—	ఒంగోలుదగ్గరి నిడుమానూలు శాస.
దేవనొజ్జలు	—	గురింద గుంట శాస.
వేయిగావలల	—	వీడువాడల పాలెపు శాస.
వేయి గుళ్లను	—	..
అటువది వేలేంట్లు	—	..
మహారాజులయు	—	వైదుంబి రాజుల శాస.
సంపత్సరంబు శిరువాది మూండు	—	విక్రమాదిత్య బలిపల దాణరాజుల శాసనము.

వేవుర బ్రాహ్మణులను	—	మైలవరము శాస.
చేగవలలను	—	..
కొట్టంబుల్	—	అద్దంకి శాస.
నృపులకున్	—	యుద్ధమల్లుని బెజవాడ శాస.
నందసుల్ సనిన	—	రామసాని గూడూరు శాస.
తాడలేవ	—	నందంపూడి శాస.

ఒక్క అహదనకర శాసనమున (దప్ప) నింకెక్కడను శాశ్వత యుగము నందలి శాసనములలో కళ్, కొళ్, కొళు అను బహువచన ప్రత్యయములు కానవచ్చుటలేదు. కొండుకళ్ మున్నగు అహదనకర శాసనము నందలి ప్రయోగములలోఁ గర్త కొండుక + క్ అను నభిప్రాయముతో వ్రాసెనో, కొండు + కళ్ అను నభిప్రాయముతో వ్రాసెనో తెలియదు. కాని క్రీ. శ. 740 లోని కపిలేశ్వరపుర శాసనమున శకవైశ్రవను కొడుకు అను నేకవచన రూపము వాడఁబడి యున్నది. దీనిని బట్టి కొండుకళ్ అను బహువచనరూపములోని క అనునది ప్రకృతిలోని భాగముగాను, క్ అనునది ప్రత్యయముగాను గ్రహింపఁబడినట్లు తోచుచున్నది. ఇట్లే విశ్వప్రతి శాసనమున (E. P. 351 of 1905) అడుగు అను నేకవచన రూపము వాడఁబడినది. అడి + గళ్ అను దానినుండి అనుచిత విభాగముచే నేర్పడిన రూపమే యిది. ఇదియును శాశ్వత యుగారంభము నాటికే కళ్, గళ్ అనువానిలోని కగలు మూలపదములందుఁ జేరి క్ అనునదే బహువచన ప్రత్యయముగా నేర్పడెనని సూచించు చున్నది. కాని పణికొళు, ముద్దకచ్చికొళు (అహదనకర శాస.) అను పదములందలి కొళు, కళు అనుదాని రూపాంతరమే యగుటచే

సభ్యుని కింకరు క్, రళు అను ప్రాచీన ప్రత్యయములను, గూడ నిరస
భ్యయోగము కలదని చెప్పనగును. లేవకాలు, బట్టి రాళ్లు మొదలగు
పదములందరి కాలు, రాళ్లు అనునవి సంస్కృతము నందలి పాదశబ్దము
వంటిదేయని యిదివలన తెప్పరిచినది. ఇవి క్ అను పూర్వబహువచన ప్రత్య
యము మొక్క రూపాంతరములే అని చెప్పినను అసహజముగా నుండదు.
శ్రీ. ౧. ౧, ౪ శతాబ్ది అందరి మిగిరిన శాసనములలో క్, శు అనునచే బహువచన
ప్రత్యయములుగాఁ గనవచ్చుచున్నవి. కొఱవి శాసనమున చెలువులు, రాజులల
లే అను రూపములలో ల్, ల అనునవి బహువచన ప్రత్యయములుగా నున్నవి.
శ్రమముగా నిదియే ఛాషలో బహువచన ప్రత్యయములుగా స్థిరపడి పోయినది.

జయసింహ వల్లభుని విప్లవ శాసనమున (S. I. I. VI 585) గుట్ల అను
రూపమును ఏడువాడలపాలెపు శాసనమున దేయగుట్లను అను రూపమును
గానవచ్చుచున్నది. గుడి + లు = గుడులు. ఉరాల రోపముచే గుట్ల
అను రూప మేర్పడినది. ఉరాలము లఘు శకారముగా మఱి సవ్యమి గుట్ల అను
రూపము కలుగును. వాళకర్మ యుగము నందలి శాసనములలో ట్ల శు వర్ణాంతము
లైన రూపములు రెండును గానవచ్చుచున్నవి కాలి ట్ల వర్ణాంతములైన వాని
సంఖ్యయే హెచ్చు. నన్నయ ట్ల వర్ణాంత రూపములనే సాధించెననియు, నేటి
ముదిత భారత ప్రతులలోఁగల ట్ల వర్ణాంత రూపములు నన్నయ యంగీకరించి
నట్లు నిరూపించుట కష్టమనియు, చింతామణిలోని డలటాముదితాంతస్య చవాల్
అను సూత్రమున త్రాడులు, త్రాట్లు అను రూపములే సాధింపఁ బడినవనియు,
చింతామణి విషయ పరిశోధనమున నిరూపింపఁబడినది. (విష 33, 34 పుట 33,
34, 35) నన్నయ తరువాతి కాలపు శాసనములలోఁ గూడ ట్ల వర్ణాంత రూపములు
శాసనవ్యవస్థవి.

పెక్కు గుట్ల నిల్పి శ్రీ. శ. 1146 (S. I. I. Vol. IV. 749).

నంజుట్ల, ఎంగిడ్లెత్తి, నీట్ల తెచ్చు (1084, S. I. I. Vol. IV. 1015).

కాహట్ల శ్రీ. శ. 1140 (S. I. I. Vol. IV నెం. 675).¹

1. నన్నయ కావ్యకర్తగాఁ గల మండ తామ్ర శాసనమున మూడ లనుటకు
మూట్లు అను రూప మున్నది. గృహశేత్రమున మూట్లు నలువది,

తరువాతఁ గ్రహముగా శ్లః పర్వాంత రూపములకే ప్రాచుర్య మధికమైనది. రాలు + లు; రాల్లు: రాళ్ళు. ఈ విధముగా రాళ్ళు అనునదే బహువచన రూపమైనను మరిల దానిపై బహువచన రూప యొక్కచోఁ జేర్చఁబడినది.

కొట్టి రాళ్లు శ ఇచ్చిన పన్నన - ఎట్టుగుడిపాడు శాస.

చేగుట్టు శను

- ఇలపరుట్టు శాసనము. S. I. I. X 35.

ఇట్లు బహువచన ప్రత్యయముపై మఱియొక బహువచన ప్రత్యయము చేరుట సంస్కృతమున నైతము వేదకాలము నుండియుఁ గలదని ప్రయోగ ములను బట్టి శాస్త్రజ్ఞులు నిర్ణయించి యున్నారు. దేవాన్ అను బహువచన రూపమునకు మరల అన్ అను బహువచన ప్రత్యయము చేరఁగా దేవానః అను రూప మేర్పడిన దట :

పూజ్యార్థమున బహువచన ప్రత్యయము చేరుట ప్రాచీనకాలమునుండియుఁ గనవచ్చు చున్నది. రెండు మూడు శాసనములలో రాజు శబ్దమునకుఁ బూజ్యార్థమున ల్లు, ల్లు అనునవి వాడఁబడినవి.

ఏచిరల్మత్తు రాజుల్ల మండిరాళ్లు — ఎట్టుగుడిపాడు శాస.

(శ్రీ. శ. 6 చివరు).

చోళమహారాజుల్లు }
తుగరాజుల్లు ఇచ్చిన }
చోళమహారాజు క్లేశన్

చోళమహారాజు ఉరుదూరు శాస.

(శ్రీ. శ. 7 వ శతాబ్ది చివరు).

— చోళమహారాజు ఇందుకూరు శాస.

రాజు ల్లాశన

— పొట్లదుర్తి మారెపాడు శాస.

ఇచ్చిదోట్ల లు, లు అనునవి బహువచన ప్రత్యయము లనియు వానిపై మరల లు అను బహువచన ప్రత్యయము చేరఁగా ల్లు, ల్లు అను సంతరూపము లేర్పడిన వనియుఁ జెప్పవచ్చును.

రట్టాడి, రట్టగుడి శబ్దములకు రట్టాట్లు - రట్టాళ్లు; రటగుడ్డు - రటగుట్లు అను నవి బహువచనరూపములు.

రట్టాట్లు అను దానిలోని డకారము శకారముగా మారఁగా రట్టాళ్లు అను రూపమేర్పడినది. దీనినుండి యొక్కచో రట్టో? యను నేకవచన రూపము కల్పింపఁబడినది. (రట్టో? యిచ్చినది. ఒంగోలు దగ్గఱనున్న

నిడుమానూరు శాస.)

డిరునకు డిల్లు, డిల్లు అను బహువచన రూపములు కనఁబడుచున్నవి.
 డిల్లందు (జయసింహవల్లభుని విష్ణుర్తిశాస. S. I. I. Vol. VI 585.)
 పాన్జూలు (సత్యాదిత్యుని మాలెపాడు శాసనము.)

బహువచన ప్రత్యయము పరిమైనపుడు కొన్నిచోట్ల పూర్వాచ్చునకు దీర్ఘము
 వ్రాయఁబడినది.

వేగవిశాళు — లక్ష్మీపుర శాసనము.

వెయిగవిలాళు — విష్ణువర్ధన మహారాజు బుడమ నారాయలపాడు శాస.
 బహుళః ఇది లేఖక ప్రమాదము కావచ్చును.

పాలశబ్దము వేయి బహువచన ప్రత్యయము లేకుండనే బహువచనమున
 వాడఁబడినది.

వేపురు పతాను — లక్ష్మీపుర శాసనము.

వేపురు పాలజమ్మిన — రామేశ్వర స్తంభశాస.

ద్విగునమాసము పెక్కుచోట్ల నేకవచనాంతముగానే కనఁబడుచున్నది.

పదేస్తుంబు — లక్ష్మీపుర శాసనము.

మున్నూలునేల — రామేశ్వర స్తంభ శాస.

ప్రథమపురుష బహువచనమున వారు అను స్వనామ రూపము కనఁబడు
 చున్నది. వాణ్ణు అనుదానికిది బహువచనము. ఇది శ్రీ. శ. 7 వ శతాబ్ది
 నుండియు శాసనములలోఁ గానవచ్చుచున్నది.

దీని కాచి కుడిపిన వారు — వెలుదుర్తి శాస.

వట్టంబున వారికి — రామేశ్వర స్తంభ శాస.

వే శబ్దమునకు వేయి యనునది రూపాంతరము. దీనికి శాసనములలో వేళు
 అనునది బహువచన రూపముగా వాడఁబడినది. ఇది వేయిరే బహువచన
 రూపమైనదో టాయి, రేయి అనువాని యందు వలె బహువచన ప్రత్యయము
 పరిమైనప్పు డంత్యాక్షరము లోపించినదని చెప్పవలెను.

లింగము :

సంస్కృతమున లింగమర్థముతో సంబంధించి యుండక శబ్దముపైనే
 యాధారపడి యుండును. పదాంతములఁ జేర్చఁబడు విభక్తి ప్రత్యయములఁ
 జూడఁగనే యర్థము తెలియకపోయినను అందు లింగమును గనుఁగొన వచ్చును.

ద్రావిడభాషా పదములలోఁ దొలుఁదొల్ల నీ లింగభేదము లేనట్లే కనఁబడును. అర్థమును బట్టియే యందు లింగభేదమును నిర్ణయించుకొనవలెను. పదముల రూపమునుబట్టి యిది తెలిసికొనుట కష్టము. తల్లి, తండ్రి, అన్న, అక్క, చిలుక, వీనుఁగు, చెట్టు మొదలగువానిలో లింగభేదమును దెలుపు గుర్తు లేమియును లేవు. బుడ, బోట యను ననాగరిక భాషలయందు నేటికిని లింగ భేదము లేకుండనే అదమ్ (అది, అమె, వాడు) ఇదమ్ (ఇది, ఈమె, వీడు) అను పదములు వాడఁ బడుచున్నవని డా. కార్వెల్ గారు చెప్పి యున్నారు. (పుట. 223). శబ్దమణిదర్పణమున కేళిరాజు కన్నడ మందు లింగ మర్థము నాశ్రయించినదే కాని శబ్దము నాశ్రయించినది రాదని చెప్పి యున్నాడు. అందుఁ బురుషవాచక శబ్దములే పుంలింగములు. స్త్రీవాచక ములే స్త్రీలింగములు. మిగిలినవి నపుంసక లింగములు. (“పురుషరే పుంలింగం స్త్రీ యరే తాం స్త్రీ లింగ ముళిదువెల్లం నప్పాగిరే నల్లం కన్నడదోళ్” శ. మ. ద. 91 సూత్ర.). సంస్కృతమున జననీ, జనకః, భ్రాతా, సోదరీ, శుకః, గజః, పృక్షః, మిత్రమ్ మొదలగు రూపములను జూచినంతనే యది యే లింగమునకుఁ జెందినవో చెప్పవచ్చును. ఈ సంస్కృత ప్రభావముచేతనే కాఁబోలుఁ దరువాత ద్రావిడ భాషలలోఁ గూడ లింగభేదమును సూచించుటకుఁ బ్రయత్నములు చేయఁబడఁ జొచ్చెను. మొదట ఆమె, మగ అనువానిని బిదముల ముందు చేర్చుటచే నీ భేదము సూచింపఁబడు చుండెను. ఉదా: - ఆమెపిల్ల; మగ పిల్ల; ఆమెగుట్టము, మగగుట్టము. తరువాత సంస్కృత సామ్యముచే ఆమె, మగ యను నర్థములను సూచించు పదములు శబ్దముల తరువాతనే చేర్పఁబడుచుఁ గ్రమముగా లింగమును సూచించు ప్రత్యయములుగాఁ స్థిరపడినవి. మగన్ = మగబిడ్డ; మగళ్ = ఆడుబిడ్డ; రామన్ (తమి) రాముడు (తెలు); ఇల్లాళ్ (తమి) ఇల్లాలు (తెలు). ఈ లింగ భేదము మొట్ట మొదటఁ బ్రథమ పురుష సర్వనామ ములలో సూచింపఁ బడినది. అ, ఇ, ఉ అనువానికి వరుసగా అన్, అళ్, ఈ అనువానిని జేర్చుటచే నందు పుం స్త్రీ నపుంసక లింగ భేదమును సూచించు రూపము లేర్పడినవి. అవన్, అ + అళ్ = అవళ్; అ + ఈ = అమె అను పదములిట్లే రూపొందినవి. అన్ అనునది ఆణ్ అను పూర్వరూపము గుండి యేర్పడి యుండును. దీని నుండియే తెలుఁగున ఈ అనునది పరిణమించి తరువాతఁ బుంలింగ నామముల ప్రథమా విభక్త్యైక వచనముగా స్థిరపడినది. కాని తమిళ కన్నడములలో వలె నందు స్త్రీ లింగ చిహ్నముగా ఆళ్ అను ప్రత్యయమును

జేర్చు సంప్రదాయ మధికముగాఁ గానవచ్చుట లేదు. అందు ది (దు) అను న మహచ్చిహ్నమే యేకపదము నందును, అర్ అను పుంలింగ చిహ్నమే బహువచనమందును స్త్రీలింగమును సూచించుచుండును. అది అను మాట యేకపదమునఁ దిర్భగ్దములనే కాక స్త్రీని గూడ సూచించును. అట్లే అవర్-వారు అనునది పురుషులనే కాక స్త్రీలనుగూడ సూచించును. క్రియా రూపములను వాడు విషయమున నైత మీ పద్ధతియే యనుసరింపఁ బడుచున్న దనుట కీ క్రింది యుదాహరణములు దృష్టాంతములు.

వారు (పురుషులు) వెళ్లెరి	}	బహువచనము.
వారు (స్త్రీలు) వెళ్లెరి		
వాడు వెళ్లినాడు		ఏక.
ఆమె వెళ్లెనది		..
అది (అమహత్) వెళ్లెనది.		..
అవి (అమహత్) వెళ్లెనవి.		బహు.

దీనినిబట్టి బహువచనమున స్త్రీలింగ పుంలింగ రూపములకును ఏకపదమున స్త్రీలింగ నపుంసక రూపములకును సమానత్వ మున్నట్లు స్పష్టమగుచున్నది. లింగ కన్నడములలో నిట్లుగాక స్త్రీలింగములకుఁ గూడఁ బ్రత్యేక రూపములున్నవి.¹

అవన్ వన్దాన్ (పుం.) అవన్ వన్దాన్ (స్త్రీ) అదువన్దదు (నపుం.).

ఈపరిస్థితిని బరిశీలించి చూడ నీ భాషల చరిత్రలో అది (అదు) అను స్వనామమే స్త్రీ నపుంసకలింగములు రెండింటిని సమానముగా వాడఁబడు చుండెననియు ఆ అనునది స్త్రీలింగ ప్రత్యయముగా నేర్పడకముందును అన్ అనునది పుంలింగ ప్రత్యయముగా నేర్పడిన ఏమృతును యెలుగిలర ద్రావిడ భాషలనుండి విడిచిపెట్టుకొనియుండెననియు చెల్లదుగుచున్నది.

1. ఈమముల యిది నెట్లున్నవి ప్రయాగిహక్తి రూపముల నుండి అరవవల సమ, గన్నడమునను, మలయాళమునను మహాచాచమును నిమి పించుటకు ఇ అను ప్రత్యయము వాడబడుచుండు యున్నది.

ప్రాచీన భాషలకు సంస్కృత భాషతో సంబంధం ఉన్నదని చెప్పినది మొదటనే అన్ అనునది యందుఁ బ్రథమావిభక్తిలో బహువచనమునఁ బులింగ ప్రత్యయముగాఁ దేర్చుటయందు సంభవించి యుండును. వీలయిన నది సాధారణముగా రామదా, భూమాన్, చందన్ మొదలైన తత్వములందుల చలననే కాననగుచున్నది. ఇది కాలక్రమమున వివిధ భాషలలో వివిధ రూపములను పొందినది.

రామన్ (తమి) రామన్ (కన్న).

రాములు, రాములు (తె) అపస్త (తుళి).

ఈ విధముగాఁ బ్రథమమున అన్ అనునదియు, తెలుగున దానినిబట్టియే దేర్చుకొని యున్నది. అన్ అనునదియుఁ బ్రథమావిభక్తిలోఁ బులింగమును సూచించు ప్రత్యయములుగాఁ బులింగబహువచనమును బహువచనమును తెలుగున ది అనునది స్త్రీ సప్తమి లింగ చిహ్నముగా వాడఁబడుచున్నది. ప్రథమమున స్త్రీ లింగమునకు లో అను ప్రత్యేక చిహ్నమున్నది. ఈ భేదము తెలుఁదొడ్లఁ బ్రథమమునకుఁ బ్రథమావిభక్తిలో దేర్చుచున్నది. గ్రీకులూపములకుఁ గూడఁ ద్రానిది. కొని తెలుగున సప్తమి లింగమున దేనెను (భూమి, ప్రభు, పరివహనములు) వీయును, చేనెను, చేనెను (అర్థ, అర్థ, పరివహనములు) పులింగములు లింగప్రయ సాధారణములుగా వాడఁబడుచుండును. ఈ భాషలలో లింగభేదము మొదటినుండియు లేక కాలక్రమమున నేర్పడెనని యూహించవచ్చును.

తత్వములలో గూడఁ గొన్నిటి చిహ్న లింగ భేదమును సూచించు చిహ్నములు కానరావు.

రాజు; దుగరాజు; పట్టాభిషేక; పాతకు; సాక్షి; ఉజ్జయిని; శక్తి; వాచకాని; స్త్రీ; భూమి; పూజకాని; సముద్రం (సముద్రం).

ప్రాచీన భాషలను గురించి భాషతో సంబంధం ఉన్నదని చెప్పినది మొదటనే అన్ అనునది యందుఁ బ్రథమావిభక్తిలో బహువచనమునఁ బులింగ ప్రత్యయముగాఁ దేర్చుటయందు సంభవించి యుండును. వీలయిన నది సాధారణముగా రామదా, భూమాన్, చందన్ మొదలైన తత్వములందుల చలననే కాననగుచున్నది. ఇది కాలక్రమమున వివిధ భాషలలో వివిధ రూపములను పొందినది.

తత్సమములలో స్త్రి, స్త్రీ వర్ణాంతములు పుంలింగపదము లనియు, ము, ము, ము వర్ణాంతములు నపుంసకలింగ పదములనియు గ్రహింపవచ్చును.

భనంజయులు (కలమళ్ళ శాస.) రావమానంబు (ఉరుటూరు శాస.) వక్రమ్ము (ఉరుటూరు శాస.) సంయుక్తమ్ము (ఇందుకూరు శాస.) దాసంబు, భలంబు, సంపత్సరింబుళ (చెలుదుర్తి శాస.) మహేస్వర (బూడిదగడ్డపల్లి శాస.) సముద్రంబు (విప్పర్తి శాస.) ప్రాణసమానుడైన. (కొటవి) కలశదిడ్డమ్ము (యుద్ధమల్లుని బెజవాడ శా.) దేశ్య పదములలో లింగసూచక చిహ్నములు లేని వాని సంఖ్యయే హెచ్చు. వానినే స్త్రీ సమము లందురు. ఈ క్రింది పదములను బరిశీలించినచో నా విషయము వ్యక్తమగును.

చిలుమ్మూరు (కలమళ్ళ శాస.) పాట (ఉరుటూరు శాస.) పన్నస (ఎట్టగుడి పాడు). మాట్టిడుగు (రామేశ్వరస్థంభ శాస.) ములున్తులు, (ఎట్ట గుడి పాడు). అమ్మ, చిన్తి (చామలూరు) పటు, చీమ, కొచ్చ (తిప్పలూరు శాస.) దన్తియమ్మ మంగు (బూడిదగడ్డపల్లి శాస.).

కొడుగు — సత్కాదిర్పుని మాలెపాడు శాస.
 జేపు, దొంక — పెంకయచోడుని దొంగలసాని కనుమ శాస.
 పుట్టి, చేను, తోట — విప్పర్ల శాస.
 పటి, గొరవ — విష్ణువర్ధన మహారాజు బుడమనారాయలపాడు శాస.
 చెరి, బజ్జ — కొటవి శాస.
 పదువ, బాబ — అద్దంకి శాస.
 బట్టు, చేబ్బోలు, చోటు, చెడంగు — యుద్ధమల్లుని బెజవాడ శాస.

చెల్వమ్ము (పైదుంబరాజుల శాస.) మగమ్ము (బూడిదగడ్డపల్లి శాస.) తబుమ్ము (కవిలేశ్వరస్థంభ శాస.) మగమ్ము (చిన్నతిప్పసముద్రము శాస.) మున్నగు పదములలో బుంస్త్య సూచకమైన స్త్రి, స్త్రీ అను ప్రత్యయములు కనపచ్చుచున్నవి. (ఇతె లేనికిన్ — ఇతె లేడు ప్రథమావిధత్రి) కొండయ్య (బుడమనారాయలపాడు శాస.) తోలయ, తాదయ, లేవణ, పుద్దణ, పినియణ మున్నగు పదములలోని అయ్య, అయ, అణ అను పదములు పుంస్త్య సూచకములుగా నున్నవి.

కొన్ని పదములలోఁ బురుషనామముల చివరఁ గూడ అను అను పదము కన వచ్చుచున్నది. (కన్నమ - ఏడువాడల పాలెపు శాస; ఎఱుమ - వెలుదుర్తి శాస; యలమ్మయు - నిత్య వర్షని మాలెపాటు శాస.) గోపాలకృష్ణమ్మ మున్నగు పదములలో నిప్పటికిఁ గూడ నిట్టి రూపము గోచరించు చున్నది. కొట్టంబు (గోష్ఠము) పరియాలము (పరిహారము) పెట్టంబు (రామేశ్వర స్తంభ శాస.) బింకము (చా. భీ. ధర్మవర శాసనము) కయ్యంబు మున్నగు పదములలోఁ జివరఁ గలంబు, ము అనునది వాని యమహద్వాచకత్వమును దెల్పుచున్నది. చెలు వను పదములోని వు వర్ణము కూడ నిట్టిదే రావచ్చును. కొనినేపల్లి శాసనములో పెండ్లంబు అనుమాట యున్నది. పెండ్లికి అము అను తద్భిత్ ప్రత్యయము చేర్చుటచే నిది యేర్పడినది. ఇది మహాతీ వాచకమే కాని అమహద్వాచకము కాదు. దీని కాచి కుడిపినవారు, పర్ర పల్కినవారు అను చోట వారు అనుపదము స్త్రీ పురుష సామాన్యముగా నున్నది. కాని యిది వాట్టు, వాణ్ణు అనుదానికి బహు వచనముగా వాడఁబడి నట్టిదే. వానికి, దేనికి అనునవి స్పష్టముగా మహత్త్వమును అమహత్త్వమును సూచించుచున్నవి.

నిధిత్తులు - విభక్త్యంగములు:

తెలుఁగున నిప్పడు డు, ము, పు లు అనునవి ప్రథమావిభక్తి ప్రత్యయములుగా భావింపఁ బడుచున్నవి. అందు డు అనునది ప్రథమైక వచనమునఁ గొన్ని మహద్వాచకములకుఁ జేర్చఁబడు చుండును. తొలుఁదొల్త వ్రావిడ భాషాపదము లందు లింగ భేదమును సూచించు చిహ్నములు లేరపోయినను దరువార ఆన్, అళ్ (అళ్) తు అనునవి పుంస్త్రీ నపుంసక లింగ సూచకములుగాఁ బదముల చివరఁ జేర్చఁబడు చుండెను. ఇందు స్త్రీత్వమును సూచించు అళ్ ప్రత్యయ మేలొకో తెలుఁగున నధికముగా గ్రహింపఁబడి యుండలేదు. ఇల్లాలు, కోడలు, చెలియలు, మఱుదలు మున్నగు స్వల్ప సంఖ్యాకములైన పదము లందు మాత్రమే యిది కనఁబడుచున్నది. అళ్, తు అను ప్రత్యయములు రెండు సుండగాఁ దెలుఁగువారు తు ప్రత్యయ వికారమైనది అనుదానిని అమహాన్మహాతీ వాచకముల కధికముగా వాడఁ జొచ్చిరి. (చిన్నది). తు అను మూల ప్రత్యయము కూడ నిండుక భేదముతో వారిత, మాలెత, ముట్టుత మున్నగు వానియందుఁ గనఁబడుచున్నదని చెప్పవచ్చును. వీనిలో మతుబర్తమును మహత్వర్తమును గూడ నిమిషియున్నవి. నీ చార్తమున త, ది వర్ణకములే మహత్వర్త బోధకములుగా వాడఁబడినను ఆదర్శార్థ

మున అశ్ ప్రత్యయము కూడ స్వల్ప సంఖ్యాకమునై న ఇల్లాలు మున్నగు పదము లందుఁ గనఁబడు చున్నది. కాని యిట్టి పదము లర్వాచీన కాలమున నేర్పడి నట్లుగాఁ దోచుచున్నది.

జంత్వ సూచికమైన అన్ ప్రత్యయము తొలుత నిర్దేశసూచక స్వనామ ప్రత్యయలకుఁ జేర్చఁబడి తరువాతఁ బులింగము నందలి తత్పద పదములకుఁ గూడ వాడఁబడఁ జొచ్చెను. అవన్, రామన్, కుమారన్, దేవన్ మొదలైన రూపము లిట్లేర్పడినవే. వీని యందలి పదాంత నకారము పరుషమైన శబ్ద లేఖ మును దన తరువాత సహాయ భ్వనిగాఁ జేర్చుకొని ణ్టు (జ్ఞంత్ర) అను రూప మున వ్రాయఁబడు చుండెననియు, నదియే పిమ్మట ణ్టు అను రూపముగా మాత్ర ననియు నిదివఱకుఁ జెప్పఁబడినది. శ్రీ. శ. 84¹ నాటి అక్షంతి శాసనములో పరిమ మాహేశ్వరుణ్ణ అనియు, నా కాలమునలే చెందిన కందుకూరు శాసనములో నిపిచ్చుణ్ణ, చిత్తజాలనముణ్ణ అనియు ణ్ణ తోఁ గూడిన రూపములు కానివచ్చుచున్నవి. కందుకూరు శాసన మందలి సేనపచ్చ ద్వీతీయ పాదమున (ఖిలుణ్ణ సస్మరిపు బిలుణ్ణ నాహపరావ. రణ్ణమోద్విసి హాసు ణ్ణగజేర) ఖిలుణ్ణ, సస్మరిపు బిలుణ్ణ అను పదములలో మూర్ధస్వరకారము కూడ మున్నచో గ్రంథంగము లుండు చున్నది. 'ఖిలుడు సస్మరిపు - బిలుడు నాహపరావ' అని వివిధసప్తదే యచ్చట గణములు సరిపోవును. దీనినిబట్టి గణానుసారముగ ననువాదికమును చొలఁగించిన రూపముకూడ శ్రీ. శ. 9వ శతాబ్ది మధ్య కాలమునలే రేర్పడినది తెలియుచున్నది. ఈ మూర్ధస్వ రకారమునకుఁ పరుహల సునుస్వారము వ్రాయఁ బడుచుండెను. దానినుచ్చరింప పరిసింపప్పుడు పరిమైన హల్లును ద్వీరుత్తముగను పిచ్చరింప పరిసిం యిచ్చుట తేనెప్పు డద్విరుత్తముగను వ్రాసెదట. ముద్రు సూక్త్యములేర్పడు కాలమువఱకును అట్టి యనుస్వారముతోఁ గూడిన వ్రాతలే వాడుకలో నుండెనుటకుఁ దాళపత్ర గ్రంథములే తార్కాణము. అనుస్వారము తరువాత ద్వీరుత్తమైన హల్లుండుచో నాయనుస్వారము నుచ్చరింపజలె ననియు, నది యద్విరుత్తముగా వ్రాయఁబడుచో ననుస్వారము నుచ్చరింప రాదనియుఁ

చాతకులు గుర్తింపఁచుచుండిరి. ముద్రలు విధానము ప్రచురించునట్లు వారు నుచ్చరింపఁ నక్కఱలేని యనుస్థాపమునకు బదులు అటనున్నను నెలకొల్పు నాచారములనుండి. ఈ యధానుస్థాపముతోఁ గూడిన చుట్టము ప్రభుముగాఁ బ్రథమా విధియైకవిధ ప్రత్యయముగాఁ బరిణామము నొందినది.

శాశ్వత యుగమునందలి శాసనములలో నాంధ్రమున (6, 7, 8 శతాబ్దాలలో) స్థుతోఁ గూడిన రూపములును, మధ్యకాలమున (8, 9 శతాబ్దాలలో) ణ్ణతోఁ గూడిన రూపములును, అంధ్ర కాలమున (10, 11, శతాబ్దాలలో) ణ్ణ, ండు, ందులతోఁ గూడిన రూపములును గనవచ్చుచున్నవి.

పచినపాన్లు	—	పరుటూరు శాసన.
సంయుక్తస్థు గు	—	చోళమహారాజు ఇందులూరు శాసన.
ఱ్ఱచ్చినపాన్లు	—	పొట్లదుర్తి మాలెపాడు శాసన.
పుణ్యమూరున్లు	—	బెలుదుర్తి శాసన.
గవ్యామూరున్లు, మదముదితున్లు	—	తిప్పూరు శాసన.
వధినపాన్లు	—	నల్లచెఱువుపల్లి శాసన. క్రీ. శ. 720.
రక్షిచ్చి పచినపాన్లు	—	విర్బుర్తి శాసన.
బెలున్లు	—	వైదుంబరాజుల శాసన. క్రీ. శ. 850.
పరమ మహేశ్వరుణ్లు	—	అద్దంకి శాసన. క్రీ. శ. 849.
శ్రీ నివద్యుణ్లు	—	కందుకూరి శాసన.
చిత్తజాతినముణ్లు	—	
రాజనమరుణ్లు	—	
దానమాన్యుణ్లు	—	
దయానీలయుణ్లు	—	చా. ఫీ. ధర్మపరిశాసన. క్రీ. శ.
సరకలాణ్లు - పల్లభుణ్లు	—	

|| ప శతాబ్ది వివర.

చుట్ట పునపద్య శీత్రకా (చుట్టపనపద్య) బెజవాడ యుద్ధమల్లుని శాసన. క్రీ. శ. 10వ శతాబ్ది యాంధ్రము.

ప్రస్తుత రాజాశయణ్లు -	..
ప్రభునాథుల యుణ్లు - సమేరుణ్లు -	..
ధాపల్ల ధుల్లత్త.	..

భక్తుడై (ఁడై) — న్యవధాముడై (ఁడై) త్రి జ్ఞా బెజవాడ యుద్ధమల్లుని శాసన.

శ్రీ. శ. 10 వ శతాబ్ది యారంభము.

శ్రీయుద్ధమల్లు డై (ఁడై) త్రి జ్ఞా

నమిత తేజాఱు

వెన్నం డను సంభవుండయ్యె

నతి ప్రసిద్ధుండై

వెన్నండు, వెన్నండువోలె

ఘనుండగు, భీముండో

కామసాని గూడూరు

శాసనము. శ్రీ. శ. 1000.

బూచిదగడ్డపల్లి శాసనములో శ్రీమహేంద్రన్ అనురూపమున్నది. ఇందుఁ బ్రాచీన ప్రత్యయమైన అన్ అనునదియే కానవచ్చుచున్నది. చామియన్ (268 of 1922) బ్రథమనాదిత్యన్ (271 of 1922) అను రూపము లిట్టివే. విత్పత్తి శాసనమున (Ep. 351 of 1905) దేని ల్లచ్చు వాస్తు పశ్చిమహాపాతక సంయుక్తు రగున్ అనువాక్యమున్నది. సంయుక్తులు + అగున్ అను చోట రు ప్రథమా విభక్త్యైక వచన ప్రత్యయముగాఁ గనవచ్చు చున్నది. అగున్ అను క్రియా పదమును బట్టి యిది యేకవచన ప్రత్యయమే యని నిర్ణయింప వచ్చును. ఇట్టి రూపము చుటి యొక్కడను గాన రాలేదు.

ఈ శాసనములలోఁ గొన్ని పదములు ప్రథమా విభక్త్యైక వచన ప్రత్యయములు లేకుండనే వాడఁబడినవి. అందుఁ గొన్ని తత్సమములు కూడ నున్నవి. వడ్డలంగు; మహాపాతకం.

ఫాట, తే మొదలైన కొన్ని దేశ్య శబ్దములలోఁ గూడఁ బ్రథమా విభక్త్యైక వచన ప్రత్యయము కానవచ్చుట లేదు.

పాలతే గారికి.

పెన్నాట ఇశెతేనికిన్.

ప్రస్తుతము తెలుగులో నమహద్వాచకముల చివరఁ బ్రథమా విభక్త్యైక వచనమున ము, వు అను ప్రత్యయములు కనఁబడు చున్నవి. ఇందు ము అను దానికి మ్ము, మ్ము, బు, వు అనునవి పూర్వ రూపములని యిదివఱకుఁ జెప్పఁ బడినది. (పామ్ము-పామ్ము-పాము; నాగబు-నాగంబు-నాగమ్ము-నాగము) మొదట నీ ప్రత్యయము లమహత్తులైన దేశీయ పదములకే వాడఁబడు చుండునను గ్రహ

ముగాఁ దర్పమీకరింపఁ బడినపు డదంతములైన కొన్ని సంస్కృత పదములకుఁ గూడఁ జేర్చఁబడు చుండెను. కొన్ని శబ్దములు సంస్కృతమునఁ బుం లింగము లైనను దెలుఁగున నమహద్వాచకములుగాఁ బరిగణింపఁ బడును. అట్టివాని చివరఁ గూడ నీ పై ప్రత్యయములు చేర్చఁబడు చుండును. ఇట్లమహత్తులైన అదంత పదములకు ము్ అను దానిని బ్రథమైకవచనమునఁ బ్రత్యయముగాఁ జేర్చుట చిక్కుకల తామ్ర శాసనము నాఁటినుండియుఁ గనవచ్చు చున్నది. (విజయ రాజ్య సంవత్సరముక్). రే నాటి చోళుల శాసనములలో ము్, ంబు లతోఁ గూడిన పదములు పెక్కు గోచరించు చుండుటచే శ్రీ. శ. 11వ శతాబ్ది నాఁటికే యిట్టి రూపములు భాషలో స్థిరపడెనని తెలియుచున్నది.

కొట్టంబున — ఎట్టుగుడిపాడు శాస.

పక్కమ్ము పచినవ్వాన్ — ఉరుటూరు శాస.

దానంబు పలంబు, మహా

పాతకంబు — వెలుదుర్తి శాస.

సోమవారంబు — తిప్పలూరు శాస.

పుణరు పృష్ఠంబు — Do.

పట్టమ్మున — రామేశ్వర స్తంభ శాస.

పులొంబున — Do.

విజయరాజ్య సంవత్సరమ్ముక్ —

ఉత్తరంబున

పడువారంబు — విప్పర్ల శాసనము.

మూవిండిశ్వరంబున

శ్రీ. శ. 11వ శతాబ్దినుండి 12వ శతాబ్ది వఱకుఁ గల శాసనములలోఁ గొన్నిచోట్ల ననునాసికములేని రేపల బువర్ణముతోఁ గూడిన రూపములు చూడఁ గనఁబడు చున్నవి. కాని ము్ తోఁగూడిన రూపముల సంఖ్యయే చాలహెచ్చు.

నివబుకాను — ఎట్టుగుడిపాడు.

సిద్ధాయబు, పట్టనబు — అహదనకర శాస.

కల్పట్టనబు — C. P. No. 2 of 1914 శ్రీ. శ. 8 వ శతాబ్ది.

శ్రీ. శ. 12వ శతాబ్ది తరువాత ము్ అను రూపము సమీకరణముచే ము్ అను రూపముగా మారినది. మఱికొంత కాలమునకు ము్ లోని ద్విత్వము, పోయి పట్టి ము్ అను రూపముకూడ నేర్పడినది. అప్పటినుండియు ంబు, ము్.

ను అను మూడింటితో గూడిన రూపములు గానవచ్చుచుండును. తెలుగున మొదటి పద్య శాసనమైన అచ్చంకి శాసనములో పట్టంబు గట్టిన ప్రభువుననేర్పు బలగర్వంబొప్పుగ దైతేచి సేన

కొట్టంబు ల్వట్టెట్లు గొదే చేంగి నాట్టెం

అనురూపములు ప్రయోగింపఁబడినవి. ఇందు బలగర్వం బొప్పుగ, కొట్టంబుల్ అనువానినింబు అను రూపముతోఁ గూడినవానిఁగనే పరిగఁ దొంచినదో గణ భంగము కలుగును. అందుచే వీనిని బలగర్వ బొప్పుగ, కొట్టంబుల్ అనివాని బలగర్వ మొప్పుగ—కొట్టంబుల్ అని కాని చదువ వలయును. దీనినిబట్టి శ్రీ. శ. 91వ శతాబ్ది సమిమి భాగమునకే పూర్వరూప మైన య అనుదాని ముందుచేరిన అనుస్వారమును లోపింపఁ జేయుచో లేక తేల్చిపలుకుచో జరుగుచుండెనని చెప్పవచ్చును. కొందఱు పిరువాలి కాలము నకుఁ జెందిన చాళుక్య భీముని ధర్మపరిశాసనములో స్పష్టముగా ము, య అను వానితోఁ గూడిన రూపములు కనఁబడుచున్నవి.

ఉదా.

ధర్మభ్రూహ్మణః — చింతముడిచె7 — కీలజపురము8 — అచలవృత్తము9
ఈశానమునందే లోహాననుండెక్కి — నిరుతంబు అనుంబు లోఁ గూడిన
రూపమును, చేకాని కాచె భూ, లోతందెఱుంగ అని గణమునకై యనుస్వార
మును దేర్చి బలకవలసిన రూపమును గూడఁ గానవచ్చుటచేంబు, ము, య
అను మూడిను గూడ నప్పుడు ప్రత్యయములు గా వాడఁబడు చుండెనని తెలియు
చున్నది.

శ్రీ. శ. 725 ప్రాంతమునందలి కపిలేశ్వరపురి శాసనములో తఱుంబు అను
రూపమున్నది. విజయాదిత్య చోళుని చామలూరి శాసనమున తాంబుల్ అను
బహువచన రూపము కానఁబడుచున్నది. శ్రీ. శ. 848 లోని ధర్మపరి శాసన
మున తమ్ముణ్ణు దెజయరాజు అనుచోట ద్విత్వ ముపర్యముతోఁ గూడినరూపము
ప్రయోగింపఁ బడినది. దీనినిబట్టి య అనునది మొదట ము, య గా మాత్రీ
శ్రీ. శ. 850 నాటికి ము గా మాతెనని తెలియుచున్నది. ఈవిధముగా మఠము
మఠము, మఠము, మఠము అను రూపముల పరిణామ మేర్పడుటయు, గుణ

సామంతముల నేర్పడుచుటకై మొదట ఛాతువులవలె తివరము, చతువారములకు లును అమహత్తులు నైన సంస్కృత నవ్వంసరి లింగముల విజయము చేర్చుటకు ముందెను బు. ౧ ము అను రూపములే మా అను రూపముగా మారుటయు, నది వెలుగున నమహాప్రభుత్వమైక పదన ప్రత్యయముగాఁ బరిగణింపఁబడుటయు సంభవించినది.

సంస్కృతమున అకారంత నవ్వంసరి లింగ శబ్దములు ప్రభుత్వైక పదనములో జ్ఞానము, భనము, పలము అనునట్లుగా మరారముతో ముగియుచుండును. వానికి ఓ చేర్చుగా జ్ఞానము, భనము, పలము అనురూపము లేర్పడి యుండునని నిరూపముగాఁ జెప్పవచ్చును. కాని ముప్ప వర్ణాంతములగు చేర్పు పదముల సామ్యము లేకై తల్పము పదములు చాడ మొదట పలుకన్లు, జ్ఞానమున్లు, భనమున్లు అని ముప్ప వర్ణాంతములుగానే వాడఁబడుట సంభవించినది. శ్రీ. శ. ౪౪౪ శతాబ్ది ముప్ప కాలము వఱకు పలము, జ్ఞానము, భనము వంటి ముప్ప వర్ణాంతరూపములు వాచక లోనికి వచ్చుచుండ లేదు. అంతకుఁ బూర్వము నందలి శాసనములలో నవి చాల చోట్ల ముప్ప వర్ణాంతములుగను, గొన్ని చోట్ల బు వర్ణాంతములుగను గోచరించుచున్నవి.

చాళుక్య యుగమునందలి శాసనములలోని అమహద్వాచకములు పెక్కు స్త్రీ సమములుగానే (ప్రభుత్వైకపదన ప్రత్యయ రహితముగానే) రాసబడుచున్నవి. బు ముప్ప అను వానితో ముగియు శబ్దము రిదివఱకుఁ జూడఁబడినది. వెలు దుర్తి శాసనము నందును, సత్వాదిత్యుని మాలెపాటు శాసనము నందును ద్రివిధి రాజ్యం చేయ, పాతకభ్యేనిన వానికి అను రూపములున్నవి. పాతకం అను పదములోని అనుస్వారము చరమము పదముగుటచేఁ దాలవ్యాసు వానికిఁబగా వ్రాయఁబడినది. శ్రీ. శ. 1018లోని యేడు వాడల పాలెపు శాసనములో “జ్యేష్ఠ మానమ్మంబు కృష్ణ పక్షం నవమి ఆదిత్య వారం” అని అనుస్వారముతోఁ గూడిన రూపములు రాసవచ్చు చున్నవి. దీనిని బట్టి యిప్పటివలెనే యప్పుడు చాడఁ గొన్ని చోట్లఁ బ్రభుత్వైక పదన ప్రత్యయమైన ము వర్ణము ననుస్వారముగాఁ బలుకుచుండిరేమో యను సందేహము కలుగుచున్నది.

పదం పరియారము

— చిలంకూరి శాసనము.

పట్టం కట్టబడి

— ముదివేడు శాస.

జయసింహ వల్లభుని విప్పర్ల శాసనమున చ్చావిండి నముద్రరకై అను రూపమున్నది. కై అను చతుర్థీ విభక్తి ప్రత్యయము తీసివై చినచో నముద్రర అను విభక్త్యంగము మిగులును. ఇది యెట్లు లేర్పడెనో చెప్పజాలము. వెలుదుర్తి శాసనమున వక్రపల్కినవారు అనియు, చిలంకూరి శాసనమున ప్రసాద చేసిరి అనియు మువర్తరిహితములైన రూపములు కనవచ్చుచున్నవి. పడ్వాదులు పరములగునపుడు ము వర్ణమునకు లోపముకాని పూర్ణ బిందువుకాని పచ్చు రూపములు తరువాతి భాషలో బ్రయోగింపఁ బడినవి. అట్లే యిచ్చటఁ గూడ పల్కు, చేయు అను క్రియలు పరముకాఁగా వక్రము, ప్రసాదము అను వానిలోని ము వర్ణము లోపించినట్లుగాఁ గనఁబడు చున్నది.

సంస్కృతమునందలి ఉకారాంత శబ్దములు తత్సమీకరింపఁ బడునపుడు వాని చిదర వు అను ప్రత్యయము చేరుచుండును. (విష్ణువు, వధువు, మధువు) కొన్ని శబ్దములు తెలుఁగునకు సంస్కృతమునుండి ప్రత్యక్షముగా రార అందుండి మొదటఁ ప్రాకృతమునకును, ప్రాకృతము నుండి తెలుఁగునకును వచ్చి యున్నవి. పరియారో (పరిహారః) దమ్మో (ధర్మః) మొదలైన శబ్దములు పరియారువు, దమ్మువు అని పు వర్ణాంతములుగాఁ బ్రయోగింపఁ బడి నవి. నిజమునకు పరిహార ధర్మశబ్దములు సంస్కృతమునఁ బుంలింగములైనను తెలుఁగున నమహత్తు లగుటచే పరిహారము ధర్మము అనురూపములను బొంది యుండవలసినది. కాని యది సంస్కృతమునుండి ప్రత్యక్షముగాఁ దెలుఁగునఁ బ్రవేశింపర ప్రాకృతము ద్వారా ప్రవేశించుటచే సంస్కృతమునందలి ఉకారాంత శబ్దములవలె బ్రథమైక పదనాంతమున వు అను ప్రత్యయముతో వాడఁబడి యున్నది. దీని సామ్యముననే కారణాలు సాసనపు (C. P. No. 10 of 1908.) అచ్చర్వు (బూడిదగడ్డపల్లి శాసనము) అనురూపములు కూడ పు వర్ణాంతములు గానే ప్రయోగింపఁ బడినవి. ఆశ్చర్య శబ్దము ప్రాకృతమున అచ్చేరం అనురూప మును బొందును. అందుండి అచ్చెరువు అనురూప మేర్పడినది. నెం. 384/1904 లో దమ్మువు అను శబ్దము షష్ఠీ విభక్తిలో దమ్ముకకు అని వాడఁబడినది. ఇక్కడ వు అను ప్రత్యయము లోపించినది. నన్నయ ధర్మువు అర్హువు అను రూపములను వాడియున్నాఁడు.

చెబువు, చుచువు మొదలైన దేశ్య శబ్దముల చివరఁ గూడ వు వర్ణము కాన వచ్చుచున్నది.

ఈవిధముగా దేశ్య తత్వముశబ్దములు పెక్కు ప్రథమైక వచనమున వు వర్ణాంతములుగాఁ గానవచ్చుటచే వైయాకరణులు వును గూడఁ బ్రథమా విభక్త్యైకవచన ప్రత్యయముగాఁ బరిగణించి యుండిరి.

గో, అ అనుదాని నిప్పుడు చునుడు గోవు, ఆవు అని వాడుచున్నాము. వీనికి గోవులు ఆవులు - అలు అనునవి బహువచన రూపములు. గోళ తోటి అనురూపము కానవచ్చుటచే జానక్య యుగమున గో శబ్దము వు వర్ణరహిత ముగానే వాడఁబడుచుండె నని తెలియుచున్నది. ఇప్పుడు గోవులు అనురూపమే కాని గోలు అనురూపము కానరాదు.

తెలుఁగున వైయాకరణులు లు అనుదానిని గూడఁ బ్రథమా విభక్తి ప్రత్యయముగాఁ బరిగణించి యున్నారు. నిజమునకది బహువచన సూచక ప్రత్యయమే కాని ప్రథమావిభక్తి ప్రత్యయము కాఁజాలదు. పరిశీలించి చూడఁగా వ్రావిడ భాషలలోఁ బ్రథమావిభక్త్యైక వచనమునఁ బ్రత్యేక ప్రత్యయ ములతోఁ గూడిన దేబురూపములు లేకుండెననియు, మూలపదములే ప్రథమా విభక్త్యైకవచన రూపములుగా వాడఁబడు చుండెననియు, దరువాత సంస్కృత వ్యాకరణానుకరణముచే డు, ము, వు అనునవి తెలుఁగునఁ బ్రథమా విభక్త్యైక వచన ప్రత్యయములుగాఁ బరిగణింపఁబడె ననియుఁ దోచుచున్నది.

ప్రథమా విభక్తి వఠనే మిగిలిన విభక్తులుకూడ సంస్కృత సామ్యముచేఁ తెలుఁగున సంస్కృతముఁ బూర్వమే స్థిరపడిపోయినవి. తరువాతి భాషలోఁ గనఁ బడు కూర్చి, గుఱించి, కొలుకు, కంటె, యొక్క మున్నగు విభక్తిప్రత్య యములు సంస్కృతముఁ బూర్వమందలి కాననములలోఁ గానరాకున్నను మిగిలిన ప్రత్యయములన్నియు నందుఁ జూపట్టుచునే యున్నవి. అందు లోడ, పలన, లోపల, అందు, ఉండి మున్నగునవి మొదటఁ బ్రత్యేక పదములే యైనను గాలక్రమమునఁ దమ ప్రత్యేకతను గోల్పోయి కేవల విభక్తి ప్రత్యయములుగా స్థిరపడి పోయినవి. తెలుఁగితర వ్రావిడ భాషలనుండి విడిపడిన పిమ్మటను, తెలుఁగున కాననములు వ్రాయఁబడిన కాలమునకుఁ (క్రీ. శ. 11వ శతాబ్ది)

గొన్ని శతాబ్దాలు పూర్వమునను ఈ పరిణామ మంతయు జరిగియుండును. తమిళమున తొల్తాప్పియరు కాలమునకే అనగా క్రీస్తు శకారంభము నాటికే సంస్కృతము నుండి సప్త విభక్తులును గ్రహింపఁ బడినట్లు తెలియుచున్నది.

తెలుఁగునఁ గొన్నిపదము లితరపదములు పర మగునప్పుడును, విభక్తి ప్రత్యయములు చేరునప్పుడును గొంత మార్పు చెందుట గోచరించుచున్నది. కాలు + వ్రేలు = కాలివ్రేలు; కన్ను + రెప్ప = కంటిరెప్ప; నేయి + వెల = నేతివెల; కంటియందు, కాలితో, నేతికై, ఊరినుండి మొదలైనవిందుకు దృష్టాంతములు. ఇందామా ర్పాదేశాగమాత్మకములైన ఇ, టి, తి పట్టములవలన సూచింపఁ బడుచున్నది. ఇట్టి మార్పు చెందుపదము లౌపవిభక్తికము లనియు, ఆదేశాగమాత్మకములుగా వచ్చు నా ప్రత్యయము లౌపవిభక్తిక ప్రత్యయము లనియుఁ బిలువఁ బడుచున్నవి. ఈ ప్రత్యయములు పూర్వపర పదములకుఁ గల సంబంధమును దెల్పుచున్నవి.

కొన్ని పదములు విభక్తిప్రత్యయములు కాని, యితర పదములు కాని పరములగు నప్పు డెట్టిమార్పును జెందక యట్లే యుండిపోవును. ఉదా:-తండ్రి పేరు; అన్నమాట; తల్లివలన; గోడకు మొద. ఇట్టి పదము లౌపవిభక్తికములని పిలువఁబడుచున్నవి. ఇవి పరములైన పదములకును బ్రత్యయములకును ముందు తమకుఁగల స్థితిచేతనే వానితోడి సంబంధమును సూచించుచుండును. ఈ సంబంధము కొన్నిచోట్ల విశేషణత్వమును, గొన్నిచోట్ల 'యొక్క' అను భావమును (Possession) వ్యక్తముచేయు చుండును. వెండి చెంబు, చెట్టుకొమ్మ యను వానికి వెండితోఁ జేయఁబడిన చెంబనియుఁ జెట్టు యొక్క కొమ్మ యనియు సర్థము. ఆరంభకాలములోఁ బై సంబంధము పూర్వ పదముల స్థితిచేతనే సూచింపఁబడుచుండినను గాలక్రమమున దానిని సూచించుటకుఁ బ్రత్యేక పద్ధతి యవలంబింపఁబడఁ జొచ్చెను. దానిని బట్టియే కొన్ని శబ్దముల చివర ఇ, టి, తి అను ప్రత్యయము లాదేశాగమాత్మకములుగా వచ్చుచుండును. వీనితోఁ గూడిన రూపములే విభక్త్యంగములుగను సమాస పూర్వ పదములుగను ఏర్పడినవి. తెలుఁగు నందలి విభక్త్యంత రూపము లన్నియు నొక విధముగా సమాసములే యని యిదివఱకుఁ జెప్పఁబడినది.

తెలుఁగు నందలి యౌప విభక్తిరముల పూర్వరూపములను బరిశీలించినచో వానిచివర ఇ, టి, తి వర్ణములు కలుగుట యే స్లేర్బడెనో తెలియవచ్చును. కొన్ని పదముల తుదనున్న శకట రేఫము ద్విత్యంత్రమై ట్ట వర్ణముగా మాటి సమీకరణముచే ట్ట - అను రూపమును, ఇ చేరుటచే ట్టి రూపమును బొంది యొక ట కారము లోపించుటచే టి అను రూపమును దాల్చుచున్నది. తెలుఁగు నందలి ఏఱు శబ్దమునకుఁ దమిళమున ఆత్ అనునది సమానరూపము. అతిప్రాచీన కాలమునఁ దెలుఁగునఁ గూడ నది యా రూపముతోడనే వాడఁబడి యుండవచ్చును. ద్రావిడభాషయందలి ఆ తెలుఁగున ఏ గా మార్పు చెందుట కుదాహరణము లిదివఱ కొనంగఁబడినవి. (అశ్ - ఏలూరు) తమిళమున ఆత్ శబ్దమునకు కరై అను పదము పరముకాఁగా నవి రెండును గలిసి ఆఱ్ఱు + కరై, అట్టుక్కరై అను సమానముగా నేర్పడుచున్నవి. అట్లే తెలుఁగు నందలి ఏఱు, ఏఱ్ఱు - ఏఱ్ఱు అను రూపమును బొంది విశేషణత్వము కలిగించు ఇవర్ణము చేరఁగా ఏట్టి అయి, సమీకరణముచే ఏట్టి గను, ఒక టకారము లోపించుటచే ఏటి గను మాటుచున్నది. సమాన పూర్వపదముగాఁ గాని, ద్వితీయాది విభక్త్యంగముగాఁ గాని వాడఁబడునేప్పు డదియే దానిరూపము. (ఏటికట్ట - ఏటియందు). తమిళమున కాడు శబ్దము నందలి డకారము పరుషత్వమును ద్విత్యమును బొంది కాట్టు అగుచున్నది. తెలుఁగున నందలి డకారము పరుషత్వమునొంది ఇవర్ణము చేరఁగా టి యగుచున్నది. (కాటి). ఇచ్చట ద్విత్యము కలుగలేదు. ఈ విధముగాఁ దెలుఁగున అదంతములైన కొన్ని పదములందు అడలు పరుషమైన టకారముగా మాటుటయు, దాని కికారము చేరఁగా విభక్త్యంగ రూపము లేర్పడుటయు సంభవించినది. (ఉదా :- ఏఱు - ఏటి; నూఱు - నూటి; వీడు - వీటి; నాడు - నాటి) ఈ పదముల సామ్యముచే ఇల్లు, పల్లు మొదలైన అన్య పఠాంతములైన పదములకుఁ గూడ టి వర్ణము చేరిన రూపములు కానఁబడుచున్నవి. (ఇంటి, పంటి, వింటి, నోటి) కొన్ని శబ్దముల విభక్త్యంగ రూపము లొక్క ఇవర్ణము చేరుట చేతనే యేర్పడుచున్నవి. మ్రాను + ఇ = మ్రాని; కాలు + ఇ = కాలి; ఊరు + ఇ = ఊరి; అవన్ + ఇ = అవని - వాని; ఇవన్ + ఇ = ఇవని - వీని; అపర్ + ఇ = అపరి - వారి. అదు, ఇదు అనువానిలోఁ జివర సకారము లేకపోయినను వానికి దాని, దీని అను విభక్త్యంగ రూపము లేర్పడుట పైవానితోడి సామ్యముచేతనే యని చెప్ప

వలయును. తమిళమున గొన్ని శబ్దములకు విభక్తిప్రత్యయాదులు చేర్చబడిన ముందు అట్లు అనునది చేర్చబడు చుండును.

మరమ్ - మరట్టు; మరట్టై (ద్వితీ) ముట్టాల్ (తృతీ).

ఒకొకప్పు డీ అట్టుతో ఇన్ అనునది కూడఁ గలియుచుండును. (మరట్టినాల్) తెలుఁగునఁ గొన్ని పదములకు విశేషణత్వమును గాని 'యొక్క' భావమును గాని కలిగించుటకు జేర్చబడు ఇవర్ణమి ఇన్ నుండి యేర్పడినది కావచ్చును.

నేటి తెలుఁగున దు, డి వర్ణము లంతమందుఁగల పదములు ప్రాచీన కాలమున టకారంతములే యై యుండవలె ననియు కాట్ (కాడు) రాట్ (రాడు) వానిపై ఇవర్ణము చేరఁగా కాటి రాటి మొదలైన ద్వితీయాద్యంగము లేర్పడి యుండుననియు నాంధ్రభాషావికాసమునఁ జెప్పబడియున్నది. (పుట 417). తెలుఁగున కన్ను, మిన్ను, మన్ను మొదలగు ద్వితీయ నకారముతోఁ గూడిన రూపములు తమిళమున కణ్, మణ్, విణ్ అని ఐకారాంతములుగాఁ గనవచ్చుచున్నవి. ఈ ఐకారమున కందుఁ బరుషములు పరమైనప్పుడు టకార మాదేశ మగుచున్నది.

మణ్ + కుడమ్ = మట్కుడమ్ (మట్టికుండ).

ఇట్లే పదాంతశకారము కూడఁ బరుష పరమైనప్పుడు టకారముగా మారుచుండును.

ముక్ + కుటై = ముల్కుటై (ముంటిముక్క).

ఈ సంప్రదాయము ననుసరించియే తెలుఁగున కన్ను, మిన్ను, మన్ను మొదలైన వానికి సమానమందును, విభక్తిప్రత్యయములు చేరుటకు ముందును (ట్ + ఇ) టి వర్ణముతోఁ గూడిన రూపము లేర్పడి యుండును.

తొల్కాప్పియమున మరమ్, కుళమ్, మొదలైన మకారాంత శబ్దముల కచ్చు పరమైనప్పుడు అత్తు అనునాగమము కలుగునని చెప్పబడినది (ఆం. భా. వి. పుట 418).

మరమ్ + ఇల్ = మరత్తిల్

కుళమ్ + ఇల్ = కుళత్తిల్

ఇడమ్ + ఇల్ = ఇడత్తిల్

ఈ అత్తు అనునదే తెలుగు శబ్దముల ప్రాచీన రూపములలో నుండి నేటి తిట్టముగాఁ బరిణమించెనుని చెప్పవచ్చును. పట్టు, పట్టు మొదలగు శబ్దములతో ముగియు గ్రామనామములు విభక్తిప్రత్యయములకు ముందును సమాసములందుఁ బూర్వార్థములుగా నుంచునప్పుడును ఈ తి చేరుటచేతనే పత్తి, పత్తి అనునట్లుగా మాత్రీ తరువాత ననుచిత విభాగముచేఁ బ్రథమైక వచనరూపములుగాఁ బరిగణింపఁ బడుచున్నవి. ఉదా: వనపత్తి; గంగలపత్తి.

తత్పదములలోఁ గొన్ని శబ్దముల లేకవచనమున దు, ము, పు అను ప్రిత్యయములు చేర్చఁబడి చుండును. ఈ ప్రత్యయము లేనియుఁ జేరిని శబ్దములు కూడఁ గొన్నింటివు. దేశ్యములందలి స్త్రీ సమ శబ్దముల తరువాత వలెనే పీఠతరువాతఁ గూడ విభక్తి ప్రత్యయములు గాని యిరువదములుగాని చేరునప్పుడెట్టి హిచ్చమును గలుగవు. వానిప్రక్కనే యీ పదములును, ప్రిత్యయములును అవ్యవధింపముగాఁ జేర్చఁబడి చుండును. ఉదా: హరితాడ; సీతమేను; వాతచేర; అగ్నియందు. రాముఁడు మొదలైన దు మంత శబ్దములకు రెండు విధములైన విభక్తింగ రూపములు కానఁబడుచున్నవి. రాముని, రామునిని; రాముచేత, రామునిచేత; రామువలన, రామునివలన; రామునందు. రామునియందు.

పక్షిమూ విభక్తిప్రత్యయమైన దు లోపించి దైర్ఘ్యముగా నిగాగము నకుఁ దాచుచుటచే నీవిభక్తింగ రూపములేర్పడినవని వ్యాకరణ రత్నయ చెప్పుదురు. ప్రాచీనకాలమున రాము, రామన్ అనునదే ప్రథమైకవచన రూపములగుట చేతను, దు పర్ణము కాలక్రమమునఁ జేరినదగుటచేతను, అట్లుచెప్పుట చరిత్రానుగుణమైన పద్ధతి కాదేమిదు. రామన్ అనువాని కికారము చేరుటచే రామని యనురూపమేర్పడును. దేవని, చోళని, గరుడని మొదలగు సకలమధ్యములైన రూపములే ప్రాచీనము లైనవి. కాలక్రమమునఁ బ్రథమైక వచన రూపము తుదనుండి దు లోని ఆంధ్రోకారము యొక్క ఆర్షణముచే నడిమి అకారముకారముగా మారినది. ఈ విధముగా దేవుని, చోళుని, రాముని మొదలైన విభక్తింగ రూపము లేర్పడినవి. ఇప్పుడు వ్యవహారమున దు మంతములకు రాముడి, దేవుడి ఇత్యాదిగా పి అంతమందుఁగల విభక్తింగ రూపములు వినఁబడుచున్నవి. రాముఁడు అను ప్రథమైకవచన రూపమున కికారము

చేరగా రాముడి అను రూపమేర్పడినదని చెప్పవలయును. కాని ఈ మంతమైన ప్రథమైకవచన రూపమే ఇకారము చేరుటచే ద్వివీర్యాది విభక్త్యంగముగా నేర్పడినదని చెప్పుట యిష్టము కామిచే వ్యాకరణ కర్త యిచ్చట ఈ లోపించి డి అగమముగా వచ్చినదని చెప్పవచ్చును. నిజమునకు ఈ మీద ఇకారము చేరి డి అంతమందుగల రూపము లేర్పడినవని చెప్పుటయే సహజమైన పద్ధతి.

అకారాంత నపుంసకలింగ రూపములును, పుంలింగములయ్యు సమహత్తులైన శబ్దములును, ఉకారాంత శబ్దములును దత్సమీకరింపఁ బడునపుడు వాని చివర ము, పు వర్ణములు చేర్చఁబడుచుండును. (పసము, సంపత్సరిము, ధేనుపు, విష్ణుపు, మధుపు) ఈ ప్రథమైకవచన రూపములలే విభక్తి ప్రత్యయములు చేర్చఁబడు చుండును గావున నివియే యా శబ్దముల విభక్త్యంగ రూపములని చెప్పవచ్చును. పసము పలస; విష్ణుపుచేత; పధువును; మధుపు కొలకు.

దేశ్య శబ్దములందలి దుమంతములు మగాదు లనియు బల్లిదాడు లనియు రెండు విధములు. మగ, మనుమ మున్నగువాని చివర అకారమే యున్నది. మగనిచేత, మనుమని పలస అను రూపములనుబట్టి యిచట మగని, మనుమని అను నిపర్ణాంతములే విభక్త్యంగము లని తెలియుచున్నది. ఓని పెనులనున్న అకార ముకారముగా మిఱియుండలేదు. ప్రాచీనమైన మగన్ అను సకారాంత రూపమునకు ఇకారము చేరగా మగని యను విభక్త్యంగ రూపమేర్పడినదని తెలియుచున్నది. బల్లి దాడులు దుమంతములైన తల్పమములతో సామ్యమును బొందుటచే వానికి బల్లిదు, బల్లిదుని అను రెండువిధములైన విభక్త్యంగ రూపములును నేర్పడినవి. బల్లిదుచేత, బల్లిదునిచేత.

బహువచన ప్రత్యయమునకు సంబంధ దోషకమైన ఆ చేర్పుటచే ల అను రూప మేర్పడుచున్నది. ఇదియే బహువచనమున నెల్ల శబ్దములకు ద్వివీర్యాది విభక్త్యంగముల చివరఁ గానవచ్చుచున్నది. వారు, వీరు అను ప్రథమ పురుషసర్వనామముల చివరనున్న బహువచన ఈ ప్రత్యయమునకు సంబంధార్థమున ఇవర్ణము చేరుటచే వారి, వీరి అను విభక్త్యంగరూపము లేర్పడినవి. అల్లరు మల్లరు మొదలైన శబ్దములకు బహువచనములో సంబంధార్థమున ఇకారమునకు బదులు అకారమే చేరుచున్నది. మల్లరవలస, అల్లరచేత. ఇది ల పర్లసామ్యముచే నేర్పడియుండును.

తమిళమున యాన్, నీన్, తాన్ అను సర్వనామములకు విభక్తిప్రత్యయములు చేరునప్పు డందలి దీర్ఘము హ్రస్వ మగుచున్నది. అందుచే నందు ఎన్, నిన్, తన్ అను విభక్త్యంగ రూపము లేర్పడుచున్నవి. తెలుగునఁ గూడ నివియే ద్వితీయా విభక్త్యంగములుగా వాడఁబడు చున్నవి. చివర ఉకారము చేరఁగా నన్ను, నిన్ను, తన్ను అను ద్వితీయా విభక్త్యంత రూపము లేర్పడినవి. తరువాత నివి నఁ, ను; నిన్, ను; తన్, ను అని విభజింపఁ బడుటయు, ను ద్వితీయావిభక్తి ప్రత్యయముగాఁ బరిగణింపఁబడుటయు సంభవించినది. మిగిలిన విభక్తులలో నీ, నా అనునవియే విభక్త్యంగములుగా వ్యవహరింపఁ బడుచున్నవి. తన్ అను దానికి విభక్తి ప్రత్యయములు చేరునప్పుడు సంబంధార్థమున అకారము చేరుటచే తన అను రూప మేర్పడు చున్నది. నావలన, నీచేత, తనయందు.

చాళుక్యయుగమునందలి శాసనములలోఁ గొన్నిచోట్ల సమానాధికరణ (attributive) విశేషణాది సంబంధములు పదముల స్థితి మాత్రముచేతనే (అనఁగా నెట్టి యాగమోదేశములు లేకుండనే) సూచింపఁబడుచున్నవి. కొన్ని చోట్ల ఇ, ఆ, టి, తి, పు అను ప్రత్యయములు చేరి యా సంబంధములను వ్యక్తిము చేయుచున్నవి.

రాశ్యపగోత్రుస్థు సత్యదితుస్థు	—	మాలెపాడు శాస.
కొచ్చియ పాట రేవణమార్కారికి	—	ఇందువారి శాస.
విజిపటితి రమ్మరి వినియట	—	రామేశ్వర స్తంభ శాస.
తెంకణాదిత్యుణ్ణు కొమరుర భీముణ్ణు		
వెంకయా చోష్టమహారాజు	—	వెంకయచోడుని దొంగల సాని రనుమ శాస.
ఉత్తరంబు రట్ట	—	చామలూరు శాస.

పై యుదాహరణములలో నెట్టి ప్రత్యయమును జేరియుండలేదు. మొదటి మూడింటిలో సమానాధికరణ సంబంధమే యున్నది. ఇట్టియెడ విశేషణత్వ సూచక వికార ముండనక్కఱలేదు. అగు ధాతుసంబంధము చాలును. అది యిచ్చట లోపించినది. రాశ్యపగోత్రుస్థు సత్యదితుస్థు అనఁగా రాశ్యపగోత్రుడగు సత్యదిత్యుఁ డని యర్థము.

ఇ.

చిటుమ్బూర్తి రేపణకాలు	— రలమక్ల శాస.
హుచపోటియూర్తి తాంబూల్	— చామలూరు శాస.
ఇన్నుట్టోర్తి అనిపోతులు	— పొట్లదుర్తి మారెపాడు శాస.
పల్లెయూర్తి కొడుప	— సలజానంపాడు శాస. E. I.

XXVII. P. 203.

నిడుమ్రున్ది రయ్యంబున	— డైలవరము శాస.
తేన్ది బింబముడిచె	— డా. థీ. ఛప్పిపరి శాసనము.
బుణ్ణుచోట్టి గొరగలు	— యుద్ధమిల్లుని పెజవాడ శాస.
వాన్దిపై రి	— కామసాని గూడూరు శాస.
వాన్ది రోరమ్మ	— మారెపాడు శాస.
దీన్ది యరివాణంబు	— బీరరాజు శాస. S. I. I. X 594.
వాన్ది పెణ్ణంబు	— కొనినేపల్లి శాస. నెం. 598.
చూంటూరి యమ్మ పోట్లప్పగుడి	— రెండవ అమ్మరాజు మిదిరీ పట్టణ శాసనము.

ల.

ముత్తురాజుల్లు పట్టికాళ్లు	— ఎడ్లగుడిపాడు శాస.
లక్ష్మీకాపుట్టోల పారదాయ	— తిప్పలూరు శాస.
చోట్లమహారాజుల అమ్మ	— చామలూరు శాస.
విశ్రమాదిట్టంబు కొడుప	— మారెపాడు శాస.
¹ అశ్వమేధమ్మన ఫలమ్మగు	— సల జానం పాడు శాస.
పట్టంబునవారికి	— రామేశ్వర స్తంభ శాస.

1. అశ్వమేధము ఫలమన్నను వర్షార్థము వచ్చుచునే అనున్నది. దీనిని చనువాక విశేషలక్ష్యద్వితీతముగా పుంబుట్టి వికారము కలిగినది. అశ్వమేధపు ఫలము. అశ్వమేధము ఫల మనునపుడు సంబంధము నున్నవైదు కాలేదను భావముచే గూఢబోలు సంబంధ సూచకమైన అకారము వచ్చినది. అప్పుడు సంధిచే అశ్వమేధంబు ఫలము అను అనిష్టయావ మేర్పడుచుండుటచే చక్రవృత్తి భావమును దొలగించుటకు న్ చేరినది.

- మ్లావిండిరాజుల ముట్టు — విప్పల్ల శాసన.
 దొగరాజులముట్టు విట్టజుల ప్రతాప
 రాజ్యంబున — లక్ష్మీవల్ల శాసన.
 బెజ ఇల్లఁబడినది నిల్పినదల్ల — వదిలేశ్వరవల్ల శాసన.

లి.

- విడిపటిలి రమ్మరి — రామేశ్వర స్తంభ శాసన.
 విల్పట్టి ఉల్లరింబున — విప్పల్ల శాసన.
 దేనమ్మటిలి ముట్టుల కొండియార్

టి.

- రాటి యెట్ల — సందంబ్రాడి శాసన.
 క్రొప్పేటి తూర్పుకాసేమ — అమ్మరాజునమ్మగిరిదాస శాసన.
 రేనాట్టి ఏశుచేళు — చెన్నరాయనిపల్లి శాసన.
 వనగునేట్టి ఉల్లరాయన — చా. ఓ. — ఉల్లరి శాసన.
 పశ్చిమతః రేటి పడుమిడిదిరి — రెండవ అమ్మరాజు మచిలీ
 పట్టణ శాసన.

ప్రార్థనకుఁ బ్రయోగమునందలి శాసనములలోఁ గూడ నేత్రపాటి విషయే అని టి ప్రత్యయము రినఁబడుచున్నది. ఇది సంస్కృతసమాసమున నుండుటచే ననుచిత విధానమువలన నేత్రపాటి అనునదే ప్రథమైత పితౄణాం ముగాఁ బాటింపఁబడెనని తోఁచుచున్నది.

పు.

- రద్దెపు దుర్గంబు — అద్దరి శాసన.
 మిరియంపు బోళజు — లక్ష్మీవల్ల శాసన.

ముచ్చదర్శనములు విశేషతత్వము నొందినపు డందలి ముచ్చము పరిషత్వము నొంది పృథక్తముగా మారును. ఉల్లరియ రట్ల అనుచోట నిట్టి మార్పుచాలెడు.

విభక్తి ప్రత్యయములు :

చాళుక్య యుగమునుండలి శాసనములలోఁ గనవచ్చు ప్రథమైక ఏకన రూపము లిదిపలుకుఁ జూపఁబడినవి. ఇతర విభక్తి ప్రత్యయములతో ముగియు రూపములీ క్రింద నొసంగఁబడుచున్నవి.

జడవాచకముల ద్వితీయకుఁ దఱుచుగాఁ బ్రథమా విభక్తియే వాడఁబడు చుండును.

రేనాణ్ణ ఏకన్

— కలమక్ల శాస.

దానంబు ఫలంబు.....పచ్చమహా

పాతకంబు పడు — వెలుదుర్తి శాస.

పుత్రవద్య, స్త్రీవద్య, గోవద్య, పచ్చమహాపాతక జ్ఞేసిన

వానిలోకమ్ము

— మాలెపాడు శాస.

గుడ్లు ప్రాకారంబు మంటపంబును

భర్తవర శాసనము.

సమయించిన

నెల్లూరు జిల్లా శాస. 968.

పట్టంబు గట్టిన

— అద్దంకి శాస.

— దొంగల సాని కనుమ శాస.

నేలయెల్ల స్వర్వ పరిహారువుఇచ్చె

Do

బణిచేసిన

— విప్పర్ల శాస.

పడువారంబు ఇచ్చిరి

— Do

ప్రత్యుపకారంబు చేయవలయును

— కొఱవి శాస.

శిలాస్తంభంబు ప్రతిష్ఠించి

— Do

కొట్టము ల్వడ్డొడ్డు గొని

— అద్దంకి శాస.

దుర్గంబు కడు బయల్చేసి

— Do

ఒట్టు ఱ్లిస్సి, లింగ మట్టి సిన, ఫలముపేక్షించిన, చోటు మెచ్చక

— యుద్ధమల్లుని దెజవాడ శాస.

వేయుడేప బ్రాహ్మణులు, వేరవిల శాను అచ్చువన్టు పోన్డు.

అగస్త్యేశ్వర దేవాలయము, చిలంకూరు.

విదరత్తి వెటనివారు బరససియు చెఱువు కవిలయు నట్టిసినవారి పాపంబు —

చానపల్లి దగ్గరనున్న బుదిరెడ్డిపల్లి లోని శాసనము. నెం. 811.

(ఏదర + అద్ది + పెట్టనివారు = Those who do not stop the slips or breaches.).

పై రెండు శాసనములలో బ్రాహ్మణులు అనునది అచువట్టు అనుదానినీ, కవలయు అనునది అట్టిసిన అనుదానినీ కర్పణగా వాడఁబడినవి. ఇవి రెండును జడవాచకములు కావు. ప్రథమ విభక్తితో నున్నవి. మొదటి శాసనమున బ్రాహ్మణులు అనుపదమునకు చెనుపెంటనే వేరవల కాను అను ద్వితీయాంతమైన పదము కనఁబడుచుండుటచే నది ప్రమాద పతతము కావచ్చును. లేక కవలయు అనునది ఛాలతము నందలి “అమ్మద నాగ మెదిర్చి” వంటి ప్రయోగము కావచ్చును.

ద్వితీయా విభక్తి ‘ని’:

తేని ల్లచ్చినవాన్లు—

దీని కాచికుడిపినవారు

దేనిసల్పిన వారికి

వేంగినాణ్ణం గొల్పియ

వీని కక్షిచ్చిన వారికి

చోదని చేకొని కాచె

దీనిస్తారు నిల్పిన వారు 34

దేతఘావిఘని గాతవల్లఘ

‘ను’:

వేవురుపాజ్జుజమ్మిన వాన్లు

దారనానివేవుర వధిసినవాన్లు

లింగంబునష్టసి

వేవురు బఱాను

కన్నకొను

వేవురాను, వే కవల కాను

ప్రభుం బిట్టంంగుంబిచ్చిన

చోళమహారాజు ఇందువారు శాస.

పొట్లదుర్తి మాలెపాడు శాస.

— చెలుదుర్తి శాస.

— మాలెపాడు శాస.

— అద్దంకి శాస.

— Do.

— చా. ఫీ. భర్తవర శాస.

— యుద్ధమల్లని బెజవాడ శాస.

— రామసాని గూడూరు శాస.

— రామేశ్వర స్తంభ శాస.

— నల్ల చెఱువు బల్లి శాస.

— పెంకయచోడుని దొంగల సాని కనుమ శాస.

— మంగి దొంగ రాజు లక్ష్మీపుర శాస.

— విష్ణుచర్లన మహారాజు బుడిమ నారాయలపాడు శాస.

— అగస్తేశ్వర దేవాలయ శాస. నెం. 403.

— అద్దంకి శాస.

భోగంబుల ననుభవించుచు

— కొలువి శాస.

వేయిగుళ్లును

— ఏడువాడల పాలెపు శాస.

గవిలలాను బ్రాహ్మణులను అభిసేస

— దాణరాజుల శాస.

వేవుర బ్రాహ్మణులను, వేగవిలలను, వేగుడ్లుకను— ఇలపకుట్టు శాస.

క్షేత్రంబును--నాట ఇచ్చిరి

— నలజానంపాడు శాస.

తృతీయా విభక్తి 'లోడ, లో':

దత్తయమ్మ చంగు లోల్లన్ పొడిచి

— బూడిదగడ్డపల్లి శాస.

చిట్టువచ్చునులో నద్ది

— కొలువి శాస.

అగ్రహారంబుల లోడి పాడి చేసి

— ఏడువాడల పాలెపు శాస.

చుట్టిలోడి తాడియెద్ద

— నిరిప్పల తాడ్రు శాస.

ఉదయించె గీర్తిలోను

— కామసానిగూడూరు శాస.

సోడుకలోడ

— పురుబలకోట శాస. S. I. I. X 626.

నొల్లంబిలోట్టి కియ్యంబున

— వైదుంబ చహా రాజు గండ

త్రినేత్రుని శాస.

సామలంబు నడునతో

— అద్దంకి శాస.

ఈల్లునియ్యరాయు తోట్ల

నలరామ విభుతోల్ల

చా. భీ. ధర్మవర శాస.

ఒడునతో బెజవాడరెల్ల

— యుద్ధమల్లుని బెజవాడ శాస.

వారి చేత పట్టం కట్టబడి

— S. I. I. X 629. ముడిచేడు శాస.

వైదుమ్మల చేతం బట్టం కట్టబడి

— Do. 640 Do.

పైరెండు ప్రయోగము లందును చేత (న్) అను ప్రత్యయము కనబడుచున్నది.

నిల్పివానిచే

— గూడూరు శాస.

అగ్గప్ప రాజు పొడిచి శాసనమున చేతంగొని అనియున్నది. అట్లే కామసాని గూడూరు శాసనమున చేతబట్టి యను ప్రయోగమున్నది. ఈ రెండుచోట్ల చేత ప్రత్యయము కాదు.

(అన్), స - తృతీయార్థమున :

రాచమానంబున — రామేశ్వర స్తంభ శాస.
ఆత్మస్మృతంబున — S. I. I. X పుట 2 ధర్మవర శాస.
బలపరాక్రమంబునం దచ్చియ — కొలవి శాస.

ఉదంతజడంబు తృతీయకు సవర్ణకంబగునని బాలవ్యాకరణము చెప్పుచున్నది. సుఖముతో ఉండి యను సర్థమున సుఖంబుండి యను ప్రయోగము కనవచ్చుచున్నది (కొలవి శాస.) సుఖంబు మనుమను ప్రయోగము కూడనిట్టిదే (కొలవి). ఇట్టివానిని సమర్థించుటకే చిన్నయసూరి బహుగోత్రో నాకవిభక్తికి మఱియొక విభక్తియు నగునని సూత్రించెను. (బాల కారక. 21).

చతుర్థి విభక్తి 'తై':

చ్చూదిండి సముద్రరత్నై — చిట్టర్ల శాస.

కి, పు:

పెన్నార ఇచె రేనికిన్ — పొట్లదుర్తి
మాలెపాడు శాస.

కాశ్యపగోత్రినికి ఇచ్చిన, సల్పినవానికి పుణ్యంబు — మాలెపాడు శాస.

పాటకు మణ్డిరాష్ట్ర ఇచ్చిన — ఎఱ్ఱగుడిపాడు. శాస.

తిరువులపాటకు ఇచ్చిన — ఉరుటూరు శాస.

దేనికి వక్రమ్ము వచినవాఱ్ఱు — Do.

రేవశమ్మాకరికిన్ — ఇందుకూరు శాస.

పూలవట్టంబున వారికి — రామేశ్వర స్తంభ శాస.

చేదిక్కు కిచ్చిరి — పెలుదుర్తి శాస.

.... రేశ్వరునకుం గా త్రిశేయుణ్ణుదోరె — ధర్మవర శాస.

భటారకకున్ — చిట్టగుడి శాస.

తీతెన్విశ్వంబునాకున్ — నెం. 262.

చెలుపుకు — పాలపట్టు సోమేశ్వరాలయ
శాస. నెం. 796.

బటరనికి ఇచ్చిన — అద్దంకి శాస.

స్వపులహన్

— యుద్ధమయ్యని బెజవాడ శాస.

జాత్రకు

— Do.

వానిరిని దానుదయించె

— కామసాని గూడూరు శాస.

చాళుక్యభీమునకు శౌచరంద ర్పునకు

— కొలువి శాస.

పంచమివిభక్తి — పలన :

గద్యంబులవలన శాశ్వతమ్ము

— గుణగవిజయాదిత్యుని భర్త

పల్ల శాస.

ఉట్టి :

జనసుత చేబ్రోలనుట్టి బెజవాడ జాత్రకువచ్చి — యుద్ధమయ్యని బెజవాడ శాస.

షష్ఠివిభక్తి — అ :

విశ్రమాదిత్యుల కొడుకుల్

— చూలెపాడు శాస.

తన పూర్వవృత్తి

— నెం. 183. శ్రీ. శ. 7వ

శతాబ్ది నడుమ.

¹ పూవిండి రాజుల ముట్టు

— విప్పర్ల శాసనము.

లోన్ :

వెన్నాజిలోం జూచె

— చా. భీ. భర్తవశ శాస.

కయ్యంబు శోన

— బసినికొండ శాస.

భూమిలోన.

1. “సంబంధార్థ భోధకమై అవర్ణ మేకవచన బహువచనములు రెంటిను గొన్నించుచున్నది. (తన, తమ) అకారాంత శబ్దముల మీద నిది ‘ఇ’ గా గవబడు చున్నది. ఉకారాంతముల మీద ‘ఇ’ బహుళము. గురుని యౌజ్ఞ; గురునాజ్ఞ. గురు + అజ్ఞ అన్నప్పుడు ప్రకృతి భావమును దొలగించుటకై సుగాగమము వచ్చియుండును. షష్ఠిప్రత్యయమైన ఈ వర్ణమును అగు, అకు, ధానువుయొక్క యవశిష్ట రూపముగా గ్రహించినచో నది విభక్తి ప్రత్యయ స్థానమునుండి తొలగ వచ్చును. శేష షష్ఠియందలి యొక్క కు కారకత్వము లేదు. దానికి గావ్యములందు ప్రయోగమును విరళ విరళము. కావున షష్ఠి ప్రత్యయములు ఇ, అ అనుట ఉచితతరముగా నుండును. కి, కు, యొక్క, లో, లోపల అనునవన్నియు బౌద్ధచారికములు”

— శ్రీ ఖం. ల. రం గారు.

లోపల:

హొజ్క-లోపలి నేల

— వెంకయ చోళుని దొంగలసాని
కనుమ శాస.

వీరలోకంబునకేగె అనుటకు వీరలోకమేగె అను ప్రయోగము రసవచ్చు చున్నది. ఇన్ద్ర లోక మేగె (చిన్న తిప్పనముద్రము. S. I. I. X నెం. 374) అను ప్రయోగము కూడ నిట్టిదే. ఏగుధాతువు అకర్మకమైనను సకర్మకమను ప్రమాణము గొల్చి యుండుటచే వీరలోకము నేగె అను రూప మేర్పడి జడంబు ద్విత్వీయకుఁ బ్రథమ బహుళముగా నగును గావున వీరలోకమేగె అను రూపమును దొందియుండును.

సప్తమీ విభక్తి అన్, న :

చీకున

— తిప్పయారి శాస.

కయ్యంబున జచ్చిన

- మైలవరిము శాసనము. నెం. 306.

వనస్తీశ్వరంబున

- రామేశ్వర స్తంభ శాస.

దమ్మపురంబున దమ్మపులు

- అద్దంకి శాస.

పురమునీశానంబున గుడినిర్మె

- చా. ఖీ. - భర్తివర శాస

పోలగల తానవతులు

- యుద్ధమల్లుని బెజవాడ శాస.

బెజవాడం గొమరుస్వామికి

- Do.

పడుమటన్ గొణ్ణయు గరుసుగాను

- దొంగలసాని కనుమ శాస.

స్వర్గంబున నుణ్ణం గాంతురు

- ఏడువాడలపాలెప్ప శాస.

అన్లు:

అకారవిదేశమునందు ప్రతిష్ఠచేసి

- గూడూరు శాస.

చిత్తడి పెమ్మనన్దుఅష్టమియు నాదిత్యవారమునన్దు తృతీయాన ప్రహర్ణము లందుఁ బెక్కు-చోట్ల న్, ని ప్రత్యయము కానవచ్చుచున్నది. చిన్నయసూరి జడంబు తృతీయాన ప్రహులకు ద్విత్వీయ బహుళంబుగా నగునని చెప్పియుండెను. (బాల. కారక. 22).

అర్థిన్ - (అర్థితో)

- యుద్ధమల్లుని బెజవాడ శాస.

చారనాని వేపుర వధినిన వాన్లు (చారనానియందు) నల్లచెఱుపుపల్లి శాస.

అనువమ దుష్టయాస్వయ సుఖాద్ధిసనేకులు (సుఖాద్ధియందు) గూడూరు శాస.

భావిత కీర్తి నాతనికి - Do.

ఉదయించె సున్నతి (ఉన్నతితో) Do.

లోకంబునందు అనుటకు మాలెపాడు శాసనమున “చేసిన వానిలోకంబునున్న వాన్లు” అని ద్వివీయాదిభక్తి ‘ను’ వాడఁబడినది.

భీమనలుకీయ స్థనేర వస్తువాహనంబు ల్పడయుచు (కొలవి శాసనము). ఇచ్చట అందసఁగావలస ననియర్థము. లేదా యిచ్చట నందు స్థల వాచకముగాఁ వాడఁ బడినదని చెప్పవచ్చును. అప్పుడు భీమనలుకీ యను స్థానమునం చిను స్థల మేర్పడును.

ను (ద్వివీయ) కు (చతుర్థి)లు (బహువచన) ప్రత్యయములకు వెనుకఁ గొన్ని చోట్ల ప్రాస్వమైన అకారము దీర్ఘము చేయఁబడినది.

వేపురాను, వేరవిలకాను, అగస్త్యేశ్వరదేవాలయ శాసనము నెం. 403.

తీతెన్నిశ్వంబు నాచున్ - నెం. 267.

వసులాచమ్మిన - తుపాకులోల్లపల్లి శాస.

వేగవికాళు - మంగిచొగరాజు లక్ష్మీపుర శాస.

ధటాకళాట - బుడమనారాయలపాడు శాస.

సంబంధార్థమున వచ్చు అకారము పెక్కుచోట్ల వినంధి నడ్డుటకై వచ్చిన న్ తోఁగూడి న అనురూపముతోఁ గానబచ్చుచున్నది. అశ్వమేధమ్ము న్త ఫలమ్ము: అన్వయంబున వారు; పురంబున చెఱుపు; కొట్టంబున పాట మొదల.

సర్వనామములు :

దేవునకుఁగాని దేవాలయమునకుఁ గాని విద్వాంసునకుఁ గాని గురువునకుఁగాని యొసంగఁబడు దానమును సూచించుటతో, యుద్ధమున బలపరాక్రమములతోఁ బోరి నిహతుడైన మహావీరుని శౌర్యమునకు స్మారకముగనో సాధారణముగా శాసనములు వేయింపఁబడుచుండును. దాత, ప్రతిగ్రహీత, దానము అను మూఁడు విషయములే యందుఁ బ్రాధాన్యము వహించియుండును. జను లందఱి

కిని సామాన్యముగను దత్తమైన గ్రామమున నివసించువారికిఁ బ్రత్యేకముగను దానవిషయమును బ్రకటించుటయే యీ శాసనముల ముఖ్యప్రయోజనము. అం దాఞ్చ భాగము సాధారణముగా సంస్కృతభాషలో నుండుటచే నుత్తమ మధ్యమ పురుషప్రయోగ మందే యుండిపోవుట సంభవించెను.¹ అందుచే మధ్యమోత్తమ పురుష లందలి తెలుఁగు సర్వనామముల నా శాసనములలోఁ గాంచుట కవకాశము లేదు. ప్రథమ పురుష సర్వనామములు మాత్ర మచ్చటచ్చట గోచరించుచుండును. క్రియలలోఁ గూడ నిట్లే మధ్యమోత్తమ పురుష రూప ముల కీ శాసనములలో నంతగా నావశ్యక ముండదు. అసలు పూర్వపు శాసనము లలో నమాపక క్రియలతోఁ గూడిన వాక్యములే చాల తక్కువగా నున్నవి. ఉన్నచోటఁ బ్రథమ పురుషకు సంబంధించిన రూపములే కనఁబడుచున్నవి.

విరిపటితి కమ్మరి వినియణ వ్రాసె రామేశ్వర స్తంభ శాస.

పక్రమ్ము పచిన వాట్టు పజ్గు మహాపాతకు అగు (ను) ఉరుటూరు శాస.

ప్రసాద చేసిరి విక్రమాదిత్య చోళ మహారాజు చిలంకూరు శాస.

పసిణ్ణిమితె కొట్టొచ్చె నల్ల చెఱువుపల్లి శాస.

కచేఱుపాట ఎఱుమవ్వాసిరి } వెలుదుర్తి శాసనము.
కొణ్ణాళువాట్టు కొట్టె

అరివరజమ్మున్ అన్నాన్లు.....పడియెన్ బూడిదిగడ్డపల్లె శాస.

కణ్ణుకు రెప్పజవాడ గావిచ్చె మెచ్చి అద్దంకి శాస.

సొన్నె, చూపె, ఉడిచె, కాచె, చొచ్చె చా. ఖీ. ధర్మవర శాస.

గుడియు నిరుపమ మతి నృపచాము డైత్తిచ్చె యుద్ధమల్లుని బెజవాడ శాస.
నెగిదీచ్చె మఠంబు

ఎఱ్ఱభూపతి జగద్విదితుం డుదయించె కీర్తితోన్ కామసాని గూడూరు శాస.

1. సర్వలోకాశ్రయ శ్రీ విష్ణువర్ధన మహారాజాధిరాజ రాజవరమేశ్వరః
రాష్ట్రకూట ప్రముఖా నిత మాజ్ఞాపయతి తస్మై మద్భక్తాయ
వజ్జీయ ప్రెగ్గడ ఇతి ప్రసిద్ధాభిధానాయ, భవద్విషయే — రణస్థి పూడ్డి
నామగ్రామోగ్ర హాకికృత్య మశ్వంవర్ధిత్యా నిమిత్తే మయా దత్త ఇతి
విదితమస్తువః — రణస్థిపూడి శాస.

మిగిలిన వాక్యములలో వక్తవ్యాంశము

ఎటిగల్ తుగరాజుల్ల ఇచ్చిన పన్నాస

ఉరుటూరు శాస.

దెజయి త్త భటరశ నిల్వినదత్తి

కపిలేశ్వరపుర శాస.

అనునట్లుగా భూతకాల క్రియాజన్య విశేషణము చేతనో,

వక్తమ్ము వచ్చు వాస్తు పుత్రవద్య.....చేసినవాని లోకమ్ము నుస్తువాస్తు

మారెపాడు శాసనము.

అనునట్లుగా అధికరణాత్మక యోజనము గల (appositional construction) వాక్యముల తోడనో తెలుపఁ బడుచుండును.

చాళుక్య యుగమునందలి శాసనములలో నెల్ల నొక్క చాళుక్య భీముని కొఱవి శాసనమున మాత్రము మధ్యమోత్తమ పురుషములకు సంబంధించిన కొన్ని సర్వనామ రూపములు కనవచ్చుచున్నవి. “ అందు కనుమాయుధు పెద్ద కొడుకు రాజ్యము చేయుచు నిష్ట విషయ కామ భోగంబుల ననుభవించుచు నుఖంబుండి యొకనాఁడు కొఱవి నల్ల జెలియ కొడుకు పెద్దనను రావించి “ నీవు నా ప్రాణ సమానుడై వైన చెలివి. నీ చేసిన యుపకారంబునకు ప్రత్యుపకారంబు నేయ వలయుంగాన నీ కేమి నాకెల్లం గల దేమి మెకునదెట్టి కొణ్ణు మయ్యను” ఇత్యాదిగాఁ జెప్పినట్లు కలదు. ఇవటఁ బ్రత్యక్ష వాక్యప్రయోగము చేయఁబడుటచే మధ్యమోత్తమ పురుష సర్వనామముల కవకాశము కలిగినది. నీ వనునది మధ్యమ పురుష ప్రథమా విభక్త్యైక వచన రూపము. నీ, నీకు అనువానిలో దాని విభక్త్యంగ రూపమైన నీ కానవచ్చుచున్నది. నా అనునది (తృతీయా విభక్తి నుండి) ఉత్తమ పురుషైక వచన విభక్త్యంగ రూపము. ఈ కాలము నందలి శాసనములలో నెక్కడను ఉత్తమ పురుష ప్రథమావిభక్త్యైక వచన రూపము కానరాదు. చిన్నయసూరి నా, నీ అను వానినే యుత్తమ మధ్యమ పురుష సర్వనామముల ప్రాతిపదికములుగా గ్రహించెను.

తమిళమునఁ బ్రాచీన భాషలో (తొల్కాప్పియమున) నేకవచనమున యాన్ అనునదియు, బహువచనమున యామ్, నామ్ అనునవియుఁ బ్రామాణికములైన రూపములు. అర్వాచీన భాషలో నాన్ అను నేకవచన రూపము కూడ వాడఁబడుచున్నది. అట్లే కన్నడమునఁ బ్రాచీన కాలమున ఆన్ (ఏక) ఆమ్ (బహు) అనియు, నర్వాచీన కాలమున నాను (ఏక) ఆవు, నావు (బహు)

అనియు నేకవచన బహువచనములందుఁ బ్రామాణిక రూపములు గోచరించు చున్నవి. మలయాళమున జాన్ (ఏక) ఎజ్జో, సమ్మజ్ (బహు) అనునవి యేక వచనబహువచనములందలి రూపములు. ఈ మూఁడు భాషలలోఁ గూడ ఎన్ అను నది యేకవచనమున ద్విత్వీయాది విభక్త్యంగరూపముగా వాడఁబడుచున్నది. దీనిని బట్టి విభక్త్యంగ రూపమున మొదటి దీర్ఘము ప్రాస్వమైనదనియుఁ దుది (న్) సకారము నిల్చియున్నదనియు స్పష్టమగు చున్నది. తెలుఁగున సకారము లోపించుటయు మొదటి దీర్ఘమట్లే యుండిపోవుటయు జరిగినది. ఈ విభక్తుగ నేకవచనమున నా యను విభక్త్యంగ రూపమేర్పడినది. ఇట్లే మధ్యమ పురుష విషయమునఁ గూడఁ దమిళ కన్నడములలోఁ దుది సకారము నిల్చి లొలి దీర్ఘము ప్రాస్వమగుటచే విభక్త్యంగ రూపమేర్పడఁగాఁ (సీన్-నిన్) తెలుఁగునఁ చొలి దీర్ఘమట్లే నిల్చి సకారము లోపించుటచే విభక్త్యంగ రూప మేర్పడినది. (సీ) ప్రాచీన ద్రావిడ భాషకు మాండలికములైన గోండు, కు భాషలలోఁ గూడ మధ్య మోత్తమ పురుషముల ద్విత్వీయా ద్వేకవచన విభక్త్యంగ రూపములలో నీ, నా అను రూపములే కాననచ్చు చున్నవి. మఱియుఁ తెలుఁగున వలెనే వాని యుండుఁగూడఁ బ్రథమ పురుషైక వచనమున స్త్రీ లింగమును సూచించు ప్రత్యేక రూప మేదియును లేదు. నపుంసక లింగైక వచన రూపమే స్త్రీని సూచించుటకుఁ గూడఁ వాడఁబడు చుండును. తెలుఁగున అది అనునది స్త్రీ తిర్యగ్దాదుల నన్నిటిని సూచించును. తమిళ కన్నడములలో నట్లుకాక అ అను నిర్దేశ సర్వనామమునకు అజ్ అను ప్రత్యయము చేరుటచే అవజ్ అను స్త్రీవాచకరూప మేర్పడునని యిదివఱకుఁ జెప్పఁబడినది. సై తెండు విషయములలోఁ తెలుఁగునకును గోండుకు భాషలకును సామ్యము కానఁ బడుచున్నది. అవియును తెలుఁగు వలెనే పూర్వ ద్రావిడభాషలో స్త్రీని సూచించుటకు అజ్ అను ప్రత్యయము ప్రత్యేకముగా వాడఁబడు నాచార మేర్పడక పూర్వమే యితర ద్రావిడ భాషలనుండి విడివడి యుండవలయును.¹

1. "తెలుఁగున ఆమె, ఆవిడ (ఆ + లిడ్డ, ఆలిచ, ఆవిడ) యనునవి పూర్వాధిక (స్త్రీ) వాచకములుగ వాడఁబడుచున్నవి. ఆ + అమ్మ అనునది మొదట ఆయమగా మాటి తరువాత ఆమెగాఁ బరివర్తనము చెందియుండవలెను. స్త్రీవాచక శబ్దములైన అమ్మ, అక్క, అప్ప నిడ్డ వంటివి నిర్దేశక సర్వ నామములైఁజేరి రూపాంతరమంది స్త్రీవాచక సర్వనామము లగుట కన్నించును. మైత్రియందును నీచస్త్రీని జెప్పునప్పుడును అది యను అమహ

చాళుక్య యుగమునందలి శాసనములలో వాస్తు, వారు అను ప్రథమైక పదన బహుపదన రూపములు కానబడుచున్నవి. అ అను నిర్దేశ సర్వనామమునకు అన్, అర్ అను ప్రత్యయములు చేరుటచే నీ రూపము లేర్పడినవి. అ + అరు - అ (వ) రు - వారు. అ + అన్ - అ (వ)న్. తెలుఁగునకు సహజమైన అజంతత్వమును బొందునప్పు డిందలి పదాంత నకారము దంతమూలజన్యమైన (alveolar) శకటరేఫమును సహాయధ్వనిగా గ్రహించుటచే అవన్ ఋ అను రూపమేర్పడి తరువాత పర్ణవ్యత్యయ, లోపదీర్ఘతలచే వాస్తు అనునట్లుగా మారినది. పదాంతనకారముతోఁ గలియునప్పుడు దంతమూలజన్యమైన పై శకటరేఫము టకార ధ్వనితోఁగూడ నుచ్చరింపఁబడుటచే ణ్ణ (ntṛ) అను క్రొత్త ధ్వని యేర్పడెను. దీనిని సూచించుటకై యప్పుడు తెలుఁగు కన్నడ లిపిలో శకటరేఫమునకును ణ్ణ కారమునకును భిన్నమైన యొక క్రొత్త యక్షరము (ఁ) వ్రాయఁబడుచుండెను. కాలక్రమమున నిందలి దంతమూలజములైన ధ్వనులు మూర్ధన్యములుగా మాటుటయు, నప్పుడు ణకారముయొక్క సాహచర్యముచే ట్ట (tr) డగా మాటుటయు సంభవించుటచే వాణ్ణు అను రూపమేర్పడినది. దీని సామ్యముచేఁ గొన్ని దేశ్యశబ్దముల తరువాతను, బుంలింగమునకుఁ జెందిన కొన్ని తత్సమముల తరువాతను జేర్పఁబడిన అన్ అను ప్రత్యయము స్తు (ntṛu) గాను బిమ్మట ణ్ణ గాను బరిణామమును జెందినది. క్రీ. శ. 9 వ శతాబ్ది యందలి పద్య శాసనములలో ణ్ణ తోఁ గూడిన రూపములు కానవచ్చుచుండుటచే నీ పరిణామ మంతకుఁబూర్వమే జరిగియుండును.

పుణ్యకుమారున్లు గణ్యమానున్లు మదముదితున్లు తిప్పలారి శాస.
కాశ్యపగోత్రున్లు, సత్యదితున్లు మాలెపాడు శాస.

దర్థక ప్రథమపురుషైక వచనమే వాడఁబడుచున్నది. దీనిని బట్టియే అశ్ పృత్యయ మర్వాచీనమనియు, అది యనునదో లేక యట్టిది మఱేదియో పృథమపురుషైక వచనమున సర్వద్రావిడ భాషాసామాన్యమైన స్త్రీవాచకముగా వాడఁబడుచుండి యుండవలెననియు సూహించఁదగియున్నది” అని కొందఱు భాషావేత్త లూహించుచున్నారు. దీనినిబట్టి తెలుఁగున స్త్రీవాచక ప్రథమపురుషైకవచన రూపము లేనేలే దను విషయ మింకను నిచారింపవలసి యున్నది.

పాటజమ్మిన వాన్లు
పుదలి ఏలువాన్లు
మగన్లు
తబున్లు
చెల్వన్లు

రామేశ్వరస్తంభ శాస.
బూడిదగడ్డపల్లె శాస.
చిన్నతిప్ప సముద్ర శాస. S. I. I. X.
కపిలేశ్వరపుర శాస.
వైదుంబరాజుల శాస. 850. A. D.

ఁ ణు వర్ణాంతరూపములు :

పరిమ మహేశ్వరుణ్ణు	అద్దంకి శాస.
శ్రీ నిలవద్యుణ్ణు చిత్తజాత సముణ్ణు	కందుకూరు శాస.
అచలిరుణ్ణు పల్లభుణ్ణు	చా. భీ. ధర్మపరము శాస.
నృపధా ముద్దెత్తిజ్జొ	యుద్ధమల్లుని బెజవాడ శాస.

దీనినిబట్టి తెలుఁగునఁ బ్రథమైకవచన రూపమైన డు వర్ణ మీకాలమునఁ బరిణామ దశయం దుండెననియు, అట్ నుండియేర్పడిన అన్ అను ప్రత్యయమే కాలక్రమమున స్తు గాను, శ్రీ. శ. తొమ్మిదవ శతాబ్ది తరువాత ణ్ణుగాను, చిమ్మట డు, ండు గాను మాటి అట్లే భాషలో స్థిరపడినదనియుఁ దెలియుచున్నది.

తేని ట్టచ్చిన వాన్లు పళ్ళు మహాపాతక సంయుక్తున్లుగు. ఇందుకూరి శాస.
న..... ర్తుంగున్ (విత్పర్తి శాస.).
కొట్టలి పుణ్ణాళు వాన్లు కొట్టె (వెలుదుర్తి శాస.).

అన్వాన్లు పొడిచి పత్తియెన్ — బూడిద గడ్డపల్లి శాస.
రక్షిజ్జొ పుడిపిన వాన్లు అశ్వమేధమ్మున పల్లమ్ము కాఁబ్బన్,
మగన్లు.... ఇంద్రలోకం బేగె — చిన్న తిప్పసముద్ర శాస.
చంద్రాదిత్యున్లు పసులకు పొడిచి వీరలోకంబు ననియె - మదనపల్లి పడమట శివాలయము - S. I. I. X.

అను రూపములన్నియు నేకవచనమునందున్న పనుటకుఁ దత్కర్తృత్వము లైన క్రియారూపములన్నియు నేకవచనమునందు వాడఁబడుటయే తార్కాణము. ఆ కాలమునఁ బూర్వార్థమెట్లు చూపఁబడెనో సూచించు ప్రయోగము అనేకము లిదివఱ కొనంగఁబడినవి.

అ అను, నిర్దేశ సర్వనామమునకు అర్ అనునది చేర్చుగా అ (వ) ర్ - వారు అను రూపమేర్పడెనని చెప్పబడినది. ఇందు బహువచనమును సూచించు (ర్) రకారము రెండను సర్థముగల ఇర్ యొక్క అవశిష్టరూపమై యుండవచ్చును. ౪౯ అనుదాని ననుచిత విభాగముచేయఁగా నేర్పడిన ౯ శు అను బహువచనరూపములు తరువాత నేర్పడినవి. పీనికంటె ర్ అనునదే పూర్వరూపము. అంతకంటెను బూర్వతరమైన బహువచన ప్రత్యయమున మీ కానవచ్చు చుండెను. అది సముచ్చయార్థకమైన ఉమ్ నుండి యేర్పడి యుండునని కాల్వైర్ మున్నగు వారి యూహ. నాన్ - నామ్; నీన్ - నీమ్; తాన్ - తామ్ అను సర్వనామముల ప్రాచీన రూపముల బహువచన రూపములలో మీ చూపట్టు చుండుట యిందుకు దార్కాణము. నీర్, తార్ అను మధ్యమ పురుష ఆత్మార్థక సర్వనామముల బహువచన రూపము లందుఁ గనఁబడు ర కారము నీమ్, తామ్ అను వానిలోని మకారము కంటె నర్వాచీన రూపము. నీమ్ అనునది పూజ్యార్థమున నేక పద నము నందే స్థిరపడఁగా బహువచనమును సూచించుటకు నీర్ అను క్రొత్త రూప మేర్పడి యుండును.¹ ప్రథమపురుష బహువచన రూపము నందు (ప్రీ-ప్రం.) అవర్ అను రకారంతరూపమేకాని మకారంత రూపము కానవచ్చుటలేదు. దీనిని బట్టి అవరను ప్రథమ పురుష బహువచన రూపము కంటె తామ్, నీమ్, నామ్ అను నాత్మార్థక మధ్యమోత్తమ పురుష బహువచన రూపములు పూర్వతరము లని యూహింప వచ్చును.

ప్రథమ పురుషైక వచన రూపమైన అవన్ అనునదియే తమిళమున ద్వితీయాది విభక్త్యంగ రూపముగా నున్నది. అందు దానికే విభక్తి ప్రత్యయ ములు చేర్చబడు చుండును. (అవనార్, అతనోడు, అవనుక్కు మొద.)

1. ఉపపత్తులు కల్పింప లేనప్పుడు పూజ్యార్థ మని చెప్పివేయుట పరిపాటియైన దనియు, బ్రజాసామాన్యమునం దీ పూజ్యార్థ భావన లేదనియే చెప్ప వచ్చుననియు, భార్య భర్త సుద్దేశించి పల్కు నప్పుడును, అగ్రవర్ణముల వారి సుద్దేశించి మరల వర్ణముల వారు పల్కు నప్పుడును నీవని స్రయో గించుటయే పెక్కు ప్రాంతములఁ గానవచ్చుట యిందుకుఁ దార్కాణ మనియు, నీమ్, నీర్ అను రెండు బహువచన రూపములును వాడుకలో నుండఁగా, వానిలో నొకటి కాలాంతరమునఁ బూజ్యార్థకముగా మారె ననియు ఆచార్య శ్రీ లక్ష్మీరంజనముగారు తలంచుచున్నారు.

తెలుగున నట్లుకాక ప్రథమైక వచన రూపమునకు ఇ అను సంబంధార్థమును జేర్చుటచే విభక్త్యంగ రూపము కలుగుచున్నది. (వానిని - వానిచేత, వానికై). ఇట్లు ఇ చేరుట తెలుగునకు మాత్రమే ప్రత్యేకమైన సంప్రదాయముగాఁ గాన వచ్చుచున్నది. ఇతర ద్రావిడ భాషల నుండి విడివడిన పిమ్మట నీ పద్ధతి యందు స్వతంత్రముగా నేర్పడి యుండును. ఇట్లే అవర్ అను దానికి ఇ చేర్చఁగా వారి అను బహువచన విభక్త్యంగ రూప మేర్పడినది.

తెలుగున శ్రీ తిర్మిగడములను సూచించు సర్వనామైకవచన రూపము అది అనునది అదు అను ప్రాచీన రూపమునుండి యేర్పడినది. చివరి ఉరార మికారముగా మూడుటకంటె నిం దెక్కువ భేద మేదియుఁ గానిపించు. కాని దాని ద్వివీర్యుని విభక్త్యంగ రూపములలో మాత్రము వాని యను పులింగ రూపముయొక్క సామ్యముచే నెక్కువ మార్పు కలిగినట్లు కనఁబడుచున్నది. అది అను దానిలోఁ జివర సికారము లేనప్పటికిని దాని విభక్త్యంగ రూపము లలో నది కనఁబడుటకు పులింగ రూపసామ్యము తప్ప వేఱు కారణము గోచ రించుట లేదు. అది, ఇది, ఎది అనువానికి దాని, దీని, దేని అనునవి విభక్త్యంగ రూపములు. ఈ రూపములు చాళుక్య యుగమునందలి శాసనములలోఁ బెక్కు చోట్లఁ గానిపించుచున్నవి కాని ప్రథమైక వచన రూపములు మాత్ర మెచ్చటను బ్రత్యేకముగాఁ గానవచ్చుట లేదు. ఈ క్రింది ప్రయోగమున నది భూతకాల క్రియాజన్య విశేషముతోఁ గూడి వాడఁబడి యున్నది.

ఎని న్నిపోటి చోళమహాదేవుడు పూర్ణపట్టమును వారికి విరివఱితి పులొంబుని పెందుతోటకు న (రి) హితంబ రాచమానంబుని మున్నూఁనేల మాట్టిడుగు రట్టగుళ్లు ఆణతిగాను వన న్తీశ్వరంబు నా కిచ్చినది. (రామేశ్వరస్తంభ శాసనము) ఇచ్చినది - మున్నూఁనేల అనున విచ్ఛట అధికరణ (appositional) సంబంధములో నున్నది. స్వార్థముననే యున్నను ఇచ్చట ఇచ్చినది (ఈఁబడినది) అను కర్మణ్యర్థమును సూచించుచున్నది. “దేవుడచే నీఁబడినది మున్నూఁనేల” యని యర్థము.

రేనాటి చోళుల శాసనములు కొన్నింటిలో దేని యనుటకు బదులు తేని యను రూపము కానవచ్చుచున్నది. తమిళమున నదు అనునది దకారంతము

గానే యుచ్చరింపఁబడినను అతఁడు అనియే వ్రాయఁబడుచుండును. అందు దాని విభక్త్యంగరూపము అత్తు అగుటయు దాని పూర్వరూపము తకారాంతముగనే యుండె నను విషయమును వ్యక్తము చేయుచున్నది. తెలుఁగున విభక్త్యంగ రూపమునకు ఇ అనునది చేరు నాచార ముండుటచే నది - అది, అతి యని యేర్పడి యుండవలసినది. కాని 'దాని' యను పుంలింగ విభక్త్యంగరూపము సామ్యముచే నది సకారమును గూడఁ జేర్చుకొని, వర్ణవ్యత్యయముచే దాని యను రూపమును బొందినది. (అదు, ని - దాని) ఇట్లే ఎది, ఎతి యనువానికి దేని, తేని యనునవి విభక్త్యంగ రూపములుగా నేర్పడియుండును. అది, ఇది, ఎది యనునవి తెలుఁగున నిప్పు దేసందర్భమునను బరుషాంతములుగా నుచ్చరింపఁబడవు. కాని వానికిఁ గూడఁ దమిళమునవలె బరుషాంతత్వ మొకప్పుడుండెననుటకు రేనాటి చోళుల శాసనములలోఁ గనవచ్చు తేనియను రూపము తార్కాణముగా నున్నది.

తేని యుచ్చిన వాన్టు పచ్చమహాపాతక సంయుక్తుఁగు ఇందుకూరు శాసనము.
 తేని యుచ్చు.....మహా పాతక.....గు విక్రమాదిత్యుని చిలంకూరు శాస.
 తేని (ని)కి న్ను గోఁడ్డపుల్ల నల్లచెఱువువల్ల శాస.
 తేని యుచ్చిన వాన్టు పచ్చమహా పాతకున్టుకున్ పొట్లదుర్తి మారెపాడు శాస.

ఈ పైవానిలో తేని యనునది సంబంధార్థక సర్వనామముగా (Relative Pronoun) వాడఁబడి యున్నది. ఇట్లు యత్, తత్ అను సర్వనామములను సంబంధార్థకములుగా వాడు సంప్రదాయము సంస్కృతములో నున్నది. ఆ ప్రభావమే యీ శాసనములలోఁ గూడఁ గనవచ్చుచున్నది. తెలుఁగుననే కారి ద్రావిడ భాషలన్నిటనుగూడ నిట్టి వాక్యయోజనము సంస్కృతము నుండి వచ్చినదే. తెలుఁగున సహజముగా వ్రాయునప్పు డిట్టి వాక్యమును “ఇచ్చిన పన్నన, తేనిని యుచ్చువాన్టు” అనునట్లు కాల “ఇచ్చిన యీ పన్ననను యుచ్చు వాన్టు పచ్చమహాపాత కున్టుకు” నని వ్రాయఁబడు చుండును. పుంలింగమున నేకవచన బహువచనములందు ఎవ్వణ్టు, ఎవ్వరు అనునవి సంబంధార్థమున వాడఁబడియున్నవి. ఎవణ్ణేని లక్షిచ్చు వానిద భర్తవు గురిందగుంట శాస.

పేజ్గినాటి కెవ్వరు రాజులైరి వారుం బూవ్వక స్థితిం దచ్చక పాలించువారు -
 క్రీ. శ. 1006 ఆహవముల్లదేవుని శాసనము. (S. I. I. VI. సం. 2).

ఏ అను ప్రశ్నార్థక సర్వనామమునకు వాణ్ణు, వారు అనునది చేరఁగా నీరూపము లేర్పడినది. ఏ యందలి దీర్ఘము హ్రస్వముకాఁగా వకారము ద్విరుక్త మగుట సంభవించినది.

చాళుక్యయుగము నందలి శాసనములలోని సర్వనామ రూపముల కీ క్రిందఁ బ్రయోగములు చూపఁబడుచున్నవి. వాన్లు వాణ్ణు అనువాని కిదివఱకే పెక్కు ప్రయోగములు చూపఁ బడినవి.

దీని రక్షించిన వానికి నలజానంపాడు శాస. E. I. XXVII పుట 203.
దేని సర్పిన వానికి మాలెపాడు శాస.
వాని జీవితంబు దణ్ణపు కొటవి శాస.
ఉదయించె వానికీన్, వానిచే కామసాని గూడూరు శాస.

వారు :

దీని కాచి కుడిపినవారు, పక్ర పక్కినవారు వెలుదుర్తి శాస.
కళా కణ్ణుగ మిచ్చి కుడుచువారు, చిప్పర్ల శాస.
ప్రతిరీవలు వచ్చువారు, దీని గాచినవారు, ఇచ్చినవారు, నడచినవారు, చరిగిన్చువారు
విష్ణువర్ధన మహారాజు బుడమ నారాయలపాడు శాస.
కాపెడువారు ఏడువాడల పాలెపు శాస.

ఏవ్వోక పున్నమం బెట్టువారు. S. I. I. X నెం. 598.

వారిచేత పట్టం కట్టబడి కురుబల కొట శాస.
పూల్ల పట్టమున వారికి రామేశ్వర స్తంభ శాస.

యుద్ధమల్లుని బెజవాడ శాసనమున వారు అను వానిపై మరల బహువచన లు వర్ణము చేరిన రూపము కనఁబడు చున్నది. సలియం బయ్యారల దెల్వఱించిన (ద్వితీ - బహు).

ఎవణ్ణు గురిందగుంట శాస.
ఎవ్వరు రాజులైరి ఆహవ మల్లదేవుని శాస. S. I. I. VI నెం. 2.

అది :

వనస్తీశ్వరంబున కీచ్చినది

రామేశ్వర స్తంభ శాస.

వానిద భర్తువు

గురింద గుంట శాస.

ఫటరళు రట్టొడి యిచ్చినది

మైలవరము శాస.

చాళుక్య యుగమునందలి శాసనములలో ఇది, అవి, ఇవి, ఎవి అను రూపము లెచ్చుటను వాడఁబడి యుండలేదు. కొలవి శాసనమున “ మఱియు యెవ్వయేని నాతని చేయఁబడి” యనుచోట ఏవి యను దానికి రూపాంతరమైన ఎవ్వి యను రూపము కనఁబడుచున్నది.

దాని, దీని, తేని, దానికి, దీనికి అను వాని పదార్థావళియు లదివఱ కొనంగఁ బడినవి.

దేనికి వక్రమ్ము పఠినవాఱు

ఉరుటూరు శాసనము.

రామేశ్వర స్తంభ శాసనము.

తేని యిచ్చినవాఱు

ఇందుకూరు, చిలంకూరు, పొట్లదుర్తి

మాలెపాడు శాసనములు.

దేని నల్లినవానికి

మాలెపాడు శాస.

దానికి కలశవిడ్డలు

యుద్ధమల్లుని బెజవాడ శాస.

దీనిం జేత్రోలు యేలెడు

Do.

ఇది యనుదానికి ఇవి యనునవి బహువచన రూపము. ‘ఇది’ కి - దీని యను విభక్త్యంగ రూప మేర్పడినట్లే ఇవికి వీని అను రూపమేర్పడినది. ఈ రూప ముద్దానికి శాసనమునఁ గనఁబడుచున్నది.

దమ్మచ్చరంబున దమ్మవులు. విని (వీని) రక్షిచ్చినవారికి అశ్వమేధంబున ఫలంబు అగు.

అత్తార్చక సర్వనామమున రేకపచనమున తాన్లు బహువచనమున తాము తారు అనునవి రూపములుగా నున్నవి. వీనికి పరుసగా తన, తమ అనునవి విభక్త్యంగ రూపములు.

తానుం గట్టించెం గ్రమంబున యుద్ధమల్లుని బెజవాడ శాసన.

దీనిస్తారు నిల్పినవారు Do.

తనభర్తవొడఁబడి రాచు నృపులకు Do.

పాపంబు దమకు Do.

రాజ్యమ్ము (ముప్ప) నెన్నన పూర్వవృత్తి పక్రమ్ము పెచ్చిన.

రాడువెట్టి దత్తయాచ....నన్ను నెం. 183. శ్రీ. శ. 650.

పిన్నవాని దాబరంగంగ బేతబట్టి

బంధుజన సేవ్యుండు దానుదయించె రామసాని గూడూరు శాసన.

తమయన్న రాజ్యశ్రీకెల్ల కొఱవి శాసన.

స్తానయ చిగుడై కొఱవి శాసన.

దా (తా) ను + అ = తాన + అ = తానయ.

ఆతని కొట్టించి, ఆతని చేయంబడి - కొఱవి శాసన.

ఆతఁడు (ప్రభూమావిధి క్రి రూపము) ఆతని (విభక్త్యంగ రూపము)

గుఱగ విజయాదిత్తుని ఛర్మచర శాసనమున "ప్రచ్చిన వారు దంబునల్పిన (నిల్పిన) వారు" అను రూపమున్నది. ఇచ్చట తంబు అనునది తానుయొక్క బహువచన రూప మనియు, తాము అను నది దానికిఁ దరువాత నేర్పడిన రూప మనియు శ్రీ కోరాడ రామకృష్ణయ్యగారు తెల్పుచున్నారు.¹

ఉత్తమ మధ్యమ పురుష సర్వనామ రూపములు :

నాకు బడిసేసిని విప్పర్ల శాసన.

నీవు నా ప్రాణసమానుఁడవైన చెలివి కొఱవి శాసన.

నీ చేసిన యువకారంబునకు, నాకెల్ల Do.

సంఖ్యా వాచకములు :

చాళుక్యయుగమునందలి శాసనములలోఁ బెక్కు సంఖ్యావాచక రూపములు కానవచ్చుచున్నవి. ఇవి యితర దాక్షిణాత్య భాషలందలి సంఖ్యా వాచకములతో

1. This tambu seems to be a later form of tamu, S. V. O. Inst. Journal.

సన్నిహిత సంబంధమును సూచించుచు వాని చరిత్ర పరిణామమున నన్వేషించు వారికెన్నియో విధములఁ దోడ్పడుచున్నవి.

ఒణ్ణు - ఒకొటి, ఒక్కటి - యుద్ధమల్లుని బెజవాడ శాసనమున “త్రిసయన సుతు ణ్ణొణ్ణు సోంట పెచ్చర” అనుచోట నుండు అను రూపము కనవచ్చుచున్నది. అది యిచ్చట సన్యమైన యను సర్థమున వాడఁబడినను సహజమైన దాని యర్థ మొక్కటి యనియే. పై శాసనమందే “గొరగల్గా కొరులిందు విడిసి” అనునెడ ఒరుడు అను పదమునకు బహువచనమైన ఒరులను రూపము కనవచ్చుచున్నది. ఈ రెండు రూపములును ఒర్ అను మూల ధాతువు నుండి యేర్పడినవి. తమిళమున ఒరు అను విశేషణ రూపము సాధురేఫముతోనే వ్రాయఁబడుచున్నను ఒణ్ణు, ఒత్తై (తమి); ఒణ్ణు (తెలు) ఒణ్ణి (తుళు) మున్నగు రూపములు మూలరూపము నందలి రేఫము వల్లినయే రేఫమనియే సూచించుచున్నవి. ఈ రేఫము నాసిక్యమును బొందినప్పుడు ఒణ్ణు అను రూపమును, వాన్లు వాన్లు అయినట్లే దానినుండి ఒణ్ణు అను రూపమును గలుగుచున్నది. ఒంటి యనునది ఒణ్ణు నుండి యేర్పడిన యౌపవిభక్తిర రూపము. ఒర్ ధాతువునకు అగు ధాతువు యొక్క పాగ్రచీనావశేషమైన క చేరఁగా ఒర్క అను రూపమును విమ్మట సమీకరణ ముచే ఒక్క అను రూపమును ఏర్పడుచున్నది. ఒక్క, ఒక అను రూపము లేర్పడిన విమ్మటనే ఒండు అర్థాంతరములందు వాడఁబడఁ జొచ్చెను. ఒక అను పాగ్రతిపదికకు డు ప్రత్యయము చేరఁగా ఒకడు అను రూప మేర్పడుచున్నది. ఇది మహాద్రావముగాను అమహాద్రావముగాను గూడ వాడఁబడును. దీనికి మహాద్రావకమైనప్పుడు ఒకటిన్, ఒకటిచేత అను రూపములును, అమహాద్రావక మైనప్పుడు ఒకటిన్, ఒకటిచేత, ఒకటికి మొదలైన రూపములును గలుగుచున్నవి. అమహాద్రావకమైన ఒకడు అను రూపమునుండి ఒకటి యను నౌపవిభక్తిర విభక్త్యంగ రూపమేర్పడఁగా ననుచిత విభాగముచే నదియే విశేష్యముగాఁ గూడ గ్రహింపఁబడినది. ఒకడు అను రూపమునందు డు ప్రత్యయ మెట్లు వచ్చెనో చెప్పట కొంచెము కష్టము. అది అర్వాచీన రూపమగుటచే ఒండు యొక్క సామ్యమున డు అను ప్రత్యయమును జేర్చుకొని యుండు ననియు, లేదా ఒక + ఒన్లు - ఒకొన్లు - ఒకొణ్ణు అనుసట్లుగా నేర్పడిన పద సమ్మేకనజన్యమైన (pleonastic) రూపమై యుండుననియు శ్రీ కోరాడ రామకృష్ణయ్యగారు చెప్పుచున్నారు.¹ ఒక్క, ఒక్కండు, ఒక్కటి అను

ద్విరుత్తరకారముతోఁ గూడిన రూపములలో సమీకరణ పరిణామము కాన పచ్చుటచే నవి ఒక, ఒకఁడు, ఒకటి అను రూపములకంటెఁ బ్రాచీన తరములని చెప్పవచ్చును.

ఒకనాడు

కొఱది శాస.

నల్పాద్యది యొకటి యగునేటి

వెంకయచోడుని

చొంగలసానికనుమ శాస.

ఒక్కటికి

భీమేశ్వరస్వామి చేవాలయమునకుఁ

దూర్భుసనున్న శాస.

S. I. I. X నెం. 17.

ఒఱ్ఱు సోటు

గొరగల్గొకొరులిందు విడిసి : }

యుద్ధమల్లుని బెజవాడ శాస.

రెండు అను సంఖ్యావాచకము తమిళమున ఇరండు కన్నడమున ఎరదు మలయాళమున రెణ్ణు అను రూపములతోఁ గానపచ్చుచున్నది. ఇరణ్ణు - ఎరణ్ణు - రె అణ్ణు (అకారలోపముచే) రెణ్ణు అను రూపములు ప్రచుముగా నేర్పడెనని చెప్ప వచ్చును. తెలుఁగులోనేకాక యితర ద్రావిడభాషలలోఁ గూడ ఇరు అను దానితో నారంభించు సమాసపదములు పెక్కు కానిపించు చుండుటచే నీ రూపములు ఇర్ అను మూలధాతువునుండి కలిగెనని తోచుచున్నది. (తమి. ఇరుబదు - తెలు. ఇరువది - కన్న. ఇప్పట్టు.) ఇరణ్ణులోని డవర్ణము ఒఱ్ఱు, మూఱ్ఱు - ఒణ్ణు, మూణ్ణు అనువాని సామ్యమునే గలిగి యుండును. ఇర్ ధాతువులోని తొలి, యచ్చు హ్రస్వకారముగానే కనబడుచున్నను ఈరేడు (= 14) ఈరారు మున్నగు రూపములలో నది డీర్ఘముగానే గోచరించు చున్నది.

ఇరవది యాది నాల్గు-మఱుస్తులు

ఎఱ్ఱగుడిపాడు శాస.

రెణ్ణతోటకు

రామేశ్వరస్తంభ శాస.

ఇరువాది రెండు వచ్చరమ్మళ్

చామలూరు శాస,

రెణురేవులు

ఇరువుట్టి అళ్ల పట్టుకుటితి

రెండువటి, రెండువట్టి

ఇరుబాదిమూండు ప్రవత్తిల్ల

ఇరువోదినాలుగు

నూటయిరువది మతుడ్లు

పడ్డెణ్ణు వుట్టు

రెణు గద్యలు

రెట్టేరులనడిమి

ఇరుభది ఎణ్ణు అగు

రెణు వాడల

పడ్డెణ్ణు

పండ్రెడు వేలు

వెంకయచోడుని

దొంగలసానికనుమ శాస.

విప్పర్తి శాసనము.

మంగిదొగరాజు లక్ష్మీపుర శాస.

విక్రమాదిత్య బలికుల

బాణరాజుల శాస.

అగ్గపరాజుపొదిలి శాస.

బిరీరాజు శాస. S. I. I. X 509.

Do.

చోడ మహారాజు సూర్య గ్రహణకాల శాస.

S. I. I. X. 595.

నందంపూడి శాస.

దిమ్మగుడి శాస.

లహదనకర శాస.

అద్దంకి శాస.

రామసాని గూడూరు శాస.

వెలుదుర్తి శాసనమున ఇమ్మడి అనురూపము కనవచ్చుచున్నది.

ఇర్ + మడి (నమీరరణముచే) ఇమ్మడి అనునట్లు మాతీయుండును. మకార

మునకు ముం దిర్ లోని రేఫము పెక్కుచోట్ల నరారముగా మాటుచున్నది.

ఇనుమడి, ఇనుమాలు, ఇనుమిక్కిలి మొద.

మూడను సంఖ్యావాచకము పూర్వపు శాసనములలో నీ క్రింది రూపములతోఁగనవచ్చు చున్నది.

మూస్టువుటు ఆల్ల పట్టు క్షేత్రంబు

మున్నూలు నేల

మూటికి

ముప్పది

ఇరుబాదిమూండు ప్రవత్తిల్ల విక్రమాదిత్య బలికుల బాణరాజుల శాస.

నలజానం పాడు శాస.

రామేశ్వర స్తంభ శాస.

జయసింహ చల్లభుని విప్పర్ల శాస.

విత్పత్తి శాస.

మూనూలు బాణరాజుల శాస. భావతి V-II పుట 792.

మూణ్ణుద్రమ్మములు గురిందగుంట శాస.

మూడముప్పయిని కామసాని గూడూరు శాస.

వీనిలో మూణ్ణు అనునది ప్రాచీనరూపముగాఁ గాననగును.

ఒక అనుదాని వలెనే యిది మూణ్ణు మూణ్ణు మూణ్ణు మూణ్ణు అను రీతిని బరిణామము చెంది యుండును. దీనికి వర్తనము రేఫముతోఁ గూడిన మూట్ అనునది మూలభావు. కన్నడమున మూరు అను సాధురేఫముతోఁ గూడిన రూపమున్నను ప్రాచీన శాసనము లందలి మూణ్ణు అను రూపమును బట్టి అందలి రేఫము శకట రేఫమే యని చెప్పవచ్చును. మూట్‌లోని రేఫము పర హల్లుతో నమీకరణము చెందునప్పు డందలి దీర్ఘారము హ్రస్వ మగుట సంభవించు చున్నది.

మూట్ + పది = ముప్పది.

మూట్ + నూలు = మున్నూలు.

నాళ్లు పరిమైనప్పుడు మూన్నాళ్లు. మూనాళ్లు అను రూపములు కనబడు చున్నవి. ఇచ్చట దీర్ఘారము హ్రస్వము కాలేదు. పై బాణ రాజుల శాసనములోని మూనూ అను రూపమునఁ గూడ నది దీర్ఘార్థముగానే ప్రయోగింపఁ బడినది.

ప్రాచ్యచాళుక్య యుగము నందలి శాసనములలో ముయ్యూర్ కూటుప అను పదము వాడఁబడి యుండుటచే నప్పటికే దీర్ఘారము హ్రస్వమైనట్లు తోచుచున్నది. చాళుక్య యుగము నందలి శాసనములు పెక్కింటిలో ముయ్యల్కుట్టు (రెండవ అమ్మరాజు చుదిలీపట్టణ తామ్ర శాస.) అను నదియు దాని రూపాంతరములును గనవచ్చుచున్నవి.

నాలుగు అనునది కన్నడమున నాల్క. తమిళ మలయాళము లందు నాన్కు, నాన్గు అను రూపములతోఁ గనబడు చున్నది. తెలుఁగునఁ గూడ ఎట్లు గుడిపాడు శాసనములో (క్రీ. శ. 6) ఇరవది యాది నాల్క అను కువర్ణముతోఁ గూడిన రూపము ప్రయోగింపఁ బడినది. ఆకు, ఆగు (to become) అను భావు యొక్క అవశేషమైన కు అప్పటికే ప్రత్యయముగా వాడఁబడు చుండెనని తెలియు చున్నది. తమిళ మలయాళములలో కుప్రత్యయ విహీనమైన నాల్ అనునదే

విశేషణ విశేష్య రూపముగా వాడబడుచున్నది. కొన్ని చోట్ల సందర్భ దీర్ఘ కారము ప్రాస్య మగుట యందును గాన వచ్చుచున్నను దీర్ఘయుక్త రూపములే హెచ్చు.

తమి. నాల్వుడు; 40 నాన్నూలు.

కన్న. నాల్వట్టు; నాల్నూలు.

మల. నాల్వుడు.

తెలుగున నిట్టి సమాసములలో ప్రాస్యాకారముతో గూడిన రూపములే గోచరించు చున్నవి. నలువది, నన్నూలు.

ఇరువది యాది నాల్గు ముఱుస్తులు	ఎఱ్ఱగుడిపాడు శాస.
నల్నా ద్యది యొకొటి యగునేట్టి	దొంగలసాని కనుమ శాస.
నాలుగు పుట్టు	బుడమనారాయలపాడు శాస.
ఇరువోది నాలుగు	అగ్గపరాజు పొదిలి శాస. క్రీ. శ. 968.
నాలుగు స్తానంబులవారును	చోళమహారాజు సూర్యగ్రహణకాల శాస.
నాల్గును పుట్టు పద్దుంబు	బోదనపాడు శాస. క్రీ. శ. 7.

ఐదు, అయిదు అను రూపములు ప్రాచీన శాసనములలో నెచ్చటను గన వచ్చుటలేదు. ఏను, ఏన్ అను రూపములే యందు వాడబడి యున్నవి. కొన్నిచోట్ల నను నాసకము రూప లోపించుటచే ఏ అను రూపమొక్కటే చూపట్టుచున్నది. నన్నయ భారత భాగములోఁ గూడ అయిదు, ఐదు అను రూపములు ప్రయోగింపఁ బడియుండలేదు.¹ కాని యవియే కాలక్రమమున విశేషణ విశేష్య రూపములుగాఁ బ్రచారములోనికి వచ్చినవి. కొన్ని సమాస రూపములలో మాత్రమిప్పు డేను అను రూపము వినఁబడుచున్నది.

అయిదు అను సంఖ్యావాచకమున కితర ద్రావిడ భాషలలోఁ గల రూపములను బట్టి చూచినచో (తమి. ఐన్దు eindu అన్దు (వ్యవహార) ఐవర్

1. ఏదు నూట డెబ్బదియైదు స్లోకంబులు ఆది. ౧-54 ఏనూట యిరువది యైదు స్లోకంబులు ఆది. ౧-56 మున్నగు రెండు మూఁడు చోట్ల నైదు శబ్దము ముద్రిత ప్రతులలో నున్నది. కాని వ్రాతప్రతులలో ఏను అను పదమే యిచ్చటఁ గనఁబడుచున్నది.

(civar); కన్న. ఐదు (cidu) అయ్యదు; ఐవట్టు (civattu) 50; తుళు. ఐవ (eiva); తెలు. ఏబది, ఏవరు) దీని మూలరూపముగాను ఐన్ (cin) లోని మొదటి యచ్చు ద్వ్యచ్ఛంయోగాత్మకమైన (diphthong) దనియు, నది ఏను, ఐన్దు (cindu) అన్దు రూపములుగాను, ఎయ్యదు, అయ్యదు అను రూపములుగాను బరిణమించెననియుఁ జెప్పనగును. ఉత్తమ పురుషసర్వనామైకవచన రూపమునను మఱి కొన్ని యితర రూపము లందును ద్వ్యచ్ఛంయోగాత్మకమైన యాద్యచ్చు రెండు విధములైన రూపము లకుఁ దావిచ్చుట యిదివఱకు సూచింపఁబడినది.

తమి. యాన్—ఆన్ (నాన్) తెలు. ఏను—నేను.
యార్—ఆర్ ఎవరు—ఏరు.
యాణ్ణు—ఆణ్ణు ఏన్దు—ఏడు.

యైనై మల. ఆన కన్న. తుళు ఆనె ఏనుఁగు.

ఐన్దులోని తు అనునది నపుంసకలింగ రూపము లేర్పడునప్పుడు చేరు ప్రత్యయమనియు, నది ఒణ్ణు, రెణ్ణు అను సంఖ్యావాచకములలోఁ గనఁబడు డు ప్రత్యయముతో సమానమైనదనియు శాద్వైల్ గ్రహించి యుండిరి. కాని ఒణ్ణులోని డు దంత మూలజములైన (alveolar) పదాంత నకార శకట రేఫముల సమ్మేళనముచేఁ (ఒన్దు—ఒణ్ణు—ఒణ్ణు అను నట్లుగా) గల్గి నదే కాని తు ప్రత్యయము చేరుటచేఁ గలిగినది కాదు. ఐన్ అనునది అజంత రూపమును బొందునప్పుడు త్ అను దానిని సహాయధ్వనిగా గ్రహించి యుండును. లేదా అది శాద్వైల్ గారని నట్లమహదర్థకచిహ్నమైన ప్రత్యయ మైనను గావచ్చును. అనునాసికలోపముచేఁ బిమ్మట ఎయ్యదు అయ్యదు అను రూపము లేర్పడియుండును.

ఏబది తిరువుల పాఠకు

ఉరుటూరు శాసన.

సంవత్సరమ్ముక్ యేనగు నాణ్ణు

రామేశ్వరస్తంభ శాసన.

ఏబాది ముఱున్దున్దు నేల

చామలూరు శాసన.

ఏను మాఱుత్రు

మాలెపాడు శాసన.

ఏనుపుట్లు

విప్పర్తి శాసన.

పదేసుంబు

లక్ష్మీపుర శాస.

ఏనుండ్రమ్మలు, ఏనూలుండ్రమ్మలు

కొటవి శాస.

(రెండవ దానిలో నానునాసిక లోపము.)

ఏనూలు

బాణ రాజుల శాస. భార. V-II పుట 792.

ఏనువుట్లు

ఇలపకుట్టు శాస.

ఏనగునేణి

చా. భీ. - ధర్మవర శాస.

తిప్పలూరు శాసనములో ఏమ్మదియె అను రూప మున్నది.

ఏన్ + పది, పరమైన ఓష్య పకార ప్రభావముచే దంత్యానునాసికము మకార ముగా మారినది.

అటు అను రూపము పెక్కు ద్రావిడ భాషలలో సమానముగానే యున్నది. తుళులో మాత్ర మాటి యను రూప మున్నది. ఒస్తు, మూస్తు అను వానిలో వతె నిందు శకటరేఫమునకు ముందను నాసిక చేర్చడి యుండలేదు. సమానము లం దాటు లోని దీర్ఘము హ్రస్వ మగుచున్నది. తమి. అరుబదు, కన్న. అరువట్టు తుళు. అజిప తెలు. అటువది. ఏడువాడలపాలెపు శాసనములో అటువది పేలేండ్రను ప్రయోగ మున్నది. కొన్నిచోట్ల దీర్ఘము నిల్చిన సమానములును గన్పట్టు చున్నవి. కన్న. అరునూరు తుళు. అజినూడు, తెలు. అర్నూలు. అటును సంఖ్యావాచకమునకు అటు అనునది మూలధాతువు. విడివడు (to break-off) అను నర్థము గల అటు అను ద్రావిడ ధాతువే యిది యని కార్త్యేయ గారభి ప్రాయపడుచున్నారు. ఏలయన దీని నుండి సంఖ్యావాచకములను మొదటి చేతని విడిచి రెండవ చేతి ప్రేళ్ళతో లెక్కింప వలసి వచ్చుచున్నది.

ప్రాచీన శాసనములలో ఏడు, ఏట్లు, ఏడు, ఏళు అను రూపములతో గానబడుచున్నది.

పదియేడగు నేణ్ణ

ఇంద్రకీల పర్వతముమీది శాస. క్రీ. శ. 909.

రేనాణ్ణేలు పేలునేల

సూర్యగ్రహణ కాల శాస.

S. I. I. X 595.

ఏట్లు వేట్లు నేట్లుంగా

కొనినేపల్లి శాస.

రేనాణ్ణి యేళువేళు

చెన్నరాయనిపల్లి శాస.

రేనాణ్ణి ఏటువేలు

భికిరాజు శాస. S. I. I. X 509.

తమిళమునందుఁ గూడ ఏఱు అను రూపమే గోచరించుచున్నది. ఆఱులోని ఆకారమువలెనే ఏఱు లోని ఏకారము సమాసములలో ప్రాస్వ మగుచున్నది. తమి. ఏఱు బదు కన్న. ఎప్పదు తుళు. ఎళ్ళ. కన్న. ఏళ్ళూరు. తుళు. ఏళ్ళూడు అను వానిలో దీర్ఘమే నిల్చియున్నది. ఏఱు లో ఱ్ళి కారము డకారముగా మారిన పిమ్మట వర్ణవ్యత్యయముచే ఏడు + పది; ఏడు + బది; డెబ్బది యను రూపమేర్పడినది. అచ్చు ప్రాస్వమై పోవుటచేఁ బరహల్లు ద్వీరుక్త త్వము నొందినది. ఏఱు లో ఱ్ళి కారము క, ఱ అను సత్తరములుగా మారిన రూపములు కూడఁ బై నొసంగఁబడిన ప్రయోగములలోఁ గనవచ్చుచున్నవి.

ఎనిమిదికి సంబంధించిన శాసనములలోని రూపము లీ క్రింద నొసంగఁబడు చున్నవి.

ఎఱుంబొది అన్నేట్టి

విప్పర్ల శాస.

ఎఱుంబొది పుట్టు

Do.

నూట ఎఱ్ఱ

బాణరాజుల శాస.

నూట ఎనుబొడ్డెత్త

పెద్దముడియం

శివాలయ శాస. S. I. I. X

ఎనుబొది పుడ్ల

అద్దంకి శాస.

తెలుఁగున నిప్పు డెనిమిది యను రూపము కనవచ్చుచున్నది. తమిళ మలయాళములలో ఎట్టు అనియు, కన్నడమున ఎఱ్ఱ అనియు, తుళులో ఎఱ్ఱ అనియు దీనిరూపములు. వీనికిఁ బ్రాచీనరూపమైన ఎణ్ అనునది (తమి) ఎఱ్ఱదు (80) ఎఱ్ఱూరు (800) తుళు. ఎఱ్ఱ అను సమాసములలోఁ గనఁ బడుచున్నది. ఐకారము కన్నడమున మకారముగను (ఎచ్చుట్టు) తెలుఁగున సరారముగను మారినది. (ఎనుబది). పూర్వశాసనములలో న ఐ కారములతోఁ గూడిన రూపములు రెండును చూపట్టుచున్నవి. ఎఱుంబొది (విప్పర్ల) ఎనుబొది (అద్దంకి). ఎఱుంబొది అనురూపము ఎనిమిది (8) కంటె ఎనుబదికే (80) సన్నిహిత తరముగాఁ గన్పట్టుచున్నది. కాని శాసనమున నెనుబది యనుసర్థము నందర్భమునకు విరుద్ధముగా నుండును. ఏలయన నది జయసింహపల్లభుని యెఱుంబొదపవిజయరాజ్యసంవత్సరమున వేయఁ బడినది. జయసింహ పల్ల

భుండు క్రీ. శ. 641 నుండి సుమారు ముప్పదియేండ్లు మాత్రమే పాలించి యుండెను. అందుచే ఎనుబడవ యేట నది వేయింపఁ బడెననుట యనందర్పముగా నుండును. ఇందలి (బొది-పొది-పది) బొది పదియొక్క వికార మనుటలో సందేహము లేదు. ఎన్ + ఉమ్ + బొది అని పై శబ్దములను విడఁ దీసి నచో ఎనిమిదియును బదియు = మొత్తము పదునెనిమిది యను నర్థము వచ్చును. అప్పుడు శాసనము నందలి సందర్భమునకుఁ గూడ పై రుద్ధ్యముండదు. కాని పదికిని ఇరువదికిని గల రూపములన్నియుఁ బదితోనే యారంభించుచున్నవి కాని యా రెండవ సంఖ్యతో నారంభించుట లేదు. (పదునొకటి, పదుమూడు, పదునెనిమిది, పందొమ్మిది) అందుచేఁ బై రూప మెనిమిదినే సూచించుచున్నదని యనుకొనుట యుక్తముగా నుండును. అప్పుడిది ప్రస్తుతము వాడుకలో నున్న ఎనిమిదికిఁ బూర్వరూపమై యుండు నని యాహింపవలెను. తమిళ కన్నడములందు ఇట్లే, ఎఱె అను శబ్దములకు జంట యను నర్థమున్నది. తెనుఁగున ఎన యనఁగా టోడు. దీనిని బట్టి ఎఱుంబొది యనఁగా రెండు తక్కువ పది లేక పదికి వెనుక రెండవది యను నర్థము చెప్పవచ్చును. (ఆం. భా. వి. పుట 453). కాని యప్పుడు ఉమ్ అను దానికి సార్థక్య మేమియు నుండదు. అందుచే నీ శబ్దము యొక్క వ్యుత్పత్తి యిదమిత్థ మని నిర్ణయించుటకు వీలు లేకున్నది. పది వఱకుఁ గల సంఖ్యా వాచకములలోఁ దొమ్మిది యనునదొక్కటే సమస్తపదముగా నున్నది. ఇది పది శబ్దము నుండియే వ్యుత్పన్నము చేయఁబడినది. తొమ్మిది యనఁగాఁ బదికి వెనుకనున్నది లేక ఒకటి తక్కువ పది యని యర్థము చెప్పఁబడుచున్నది. తమిళమునందలి తొమ్మిత్తు, ఒమ్మదు అను శబ్దములు కూడ నిశ్లేర్పడినవే. ఈ తొమ్మిదియొక్క సామ్యముచేతనే ఎనిమిది యను శబ్దముకూడ నేర్పడినదని చెప్పవలయును. తుఱులో ఎఱ్ఱ అను రూపమున్నది. ఎన్ + మ అని విడఁదీసి పదిలోని పకారమే యిచ్చట నానునాసిక్యమును బొంది పకార మైనదని తలంపనగును. ఇతర ద్రావిడభాషలలో నెనిమిదిని బదితో సంబంధము గలదానినిగా వ్యుత్పన్నముచేయు నాచారములేదు. మఱియుఁ బది శబ్ద మీ తొమ్మిది, ఎనిమిది యను రెండురూపములలో మాత్రమే మిది గా మాఱుచున్నది. పెఱచోట్ల నది పదిగానే కానిపించుచున్నది.

క్రీ. శ. 849 నాటి అద్దంకిశాసనములో ఎనుబొది యను రూపమున్నది. ఇచ్చట ణకారము దంత్యనకారముగా మాఱినది. ఇట్టి మార్పితర

శబ్దములలోఁగూడఁ గనపచ్చుచున్నది. తమి. పణ్ = to do, పని (తెలు) తమి. మణ్ తెలు. చున్ను. ఎణ్ + ఉమ్ + బొది లోని ఉమ్ కూడ నిచ్చట లోపించినది. ఈ శాసనమునఁ గూడ నీ శబ్దమున కెనిమిది యని యర్థము చెప్పవలయునో, యెనుబది యని యర్థము చెప్పవలయునో నిశ్చయముగాఁ దెలియకున్నది. నూట యెనుబొట్ట అను పెద్దముడియం శాసనములోని రూపమునఁ గూడ నెనుబొది యను రూపమే నిల్చియున్నది. ఎణ్ + ఉమ్ + బొది లోని ఉమ్ ప్రభావముచే పది బొదిగా మారాయుండును.

తొమ్మిది యను సంఖ్యావాచకము తమిళమున తొమ్మత్తు. ఒమ్మడు అను రూపములతోను. గన్నడ తుళు భాషలలో ఒమ్మత్తు, ఒన్న అను రూపముల తోను గనపచ్చు చున్నది. తమిళమున ఒర్ప్ప (ormpa) అను రూపము కూడ నున్నది. ఇవన్నియు సమస్తపదములే. ఒర్ప్పలోని పూర్వార్థ మేకార్థక మైన ఒరు అనియు, నొకటి తక్కువ పది యను సర్థమునఁ జైనమాస మేర్పడె ననియుఁ జెప్పఁబడుచున్నది. తొన్నూరు, తొల్లాయిరమ్ అను సమాసములలోఁ బూర్వపదములుగా తొన్, తొల్ అనునవియే వాడఁబడినవి. కాని ఒన్ అనునది వాడఁబడియుండలేదు. తెలుఁగున సైతము తొల్ లేక తొన్ అనునదియే సమాస పూర్వపదముగా స్వీకరింపఁబడినది. తమిళకన్నడములలో తొన్ లోని తకారము లోపించుటచే ఒన్, ఒమ్ పదు = ఒమ్మడు అను రూపమేర్పడినది. ఒమ్ లోని యేకార్థమును బురస్కరించుకొని దానికిఁ దరువాత నొకటి తక్కువ పదియని యర్థము చెప్పట పరిపాటి యైనది.

ఏడువాడలపాలెపు శాసనములో “తొంభనూటానల్వొది యగు నేఱ్ఱి” యనుచోట తొంభనూట అను ప్రయోగమున్నది. తొంభ నూట నల్వొది యనఁగాఁ దొమ్మిది వందల నలువది (శక 940 + 78 = క్రీ. శ. 1018) యని యర్థము. ఇందలి బ యనునది పదియొక్క అవశిష్ట రూపము. దీనిని బట్టి యా కాలమున తొంభది యనఁగాఁ దొమ్మిది యను సర్థముకూడ నుండెననియు, (cf. ఎనిమిది = ఎఱుంబొది) నొకే పదమునకు రెండర్థములుండుటచేఁ గలుగు భ్రాంతిని దొలఁగించుటకై తరువాత నవార్థమునఁ దొమ్మిది యను పదమును నవత్యర్థమునఁ దొంబది యను పదమును స్థిరపడి యుండుననియు, శ్రీనాథుఁడు కాశీఖండమున

తొంబనూలును దొంబది తొమ్మిదియును

జలజములఁ బూజసేసెను శార్వపాణి

యని తొంబ పదమును దొమ్మిది యను నర్థమున వాడి యుండుటచే శ్రీ. శ. 15వ శతాబ్ది వఱకును గూడ నది యా యర్థమున విరళముగనైన వాడఁబడు చుండవచ్చుననియు నూహించుట కవకాశమున్నది. కాని చాళుక్యశాసనములలోఁ దొమ్మిది యను నర్థమునఁ దొంబది యని వ్యస్త ప్రయోగ మెచ్చటను గానవచ్చుట లేదు. అది సమాసపూర్వాంగమున మాత్రమే తొంబ యను రూపముతోఁ గానవచ్చుచున్నది. మఱియు నది తొమ్మిదికిని తొంబదికిని భేదము చేయలేని శ్రావ్యమిక కాలము కాదు. అందుచే నీ విషయమును నిశ్చయముగాఁ జెప్పటకు వీలులేకున్నది. తొంబ నుండియే సమీకరణముచే తొమ్మిదియును విశేషణరూపమేర్పడినది. తొంబదికి 'తొన్నూరు' అను పదము తెలుఁగునఁ బ్రవేశించి యుండలేదు.

పది యను సంఖ్యావాచకము ద్రావిడభాషలలో పత్తు - పదు అను రూపములతోఁ గానవచ్చుచున్నది. అదు, ఎదు, ఎదు అనునవి తెలుఁగున నిదంతములుగా మాత్రినట్లే పదు అనునది పది యనురూపమును బొందినది. గాంధీకప్రయోగములలో నుదంతములతోఁ గూడిన రూపములు కూడఁ గానఁబడు చున్నవి. పదునాలుగు, పదునేను, పదునాఱు మొదలైనవి. లేదా యివి పది + ఉన్ + నాలుగు; పది + ఉన్ + ఏను; పది + ఉన్ + ఆఱు అనునట్లుగాఁ బదిశబ్దమునకు సముచ్చయార్థకమైన ఉమ్ నుండి యేర్పడిన ఉన్ అనునది చేరుటచేఁ గలిగినదని యైనఁ జెప్పవచ్చును. కొన్నిచోట్ల పర పదాద్యక్షరముమీఁది యూనికచే నీ ఉన్ లోపించుటయు రెండుపదములనడుమ హకారము చేరుటయు సంభవించుచున్నది. పదిహేను, పదహారు, పదిహేడు మొదలైన రూపము లి క్లేర్పడినవే. పదులోని ఉకారము లోపింపఁగా నా ఉకారలోపమును బూరించుటకై హకారము కలుగు చున్నదనియు, పద్నాలుగు, పదహైదు, పదహారు, పదిహేడు, పద్దెనిమిది, పందొమ్మిది మొదలైన రూపము లి రీతిగా నేర్పడినవే యనియు నాంధ్రభాషావికాసమునఁ జెప్పఁబడినది. (ఆం. భా. వి. పుట 456.) పదులోని ఉకారము వ్యవహారమునఁ గొన్నిచోట్ల ఇకారముగను గొన్నిచోట్ల అకారముగను మాఱుచున్నది. (పదిహేను, పదమూడు, పదహారు, పదిహేడు) పత్తు లేక పది యనునది

సమాసాంగముగా నున్నప్పుడు పెక్కు మార్పులు చెందుచున్నది. సమాసము నందలి పూర్వపదముగా నున్నప్పుడు పత్తు, పన్ గా మార్పు చెందుచుండును. (పన్—దుబు; పట్టెయ్యి; పన్చొమ్మిది; పన్నిచ్చరు) సమా సోత్తర పదముగా నున్నప్పుడు పది పది, బది, బొది అను రూపములను బొందుచుండును. (నలువది; ఏబది; ఎఱుందొది, ఎనుబొది) కొన్నిచోట్ల పదిలోని పకారము భకారముగా మార్పు చెందుచున్నది. ఇట్టి రూపములు లేఖకప్రమాద జనిత ములైనవిగావచ్చును. లేక మాండలికవ్యవహారసిద్ధములైన నై యుండ వచ్చును. ఉచ్చారణమునఁ బదిలోని పకారముపైఁ గలుగుచుండిన యూనికచే నది యట్లాత్తక్షరముగా మాఱియుండును. ఈ యూనికవలననే పదిలోని దకారము లోపించుటయు, ఏభది, ఏభజ, ఏభై; ముప్పది, ముప్పజ, ముప్పై; దెబ్బది, దెబ్బజ, దెబ్బై వంటి రూపములేర్పడుటయు గూడ సంభవించి యుండును. కాని యిట్టి రూపములు చాళుక్య యుగమునందలి శాసనములలో గోచరించుటలేదు.

ఏబది తిరువులపాటకు

ఉరుటూరు శాసనము.

ఏమ్మదియె చామణ కాలధ

తిప్పలూరు శాసనము.

ఇరువాదిరెండు వచ్చరంబు

చామలూరు శాసనము. దీర్ఘము లేఖక ప్రమాదము కావచ్చును.

ఏభది మఱుస్త్రులు నేల

చొంగలసాని కనుమ శాసనము.

నల్పాద్యదియొకటి

విత్పత్తి శాసనము.

ముప్పది

లక్ష్మీపుర శాసనము.

పదేనుంబు

ఇంద్రకీల పర్వత శాసనము.

పదియేడగునేణ్ణ

909 శ్రీ. శ.

తోంధనూటనల్వొది యగునేణ్ణ

ఏరువాడలపాలెపు శాసనము.

అఱువది వే లేండ్లు

Do.

ఎఱుందొదిలోఁ బదిర్ మాఱుగా పొది, బొది యను రూపములు కానఁబడు చున్నవి. గనడదవాదేశముచే నందలి ప పకారముగా మాఱుగా నల్వొది యను రూప మేర్పడి యుండును.

ఇరువాది మూండు

విక్రమాదిత్యబలిహల బాణరాజుల శాసనము.

పన్నుబు

పెట్టారు శాస.

ఇరువోదినాలుగు

అగ్రపరాజు పొదిలి శాస.

నూటయిరువది ముటుతుట్లు

దికీరాజు శాస. S. I. I. X 599.

పడ్డె డుప్పట్లు

Do.

పండ్రెడువేలు

కామసాని గూడూరు శాస.

మూడముప్పయిని

Do.

నూటానల్వొది, ఇరువోదినాలుగు, ఇరుబాది మూండు అను ప్రయోగములు మాండలిక వ్యవహారసిద్ధములై యుండును.

ద్రావిడ భాషలన్నిటియందు శతమునకు నూటను పదము తనఁబడుచున్నది. ప్రాచీనకాలపు శాసనములలో సైత మీ పదమే యున్నది. మనమిప్పుడు వాడు వంద యను పద మెచ్చటను గానరాదు. నూటుయొక్క విశేషణరూపము నూట, విభక్త్యంగరూపము నూటి. నూటులోని శకటరేఫము ద్విరుక్తము చేయఁబడుటచే నూటు అను రూపమేర్పడును. అది చిటు, చిట్టు, చిట్టు అను వానివలె నూటు అని యుచ్చరింపఁ బడుచుండును. సంబంధార్థమైన అకారమును జేర్చఁగా నది నూట్టు అనియు, ఇకారము చేర్చఁగా నూట్టి అనియు మాటి తరువాత నూట, నూటి అను రూపములను బొందినది. శకటరేఫము ద్విరుక్త మగుటచే నేర్పడిన యీ ట + ఇ = టి అనుదానినే వ్యాకరణకర్త లొపవిభక్తిక ప్రత్యయముగా వ్యవహరించుచుందురు.

ఏనూటుండ్రమ్మలు — కొలవి శాస.

తోంభనూట నల్వొదియగునేణి ఏడువాడల పాలెపు శాస.

మూనూటు
ఏనూటు }

బాణరాజుల శాసనము ఖారతి V-11-792వ పుట.

నూట యిరువది ముటుతుట్లు దికీరాజు శాస. S. I. I. X 599.

నూట (ట) యెనుబొన్డ ఇడ్డ పెద్దముడియం శివాలయ శాస.

నూటుమాటు మోపూరు టై రవాలయ శాస.

ఇచ్చట నూటు అనునదియే విశేషణముగా వాడఁబడినది.

సహస్రమునకు ద్రావిడ రూపమైన వే అను పదమొక్క తెలుగులోనే కనఁబడుచున్నది. ఇతర ద్రావిడ భాషలలో సహస్రమునుండి యేర్పడిన (తమి. మల.) ఆయిరమ్ (కన్న) సవిర, సావిర (తుళు) సార అను రూపములు వాడఁబడు చున్నవి. వే అనుదానికి బహువచన రూపము వేలు (ళు). విశేషణరూపమును బ్రథమైకవచనరూపమును సమానములే. వేగవిలలను (ఇలపకుఱ్ఱు శాస.) వేచెఱువుళు (లక్ష్మీపుర శాస.) వేవాన్ఱుఱ్ఱు (మాలెపాడు శాస.). వే శబ్దము వేయు వేయి అనురూపములతోఁ గూడఁ గొన్ని శాసనములలో వాడఁబడినది.

వేయు గుళ్లువు బుడమ నారాయల పాడు శాస.

వేయు చెఱువు Do.

వేయి గదిలొళు Do.

వేయి గావిలల ఏడు వాడల పాలెపు శాస.

వేయి గుళ్లను.

సిద్ధివేయు రేనాణ్ణు ఏళ్లి వేల ఏలుచున్ని — మాలెపాడు శాస.

వేయులోని ఉకారము సముచ్చయార్థకమైన ఉమ్ (ఉన్) అనుదాని యవశేషము కావచ్చును. వేయిలోని యి (వే, ఇ - వేయి) శ్రవణ సౌష్ఠవమునకై యేర్పడినదేయై యుండును. ఇప్పుడు వేయి అను రూపమే విశేషణ విశేష్యములుగా వాడఁబడు చున్నది. కాల్యేల్ గారు అధికముగా నుండుట, ఉష్టముగా నుండుట అను నర్థము గల వే ధాతువు నుండియే యీ పదము వచ్చియుండెనని భావించియుండిరి.

పురు (గురు).

తెలుగున సంఖ్య వాచకవిశేషణములకు మంది, గురు అను ప్రత్యయములను జేర్చుగా నిప్పుడు మహాస్మహాతీవిశేషణము లేర్పడుచున్నవి. చాళుక్య శాసనము లందలి రూపములలో పురు అను ప్రత్యయమే కాని గురు - మంది అనునవి కానఁబడుట లేదు.

వేపురు రామేశ్వర స్తంభ శాస.

వేపుర నల్ల చెఱువు పల్లి శాస.

వేపురు కపిలేశ్వర పుర శాస.

ఇన్నల్వరు

ఏడువాడలపాలెపు శాసన.

ఇన్నల్వరు సాక్షి

దాణరాజుల శాసన.

ఢ్డు అను ప్రత్యయముతోఁ గూడిన ప్రయోగ మొకటి తుపాసులపల్లి శాసనములో నున్నది. పదున్లు S. I. I. X నెం. 627.

పదు + టన్ = పదున్ + టు = పదుణ్డు + టు = పదుణ్డు. ఇందలి శకట రేఫము తరువాత సాధురేఫమైనది.

నూతనమణ్డుకును

నిత్యవర్షుని మాలెపాడు శాసన.

ఇది నూతనమణ్డుకు అను దాని వికారము.

నన్నయ భారతమునఁ గూడ వకారయుక్త రూపములే కానఁబడు చున్నవి. (ఇరువుర - ఆది - V 146; మువ్వరు ఆది III - 63 - 71; నలువురన్, సభా II - 196) కన్నడమున కేశరాజు పర్, బర్, ంబర్ అను ప్రత్యయములే సంఖ్యావాచకములకుఁ జివరఁ జేరునని చెప్పి యుండెను. (శబ్దమణి. నామ ప్రకరణ. 99 సూత్ర) అంతకంటెఁ బూర్వము నందలి కన్నడ శాసనములలో “ఓర్వన్, బర్వన్, సాసిర్వర్, ఏజూర్వర్” అను ప్రయోగములు కలవని తెలియుచున్నది. (ఆం. భా. పికా. 457 పుట) దీనినిబట్టి వకారయుక్త రూపమే ప్రాచీనమైనదని తలంపవచ్చును. ఈ వురు క్రమముగా గురుగా మాఱి గ్రంథములలోని తెక్కినది.

సంఖ్యావాచకములను అగు అను తద్వర్తక్రియాజన్యవిశేషణమును జేర్చుగాఁ దెలుఁగునఁ బూర్వార్థకము లేర్పడుచుండెను. నన్నయ రెండగు పర్వము, ఎనిమిది యగు పర్వము అని అగుతోఁ గూడిన రూపములను వాడి యుండెను. అగు - అపుగా మాఱినచోట్లు కూడఁ గొన్ని కలవు. ముద్రిత ప్రతులలోఁ గొన్నిచోట్ల అవతోఁ గూడిన రూపములు గూడఁ గనఁబడు చున్నవి. కాని వానిని నన్నయ యట్లే వాడెనో లేదో తెలియదు. (ఆయంబు నందు నాలవభాగమొందె మూడవభాగమొందె సభా I - 46, సూర్యరాయాంధ్ర నిఘంటువు) కాలక్రమమున అగు, అపు అనునవి అవ, ఓ అను రూపములను బొందినవి. ఓ తోఁగూడిన రూప మిప్పుడు వాడుకలోఁ దఱచుగాఁ గానవచ్చును. నిరంకుశోపాఖ్యానమున (II - 102) మూడో జా మయ్య

అని ఓతోఁ గూడిన రూప మున్నది. చాళుక్య యుగమునందలి శాసనములలో అగు తోఁగూడిన రూపములే వాడఁబడినవి.

సంవత్సరమ్మిళ్ళో యేనగునాణ్ణు	రామేశ్వర స్తంభ శాస.
సర్వాది యగునేణ్ణి	ఏడు వాడల పాలెప్ప శాస.
యేనగు నేణ్ణి	చా. ఫీ. ధర్మవర శాస.

విశేషణములు:

ప్రాచీన ద్రావిడ భాషలో విశేష్యవిశేషణములకు రూపమునం , దెట్టి భేదిమును ఉండినట్లు కనఁబడదు. పదముల చూర్చునందలి పౌర్వా పర్యమును బట్టియే యొకటి విశేషణముగను రెండవది విశేష్యముగను భావింపఁబడుచుండెను. ఒకే పదము ముందు వాడఁబడినచో విశేషణత్వమును , దరువాత వాడఁబడినచో విశేష్యత్వమును బడయుట కవకాశమున్నది. మేకపిల్ల (మేక యొక్క పిల్ల) పిల్ల మేక (పిల్లయైన మేక) బట్టరంగు (బట్టయొక్క రంగు) రంగు బట్ట (రంగుగల బట్ట) ఇందుఁ బూర్వపదము పరపదమును గూర్చి కొంత చెప్పుచున్నది. దీనినే ఆంగ్లమున గుణసూచకము (attribute) అని చెప్పుదురు. అన్ని భాషలలోను గూడ విశేష్య విశేషణముల నొండొంటితో మార్పివచ్చుననియు, వ్యాకరణ దృష్టితోఁ జూచినచో వానికి నిశ్చితమైన భేద మేదియు లేదనియు, వానిని రెండింటిని గూడ విశేష్యములుగానే వర్గీకరింప వచ్చుననియు వెన్డ్రీస్ గారు Language అను గ్రంథమునఁ జెప్పియున్నారు.¹

కాలక్రమమునఁ బూర్వపదముయొక్క గుణ సూచకత్వమును లేక విశేషణత్వమును స్పష్టతరము కావించుటకై దానికి అ, ఇ అను ప్రత్యయ ములను జేర్చునలవాటేర్పడెను. కాలు + గోరు = కాలిగోరు; పాలు + వాడుక = పాలవాడుక. ఇట్టి మార్పుతోఁ గూడిన పదములు చాళుక్యయుగమునందలి శాసనములలోఁ గూడఁ గానవచ్చుచున్నవి. బహువచనాంతములై స పదము

1 Substantives and adjectives are inter-changeable in all languages and from a grammatical point of view there is no clear cut boundary between them. They may both be grouped together in a single category. Language-Vendryes Page 117.

లను విశేషణములుగాఁ జేయుటకై ఆ చేర్చఁబడిన ప్రయోగములు పెక్కిది వఱకుఁ జూపఁబడినవి.

చిటుమ్మూరి (రు + ఇ) రేపణకాలు కలమళ్ల శాస.

కూచపోటియారి తాంబూల్

చోళమహారాజుల అమ్మ

చామలూరు శాస.

ఇన్నుటోలి అణపోతులు

పొట్లదుర్తి మాలెపాడు శాస.

మ్లావిండిరాజుల ముట్టు

విప్పర్ల శాస.

వారి (రు + ఇ) కొడుకు

కపిలేశ్వరపుర శాస. 740 క్రీ. శ.

అఱువదివే లేండ్లు

ఏడువాడలపాలెపు శాస.

ఎనుబొది వుడ్ల అడ్లు

అద్దంకి శాస.

గోరన్ల పేరయ

విశేషణత్వమును కలిగించుటకై యేకవచనము లందలి పదములకుఁ గూడ ఆ చేర్చఁబడిన ప్రయోగములు తమిళ గ్రంథములలోఁ గానఁబడు చున్నవి. మలై + య (= hilly) నునై + య (of spring) కో. రా. Tel. Lang. XIII-2 Page 79.)

మట్టితోడి తాటియొద్ద

నందంపూడి శాస.

దొంకలోపలి నేల

దొంగలసాని కనుమ శాస.

నొలంబితోటి కయ్యంబున

వైదుంబరాజు గండత్రినేత్రుని శాస.

పై ప్రయోగములలో తోడ లోపల అనువానికి ఇప్రత్యయము చేర్చఁబడినది. ఇవి ఇప్పుడు విభక్తి ప్రత్యయములుగా భావింపఁ బడుచున్నను ఒకప్పుడు లోపలు + అన్ = లోపలన్, తోడు + అన్ = తోడన్ అను స్వతంత్రపదములు గానే యుండెను. అందుచే వీని చివరనున్న సకారము లోపించినదనియు విశేషణత్వము కలిగించుటకై ఇప్రత్యయము చేరినదనియుఁ జెప్పవచ్చును.

ఐదాంతములైన కొన్ని పదముల కజంతపదములు పరములగు నపుడు వాని చివరఁగల అడలు ద్విత్వమును బరుషత్వమును బొందుచుండును. చిటు + ఎలుక; చిట్టు + ఎలుక; చిట్ట్ర + ఎలుక; చిట్టెలుక; నడు + ఇల్లు; నడ్డు — నట్టు + ఇల్లు = నట్టిల్లు. హలాదులగు పదములు పరములగునపు డవి యే మార్పును జెందకుండ నట్లే యుండిపోవును. కడు + దవ్వు = కడుదవ్వు;

నడు + రేయి = నడురేయి (నడిరేయి) చిలు + నగవు = చిలునగవు (చిర్నగవు).

ఏడు మొదలైన శబ్దములందు డకారము పరుషత్వమును బొందుటయే కాక దానిపై ఇకారము చేరుటయుఁ గనవచ్చుచున్నది.

ఎణుంటొది అన్నేణ్ణి అమ్మ పూణ్ణమ విప్పర్ల శాన.
అగునేణ్ణి వైశాఖ పుణ్ణమి అగ్గప్పరాజు పొదిలి శాన.
పదేనగునేణ్ణి భనుమానమున భీమేశ్వర స్వామి ఆలయమునందలి శానము. S. I. I. X.

విప్పర్ల శానమున “పడుమాటికోట” అను ప్రయోగమున్నది. ఇచ్చట అకారము టకారముగా మారలేదు కాని ‘ఇ’ ప్రత్యయము చేర్చబడినది. ఏడువాడలపాలెపు శానమున సమాసమునఁ గాకపోయినను ‘పడుమటం గొల్డె యను ప్రయోగమున పడుమట శబ్దమునందలి ట — టగా మారుట కానవచ్చుచున్నది. నూలు శబ్దము విశేషణమైనప్పుడు నూట యను రూపమును బొందుచున్నది. “నూటెన్నుణ్ణకు” నిత్యవర్షుని మాలెపాడు శాన.

పట్టు ధాతువు కొన్ని స్థలనామముల చివర పట్టు అను విశేష్య రూపమును బొందుచున్నది. ఈ పట్టు పట్టుగా మాటిన చోట్లును గొన్ని గలవు. (చెంగల్పట్టు - పూతలపట్టు) అట్లు మాటనిచోట్ల పట్టు విశేషణత్వమును బొందునపుడు ద్విత్వమును గోల్పోయి టి అను ప్రత్యయముతో వాడబడి యున్నది. టి యందలి ఇకార సాహచర్యమున నప్పుడు టి లోని ఊడ ఇకారముగా మార్పు చెందును.

విరిపటితి కమ్మరి వినియణ వ్రాసె రామేశ్వరస్తంభ శాన.
దేనంబటితి ముదుట్ల కొండయ
టు లోని ఊకారము లోపించుటయుఁ గలదు.
విత్పట్టి ఊత్తరంబున-విత్పట్టి గాణంబు విప్పర్ల శాన.

ఈ పై ప్రయోగములోఁ బదాంతమైన శకటరేఫము టకారముగా మూటి యుండలేదు.

కొన్ని ఛాతువులలో హ్రస్వములుగా నుండు తొలి యచ్చులు విశేషణ రూపములలో దీర్ఘత్వము నొందుచున్నవి.

పెరు - పేరు + ఉరము = పేరురము; ఇరు - ఈరు + ఏడు = ఈరేడు; కఱు - కాఱు + మబ్బు = కాఱుమబ్బు. జయసింహవల్లభుని విప్పర్తి శాసనమున పెరువేల్పుగు ధ్లను ప్రయోగమున పెరు హ్రస్వేశారముతోనే కనఁబడుచున్నది. పెర్ ఛాతువు చాళుక్య యుగమునందలి శాసనములలోఁ గొన్నిచోట్ల పెన్ అను రూపముతోఁ గనఁబడుచున్నది. (ఇట్లే ఇరు అను దానిలోని రు - ను గా మాఱి ఇను అను రూపమును బొందుట యిదివఱకు సూచింపఁబడినది).

పెన్ పాట ఇళిరేనికిన్

పొట్లదుర్తి మాలెపాడు శాస.

పెన్ పాట రేవళమ్మాణ పుత్రస్య

(చామలూరు శాస.)

కొఱవి శాసనమున “పసుమాయుడు పెద్దకొడు కనుచోట పెద్దయను విశేషణము ప్రయోగింపఁబడును. (వీరి పెద్దకొడుకు - మైలవరము శాస). ఇదియు పెర్ ఛాతువు నుండి యేర్పడినదే. పెర్ + దు (which is big) సమీకరణముచే పెద్దు అయి అకారము చేరుటచే పెద్ద అను రూపమును బొంది యుండును. ఇట్లే తెల్, నల్, వెళ్, చెడు మొదలైన గుణవాచకములకుఁ గూడ అకారము చేరుచున్నది. తెల్ల, నల్ల, వెల్ల, చెడ్డ. అకారమునకు ముం దా పదములందలి తుదిహల్లు ద్విరుక్తత్వమును బొందినది. అదంతములైన యీ విశేషణముల కొక్కొక్కప్పుడు ని అను ప్రత్యయము చేరి వాని విశేషణత్వమును స్పష్టము కావించుచుండును. తెల్లని, నల్లని మొదల. నిప్రత్యయముతో ముగియు నీ రూపములకు మరల అగు ఛాతు భూత తద్ధర్మ కాల క్రియాజన్యవిశేషణములైన అయిన, అగు అనునవి చేరుటయుఁ గలదు. తెల్లని + అయిన = తెల్లనయిన; తెల్లనగు; నల్లని + అయిన = నల్లనయిన; నల్లనగు.

‘అయిన’ యను ఛాతుజవిశేషణము ని ప్రత్యయాంతములకే కాక మఱికొన్ని యితర విశేషణములకుఁ గూడఁ బరమై వానికిని దరువాత వచ్చు విశేష్యములకును గల సంబంధము చక్కఁగా వ్యక్తము చేయుచున్నది.

ఉ తమో తమునయిన వాను తిప్పలూరి శాస.

నీవు నా ప్రాణసమానుణువేన చెలివి కొలువి శాస.

అయిన అనుదానిలోని ఇకారము లోపించుటచే గలుగు అయ్య అనుకూపము కూడ రెండు మూడు చోటఁ గనవచ్చుచున్నది.

అగ్ను తనయుణ్ము చాలుక్యభీమునకు

సంప్రాప్తంబు య్నర నమరకశ్రీ. కొఱది శాసనము.

సకలశాస్త్రాత్మక పాఠగులయ్య పండరంగని ధర్మవర శాసనము.

ఐ యొక్క రూపాంతరమైన ఆయి లోని యికారము లోపించిన
రూపములు యద్ధమల్లుని బెజవాడ శాసనములో లెండు చోట్లఁ జూపట్టచున్నది.
సలియం (బయివారల) బయ్యారల.

ఇసుప్రత్యక్ష (బయియున్న) బయ్యున్న.

అ గు, అను ధాతువుల తద్ధర్మార్థక విశేషణములు కూడఁ గొన్ని నామవాచకములకుఁ బరమే వానిని విశేషణములుగా నొనరించు చున్నవి.

చాదిరాజు అను వాని చాదిరాజును వాని నలజానంపాడు శాస.

అరివరజము న ను వాను బూడిదగడపలి శాస.

ఎణుంబొది అను నేణ్ణి ఎణుంబొది అన్నేణ్ణి విప్పుర శాస.

పదియేడు అగువట్ట పదియేడగునేట్ట ఇంద్రకీల పవ్వత శాస.
శ్రీ. శ. 909.

సంవత్సరముక్ యేనగునాణు రామేశ్వర సంభ శాస.

సక్పాద్యది యొకటి యగునేటి దొంగలసాని కనుమ కాస.

ఇతర ఛాతువుల భూతతద్ధర్మకాలక్రియాజన్య విశేషణములు ప్రత్యేకవిశేష
ణములుగా వాడఁబడిన చోటనేకములున్నవి.

ఇచ్చిన పన్నున ఎటుగుడిపాడు శాస.

అచ్చిన వాసు ఇందుకూరి శాస.

కాచి కుడిపినవారు వెలుదు ర్ని శాస.

చమ్మిన వాను రామేశ్వర సంభ శాస.

దీనిగాపెడవారు (గాపాడు) ఏడువాడలపాలెపు శాస.

ఒడంబడి కాచున్పులకు

యుద్ధమల్లుని బెజవాడ శాస.

దీనిం జేబ్రోలు యేలెడు రతిరబేలు

Do.

దీనినారు నిల్వినవారు

Do.

దీని చెఱుఱువారు

పెట్టూరి శాస.

అగ్గపరాజు పొదిలి శాసనములో (క్రీ. శ. 969.) సప్తతి నడపేవారు అను రూపమున్నది. నడపెడు అను తద్ధర్మచాలక్రియావిశేషణమునుండి నడపే వారు (డి లోపము — ఏకారమునకు దీర్ఘత్వము) అను రూపము క్రీ. శ. 10వ శతాబ్ది యుత్తరార్థమునకే యేర్పడినట్లు దీనినిబట్టి తెలియుచున్నది.

ముప్పవర్ణాంతములైన కొన్ని నామవాచకములు విశేషణములుగా మాత్రీ నప్పుడు ముప్పలోని బహువచనము పరుషత్వము నొందుచున్నది.

మిరియమ్ము

మిరియమ్ము బోళజకు

లక్ష్మీపుర శాస.

కట్టెమ్ము

కట్టెపు దుర్గమ్ము

అద్దంకి శాస.

దీనినే తరువాత వైయాకరణులు కర్మధారయంబులందు ము వర్ణకమునకు పుంపులగునని సూత్రించి యున్నారు. అలఘువిస్త ఉత్తరంబుకట్టు (-చామలూరు శాస.) అనుచోట బు వర్ణము పరుషత్వము చెందక యథాస్థితముగా వాడఁ బడి యున్నది.

ప్రథమావిభక్త్యేకవచనమునఁ బుంలింగతత్వము పదముల చివరవచ్చు న్ను, ణు, డు అను ప్రత్యయములు లోపించుటచే నా శబ్దములు విశేషణత్వమును పొందుచున్నవి. ఇట్టిచోట్లఁ బ్రాతిపదిక రూపములపై సంబంధార్థమున ఉ చేరిన దనియైనఁ జెప్పవచ్చును.

వైశ్రవను కొడుకు ఱ్చోలయ

కపిలేశ్వర పుర శాస.

కుసుమాయుధు పెద్ద కొడుకు

కొఱవి శాస.

వల్లభు కొల్వైన

చా. ఖీ. ధర్మవర శాసనము.

తరతమ భావము:

సంస్కృతమున విశేషణముల తరతమ భావములను సూచించుటకు వాని తరువాత తరప్, తమప్ ప్రత్యయములు, కొన్నిచోట్ల ఈ యస్. ఇష్స్

ప్రత్యయములు చేర్చఁబడు చుండును. (అల్ప, అల్పతర, అల్పీయాన్, అల్పతమ, అల్పిష్ఠ) ద్రావిడ భాషలలో నీ తరతమ భావమును సూచించుట కిట్టి ప్రత్యేక పద్ధతి యేదియును గానరాదు. తెలుఁగున తరవ్ ప్రత్యయార్థమున స్వూసతా సూచకమైన శబ్దమునకు కంటె వర్ణకమును, తమవ్ ప్రత్యయార్థమున సముదాయ వాచకమునకు లో, లోపల, అందు అనువానిలో నొకటియుఁజేర్చఁబడు చుండును. అంతేకాని విశేషణముల రూపములో నెట్టి మార్పును గలుగదు. ఉదా. జానపదులకంటె నాగరులు విచేకులు. గోవులలోఁ గపిల బహుక్షీర. గోవులలోపల, గోవులందు అనియుఁ జెప్పవచ్చును. పై పంచమీ షష్ఠలకు నిర్ధారణ పంచమి, నిర్ధారణషష్ఠి అను నామములను సంస్కృత కారక విధానము ననుసరించి చిన్నయసూరి విధించి యున్నాఁడు.

తమిళమున అవట్రిర్ ఇదు నల్లదు = వానిలో నిదిమంచిది. ఇదట్టు అది పెరిను = దీనికది పెద్దది అనియుఁ, గన్నడమున సక్కెరగిస్త నవి ఇల్ల = చక్కెరకంటె రుచి లేదు; అదక్కిస్తలూ దేవమాన హన్నెరడు అష్ట హెచ్చు = దానికంటె దేవమానము పండ్రెండు రెట్లు హెచ్చు; పురుషలోళ్ (పురుష ర్లి) క్షత్రియం శూరం అనియుఁ తెలుఁగున వలెనే విభక్తి ప్రత్యయముల మూలముననే తరతమ భావము తెలుపఁబడు చున్నది.

చాళుక్య యుగమునందలి శాసనములలో కంటె, లో, లోపల, అందు అను ప్రత్యయము లెచ్చటను దరతమ భావసూచకములుగా వాడఁబడి యుండ లేదు. ఈ భావమును సూచించుట కితర పద్ధతియు నం దెచ్చటను గానరాదు. టసుమాయుధు పెద్దకొడు కనేక రిపు నృపతి మణి మకుట మకరికారేఖణ మశృణిత, గల రలావత్తంబు రాజ్యంబు సేయుచు —కొఱవి శాస.

నీవు నా ప్రాణసమానుణ్ణవైన చెలివి

—కొఱవి శాస.

దోచయ్యమానిసి యెమ్మకాల మెఱసి ప్రభూ చెల్వన్లు మహారాజులయు నొలంబియు సొరెమటి కయ్యంబున మెఱసి....నాగు తాన్కి పొడిచి వీరలోకా.... వోయె

వైదుంబమహారాజు శాసనము.

మున్నగుచోట్లవలె సందర్భమును బట్టియుఁ బదముల యర్థ గాంభీర్యమును బట్టియు నుదాత్తతా శ్రేష్ఠతాదులు వ్యక్తము చేయఁబడి యున్నవి.

క్రియలు :

పూర్వపు శాసనములలో సమాపక క్రియలతోఁ గూడిన వాక్యముల సంఖ్య తక్కువ యని చెప్పియుంటిని. ఉన్న సమాపక క్రియలు భూత తద్ధర్మములలో మాత్రమే వాడఁబడి యున్నవి. వానికైనను ఒక్క ప్రథమ పురుషమునందేకాని యితరపురుషములందలి రూపములు కానరావు. శాసనములందుఁ జెప్పఁబడు విషయము యొక్క స్వభావమే దీనికిఁ గారణము. వర్తమాన భవిష్యత్కాలములను సూచించు ప్రత్యేక క్రియారూపము లందెక్కడను గానవచ్చుట లేదు. వర్తమాన భవిష్య దర్థములనే కాక ఆశీరాద్యర్థములను గూడఁ దద్ధర్మ రూపములే సూచించు చున్నవి.

భూతకాలమునఁ గొన్ని శాసనములలో చేసెన్, పడెన్, ఏగె, కాచె మున్నగు, ఎన్, ఎ అను ప్రత్యయములతో ముగియుచుఁ బురుష సర్వనామ చిహ్న రహితమైన రూపములు కొన్ని కానఁబడుచున్నవి. ఇట్టి రూపము లొక్క తెలుఁగులోఁ దప్ప నితర ద్రావిడ భాషలలోఁ జూపట్టుట లేదు. ఈ రూపములు ప్రథమ పురుషమున నేక వచనమునందన్ని లింగములకును, అమహద్వాచకములకు బహువచనమునందును వాడఁబడుచుండును. ఇప్రత్యయముతో ముగియు త్వాత్థక రూపములకుఁ బ్రథమపురుష సర్వనామరూపమైన అన్ అనునది చేరుటచే నీ రూపము తెలుఁగున స్వతంత్రముగా నేర్పడిన దని తోచు చున్నది. కని + అన్; కని - య - అన్ = కనియెన్, కనెన్, కనె; చేసి + అన్; చేసి - య - అన్, చేసెన్, చేసె. పృస్తుతము వాడుకలోఁ గానఁబడుచున్న చేశాడు (చేశ్యాడు), కొట్టాడు (కొట్ట్యాడు) మున్నగు రూపములు ప్రాచీన కాలముననే గ్రంథస్థములైన చేసెన్, కొట్టెన్, కనియెన్ మున్నగు వానితో సంబంధించి యున్నట్లు తోచు చున్నది. పూర్వపు శాసనములలోని భూతకాల సమాపక క్రియారూపము లీ క్రింద నొసంగఁబడుచున్నవి.

ఇచ్చె

సలజానంపాడు శాస; దొంగలసాని కనుమ శాస.

కుసుమాయుధుని శాస.

వ్రాసె

రామేశ్వరస్తంభ శాస.

చేసిరి •

చిలంకూరు అగస్త్యేశ్వర దేవాలయ శాస.

	పెట్టారి శాసనము.
కొట్టాచె	నల్లచెలుపుపల్లి శాస.
ఇచ్చిరి, వ్వాసిరి, కొట్టె	వెలుదుర్తి శాస; విప్పర్ల శాస. బుడమ నారాయల
	పాడు శాస.
పడియెన్	బూడిదగడ్డపల్లె శాస.
పడియె	ముదిచేడు శాస.
ఐరి	ఆహవ మల్లదేవుని చేరబ్రోలు శాస.
ఇచ్చిరి	మాచెర్ల శాస.
	భారతి — వ్యయ శ్రావణ. పు. 183.
తాగిరి	మాలెపాడు శాస.
తెసిరి	కుసుమాయుధుని శాస.
నడిసిరి, నెఱసిరి	ఏడువాడలపాలెపు శాస.
కాచిచ్చె	అద్దంకి శాస.
చొన్నె, చూపె, ఉడిచె, కాచె, చొచ్చె	చా. భీ. ధర్మవర శాసనము.
ఎత్తిచ్చె, తీర్చె, కట్టిచ్చె	యుద్ధమల్లుని బెజవాడశాస.
అయ్యె, ఉదయించె, జనియించె,	.
వినుతించె పడసె	గూడూరు శాస.
ఎత్తిచ్చెరి - పెట్టిచ్చె	కొనినేపల్లి శాస. S. I. I. X 594.
కట్టిచ్చె	408. A.
ఏగె, ఏజె	చిన్నతిప్పనముద్రము. నాగపూటికొల్వ.
	కురుబలకోట, గంగిరెడ్డిపల్లి మద్దెమ్మ
	దేవాలయ, చెన్నరాయనిపల్లి శాసనములు.
చనియె	మదనపల్లి శివాలయ శాస.
కొచె	తుపాకులపల్లి శాస.
చేనె	బూడిదగడ్డపల్లి శాస.
ఏంగె, వ్రాసె	రామానాయునికోట శాస.
నిల్చె	చిలంకూరు అగస్త్యేశ్వరాలయము;
	400. A.
ఇచ్చెను	గోపాలపురమునందలి బంగారమ్మ
	రాయిపైఠాగల శాస.

ఇచ్చిరి

దిమ్మగుడి సేలపాడు శాస.

టీటెన్

S. I. I. X నెం. 267.

ఏడువాడలపాలెపు శాసనమున నడిపిరేని, నెఱపిరేని అను రూపములున్నవి. ఇవి నడిపిరి, నెఱపిరి అను భూతకాల ప్రథమపురుష బహువచన రూపములకు ఏని అను ప్రత్యయము చేర్చఁగా నేర్పడినవి. ఇవి చేదర్థమును భవిష్యదర్థమును గూడ సూచించుచున్నవి. అహవమల్లదేవుని బాపట్లతాలూకా చేత్రోలు నాగేశ్వరాలయము నందలి శాసనములో వేంగినాటి కెవ్వరు రాజులైరి వారుం బూర్వస్థితిం దప్పక పాలించువారు అను వాక్యమున భూతకాలక్రియ భవిష్యదర్థమున వాడఁబడినది. వేగినాటి కెవ్వరు రాజులగుదురో వారని యిక్కడ సర్థము. కుసుమాయుధుని శాసనమున కేసిరి అను రూపమున్నది. ఇది కెయ్-కె అను ద్రావిడ ధాతువునుండి యేర్పడిన రూపము. ఇదే తరువాత తాలవ్యీకరణమునొంది చేయు అను రూపమును బొందినది. S. I. I. X నెం. 47 లో పణికేసిరి; నెం. 54 లో కేసినపణి అను రూపములు ప్రయోగింపఁబడినవి. దీనినిబట్టి ప్రాకృతకర్మయుగము నందువలెనే చాళుక్య యుగమునఁ గూడఁ దాలవ్యీకరణము జరుగుచునే యుండెనని తెలియుచున్నది.

చేసిన, ప్రచ్చిన, చంపిన, మున్నగు క్రియాజన్య విశేషణములకుఁ దచ్చట్టి రూపములగు వాన్లు, వారు, అది అనువాని సనుప్రయుక్త మొనరించుటచే నొక విధమైన భూతకాల క్రియా రూపము లేర్పడుచుండును. ఇట్టి క్రియారూపములు సన్నయ భారతమున సనేకములున్నవి. అను ప్రయుక్తమైన తచ్చట్టిమునందలి వకారము లోపించుటచేఁ గలుగు చేసినాఁడు, ప్రచ్చినాఁడు, చంపినాఁడు మున్నగు రూపము లిప్పుడు భూతకాలమున బహుళముగా వాడఁబడుచున్నవి. చాళుక్య యుగమునందలి శాసనములలోఁ దచ్చట్టాను ప్రయోగముతోఁ గూడిన రూపములు పెక్కున్నవి కాని యవి యన్నియుఁ గ్రియారూపములుగా వాడఁబడినవని చెప్పటకు పీలులేదు. అవి కొన్ని విశేషణ మాత్రములు. వాక్యార్థము పూర్తియగుటకు వాని కగు ధాతురూపములు చేర్చఁబడుచుండును. అగు ధాతురూప విరహితముగఁ గూడ వాక్య మర్థము నీయఁగల్గును గాని సంస్కృతము నందువలెఁ బూర్ణ క్రియారూపమును సిద్ధింపఁజేయుటకై సన్నయ కొన్నిచోట్ల సగు ధాతువు సనుప్రయుక్తము చేసి యుండెను.

దీనికి వక్రమ్ము వచ్చువాన్లు పారనాసి

వేవురు పాట జమ్మినవాన్లు (అగును) రామేశ్వర స్తంభ శాస.

దేనికి వక్రంబు వచ్చిన పాటను వేయు కపిలలాను....వచ్చినవారు (అగుదురు)
ఈక్రింది వాక్యమునఁ దచ్చుదాను ప్రయోగముతోఁ గూడిన రూపమే క్రియా
రూపముగా వాడఁ బడినది.

వారి పెద్ద కొడుకు నిడుమని కయ్యంబున జచ్చిన వాన్లు. మైలవరము శాసనము.
క్లౌర్థరమునకు అన్ అను సర్వనామము చేరునపుడు మధ్య సంధి నాపుటకై
యే అగమముగా వచ్చును. పడి + అన్; పడి + య్ + అన్ = పడియెన్.
చిన్నయసూరి యిట్టి రూపములను “గురు విరహితంబులయి యయాంతంబులైన
యేకస్వర ద్వి స్వరంబుల యించు గ్వప్రంబుల కియుదాగమంబువిభాషనగు” నను
సూత్రముచే సాధించెను. ఇట్టి యి యుదాగమము గల రూపములు చాళుక్య
యుగము నందలి శాసనములలోఁ బలుచోట్లఁ గానిపించుచున్నవి.

పడియెన్ (బసినికొండ శాస.) చనియె (మదనపల్లి శివాలయము నందలి శాస.)
పడియె (గంగిరెడ్డిపల్లి మద్దెమ్మ దేవాలయము నందలి శాస.) పల్కిపడియె (మద్రీ
నాయనిపల్లి శివాలయము నందలి శాస.) జనియించె (కామసాని గూడూరు శాస.)
చాళుక్య యుగము నందలి శాసనములలోఁ బెక్కు ప్రేరణార్థక సమాప కాస
మాపక క్రియా రూపములు ఘాత కాలముననే వాడఁబడి యున్నవి.

ఎత్తిజ్జేరి పెట్టిజ్జేరి కొనినేపల్లి

S. I. I. X 598.

కట్టిజ్జేరి చెఱిచిన

నెం. 408 A.

పెట్టిజ్జేరి గంగిరెడ్డిపల్లి

మద్దెమ్మ దేవాలయము.

అట్టిసినవారి

బూడిద గడ్డపల్లి శాస.

అచ్చినవాన్లు

గాలివాండ్రపల్లె శాస.

ఒడిచిన

గొడ్డలోళ్ళపల్లె శాస.

చంపిన చిలంపూరు

అగస్త్యేశ్వరాలయ శాస.

నిలై

నెం. 400 A.

మునిగిజ్జేరి

గోవింద పురమునందలి బంగరమ్మ

రాయిపైఁగల శాస.

కుడిపిన

వెలుదుర్తి శాస.

ఱ్ఱిచ్చిన

పన్నిన

అట్టి పిన వాణు

పొట్లదుర్తి మాలెపాడు శాస.

ధర్మవర శాసనము.

వెంకయ చోడుని దొంగలసాని కనుమ
శాస.

ఇందలి షకారము నక్కార స్థానీయముగాఁ దోఁచును.

అట్లు ధాతువునకుఁ బ్రేరణమున అట్లెచ్చిన అట్టిపిన అను రూపములు కావలసి
యుండఁగా నిచ్చట స్వార్థమున యువర్ణాంత ధాతువులకువలె నకారము వచ్చుట
విశేషము. లేదా యిచ్చట ఇను అను ప్రత్యయము చేరినదని చెప్పవలయును.

పుచ్చిన

కుడిపిన

చంపిన

నిల్చిన

చరిగిన్పువారు

విప్పర్ల శాసనము.

విప్పర్తి శాస.

లక్ష్మీపుర శాస.

కపిలేశ్వరపుర శాస.

బుడమ నారాయలపాడు. ఇది తద్ధర్మ
మున నున్నది.

రావించి, నిల్చి, కొట్టించిన, చొచ్చి

నడిపిరేని

డచ్చిన

కట్టిజ్జో, పన్నిన, నిల్చి, కావిజ్జో

చొన్నె, బడిచిన, చూపె, ఉడిచె,

పన్నినన్

ఎత్తిజ్జో; తీర్చె; జీస్సి; వెల్వరించిన;

నిల్చిన; అట్టిపుట, కట్టిజ్జో

కొటవి శాస.

ఏడువాడలపాలెపు శాస.

పెట్లూరి శాస.

అద్దంకి శాస.

చా. భీ. ధర్మవర శాసనము.

యుద్ధమల్లుని బెజవాడ శాస.

సాధారణముగా ధాతువునకు ఈ ధాతు రూపములైన ఇను, ఇంచు అను
వానిని జేర్చుటచేఁ బ్రేరణార్థక రూపము లేర్పడుచుండును. కొన్నిచోట్ల ఇ లోపించు
టచే నొక్క చు అనునదే ఆప్రేరణార్థమును సూచించును. అది యకర్మక
క్రియలను సకర్మకములుగా నొనరించును. కొన్ని ద్రావిడ ధాతువులకు స్వార్థ
మున చు చేరఁగా నేర్పడు రూపములు తెలుఁగున మరల రెండవ తరపు ధాతు
వులుగాఁ బరిగణింపఁ బడుచుండును.

వర్ అను ద్రావిడ ధాతువునకు స్వార్థమున చు చేరగా వర్, చు, సమీకరణముచే వచ్చు అనురూప మేర్పడినది. ఇదియే తెలుగున ధాతువుగాఁ బరిగణింపఁ బడుచున్నది. వర్ + ఇంచు; వర - ఇంచు > రావించు (వర్ణ వ్యత్యయము) అనునది దాని ప్రేరణార్థక రూపము. ఇచ్చట వర్ణ వ్యత్యయ, సూత్రము నాశ్రయింప నక్కఱ లేపంద వేలు విధముగాఁ గూడ దీనిని సాధింప వచ్చును. తెలుగున వర్ ధాతు మధ్యమ పురుష రూపము రా. రమ్ము అనునది దీనిని రూపాంతరము. కన్నడమున నిది బా అను రూపమునఁ గాన్పించును. వర్ ధాతువును గన్నడమువారు పకార ప్రధానముగా గ్రహింపఁగాఁ తెలుగువారు రవర్ణ ప్రధానముగా గ్రహించినట్లు తోచును. అప్పు డాగమనార్థకమైన రా ధాతువున కించు చేరు సందర్భమునఁ బ్రకృతి భావమును దొలఁగించుటకై చ్ వచ్చి రావించు అను రూప మేర్పడినది. దీర్ఘకారము హ్రస్వ మగుటయు పకారము పరుషత్వము పొందుటయు సంభవించుటచేఁ దరువాత నిది రావించు—రిప్పించు అను రూపమును గూడఁ బొందినది.

ఏరు (to rise) ఏరు + ఇంచు; ప్రేరణార్థక రూపము ముందర ద్విత్యము కలుగుటచే ఏట్టించు, ఏట్టించు, - ఎత్తించు అను రూప మేర్పడినది. అ అంతమందుఁ గల శబ్దములు విశేషణత్వము పొందు నప్పుడును, మఱి కొన్ని యితర సమయము లందును వాని తుది అ కారమునకు ద్విత్యము వచ్చుట కిన్నించును. చిటు + ఎలుర = చిట్టెలుర; దీనినుండి పునర్విభజనముచే చిట్టి రూపము సిద్ధించినది. అట్లే ఏరు ప్రేరణార్థమున ఎత్తించు కాఁగా దానినుండి తిరిగి ఎత్తు అను ధాతు వాహరింపఁబడి యుండును.¹

కట్టు, పెట్టు, చ (జ) రుగు, కొట్టు, మున్నగు ధాతువులకు ఇంచు చేరుటచే కట్టించు, పెట్టించు, జరిగించు, కొట్టించు అను ప్రేరణార్థక రూపము లేర్పడినవి.

1. ఏరునుండి ఏట్టు - ఏట్టు) - ఏట్టు-ఎత్తు అను ప్రేరణ రూప మేర్పడినదనియు దాని కించు చేర్చుటచే మరల నింకొక ప్రేరణ రూపము కలుగుచున్నదనియు శ్రీ కోరాడ రామకృష్ణయ్యగారు S. V. O. పత్రికలో వ్రాసిన యున్నారు. ఎత్తిచ్చు-ఎత్తించు.

వెలి-వెర్, పడు = వెలిపడు, వెల్పుడు, వెల్వడు అను ధాతువున కించు చేర్చుగా వెల్పుడు + ఇంచు = వెల్వరించు అను ప్రేరణార్థక రూప మేర్పడినది. వెలి + వర్ + ఇంచు = వెలిపలికి వచ్చునట్లు చేయు, అని వర్ ధాతువు నుండి కూడ దీనిని నిష్పన్నము చేయవచ్చును. అప్పటిది వర్ ధాతువు తెలుగున స్వతంత్రముగా (అనగా చు అనునది చేర్చబడకుండనే) వాడబడె ననుట కుదాహరణము కాగలదు.¹ ఇంచు కాక వట్టి చు వర్ణ మేర్పడగా గలుగు వెల్వణుచు అను రూపము కూడ వాడుకలో నున్నది.

మునుగు ధాతువున కించు చేరగా మునిగించు అను రూప మేర్పడినది. మునుచు > ముంచు అను రూపము రూడఁ ప్రేరణార్థమున బహుళ వ్యవహారములో నున్నది. ఇట్లే ఉడుగు ధాతువునకు చు చేర్చుగా ఉడుచు అను రూప మేర్పడుచున్నది. మునుగు, ఉడుగు అను వానికి చు చేరునప్పుడు తుది గు వర్ణము లోపించుచున్నది.

ఓడు ధాతువున కిప్పు డించు చేర్చుగా వచ్చిన ఓడించు అను రూపమే ప్రేరణార్థమునఁ దఱచుగా వాడబడుచున్నది. దీనికి ఒడుచు, ఓర్చు అను రూపములు కూడ గ్రంథములలోఁ గానవచ్చుచున్నవి. ఈ రెండును ఓడు ధాతువునకు చు చేర్చుగా నేర్పడిన రూపములు. “ఆడోడు కూడుల డకారంబునఁబఁ జుక్కు పరింబగునపుడు రేఫంబగు” నని జాల వ్యాకరణము చెప్పుచున్నది. ఓడుచు, ఓరుచు, ఓర్చు.

పెట్లూరు శాసనమున చెలుఁబ్బావారను రూప మున్నది. చెలుఁబ్బ అనునది చెడుధాతువు యొక్క ప్రేరణార్థక రూపము. ఇచ్చట చెడు నందలి డకారము శకటరేఫముగా మారినది. కన్నడమున నీ ధాతువు రెడు అని డవర్ణ సహిత రూపముతోనే కనవచ్చుచున్నది. దాని ప్రాచీన రూపమున శకటరేఫమే యుండినట్లు తెలియుచున్నది. చెడు నుండి తెలుగున నేర్పడిన చెలువు అను కృదంత రూపము నందలి శకటరేఫ మీ విషయమును ద్రువ పఱచుచున్నది. చెలుఁబ్బ అనునప్పుడు ప్రేరణార్థక ప్రత్యయమైన ఇంచు

1. ఇది ఆచార్య శ్రీ ఖండవల్లి లక్ష్మీరంజనము గారి యభిప్రాయము.

లోని ఇకారము లోపించినది. తరువాత సనునానిరము కూడ లోపము నొందుటచే చెఱుచు అను రూపము నిల్చిపోయినది.

పణ్ అను ద్రావిడ ధాతువు నుండి పణ్ + ఇచు - పణిచు - పన్ను - పణ్చు అను ప్రేరణార్థకరూపము లేర్పడినవి. తెలుఁగున సీ ధాతువు వ్యవహారము నుండి తొలఁగినది. కాని పని వంటి నాచువాచక రూపములలో నిది కనఁబడుచునే యున్నది. పంచులోని చువర్ణ మొక్కొక్కప్పుడు పు వర్ణముగా మారుట కలదు. (పంపు). పణ్ ధాతు ప్రేరణార్థక రూపమైన దీని కూరక పోవునట్లుచేయు అను సర్థముకంటెఁ బనిచేయునట్లు నియోగించు అను సర్థము చెప్పట, యుక్తియుగా నుండును. అప్పుడు పణ్ ధాతువు సర్థము కూడ నం దిమిడి యుండుట సంభవించును. పుచ్చు అనునది కూడఁ దెలుఁగునఁ బంపునకుఁ బర్యాయముగా వాడఁబడు చున్నది. ఇది పోవు ధాతువు యొక్క ప్రేరణార్థకము. తమిళ మలయాళ కన్నడములందు పుగు = to enter in, to go అను సర్థముగల ధాతు వున్నది. తుళు లో పొగు అను ధాతు వున్నది. అదియే తెలుఁగున పోవు అయినది. పుగు + చు = పుగ్గు (ఉకారలోపము) పిమ్మట సమీకరణముచే పుచ్చు అను రూపమును బొంది యుండును. పంపు అనఁగాఁ దోవునట్లు చేయు అను సర్థము వాడుకలోఁ బ్రవేశించుటచే అది కూడ పోవు ధాతువు యొక్క ప్రేరణార్థకమే అని చెప్పఁబడు చున్నది.¹

నిర్ అను ద్రావిడ ధాతువునకు స్వార్థమున చు ప్రత్యయము చేరఁగాఁ దెలుఁగున నిల్చు అను ధాతు వేర్పడినది. (cf. వర్ + చు = వచ్చు) ప్రేర

1. ఆచార్య శ్రీ ఖండవల్లి లక్ష్మీరంజనముగారు పనుచు = పట్టనట్లు చేయు అను దానిని చను = పోవు అను ధాతువు నుండి నిష్పన్నము చేయవచ్చునని యభిప్రాయపడుచున్నారు. చనునకు ను చేర్పఁగా చనుచు, చంచు అను రూప మేర్పడును. ఈ రూపమున రెండు చకారములవ్యవహితముగా వచ్చుటచే నొక చకారమున కుపకార మారేశముగా వచ్చె నని చెప్పవచ్చును. చూచు + ఇంచు = చూపించు అయినట్లు చంచు లోని రెండవ చకారము పకారముగా మారుకుండుట కప్పుడు చంపు అను నిట్టిరూప మేర్పడుచుండుటే హేతువు. పంచు ధాతువు విభాగము చేయు (divide) అను సర్థమునఁ గూడ వచ్చుచుండుటచే సందేహ నివృత్తికై పంపు అను రూప మేర్పడి యుండును.

జేంచుక్కన కవశేష రూపమైన చు కంటె నిది భిన్నముగాఁ దోచు చున్నది. పాఞ్చీన ద్రావిడ ధాతువుల కర్తవైశద్యమునకై సహాయముగాఁ జేర్చబడు ఉతు - తు అనునదే చు గా మాఱియుండును. ద్రావిడ ధాతువుల కిట్టి చువర్ణము చేరఁగా నేర్పడిన తెలుఁగు ధాతువులు చాలఁ గలవు. తర్, తెర్ + చు = తెచ్చు; విర్ + చు = విర్చు > విచ్చు; మెర్ + చు = మెర్చు > మెచ్చు; చా + చు = చచ్చు. ఇచ్చట దీర్ఘము హ్రస్వమై చువర్ణము ద్విత్వము నొందినది. నిశితముగాఁ బరిశీలించినచో నీ చువర్ణము చూడఁ గొన్ని చోట్లఁ బ్రేరణార్థమును సూచించుచున్నట్లే కనిపించును. పూవు విచ్చినచో నది తన రేకులను దెలుచును. ఒక రెవ్వరైన నింకొకరిని మెచ్చుచో వారిని మెఱయఁ జేయుదురు. వచ్చు, చొచ్చు, నిల్చు మున్నగువానిలో మాత్రమట్టి ప్రేరణార్థము కనఁబడదు. వీనికిఁ బ్రేరణార్థమున ఇంచు అను దానికి బదులు పువర్ణము చేరుచుండును. నిల్చు - నిల్పు; చూచు - చూపు; చచ్చు - చంపు; చొచ్చు - చొన్ను; వీనిలో మరలఁ బ్రేరణార్థమున ఇంచుక్కు చేరుచుండును. చూపు + ఇంచు = చూపించు; చంపు + ఇంచు = చంపించు; చొన్ను + ఇంచు = చొన్నించు, చొప్పించు. దీనినిబట్టి చూడఁ బైపువర్ణము, క్వద్రూపముల నేర్పఱుచుటకుఁ జేర్చబడు పువర్ణమేయనియు, దానిపై ఈ ధాతు రూపమైన ఇంచు చేరఁగా చూపించు (చూపు + ఇచ్చు) నోయ్, నొచ్చు - నొప్పి + ఇంచు = నొప్పించు (నొప్పి + ఇచ్చు) అనురూపము లేర్పడినవనియుఁ గొందఱు భాషా తత్వజ్ఞులభిప్రాయ పడుచున్నారు. కాని చు వర్ణేతరములైన యు, నుడు, దు అను వర్ణములతో ముగియు ధాతువుల విషయమున నీ విధి యన్వయింపఁజాలదు. వీనిలోఁ గ్వద్రూపములపై నించుగాగమము వచ్చినట్లు కన్పింపదు. అందుచేఁ గ్వద్రూపముపై నించుగాగమము వచ్చుట సార్వత్రికము కాదు. చు వర్ణాంత ధాతువుల కించుగాగమము కలుగునప్పుడు పు వర్ణమువచ్చుట కన్పించును. ఈ ధాతువుల క్వద్రూపమునందును పు వర్ణము నిలుచుచున్నది. కావున వీనిలో క్వద్రూపమునవచ్చు పువర్ణమును ప్రేరణార్థమునవచ్చు పు వర్ణాదేశమును సమాన ములయి క్వద్రూపము మీఁదనే ఇంచుక్కు వచ్చినట్లుతోచును. ప్రేరణార్థమున వచ్చు పు వర్ణాదేశమునకు హేతువు నిట్లారయవచ్చును. చూచు + ఇంచు = చూచించు అని కావలసి యుండఁగా నేర వర్ణపునరావృత్తిని వారించుటకై పకారమువచ్చి యుండునని భావింపవచ్చును. చూపించు, ఇట్లెచ్చట సహేతుక

ముగా వచ్చిన పవర్ణదేశము చు వర్ణేతర ధాతువులపైఁ గూడఁ సామ్యభ్రాంతి (false analogy) వలన వచ్చుచున్నది. ఇట్టి రూపములు పెక్కు తెలంగాణమున వ్యవహారములో నున్నవి. వ్రాయు-రాపించు; కాయు-కాపించు; కొన్నిచోట్ల ప వర్ణ మాగమముగా వచ్చుచున్నది. తిను-తినిపించు. ఇదియును సామ్య భ్రాంతిచేతనే. ¹

మాలెపాడు శాసనమున దేని సర్వినవారికి అనురూపము ప్రయోగింపఁ బడినది. ఇది జరిగించినవారికి అను సర్థమున వాడఁబడి యున్నది. సల్ (చల్) = కదలు, జరుగు అను ధాతువునకు పు వర్ణము చేరఁగా సీప్రేరణార్థక రూప మేర్పడినది. నల్పు అనుదానికి శబ్ద రత్నాకరమున చేయు కడపు అను రెండర్థము లీయఁబడినవి. ఇది తఱచుగా చేయు అను సర్థముననే యిప్పుడు వాడఁబడు చున్నది.

కుడుచు, నడచు అనువానికిఁ బ్రేరణార్థమున పు వర్ణము చేరుచున్నది. అది చేరునప్పుడు నిలుచు మున్నగు వానియందు వలెనే వీని చివరనున్న చు వర్ణము లోపించుచున్నది. చిన్నయ సూరి చుప్పగాగమంబుల డంగాడి మాయ్వాదుల కగును. అగుచో వానిరడ వ్రాలు లోపించునని సూత్రించి యుండెను. (కుడుపు, నడపు.)

యుద్ధమల్లుని బెజవాడ శాసనమున తీర్చె మతంబు అను ప్రయోగ మున్నది. తీర్ + ఇచు; తీర్ + చు = తీర్చు అని యిది సుందరముగా నుండు అను తీర్ ధాతువునుండి యేర్పడినది. తీర్ ధాతువు రమ్యార్థమునఁ దెలుఁగులోఁ గన్పడుటలేదు. కన్నుతీరు, తీరుదొమ్మలు మొదలగుచోట్ల నది విశేష్య విశేషణ రూపములతోఁ గానవచ్చుచున్నది.

ఈ శాసనములలో అట్టిసిన; ట్టిస్సి; ట్టిచ్చువారు; డచ్చిన; అచ్చిన; ప్రచ్చిన అనురూపములు పెక్కు పలుచోట్లఁ గానవచ్చుచున్నవి. ఇవి అట్టి =

2. ఈయభిప్రాయమును ఆచార్య శ్రీ ఖండవల్లి లక్ష్మీరంజనముగారు తెల్పి యున్నారు. (ప్రేరణార్థమున ఇచ్చు సహాయ ధాతువయ్యెననుటకుఁ దెలంగాణము నందలి వ్యవహారమునఁ గానవచ్చు చేపిచ్చు, తినిపిచ్చు (తినిపించు) అను రూపముల సుఖాహారములుగఁ జూపవచ్చును.

పాడగు అను ధాతువునుండి యేర్పడినవి.¹ వీని నిష్పత్తిక్రమ మిదివఱకు నిరూపింపఁబడినది. అట్టి + చ్చు; ల్లచ్చు; డచ్చు అనునవి ప్రేరణార్థక రూపములు. అల్లపుట యను యుద్ధమల్లుని బెజవాడ శాసనము నందలి భావార్థక రూపమును బట్టి అట్టిపు అను పువర్ణాంతమైన ప్రేరణార్థక రూపము రూడ నప్పుడుండెనని తెలియుచున్నది.

ఈ శాసనములలో ఇ చేర్పఁగావచ్చు క్త్వార్థక రూపములును, ఇన చేర్పఁగావచ్చు ఘాతకాల క్రియాజన్య విశేషణములును విశేషములుగా నున్నవి.

క్త్వార్థక రూపములు

క్రియాజన్య విశేషణములు.

నలజానంపాడు శాస. ణ్ణిచ్చిన, రక్షిచ్చిన

ఎఱ్ఱగుడిపాడు శాస. ఇచ్చిన

ఉరుటూరు శాస. ఇచ్చిన

ఇందుకూరు శాస. వచ్చిన

ఇచ్చిన

ల్లచ్చిన

వెలుదుర్తి శాస. కుడిపిన

వక్రపల్కిన

తిప్పలూరి శాస. అయిన

రామేశ్వర స్తంభ శాస. దంపిన

నల్లచెఱువుపల్లి శాస. వధిసిన ²

1. అట్టి ధాతువునకు యు చేర్పఁగా అట్టియు అను రూప మేర్పడును. దీని నుండి అట్టిసిన - ణ్ణిచ్చి అను రూపములేర్పడి యుండవచ్చును. నన్నయ శారతమున 'అవియు' అను ధాతువు వాడఁబడినది. (ఈయండంబి యించిన యవినీతపు,) అట్టియు - అవియుగా మారెనాయని సందేహింపఁ దగియున్నది.

2. కన్నడమున ఇందు, ఇను అనురూపమునఁ గూడఁ గానఁబడును. ఇచ్చట ఆ ప్రత్యయము చేరినట్లున్నది. వధించిన అనునదే వధిసిన అను రూపమున బ్రయోగింపఁ బడినది.

ఇచ్చి	చామలూరు శాసన.	
పొడుచి	బూడిదగడ్డపల్లి శాసన.	
	పొట్లదుర్తి మాలెపాడు	అచ్చిన
	మాలెపాడు	చేసిన, నల్లిన
కలసి	ధర్మవర శాసన.	నమయించిన
అని		పన్నిన, అయ్య
	దొంగలసాని కనుమ శాసన.	కట్టిన, అష్ట(సి)న
	విప్పర్ల శాసన.	చేసిన
నిల్లి	విప్పర్తి శాసన.	వచ్చిన, ప్రచ్చిన
రక్షిచ్చి	విత్పర్తి శాసన.	కుడిపిన
	లక్ష్మీపుర శాసన.	పెడశిన
		చంపిన
	కపిలేశ్వరపుర శాసన.	నిల్లిన
మెచ్చి	బుడమనారాయలపాడు శాసన.	రాచిన
		ఇచ్చిన, నడచిన
కట్టి, ఎత్తి, పూని	కొఱవి శాసనము.	
ఉణ్ణి, రావించి,		అయ్య
గెల్చి, ఐ, చేకొని,		చేసిన
నిల్చి, ప్రతిష్ఠించి		ఇచ్చిన
చేయంబడి, చొచ్చి		కొట్టించిన
		మడిసిన
ఇచ్చి	ఏడువాడలపాలెపు శాసన.	అయ్య, అయ్య
		అట్టి సిన
మెఱసి; తాగ్గి (తాఁకి)	వైదుంబరాజుల శాసన.	
పొడిచి, పోయి		
	వైదుంబరాజు గండ త్రినే	
	త్రుని శాసన.	వధించిన, ఏలిన
	నిత్యవర్షుని మాలెపాడు శాసన.	అట్టిసిన
	మైలవరపు శాసన.	చచ్చిన
	పెట్లూరి శాసన.	డచ్చిన

నిల్పి, వేణ్ణికొని	<p>అగ్గపరాజు పొదిలి శాస. వ్రాసిన రేమయ్య శాస. S.I.I.X 593 వచ్చిన దికిరాజు శాస. నెం. 594 నిల్పిన, ఇచ్చిన, ప్రచ్చిన, వ్రాసిన, కొచ్చిన.</p>
పొడుచ్చి	<p>చోళమహారాజు సూర్య గ్రహణాల శాస. వ్రచ్చిన 408 A చెఱచిన పెద్దముడియం శివాలయ శాస. కొణ్ణు, ఇడ్డ కొఱ్ఱుచిన.</p>
పొడిచి, పెట్టిచ్చి	<p>ముత్తుకూరు చెన్నకేశవ స్వామి శాస. తప్పిన, నిల్పిన మైసూరు ధైరవస్వామి శాస. ఇచ్చిన. గొడ్డలోళ్లపల్లి శాస. వాడిచిన ముదివేడు శాస. కట్టంబడిన గంగిరెడ్డిపల్లి మద్దెమ్మ దేవా లయ శాస.</p>
ఏళుచుణ్ణి, అలిగి తలగొని, ట్లగిచి.	<p>గాలివాండ్రపల్లి శాస. అచ్చిన చెన్నరాయనిపల్లి శాస.</p>
ఏలి పోయి, కుడిచి	<p>ముదివేడు శాస. రామానాయని కోట శాస.</p>
కట్టి	<p>చిలంకూరు అగస్త్యేశ్వర శాస. 400 A.</p>
పగచి	<p>పెన్నేరు నదిలోని శాస.</p>
పల్కి-	<p>మద్దినాయనిపల్లి శివాలయ శాసనము</p>

	వెలిగల్లు శాస. నెం. 314	వధించిన.
లేచి, కట్టిచ్చి, కొణి,	అద్దంకి శాస.	కట్టిన
గొల్లల్లి, నిల్లి, చేసి, మెచ్చి		
ఎక్కి, చేకొని	చా. భీ. ధర్మవర శాస.	అయ్య (ఐన)
		ఎడతిన ఉన్న
ఐ, విడిసి, కొని	యుద్ధమల్లుని బెజవాడ	
	శాసనము	అట్టిసిన, ఇడ్డ
ల్లిసి, వచ్చి, చేకొని		
ఇచ్చి, ఒడంబడి		
ఐ, చేకొని, పట్టి, కని	రామసాని గూడూరు శాస.	చనిన.

ఇ, ఇన అను ప్రత్యయములు పరములగునపుడు అగు, పోవు ఛాతువుల కడ వ్రాలకు యకార మగును. అయి, అయిన; పోయి, పోయిన. అయి అనునది కొన్నిచోట్ల ఐ గా మారును. అయిన అను దానిలోని ఇకారము లోపింపఁగా నేర్పడు అయ్య అను రూపము కొన్ని శాసనములలో వాడఁబడి నది. పడు, ఇడు, చెడు, కను, కొను, మొదలగు ఛాతువుల భూతకాల క్రియా జన్య విశేషణ రూపములగు పడిన, ఇడిన, చెడిన, కనిన, కొనిన అను వానికి పడ్డ, ఇడ్డ, చెడ్డ, కన్న, కొన్న అను రూపములు కననచ్చు చున్నవి. సూరి “పద్మాదుల నవర్ణంబున కత్వంబును గడహల్లునకు ద్విత్వంబు నగు” నను సూత్రముచే నీ రూపములను సాధించెను. ఉండు ఛాతువునకు భూతకాల క్రియాజన్య విశేషణమైన ఉండిన అనునది ఉన్న అను రూపమును దొందు చున్నది.

చద్ధర్మకాలము :-

ఛాతువునకు (ఉమ్) ఉన్ అను ప్రత్యయము చేర్చఁగాఁ చద్ధర్మకాల పరిధమపురుషైకవచన రూప మేర్పడును. హలవసానంబులు పరంబు లగు నప్పుడు చివర నున్న ద్రుతమునకు వైకల్పికముగా లోపము కలుగు చుండును. తద్ధర్మకాల క్రియాజన్య విశేషణ రూపమునకును ఛాతురూపమునకును భేదమే లేదు. ఎడు, ఎడి అను ప్రత్యయములను

జేర్పఁగా నేర్పడు రూపములు కూడఁ దరువాతఁ దద్ధర్మకాలక్రియాజన్య విశేషణములుగా వాడఁబడు చున్నవి.

క్రియా రూపములు

క్రియాజన్య విశేషణములు.

అగు. ఉరుటూరు, ఇందుకూరు, వెలుదుర్తి

రామేశ్వర స్తంభ శాసనములు

బూడిద గడ్డపల్లి శాస.

నలజానంపాడు శాస.

పచ్చు

ఏళు, అన్వాస్తు

అన్వాస్తు

అకున్ పొట్లదుర్తి మాలెపాడు శాస.

మాలెపాడు

ఉణ్ణు వాస్తు

ఉండు దొంగలసాని కనుమ శాస.

విప్పర్ల శాస.

అగు, కల

అన్నేణ్ణి, పట్టు

అగున్, కాచ్చున్ విప్పర్తి శాస.

కలరు లక్ష్మీపుర శాస.

బుడమ నారాయలపాడు శాస.

ఎలుగు, కుడుచు

అచ్చు పరు

చరిగిస్తువారు

వలయున్ కొఱవి శాస.

కాస్తురు ఏడువాడల పాలెపు శాస.

ఉండుదురు

కాపెడవారు

అగున్ బాణరాజుల శాస.

విక్రమాదిత్య బలికుల బాణరాజుల శాస.

అగ్గప్పరాజు పొదిలి శాస.

పచ్చు వాస్తు

ఏళు వారి

రక్షిచ్చు గురింద గుంట శాస.

రెండవ జయసింహుని పెణుకపట్టు శాస.

కలరు అహదనకర శాస.

దికిరాజు శాస S. I. I. X 594

చోడ మహారాజు సూర్యగ్రహణ కాల శాస.

భీమేశ్వరాలయ శాస.

నడవేవారు

పోవు పంధా

అగు

పచ్చు వాణ్ణు

చెడు వాణ్ణు

అగు నేణ్ణు

కొణ్ణు బూడిద గడ్డపల్లి శాస.

అపిమన గంగు కేశరాజు

చిలంకూరు అస్తేశ్వరాలయ శాస

పొన్న

అగు అద్దంకి శాస.

చా. భీ. ధర్మవర శాస.

అగు నేజ్జి

విలు, అను,

కొణ్ణు యుద్ధమల్లుని బెజవాడ శాస.

ఉణ్ణు వారు

ఏలెడు

కామసాని గూడూరు శాస.

ఏలెడు (ఏలెడు)

మాచర్ల శాస. భార. వ్యయ. గ్రామణ 183

చిన్నిజ్ఞు

తద్ధర్మమునఁ బ్రథమ పురుష బహు వచనములో ధాతువునకు దు, రు అను ప్రత్యయములు చేరును. కాంచుదురు, ఉండుదురు, కొనుదురు. చు వర్తము తోడి దుగ్ధకారము తకారముగా మాతీన రూపము ఏడువాడల పాలెవు శాసనమున నున్నది. కాస్తురు. తిడుటలు పరంబులగు నపు డన్వాదుల ను స్థానంబునఁ బూర్ణ బిందు పగును. కొనుదురు - కొందురు. బిందువు మీఁది డ కారము వైకల్పిక ముగా డ కార మగును. కొందురు. ఉత్వ లోపము రాఁగా కొండ్రు అను రూప మేర్పడును. శాసనములలో నిచ్చటి రేఫము శకట రేఫముగా వ్రాయఁ బడినది. బహువచన రు ప్రత్యయము శకట రేఫమైనఁ గావచ్చును. కొన్ - టు. ఇచ్చట న కారమునకు దంత మూలజమైన (alveolar) రేఫము సహాయ ధ్వనిగా రాఁగా కొన్ట్ + టు అను రూపము వచ్చును. న్ట్ తెలుఁగునఁ బెక్కు చోట్ల ణ్ట్ గా మాటుట కలదు. దానిని బట్టి కొణ్ణు అను రూప మేర్పడినదని చెప్పవచ్చును.

చిన్నయసూరి కలుగున క స్త్యర్థమున కలయగునని సూత్రించెను. దీనినిబట్టి కలఁడు, కలరు, అనునవి వర్తమాన కాల రూపములే యగుచున్నవి. కాని ప్రయోగమును బట్టి చూడఁగా నివి తద్ధర్మమును గూడ సూచించుచున్నవి. (ఈ రెన్నుట్టి అచువరు గళరేని దారనాని వేగవిశాఖ.....లక్ష్మీపుర శాసనము)

ధాతువున కెడు అను ప్రత్యయము చేర్చుగా నేర్పడు తద్ధర్మ క్రియా జన్య విశేషణము యుద్ధమల్లుని బెజవాడ శాసన మందును, కామసాని గూడూరు శాసన మందును దప్పఁ జాళుక్య యుగమునందలి శాసనములలో మఱెచ్చటను గానవచ్చుట లేదు. కాని ఎడులోని డు లోపింప ఎకారమునకు దీర్ఘత్వము కలిగిన రూపము లొండు రెండు చూపట్టుచున్నవి. (నడపే వారు, ఏలేవారు) అను ధాతు తద్ధర్మ విశేషణమైన అనులోని ఉకారము కొన్ని చోట్ల లోపించు

చున్నది. (అన్వాస్తు - నలజానంపాడు - బూడిద గడ్డపల్లి). కలుగు ధాతువునకు కల యను రూపము తద్ధర్మ క్రియాజన్య విశేషణముగా వాడఁబడినది. (కల వారు) సూరి త్రర్థంబునం గలా దేశంబు విభాషనగుననియు నెడి యెడుల కిట లోపంబు నిత్యంబనియుఁ జెప్పి యుండెను. (క్రియా 106) పుణ్య కుమారుని వెలుదుర్తి శాసనమునఁ జివర “వక్ర పక్కినవారు పజ్జు మహాపాతకంబు పడు” అని యున్నది. కర్త బహు పచనమున నున్నను ఇట పడు అను క్రియారూప మేక పచన మందే యున్నది. పక్కిన అను భూతకాల క్రియాజన్య విశేషణము భవిష్య దర్థమున వాడఁ బడినది.

తచ్చట్లాను ప్రయోగముతోఁ గూడిన తద్ధర్మ విశేషణములు పెక్కు కనఁ బడుచున్నవి. “వేంగి నాణ్ణి కెన్నరు రాజులై రి వారుం బూర్వ్వ స్థితిం దప్పక పాలించువారు” అను ఆహవ మల్లదేవుని బాపట్ల తాలూకా చేబ్రోలు శాసనమున (1006) పాలించు వారనునది పాలింతు గార లేక పాలింపవలయును అను నర్థమున వాడఁబడి యున్నది.

భవిష్యద్వర్త మాన కాలములు :

ఈ శాసనములందు భవిష్య ద్వర్తమాన కాల క్రియ లెచ్చటను గాన వచ్చుట లేదు. కామసాగి గూడూరు శాసనము నందలి మూడవ పద్యమున “మొగుడుపల్లియు పండ్రడు నేలు నిప్పుడే” అని యున్నది. ఇప్పుడేయను నిదానీ మర్థకమైన శబ్దముచే ఏలునను క్రియ తద్ధర్మమునం దున్నను వర్తమానార్థమును సూచించుచున్నది. తిప్పలూరు శాసనమున ఏళుచు, చామలూరు శాసనమున ఏళుచు, మాలెపాడు శాసనమున ఏలుచున్ని, కొఱవి శాసనమున చేయుచు, అను భవించుచు, పడయుచు, వైదుంబ గండత్రినేత్రుని శాసనమున ఏలుచున్, చెన్న రాయని పల్లి శాసనమున ఏలుచుణ్ణి, దొంగలసాని కనుమ శాసనమున వార్ధిలుచు నుండు అను రూపములు కనవచ్చుచున్నవి. పై ప్రయోగములన్నియు ధాతువు నకు చు చేర్చఁగా నేర్పడు శత్రుక రూపములతోఁ గూడియున్నవి. కొఱవి శాసనమున చేయుచున్నయను వర్తమానకాల క్రియాజన్య విశేషణము ప్రయోగింపఁ బడియున్నది.

“రట్టగుళ్ల అన్వయంబున వారెవ్వరై యుమ్ రక్షింపనుంస” (మాచెర్ల శాస. భారతి. వ్యయ. శ్రావణ. పు 183) అను ప్రయోగమున రక్షించు ధాతువు

తుమర్త రూపమైన రక్షింపన్ అను దానికి ఉన్న అను క్రియాజన్య విశేషణము చేర్చుటచే భవిష్యదర్థము సూచింపఁబడు చున్నది. “రట్టగుళ్ల వంశమునందలి వారెవరైన రక్షింపఁబోవుచో” నని యీ వాక్యముయొక్క యర్థము. పై నుదాహరింపఁబడిన ఆహవ మల్లదేవుని శాసనమున ‘రాజులైరి’ అనుచోటఁ గల ఐరి అను భూతకాల క్రియ భవిష్యదర్థమునందే వాడఁబడినది. “ఎవ్వరు రాజులగుదురో” వారని యర్థము.

కొన్నిచోట్లఁ దద్ధర్మ రూపమే భవిష్యదర్థమును సూచించుచున్నది. దీనికి వక్రముబుచ్చువాఱ్ఱు పుత్రపద్య.... చేసినవాని లోకమ్ము నున్దువాన్దు” మాలె పాడు శాసనము. ఉండఁగలరని యర్థము. “దేనికి వక్రమ్ము వచినవాన్దు పళ్ళు మహాపాతకు అగు” ఉరుటూరుశాస. కాఁగలఁడని యర్థము.

విధ్యర్థకము:

కొఱవి శాసనమున నుఖంబు మనుము అను ప్రయోగ మున్నది. ఇందలి మనుము మనుభాతువు యొక్క విధ్యర్థక రూపమువలెఁ గానవచ్చుచున్నది. ఇంకెక్కడను నిట్టి రూపములు కాన రాలేదు.

కొన్నిచోట్లఁ దుమున్నర్థక రూపమునకుఁ దద్ధర్మము నందలి వలయు భాతురూపమును జేర్చుటచే విధ్యర్థకము సూచింపఁబడినది. “నీ చేసిన యుపకారంబునకుఁ బ్రత్యుపకారంబు చేయవలయు” కొఱవి శాస. పై నుదాహృతమైన ఆహవమల్లదేవుని శాసనములో “వారుం బూర్వస్థితిం దప్పక పాలించువారు” అను వాక్యమున తప్పక అను పదముచే విధ్యర్థము వ్యక్తము చేయఁబడినది.

కొన్నిచోట్ల నిట్టి పదాంతరము లేమియు లేకుండనే తచ్చట్టాను ప్రయోగముతోఁ గూడిన తద్ధర్మ విశేషణములు విధ్యర్థమును సూచించు చున్నవి. “దీనిని రావులు రాచువారు” పెల్లూరు శాస. కావలయు నని యర్థము.

ఆశీరాద్యర్థకములు :

ఆశీశ్శాపాదులను గాని యిచ్చను గాని తెలియఁజేయుటకు సాధారణముగా భాతువున కెడు తలు చేర్చఁబడు చుండును. కొన్ని యెడలఁ దద్ధర్మ క్రియా

రూపమునకుఁ గాక యనునది చేర్పఁబడుచుండును. కొన్నియెడలఁ గేవల తద్ధర్మ క్రియయే యీ యర్థములను సూచించుటయుఁ గలదు. చిన్నయసూరి తద్ధర్మాదులందు లాటగు నని చెప్పి తచ్చీల సంభావనా సంప్రశ్న సాతత్య వర్తమాన భావ్యాశీరాదు లాది పద గ్రాహ్యము లని సూచించెను. చాళుక్య యుగమునందలి శాసనములలో ఎదు, త, కాక లతోఁ గూడిన రూపము లెక్కడను గానరాలేదు. తద్ధర్మ క్రియలో తచ్చుట్టాను ప్రయోగముతోఁ గూడిన తద్ధర్మ విశేషణములో యీ యర్థములను సూచించుచున్నది.

దీని రక్షిణ్ణిన వానికి అడుగడు గళ్వమేధమ్ము నా ఫలం బగు. (నలజానంపాడు శాస.) అగుఁగాక యని యర్థము.

దేవస్వంబు లచ్చంబు గొణ్ణిపాస్తు వారణాసి వచ్చిన పాపంబు గొణ్ణివాస్తు (పెద్దముడియం శివాలయము శాస.) అగునుగాక అనున దధ్యాహార్యము. అటువది వే లేండ్లు నరక యోని నుండుదురు. (ఏడువాడలపాలెపు శాస.) ఉందురుగాక యని భావము.

చేదర్థకములు :

చేసిన, వచ్చిన మున్నగు రూపములకు చో, ఎడల అను వానిని జేర్చిన రూపము లిప్పుడు చేదర్థమును సూచించు చున్నవి. చేసినన్, చేసిరేని అను నవి కేవల గ్రాంధిక రూపములు. చేసితే, చేస్తే, వచ్చితే, వస్తే అనునవి కేవల వ్యవహార రూపములు. భూతకాలమున మధ్యమపురుషైక వచనమున ధాతువునకు తివి చేరును. చేసితివి, వచ్చితివి. వీనికి ఏని లేక ఏన్ చేర్చినచో చేసితేని, చేసితేన్ అను రూపము లేర్పడును. ఇవే చేస్తే, వస్తే అను రూపములుగా వ్యవహరింపఁ బడుచున్నవి. ప్రథమ పురుషమున ధాతువునకు తి అను ప్రత్యయము చేరకపోయినను మధ్యమ పురుష రూపముల సామ్యమున నా పురుషమునఁ గూడ నీ రూపములే వాడఁబడుచున్నవి; వాడు వస్తే; నీవు చేస్తే. మొదలైనవి.

చాళుక్యయుగము నందలి శాసనములలోఁ జేదర్థమును సూచించుటకుఁ గొన్నిచోట్ల భూత తద్ధర్మ క్రియలకు ఏని అను ప్రత్యయము చేర్పఁబడి యున్నది. ¹

1. ఒక్కొక్కప్పుడేని అనునది క్రియకుఁగాక కర్తకు జేర్పఁబడు చుండును.

అచువరు గళరేని

లక్ష్మీపుర శాసనము.

రట్టను గావను రక్షింపను వలయునేని

కొఱవి శాస.

దీని నెడపక నడిపిరేని, దీని నెఱపిరేని

ఏడువాడలపాలెపు శాస.

వచ్చినవారు గళరేని

అహదనకర శాస.

ధాతువునకు ఇనన్ చేర్పఁగా వచ్చురూపములు కూడఁ గొన్నిచోట్లఁ జేద్దిత్తుమును సూచించు చున్నవి.

పట్టిన సామంత పదువరో

అద్దంకి శాస.

పెల్వరించిన నశ్వమేధంబు ఫలంబు.

ఉపేక్షించి నా లింగంబట్లిన పాపంబు

యుద్ధమల్లుని బెజవాడ శాస.

చేయకున్న నే

చా. భీ. ధర్మవర శాస.

దీనికి వక్రంబు వచ్చిన పాటును వేయు

విష్పర్తి శాస.

చెఱచినను చురియ పెఱకినను

కొఱవి శాస.

వ్యతిరేకార్థకములు :

అహదన కర శాసనమున లేదు అను రూపమున్నది. ఇల్ అను ధాతువునకు (to be) అని యర్థము. తెలుఁగుననే కాక ద్రావిడ భాషలన్నింటి అ అనునది వ్యతిరేకార్థక చిహ్నముగాఁ బరిగణింపఁ బడుచున్నది. ఇల్ + అ + దు; ఇల్ + అదు; వర్ణవ్యత్యయముచే లేదు అను రూపమేర్పడినది.

ఇల్ అనుధాతువు నర్థములోనే వ్యతిరేకార్థ మున్నదని కొందఱి అభిప్రాయము. కామసాని గూడూరు శాసనమున కోటి సేయదే అను వాక్యమున్నది. చేయదు అనునది చేయుధాతువునుండి యేర్పడిన వ్యతిరేకార్థక క్రియారూపము. దీనికి ఏ అను ప్రక్షార్థకము చేరుటచే నిది వ్యతిరేకార్థమునుగాక సామాన్యార్థమునే (స్వార్థమునే) యొనంగు చున్నది. కోటిసేయదే యనఁగాఁ దప్పక కోటిసేయు నని భావము.

యుద్ధమల్లుని బెజవాడ శాసనమున గొరగల్గాక అనుచో కాక అనునదియు, ఏడువాడల పాలెపు శాసనమున ఎడపక నడిపిరేని అనుచో ఎడపక అనునదియు వ్యతిరేక రూపములే. ఇవి ధాతువునకు అక చేర్పఁగా వచ్చిన వ్యతిరేకత్వార్థకములు. అగు + అక వర్ణవ్యత్యయముచే కాక. ఎడపు + అక = ఎడపక.

కర్మార్థకము:

కర్మణి ప్రయోగము తెలుగునకుఁగాని యితర ద్రావిడ భాషలకుఁ గాని సహజమైనది కాదు. ఇది సంస్కృతాను కరణముననే యీ భాషలలోఁ బ్రవేశించి యుండును. తెలుగున అన్నంతమైన తుమర్థరూపమునకు బిడు ధాతువును జేర్చినచోఁ గర్మార్థక ధాతువేర్పడును. ఇట్టికర్మణ్యార్థక ప్రయోగములు చాళుక్య యుగమునందలి శాసనములలో మూఁడు నాలుగు రంటె హెచ్చులేవు.

ఎవ్వియేని నాతని చేయంబడి

కొఱవి శాస.

వై దుమ్ముకచేత పట్టం కట్టబడి

ముదిపేడు S. I. I. X 640.

వారిచేత పట్టం కట్టబడి

S. I. I. X 629.

సన్నయ భారతమున కర్మణి ప్రయోగములు కానవచ్చుచునే యుండును. కాని తరువాతి కవుల గ్రంథములలో నవి చాల నరుదుగఁ గానవచ్చును. ఆంగ్లేయ భాషాభ్యాస ప్రభావముచే నిప్పటివారి రచనలందును మాటలందును గర్మణి ప్రయోగములు తఱుచుగనే గోచరించు చుండును.

తుమున్నర్థకములు:

ధాతువునకు అన్ చేర్చఁగా దుమున్నర్థక రూపమేర్పడును. ఏలు + అన్ = ఏలన్. ఈ అన్ లోని ద్రుతము తఱుచుగా లోపము చెందుచుండును. ఇప్పటి వ్యవహారమున నీ తుమున్నర్థకములకు బదులు భావార్థములకు కు చేర్చఁగా వచ్చురూపములు వాడఁబడు చుండును. చేయుటకు, చేయడానికి మున్నగు రూపములు మనమిప్పుడు తఱుచుగా వినుచుందుము. అగు ధాతు తుమున్నర్థక రూపమైన కాన్, కన్ (గాన్, గన్) అనునది మాత్రము విశేష ముగా వాడుకలో నున్నది.¹ దీనిని వాడునప్పుడు చివరనున్న ద్రుతమును లోపింపఁ జేయుటయే తఱుచు. చాళుక్య యుగమునందలి శాసనములలో నీ తుమున్నర్థకముల చివర ద్రుతము లోపించిన రూపములును, న్, ను అను ద్రుత చిహ్నములతోఁ గూడిన రూపములును గానవచ్చుచున్నవి.

ఏకన్ కలమళ్ల, ఉరుటూరు, ఇందుకూరు, చిలంకూరు

1. కాన్, గాన్ అనువాని నాసంతర్కాథ సూచకములుగాఁ గూడ వాడు చుందురు; వెళ్లఁగాన్ = వెళ్లిన యసంతరము.

కాను ఎఱ్ఱగుడిపాడు, తిప్పలూరు. రామేశ్వర స్తంభ శాసనములు, దొంగలసాని కనుమ. యుద్ధమల్లుని బెజవాడ శాసనములు.

చేయ వెలుదుర్తి, బాణరాజుల శాసన. గంగిరెడ్డిపల్లి పుద్దెమ్మ గుడి శాసన.

ప్రప్రత్తిల్లన్ చామలూరు, విక్రమాదిత్య బలికుల బాణరాజుల శాసన.

అచ్చెర్వుగను బూడిదగడ్డపల్లి శాసన.

నిల్వను రెండవ చోళమహారాజు చిలంకూరు శాసన.

కావన్, కట్టను, కావను, రక్షింపను కొఱవి శాసన.

ఓడంగ చెన్నరాయనిపల్లి శాసనము.

వెలయంగ, నలియన్ యుద్ధమల్లుని బెజవాడ శాసన.

అనంగా, పరగగ కామసాని గూడూరు శాసన.

ఒప్పగ, వెలయంగ, అనంగా, పరగగ, ఓడంగ మున్నగు రూపములలోఁ దుమున్నర్థకములపై అగు ధాతు తుమున్నర్థక రూపములైన గన్, గా (కన్, కా) అనునవి కానఁబడుచున్నవి.

ఈ శాసనములందలి క్రియలలోఁ గొన్ని తత్సమములు కూడ నున్నవి.

రక్షించిన (నలజానంపాడు) రక్షించి (విప్పర్తి) రక్షింపను (కొఱవి) రక్షించున్ (గురిందగుంట).

వధిసినవాణ్ణు (నల్ల చెఱువుపల్లి) వధించిన (వైదుంబ రాజుల శాసన.)

రక్షించిన (అద్దంకి) వధించిన (వెలిగల్లు) నెం. 314.

ప్రప్రత్తిల్లన్ (చామలూరు) (విక్రమాదిత్య బలికుల బాణరాజుల శాసన.)

అనుభవించుచు, ప్రతిష్ఠించి, (కొఱవి).

జోపేక్షించిన (యుద్ధమల్లుని బెజవాడ శాసన.)

ఉదయించె, జనియించె, వినుతించె కామసాని గూడూరు శాసన.

తత్సమ పదపూర్వములైన దేశ్య క్రియా రూపములు కొన్ని చూపట్టుచున్నవి.

ప్రకప్రిన్ (వెలుదుర్తి) ప్రసాదచేసిరి (చిలంకూరు) ఈ రెండింటి మువర్ణము లోపించినది.

దయచేసిరి పెట్లూరి శాసన.

ఈ క్రిందివి శబ్ద పల్లవ ధాతువులు.

చేకొని (కొలువి; చా. భీ. ధర్మవర గూడూరు శాసనములు).

నులుకాడినను (కొలువి).

తలగొని (చెన్నరాయనిపల్లి).

కృత్తద్ధిత ప్రత్యయములు :

ద్రావిడ భాషలలో మొదట ధాతురూపములే విశేష్యములుగాఁ గూడ వాడఁ బడుచుండెను. అట్టివిప్పటికిఁ గూడఁ గొన్నికలవు. చాళుక్య శాసనములలో నట్టివి రెండు మూఁడు చూపట్టుచున్నవి.

చీకు (నిస్సారమగు—పాడైపోవు) ఇది తిప్పలూరి శాసనమున కొండ కౌత్తియ చీకున అను నెడఁ గృష్ణ పక్షమున అను నర్థమునందు నామ వాచకముగా వాడఁబడినది.

కట్టు = బంధించు—సృష్టివల్లభ విజయాదిత్య చోళుని చామలూరు శాసనము. ఉత్తరలు కట్టు — (విశేష్యము) ఇదే కొన్నిచోట్ల గట్టు. కట్ట అనియు వాడఁ బడుచున్నది. రెండవ అమ్మరాజు మచిలీ పట్టణ తామ్ర శాసనము (కట్టల చేలువున) కొన్నిధాతువుల తుది సరళము పరుషత్వము నొంది హ్రస్వాచ్చు దీర్ఘమగుటచే నామవాచక రూపమేర్పడు చున్నది.

పొడు—పోటు—వైదుంబ గండత్రినేత్రుని శాస.

నిల్—నేల—చామలూరు శాస.

నడు—నాణ్డు (దేశము) గండ త్రినేత్రుని శాస.

తోణ్డు—తోణ్ణ—తోఁట—రామేశ్వర స్తంభ శాస. (తోండు v. tr. to dig, excavate. (తమిళ) Dr. Cognates, page 130.)

ధాతువులకు వు, వు, దు, ఇ మొదలగు ప్రత్యయములు చేర్చఁగా నామవాచక రూపము లేర్పడుదు కొన్నియెడలఁ జూపట్టుచున్నది.

తూలు (ప్రవేశించు) తూలు—తూర్పు మాలెపాడు శాస.

వేళ్, వేల్పు (యజించు) వేల్పు (విప్పర్తి శాస.)

పెర్, పెన్ (పెనుచు) పెంపు.

కొల్వు — కొలెవు, కొలుచు (సేవించు) కొల్వు.

వల్లభు కొల్వున

చా. భీ. ధర్మవర శాసనము.

కా—కాచు కామ్పు (రక్షణ) కాపు = (రక్షించువాడు)

కొలువి శాస.

పోచ్చు — ప్రోపు కొనినేవల్లి S. I. I: X 408 A.

పాగ్రు — ప్రాపు

Do.

తాలు — తాల్కి - వెంకయచోడునిదొంగలసాని కనుమ శాసనము నందలి దాష్ట్యయను పదమిదియే యని శ్రీ వెంకట రామయ్యగారు సూచించి యున్నారు. (త్రిలింగ రజతోత్సవ సంపుటము).

కుడి (త్రాగు) కుడుపు.

కెళె (స్నేహముగా నుండు) తాలవ్యీకరణము చెల్వు = అందము.¹

చేటు — చేటువున - అమ్మరాజు II చుచలీపట్టణ తామ్ర శాస.

కుటి = లక్ష్మముచేయు—గుఱువు (గుర్తు) దొంగలసాని కనుమ శాస.

మేల్ — మేన్—మీన్—మీస్తు (ఎత్తు)

పణ్ — పని.

కృత్ప్రత్యయములు పరములగు నప్పుడు కొన్ని తెలుగు ధాతువుల తుదివర్ణములకు లోపము కలుగుచున్నది.

తద్ధిత రూపములు:

ఈ శాసనములలో గొన్ని తద్ధిత రూపములు కూడ గనవచ్చుచున్నవి.

బడియ బొలయణ్ణ పేదరి యాకుఁ జిన్త—రెండవతాళుని సిరిపురపు శాసనము.

ఇచ్చట పేదరి + ఆకు అనఁగా (poor leafed) విరళపత్రమైన అనునర్థము చెప్పఁబడినది. పేద అను పదమునకు అరి ప్రత్యయము చేరఁగా పేదరి

అను రూపమేర్పడును. ఇప్పు డరి ప్రత్యయము పెక్కు చోట్ల మతుబర్థమున వాడఁబడు చున్నది. కాని యది యిచ్చట స్వార్థము ననే వాడఁబడినట్లు తోచుచున్నది. పేదరి = పేద. తక్కువ ఆకులతోఁ గూడిన చింతచెట్టు అని యర్థము.

1. చెలువు; చెలువ; చెలువుఁడు అనుపదములందు సౌందర్యమను నర్థమే ప్రధానము. అందమైనవాఁడు అను భావమునుండి చెలువుఁడు అనఁగా ప్రియుఁడు మిత్రుఁడు అను భావముకూడ వచ్చియుండును. చెలి, నెచ్చెలి = ప్రియ మిత్రుఁడు. చెలిమి = స్నేహము.

చెల్వడు - చెల్వ కలవాడను సర్థమున అనఁగా మతుబర్థమున డు ప్రత్యయము చేరినట్లు కనిపించుచున్నది. చెల్వ + డు = చెల్వడు. కాని పై దుంబరాజుల శాసనమున నీ పదము ప్రభుచెల్వస్థు అను సంజ్ఞానామవాచకము (Proper Noun) గా వాడఁబడినది.

కురుబలకోటకు దక్షిణమున నెం. 300 య. గల శాసనములో గండసజ్కు పీఠ్టు అను రూపమున్నది. ఇదియును సంజ్ఞావాచకమే. “స్వస్తిశ్రీ గండ సజ్కులీఠ్టు” సంకలె (సంకరియ) శబ్దమునకు మతుబర్థమున ఈ ప్రత్యయము చేర్చఁగా నీ రూపమేర్పడినదని చెప్పవచ్చును. శబ్దరత్నాకరమున సంతెల అను రూపమేకాని సంకలె అను రూపములేదు.

తూము + ఎణ్ణు; మాన + ఎణ్ణు = మానెణ్ణు

బాణరాజుల శాస.

ఇచ్చట మానార్థమున ఎణ్ణు (ఎడు) ప్రత్యయము చేరినది. పెండ్లి శబ్దమునకు మతుబర్థమునం దము ప్రత్యయము చేర్చఁగా పెండ్లము రూపమేర్పడును. కొనినే పల్లి S. I. I. X 598. శాసనమున వారి పెణ్ణంబు అను రూపమున్నది. ఇది పెండ్లముయొక్క పూర్వ రూపము.

సముచ్చయార్థకము:

ఇప్పుడు ఉను అనునది సముచ్చయార్థక ప్రత్యయముగా వాడఁబడుచున్నది. దీనికిఁ బూర్వ రూపము ఉమ్, ఉము. ఇది ఉ, యు అను రూపములతోఁగూడఁ గనవచ్చుచున్నది.

ఉము, ఉమ్.

ఆగ్నేయతః ఆలపర్తియుం జూంటూరియుం ముయ్యల్కుట్టున బూరువు పడువ, రెండవ అమ్మరాజు మచిలీపట్టణ శాసనము.

పూర్వతః ఇయ్యూరియుమ్ బిల్లెమ్ పెద్దపూడ్డియుమ్

బొలగరుసున పల్లమున కొడ్డియ గుంట

(నందింపూడి శాస.)

రట్టగుళ్ల అన్వయంబున వారెవ్వరైయుము రక్షింపనున్న

(మాచెర్ల శాస.)

వేగవిశాళు వేడ్లము వేళెఱుపుకు

లక్ష్మీపుర శాస.

రేనాణ్ణెలు వేణ్ణుమ్ ఏళుచుమ్.

గండ్రినేత్రుని శాస.

యు

ఇనరయ నిల్విన గుడియు

కపిలేశ్వరపుర శాస. 740.

శ్రీకృష్ణుని ఆచార్యుల కేసిన పణియు

S. I. I. X 54.

దుర్గదేవి నేలయు ఉలుపుటురి బోళ రెండుట్టియు లక్ష్మీపుర శాసనము.

అంగరయ్యయు, మాదవయ్యయు,

చాముణ్ణియు, దుగ్గయ్యయు

బాణరాజుల శాస.

మహారాజులయు నొలంబియు

సొరెమటి కయ్యంబున

వైదుమ్మరాజుల శాసనము.

ఉన్, ఉ, ఉను.

ధమ్మువులు ననంబును నేగట్టను

గావను రక్షింపను వలయునేని

కొఱవి శాస.

మానెణ్ణు నెయును, గొల్లణ్ణును,

చాముణ్ణియును, ఎట్టపుమ్మయును,

చిరయనయును, ఇన్దొణును ఇచ్చిన దత్తి

బాణరాజుల శాసనము.

వావియు దేగుళంబులను

బుడమ నారాయలపాడు

ఈ సముచ్చయార్థము కొన్నిచోట్ల దానిచేగలపఁబడు నన్నిపదముల చివరను, గొన్నిచోట్ల నొకేపదము చివరను గనఁబడుచున్నది.

కొమరుస్వామికి భక్తుడై గుడియు నిరుపమమతి నృపధాము డైతిశ్చ మఠంబు (యుద్ధమల్లుని బెజవాడ)

ప్రొలగల తానపతులును రాజు పట్టంబుగట్టినవతియు

నలియం బయ్యారల వెల్వఱించిన.

కని మల్లడైత్తిచ్చె గుడియు మఠంబునుం గాత్తికేయునకు. ఇందు మఠంబు నున్ అనుచోట సముచ్చయముపై మరల సముచ్చయము వాడఁబడినది.

అవ్యయములు :

ఎల్ల—ఇది సర్వపర్యాయము. ద్రుతాంతము.

దొంకలోపలినేల యెల్ల

సర్వపరిహారుపు ఇచ్చె

{ వెంకయచోళుని
దొంగలసాని శాస.

ఖడ్గసహాయుడై నేలయెల్లంగావంబూని

కొఱవి శాస.

రమనతో బెజవాడ కెల్ల బెడంగును

రక్షయంగాను

{ యుద్ధమల్లుని
బెజవాడ శాస.

అంత.

జెవియంత యేనియు తోగొన్న వాఱ్ఱు

పెద్దముడియం శివాలయ శాస.

వేల్పు పాల అజెవి యంత

మీను

పుశూరు మీను మిన్ని

మహిమిన్

ఏని (చేదర్థకము).

గళరేని

లక్ష్మీపుర శాస.

నడిపిరేని — నెలపిరేని—

ఏడువాడల పాలెపు శాస.

రట్టొడ్లు నెవ్వందేని రక్షిచ్చా

గురిందగుంట శాస.

ఉమ్ (ఉన్) నముచ్చయము (దీనికుదాహరణము లొసంగఁబడినవి)

ఇట్లు.

కుడుచువారు యిట్లు కాను ఏవెఱుగువారు,

విప్పర్ల శాస.

ఇది తరువాత ఇట్లు ఇటులు అను రూపములతోఁ గనవచ్చుచున్నది.

అట్లు.

దానిక కలశ విడ్డట్లు

యుద్ధమట్లుని బెజవాడ శాస.

అ (ఏవార్థకము).

దానికి + అ = దానిక.

గుడ్డెటియు కటితి వేములగోను - రెండవ అమ్మరాజు వేమలూర్పాదు శాస.

పశ్చిమతః ఏటియ కటితి చటలలు

Do.

తాడరేవసీమా, ముయ్యలి కుట్ర సీమా; గొల్లతేవ సీమా;

యేలువగడ్డయసీమా; చింతయ సీమా

నందంపూడి శాస.

ఇప్పుడు

కామసాని గూడూరు శాస.

పోలె (వలె)

ఈశ్వరునకుం గాత్తిరేయెణ్ణు బోలె

ధర్మవర శాస.

వెన్నుఁడువోలె వానికీన్

గూడూరు శాస.

ఓ (ఉత్పేక్ష వాచకము)

భీముఁడో యనంగా

కామసాని గూడూరు శాస.

పై

బలగర్వం బొప్పగ బై లేచినేన అద్దంకి శాసన.

కడు - కట్టెపు దుర్గంబు కడుబయల్సేసి Do.

చూవె (చూడవె)

పణ్ణరంగ చూవె (చూరె) పణ్ణరంగు

కొన్నిచోట్ల నామ వాచకములే అవ్యయములుగా వాడఁ బడినవి.

సుఖంబుండి (సుఖముతో) సుఖముగా నుండి యని యర్థము కొలచి శాసన.

పణం పరియారము మరుతుణ్ణు ప్రసాద చేసిరి

రెండవ చోళ మహారాజు చిలంకూరు శాసన.

సర్వదాద పరియారుపు డిరుదయ చేసి ఇచి అహదనకర శాసన.

సర్వదాధా పరిహారిముగా నని యర్థము.

నెగి

నెగి దీచ్చెన్ మతంబు యుద్ధమల్లుని బెజవాడ శాసన.

ఒగి, మొగి అనువాని వలెనే యిదియు సవ్యయము వోలెఁ గానపచ్చు చున్నది.

శ్రీ జయంతి రామయ్యపంతులుగారు దీనికి “నెగయఁ దీర్చె. నెగయ = ఎడయః తీర్పు = ఏర్పరుచు, కట్టించెనని భావము” అని వ్రాసి యున్నారు.

యుద్ధ. బెజ. శాస. పుట 30.

తుమున్నర్థకము, త్తైవర్థకము, చే దర్థకము మున్నగు నసంపూర్ణ శ్రీయలు కూడ సవ్యయములే. అట్టివాని కుదాహరణము లొసంగఁ బడినవి. వీనినే లాక్షణి శాస్త్ర యము లందురు.

సంధి.

చాళుక్య యుగమునందలి పదన శాసనములలో సంధి చేయఁబడిన చోట్లును, విసంధిగా వ్రాయఁబడిన చోట్లును, యడాగమము వచ్చిన చోట్లును గూడఁ గాని పించుచున్నవి. వీనిలో విసంధిగా వ్రాయఁబడిన చోట్లే చాల హెచ్చు. సంధి పాటింపఁబడిన చోట్ల నైతము నిశ్చితమైన నియమ మేమియుఁ గాన వచ్చుట లేదు. పద్య శాసనములందు సంధి పాటింపఁ బడుటయే సార్వత్రికముగాఁ గన వచ్చుచున్నది.

పూర్వ పదము హలంతమైన పరపద మచ్చుతో నారంభించు నప్పుడా హల్లును అచ్చును గలిపి వ్రాయుట యిప్పుడు పరిపాటి. పద్య కావ్యములందు మాత్ర మొక పాదము చివర హలంతమైన పద ముండుచో, దరువాతి పాదము మొదట నజాదియైన పదము వచ్చినను ఆ రెండింటిని విడివిడిగా వ్రాయు పద్ధతి కొన్ని చోట్లఁ గానవచ్చుచున్నది. చిన్నయసూరి వాక్యవసానంబున సంధిలేమి దోషముకా దనియు నట్లు సంధి విరహము కావ్యము లందుఁ బాదాంత మందే చూపట్టుననియు వ్రాసి యున్నాఁడు. చాళుక్య యుగము నందలి శాసనములలో, బాదాంత స్థితమైన హల్లును బర పదాదిగమైన అచ్చుతో, గలపకుండ విడివిడిగా వ్రాసిన చోట్లు కొన్ని కనఁబడు చున్నవి.

ఏళన్ ఎరిగల్, రాజుల్ ఇచ్చిన

ఇందుకూరి శాస.

సంవత్సరంబున్ ఎఱుందొది

విప్పర్ల శాస.

సంవత్సరంబున్ ఇరుభది

దిమ్మగుడి శాస.

ఊరి స్వామున్ ఇచ్చిన స్థితి

అహదనకర శాస.

మున్ ఇచ్చిరి

దిమ్మగుడి శాస.

పడుమాటి కోటన్ ఎనుందొది

విప్పర్ల శాస.

ఇట్టి చోట్ల నచ్చును హల్లుతో, గలపి వ్రాయక పోవుటయే కాక యదాగమము చేసిన చోట్లు కూడఁ గొన్ని చూపట్టు చున్నవి.

సంవత్సరంబున్ యేనగు

రామేశ్వర స్తంభ శాస.

శ్రీమత్ యిన్మడి

ఏడువాడల పాలెపు శాస.

విసంధిగా వ్రాయఁ బడిన చోట్లు.

రేనాణ్ణు ఏళన్

రలమళ్ళ శాస.

కాను ఇచ్చిన

ఎఱ్ఱ గుడిపాడు శాస.

కాళ్ళుక ఇచ్చిన; ఏళ ఎరిగల్

ఉరుటూరి శాస.

రాజుల్లు ఇచ్చిన, రాచ మానంబున ఏబది.

పాఱకు ఇచ్చిన, పాతకు అగు

ఉరుటూరి శాస.

కుమారున్లు అతిశయ

వెలుదుర్తి శాస.

రట్టగుళ్ళు ఆనతిగాను

రామేశ్వర స్తంభ శాస.

చిరుమ్మరు ఏళన్

చిలంకూరు శాస.

రట్టగుళ్ళు అతిశయ

రేనాణ్ణు ఏళ	సల్ల చెఱువుసల్లి శాస.
పరిహారుపు ఇచ్చె	వెంకయచోళుని దొంగలసాని కనుమ శాస.
అడుగు అడుగు	విప్పర్తి శాస.
ఉడ్డేలు ఉజ్జయిని,	సల్ల చెఱువుసల్లి శాస.
రాజు అచ్చర్వుగను అరివరణమున్లు అన్వాన్లు	బూడిద గడ్డసల్లి శాస.
పుట్టణచాలు ఇచ్చిన	పొట్లదుర్తి మాలెపాడు శాస.
రేనాణ్ణి ఏళువేళు ఏళుచుణ్ణి	చెన్న రాయనిపల్లె
ఓడల్ల ఎగిచి,	చెన్న రాయనిపల్లి ఉత్తరము S. I. I. X 342.
రాజుల అన్లు, నాకు ఇచ్చిరి	నలజానంపాడు శాస.
వదేన్లుంబు ఆడ్లుపట్టు, నేలయు ఉరుపు టురిబోళ	లక్ష్మీపుర శాస.
పెన్నార ఇళె తేనికీన్	పొట్లదుర్తి మాలెపాడు శాస.
మహారాజుల్లాశన ఇన్పుణ్ణోలి అనపోతులు	పొట్లదుర్తి మాలెపాడు శాస.
చిరుంబూరి ఉత్తరదిశ	మాలెపాడు శాస.
ఎనుంబొది అన్నేణ్ణి	విప్పర్ల శాస.
సమద్దుండని అత్మన్మతంబున	ధర్మవర శాస.
కాశ్యప గోత్రునికి ఇచ్చిన	మాలెపాడు శాస.
దీనికి ఇమ్మలూరి కాపులు	నెల్లూరు జిల్లాశాస.
దేనికి అహితంబు,	మాచెర్లశాస.
అదిత్యభటారనికి ఇచ్చిన	అద్దంకి శాస.
బలిఇంద్ర బాణరాజుల్లు	కొండుపల్లి గ్రామశాస.
ఇరుభది ఎణ్ణు అగు	దిమ్మగుడి శాస.
శివాప్పరాజు ఇచ్చినదతి	బుడమ నారాయలపాడు శాస.
యడాగమము వచ్చినచోట్లు :	
పేదరియాకు జిన్లు	సిరిపుర తామ్రశాస.
ఒకొటియగు నేణ్ణి	వెంకయచోళుని దొంగలసాని కనుమ శాస.
ఆళ్లపట్టు కుటిలి యీ (ఉళి) డ్లందు	విప్పర్తి శాస.
సుఖంబుణ్ణి యొక నాణ్ణు; తమయన్న; నేలయెల్లం గావంబూని; భీమసలుకి	
యన్దనేక; నాయకుణ్ణి యీ కాపులయ్ను; నీ చేసిన యువకారంబునకు;	
	కొటవి శాస.

అధిపతి యాయ్వువఱు
మళాయాధిపతి యయ్వు: తోడిపాడి
యిచ్చి: దయచేసి యిచ్చిన
దివియ యొక్కొటికి
ఇరువది యాఱగు
ఏటియ కఱితి
మఱ్ఱితోడితాటి యొద్ద
నూటయెన్న
రట్టోళి యిచ్చినది
మానిసియెమ్మెకాల

సంధిపాటింపఁ బడినచోట్లు:

రాజుల్లేశన్
ఉత్తమోత్తము స్తయిన; రేనాణ్ణేలుచు-
ఏనగు
చోళమహారాజు లేశన్

ప్రాణసమానుజ్ఞుడైన

గలరేనియు; సుఖంబుజ్ఞి యొకనాఁడు; శ్రీనిరంజన్యజ్ఞనేతః; ఖడ్గ సహాయుడై;

భీమసలుకి యస్తనేత

అఱువది వే లేండ్లు

రేనాణ్ణేలుచున్

పాపంబగు

సంయుక్తుస్తగున్

సంవత్సరంబు శిరువది మూండు

తూమెన్దు; మానెన్దు; నూటెన్నెఱుకు

రేనాణ్ణేలువేలనేల

గొణ్ణువాఱ్ఱు నిచ్చినవాఱ్ఱు

ఇస్త్రలో కంబేగె

భద్రుణ్ణయి

ఏడువాడల పాలెపు శాస.

ఏడువాడల పాలెపు శాశ.

విష్ణువర్ధనుని భీమేశ్వరాలయ శాస.

Do.

వేమలూర్పాడు శాస.

నందంపూడి శాస.

బాణరాజుల శాస.

ఓంగోలుదగ్గఱ నిడుమానూరు శాస.

వైదుంబరాజుల శాస.

ఇందుకూరి శాస.

తిప్పలూరి శాస.

రామేశ్వర స్తంభ శాస.

చిలంకూరు శాస.

కొటవిశాస.

కొటవి శాసనము.

ఏడువాడల పాలెపు శాస.

వైదుంబరాజుల శాస.

పెట్లూరి శాస.

బాణరాజుల శాస.

విశ్రమాదిత్య బలికుల బాణరాజుల శాస.

బాణరాజుల శాస.

S. I. I. X 595.

పెద్ద ముడియం

చిన్నతిప్ప సముద్రము

ఉప్పరపల్లి

పాతకుణ్ణగు

మదనపల్లి పోతురాజుగుడి

S. I. I. X 287.

గ్రామమిచ్చెను

గోవిందపురం బంగారమ్మరాయి

S. I. I. X 403.

పై యుదాహరణములను బట్టి చూడ ఉత్తనకుఁ బెక్కుచోట్ల సందియగు చున్నట్లును, అత్తనకు వైకల్పికముగా నగుచున్నట్లును, ఇత్తనకు సందిలేనట్లును చెలియుచున్నది. సందిలేనిచోట్లఁ గొన్నియెడల యదాగమము చేయఁ బడినది.

ఉత్తనకు అచ్చు పరమగునప్పుడు సందిలేకుండుటయే కాక యదాగమము కల్గినచోట్లు కూడఁ గొన్ని కానఁబడుచున్నవి. ఇవి లేఖక ప్రమాద జనితము లైనఁ గావచ్చును. లేదా చింతామణిలోఁ జెప్పఁబడినట్లు యకారాదులైన పదము లప్పుడు వాడుకలో నుండియైన నుండవచ్చును. హలంత పదముల తరువాతఁ బదాది యకారము చూపట్టుట కూడ నీ విషయమునే స్థిరపఱచుచున్నది.

వారుయిల్లకాను

విప్పర్ల శాసన.

విషయంబు యేళువారి

విక్రమాదిత్య బలికుల దాణరాజుల శాసన.

చేబ్రోలు యేలెడు

యుద్ధమల్లుని బెజవాడ శాసన.

షష్ఠీవిభక్తి ప్రత్యయములైన కి కు అనునవి ద్రుతాంతములుగాఁ బ్రయోగింపఁ బడినవి. వీని కచ్చు పరమైనప్పుడు సందియైన రూపములును, ద్రుతము లోపింపఁగా వినంది పాటింపఁబడిన రూపములును గనవచ్చుచున్నవి. కాని ద్రుతముతోఁ బరాచ్చు సంశ్లేషము నొందిన రూపములెచ్చటను గానవచ్చుట లేదు.

పెన్నాట ఇళేనికిన్

పొట్లదుర్తి మాలెపాడు శాసన.

విలినతేనికిన్

గండ్రినేత్రుని శాసన.

మహారాజులాకున్

విప్పర్ల శాసన.

భటారకకున్

దిమ్మగుడి శాసన.

తీతెన్నిళ్ళంబు నాకున్

S. I. I. X 267

పాటకు ఇచ్చిన

ఉరుటూరు శాసన.

పసస్తీశ్వరమ్మున కిచ్చినది	రామేశ్వర స్తంభశాస.
నాకెల్ల; నీకేమివలయు; శ్రీకెల్ల న్దానయ	} కొఱవి శాస.
చేది శర్మకిచ్చిరి.	
గొఱవలకిచ్చిన	వెలుదుర్తి శాస.
శమ్మాఁరి కిచ్చిన దతి	S. I. I. X 594.
అదిత్య బటరనికి ఇచ్చిన	చామలూరు శాస.
నాకు ఇచ్చిరి	అద్దంకి శాస.
కళ్యపగోత్రినికి ఇచ్చిన	నలజానంపాడు శాస.
	మాలెపాడు శాస.

చోళమహారాజు ఇందుకూరు శాసనమందును ఉత్తమాదిత్య చోళమహారాజు వెలుదుర్తి శాసనమందును ఉత్తన కచ్చు పరమగునప్పుడు పరాచ్చులోపించిన ప్రయోగములు కనఁబడుచున్నవి. ఇవి లేఖక ప్రమాద జనితములో యప్పు డట్టి సంధి వాడుకలో నుండెడిదో చెప్పఁ జాలము.

సంయుక్తుస్టు + అగు = సంయుక్తుస్టుగు ఇందుకూరు శాస.

పచ్చ మహాపాతకుస్టు + అగు = పచ్చ మహా పాతకుస్టుగు - వెలుదుర్తి శాస.
ఇందు, అందు అనున విప్పుడు సప్తమీ విభక్తి ప్రత్యయములుగను ద్రుతాంతములుగను బరిగణింపఁ బడుచున్నవి. ఈ శాసనముల కాలమున నవి యుదంతములైన ప్రథమా విభక్తి రూపములుగాఁ గనఁబడుచున్నవి.

గొరగల్గొ కొరులిందు విడిసి - యుద్ధమల్లుని బెజవాడ శాస.

ఇస్తు ప్రత్యక్ష బయన్న Do.

సముచ్చయమునకు (ఉన్) అచ్చు పర మైనప్పుడు ద్రుతము లోపించుటయు యడాగమము వచ్చుటయుఁ గనఁబడుచున్నది.

గల రేనియు యీ స్థితి. కొఱవి శాస.

మఱియు యెప్పియేని. Do.

సన్నయ భారతము నందును దరువాతి గ్రంథము లందును ద్రుత ప్రకృతి కములకుఁ బరమైన పరుషములు సరళములుగా మాఱుట కనవచ్చుచున్నది. అప్పు

దా ద్రుతమునకు బిందు సంక్లేషములు విభాష నగును. ఈ శాసనములలోఁ గొన్ని చోట్ల సరళాదేశము కనవచ్చుట లేదు. కొన్నిచోట్ల సరళాదేశము చేయఁబడినను బిందువు లోపించుచున్నది.

రేవళమ్మాఁ రికిన్ తేని

చోళ మహారాజు ఇందుకూరి శాస.

ఇళై రేనికిన్ తేని.

పొట్లదుర్తి మాలెపాడు శాస.

మహారాజు లాటన్ ప్రవర్ధమాన

విప్పర్ల శాస.

మాడియారికి తేని

నల్ల చెఱువుపల్లి శాస.

ఏలుచు పల్లవాధి రాజుల

చామలూరు శాస.

మంగుతోల్లన్ పొడుచి

బూడిదగడ్డపల్లి శాస.

ప్రాపును ప్రోపు

S. I. I. 598

మాఱుత్రు గాను తాగిరి

మాలెపాడు శాస.

నాకు బణి సేసిన

విప్పర్ల శాస.

నీ చేసిన యువకారంబునకు బ్రత్యవకారంబు కొఱవి శాస.

వారిచేత పట్టం కట్టబడి

ముదివేడు శాస.

కయ్యంబున జచ్చిన

మైలవర శాస.

పాట జమ్మిన వాఱు

రామేశ్వర స్తంభ శాస.

దీని గాచినవారు

బుడమ నారాయలపాడు శాస.

సరళాదేశమైన పిమ్మట ద్రుతము బిందువుగా మారిన రూపములు:

పడుమటం గొణ్ణ

దొంగలసాని కనుమ శాస.

పలయుంగాన; నేలయెల్లం గావంబూని;
చేయంబడి

} కొఱవి శాస.

పున్నమం బెట్టువారు

S. I. I. 595

ఉణ్ణంగాంతురు

ఏడువాడల పాలెపు శాస.

సంఖ్యా వాచకమైన ఏను నన్నయ భారతమునఁ గళ గానే వాడఁబడినట్లు తోచు చున్నది. ఏలయన ఏను తీర్థములు అది. (8.148) ఏను ప్రకారంబులు

(ఆది 7.274) మున్నగు చోట్ల దాని తరువాత సరళాదేశము చేయఁబడి యుండలేదు.

లక్ష్మీపుర శాసనమున పదేస్తుమ్ము అను రూప మున్నది. ఇందేను లోని ఓ లోపించుటయుఁ బిమ్మటఁ బరమైన త కారము ద కారముగా మారుటయుఁ గాన వచ్చుచున్నది. దీనిని బట్టి యుత్వ లోపము కలుగు నప్పు డది ద్రుత ప్రకృతికమే యని భావింపవచ్చును.¹ ఏను కళయైనను ఏను + పది = ఏఁబది; ఏను + తుము = ఏఁదుము అను రూపములను బ్రాతాది సూత్రముచే సాధింప వచ్చును. ఇలప కుట్టు శాసనమునను విప్పర్తి శాసనమునను ఏనుపుట్లు అని ఏను తరువాత గన దదవా దేశము చేయఁ బడినది. అందుచే నప్పుడది కళగా నుండెనని భావించుటయే యుక్తముగాఁ దోచుచున్నది.

గనదదవా దేశము బహుళమని చిన్నయసూరి సూచించెను. ఇప్పుడీ యా దేశము చాల నరుదై పోయినది. ఒక్క అగు ధాతు తుమున్నర్థక రూపమైన కాన్, కన్ అను వానిలోని క కారమునకు మాత్రము గాదేశము నిత్యముగాఁ గనవచ్చుచున్నది. చాళుక్య కాలపు శాసనములలోఁ గొన్ని చోట్ల నీ కకారము నకు గాదేశము కనఁబడుట లేదు. మిగిలిన చోట్ల గనదదవా దేశము నియత ముగాఁ గలుగుచున్నట్లే భావింప వచ్చును.

నివబుకాను (ఎట్ట గుడిపాడు) వారుయిల్లకాను (విప్పర్ల) చిర్రలియపటు కాను (తిప్పలూరు శాస.) బృహస్పతి హోరకాను (తిప్పలూరు శాస.)

అణతిగ్గాను (ఇట గా దేశమైనది)

రామేశ్వర స్తంభ శాస.

అచ్చర్వగ్గను Do

బూడిదగడ్డపల్లి శాస.

స్వస్తి శ్రీ స్తోత్ర మహారాజు ల్లాళన

పొట్లదుర్తి మాలెపాడు శాస.

వేగ్గళపు. వేసైలుపుళు. వేవ్వాన్మూలు

మాలెపాడు శాస.

పట్టంబు గట్టిన

దొంగలసాని కనుమ శాస.

1. నాలుగేన్ ట్రాడికుట్టులి నీఁడె వీనికి" భార. ఆది. ౫-218 లో (చింతా. విష.

పరి. పుట 191 పాఠము.)

నాలుగైనను అనియేకాక నాలుగైదను నర్థముకూడఁ జెప్పవచ్చును. అప్పుడిది కూడ ఏన్ ద్రుత ప్రకృతిక మగుట కుధాహరణ మగును.

నాకుబణి నేసిన

విప్పర్ల శాస.

అల్ల పట్టు నేను

Do.

ఇరువుట్టి

విప్పర్తి శాస.

అచువరు గ్గళరేని

లక్ష్మీపుర శాస.

వేగవిశలు

Do.

నాలుగు పుట్టు అల్ల పట్టునేను

బుడమ నారాయల పాడు శాస.

వెయిగవిలాళు, రాజ్యంబు నేయుచు

కొఱవి శాస.

ప్రత్యుపకారంబు నేయ వలయున్

Do.

వెయి నెఱుపుకు వేయిగావిలల

ఏడువాడల పాలెపు శాస.

ఇరుగణ్ణు గాడ్ల పట్టునేను

మైలవర శాస.

దయ నేసిరి

పెట్లూరి శాస.

మూన్లు పుట్టు

నలజానంపాడు శాస.

పడ్డెణ్ణు పుట్టు

బిక్కిరాజు శాస.

లఱ్ఱంబు గొణ్ణువాన్లు

పెద్దముడియం శివాలయ శాస.

ప్రితివిరాజ్యమ్మునేయ

ముదివేడు చెఱువు దగ్గర శాస.

వేదబ్రాహ్మణ గురు భక్తుణ్ణు సక్తిత్రయ

ధర్మవర శాస.

ఇప్పుడు పై పయి అను నవ్యయములు ద్రుతాంతములుగా వాడఁబడుచున్నవి. రామానాయనికోట (S. I. I. X 642) శాసనములో వాణరాజుపై వోయి వాడిచి అను ప్రయోగము కనఁబడుచున్నది. దీనిని బట్టి యప్పుడు 'పై' కళయైన యవ్యయముగానే పరిగణింపఁ బడుచుండెనేమో యను సందేహ మొదవు చున్నది.

ఇప్పుడుదంతమైన ధాతువును యథాస్థితముగా 'వాడినచో' దధర్మ విశేషణమగు చున్నది. దీనికచ్చు పరమగునప్పుడు నుగాగమ మగునని వ్యాకరణములు చెప్పుచున్నవి. పూర్వము ధాతువునకు ఉమ్ చేర్చఁగా నీ తధర్మ విశేషణ మేర్పడుచుండెనని తెలియుచున్నది. (అగుమ్, పోగుమ్, చేయుమ్) ఈ ఉమ్ కాలక్రమమున ఉన్ గా మారినది. హల్లు పరమైనప్పు డిందలి ద్రుతము లోపించును. అచ్చు పరమగునప్పుడు దానితో సంశ్లేషము నొందును. ఈ శాసన

ముల కాలము నాటికే యిట్టి రూపములు కనవచ్చుటచే ఉమ్మలోని మరార మప్పటికే ద్రుతముగా మాతెనని తెలియుచున్నది.

అగు + నాణ్ణు

రామేశ్వర స్తంభ శాస.

పచ్చు + వాన్ణు

Do ; మాలెపాడు శాస.

నల్పాద్యది యొకొటి యగునేణ్ణి

దొంగలసాని కనుమ శాస.

ఎణుందొది అన్నేణ్ణి.

సంపత్సరంబు పదియేడగు నేణ్ణి

ఇంద్రకీల పర్వత శాస.

నూటానల్వొది యగునేణ్ణి

ఏడువాడల పాలెపు శాస.

అగపరాజు సవత్స (౮౯౦) యగు

నేణ్ణి

} పొదిలి శాస.

కొన్నిచోట్ల అనుధాతు తద్ధర్మ క్రియాజన్య విశేషణమునందలి ప్రత్యయముతో ధాతువు నందలి ఉకారము కూడ లోపించుచున్నది.

అన్వాన్ణు (బూడిద గడ్డపల్లి) బాదిరాజన్వాన్ణు (నలజానంపాడు శాస.)

శత్రుర్థిక చువర్ణము ద్రుతాంతము. దీనికచ్చు పరమైనప్పుడు ద్రుతము లోపించి సంధి యగుటయు, ద్రుతమచ్చుతో సంశ్లేషము నొందుటయు, గూడ గానవచ్చుచున్నది.

ఏలుచుణ్ణి

మాలెపాడు శాస; చెన్నరాయనిపల్లి శాస.

రాజ్యంబు చేయుచు నిష్ట విషయ

భోగంబులు

} కొఱవి శాస.

ఆచంద్రార్క తారకంబును వాద్ది

లుచు నుండు

} దొంగలసాని కనుమ శాస.

అపదాద్యచ్చు పరమగునపుడు సంధియైన రూపమే కనబడు చున్నది :

మాన + ఎణ్ణు = మానెణ్ణు

నిత్యపద్మని మాలెపాడు శాస.

పది + ఇంచు = పధించు

గండ త్రినేత్రుని శాస.

పద్య శాసనములందలి పదన భాగములలో, గూడ వినంధి పాటించబడిన ప్రయోగములే హెచ్చుగానున్నవి. యదాగమాదులు కూడ, బై పదన శాసనములందువలెనే కనవచ్చు చున్నవి.

అద్దంకిశాసన :

పరమ మహేశ్వరుణ్ణ ఆదిత్య బటరనికి ఇచ్చిన భూమి ఎనుబొది పుట్ల ఆడు పట్టనేల *

వారికి అస్వమేదంబున ఫలంబు అగు

చా. భీ. ధర్మవర శాసనము :

విజయరాజ్య సంవత్సరంబు యేనగునేటి ఉత్తరాయన, నల్లాతణ్ణయ్న అయ్యప

రాజు, బెజయరాజు ఈ పురము.

బెజవాడ శాసనము: (యుద్ధమల్లునిది)

చేంబ్రోలు యేలెడు.

ఒణ్ణసోటి (గనడదవాదేశము).

యిస్తిసేకొణి Do.

దీనివారు నిల్పినవారు దప్పి యల్లి పుట.

పద్య శాసనములందలి పద్య భాగములలో గనడదవాదేశము నియతముగాఁ జేయఁబడినది.

అద్దంకి శాసన:

పట్టంబుగట్టిన; పట్టంబు గట్టి ఇచ్చి; కొట్టం బుల్వణ్ణ ణ్ణ గొణి; దుర్గంబు గడు బయల్పేసి; బెజవాడ గావిచ్చి.

కందుకూరు శాసన:

శ్రీనిరవద్యుణ్ణ సిత్త జాతసముణ్ణ.

చా. భీ. ధర్మవర శాసనము.

అడవి సొన్నె; అచలపురము సొచ్చె.

యుద్ధమల్లుని బెజవాడ శాసన:

రాజాశ్రయణ్ణ ద్రిభువనాభరణుణ్ణ; పట్టంబుగట్టిన పతి.

పాపంబు దమకు; ఒణ్ణసోటు; అనఘుణ్ణసేకొని; ఇన్దు ప్రత్యక్ష బయన్ననిచ్చ; స్తిసేకొణి; వేరడు దానుం

గూడూరు శాసన:

రాజనందనుల్ ననిన; సేవ్యుండు దానుదయించె; ప్రతిష్ఠసేసి; కోటిసేయదే.

1. ఇందు తెలుఁగు మీఁది సాంస్కృతిక పరుషమునకు గ న డ ద వా దేశ మైనది. ఇం దప్పుడు కళగా నుంచెననుటకు గూడ నిది యొక నిదర్శనము.

ఉకార సంధి:

బలగర్వం బొప్పగ (అద్దంకి).

సేవితు జ్ఞఖిలుజ్ఞనృతరిపు బలుజ్ఞాహవ (కందుకూరు) •

లోహసనందెక్కి; వెన్నాటిలో; సంకిలాణ్ణను; బింకముడిచె; బెడైన;

భూలోకంబెఱుంగ. చా. భీ. ధర్మవరశాస.

మల్లుణ్ణనవద్య; వల్లభుండత్రి; ఘక్తుణ్ణ; నృపథాముణ్ణత్రిజ్ఞౌ; ఒరులిందు;

మలినురై; ఫలం బుపేక్షించినా; లింగబిల్లిసిన; సుతుణ్ణొణ్ణ; మల్లణ్ణత్రించె;

కలశ బిడ్డ; మాడువమరంగ; ధర్మవౌడంబడి. (యుద్ధ. బెజవాడ శాస.)

వెన్నుండను సంభవుండయ్యె; ప్రసిద్ధుండై; ఘనుండగు; జగద్విదితుండుదయించె;

భీముండో; భూషణుండెట్టి; నరేంద్రుండుత్తమ; అతండని; అరుత్తుగు.

కాలుండై - కామసాని గూడూరు శాస.

ఇతర సంధులు :

గొరగల్గక + ఒరులు = గొరగల్గకొరులు (అకార సంధి).

కొని + ఉణ్ణ వారు = కొనియుణ్ణవారు (యడాగమము).

సతి + ఉ = పతియు.

తివిరి + ఇన్నెలవ = తివిరి యిన్నెలవ (యడాగమము).

బెజవాడకు + ఎల్ల = బెజవాడకెల్ల.

దానికి + అ = దానిక.

ఇద్ద + అట్లు = ఇద్దట్లు.

భీముండో + అనంగా = భీముండో యనంగా (గూడూరు శాస.).

దేశము + అందు = దేశము నందు.

అట్టి + ఎట్ట = అట్టి యెట్ట.

కామమసాని + ఒక్క = కామమసాని యొక్క.

చంపి + ఆ కొరవి = చంపి యా కొరవి.

అత్తునకు సంధి యైనది. ఇత్తునకు సంధి లేదు. క్షాన్త్రకమైన యిత్తునకు సంధి లేదు. ఉత్తునకు సంధియైనది; దేశము నందు అను ప్రయోగమును బట్టి

గూడూరు శాసనమునాటికి (క్రీ. శ. 1000) అందు విభక్తిప్రత్యయముగా మాఱినదని తెలియు చున్నది. దేశమునకిది పరమైనప్పుడు సుగాగమమైనది.

ద్రుత ప్రకృతిక సంధి;

ఒప్పగ బైలేచి; ప్రథమ బిడ్డరింగుం బట్టిస; వేంగి నాట్టేం గొఱల్పియ (అద్దంకి శాస.)

అజిలొం జూపె; చోఱనింజేకొని; (చా. పీ. ధర్మవర శాస.)

పరంగంగ; బెజవాడం గొమరు స్వామికి; వెలయంగ; విడిసిన్ బ్రోల్ల గల; మతంబునుం గాత్తికేయునకు; రక్షయుంగాను తానుం గట్టించెం గ్రమంబున; అమరంగ; (యుద్ధ. బెజవాడ శాస.)

వానికిం ఘనుండగు; ఉదయించె గీత్తితో; అనంగా; పనుచాధిపుం జేకొని; ఉద్ధితముగ జంపి; నాయకు జంపి (గూడూరు శాస.)

ద్రుత ప్రకృతికము మీది పరుషములకు సరళము లగును. అదేశ సరళమునకు ముందున్న ద్రుతమునకు బిందు వగును. ఈ బిందు వున్న చోట్ల నెల్ల నిండు సున్న గనే వ్రాయఁ బడినది. కొన్ని చోట్ల నర్థ బిందువు విడిచి వేయఁ బడినది. కొన్ని చోట్ల నిండు సున్నగనే వ్రాయఁ బడినది. వర్గ యుక్కు పరమైనప్పుడు గూడూరు శాసనమున ద్రుతమునకుఁ బూర్వ బిందువైన ప్రయోగ మున్నది. (వానికిం ఘనుండు) అరుదగు + అట్టి = అరుదగు నట్టి (గూడూరు) ఉదంత తద్ధర్మ విశేషణమున కచ్చు పరమైనప్పుడు సుగాగమ మైనదని వ్యాకరణము చెప్పు చున్నది. నిజమునకు అగునట్టి అను నప్పుడు (ఉమ్) ఉన్ లోని ద్రుతము, పరమైన యచ్చుతో సంశ్లేషమొందిన దని చెప్పవలయును.

నృపు + అంగన = నృపు సంగన (గూడూరు శాస.) షష్ఠి సమాసమున సుత్తున కచ్చు పరమైనప్పుడు సుగాగమ మైనది. వేలుపు + కొండ (గూడూరు శాస.) ఉదంత స్త్రీ సమమునకుఁ బరుషము పరమౌటచే సుగాగమ మైనది. పిమ్మట సరళ దేశము. బిందువు విడువఁ బడినది. వేలుపు గొండ.

అకు + చింత (రెండవ తాళుని సిరిపుర తామ్ర శాసనము)

అకు జింత. (పొలయెట్ట పేదరి యాకు జింత)

అద్దంకి శాసనమున ప్రథమంబు నేజ్జను ప్రయోగ మున్నది. ఇది కర్మ ధారయ సమాసము. సన్నయ తరువాతఁ గర్మధారయము నందు ము వర్ణము నకుఁ బుంపులగుటయు సుత్తున కచ్చు పరమగు సప్పడు టుగాగమమగుటయు, గనఁబడు చున్నది. ఇచ్చటనుగాగమమైనది.

పై శాసనము నందే కట్టెము + దుర్గము అనుచోట పుగాగమము చేయఁ బడినది. ఇట్లే లక్ష్మీపుర శాసనము నందు (675) మిరియంపు బోళ అనుచోట పు గాగమము రన్పట్టు చున్నది. పై యాకరణులు ము వర్ణ మునకు పుంపు లగునని చెప్పుదురు కాని యీ పుంపులు ము వర్ణము యొక్క పూర్వ రూపములే. ఉత్తమా దిత్య చోళ మహారాజు వెలుదుర్తి శాసనమున (750 A.D.) ఉత్తరంబు కట్ట అను ప్రయోగమున ము వర్ణమునకుఁ బూర్వ రూపమైన బు వర్ణము రనఁబడుచున్నది. వాని + అది = వానిది (గురింద గుంట శాస.)

ఇచ్చట అది శబ్దము యొక్క అత్తునకు వృత్తిని రోపమైనది.

ఉరుపు టు రిచోళ (లక్ష్మీపుర శాస.) ఉరుపు + ఊరి; ఇచ్చట సుత్తున కచ్చు పరము కాఁగా టుగా గమమైనది. యుద్ధమల్లుని బెజవాడ శాసనమున ఈ + నెలపు = ఇన్నెలపు; ఈ + ఓట్టు = ఈ యొట్టు; ఇయ్యొట్టు అను రూపము లున్నవి. దీనికే త్రిక సంధి యని పేరు. ఈ సంధి పదన శాసనములలోఁ గూడఁ జూపట్టు చున్నది. ఏ + వాణ్ణు; ఎవ్వణ్ణు (గురింద గుంట శాస.) ఈ + నల్వరు; ఇన్నల్వరు; (బాణరాజుల శాస.)

మూఁడు + నూరు = మున్నూరు (రామేశ్వర స్తంభ శాస.)

ఇచ్చట మూఁడు శబ్దము నందలి డుజ్జనకు రోపంబును, మీఁది హల్లునకు ద్విత్వ మును, ఓమ్ముట దీర్ఘో కారమునకు ప్రాస్వమును గలిగినవి. బాణరాజుల శాసన మున మూసూరును ప్రయోగము కూడఁ గలదు.

అశ్వమేధమ్మున ఫలమ్ము (విత్పత్తి శాస.) (నలజాసం పాడు) (అద్దంకి) ఇట్టి రూపములు సన్నయ భారతము నందును దరువాతి భాషలోను గూడఁ గనపచ్చు చున్నవి. ఇచ్చటి స కారము సప్తమీ విభక్తి ప్రత్యయము కాదు. సంబంధార్థమున వచ్చిన అకారమునకు ముందు ప్రకృతి భాషమును నివారించుటకై సకారము చేరఁగా నా రెండును గలిసి 'స' యైనవి. అశ్వమేధమ్మున అనున దిక్కడ గుణ సూచకముగా (attributive) వాడఁబడినది. అశ్వమేధమ్మున ఫల మనఁగా

నశ్వమేధ యాగము చేయఁగాఁ గలుగు ఫలమని యర్థము.

పై చర్చనుబట్టి వచన శాసనములలో సంధివిషయమున స్థిరమైన నియమములేవియుఁ గానరాకపోయినను బద్యములందుమాత్రము తరువాత నేర్పడిన సంధి విధానమంతయుఁ జాళుక్యయుగము నాటిదే ప్రమముగా నేర్పడుచుండె నని చెప్పటకు వీలగుచున్నది.

వాక్యములు :

పెక్కు వాక్యములలో సమాపర క్రియలు లేనేలేవు. అట్టిచోట్ల భూత తద్ధర్మ క్రియాజన్య విశేషణములతోఁ గూడిన విశేష్యములతోడనో, తచ్చద్దాను ప్రయోగముతోఁగూడిన భూతతద్ధర్మ క్రియా విశేషణములతోడనో యర్థము వ్యక్తము చేయఁబడుచుండును. కొన్నియెడలఁ గ్రియాజన్య విశేషణములు లేకుండఁ గూడ సంధిమునుబట్టియే యర్థము సూచితమగుచున్నది.

భూతకాల క్రియాజన్య విశేషణముతోఁ గూడిన విశేష్యము:

కుణ్డికాళ్లు నివమకాసు ఇచ్చిన పన్నస.

నవప్రియ ముర్తురాజులు సాక్షికాను } ఎఱ్ఱగుడిపాడు శాస.

ఇచ్చిన పన్నస

కొట్టంబున పాటకు కుణ్డికాళ్లు శ ఇచ్చిన పన్నస.

ఎఱిగల్ తుగరాజుఁజచ్చిన పన్నస ఉరుటూరు శాస.

ఎఱిగల్ దుగరాజుల్ ఇచ్చిన పన్నస

కొచ్చియపాటరేవ శమ్మాకరికిన్ ఇందుకూరు శాస.

బెజిత్తటటరళ నిల్పినదత్తి కపిలేశ్వరపుర శాస.

ఇశరయ నిల్పిన గుడియు Do.

తద్ధర్మ క్రియాజన్య విశేషణముతోఁ గూడిన విశేష్యము :

పళకుపోవు పన్ఱా-రెండవ జయసింహుని పెణుకపట్టు దాన శాస. A. D. 707.

దక్షిణతః పెంజెలువు కట్టడిగు నాలిత్రోవ - రణస్థిపూడి శాస.

తచ్చద్దాను ప్రయోగముతోఁ గూడిన భూతతద్ధర్మ క్రియాజన్య విశేషణములు:

పసన్తి పోటి చోళమహా దేవులు.....రాచమానంబున మున్నూలు నేల మాట్టిడుగు రట్టగుళ్లు ఆనతిగాను పసన్తిశ్వరంబు నాకిచ్చినది.

దేనికి వక్రమ్మువచ్చు వాస్తు దారిజాని వేవురు } రామేశ్వర స్తంభ శాస.
పాఠజమ్మినవాస్తు

దీనికి వక్రంబువచ్చు వాస్తు పుత్రావద్య, త్రీవద్య, గోవద్య పశ్చిమహాపాతక
జ్ఞోసిన వాని లోకంబు నుండు వాస్తు మాతెహడు శాస.

వేంగినాటి కెవ్వరు రాజులైరి వారుం బూర్వ స్థితిందప్పర పాలించు వారు-
అహవమల్లదేవుని బాపట్ల తాలూకా చేబ్రోలు నాగేశ్వరాలయ మందలి శాసనము
(క్రీ. శ. 1006.)

తోగొన్నవాస్తు నిచ్చినవాస్తు చెడువాస్తు పెద్దముడియం శివాలయ శాస.

ఇరుగణ్డు గాడ్ల పట్టుసేను భటరళకు } మైలవర శాసనము.
రట్టాళి యిచ్చినది

వీనియందుఁ గర్తృను గుణముగా నగుభాతు రూపమును జేర్చినచో నర్థము
విస్పష్టమగును. ఇట్టి వాక్యముల కూర్పు నధికరణాత్మకమైన కూర్పు
(appositional construction) అని చెప్పదురు.

ఈ క్రింది వాక్యమున తచ్చబ్బాను ప్రయోగముతోఁ గూడిన భూతకాల క్రియా
జన్య విశేషణమే సంపూర్ణ భూతకాలార్థమును సూచించు చున్నది.

వీరి పెద్దకొడుకు నిడుమ్రుని కయ్యంబున జచ్చిన వాస్తు మైలవర శాసనము.

క్రియాజన్య విశేషణ రహితముగా నర్థము వ్యర్థము చేయఁబడిన
ప్రయోగములు:

వెల్వొంటించిన నశ్వమేధంబు ఫలంబు పేక్షించినా లింగం బట్టిన పాపంబు
తమకు. (యుద్ధమల్లుని బెజవాడ శాస.) ఇచ్చట నగు అధ్యాహార్యము.

పూర్వతః మణ్డ్యూరి పౌలగరుసున యిసుకట్టలు చేటువున దూబ.

రెండవ అమ్మరాజు మచిలీపట్టణ శాస.

పశ్చిమతః రేటి పడుమటిదరి. Do.

ఆగ్నేయతః పరువులగుణ్ణ. దక్షిణతః చాకిచెలువు- మొదటి చాళుక్యభీముని
బెజవాడ తామ్ర శాస. (888-918)

ఇట్టి స్థలములలో కలదు, ఉన్నది మొదలగు క్రియారూపముల సధ్యాహార్యము
చేసికోవచ్చును.

తూఱునకట్ట (శ) లిద్ది పుట్టరాట వెలుంగ గుంజ చింతలు C. P. No. 13.

నీవు నా ప్రాణ సమానుడైనానని చెలివి. కొఱచిశాస. ఇది ప్రథమాంతమైన యుష్మ దర్థ మగుటచే (ఏకవచనము) వు అగమముగా వచ్చినది. ఇది (వు) ఇకారము మీద వి గా మాతీనది.

కొన్నిచోట్లఁ బై వాక్యముల తరువాత తేని లేక దేని అను దానితో నారంభించు నట్టియు, అగునను సమాపక క్రియతోఁ గూడినట్టియు సంబంధ బోధక వాక్యములు వాడఁబడియున్నవి. ఒక్కొక్కప్పు డీ సంబంధ బోధక వాక్యము లలోఁ గూడ సమాపక క్రియలకు బదులు తచ్చట్లాను ప్రయోగముతోఁ గూడిన క్రియాజన్య విశేషణములే కనిపించుచున్నవి. రాచమానంబున ఏబది తిరువుల పాటకు ఇచ్చిన పన్నానదేనికి పక్రమ్ము పచినవాస్తు పళ్ళమహాపాతకు అగు. ఉరుటూరు శాస.

ఎరిగల్ దుగరాజుల్ ఇచ్చిన పన్నన కొచ్చియ పాటరేవ శమ్మారీకిన్ తేని ల్లిచ్చినవాస్తు పళ్ళమహాపాతక సంయుక్తుస్తుగు.

రేవణకాలు పుద్దణకాలు ఇచ్చిన పన్నన పెన్నాట ఇరేరేనికిన్ తేని ల్లిచ్చినవాస్తు పళ్ళమహా పాతకునకున్.

పసన్తిపోటి చోళమహాదేవులు... పసన్తిశ్వరంబునా కొచ్చినది దేనికి పక్రమ్ము పచ్చువాస్తు దారణాని వేపురు పాట జమ్మినవాస్తు.

ప్రధానవాక్యమునందును సంబంధ బోధక వాక్యమునందును గూడ సమాపక క్రియలు వాడఁబడిన చోట్లును గలవు.

కోసియపాట చేదిశర్మకిచ్చిరి....దేనికి పక్రమ్ముపచ్చు వాస్తు పళ్ళమహాపాత కుస్తుగు. ఉత్తమచోళుని వెలుదుర్తి శాస.

ప్రధానవాక్యము సమాపక క్రియతోఁ గూడియుండ సంబంధ సూచక వాక్యము క్రియారహితమై యుండుట కీ క్రింది ప్రయోగము నిదర్శనము.

ఏనుమాలుత్రుగాను తాగిరి దేనినల్పిన వానికి వేగళపు వేసెలుపులు, వేవాన్మాల్లు నిల్పినమ్ పుణ్యమ్ము మాలెపాడు శాస.

ఈ సంబంధ బోధక వాక్యములు సంస్కృత శాసనములలోఁ జీవరఁ గనఁబడు “స్వదత్తం పరదత్తం వా యోహరేత వసుంధరాం షష్టిపర్ష సహ స్రాణి విష్టాయాం జాయతేక్రిమిః” అను శ్లోకమునకు బదులుగా వ్రాయఁబడి నట్లు తోచుచున్నది. ఈ రెండింటి ప్రయోజనోద్దేశములును సమానములే.

పృథివీవల్లభ విజయాదిత్వచోరుని చామలారు శాసనమున తెలుగులో శాసనమంతయు వ్రాయఁబడిన పిమ్మట తేని, దేని అను వానితో నారంభించు వాక్యము లేకుండుటయు దానికిబదులు స్వదత్తామిత్యాది శ్లోకముండుటయు నిందుకుఁ దార్కాణము. ఈ సంబంధ బోధక వాక్య సంఘటనము సంస్కృతమున విరివిగాఁ గానిపించును. అట్టి వాక్యములందందు సంబంధ బోధకములగు యత్తచ్ఛబ్దములు కనఁబడు చుండును. తెలుఁగునఁగాని యితర వ్రావిడ భాషలలోఁగాని యిట్టివాక్యములను వ్రాయుట సహజమైన పద్ధతికాదు. సంస్కృతానుకరణము వలననే యిట్టివాక్యము లీ భాషలలోఁ బ్రవేశించినవి. ఇట్టికూర్పు తెలుఁగునకు నైజము కాకపోవుటచేతనే తరువాత తేనికి, దేనికి అను సంబంధ బోధకములతోఁ గూడిన యుపవాక్యములకు బదులు దీనికి అను నిర్దేశ సర్వనామవాచకముతోఁ గూడిన వేఱు వాక్యములు వ్రాయుట సంభవించినది.

దాయనంబు నాకు ఇచ్చె. దీని రక్షిణైన వానికి అడుగడు గళ్వమేధమ్ము నా ఫలమ్మగు. దీని అచ్చినవానికి శ్రీపద్మావతంబు అచ్చిన పాపంబగు. (నలఞాసంపాడు శాస. E. I. Vol. 27 Page 203.)

దీని కాచి కుడిపినవారు భూమిదానంబు ఫలంబు - వక్రపల్కినవారు పళ్ళ మహాపాతకంబుపడు. (ఎరికల్ ముతురాజు పుణ్యకుమారుని వెలుదుర్తి శాస.) ఇచ్చట పడుదురు లేక పడువారు అని యుండవలెను. లేదా వారునకు బదులు వాన్లు వాణ్లు అనియైన నుండవలెను. పడు = పొందు అను సర్థమున నిచ్చట వాడఁబడినది. దీనికి వక్రమ్ము వచ్చువాన్లు పళ్ళ మహాపాతక జ్ఞేసిన వానిలో కమ్ము నున్నవాన్లు మాలెపాడు శాస.

నన్నయ భారతమున నిట్టి సంబంధ బోధక వాక్యములచ్చటచ్చటఁ గాననగును గాని తరువాతి కవుల గ్రంథములలో వానికిఁ బ్రాచుర్యము క్రమముగాఁ దగ్గి పోయినది.

సాధారణముగా వాక్యములందుఁ బదములు కర్త కర్మ క్రియ అనువరుసలోఁ గానవచ్చుచుండును. విశేషణములు విశేష్యములకు వెనుకను, అవ్యయములు క్రియలకు వెనుకను వాడఁబడుచుండును. కాని పీని కపవాద ములు కూడ నచ్చటచ్చటఁ జూపట్టుచున్నవి. పద్యములందుఁ బదముల వరుస గణానుసారముగా వ్యవస్థితమై యుండును.

ఒక్కొక్కప్పుడు విశేషణములు విశేష్యముల తరువాత వ్రాయఁబడు చుండును.

కొనుటి పాటరేవళమ్మ కళ్యపగోత్రినికి ఇచ్చిన — మాలెపాడు శాస.

శ్రీమహేంద్రన్ మాసరవి కాదిదోట్టి ముత్తురాజు అచ్చవ్వుగను
అరివరజమును అన్వస్తు బూడిదగడ్డపల్లి శాస.

చాళుక్యభీమునకు శౌచకందర్పునకు వేగీశ్వరునకు — కొలువి శాస.

కొన్నిచోట్ల కర్మ క్రియ తరువాత వాడఁబడినది:

రేవణకాలు పుద్దణకాలు ఇచ్చిన పన్నస
పెన్నాట ఇరేరేనికిన్ } పొట్లదుర్తి మాలెపాడు శాస.

దన్ను వయళ్ చేసి నిల్వె విద్దమయ్య విప్రకవచమ్ము No. 183. 650A. D.

రల్యాణ దళనుల ఇచ్చిరి - అరహస్త భటారకకు ఆరు పుట్ల సుక్షేత్రంబు.

సాధారణముగాఁ దచ్చట్లాను ప్రయోగముతోఁ గూడినక్రియాజన్య విశేషణములకుఁ గర్తృలైన పదములు వాని తరువాతనే వాడఁబడు చుండును. కొన్ని చోట్ల నవి వానికి ముందున్న ప్రయోగములు కూడ లేక పోలేదు.

స్వస్తిశ్రీ దుగిరాజు మగన్లు కొండివిల్లు రచ్చ యిట్టికి ఇచ్చినది పద్దుబు
అటపట్టు నేను. పెట్లూరి శాస (తరువాత నున్నది)

ఇరుగణ్ణ గాడ్ల పట్టునేను భటరకకు రట్టొడి యిచ్చినది - మైలవర శాస.

(ముందున్నది)

అసంపూర్ణ వాక్యములలోఁ దు మున్నర్థకములు గాని త్వాన్వర్థకములు గాని చేదర్థకములుగాని కనఁబడు చున్నవి.

స్వస్తిశ్రీ చోళ మహారాజు లేళ్ళన్ ఇచ్చిన పన్నస - ఇందుహారు శాస.

సత్యదితున్లు సిద్ధివేయు రేనాణ్ణు ఏల్లువేలు ఏలుచున్లు ఏనుమాలుత్రు గాను
తాగిరి.

దీనికి వక్రమ్ము వచ్చిన పాటను వేయు కవిలలా....వ్రచ్చినవారు-విప్పర్తి శాస.

నవియం బయ్యారల వెల్వటించిన నశ్వమేధంబు ఫలమ్ము పేక్షించినా లింగం
బట్లిన పాపంబు దమకు - యుద్ధ. బెజవాడ శాస.

ఏనితోఁ గూడిన సమాపక క్రియలు కూడఁ జేద్దర్థముల వలెనే యసంపూర్ణ వాక్యములలో వాడఁబడి యున్నవి.

ఈ రెణ్ణట్టి ణీచువరు గళరేని

లక్ష్మీపుర శాస.

దీని నెడపక నడిపిరేని

ఏడువాడల పాలెపు శాస.

ఏకాశ్రయము లగు క్రియలు పెక్కున్నప్పుడు చివరి దానికి సమాపక క్రియా రూపములును మిగిలిన వానికి క్త్వార్థకే కారమును గానఁబడుచున్నవి. సామంతపదువతో బోయ కొట్టంబు ల్వడైట్టె గొణి, వేంగి నాణ్ణిం గొఱల్పియ. త్రిభువనాంకుశ బాణ నిల్పి. కట్టెపు దుర్గంబు కడు బయల్పేసి, కణ్ణుకు ర్బైజవాడ గావించె మెచ్చి— అద్దంకి శాస.

పద్యములలోఁ గర్తృ కర్మ క్రియల ప్రమము గణానుసారముగా మాటు చుండును. గుడియు నిరుపమమతి నృపభాము డైత్తిించె - యుద్ధ. బెజవాడ శాస. మొదటఁ గర్మయుఁ దరువాతఁ గర్తయుఁ గ్రియయుఁ బ్రయోగింపఁ బడినవి. కనిమల్లడైత్తిించె గుడియు మఠంబు (కర్త. క్రియ. కర్మ.) శ్రీయుద్ధమల్లడైత్తిించె సమిత తేజుణ్ణు (విశేష్యము తరువాత విశేషణము) పెక్కుచోట్లఁ గర్తృపద ప్రథమకు షష్ఠి వాడఁ బడినది:

ఎరిగళో తుగరాజుల్ల ఇచ్చిన పన్నాస— ఉరుటూరు శాస.

ఎరికల్ ముత్తురాజుల్ల కుట్టికాళ్లు నివబుకాను ఇచ్చినపన్నస-ఎఱ్ఱ గుడిపాడు శాస. బెజయిత్త బిటరళ నిల్పిన దత్తి - కపిలేశ్వరపుర శాస.

ప్రితివి పతుల్ల ఇచ్చిన పన్నశా విత్పత్తి శాస.

భూదాన శాసనములలో సరిహద్దులు వివరించి వ్రాసిన వాక్యములందు ఏ వార్ధక మైన అకారము ప్రయోగింపఁ బడియున్నది.

దక్షిణతః ఇయ్యూరియు నెరపులయుం బొలగరుసున తాడతేవ సీమా (తేవు + ఆ = తేవ)

యేఱువ గడ్డయ సీమా (గడ్డ + అ)

తాటియొద్ద చింతయ సీమా (చింత + అ) నందంపూడి శాస.

శాసన రచనలో నిట్టి సంప్రదాయ మున్న దనుటకుఁ దరువాతి శాసనములు కూడఁ గొన్ని సాక్ష్య మిచ్చుచున్నవి.

“పిఠాపుర మందున్న మల్లిదేవుని శాసనములో (E. I. IV P. 92) నందంపూడి

శాసనములో నన్నయ వ్రాసినట్లే ఎనిమిది దిక్కుల సరిహద్దులు తెల్పు వాక్యములలో కొనను వరుసగా ఎట్టి గుంటయ సీమా, కాలియ సీమా, గుణ్ణయ సీమా, గుంటల సీమా, వంకయసీమా అని ఏవార్థ కాకార సహితముగానే శబ్దములున్నవి¹. అదే సీమ యని చెప్పట కీ యే వార్థకము నుపయోగించు చుండిరని చెప్పవచ్చును. సంస్కృత భాష వాడఁబడి నప్పు డిట్టి చోట్ల సీమైవ సీమా అని ఏవ శబ్దమును వాడుట కూడ నిందుకు నిదర్శకముగా నున్నది. విశేష్య విశేషణములకు నడుమ అగు, అయిన మున్నగు, భవత్సర్థకములు లేని ప్రయోగములు పెక్కు కనఁబడు చున్నవి.

స్వస్తిశ్రీ ఎరికల్లు ముతురాజు పుణ్య కుమారున్లు, గణ్య మానున్లు, మాటున్లు పిడుగు, మద ముదితు స్తుతమోత్తమున్లుయిన వాన్లు: తిప్పలూరు శాస.

చోట్ల మహారాజుల తేవుళ్ మంఖి పొట్టియారు నల్ల చెఱువుపల్లి శాస.

విక్రమాదిత్యుల కొడుకుళ్, కాశ్యప గోత్రున్లు, సత్యదితున్లు - మాలెపాడు శాస.

కొమరిపాట రేవశమ్మారెడ్డి కశ్యప గోత్రినికి Do

తమ అన్న గాణగయ్య చేసిన కొఱవి శాస.

యుద్ధమల్లుని బెజవాడ శాసన మందలి మొదటి పద్యములోని విశేషణములు.

తమ తాత మల్లపరాజు యుద్ధ. బెజవాడ శాస.

అయిన (అయ్య) అను భవత్సర్థకముతోఁ గూడిన విశేషణ విశేష్యముల కుదాహరణములు.

శ్రీ విక్రమాదిత్య సృపాగ్ర తనయుణ్ణయ్య చాళుక్య భీమునకు - కొఱవి శాస.

రనమద్దాన్వయ కుల తిలకుణయ్య కుసుమాయుధుణ్ణు Do

స్వస్తిశ్రీ మళయాళాధి పతి యయ్యి చోడయ రాజులు - ఏడువాడల పాలెపు శాస.

విశేష్యము షష్ఠీ విభక్తి యందుండఁగాఁ బూర్వ ప్రయుక్తమైన విశేషణము ప్రథమాంతముగాఁ నుండుట కొన్ని యెడలఁ జూపట్టు చున్నది.

పెన్నాట ఇశై రేనికిన్ పొట్లదుర్తి.

కొచ్చియపాట రేవశమ్మారెడ్డికిన్ ఇందుకూరు శాస.

తక్కఁ పుట్టోల పారదాయ కిజ్జేపురు కట్టిశమ్మఁకు - తిప్పలూరు శాస.

1. రాజ. రాజ నరేం. పట్టా. సం. పుట 121.

కోసియపాట చేదిశమ్మకం ఉత్త. చో. వెలుదుర్తి శాస.
 కొమరిపాట రేవశమ్మక కశ్యప గోత్రినికి మాలెపాడు శాస.
 అను ప్రయోగమున విశేషణమునకే షష్ఠీవిభక్తి ప్రత్యయము చేర్పబడినది.
 విశేష్యము ప్రథమాంతమై యున్నది.

చిన్నయసూరి సంప్రదానంబునకుఁ జతుర్థియగునని చెప్పి చతుర్థికి మాఱుగా
 షష్ఠియే తఱుచుగాఁ బ్రయోగంబులఁ గానంబడియెడి నని సూచించెను. ఈ శాస
 నములందుఁ గూడ సంప్రదానమునకు షష్ఠియే కానవచ్చుచున్నది.

తిరువుల పాటకు ఇచ్చిన పన్నాస — ఓరుటూరు శాస.

ఇట్టివి పెక్కు ప్రయోగములున్నవి.

కొఱవి శాసనమునఁ బ్రత్యక్ష వాక్య ప్రయోగమున్నది. (Direct speech).

కుసుమాయుధు పెద్ద కొడుకు పెద్దన రావించి “నీవు నాప్రాణ సమానుణ్ణ
 వైన చెలివి.” మొద.

సమాసములు:

కొన్ని శాసనములలో రాజులబిరుదావళులు దీర్ఘ సంస్కృత సమాస
 ఘటితములై యున్నవి. (బికిరాజు శాస. S. I, I. X 594). చోడమహారాజు
 సూర్యగ్రహణకాల శాస. నెం. 595. భీమేశ్వరాలయ శాస. పుల్లగణ్ణి వారిపల్లి
 శాస. యుద్ధమల్లుని బెజవాడ శాస.). అక్కడక్కడ రెండు మూడు పదము
 లతోఁ గూడిన తెలుఁగు సమాసములుకూడ నున్నవి.

మాఱుస్త పిడుకు (గు) తిప్పలూరు. Thunderbolt to hostile kings.

మాఱురా పిడుగు బూడిద గడ్డపల్లి శాస.

వేవాస్తూ ఱ్లు మాలెపాడు.

ముయ్యలికుట్టు రెండవ అమ్మరాజు వేమలూర్పాడు శాస.

కలవెలగుల (కల్వెలగుల) పెద్ద చిస్త (Big tamarind tree adjoining the
 stone fencing.)

గొరగవల్లము; కట్టుమోదలు రెండవ తాళుని సిరిపుర తామ్ర శాస.

పొలయణ్ణ పేదరియాకు చిస్త.

నాలుగైదుచోట్ల శుద్ధ సంస్కృతముతోఁ దెలుఁగు పదములు కలిసిన వైరి సమాసములు కనఁబడుచున్నవి.

త్రిపువణసింగంబు

(త్రిభువన సింహము) చెయ్యేటి యొడ్డున పొంటూరు.

అరివర జమున్టు

బూడిద గడ్డపల్లి.

సాసన బిదిగల్లు

కొసినేపల్లి S. I. I. X 598.

అపిమన గొరవలు

బిరీరాజు శాస. నెం. 594. అభిమాన

గొరవలు.

అతిశయరట్ట గుళ్లు

విక్ర. చో. చిలంకూరు శాస.

త్రికోణ మడుపు

No. C. P. 13.

నిడుంగట్ట తటాకః

రెండవ జయసింహుని పెణుకపట్టు శాస.

స్థాపిత శీలాగుణ్ణ సీమ

అమ్మరాజు నమ్మూరుదాన శాస.

మణిప్రవాళ చిహ్నములు:

కొన్ని శాసనములలో సుబాద్యంతములైన సంస్కృత పదములు కూడ వాడఁబడియున్నవి. శాసనమునఁ గొంత భాగము తెలుఁగున వ్రాయఁబడిన పిమ్మట నొండు రెండు సంస్కృత శ్లోకము లుండుటయో, శాసనమంతయు సంస్కృతమున వ్రాయఁబడిన పిమ్మట సీమాపథులను జెప్పనప్పుడు తెలుఁగు పదములను వాడుటయో యచ్చటచ్చటఁ గనఁబడును. ఇందు వైపరీత్యమేది యను లేదు. కాని తెలుఁగు వాక్యములలోనే సుబాద్యంతములైన సంస్కృత పదములను దు జాది విభక్త్యంతములైన తెలుఁగు పదములను గలపి వ్రాయుట వింత పద్ధతి. ఇట్టి శైలికే మణి ప్రవాళశైలి యని పేరు. ఈ శైలి దేశమున నొకప్పు డుండెనని యూహించుట కవకాశము లున్నవి. పాల్గురికి సోమనాథుఁడు వృషాధిప శతకమున మణి ప్రవాళ శైలిలో నొకపద్యమును వ్రాయుట యిందుకుఁ దార్కాణము. చాళుక్య యుగమునందలి తొలి శతాబ్దాలలోని శాసనములలో నిట్టిశైలి యక్కడక్కడఁ గనఁబడుచుండుట యది యా రోజులలో నుండె నేమో యను సందేహమును బలపఱుచు చున్నది. పశ్చిమతోఁపధిః ఓం గోడు నుడ్డి శిగదేబుపశకు పోపుపన్థాః - రెండవ జయసింహుని పెణుక పట్టు శాస. వాచ్చొట్టాళ కొడుకు పల్లవాచార్యస్య లికితం-నలజానంపాడు.

అసివైరువు లిఖితమ్.

ఇందుకూరు శాస.

ఉత్తరము కట్టు కొట్టిల్వ గోత్రస్య పెన్నాట రేవశర్మాణ పుత్రస్య లగ్ని శర్మారి కీచ్చిన దతి. చామలూరు శాస. శ్రీ విష్ణువర్ధన మహారాజుల ప్రవర్ధమాన విజయరాజ్య సంవత్సరంబు పదియేడగునేఱ్ఱ విక్రమాదిత్య తనయ శ్రీ విష్ణు వర్ధాన ప్రసాదాచటపాఖ్యేన యిస్సోకిల ప్రతిష్ఠితః పాత్రీశ్వరః - ఇంద్రకీల పర్వత చాళుక్య శాస. 909.

కొన్ని శాసనములం దెల్లలు తెలుగునఁ జెప్పఁబడినను దిక్కుల పేర్లు సంస్కృతముననే వ్రాయఁబడియున్నవి. పూర్వస్యాందిశి త్రికోణ మడుపు సీమా. పొట్టిరి వెలుపున కోటలుపు. దక్షిణతః మద్దాణ్ణ - ఉత్తరతః మున్నట్టున గట్ట గట దూర్పునకట్టు. (శ) ల్లి పుట్టరాట వెలుంగ గుంజ చింతలు. No. C. P. 13 (709 A. D.).

ఈ పద్ధతి కూడ నప్పుడు సంస్కృత సుబాద్యంతములను తెలుగు పదములను గలిపి మఱి ప్రవాళకై లి వాడు పద్ధతి కొంత యుండినట్లు వ్యక్తము చేయుచున్నది.

ఈ విధముగాఁ జాళుక్య యుగమునందలి శాసనములలోని భాషను బరిశీలించి చూడఁగా మొదట స్థిరత్వము లేక యాయా ప్రాంతములందలి వాడుకలోని దై విద్యమును బట్టి భిన్న రూపములతో నుండిన శబ్దములే క్రమముగా 11వ శతాబ్ది నాటికి స్థిరరూపములను బొంద నారంభించిన వనియు, నిప్పటి తెలుగును బట్టి చూచినచోఁ జాలవంతగాఁ గనఁబడుచు దురవగాహములుగాఁ దోచు పదములు పెక్కు నన్నయనాటికిఁ బూర్వ గ్రంథముల ద్వారా మనకుఁ బరిచితములగు రూపములను బొందినవనియు, మొదటఁ బ్రాకృత పద బహుళమైన భాష క్రమముగా సంస్కృత పదములను జేర్చుకొని నన్నయ భారతము నందలి భాషకు స్పృహితమైన స్థితిని బడసినదనియుఁ దెలియ వచ్చుచున్నది. కొఱవి శాసనమునందలి ఐచన కై లియు, కామసాని గూడూరు శాసనమునందలి పద్య కై లియు నన్నయ భారతము నందలి గద్య పద్యముల కై లితోఁ దులతూగుచున్న వనుటలో నతిశయోక్తి లేదు. తన నాటి కీ విధముగాఁ బరిణత రూప మగుచున్న భాషను బరిశీలించి యందింకను నిల్చియున్న కొన్ని వికృతులను దై కల్యములను దొలఁగించుటచే దానికి మహాకావ్యోచితమును సమగ్రనుండరమునైన రూపమును దీర్చి దిద్ది నన్నయ భారతాంధ్రీకరణోద్యమమునకుఁ బూనుకొనెను.

4. సంస్కృతకుఁ బూర్వము చందస్సు

మనకీప్పుడు లభ్యములైనను గాకపోయినను జాళుక్య యుగమున దేశి మార్గమునకుఁ జెందినవియు, మార్గ పద్ధతికిఁ జెందినవియు నగు కొన్ని రచన లుండెనని యూహించి యుంటిమి. అందు శ్రీ. శ. 10 వ శతాబ్దికిఁ బూర్వము లభించిన దంతయు దేశిరచనయే. ఇందుకు అద్దంకి, కందుకూరు, బెజవాడ అనుచోట్ల వేయఁబడిన శాసనములే తార్కాణము. ఇందు వ్రాయఁ బడినవన్నియుఁ బద్యములే యైనను ఆ కాలమునఁ బాల్కురికి సోమనాథుఁడు పేర్కొనియుండిన పద వాఙ్మయముకూడఁ గొంత యుండెనని భావింప వచ్చును. శ్రీ. శ. 10వ శతాబ్దికిఁ బిమ్మట రచితములైనట్లు కొందఱు చెప్పు జైనకవుల కావ్యములును, విరియాల కామసాని గూడూరుశాసనమును మార్గ పద్ధతినే యవలంబించినట్లు తెలియుచున్నది. అంతకుఁ బూర్వమునుండియు వచ్చుచున్న పదవాఙ్మయ మప్పుడుకూడ సాగుచునే యుండెనని తిలంప వచ్చును. దీనినిబట్టి చాళుక్య యుగమున శ్రీ. శ. 10వ శతాబ్దికిఁ బూర్వము కేవల దేశి కవిత్వమును దరువాత దేశిమార్గకవిత్వములు రెండును వ్రాయఁ బడుచుండెనని తెలియుచున్నది. ఆ కవిత్వములందలి ఛందోవిషయముల నింకఁ బరిశీలింతము.

పద్యములు వృత్తములు, జాతులు అని రెండు విధములు. వృత్తము లక్షర గణములతోఁ గూడినవి; సంస్కృతమునుండి గ్రహింపఁ బడినట్టివి. జాతులు సాంస్కృతికములనియు దేశ్యములనియు రెండు రకములు. సంస్కృత జాతులు మాత్రాసంఖ్యా నియమముగల నాలుగు పాదములతోఁ గూడియుండును. దేశ్యజాతులు మాత్రాగణ బద్ధములైన పాదములతోఁ గూడియుండును. సంస్కృత వృత్తముల ననుసరించి తరువాత వీనికిఁ బాద సంఖ్యా నియమ మేర్పడినను మొదట నట్టి నియమ మేమియు లే నట్లే తోచుచున్నది. దేశ్య జాతులు, జాతులు, ఉప జాతులు అని మరల రెండువిధములు. జాతులలో వృత్తము లందువలె యతి ప్రాస నియమములు రెండును గాన నగును. ఉపజాతులలో యతి యొక్కటే యుండును. ఒకప్పు

డిందు యతికి బదులు ప్రాసయతి నిల్పవచ్చును. అనఁగా నిందుఁ బ్రాస మున్నచోఁ బాద ద్వితీయాక్షరముగాఁ గాక యతి భేదముగా మాత్రము కావచ్చును. జాతులలోఁ బ్రథమ పాదము మొదట గురులఘువులలో నేది యుండునో మిగిలిన మూడు పాదముల యారంభములఁ గూడ సదే యుండ వలయును. గురులఘువులు సమముగా నున్నచో గణములు మాతీనను దోషములేదు. ఒకపాదము మొదట స గణ మున్నచో రెండవ పాదముమొదట నల ముండవచ్చును. ఉపజాతులలో నాలుపాదములందుఁ బ్రథమాక్షరములు యథాసంభవముగా మార్పు చెందవచ్చును. ఈ విషయమునే యప్పకవి యిట్లు చెప్పియున్నాఁడు.

జాతులు కందాదిక ముప

జాతులు గీతాదికములు సరసిజనయనా;

గురులఘువులలో నెయ్యది

మూరసంహార! ప్రథమ పాదముఖమున నిలిచెన్

ధర నుపజాతులు దక్కఁగఁ

బరఁగ నిలుచు నదియె నాలు వదముల మొదలన్.

ధరణిన్ జాతుల కాదివర్ణ మొకఁడే తప్పంగ రా దెల్లడన్

హరి! తజ్జాతిగణంబు లైన సరి యి ట్టటైనఁ గా వచ్చు మం

దరధారీ! యుపజాతులం బ్రథమవర్ణంబున్ యథేచ్ఛంబుగా

సొరిదిం జెప్పఁగవచ్చుఁ బ్రాసములు నిల్చున్ వళ్లకై యొక్కచోన్.

ఛందో విషయమున ద్రావిడ భాషలలో సంస్కృతమున లేని యొక విశేషమున్నది. సంస్కృతమున శ్లోకము వ్రాయవలెనన్న గణములొక్కటి కుదిరినఁ జాలును. యతియున్నది కాని యది విశ్రాంతి రూపమైనది. అనఁగా నందు యతి స్థానమునఁ బదము విడిగినఁ జాలును. పాదాద్యక్షరముకాని తన్మిత్రమగు నింకొకయక్షరముకాని పునరా పృత్తము కావలె నను నియమ ముండులేదు. ద్రావిడభాషలలో పృత్తములందును జాతు లందును ప్రాసనియమమున్నది. అనఁగా నాలుగుపాదములందలి ద్వితీయాక్షర ములును సమానములై యుండవలెను. తెలుఁగున నుపజాతులుగాఁ బరిగ ణింపఁబడు సీస గీతములందు మాత్ర మీ ప్రాసనియమము లేదు. వీనిలో

యతికి బదులుగాఁ బ్రాసయతి వాడవచ్చును. కన్నడమున గీతిరెయందుఁ గూడఁ బ్రాసనియమ మున్నది. కాని యందు వృత్తములలోఁ గాని జాతులలోఁ గాని యతినియమ నిర్బంధములేదు. అరవమున యతి కొన్నిట నియత మైనను గొన్నిట నైచ్చికముగా మాత్రమే పాటింపఁబడును. మొత్తము మీఁద నీ ప్రావళ్యము నవి సంస్కృత ప్రాకృత సంప్రదాయ సిద్ధములు కావనియు, దేశీయ సంప్రదాయ సిద్ధములై కొన్ని దేశ భాషలలో నియతముగను, గొన్నిటిలో నైచ్చికముగను ఏర దేశముగను వాటింపఁ బడిన వనియుఁ జెప్పవచ్చును. తెలుఁగు పద్యరచనమున సంస్కృత ములోఁ గాని కన్నడములోఁ గాని లేని పడినియమ మొరటి విశేషముగాఁ గానవచ్చుచున్నది. కన్నడ కవులు సంస్కృత వృత్తములలో నుండు విచ్చేద రూపయతిని గూడఁ బరిహరించి యుండఁగాఁ దెలుఁగు వారు దేశీయ సంప్ర దాయ సిద్ధమైన ప్రాసము తోపాటు పాదాద్యక్షరమో తన్మిత్రాక్షరమో యతి స్థానమునఁ బునరావృత్తము కావలె ననుపడి నియమమును గూడఁ బ్రవేశ పెట్టి నారు. కన్నడాంధ్రములకు సమాసములైన యక్కరలలోఁ గూడఁ గన్నడ కవు లీ యతిని వాటించి యుండలేదు, దీనినిబట్టి యా రెండు దేశభాషలందు నైతము చిరకాలమునుండి దేశీయ కవితారచన కొన్నివిషయములలో భిన్న మార్గముల ననుసరించుచుండెనని తెలియుచున్నది. ఇట్టి భేదము లేదనెడ గోచ రించినను బ్రావళ్యము నవి ద్రావిడ భాషలకుఁ బ్రత్యేకములైన వని చెప్పవచ్చును. ఈ భాషలందలి కవులు సంస్కృతమునందలి వృత్తముల నెరవు తీసికొన్నపుడు వానియందుఁ దమ ఛందమునకు సహజమైన యతి ప్రాసలను గల్పించుకొనియే యున్నారు. సింహాసన ద్వాత్రింశికలో కొఱవి గోపరాజౌక పాంచాలిక భోజునికీఁ జెప్పిన కథలో నీ విశేషమును గూర్చి ప్రస్తావించియున్నాఁడు. అతని పురోహితుని కుమారుఁడు పితృనిందితుఁడై దేశాంతరమున కేగి విద్యలు నేర్చివచ్చి రాజుతో

“.....సంస్కృతాదిభాషలు నేర్చి

కవిత యెఱిఁగి యెల్ల కడలఁ దిరిగి

తెలిసినాఁడ నిచటఁ గల లక్షణముకంటె

నూతనంబు లేదు భూతలేంద్ర.

వ॥ అట్టి విధం బయ్యును సంధ్రమండలంబునం గోణదేశంబునం దెలుంగు
కవితకుఁ బ్రాలు వళ్లు నను నియమంబులు చూచినాఁడ. అవి యెయ్యెడం
దఱుచు కాకుంట నపూర్వం బవధరింపుము. ౪-189

పుణ్యస్త్రీ గుణంబు మంగళ గుణంబు న్నొమ్ములై యొప్పుఁగాఁ
బణ్యస్త్రీ సువర్ణ మౌక్తిక సురూప వ్యక్తి భాషాకృతుల్
గణ్యం బౌ గతి సంస్కృతంబునకు వాగ్భావంబు శబ్దంబు లా
వఱ్యాకారములౌ, దెలుంగునకుఁ బ్రాల్వళ్లుం గడున్ వన్నియల్. 190

పలుదెఱంగు లైన పలుకులు గలిగియుఁ
బాల్గులు వళ్లు లేని బేలుకవిత
వన్నెలెల్లఁ గూర్చి వ్రాయుచోఁ గాటుక
వన్నె లేని ప్రతిమవ్రాతఁ బోలు.

తప్పక వళ్లును బ్రాలును
ముప్పిరి గొనఁ దగిన శబ్దములు మెఱుఁ గెక్కం
జెప్పిన కవితాచాతురి

యొప్పుము వెట్టిన పసిండి యొఱపున మెఱయున్." 192.

అని చెప్పియుండెను. ప్రావళ్లవలనఁ దెలుంగు కవితకొక వన్నె చేకూరిన
దనుటలో సందేహములేదు.

సంస్కృతమున జాతులలో మాత్రల సంఖ్యతోడనే పాదము లేర్పడును. అనఁగాఁ బాదమున కిన్ని మాత్ర లుండవలెనని లక్షణము చెప్పబడును. తెలుంగు జాతులలో మాత్ర గణములతోఁ బాదము లేర్పడును. అనఁగా పాదమున కిన్ని యింద్రగణములు, ఇన్ని సూర్యగణములు అని లక్షణము చెప్పబడును. ఇంద్ర చంద్ర సూర్యగణములు మాత్రా ఘటితములే యైనను వీనియందలి గణము లన్నియు సమాన మాత్రా సంఖ్య గలిగి యుండవు. సూర్యగణములైన గల స గణములు రెంటును మాత్రము మాత్రలు సమానమే. ఉదాహరణమున కొక తేటగీతి పాదము తీసికొందము. ఇందు ప్రతి పాదమునందుఁ గ్రమముగా నొక సూర్యగణము, రెం డింద్ర గణములు, రెండు సూర్యగణములు నుండవలయును. మాత్రల సంఖ్యనుబట్టి చూచినచో నిందు పదునేడు కాని పదునెనిమిది కాని పందొమ్మిది కాని మాత్ర లుండవచ్చును. ఇట్లే నీస పద్యమునఁ బాదమునకు

ముప్పది మొదలు ముప్పదియాయ మాత్రలవఱకు నుండుట కవకాశమున్నది. ఇం దిన్ని మాత్ర లుండవలెనని నిశ్చితముగా సంఖ్య చెప్పుటకు పీలులేదు. ఒక వేళ అట్లు చెప్పినచో బహువిధములుగా నుండు సీసములలో నొక్క విధము నకు మాత్రము లక్షణము చెప్పిన ట్లగును. ఇందు కింద్ర గణములన్నియు సమాన మాత్రాకములు గాకుండుటయే కారణము. ఈ విధముగా సంస్కృత జాతులును దెలుగు జాతులును మాత్రా పుటితములే యైనను వాని లక్షణము చెప్పుటలో మాత్రము కొంత భేదము గోచరించును. సంస్కృత జాతిపాదములు మాత్రా సంఖ్యా నిబద్ధములు; దేశ్య జాతిపాదములు మాత్రా గణ నిబద్ధములు.

మొట్టమొదట దేశభాషలలోని ఛందోరచనలకు లక్షణము నిబంధించిన వారు సంస్కృత భాషాపండితులే. వారి దృష్టిలో సంస్కృత ప్రాకృతములే ప్రధానము లగుటచేతను, అందలి ఛందోరీతులే వారికి సుపరిచితము లగుటచేతను వారు వృత్తాదులను గూర్చి ముందు చెప్పి మాత్రా నిబద్ధములైన పద్యములను గూర్చి తరువాతఁ జెప్పినారు. మాత్రా సంఖ్యను నిర్దేశించుట సంస్కృత పద్ధతి. మాత్రా గణములను నిర్దేశించుట దేశీయపద్ధతి. మాత్రా సంఖ్యా బద్ధములగు కొన్నిటిని మాత్రా గణనిబద్ధములుగాఁ గూడఁ జెప్పుట కవకాశమున్నది. ఉదా హరణమున కుత్సాహమును దీసికొందము. ఇందు పాదమునకేడు సూర్య గణములపై నొక గురువుండవలెను. దీనినే మాత్రా సంఖ్యగా మార్చి త్రిమాత్రాకములైన యేడు గణములును బై నొక గురువును గూడిన ఉత్సాహపాద మేర్పడునని చెప్పవచ్చును. ఇట్లు చెప్పుటవలన నొక చి క్కేర్పడు చున్నది. సూర్యగణములైన గల న గణములు రెండును ద్రిమాత్రాక గణములేకాని మూడు మాత్రల గణములన్నియు సూర్యగణములు కావు. మూడు మాత్రల గణమున్నప్పుడు గల, నగణములతోపాటు లగమును గూడ వాడవచ్చును. కాని యది లక్షణమునకు విరుద్ధము. పైఁగా నట్లు చెప్పుటవలన దేశీయగణముల దేశీయత రూపు మాయుటయు, సంస్కృత లక్షణమునకు సంకుచితత్వ మేర్ప డుటయు సంభవించును. సీస పాదమునకు దేశీయ పద్ధతిని ఆటింద్ర గణములు రెండు సూర్యగణములు నుండవలెనని చెప్పుదురు. ఇంద్ర గణములలోఁ గొన్ని (భ, నల) చతుర్మాత్రాకములును, గొన్ని పంచమాత్రాకములునునై యుండుటచే బై లక్షణమునుబట్టి యొక్కప్పుడన్నియుఁ జతుర్మాత్రా గణములే రావచ్చును. ఒకప్పుడన్నియుఁ బంచమాత్రా గణములే యై యుండవచ్చును. ఒకప్పుడవియు

నివియుఁగలసి రావచ్చును. పీనినే మాత్రా సంఖ్యతోఁ జెప్పినచో నాటు చతుర్మాత్రా గణములో పంచమాత్రా గణములో అని చెప్పవలెను. అప్పుడు లక్షణము సంకుచితమై పోవుటయు నొకప్పు డవ్యాప్తి దోషమునకు గుటియగుటయు సంభవించును. ఇట్లే ౬గడల విషయము కూడ నుదాహరింపవచ్చును. “నాలుగు మాత్రలు నాటిన గణములు నాలు”గని అప్పకవి చెప్పఁగా ననంతఁడు “అని గగ, నల, భ స లను నార్గిటిఁగృతి” అని నిర్దేశించినాఁడు (అనం. ఛం. ఆశ్వా. ౩. 57) స్థూలముగాఁ జూచినచో నీ రెండులక్షణములు నొకటే యనిపించును. కాని సూక్ష్మముగాఁ బరికింపఁ గొంతభేదము లేకపోలేదు. నాలుగు మాత్రలగణములని చెప్పినప్పుడు గగ, భ, స, నల ములతో జ గణమును గూడ వాడవచ్చు నను నర్థము కలుగును. ఇట్లు దేశీయములైన పద్యములకు లాక్షణికులు మాత్రాసంఖ్యా నియమముతోనో, అక్షరగణ నియమముతోనో సాధ్యమైనంత వఱకు లక్షణము నిర్దేశించి, కొన్నిటిని దాశబద్ధములని చెప్పి, యింకను గురురని వానిని విడిచి వేసినారు. అందుచే నాప్రకారముగాఁ జూచినచోఁ గొన్నిటికి లక్షణము సరిపోదు. దేశీయ పద్యముని జూచినచో సరిపోవచ్చును. అందుచే దేశీయములైన తమిళ కన్నడ చ్చందోరీతులనుగూడ దృష్టియం దిడుకొని యట్టివానికి లక్షణము నిర్దేశింప వలయును. ¹

గురులము స్వరూపముననే కాక గణప్రస్తార పర్గీకరణాది విషయము లందుఁగూడ దక్షిణ దేశభాషలలోని చందోరీతికిని సంస్కృత చ్చందోరీతికిని గొంత యంతరము కానవచ్చును. ఇటీవలి కాలమున దేశీయ భాషాచ్ఛందో లక్షణముల నేర్పఱచిన పండితులు వానిని సంస్కృత చ్చందోరీతుల కను

1. “సంస్కృత ప్రాకృతచ్ఛందో రచనలలోని యక్షరగణవృత్త మాత్రా వృత్తాదుల లక్షణమును బరిశీలించి దేశీయజాతులకు మాత్రాగణ ప్రస్తారము మూలముగా లక్షణ మేర్పఱచిన మన లాక్షణికుల పద్ధతికి దేశీయ రచనలన్నియు లొంగకపోవుట, తమిళచ్ఛందఃఘక్కి దీనినిబోలి యున్నను ఇంతకంటె విపులమైనదిగా కనఁబడుచుండుట, ఈ మొదలగు వానికి కారణ మేమియని విచారించినచో సందలి గురు లఘు సంకేత ములలోనే కొంత భేదమేర్పడి యున్నట్లు గోచరింపక పోదు.”

కో. రా. దేశి. పుట 197.

గుణముగా సంస్కరించి యుండుటచే నవి కొన్నివిషయములలో ససమగ్రము లగుట సంభవించినది. మఱియుఁ బ్రాకృత చ్ఛందస్సునందలి మాత్రాఘటితములైన జాతులలోఁ బెక్కు దేశీయములే యై యుండునని తోచుచున్నది. వానికి లక్షణము నేర్పఱుచునప్పుడు లాక్షణికులు దేశీయ మాత్రాగణపద్ధతిని వాని కన్వయింపఁ జాలర కేవల మాత్రాసంఖ్యా పద్ధతినే యవలంబించి యాలక్షణమునకు సంకుచితత్వము నాపాదించిరి. ఇట్లు సంస్కృత ప్రాకృత లాక్షణికులచే మాత్రాచ్ఛందములుగా గ్రహింపఁబడిన దేశీయ సంప్రదాయసిద్ధములగు గేయ రచనలలో శీర్షకమనున చొకటి. ఇది తమిళమునందలి నేర్, నిరైలను నక్షరముల ప్రస్తారమువలన నేర్పడిన యీర్పైచ్చీర్లను గణములతోఁ గూడియుండు దాక్షిణాత్య రచనా విశేషమైన సీసమునకుఁ బూర్వరూపము. భరతుఁడు శీర్షకమను పేర నొప్పు నొకగేయ విశేషమును నాట్య శాస్త్రమునఁ జేర్చొని, దానికి మాత్రల సంఖ్యతోను, అక్షరముల సంఖ్యతోను లక్షణమును జెప్పియుండుటచే నది దేశీయరచనయే యనియు, సతని నాటికిఁ గూడఁ బ్రచార మొందియుండెననియుఁ చెలియుచున్నది. శీర్షితమను తాళభేదముతోఁ గూడి యుండుటచే దాని కాతఁడు శీర్షకమను పేరు పెట్టియుండఁ దరువాత నది తెలుఁగున సీసమైనదని తోచుచున్నది. భరతుఁడు చెప్పిన శీర్షక లక్షణము కొంచె మించుమించుగాఁ చెలుఁగునందలి యొక విధమైన సీసపద్యము లక్షణముతో సరిపోవుచున్నది. అంచొక్కొక్క పాదమునకు నాలుగేసి గణములతో గూడిన రెండేసి దళము లుండుననియు,¹ నాగణములు నాలుగు మాత్రలతోఁ గూడియుండుననియు, పాదమునకు ముప్పది మాత్రలును, ఇరువదియొకటికిని ఇరువది యాటింటికిని నడుమ సంఖ్యగల యక్షరములును, ఉండుననియు నాతఁడు చెప్పియున్నాఁడు. ఇంద్రగణములలో భ, సలములు చతుర్మాత్రాకము లైనవే. కాని సీసమునకుఁ జివరనుండు రెండు సూర్యగణములును ద్రిమాత్రాకములు

1. చతుర్మాత్రాగణో జ్ఞేయః పూర్వచ్ఛందో వికల్పకః
అర్థాష్టమ గణాః పాదాః శీర్షకస్య భవంతి పి
త్రింశన్నాత్రా శ్చ విజ్ఞేయా యుగ్మా జాక్షరజైః పటా
శీర్షకే హ్యైకవింశత్యా షడ్వింశతి పరస్తథా
అక్షరాణాం భవే త్విండః పాదే హ్యైకత్రనిర్దిశః

మాత్రమే. అందుచే, శీర్షకసీస లక్షణములకుఁ గొంత భేదము కనవచ్చుచున్నది. కాని కన్నడమునందలి బ్రహ్మగణములలో నాలుగు మాత్రలతోఁ గూడిన స, గగ గణములున్నవి. ఇట్లే తమిళమున రెండు నేర్లతోఁ గూడిన గణములలోఁ గూడ నాలుగు మాత్రలు గల గగమున్నది. వీనిలో నే రెండైన సీసమునకుఁ జివర నుండు ననుకొన్నచో లక్షణము సరిపోవును. సీసపాదమున నింద్రగణములన్నియుఁ జతుర్మాత్రాకములే గ్రహింపఁబడుచో ముప్పది మాత్రలే యుండును. ఇతరములైన యింద్రగణములను గ్రహించినచో సవి ముప్పదియాటింటి వఱకుఁ చెరుఁగును. ఇట్లే యక్షరముల విషయమున సైతము కొంత వ్యత్యాసము కనఁబడుచున్నది. తెలుఁగు సీసమున నిరువదిరెండక్షరముల కంటెఁ దక్కువయుండుట కవకాశములేదు. భరతుఁ డిరువదియొక్కటి మొదలిరువదియాఱు వఱకు శీర్షరమున నక్షరము లుండవచ్చునని చెప్పెను. కాని యీ శీర్షకము దేశీయ గేయ విశేషమగుటచే నిందు పాట కనుగుణముగా నొండు రెం డక్షరములను తగ్గించుటకో హెచ్చించుటకో యవకాశమున్న కతమున నీ భేద మేర్పడి యుండవచ్చును. దీనిని బట్టి ప్రాచీనదేశీయ గేయ రచన లనేకములు సంస్కృతప్రాకృత లాక్షణికులచే మాత్రాచ్ఛందములుగాఁ బరిగణింపఁబడినట్లును, వారు వానికీ దద్దాషాచ్ఛందోరీతుల కనుగుణముగా లక్షణము చెప్పినట్లును దెలియుచున్నది.

ఇట్లే దేశభాషా కవులు సంస్కృతచ్ఛందముల నుండి గ్రహించిన సంప్రదాయములును బెక్కుగలవు. మన భాషలలోఁ గననగు వృత్తములన్నియు సంస్కృతచ్ఛందమునుండి గ్రహింపఁబడినవే. మరియుఁ దొలుత దేశీయ పద్యములందుఁగాని పాటలందుఁగాని పాదనియమ మున్నట్లు తోఁపదు. విషయ విస్తృతినిబట్టి పాదసంఖ్యయుఁ బెరుఁగుచుండెను. “తెలుఁగు కవిత యేకపదమై, ద్విపదమై, త్రి పదమై, చతుష్పదమై పరిణతి చెందినట్లు కానవచ్చుచున్నది. ఏక పదములగు పాటలును, ద్విపదములగు ప్రబంధములును, త్రి పదాది సంయుక్తములై సంపూర్ణ గాన యోగ్యములగు యక్షగానములును, సలక్షణ చతుష్పాద వృత్తకవితా సమన్వితములగు భారతాది గ్రంథములును, వాఙ్మయ పీఠిని ప్రథమ ద్వితీయ తృతీయ చతుర్థ ఘట్టము”లని శ్రీ నిడుదవోలు వేంకట రావుగా రుదాహరణ వాఙ్మయ చరిత్రమున (పుట 3) తెల్పిన విషయ మిందుకు నిదర్శనము. సంస్కృతమున వృత్తములన్నియుఁ జతుష్పాదములే యగుటచే

వానిని జూచి దేశభాషా కవులు గూడ దేశీయ పద్యములను నాల్గు పాదములు గల వానినిగా వ్రాయఁజొచ్చిరి. మధ్యాక్కర, తరువోజ మొదలగు పద్యములు చతుష్పాదములుగా స్థిరపడుట కీ సంస్కృత ప్రభావమే కారణము.

కొందఱు పండిత కవులు దేశీయచ్ఛందములతో సుపరిచయము కలవారగుటచే సంస్కృత భాషలోనే కవిత్వము చెప్పినను అందు దేశీయచ్ఛందములను దేశీయ సంప్రదాయములను బ్రవేశ పెట్టియుండిరి. శ్రీ. శ. 9వ శతాబ్ది వాడైన సోమదేవ సూరి యశస్తిలకచంపువునఁ గొన్ని రగడలు రలవు. అందుఁ గల

వికచ కర్ణోత్పలస్పర్ధి తరళేక్షణాః

కేళి తాళక్వణ తక్కునక మయకంకణాః

ఇత్యాదియగు రగడ తెలుఁగు నందలి ద్వీరదగతి రగడకు సరిపోవు చున్నది. కేవల సాంస్కృతికుఁ డగు యశస్తిలక చంపూవ్యాఖ్యాత దేశీయ చ్ఛందో విశేషమైన యీ రగడ పై లక్షణ్యమును గమనింపలేక పోయెను. అందలి పాదభేద విరహితమై వచన ప్రాయముగా వ్రాయఁ బడియుండుటచే నాతఁడు దానిని గద్యముగానే భావించియుండును. సంస్కృతమున రగడకుఁ బ్రచారములేదు. ఇది దాక్షిణాత్య సంస్కృత కవులచే మాత్రము వాడఁబడి యుండుటచే దక్షిణదేశీయ వాఙ్మయమునకే సహజమైనదని భావింపవచ్చును. శ్రీ. శ. 1022వ సంవత్సరమున రాజరాజు పట్టాభిషేకా సంతరము జేతనధట్టు వ్రాసిన కోరుమిల్లి శాసనములో సంస్కృత శ్లోకములును గొంత గద్యభాగమును నైన పిమ్మట నొక రగడ కానవచ్చుచున్నది. ఇందుఁ గల 28 పాదములలో మొదటి ఇరువది నాలుగు పాదములందును సంత్యానుప్రాస మున్నది. మొదటి నాలుగు తుది నాలుగు పాదములలో నాదిప్రాస నియమము పాటించఁ బడలేదు. మిగిలినవానిలో నా నియమము గోచరించుచున్నది. 16వ పాదమున తత్ర యను పదమున కర్థమేమియు లేకపోవుట యటుండ యతి కూడఁ దప్పి పోవుచున్నది. మఱియు 15వ పాదము సకల అను పదముచే నారంభించుటచేఁ బ్రాస పూర్వాక్షరము లఘువుగా నున్నది. 16వ పాదము మొదట తత్ర యని యున్నచోఁ బ్రాస చెడుటయే కాక ప్రాస పూర్వాక్షరము గురువగుట కూడ సంభవించుచున్నది. ఇట్లీరగడలో నాద్యంతములందలి రెండు పాదముల జంట లలో నాది ప్రాసనియమము పాటించఁబడక పోయినను ప్రాస పూర్వాక్షర

నియమోల్లంఘన మెచ్చటను లేదు. అందుచే తత్ర యనుచోట ప్రకటయని కవి వ్రాసియుండునేమో యని నే నూహించుచున్నాను. పై కారణములు తప్ప నిట్లుూహించుటకు మఱి యాధారములును లేవు. పై యూహ సరియైనది కానిచో 15, 16 పాదములతోఁ గూడిన జంటలోఁగూడ నాది ప్రాసనియమము పాటింపఁబడలేదని చెప్పవలయును. 2, 5, 8, 10, 12, 14, 15, 16, 17, 18, 23, 24, 25, 26, 28 పాదములలో సవర్ణాక్షర పునరావృత్తి రూపమైన యతి కానవచ్చుటలేదు. 10, 12, 14, 15, 16, 17, 23, 24, 28 పాదములలో సంస్కృత కవులు పాటించు విచ్ఛేద రూపమైన యతికూడ లేదు. (8 వ పాదమున నుంభిత యనుచోట జ్యంభిత యని యుండుట లెస్స. అప్పుడు యతికూడ సరిపడును.) 13 (హోమ—ఆమి) 19 (నిత్య—సత్య) 25 (ధరా—హరీ) పాదములలోఁ బ్రాసయతియు, 18, 26 పాదములం దఖండయతియు నున్నవి. ఇవి యాద్యచ్ఛికములైనను గావచ్చును. 1, 6, 11 పాదములందలి యతి విచ్ఛేదరూపమున లేక కేవల సవర్ణాక్షర పునరావృత్తి రూపమున నున్నది. ఈ రగడకు విజయభద్ర రగడ యని పేరు. పాదమున కైదేని మాత్రలతో నాలుగు గణము లున్నవి. ఇట్టి రగడలోఁ దెలుఁగు రగడ లక్షణము కొంత లోపించినను దీనిని రచించిన కవిఁఁ దెనుఁగు రగడతోఁ జాల పరిచయ మున్నదని మాత్రము నిస్సందేహ ముగాఁ జెప్పవచ్చును. ఇది సన్నయకుఁ బూర్వము రగడలు కొన్ని వ్రాయఁ బడుచుండె ననుటకుఁ దార్కాణ మగుచున్నది.

రగడ.

తస్మై సమస్త జనతా విశేషగుణాయ	1
తైసుతర్పిత మహిదేవదేవ గణాయ	2
విప్రాస్వయాభి శశిభృత్రుతి చ్ఛందాయ	3
విదృజ్జినాధిక్రత విశ్రుతానందాయ	4
జన్మ ప్రభృతి గీత వేదాంత తత్త్వాయ	5
సన్మనోవసతి వాస్తవ్యాత్మ సత్త్వాయ	6
లంభితగురుత్వ పరిలాలిత చరిత్రాయ	7
నుంభితమతి స్థగిత జీవ భృగు పుత్రాయ	8

శ్రీ. శ. 10 వ శతాబ్ది చివరఁ గన్నడమున ఛందోఽంబుధియను ఛందో గ్రంథమును రచించిన నాగవర్మ “అవటి పొటగె పుట్టువ మాలాపృత్త దండక రఘట మాత్రార్య త్రిపది చతుష్పది షట్పది అష్టపది శంఖా (సంఖ్యా) పృత్త. తాళవృత్తా”దులు జాతు లనియు అక్కర, చౌపది, గీతికె, ఏళె, ఉత్సాహ, షట్పది మొదలగునవి దేశీయ జాతులనియుఁ జెప్పియుండెను. దేశీయజాతులనఁగా బ్రహ్మ విష్ణు రుద్రరూప మాత్రాగణ బద్ధములైన పద్యము లని యాతని యభిప్రాయమై యుండును. లేనిచో మాత్రాఘటితములేయైన రగడాది జాతులకును వీనికిని భేదమే లేకయుండును. నన్నయకుఁ బూర్వఁ దైన నాగవర్మ పేర్కొనిన యా జాతిభేదములన్నియుఁ గన్నడమున వలెనే తెలుఁగునఁ గూడ నుండెననియే భావింప వచ్చును. కన్నడమున రగడలు

సిద్ధనిజనాధక్యత సేవిత మనీషాయ	9
శుద్ధమతి దూషిత సమస్తజన దోషాయ	10
సంతతారాధిత నిజస్వామి పాదాయ	11
చింతిత మనస్థ సుఖదాభూత పాదాయ	12
హోమధూమ వినిర్గతామిత కలంకాయ	13
ధీమత్ప్రగీత రుచిరస్వనామాంకాయ	14
సకల మునిగణ సుతాపస్తంబ సూత్రాయ	15
తత్రసంగీత భారద్వాజ గోత్రాయ	16
సప్తశంకుక్యత యూవస్తంభ శోభాయ	17
సప్తాశ్వరూప సదృశాత్మ తనులాభాయ	18
నిత్యజనతోచిత సుసత్వగుణ యశ్నాయ	19
సత్యభిలషిత కార్య సంపత్తిసక్తాయ	20
పరమ పురుషార్థ సంపాదన పటిష్ఠాయ	21
పరమేశ్వర స్మరణపాలన పరిష్ఠాయ	22
సకలార్థశాస్త్ర పరినిష్ఠిత వినోదాయ	23
సుకుమారశాధిక సరోజనిభ పాదాయ	24

కవిరాజమార్గమునకుఁ బూర్వమే (క్రీ. శ. 840) వాడఁ బడియుండె ననుటకవి యందుఁ బేర్కొనఁ బడియుండుటే తార్కాణము. నాగవర్మ లలిత మందాని లోత్సవములను మూఁడు విధములైన రగడలను చెప్పియుండెను. అతనికిఁ బూర్వదైన పంపకవి లలిత మందానిల రగడలను వాడియుండెను. లలిత మందానిలోత్సవములు మూఁడును గ్రమముగాఁ దెలుఁగు నందలి మధురగతి, ద్వీరదగతి, తురగ వల్లనగతి రగడలకు సరిపోవును. నన్నయకాని నన్ని చోడుఁడుకాని రగడను వాడియుండలేదు. ఉపలబ్ధములైన యాంధ్రచ్ఛందో గ్రంథములలో మొదటిదైన కవిజనాశ్రయమున రగడలు పేర్కొనఁ బడలేదు. క్రీ. శ. 14వ శతాబ్దియందలి పెద్దన కావ్యాలంకారచూడామణిలోఁ జతుర్థాల్లా సమున ముక్తకాదులగు చాటు ప్రబంధములను గూర్చి చెప్పుచు రగడనుగూడఁ బేర్కొనెను.

అతఁడు

సరియౌ పది రేకులచేఁ

బరువడి నుత్సాహవృత్తపదయుగళముచే

నిరవుగ వడిప్రాసంబుల

నరుదుగ రచియింప రగడ యగుఁ దగు వృత్తిన్. ౪—40

అని రగడకు లక్షణము చెప్పియుండెను. ఈ లక్షణము సమగ్రమైనది కాదు. ఇందుత్సాహ ద్వితీయముతోఁ గూడిన రగడ యొక్కటే చెప్పఁ బడినది. అనంతఁడు రగడలను గూర్చి సమగ్రముగాఁ జెప్పుచుఁ దొమ్మిది విధములగు రగడ భేదములను వివరించెను. అప్పకవి రగడలను వైతాళీయములలోఁ జేర్చి యవి యనేక విధములుగా నుండునని సూచించి, యందు నవ విధ రగడలకు మాత్రమే లక్షణము చెప్పెను. శిష్టకవులు వాడని కారణమునఁ గాఁ బోలు రగడలను గవి జనాశ్రయము పేర్కొని యుండలేదు. పెద్దన యొక్క యుత్సాహద్వితీయ రూప రగడనే సూచించెను. అనంతఁడు, అప్పకవి వానిని

ధారాగ్రహేణా గ్రహశీకృతః కోరు

25

మిల్లినామ గ్రామ మిందూపరాగేణ

26

దత్తోమయా చంద్రతారం హితీష్ఠేన

27

తస్యోపధివ్యక్తి రేషోచ్యతేఽద్యు.

28

సమగ్రముగా వివరించిరి. దీనినిబట్టి కాలము గడచిన కొలంది వానికిఁ గ్రమముగాఁ బ్రచారమధిక మగుచుండె నని తెలియుచున్నది.

నాగవర్మ “గణనియమ విపర్యాసముండినను సమములైన మాత్రలు గలిగి తాళబద్ధమై యుండునది రఘటా బంధమగు”¹ నని రగడ లక్షణమును నిర్దేశించెను. దీనిని బట్టి యొక్కొక్క పాదమున మూడో నాలుగో యైదో మాత్రలు గల గణము లుండవలె నని తెలియుచున్నది. గణ సంఖ్య నియమ మాత్రుడు కావించినట్లు లేదు. అనంతరుడు

అద్యంత ప్రాసంబులు

హృద్యంబుగ రెంట రెంట నిడి పాదములు

ద్య ద్యతులఁ గూర్చు దగు నన

వద్యంబగు రగడలందు వారిజనాభా 3. 52.

అని చెప్పిన లక్షణములో గణ సంఖ్య గాని యందలి మాత్రల సంఖ్యగాని కానరాదు. రెండేసి పాదముల కాద్యంత ప్రాసములును, బ్రతి పాదమునందు యతియు నుండవలె నని మాత్రము చెప్పఁబడినది. కాని తరువాతి లక్ష్యలక్షణములను బట్టిచూడ నొక్క హరిణగతిలోఁ దప్ప మిగిలిన యెనిమిది విధములైన రగడలందు సమాన మాత్రలు గల నాలుగో యెనిమిదో పదునాల్గో గణము లుండవలె నని తేలుచున్నది. ఒక్క హరిణ గతిలో మాత్ర మేదేసి మాత్రలు గల రెండు గణములే యుండును. ఈ పాదమును రెట్టించినచో వృషభ గతి రగడ వచ్చును. హయప్రచార రగడలోఁ బాదమునకు మూడు మాత్రల గణములు నాలుగుండును. దీనిని రెట్టింపుచేసిన తురగవల్గన రగడ పాదమగును. అనఁగా నిందు పాదమున కెనిమిది గణము లుండును. విజయ మంగళ రగడలోఁ బాదమునకు మూడేసి మాత్రలు గల పదునాఱు గణము లుండును. నాలుగు పంచ మాత్రాగణములు కూడిన నొక ద్విరదగతి రగడ పాద

1. గణ నియమ విపర్యాస దొ

కాదెవడె దొక్కసెయె మాత్రె సమనాగి గుణా

గ్రణియ మతడిందె తాళద

గణనెగొడం బట్టె దదువె రఘటాబంధం. ఛందోబుధి. 3—222

మగును. దీనిని రెట్టింపుచేసిన జయభద్ర రగడ పాదమగును. ఇట్లే నాలుగు నాలుగు మాత్రల గణములు గల మధురగతి రగడ పాదమును రెట్టింపినచో హరిగతి రగడపాద మేర్పడును. దీనిని బట్టి ఎనిమిది విధములైన రగడలలో నాలుగు గణములు గల పాదము కనిష్ఠ ప్రమాణమనియు, దానిని రెట్టింపుచేసి నచో నితర రగడ భేదముల పాదము లేర్పడుననియుఁ దెలియుచున్నది.

నాగవర్మ కర్తాట విషయజాతులని పేర్కొనిన అక్కర, త్రిపది, చాపది, ఛందోవతంస, ఏక, గీతికె, ఉత్సాహ, షట్పది మున్నగువానిలోఁ గొన్ని తెలుఁగులోఁగూడ నున్నవే. నాచులక్షణములందుఁ గొంతభేదమున్నను అక్షరలు కన్న డాంధ్రములకు సమానములే. ఇట్లే ఉత్సాహ విషయమున కన్నడాంధ్ర లక్షణములకు భేదము లేదు. షట్పదులు తెలుఁగున శిష్టకవితలోని కెక్కలేదు. కాని పాటలు మున్నగువానిలోఁ గానవచ్చుచునే యుండును. నాగవర్మ ఛందోఽంబుధిలో నొక్క శరషట్పదిని మాత్రమే చెప్పెను. కాని తరువాతి వా రాఱు విధములైన షట్పదులను జెప్పియుండిరి. శరషట్పదికి నాగవర్మ చెప్పిన లక్షణములు తెలుఁగున స్త్రీలు పాడు తలుపు దగ్గటి పాటలోఁ గనఁ బడుచున్నవి. 6 విష్ణుగణములు 1 రుద్రగణము కూడినచో శరషట్పది యందలి మూఁడు పాదములతోఁ గూడిన సగమగునని నాగవర్మ చెప్పినలక్షణము. అప్పు కవి తెనుఁగున షట్పదిపాదమున మూఁడు ప్రాసములతోఁ గూడిన ఆ టింద్ర గణములు 1 చంద్రగణము నుండునని చెప్పెను.¹ కన్న డాంధ్రము లందలి చివరి రుద్ర చంద్రగణములనుగూడ విష్ణ్వంద్ర గణములుగాఁ జెప్పినచో నింకఁ బై నొక్కగురువు మిగులును. అప్పుడు పాదమునకు 7 విష్ణుగణములు లేక ఇంద్రగణములును పై నొక్క గురువును వచ్చునని చెప్పినచో రెండింటను లక్షణము సరిపోవును. ఇట్లే కుసుమ షట్పదిలోఁ గూడ నేడు పంచమాత్రా గణములపై నొక గురువుండును. ఈ పై రెండు షట్పదులందలి చివరి గురువును సంపూర్ణగణముగాఁ జేసినచో నొక్కొక్క పాదమున నెనిమిదేసి గణము లేర్పడును. పాడుటకనువుగా నుండుటకై పాదాంతముల నొండు రెం డక్షరములు చేర్చుటయో తొలఁగించుటయో పెక్కుచోట్లఁ గాననగును. ఈ

1. ప్రాసముల్ ముమ్మారు వాసపు లాగ్గురు

పై సుధా వీధితితో నిర్భరీ.

యెనిమిదిగణముల షట్పది పాదమును రెండుగా విభజించినచో నాలుగేసి గణములు గల రెండు రగడ పాదము లగును.

భోగషట్పదికి మొదటి రెండు పాదములలో నాలుగేసి సూర్యగణములును మూడవ పాదమున నాలు సూర్య గణములపై నొక్క గురువును గానవచ్చును. ఇందలి మొదటి రెండు పాదములు ప్రత్యేకముగా హయ స్రవార రగడ పాదములతోను, గలసి తురగ వల్లన రగడ పాదముల తోడను సరిపోవు చున్నవి. మూడవ పాదమున కొక్క లఘువును ఇంకొక సూర్య గణమును గలపినచో నదియుఁ బై రెండు పాదములకును సమాన మగును. అప్పు డందుండి యొక్క లఘువును దొలగించినచో నేడు సూర్యగణములపై నొక్క గురువుతోఁ గూడిన యుత్సాహ పాద మగును. మన యింద్రిలో వృద్ధాంగనలు పాడుచుండు తులసిపాటయు, సువ్విపాటయు నీభోగ షట్పదులే.¹ పాడుట కనువుగా నిండుక మార్పు చేసినచో, నీ క్రింది మంగళ హారతియు భోగ షట్పది జాతికే చెందును.

రామ, చంద్ర, ద్రాయ, జనర, రాజ, జామ, నోహ, రాయ

మామ, కా, భీష్మ, దాయ, మహిత, మంగ, శం.

ఇందు రెండు పాదములందును రెండవ గణము లం దొక లఘువును జేర్చు కొనవలయును. మొదటి పాదము నందలి తుది లఘువును దొలగించి రెండవ పాదమున నింకొక సూర్యగణమును గలపినచో నుత్సాహ లక్షణము సరిపోవును.

మూడు నాలుగు మాత్రలతోఁ గూడిన రెండు గణములు చేరిన ఖామిసీ షట్పది యందలి యొక పాద మగును. ఇట్లు రెండు పాదములు చెప్పి మూడవ పాదమున సప్త మాత్రా గణములు మూడును పై నొక్క గురువును జేర్చిన నా షట్పదిలో సర్వభాగ మగును. మూడవ పాదమునఁ దుది గణమును మూర్తి చేసినచో విది హరిణగతి రగడకు సరిపోవును.

1. తులసి, ఇంట, నుంచు, వార్ని

తులసి, పూజ, చేయు, వార్ని

తులసి, యందు, శక్తి, యుంచి

సువ్వి, సువ్వి, రామ, చంద్ర

సువ్వి, సువ్వి, కీర్తి, సాంద్ర

సువ్వి, సీ -, తమ్మ, మారు

మెలగు, వారి, నీ.

శుభము, లి -, మూ.

గుమ్మదేదే, గోపిదేవీ, గుమ్మదేదే, కన్నతల్లి
గుమ్మడిని పొడ, సూప గదవే, అమ్మగోపే, మ్మా

అను పాట యీ భామినీషట్పదికి దగ్గఱగానున్నది. ఈ విధముగా శిష్టకవి చింత గ్రంథములలోని తెక్కకపోయినను జనవ్యవహారమున బహుళముగా వినవచ్చు పాటలు పెక్కు షట్పదీ భేదములుగానో వగడభేదములుగానో కానవచ్చుచున్నవి. ఇవి యన్నియు నతి ప్రాచీన కాలమునుండి దేశమున వాడుకలో నున్నట్టివే.

పాల్కురికి, సోమనాథుఁడు భక్తులు బసవపురాణము నేలలుపెట్టి పాడి నట్లు చెప్పియున్నాఁడు. రెండేసి పాదములతో మూడేసి పాదములతో యొక సారి యే దేవునిపేరో రాగక్రమమున నుచ్చరించుచుఁ జదువుట యేలలుపెట్టి చదువుట యని తోచుచున్నది. ఇట్టివి యక్షగానములలోఁ గొన్ని కానవచ్చు చున్నవి. కొన్ని ప్రత్యేక రచనలుకూడ నున్నవి. కందుకూరి రుద్రకవి రచించిన సుగ్రీవ విజయమున నీ యేల యున్నది.

భానువంశా మూసబుట్టి

దానవాక్రామీనిగొట్టి

పూనిమఖమునిర్వహింపావా - ఓ రామచంద్ర

మానివరులు సమ్మతింపాగాన్.

రాతినాతిజేసి పూరా

రాతిచేతి విల్లు విరిచి

భూతలేంద్రా లెల్లమెచ్చాగా - ఓ రామచంద్ర

సీతనూ వివాహ మాడావా.

ఇందు పాడుట కనువుగాఁ గొన్ని యచ్చులు దీర్ఘీకరింపఁబడినవి. అందుచేఁ గొన్నిచోట్ల రెండు గురువుల గణములేర్పడుట సంభవించినది. కన్నడము నందలి బ్రహ్మగణములలోను దమిళమునందలి రెండునేర్లతో నేర్పడిన యీరశీ చీర్లలోను గగముకూడ నుండుటచే దీనిని దక్షిణ దేశీయ సంప్రదాయమును బట్టి సమర్థింపవచ్చును. లేదా పై పాదములను

భానువంశముననుబుట్టి

దానప్రకామినినిగొట్టి

పూని, మఖము, నిర్వహింప, వా, ఓరామచంద్ర

మౌని, వరులు, సమ్మ, తింప.గా

రాతి, నాతి, జేసి, పురా.

రాతి, చేతి, విల్లు, విటిచి,

భూత, లేంద్రు, రెల్ల, మెచ్చ, గా, ఓ రామచంద్ర

సీత, సూవి, వాహ, మాడ, వా.

అనురీతిగా వ్రాసి మూడు నాలుగు పాదముల యంతములఁ దప్ప మిగిలిన చోట్ల నన్నియుఁ ద్రిమాత్రాగణములని చెప్పవచ్చును. అప్పుడు వకా, పురా. అనుచోట్ల లగములు వచ్చుచున్నవి. ఇవి సూర్య గణములు కావు. కాని తమిళమునందలి యారశీచ్ఛీర్లలో నున్నవి. (నేర్, నేర్) ఇట్లు మాత్రా సంఖ్యా ఘటితములైన గణములతోఁ జెప్పట దేశీయపద్ధతి కాదు.

పై ఏలలో మూడు నాలు పాదముల చివరఁగల గురువులను తృతీయ పాదాంతము నందలి సంబోధనను విడిచినచో నాపాదములు వేఱు వేఱుగా నాలుగు సూర్యగణములతోఁ గూడిన హయప్రచారరగడ పాదము లకును, రెండేసి కలసినచో, తులగ వల్గన గతి రగడ పాదమునకును సరిపోవు చున్నవి. ఇట్లే

రానరాని యడవిలోన

వానలేని మడుగునిందె

వానలేని మడుగుమీదనూ, ఏగంటిలింగా.

మానరాని అగ్ని పొడమెరా.

ఆకులేని యడవిలోన

తోకలేని మృగముపుట్టె

తోకలేని మృగము కడుపునా, ఏగంటిలింగా

ఈకలేని పక్షిపుట్టెరా

అను ఏగంటి వారి యేలకూడఁ దులగవల్గన రగడకే సన్నిహితముగాఁ గనవచ్చుచున్నది. సారంగధర యక్షగానములోని యీ క్రిందిపాట

కూడ నేలయే కాని దీనినిని చైదానికిని గొంచెము భేదము కనబడుచున్నది. ఇందు ప్రథమ చతుర్థ పాదాంతములందు సంబోధన లగవడుచున్నవి. అదికూడ, పాదములలోనే యిచ్చుడుచున్నవి. ఆ సంబోధనలకు ముందున్న రెండు గురువులకును ఒక్కొక్క లఘువునుజేర్చి వానినిగూడ సూర్యగణములుగాఁ జేసికొనవలయును.

పావురంబు ఎగురవేయుచీ - ఓ బాలు లార (రా)

పావురంబు ఎగురవేసి పిలిచితే మల్లివచ్చు (సు)

ఓడు గెల్పు రెండు చూడవలెను గాక యిప్పుడు మీరు

పావురంబు ఎగురవేయుచీ - ఓ బాలులార.

యతిప్రాసల నియమములను విడిచిచూచినచో నీ పాదములును తురగ వల్లన రగడ పాదములే యగును.

కిటెర్ సంపాదించిన ఛందోఽంబుధిలో అష్టపది, ఏకతాళ, త్రిపుట యనునవి కూడ రగడ భేదములుగా గ్రహింపఁబడినవి. చతుర్మాత్రకములైన రెండేసి గణములతో నేడు పాదములును, నాలుగు గణములతో నెనిమిదవ పాదమును, టెప్పి యెనిమిది పాదములందును వ్రాసనియచుమును బాటించినచో నది యష్టపది యగును. ఇందిలి రెండేసి పాదములను గలిపినచో నొక మధుర గతి రగడ పాదమగును. అందుచే నష్టపదికూడ నేకతాళముతో నొప్పు రగడ భేదమే. ¹

త్రిపుటకు “చు గ నె నీ నిం, తళియనెయ్రిపె, నెంతొ పేళెయ్, శంకరా” యనున దుదాహరణముగా నొసంగఁబడినది. ఇందు సప్త మాత్రాగణములు మూఁడును, బంప మాత్రాగణ మొకటియుఁ గలదు. నాల్గవ గణమునుగూడ సప్తమాత్రాకముగా నొనరించినచో నిది వృషభగతి రగడ పాదమగును. పాట సౌకర్యమునకై యిందుఁబడిని రెండు మాత్రలు లోపింపఁ జేయఁబడినవి.

1. నాలుగేసి మాత్రల గణములతోఁ గూడిన మధురగతి రగడ ఏక తాళముతోఁ గూడి యుండును.

అల్లినేరేళ్లుగూడ నాలుగేసి మాత్రల నాలుగు గణములతోఁగూడి మధురగతి రగడకు సంబంధించినవిగాఁ గనవచ్చుచున్నవి. ఇందుఁగొన్ని పాదముల చివరఁ బాడుట కనువుగా నొక్కొక్కగురువు లోపించుచున్నది.

పల్లవి. నెయ్యము, లల్లో, నేరే, శ్లో
వాయ్యన, మారెడి, పుద్వి, శ్లో

చరణము : పలుచని, చెమటలు, బాహూ, మూలలు
చెలమల, లోనా, జెలువము, లే
తళతళ, మనుము, తృంపుజె, అంగూ
దురిపెటి సీళ్లు తుంపి శ్లో.

అప్పకవి యే రగడ లే యే మూర్పులుచేసిన నే యే తాళములకు సరిపోవునో తెల్పి యా తాళములతోఁగూడిన అర్థచంద్రికలు మున్నగునవి రగడ భేదములే యనియు, వానిని యక్షగానములలో వాడవచ్చు ననియుఁ జెప్పి యున్నాఁడు. ¹

1. తుద రెండులఘువులు తొలఁగించుచుండిన త్రిపుటకు వృషభగతి పదయుగము లలిగడపలనొక్క లఘువుమానినజంపె మనుద్విరదగతి సమపదము గురుతురూపకమునకుఁ దురగవల్ల నా హ్వాయమేకతాః యా మధురగతికి హరికినిర్వదినాలుగట తాళమున మాత్రతోలి విశ్రాంతి పదాలు గింట

తెలియనర్థంబు నర్థచంద్రికలువీన
యక్షగాన ప్రబంధంబు లతుక వస్తు
రగడభేదంబులివి యంద్రు రసఁ గపింద్రు
లవిత నిజసేవకస్తోమ యభిధామ !

రంగాజమ్మ రచించిన మన్నాడు దాసవిలాసమునఁ ద్రిపుటతాళమున కొక యుదాహరణము కనవచ్చుచున్నది.

చందనాచల కంద రోదర మందమూరుత బృందసోదర
నింద్యకోపిత సంద్యసద్రస తుంది లోదిత కందశోజ్జ్వల
ఇంద్రేడు మాత్రలతోడను మూఁడు బెబ్బలతోడను (3, 2, 2) గూడిన
నాలుగేసి గణములున్నవి. ఇవి వృషభగతి రగడ పాదములు.

మల్లెకాట్టన దేవుని సేవించుటకై శ్రీశైలము చేరిన భక్తులు రాత్రి జాగరణముచేయు సందర్భమునఁ జదువుచుండిన గ్రంథములను బాల్కురికి సోమనాథుఁడు పేర్కొనియున్నాఁడు. అందు శతకము, దీపకళిక, మహా నాటకము, ఉదాహరణము, ముక్తకావళులు, గీత సూక్తములు, అష్టకములు, ముఖ్యములైనవి.¹ ఇవిగాక వారణువత్తు మూఱు చరితంబును ఏలలుపెట్టి చదువుచుండి రఁట : అందుఁగొందఱు పురాతన చారుగీతములు ప్రకటించి పాడు కొనుచుండిరి. ఈ రచనలన్నియు సోమనాథునికిఁ బూర్వమునందే కార నన్నయకుఁ బూర్వమునఁగూడ నుండె నని చెప్పవచ్చును. వీనిలోఁ గొన్నింటి లక్షణములు తరువాతి లక్షణ గ్రంథములలోఁగానిపించును గాని యివి శిష్టకవితా మార్గముముందు నిలువలేక వెనుకఁబడిపోయినవి. ఆంధ్రమునఁ బండితారాధ్యుని శివతత్త్వసారమే శతక వాఙ్మయమునకు శ్రీకారము చుట్టిన దని చెప్పుదురు. తరువాత నీ జాతికిఁ జెందిన వాఙ్మయము విరివిగాఁ జెరిగినది. మహా నాటక స్వరూపమెట్టిదో తెలియదు. కాని శివరాత్రి జాగరణ సందర్భమునఁ బ్రదర్శింపఁ బడిన వేడుకలు వర్ణించునప్పుడు సోమనాథుఁడు నాటకములను పేర్కొని యుండెను. ఈ నాటకములు బహుశః యక్షగాన జాతికి జెందియుండును. జక్కులపాటలను తెనుఁగు పదమునకు యక్షగాన మనునది సంస్కృతము. కవిజనాశ్రయమునఁ గాని కావ్యాలంకారచూడామణిలోఁగాని యీ యక్ష గానముల ప్రళంసయే లేదు. అంత మాత్రముచే, నంతకు ముందట్టివి లేకుండె నని మన మూహించుట తగదు. మార్గకవితా పద్ధతిపైఁ గల మక్కువచే శిష్టు లెవ్వరును దేశి రచనల నాదరింప లేదు. అందుచే లాక్షణికులు వానికి లక్షణము వివరించి యుండలేదు. చిత్రకవి పెద్దన యాకు మధుర చిత్ర విస్తరములను కవితా భేదములను పేర్కొని యక్షగానమున వచ్చు పదములు, దరువులు, ఏలలు మొదలైనవి దేశి రచన లందలి మధుర కవితా శాఖకుఁ జెందునని చెప్పినాఁడు. ఇట్లే క్రీ. శ. 1690 ప్రాంతము వాడైన వార్తాకవి రాఘవయ్య యను లాక్షణికుఁడు లక్షణ దీపిక యను గ్రంథమున నాకు

-
1. శతకంబు శివతత్త్వసారంబుదీప, కళిక మహా నాటకము సుదాహరణ ములు రుద్రమహిమయు ముక్తకావళులు, గీతసూక్తములు భృంగీస్త వంబులు పు రాతనముని ముఖ్యరచితాష్టకములు, అరుదొందఁ జదువుచు నంకించువారు.

మధుర చిత్ర విస్తారములను నాలుగు తెఱఁగుల కవిత్యములను దేర్కొని నాటకాలంకారములు, కళికోత్కృతికలు, విభక్త్యధి దేవతోదాహరిణములు, సప్త తాళనటనలు, నట్టొట్టు, గీత ప్రబంధములు, చతుర్బుద్రికాష్ట భద్రికలు, బిరుదావళి, నామావళి, భోగావళి, రంగ ఘోష, జయ ఘోష, చతురుత్తర సంఘటనలు, యక్ష గానంబున వెలయు పదంబులు, దరువులు, లీలలు, ధవళములు, మంగళ హోటలు, శోభనంబులు, ఉయ్యాల జోలలు, జమ్మల రేకు పదంబులు, చందమామ సుద్దులు, అష్టకంబులు, ఏక పద ద్వి పద త్రిపద చతుష్పద షట్పదాష్ట పదులు, నివి యాదిగా నన్నియు లయ ప్రమాణంబుల నొప్పి మృదు మధుర వచన రచనలఁ బ్రసిద్ధంబై నవి మధుర కవిత్యంబులని వివరించెను. శ్రీ. శ. 12వ శతాబ్ది యందలి పాచ్చియల్ అను తమిళ లక్షణ గ్రంథమునఁ గూడఁ గవిత్య మిట్లే చతుర్విధముగా విభజింపఁ బడినది. పై లక్షణికులు నాటకములను యక్ష గానములను చేయు చేయుగా దేర్కొని యుండుటచే నవి ప్రత్యేకములైన రచన లేమో యనిపించును. కాని తంజావూరు నాయక రాజుల కాలమున రచింపఁ బడిన యక్ష గానములలోఁ గొన్నిటికి యక్షగానము లనియు (సుగ్రీవ విజయము) కొన్నిటికి నాటకము లనియు (మన్నారు దాస పిలాస నాటకము) కొన్నిటికిఁ బ్రబంధము లనియు (పల్లకీసేవా ప్రబంధము) నామములు కనపచ్చు ముండుటచే నామభేదములున్నను అవియన్నియు నొకతరగతికిఁ జెందినచే యని భావింపవచ్చును. వీని లక్షణమునఁ గూడఁ గించిద్దేదముండిన నుండవచ్చును గాని యవి యన్నియుఁ బ్రదర్శనోచితములైన రచనలే యనుటలో సందేహము లేదు. వీనిలో ఏలలు, జోలలు, సువ్వాళులు, ఆరతులు, ధవళములు, వెన్నెల పదములు, నివాళి పదములు, గొబ్బిపదములు, తుమ్మెదపదములు, అల్లానేరేళ్లు, త్రిభంగులు, ద్విపదలు, త్రిపదులు, చౌపదులు, షట్పదులు, అష్టపదులు, మంజరులు, జమ్మల రేకులు మున్నగు దేశరచన లెన్నియొకలపు. ఇవన్నియుఁ జూచిన కాలమునుండియు వ్యవహారికమున నుండినవే కాని హఠాత్తుగా నొక్క మాటు వెలసినట్టివి కావు. నన్నయ యవతారికలో రాజరాజ నరేంద్రుని కొలుపున మృదుమధుర చిత్రవిస్తరపరసభావ భాసుర వచనరచనా విశారదులైన మహాకవులుండినట్లు వర్ణించి యున్నాఁడు. శ్రీనాథుఁడు నైషధమున (1-11) మృదుమధుర చిత్రవిస్తరకవితావిలాస వాగీశ్వరులగు కవీశ్వరులను

బేర్కొనియుండెను.¹ పైని పేర్కొనఁ బడిన దేశ రచనలలో ఏలలు, సువ్యాకులు, షట్పదాష్టపదులు, మున్నగునవి రగడ నించుక మార్పుచేయఁగా వచ్చినరూపములే. మిగిలినవి పాల్కురికి సోమనాథుఁడు పేర్కొన్న అనియత గణైః ప్రాసో వా యతిర్వా అను ఛంద స్సుత్రములకు సంబంధించి, యతి ప్రాసలలో నొక దానితోఁ గూడి, యనియతములైన మాత్రా గణములచే నిబంధింపఁ బడిన దేశ రచనలుగాఁ దోచు చున్నవి.

గొబ్బిళ్ల పాటలో పాదమున తెనిమిదేసి మాత్రలు గల రెండేసి గణములు కనిపించు చున్నవి. సరిపాదముల చివర గొబ్బిళ్లో యని యుండుచోట మాత్ర మా గణమున రెండు మాత్రలు తక్కువగు చున్నవి.

పల్లవి : కొలని దోవరికి — గొబ్బిళ్లో — యదు
కులము సామికిని — గొబ్బిళ్లో

చరణము : కొండ గొడుగుగా — ఆవుల గాచిన
కొండొక శిశువుకు — గొబ్బిళ్లో.
దుండగంపు దై — త్యులకెల్ల ను దల
గుండు గండనికి — గొబ్బిళ్ళో.

వెన్నెల పాటలోఁ గూడఁ జివరి పాదమునఁ దక్క మిగిలిన యన్నిటను నాలుగేసి గణములే యున్నవి. కాని యీ గణములన్నియు సమాన మాత్రాకములైనవి కావు. నాలుగు మాత్రల గణములు ఐదు మాత్రల గణములు కలసి వచ్చు చుండును.

కాకీ కాకీ గంతుల కాకీ

కాకిని తీసుక గంగలో ముంచితే

గంగా నాకూ పాలా ఇచ్చే

పాలా తీస్కెళ్ళి అమ్మాకిస్తే (తీసుక)

-
1. నన్నయ శ్రీనాథు లిగువురును ఆశుకవిత్వమునకు బదులు మృదు కవిత్వము నొక కవితాభేదముగాఁ జేర్కొనియున్నారు. అప్పకవిసాఁటికి మధురవిస్తర కవిత్వముల స్థానమును బంధగర్భ కవిత్వము లాక్రమించినవి. ఆతని మతమున కవిత్వమాకు, బంధ, చిత్ర, గర్భకవిత్వము లని నాలుగు విధములు.

అమ్మా నానా డబ్బా ఇచ్చే

.....
విల్లా పేరూ మల్లే మొగ్గా

నా పేరు జమీందార్

గంగలో, ముందితే అని తుది యక్షులములను ప్రాస్వములుగాఁ బలికినచో నవియు నాలుగు మాత్రల గణములే యగును. నా-ఆ పేరూ జామీం దారూ అని చదివినచో తుది పాదమునఁ గూడ నాలుగు చతుర్మాత్రా గణము లేర్పడును.

పాల్కురికి సోమనాథుఁడు దీపకళిక యను కావ్యభేదమును బేర్కొని యుండెను. ఈ పేరుగల ప్రత్యేక రచన లెచ్చటను గానవచ్చుటలేదు. కాని యుదాహరణములందు కళికలు, ఉత్కళికలు అను చేరించనలు కానవచ్చుచున్నవి. చిత్రకవి పెద్దనయు వార్తాకవి రాఘవయ్యయుఁగూడ దీనిని మధుర కవిత్రందఁ జేర్చియుండిరి. ఈ రెండు రచన భేదములే. బస వోదాహరణ త్రిపురాంత కోదాహరణము లందలి కళికలన్నియు రచితే. కళికలో నగ ముత్కళిక. అందుచే దీని స్వర కళిక యనియు వాకొందురు. ¹ కావ్యాలంకార సూత్రప్రతిలో వామనుఁ డుత్కళికను గద్య భేదముగాఁ బేర్కొని యది చూర్ణమునకు వివరితమైన లక్షణము కలదని (దీప్తి సమాన రచన కలదని) వచించెను. కాని యుదాహరణము లందలి యుత్కళికలలో దీర్ఘ సమాస భూయిష్టమైన రచన కానవచ్చుటలేదు. ² శ్రీ నిడుదవోలు వేంకటరావుగారు “తెలుగున నేక సమాసము. క్వాప్తక క్రియలతో నడిపి చివట సమాపక క్రియతో నంతము నొందించి విభక్త్యంతముగాఁ జేయుటవలన నేర్పడు”నని (ఉదా. వా. చ. పుట 59) చెప్పియున్నారు. కావి యీ నియమమురూఁడఁ బెక్కుచోట్లఁ గానబడుటలేదు.

సారజీవన్ముక్తి, కారణంబగు భక్తి
చేకూరునమ్మత, మేరలింగవ్రతము.

1. పాతోర్థ కలికాన్ పాతాన్ కుర్యా ల్లఘుడరేషు చ. భర. నా. శా. అధ్యాయ 31-318

2. కళికలు ప్రత్యేక దశము లెన్నిదిచేసి తస్పరాగ్ధముల సుత్కళికలనఁగఁ నేకసమాసమై యేడు దశంబులు తుదవిభక్త్యర్థంబు తోఁపఁ బలుక

త్రోవఁ బొందని పనుప, దైవజ్ఞులనుమనుప
 నోపు ధీరునివలన, బాపహారునివలన (బసవోదాహరణము)
 ఇలయు సలిలంబు - వెలుగు ననిలంబు
 దివియు మిత్రుండు - పువలయాప్తుండు
 పరఁగుయజమాన - పరిపూర్ణుడైన
 యష్టతను నందు-శిష్టనుతునందు. త్రిపురాంతకోదాహరణము.

మున్నగున విందుకు నిదర్శనములు.

ఉదాహరణములు కూడ మఱుక కవితా జాతికిఁ జెందినవే. ఇందు మార్గ దేశీ కవిత్వముల సమ్మేళనము కాన నగును. ఏలయన మార్గ పద్ధతికిఁ జెందిన వృత్తములకును దేశీ మార్గమునకుఁ జెందిన కళికోత్కళికలకును గూడ నిందుఁ బ్రవేశము కలదు. ప్రాచీన కాలమునఁ గన్నడమునం దుండిన చెత్తాజె, బెదండె అను కావ్యములలోఁ గూడ నిట్లే వృత్త-జాతి సమ్మేళనము కాన వచ్చుచున్నది. “ ఒక కంద పద్యము తరువాత నొక వృత్తమును రచించి అచ్చటచ్చట జాతులను బొదిగిన నది బెదండె కావ్య మగునట : చెత్తాజె కావ్యమును గంద పద్య బహుళముగాఁ జేసి యక్కడక్కడ సుందర వృత్తములను, అక్కర, చౌపది, గీతిక, తివది మొదలగు వాని నందముగాఁ జేర్చవలయునట.”¹ అప్పకవి యీ యుదాహరణములను జాటు ప్రబంధములలోఁ జేర్చి యందు సద్దళి, బద్దళి, ఉత్పల్లకము అను నాలుగు భేదములను జెప్పి యున్నాడు. అందుత్పల్లక మనునది ఇతర పద్యములు లేక కేవల కళికోత్కళికలతోఁ గూడినది వలె

1. కందము మమన వృత్తము

మొందఁ బెడె గొందు జాతి జాజనెయె బెడం

గొంది వళిరమరె వేట

స్సందర రూపిం బెదెంబ గల్పమ దక్కుట.

కందశృల వాగిరె

సుందర వృత్తం గళక్కరం చవుపదిను

త్తం గీతగె తివదిగ

శందంబు తెనెయెపే ఖ్లాడదు చక్షాణం.

గనవచ్చు చున్నది.¹ ఇది కేవల దేశీయమైన యుదాహరణము. అనంత మాత్యుఁ డుదాహరణములను చేర్కొనెను గాని యిందలి భేదములను వివరింపలేదు. అంతకుఁ బూర్వములైన కావ్యాలంకార చూడామణిలోఁగని కవి జనాశ్రయమునఁ గాని పీని ప్రసక్తిలేదు. ఋగ్వేదమున కుంతాప సూక్తమున నుదాహరణమును బోలిన రచన యున్నదట; కాళిదాసు రఘువంశ చతుర్థ సర్గమునను (78)² విక్రమోర్వశీయ ద్వితీయాంకమునను³ ఉదాహరణమున రచనా భేదమును చేర్కొని యుండుటచే నాతనికాలమున నష్టి కావ్యము లుండె నేమోయని సందేహము కలుగుచున్నది. కాని వానిస్వరూపమెట్టిదో తెలిసికొనుట కాధారములులేవు. సంస్కృతమున లభ్యములగుచున్న మూఁడు నాలుగుదాహరణములును ఆంధ్రోదాహరణ లక్షణములతోనే కూడియున్నవి. అం దొకటి పాల్కురికి సోమనాథుఁడు సంస్కృతమున రచించిన బసవోదాహరణము. ఇదియే లభ్యములైన సంస్కృతాంధ్రోదాహరణములకెల్ల మొదటిదిగాఁ గనవచ్చుచున్నది. విద్యానాథునికి ముందుండిన సంస్కృత లాక్షణికు లెవ్వరును ఉదాహరణ లక్షణములను చేర్కొనియుండలేదు. ఆతఁడైనను తెలుఁగువారి యుదాహరణములను జూచియే యా లక్షణమును జెప్పి నట్లు విమర్శకుల యభిప్రాయము. కాని యాతఁడు చెప్పిన లక్షణమునకును బాల్కురికి సోమ నాథుని యుదాహరణములందలి లక్షణమునకును గొంచెము భేదము కనఁబడు చున్నది. ఆతఁడదిజయత్యుప్రకమమై మాలిన్యాది ప్రాసవిచిత్రితమై⁴ విభక్త్య ప్తక సంయుతమై యేదో యొక తాళముతో గద్యపద్య సమన్వితమై యుండు షాద్రప్రబంధమని నిరూపించెను. సంస్కృతోదాహరణములు పై లక్షణ మున కనుగుణముగా మాలినీ వృత్తముతోడను జయతి పదము తోడను ద్రారంభించుచున్నవి. తెనుఁగువానిలో నీ నియమములేదు. తెలుఁగుదాహరణము

1. కవిక లుత్కృతికలు గమకింపఁ బలికిన కావ్యంబు నుత్పల్లకంబు ననఁగ. అప్ప.

2. ఉదాహరణం బాహోష్ఠ్య గ్గాపయామాన కిన్నరాన్ - రఘు ౪. 78.

3. సప్రళి నివేశిత ముదాహరణం ప్రియాయాః - విక్ర ౨-15.

4. ఉదా. వా. చ. పుట 31.

యేన కేనాపి తాళేన గద్యపద్య సమన్వితమ్
జయత్యుప్రకమమ్ మాలిన్యాదిప్రాస విచిత్రితమ్
నుదుదాహరణం నామ విభక్త్యప్తక సంయుతమ్.

లలో నెనిమిది విభక్తులైనవిమ్మట సార్వ విభక్తికమైన యొక పద్యముండును. విద్యానాథుఁ డీ విషయమును జెప్పలేదు. ఇట్లే సోమనాథుఁడు రచించిన తెలుఁగు బసవోదాహరణమున లేకపోయినను సంస్కృత బసవోదాహరణమున నుండిన అంకితాంకపద్యము విషయముకూడ నాతఁడు సూచించియుండలేదు. అందుచే నాతఁడు సోమనాథుని యుదాహరణములను జూచెనో చూడలేదో చెప్పఁజాలము. ప్రతాపరుద్రీయ వ్యాఖ్యాతయైన కుమారస్వామి సోమయాజి “యత్వేత్యాదినా ఆత్ర సంబోధనవిభక్తి రష్టమీ ప్రబంధాంతే సర్వవిభక్త్యంకితో నవమ స్థోక శ్చేత్యాది విశేషాణాం సాక్షిగ్లోకా స్సాహిత్య చింతామణౌ ద్రష్టవ్యాః ” అనియు “అంతే కవిప్రబంధ నామాంకితాంక పద్య విశేషం కుర్యాత్తదుక్తం ” అంతేనుష్టుభ మార్యాం వా కవికృత్యాఖ్యాయ్యాసితాం, కుర్యాచ్ఛాటప్రబంధానా మయం సాధారణో విధిః ” అనియు సార్వవిభక్తి కాంకితాంక పద్యములనుగూర్చి మూలమున లేని విషయములను సూచించినాఁడు. సాహిత్య చింతామణి శ్రీనాథుని కాశ్రయుఁడును సర్వజ్ఞ విరుతాంకితుఁడు నైన పెదకోమటి బేమభూపాలుఁడు రచించిన యలంకారి శాస్త్రము, అదియు సంస్కృత భాషారచితమే యైనను గవి తెలుఁగు వాఁడగుటచే నందు దేశీయములైన రచనలను గూర్చి విశేషముగఁ దెల్పియున్నాఁడు. అతఁడు విద్యానాథుని యుదాహరణ లక్షణమునందలి లోపములు నవరించి తన గ్రంథమున దానిని సమగ్రము కావించినాఁడు. ఈతని లక్షణములకు సోమనాథుని యుదాహరణములే లక్ష్యములని చెప్పవచ్చును.

ఇట్లు పైని పేర్కొనఁ బడిన చేశిరచనా భేదము లన్నియు నన్నయకుఁ బూర్వము నుండియు నుండె నని యూహించుట కవకాశమున్నది. కాని శిష్టులైన వారెవ్వరును వాని నాదరింపక పోవుట చేతను, అందుఁ బెక్కు గ్రంథస్థములు గాక ముఖస్థములుగా మాత్రమే ప్రచారము నొంది యుండుట చేతను, శిష్టకవి ప్రయుక్తములు కామిచే లాక్షణికులు వానికి సరిగా లక్షణములు నిర్దేశింపక పోవుట చేతను, వాని యథార్థ స్వరూపము మఱుఁగుపడి పోయినది. ఇప్పటికిని గ్రంథస్థములు కాక జనుల నోళ్లలో మాత్రము జీవించి యున్న గేయములు, పదములు, పాటలు, పెక్కు కానఁబడుచుండుటయే యందుకు దృషాంతము.

క్రీ. శ. 1000 వ సంవత్సరము ప్రాంతమున నుండిన విరియాల కామ సాని గూడూరు శాసనములో రెండుత్పల మాలలును మూడు చంపక మాలలును వ్రాయఁబడి యున్నవి. క్రీ. శ. 10 వ శతాబ్ది మధ్య భాగమున నివసించిన సర్వ దేవుని యాది పురాణము నందలి మత్తేభ మొకటి ప్రబంధ రత్నావళి యందును జంపకమాల యొకటి పెనుమర్తి చెంకటార్కుడు సంధానించిన లక్షణసార మను ఛందో గ్రంథ మందును సుదాహరింపఁబడియున్నది. దీనిని బట్టి చూడఁగా నన్నయకుఁ బూర్వము దేశి మార్గమునకుఁ జెందిన జాతులు, పాటలు, గేయములు మాత్రమే కాక మార్గ పద్ధతికిఁ జెందిన వృత్తములు కూడ రచింపఁబడుచుండె ననుట కవకాశము కలుగుచున్నది. క్రీ. శ. 9 వ శతాబ్ది యుత్తరార్ధమునఁ జాళుక్య సామ్రాజ్యమును పాలించిన గుణగ విజయాదిత్యుని సాతలూరు శాసనములో నొక చంపక మాలావృత్త మున్నది. ఇది సంస్కృత భాషలోనే రచింపఁ బడినను ఇందు సంస్కృత కవులు పాటించని ప్రాసనియమము కనఁబడుచున్నది. మొదటి రెండు పాదములలోఁ బాదాద్యక్షర పునరావృత్తి రూపమైన తెలుఁగు వడి సంప్రదాయము కూడ గోచరించుచున్నది. అసలు చంపక మాలా వృత్త మక్షర గణ బద్ధమే యైనను సంస్కృతమున దీని కంతగాఁ బ్రచారము లేదు. ప్రాచీన సంస్కృత కవు లెవ్వరును దీనిని వాడి యుండలేదు. క్రీ. శ. 8, 9. శతాబ్దులలో నివసించిన రాజశేఖరాది సంస్కృత కవుల గ్రంథములలో మాత్రము దీనికి విరళమైన ప్రయోగము కానవచ్చుచున్నది. తెలుఁగు కన్నడములలో నీ వృత్తిమున కమితమైన ప్రచారమున్నది. దీనినిబట్టి సాతలూరు శాసన కావ్యకర్త యెవ్వరైనను తెలుఁగు కవిత్వముకూడ వ్రాయనేర్చినవాడే యనియు, నప్పటికే సంస్కృత వృత్తములు కొన్ని దాక్షిణాత్య వాఙ్మయమునకు సహజములైన యతిప్రాస లక్షణములతో వ్రాయఁబడుచుండె ననియుఁ దెలియుచున్నది. సాతలూరు శాసనమున కాఙ్కప్తి సుప్రసిద్ధుడైన పండరంగుడు. దాని కర్త కూడ నాతఁడే యై యుండు నని శ్రీ నిడుదవోలు వేంకటరావుగారి యాహు. అదియే నిజమైనచోఁ బండరంగుడు నేనానాయకుడే కాక తెలుఁగు సంస్కృత భాషలలోఁ గవియై కూడ నుండెననియు, నసంస్కృత వృత్తములను తెలుఁగులోనికిఁ దెచ్చుట కతఁడే మార్గదర్శకుడనియుఁ దెల్పవచ్చును. అతఁడు సంస్కృతములోఁ దొలుత నొక తెలుఁగు లక్షణమును బ్రవేశపెట్టి వ్రాయఁగాఁ దరువాతివారు క్రమముగాఁ దక్కిన లక్షణములనుగూడఁ బ్రవేశపెట్టి వృత్తము

లను వాడఁజొచ్చి రనియు, నన్నయకూడ నా పద్ధతిలోనే కొన్ని సంస్కృత వృత్తములను గ్రహించి భారతమునఁ బ్రయోగించె ననియుఁ దోచుచున్నది.

కందము జాతులలోఁ జేరిన పద్యము. “దక్షిణదేశ భాషా సంప్రదాయములకు సరివచ్చు మాత్రాగణచ్ఛందములోని ఆర్యాజాతిభేదమే యీ కంద పద్య మగుటచేతఁ బ్రాచీన దేశీయ కవిత్వములో దీనికిఁ బ్రాధాన్యము కలిగి యుండవచ్చును. ఆర్యాగీతియే ప్రాకృతమున ఖండనీ యను పేరు కలదై యుండినట్లును ఆంధ్ర కర్నాటకములలోని కందము ప్రాకృతము మూలముగా నీ భాషలలోఁ జేరినట్లును దలంపఁ బడుచున్నది.¹” ఈ భాషలలోఁ జేరఁగానే వానికి సహజములైన కొన్ని యితరలక్షణములు కూడ నందుఁ బ్రచే శించినవి. వానిలో యతిప్రాసలును బ్రాస పూర్వాక్షర నియమమును చెక్కెనఁ దగియున్నవి. కన్నడమునఁ బ్రాచీన రచనములైన చెత్తాజె, బెదండె యను కావ్య భేదములలోఁ గంద పద్య బాహుళ్య ముండినట్లు తెలియుచున్నది. కవిరాజ మార్గమునఁ గొన్ని వృత్తములును గీతకలును గూడ నున్నను అందుఁ గంద పద్యముల సంఖ్యయే హెచ్చు. కాని కంద పద్యముల కప్పు డున్న ప్రాధాన్యము క్రమ క్రమముగాఁ దగ్గినట్లు పంపాదుల రచనలలో నవి యచ్చటచ్చట మాత్రమే కానవచ్చు చుండుట వలనఁ దెలియుచున్నది. తెలుఁగునఁ గందమునకుఁ బ్రయోగ వై రళ్యమే యుండెనో బాహుళ్యమే యుండెనో చెప్పుట కాధారములు లేవు. నన్నయ్యకు సుమారొక శతాబ్ది తరువాతివాడైన పండితారాధ్యుని శివ తత్త్వ సార మంతయుఁ గంద పద్య మయమే యని చెప్పవచ్చును. తరువాతఁ గంద పద్యములలో శతకములు వ్రాసినవారు పలువురున్నారు. కాని నన్నయ్య రచనలోఁ బంపాదుల రచనలలో వలెనే కంద పద్యము లక్కడక్కడ మాత్రమే కానవచ్చు చున్నవి. అంతకుఁ బూర్వము కూడఁ గందములు వాడఁబడు చుండె ననుటకుఁ దార్కాణము లున్నవి. సర్వదేవుని (క్రీ. శ. 953) ఆది పురాణము నందలి దని

ప్రబంధ రత్నావళిలో నొక కంద పద్య ముదాహృతమై యున్నది.¹ క్రీ. శ. 980 ప్రాంతమున నుండిన అయ్యనభట్టు రచించిన ఆరుంబాక శాసన కావ్యములో సంస్కృత శ్లోకముల మధ్యఁ దెలుఁగునకు నిసర్గములైన యతిప్రాస లక్షణము లతోఁ గూడిన కంద పద్య మొకటి కానవచ్చుచున్నది.

ధవళగుణో ధవళయశో

ధవళిత దిజ్జుండలోఁప దమి తారాతిః

భవభక్తో భవ కరుణో

ద్భవ భవభోగాన్వితో విభాతి సుకీర్తిః 22.

ఇది సంస్కృతభాషలో వ్రాయఁబడిన తెలుఁగు కందమే యనుటకు సందేహములేదు. దీనినిబట్టి అయ్యనభట్టు తెలుఁగులోఁగూడఁ గవియై యుండునని చెప్పనగును. కాని యాతని రచన లేమియు మనకు లభ్యము లగుటలేదు. నన్నయకుఁ బూర్వము కందములు కూడఁ బ్రచారమున నుండె ననుట కిదియొక ప్రబలమైన తార్కాణము.

కందుకూరు శాసనమం దొకటియు ² ధర్మవరశాసనమందొకటియు సీస పద్యములు కనవచ్చుచున్నవి. పద్యకవి జినేంద్ర పురాణమునుండియు సర్వ

1. హరి నీలమణి విరాజిత

సురుచిర గోపురము దగిలి చూచి తమిప్రా

కరుఁడు విధుంతుడ మండల

పరిశంకం జేసి పురముపైఁ జననోడున్.

2. శ్రీనిరవద్యుణ్ణ - సీతజాతసముణ్ణ

శివపదవర రాజ్య - సేవితు ణ్ణ

ఖలుఁడు నన్మతరిపు - బలుఁడు నాహవరావ

రణ్ణ మోద్యసిఘాస - ను ణ్ణగణిత

దానమాన్యుణ్ణ (ద - యానిలయుణ్ణను)

బణ్ణననణ్ణన - పణ్ణరంగు

..... కోలడిలేని

కొట్టముల్వోడిచి గొణకనల్ల

గీ. తని పక్షపాతి

.....

.....

.....విభవ గౌరవేంద్ర.

కందుకూరి శాసనము. శ్రీ కొమఱ్ఱాజు వేంకటలక్ష్మణరావుగారి పాఠము.

దేవుని విరాటమునుండియుఁ బ్రబంధరత్నావళిలో నుదాహరింపఁబడిన పద్యములలో రెండు సీసములున్నవి. ఇందు కందుకూరు శాసనమునందలి సీసమున గీతపద్యముపోయినది. సీసపాదముల పాఠమైనను నిశ్చితముగాలేదు. ఇందు మొదటి పాదమందలి రెండు దళములలో యతి నియమము పాటించఁబడినది. నాల్గవ పాదమునందలి యుత్తరార్థమునఁగూడ (కొట్టము లోవడిచి - గొణక నల్ల) యతియే కానవచ్చుచున్నది. ద్వితీయ తృతీయ పాదముల పూర్వోత్తరార్థములు రెంటును బ్రాసయతి వేయఁబడినది. ఇట్టిది అప్పకవియు ననంతఁడును జెప్పిన సీస భేదములలో సమసీస మను భేదమునకుఁ జెందుచున్నది. ఏలయన నిందుఁ గొన్నిదళములలో సామాన్యయతియుఁ గొన్ని దళములలోఁ బ్రాసయతియు వేయఁబడియున్నవి. ధర్మవర శాసనమునందలి సీసములో సీస పాదముల యేడర్థములందును (మొదటిపాదము పూర్వార్థము పోయినది) తరువాతఁ గల ఆటవెలఁది నాలుగు పాదములందును బ్రాస యతియే కలదు. ఇది అనంతఁడు చెప్పిన అవకలిప్రాస సీస మను సీసభేదమునకుఁ జెందును. దీని నప్పకవి అవకలివడి సీసమని పేర్కొన్నాఁడు. కవిజనాశ్రయ కావ్యాలంకార చూడామణులలో నిది సమసీసము లందలి పంచ విధములలో నొకటైన అవకలి సీస మని చెప్పఁబడినది. పద్మకవి జినేంద్ర పురాణమునందలి సీసములోఁ బెద్ద పాదముల యెనిమిది దళములందును యతియుఁ బ్రాసయతియుఁ గూడనున్నవి. శ్లేషకై యొకేసమాసమును బునరుక్తముచేయుటచే నిబ్బిపరిస్థితి యేర్పడినది. చివరఁ జెప్పఁబడిన తేటగీతలో రెండవ పాదమునఁ బ్రాసయతియు మిగిలిన మూఁడు పాదము లందు యతియు వేయఁబడినవి. అందుచే నిదియు సమ సీస మనియే చెప్పవలయును. సర్వదేవుని విరాటమునందలి పురసరోవరములను పద్యముకూడ సమసీసమే. ఇందు రెండవపాదము పూర్వార్థమునను, మూడవ పాదమును త్రార్థమునను, నాల్గవపాదము పూర్వార్థమునను, జివరఁ జెప్పఁబడిన తేటగీతిలోఁ దుదిమూఁడు పాదము లందును బ్రాసయతి వేయఁబడినది. మిగిలినచోట్ల సామాన్యయతి నియమము పాటించఁబడినది. తేటగీతి చివరి పాదము “భరిత జలములై పుర సరోవరము లొప్పు” అని యుండుటచే నందు యతియుఁ బ్రాసయతియుఁ గూడ నున్నవని చెప్పవచ్చును.

నన్నయకుఁ బూర్వ ముండెనని నిశ్చయముగాఁ జెప్పఁబడిన ధర్మవరపు శాసనములో సీసమున నాలుగు పాదముల తరువాత నాటవెలఁది చెప్పఁబడినది.

అతని కించుక తరువాత వ్రాయఁబడిన సోమద్దేవి శాసనమునందలి సీసములలోఁ గూడ నాటవెలఁదులే యున్నవి. కందుకూరు శాసనమునందలి గీతము సరిగాఁ దెలియవచ్చుటలేదు. కాని కీ. శే. కొడుత్తాజు వేంకటలక్ష్మణరావు పంతులు గారు చూపిన పాఠములో నాగీతము నారంభావసానములు కానవచ్చుచున్నవి.

గీ. త ని ప క్ష పా తి.....

.....

.....

.....వి భ వ గౌ ర వేం ద్ర.

ఇందారంభ మాటవెలఁదికిని జెందదు. తేట గీతికిని జెందదు. బహుశః పాఠ ములోఁ గొంత దోష మున్నట్లున్నది. అవసానమున నున్న పదముల క్రమమును బట్టి యది యాటవెలఁదియుఁ గావచ్చును. తేట గీతియుఁ గావచ్చును. అందుచే నన్నయకుఁ బూర్వము సీసముల చివర నాటవెలఁదులను మాత్రమే వాడెడి వారని శ్రీ నిడుదవోలు వేంకటరావుగారు చెప్పిన విషయమున¹ కిది యేమాత్ర మును భంగకరముగా లేదు. కాని పద్యసర్వ దేవుల వని ప్రబంధ రత్నావళిలోఁ జేర్కొనఁ బడిన రెండు సీసము లందును దేట గీతులే వ్రాయఁబడినవి. దీనిని బట్టి యా పద్యములు నన్నయకుఁ బూర్వము వ్రాయఁ బడిన వనుట సందేహ స్పద మగుచున్నది. నిజముగా నవి పద్యకవి సర్వదేవులు వ్రాసినవే యగుచో నప్పుడు సీసముల చివర నాటవెలఁదులే కాక తేట గీతులు కూడ వ్రాయఁ బడు చుండె నని చెప్పవలయును.

ఒక విధముగాఁ జూచినచో సీసమును గూడ రగడ భేదమే యని చెప్ప వచ్చును. శీర్షిత మను తాళ భేదమును బట్టి భరతుఁడు దానికి శీర్షక మను పేరు పెట్టి యుండు ననియు, నాతఁడు దానికిఁ జెప్పిన లక్షణములనుబట్టి య్యందు నాలు గేసి మాత్రల నాలుగేసి గణములతోఁ గూడిన రెండు దళము లొక్క పాదముగా నేర్పడు ననియు నిదివఱకుఁ దెలుపఁ బడినది. దీనిని బట్టి కొన్ని రగడల వలె సీసము కూడ నాలుగేసి గణములు గల పాదములను రెట్టింపు చేయుటచే నేర్పడి నదే యని తెలియ వచ్చుచున్నది. కాని రగడలలో గణము లందలి మాత్రల

సంఖ్య యెల్లెడ సమానములుగా నుండ సీసమున నింద్ర గణములలోఁ గొన్ని చతుర్మాత్రాకము లగుటయుఁ గొన్ని పంచమాత్రాకము లగుటయు మాత్రమేకాక చివర రెండు సూర్యగణము లుండుచోట మూడేసి మాత్రల గణములే వచ్చుటయు సంభవించుచున్నది. “సంస్కృత లాక్షణికులు గ్రహించిన మాత్రాసంఖ్యా నియమమును చెచ్చిపెట్టుకొనుటవలన నీ చిక్కు కలుగుచున్న టగపడుచున్నది. కాని దేశీయగణములు పాదమునకు నాలుగేసి యుండవలయునన్నచో నా చిక్కు” తొలఁగిపోవును. (దేశి. పుట. 172) పాదమునకు నాలుగేసి దేశీయ గణములతోఁ గూడిన రెండు దశము లుండునని చెప్పినచో నప్పడు సూర్యగణములుకూడ వాడుట కవకాశ మేర్పడును. ఈవిధముగాఁ జెప్పినచో నిదియు నొక రగడ భేదమే యగును.

తెలుఁగు నందలి ఆటవెలఁది తేటగీతి పద్యములలోఁ బాదమున కై దేసి గణములుండును. వీనిలోఁ బ్రాసనియమములేదు. ఇవియును సీసమును నుప జాతులని పేర్కొనఁ బడినవి. కన్నడమునఁ బ్రాసనియమములేని పద్యమే లేదు. అందు గీతమునకుఁగూడఁ బ్రాస నియమముండును. అందుచే దాని నుప జాతులలోఁ జేర్చుటకు వీలులేదు. తమిళమునందలి వెఱ్ఱా పద్య భేదములలోఁ గొన్నింటిలోఁ బ్రాస (యదుగై) యుండును. “ఇన్నితై వెఱ్ఱా” యను వెఱ్ఱాపద్య భేదము ప్రాసరహితముగాఁ గూడ నుండవచ్చును. దీనినిబట్టి తమిళమునందలి ప్రాసయుక్తములైన వెఱ్ఱాభేదములను గన్నడమువారును, ప్రాసరహితము లైనవానిని తెలుఁగువారును నవలంబించిరిని యూహింప వచ్చును. గణముల విషయమునఁగూడ వెఱ్ఱాపద్యములకును దేటగీతికిని సంబంధము కుదుర్ప వచ్చును. పాదమునకు మావిళ, కాయ్ పీర్లలోఁ (సూర్యేంద్ర చంద్రగణములవంటివి) నే వైన నాలుగు గణములు వచ్చుచో నొక వెఱ్ఱా పద్యపాద మగును. దీనిలో నొక్కడ సూర్యేంద్ర గణములు ఇక్కడోచంద్రగణము రావలెనను నియమములేదు. కావున నందలి యొక రకములో నొక సూర్యగణము, రెండింద్రగణములు, ఒక చంద్రగణము వచ్చుట కవకాశమున్నది. తుది చంద్ర గణము రలమో నగలమో యైనచో దానిని రెండు సూర్య గణములుగా విభజించుటకు వీలగును. అప్పుడా పాదమున సరిగా నొక సూర్య గణము రెం డింద్ర గణములు చివర రెండు సూర్య గణములు నుండుటయు నది తేటగీతితో సమాన లక్షణము కలిగి యుండుటయు సంభవించును.

తెలుఁగు నందలి అంతరాక్కరలోఁ గూడ నిట్లే యొక సూర్య గణము, రెం డింద్ర గణములు. ఒక చంద్ర గణము వచ్చును గావున నది సరిగాఁ దైని పేర్కొనఁ బడిన వెట్టా పద్య భేదమునకుఁ జెందిన పాదమే యని చెప్ప వచ్చును. ఇందలి చంద్ర గణమును గూడ రెండు సూర్య గణములుగాఁ జేసి నచో నొక తేట గీతి పాద మేర్పడును.

ఆటవెలఁదిలోఁ జేసి పాదములందు మూఁడు సూర్య గణములు. రెం డింద్ర గణములును, సరి పాదములలో నైదు సూర్య గణములును నుండును. ఈ పాదములను గూడ వెట్టా పద్య పాదములతో సరిపెట్ట వచ్చును. మొదటి మూఁడు సూర్య గణములును ఒక చంద్ర గణము, ఒక సూర్య గణముగాఁ గాని, ఒక చంద్ర గణము ఒక ఇంద్ర గణముగాఁ గాని, రెండింద్ర గణములుగాఁ గాని మార్పుట కవకాశ మున్నది. అందుచేఁ దెలుఁగు నందలి ఆటవెలఁదియుఁ దేట గీతియుఁ దమిళము నందలి వెట్టా పద్య భేద ముతో సరివచ్చునని చెప్పవచ్చును. కాని వీని గణముల సంఖ్యలో మాత్రము భేదమున్నది. వెట్టా పద్య భేదములోఁ బాదమునకు నాలుగేసి గణములు ; ఆట వెలఁది తేట గీతులలో నైదేసి గణములు. తమిళమున నైదేసి గణముల నాలుగు పాదములతోఁ గూడిన కట్టలై కలిత్తురై యను కలిప్పా భేద మొకటి కలదు కాని యందు మొదటి నాలుగు గణములును రెండు దేవీయ చ్చందోఽక్షరములు ప్రస్తరింపఁగా వచ్చు నీకై చ్చీర్లుగను, తుది గణము మూడక్షరములు ప్రస్తరింపఁగా వచ్చు విశంగాయేచ్చీర్లలోనిదిగను, ఉండవలెను. ఈ తుది గణము మన చంద్ర గణములను బోలినదిగా నుండును. తెలుఁగునందలి ఆటవెలఁది సరి పాదమునఁగాని దేసి పాదమునఁ గాని తేటగీతి పాదమునఁగాని చివరఁ జంద్రగణ ముండదు. అందుచే నివి తమిళమునందలి కళిప్పాభేదమునకుఁగాక వెట్టా పద్యమునకే సంబంధించి యుండునని చెప్పవచ్చును.

తెలుఁగునందలి మొదటి పద్య శాసనమైన పండరంగని అట్లంకి శాసనములో నొక తరువోజయున్నది. “తరువోజవృత్తము ధ్రువాపదమునుండి నిష్పన్నమైనది. ద్రువపద, దరువపద, తరువపద, తరువోజ అని దీని రూపాంతరములు. కొఱవి గోపరాజు సింహాసద్వాత్రింశికలో ధ్రువాపద ప్రబంధములను

జెప్పినాడు. నన్నిచోడ మహాకవి తరువద నుపయోగించియున్నాడు. "1 తరువోజ దంపునప్పుడు పాడు పాటయని కావ్యాలంకార చూడామణిలో విన్న కోటపెద్దన చెప్పియున్నాడు. 2 ప్రాచీనకవు లీతరువోజ నుపయోగించినను దరువాతి ప్రబంధకవు లెవ్వరును దీనిని వాడియుండలేదు. రెండు ద్విపద పాదములను గలవగా నొక తరువోజ పాద మేర్పడును. అనగా నిందుఁ బాదమునకు మూఁ డింద్రగణములు నొక సూర్యగణము, మరల మూఁ డింద్ర గణములు నొక సూర్యగణము మొత్త మెనిమిది గణము లుండును. మూఁడవ, ఐదవ, ఏడవ గణముల మొదట యతి నిల్పవలయును. ఎనిమిది గణముల పాదములు నాల్గింటిలోఁ బ్రాస యుండవలయును. అద్దంకి శాసనము నందలి తరువోజలోఁగూడ నీ లక్షణమేయున్నది. కాని మూడవపాదమునందలి యైదవ గణము " గొఱల్పియ " అను సక్షరములతో నేర్పడుచున్నది. ఇప్పటి వద్దతిని గురు లఘు నిర్దేశము చేసినచోనిది 'జల'గణమగును. ఇది యింద్ర గణములలో నిదికాదు, ల్పి సంయుక్తాక్షరమైనను దానిని దేల్చి పల్కినచో నప్పు డిది నల గణమగుటయు, లక్షణానురోధ మేర్పడుటయు సంభవించును. ఆరోజులలో ల కార శ్లిష్టములైన సంయుక్తాక్షరములను గొన్నిచోట్లఁ దేల్చిపల్కు నాచార ముండెనని తోచుచున్నది. యుద్ధమల్లుని బెజవాడశాసనమందలి మధ్యాక్కరలలో నొకపాదము మొదట గొరగల్గి అనునక్షరములతోఁ గూడిన గణమున్నది. ఇది నగమగును, నగమింద్ర గణములలోనిదికాదు. అందుచే నిచ్చట గణ భంగ మేర్పడినదని చెప్పవలయును. కాని ల్గ అను సంయుక్తాక్షరమును దేల్చి పల్కినచో నది నగమగును. లేదా అప్పుడు జల, నగములను రెండు పంచమా త్రాగణములు కూడ నింద్ర గణములుగాఁ బరిగణింపఁబడు చుండె ననియైనఁ దలంపవలయును. తమిళమునందలి నేర్ నిరై లను సక్షరములను బ్రస్తరించి నచో నీ గణములు కూడ నేర్పడును. 3

1. తెలుగుఁ కవుల చరిత్ర పుట 27.

2. " తలకొని తలఁజ్రాలు దంపెడు చోటఁ దరుణులచే సొంపు దనరుఁ దర్వోజ " అష్టమోల్లాసము 50.

3. ఈ విషయము "భారతములోని ఛందస్సు" అను ప్రకరణమునఁ జెప్పఁ బడును.

సీస పాదమున నాలుగేసి గణముల రెండు దళము లుండుననియు, నొక విభముగా దానిని గూడ రగడభేదముగాఁ బరిగణింపవచ్చుననియు నిదివఱకుఁ జెప్పఁబడినది. ద్విపద పాదములను రెండింటిని గలిపినచో మొత్త మా టింద్ర గణములును రెండు సూర్యగణములును వచ్చును. అనఁగా నొక సీస పద్య పాద మగును. కాని గణముల క్రమములో మాత్ర మించుక భేదమున్నది. ద్విపదలో మూఁ డింద్ర గణముల తరువాత నొక సూర్యగణమువచ్చును. సీసమున నా టింద్ర గణములును పరుసగా రావలెను. దాని కనుగుణముగా ద్విపదలలోఁ గొంతమార్పుచేసి దానినొక సీసపాదముగాఁ జేయుట కంత కష్టపడవలసిన యవసరములేదు. ఏడవదైన నింద్రగణమున నొండు రెండు మాత్రలను దగ్గించి నాల్గవ దైన సూర్య గణమున కొండు రెండు మాత్రలు చేర్చినచో నీ మార్పు సంఘటిల్లును. అదిగాక ద్విపదలోవలె రగడలోఁగూడ మాత్రాసంఖ్యా నియమముతో సంబంధములేని నాలుగు దేశీయ గణము లుండునని చెప్పినచో నదియు నొక రగడ భేదమే యగును. దానిని రెట్టింపు చేసినచోఁ దరువోజి యేర్పడును గావున నిదియొక విభముగాఁ బాదమున కెనిమిదేసి గణములతోఁ గూడిన హరిగతి రగడను బోలి యుండునని చెప్పవచ్చును. ¹

యుద్ధమల్లుని బెజవాడ శాసనములో నైదు పూర్తి మధ్యాక్కర లున్నవి. ఈ యక్కరలు పంచప్రకారములుగ నుండును. కన్నడమునఁగూడ నీ యైదు విభములైన యక్కర లున్నవి. ఈ రెండు భాషలందలి యక్కరలలో సాదృశ్యమే యెక్కువగా నున్నను గొంతభేదము కూడ లేకపోలేదు. రెం డక్కరలకుఁ బేర్లలో వ్యత్యాసము గోచరించుచున్నది.

తెలుఁగు	గణములు	కన్నడము
1 మహాక్కర	7	పిరియక్కర
2 మధ్యాక్కర	6	దొరెయక్కర
3 మధురాక్కర	5	నడువణక్కర
4 అంతరాక్కర	4	ఎడెయక్కర
5 అల్పాక్కర	3	కిరియక్కర.

1. శ్రీరామాకుచకుంకుమ పంకము

చేబొలువగు విభులోరః ఫలకము. హరిగతిరగడ.

తెలుఁగున రెండవది మధ్యాక్కర. కన్నడమున దీనితో సమానార్థకమైన పేరు మూడవ యక్కరకున్నది. పరిశీలించి చూచినచో, గన్నడమునందలి పేర్లే యెక్కువ సార్థకముగా నున్నట్లు కనఁబడును. గణముల సంఖ్యనుబట్టి చూచినచో మూడవది సరిగా మధ్యనున్నది. అందుచే గన్నడమున దానికి నడువణ క్కరయను పేరుకల్గినది. తెలుఁగున నీ యర్థముగలపేరు రెండవయక్కరకేల వచ్చినదో తెలియదు. సరిగా యతి మూడు గణముల తరువాత (అనఁగా నాఱు గణములు గల పాదములలో నడుమ) నుండుటచే దీని కీ పేరు వచ్చినదని చెప్పవచ్చును గాని ప్రాచీన కాలమున యతి యైదవ గణము మొదటనే కాని నాల్గవ గణము మొదట వేసిడి వారు కారు. కన్నడమున దీనికి దొరె యక్కర యని పేరు. ఈ మాటకు సమాన భాగములు గల అక్కర యని యర్థము. మధ్యాక్కర (కన్నడ దొరె యక్కర) పాదమును సమాన గణములు గల రెం డర్థములుగా విభజింపవచ్చును. అందుచే దానికి దొరె యక్కర యను పేరే సార్థకమై యుండును.

నన్నయ 39 మధ్యాక్కరలను ఒక మధు రాక్కరను వాడియుండెను. తిక్కన అక్కరలను వాడనే లేదు. ఎఱ్ఱా ప్రెగడ ఆరణ్య పర్వ శేషమునఁ గొన్ని మధ్యాక్కరలున్నవి. తరువాతి కవులెవ్వరును వాని నుపయోగించి యుండలేదు. నన్నయ ఎఱ్ఱనల మధ్యాక్కరలకు గణముల విషయమున లక్షణము సమానముగానే యున్నది కాని యతి విషయమున నించుక భేదమున్నది. నన్నయ ఐదవ గణము మొదట యతి నిల్పఁగా నెఱ్ఱన నాల్గవ గణము మొదట యతి వేసి యుండెను. కవిజనాశ్రయకారాదు లగు లాక్షణికులు కూడఁ జతుర్థ గణాద్యక్షరమునే యతి స్థానముగా నిరూపించిరి. బహుశః ఈ మార్పు నన్నయ తరువాత వచ్చియుండును. ఎఱ్ఱన కవిజనాశ్రయ మతము ననుసరించి యుండును. అదియును గాక శ్రుతి సుభగత్వమును బట్టి చూచినచో యతి యైదవ గణము మొదటఁ గాక నాల్గవ గణము మొదట నుండుటయే యుచితముగాఁ గన్పించును. యతి స్థాన విషయమున నన్నయ అక్కరలకును బెజవాడ శాసనము నందలి అక్కరలకును సాదృశ్య మున్నది. వానిలోఁ గూడ నైదవ గణము మొదటనే యతి కన్పించుచున్నది.

శాసనములో నున్న లిపి క్రమము ననుసరించియే చూచినచో నీ మధ్యాక్కరలలోఁ గొన్ని చోట్ల గణభంగము గోచరించుచున్నది. సూర్యగణ ముండ

వలసిన చోట గగ, న, జగణములును ఇంద్ర గణములుండ వలసిన చోట్ల సగ (బెడవాడం)మ(భక్తుడై) జగ (ఫలంబుపే) యల (సుతుందొణ్ణు) జ (బయన్న) జల (బెడంగును) గణములును గానిపించుచున్నవి. అఘనిక లిపి ప్రమము సను సరించి పై పద్యములను వ్రాసినచో నిందలి వ్యతిరేకములు పెక్కు తొలఁగి పోవును.

పంక్తి	శాసన లిపి	అఘనిక లిపి
3	మల్లుణ్ణన వద్య	మల్లుఁ డన వద్య
7	వల్లభుణ్ణత్రిన్	వల్లభుఁ డత్రిన్
7	బెజవాడం గొమ	బెజవాడ గొమ
8	ర స్యామికి భక్తుడై	రు సామికి భక్తుఁడై
9	ధాముడై త్రిచ్చె	ధాము డెత్రించె
10	మతంబు	మతము
18	నలియం బయ్యారల	నలియఁ దై వారల
20	ఫలంబు పేక్షించి	ఫల ముపేక్షించి
24	త్రిణయణు సుతుడొణ్ణు	త్రిణయను సుతుఁడొండు
27	బయన్న నిచ్చ	బై యున్న నిచ్చ
27	కని మల్లడై త్రించె	కని మల్లఁ డెత్రించె
29	మతంబు నుం	మతమును
38	బెడంగును	బెడఁగును
38	గాను స్థమ తాత	గాను డమ తాత
40	దానుం గట్టించెం	దాను గట్టించె

41

క్రమంబున

క్రమమున

43, 44

మల్లుడై త్రించె

మల్లుడై త్రించె

ఇట్లు వ్రాసినను లక్షణమునకు విరుద్ధముగా నున్న పదములు కొన్ని కాన వచ్చుచున్నవి. (అర్థిన్, కొమరు స్వామికి, గొరగల్గా.) అర్థిన్ అను దాని నర్థియనియు, కొమరు స్వామికి అను దానిని కొమరు సామి కనియు, దిద్ది వ్రాసి యున్నారు. ఉన్నవాని నున్నట్లు చూచినచో నచ్చట సూర్య గణములు కార గగ, సగణములు వచ్చుటయే యవి యట్లు దివ్దఁ బడుటకుఁ గారణము. కాని కన్నడ మున గగ, సగణములు కూడ బ్రహ్మ గణములుగాఁ బరిగణింపఁ బడుచున్నవి. అందలి బ్రహ్మ పిష్టు రుద్ర గణములకును మన సూర్యేంద్ర చంద్ర గణములకును జాలవటకు సామ్య మున్నది. అందుచే సూర్య గణమునకు బదులు బ్రహ్మ గణ ముండ వలెనని మన మనుకొన్నచోఁ బై పాదము లందు లక్షణము సరి పోవును. కొమరు స్వా మికి అనుచోట స్వానూది పల్కక తేల్చి పల్కినచో కొమరు అనునది సగణమే యగును గావున నప్పుడు లక్షణ విరోధమే యుండదు. గొరగల్గా అను చోట ల్గాను దేల్చి పలుకవలయును. అప్పు డా గణము సగము కాక సగ మగును. సగ మింద్ర గణమే కావున లక్షణ భంగ మగునేమో యను సందేహమే యుండదు. అద్దంకి శాసన మందలి తరువోజిలోఁ గూడ గొఱల్చియ యను చోట నిట్లే 'ల్చి' యనుదానిని దేల్చి పలుక వలె ననియు లేనిచో గణ భంగ మేర్పడు ననియు సూచించి యుంటిని. అట్లు కాక తమిళ కన్నడము లందలి దేశీయ గణములను గొన్నింటి నింద్ర గణములలోఁ జేర్చు కొన్నచో నట్లు తేల్చి పలుక వలసిన యక్కఱ యుండదు. ఏలయన నప్పుడు సగ, జలములు కూడ నింద్ర గణములలోఁ జేరుట సంభవించును.

ఇట్లు నన్నయకుఁ బూర్వ ముండిన శాసనములలో దేశీయ చ్చందమునకు జెందిన తరువోజి, సీసము, మధ్యాక్కర అను పద్యములు మాత్రమే కానవచ్చుచున్నవి. పంప సర్వదేవుల రచనలలోఁ గందములును, సంస్కృత వృత్తములునుగూడ నుపయోగింపఁబడినవి. ఇవిగాక కొన్ని శాసనములలో వృత్త గంధి గద్యములని చెప్పఁదగిన భాగములు కానఁబడు చున్నవి. వామనుఁడు కావ్యాలంకార సూత్ర వృత్తిలో గద్యము వృత్త గంధి, చూర్ణము, ఉత్కలికాప్రాయము

అని మూఁడు విధములుగా నుండునని చెప్పి వానిని నిర్వచించియున్నాఁడు. అందుఁ బద్య భాగవంతమైనది (అనఁగాఁ బద్య భాగములతోఁ బ్రారంభమై వృత్త పాదమని తోఁపఁ జేయునది) వృత్త గంధి, అనావిద్ధలలిత పదము (అనఁగా దీర్ఘ సమాసములు లేని లలిత రచన) చూర్ణము. దానికి వ్యతిరేకమైనది. (అనఁగా దీర్ఘ సమాసములతోఁ గూడియుండు రచన) యుత్కలికా ప్రాయము. సన్నయ భారత భాగమున నీ మూఁడు రకములైన గద్యలను జూపవచ్చును.

ఆఘనిక కాలమున గద్యమన్నను వచన మన్నను సమానమే. ఇవి యొండొంటికిఁ బర్యాయ పదములు. ఛందో బద్ధత కాని పాద నియమము కాని లేకుండ భావ ప్రకటనమునకై మాత్రము హర్షబిడు వ్రాక్యము నిప్పుడు మన మా పేర్లతోఁ బిల్చు చుండుము. పూర్వ మీ పదములు తాళలయాను గుణముగఁ జదువఁ దగిన పద పద్య రచనలకుఁ గూడఁ జెల్లుచుండెను. ఇవి మాత్రా చ్ఛందము ననుసరించి నడచుచుఁ బాటగాఁ బాడుట కనుపై యుండుటచే ఛంద శ్వాత్తముననే కాక సంగీతమునఁ గూడ వీనికి లక్షణము చెప్పఁబడుచుండెను. ఇవి పాద నియమము కలవి, పాద నియమము లేనివి యని రెండు రకములు. రగడ, కళిక, ఉత్కళిక మున్నగునవి పాదనియమముతోఁ గూడినవి. వీనిని గూడ నప్పుడు వచనముల వలెనే యఖండములైన పంక్తులుగా వ్రాయుచుండిరి. క్రీ. శ. 940 ప్రాంతమున నుండిన సోమదేవ సూరి యశస్తిలక చంపుపులో ద్వీరదగతి రగడ యొకటి వచన భేదముగానే ముద్రితమైనది. సోమనాథుని పంచ ప్రకార గద్య నిజమున కుత్కళికా రూపమే యైనను వచనమువలె వ్రాయఁ బడు చుండుట పరిపాటి. కోరుమిల్లి శాసనమందలి రగడ హడ నట్లే వ్రాయఁ బడినది. అది గాక హమనుఁడు గద్య భేదములలో నొక దాని సుత్కలికా ప్రాయ మని స్పష్టముగాఁ జెప్పియే యున్నాఁడు. వచనములు, గద్యలు మొదలైనవి పాద నియమము లేనివి. కన్నడ భాషలో బసవాదులగు శివభిక్తులు పెక్కు వచనములను రచించిరి. బసవేశ్వరుఁడు రచించిన షట్స్థల వచన, కాలజ్ఞాన వచన, మంత్ర గోప్య వచనములు సుప్రసిద్ధము లైనవే. ఇవి పాటలవలెఁ బాడుట కనువుగా నుండును. ఇట్లే అక్కమహాదేవి, అల్లమప్రభువు, మోళిగ మారయ్య మున్నగు భక్తులు రచించిన వచనములెన్నో కలవు. తెలుఁగున కృష్ణమాచార్యుఁడు (క్రీ. శ. 1300 ప్రాంతము) రచించిన సింహగిరి వచన

ములు, తాళ్ళపాక పెద తిరుమలాచార్యుడు రచించిన (1468—1553) వేంకటేశ్వర వచనములు, ఏగంటివారి వచనములు, చిలుకపాటివారి వచనములు మున్నగున విట్టివే. అనంతరం చందోదర్పణమున వానినే యిట్లు నిర్వచించినాడు.

కనుగొనఁ బాదరహితమై

పనుపడి హరిగద్దెవోలె బహుముఖ రచనం

బునమెఱయు గద్యమది దా

దెనుఁగుఁ గృతుల వచనమనఁగ దీపించుఁగడున్.

అన్నమాచార్యుడు సంకీర్తన లక్షణమున దీనినే తాళగంధి యని పేర్కొని యుండెను. ఇది గద్య భేదములలోఁ జూర్ణికకు సంబంధించినది కావున దీనికే తాళగంధి చూర్ణరమని మఱియొకపేరు.¹

నన్నయకుఁ భూర్వము కన్నడమున గద్య పద్య మిశ్రమములైన చంపూ కావ్యములు వెలసియుండెను. నన్నయయు నన్నిచోడుడును గూడ నా పద్ధతి ననుసరించియే తమకావ్యములను గద్య పద్య మయములుగా నొనరించిరి. వారి గద్యలలో వృత్తగంధులు, చూర్ణికలు, ఉత్కలికాప్రాయములు కూడఁ గానిపించును. సుస్వతీ కంఠాభరణమున భోజుడు “యథాహి అటవీ వర్ణనాదౌ గద్యం ప్రగల్భతే” అని అడవి మున్నగువానిని వర్ణించుపట్లఁ బద్యముకంటె గద్యమే యుచితముగా నుండునని చెప్పియుండెను. ప్రాచీనులైన శిష్టకవుల యాలంకారిక వచనము ననుసరించియే కొన్నివర్ణనములను వచనములుగా వ్రాసియుండిరి. తిక్కన మాత్రము

వచనము లేకయు వర్ణన

రచియింపఁగఁ గొంతవచ్చుఁ బ్రౌఢులకుఁ గథా.

ప్రచయము పద్యములన పొం

దుచితంబుగఁ జెప్పటార్యు లొప్పద మనరే,

1. ధరఁగృష్ణాచార్యాదిక పరి కల్పిత పదము తాళ బంధచ్ఛందో విరహితమై చూర్ణాఖ్యం, బరఁగునది నిరుక్త నామ భాసిత మగుచున్. చందోగణముల నియతిం, బొందక తాళప్రమాణమునఁ గడుఁజెలువై కొందఱిచేఁ దచ్చూర్ణం, బందముగాఁ దాళగంధియని పొగబొందున్.

కీ. శే. ప్రభాకరశాస్త్రిలుగారి వేంకటేశ్వర వచనముల పీఠిక.

అని వచనము లేకుండనే నిర్వచనోత్తర రామాయణము రచించియుండెను. మరల సతఁడు భారతమున మాత్రము గద్య పద్యమయమైన చంపూ పద్ధతినే యవలంబించి “మహా కవిత్య దీక్షిదిది నొంది పద్యముల గద్యములన్ రచించెదం గృతు” అని చెప్పియుండెను. ఈ గద్య పద్యమయమైన రచననే పాల్కురికి సోమనాథుఁడు “ఆరూఢ పద్య గద్యాది ప్రబంధ, పూరిత సంస్కృత భూయిష్ఠరచన, మానుగా నర్చిసామాన్యంబుగామి” నని నిరసించి అంతము ద్విపదచ్ఛందో మయమైన కావ్యములను రచింపఁ బూనెను.

ఈ విధముగా నిప్పుడు మనము వచన మనియు గద్యమనియు భావించు రచనలకును గొందఱు పూర్వులు వ్రాసిన గద్యవచనములకును గొంత భేదము గోచరించుచున్నది. ఇప్పటివచనము విషయప్రధానమై చదువుటకు మాత్ర మనుపై నది. పూర్వపు వచనము భావ పర్యవసానమై పాడుటకుఁగూడ ననుపై యుండినది. నన్నయాయులు రచించిన చంపూ కావ్యములందలి వచనములు కొంచె మించుమించుగా నిప్పటి వచనములను దోలినట్టివే. అవికూడఁ జదువుటకే కాని పాడుటకుఁ బనికిరావు. మన పద్య కావ్యములలోఁ గవు లాశ్వాసాంతములందు గద్యలు వ్రాసికొనుచుందురు. ఇవి సంస్కృత సమాసభూయిష్టములై తాళబద్ధములై యున్నట్లు తోచును. వానిని గవులును నితరులును గద్యలనియేయందురు కానివచ నములని పేర్కొనరు. గ్రంథాంతర భాగమునందలి ఛందోబద్ధములు కాని రచనలకు ముందు వచనమునకుఁ జిహ్నమైన వ అను నక్షరమే గోచరించు చుండును. తిక్కన పద్యముల గద్యములన్ రచించెదం గృతుల్ అను చోట గద్య శబ్దముచే నిట్టి వచనములనే యుద్దేశించి యుండెను. కాని వీనిని వచనములనియే తఱుచుగా నందఱును బేర్కొనుచుందురు. అశ్వాసాంత గద్య లందుండు నంత గేయత్వార్హత లోపలి వచనముల కుండ కుండుటయే యీ నామ భేదమునకుఁ గారణమై యుండును.

గద్య పద్యోభయమైన కావ్యమును జంపు వందు రని దండి మున్నగు లాక్షణికులు చెప్పినను గన్నడమున నట్టి వానికి గద్యలనియే ప్రతీతి కలదని నృపతుంగుఁడు కవిరాజ మార్గములోఁ జెప్పిన యీ పద్యమునుబట్టి తెలియు చున్నది.

మిగెకన్నడ కబ్బంగళో

శ గణిత గుణగద్య పద్య సమ్మిత్రితమం

నిగది సువర్గద్యకథా

ప్రగీతియుం తచ్చిరంత నాచార్యర్కః.

ఇట్లనుటకు బహుశః గద్యములుకూడఁ దాళబద్ధములై పద్యములవలెఁ బాడుటకుఁ దగియుండుటయే హేతుపై యుండును. ఈ యాచారము తెలుఁగునఁ గూడఁ గొన్ని చోట్లఁ గానఁబడుచున్నది. హరిభట్టుత్తరనార సింహ పురాణమునం దట్లే చెప్పినాఁడు. ¹ లోకేరావు సోమన శివరాత్రి మాహాత్మ్యమును వచన కావ్యముగా రచించితి నని తన బలభద్ర విజయమునఁ జెప్పుకొన్నాఁడు. అది పద్య కావ్యము. “అల శివరాత్రిమహాత్మ్యము తెలుఁగున వలనుగా వదన కావ్యమును జేసినాఁడ” నని యాతని వాక్యము. (ఉదా. వా. చ. పు 61) ఇప్పుడు కావ్యములలోని గద్యములనుగాని వచన ములను గాని తాళ బద్ధముగా గేయ రీతిని జదువు సంప్రదాయ మరుదైపోయి నది. వానినిప్పుడు మనము సాధారణ వచన భాగములుగానే భావించుచుండుము.

ఏ వాఙ్మయ మందైనను వచనముకంటెఁ బదమో పద్యమో ముందు వెలువడునను మాట సత్యమే. లిపి యేర్పడు నంత దనుక నది జనుల ముఖము లందే యుండి క్రమముగా నా భాషయందలి సాహిత్యముగా నేర్పడును. తరువాతఁ బద పద్యముల తోపాటు వచనము కూడ వర్ధిల్లును. ఈ వచనము పండిత ప్రణీత మగునప్పు డందు సప్రయత్నముగనో అప్రయత్నముగనో పద పద్య భాగములు చొచ్చు చుండును. అనఁగా గణనియమము లేని వచనమందు గణ బద్ధములైన పద్య పాదములు కూడ నక్కడక్కడఁ గనఁ బడుచుండును. ఇట్టి గద్యమును వృత్తగంధి యని కాని పద్య గంధి యని కాని చెప్పవచ్చును.

శ్రీ నిడుదవోలు వేంకటరావుగా రాంధ్ర వచన వాఙ్మయ చరిత్రమున వృత్త గంధి కుదాహరణముగా భగవద్రామానుజ రచితమైన వైకుంఠ గద్యము నందలి భాగము నొసంగి యున్నారు. ఇందు వంశస్థ వృత్తము

1. “నవరసాలంకార బంధురంబుగా నొక ప్రబంధం బాంధ్రభాషాభవ్యం బగు వచన కావ్యంబుగా రచియింపం బూనిన సమయంబున ”

నందలి యైదు పూర్తి పాదము లున్నవి. ' వ్రాతలోఁ బద విభాగము చేయఁబడి నది కాని సంధులు కలిపి వ్రాసినచో దీనిని పంశస్థ పృత్తమే యనవచ్చును. నాలుగు పాదములతో నాగర యింకను గొససాగుటచేఁ గాఁబోలు నిది గద్యగాఁ బరిగణింపఁ బడినది. నన్నయ భారతమునుండి పృత్తగంధి వచనముల కుదాహరణములుగా వా రొసంగిన వన్నియు నా యా వచనముల యారంభ భాగములే. మఱియు నందు "నన్నయ వచనమును వ్రారంభించు వట్టులఁ బద్యమువలెనే సడపించు"నని స్పష్టముగాఁ దెల్పుఁబడినది. కాని నన్నయ వచనము లన్నియు నట్లు పద్య గమనముతో నారంభించు చుండుటలేదు. ఈయఁబడిన యుదాహరణములలో నొక్క గణములు మాత్రమే కొంత వఱకు సరిపోవుచున్నవి. యతి విషయము పాటింపఁబడినట్లు లేదు.

అని నిశ్చయించి గొంతిని మాదిరినిజూచి

మీరలిం దుండిన వయకహస్తీ

పురమునకుం జని

ఇందు మొదటి యర్థమునఁ బ్రాస యతి చేయఁబడినది. రెండవ యర్థమున యతి లేనేలేదు.

కీ.శే. గిడుగు వేంకటరామమూర్తి పంతులుగారు రచించిన ప్రాచీనుఁగు కమ్మకూడ పృత్తగంధి సంప్రదాయముతోనే వ్రాయఁబడినది. ఇం దాదినుండి తుదిదాఁక నేదో యొక పద్యము పాదము కాసఁబడుచునే యుండును. ఒకచోట సీసపాదార్థము. తరువాత ద్విపద పాదము, పిమ్మట వరుసగాఁ గొన్ని ద్విపద పాదములు - ఈ విధముగా నా కమ్మయంతయు సాగినది. కొన్నిచోట్ల యతి నియమము పాటింపఁబడలేదు. కొన్నిచోట్ల నొండు రెండు మాత్ర లధికముగా నున్నవి. ఉదా:

1. ప్రియధమ్మగ్ధాంబుజ చారులోచనం

సవిభ్రమ భూలతమ్-ఉజ్జ్వలధగం

శుచిస్మితం కోమలగంధమ్ ఉన్నసం

ఉదగ్ర పీనాంసవిలంబి కుండలా

లకావళీ బంధుర కంబుకంధరమ్.

సిరిచాల్పు, ఔడొగిరి జిన్నిచూ, డుగలజూచు,
తెనుగు చదుపుల రచ్చ - తీర్పురులార.

ఇందు మొదటిది సీస పాదార్థము. రెండవది ద్విపద పాదమువలె నున్నది కాని యొక మాత్ర యధికముగా నున్నది. ఈ ప్రాచీనుఁగు కమ్మను బట్టి చూడ వృత్తగంధి గద్యమున నేదో యొక పద్యమునడక యాద్యంతము గోచరించు చునే యుండవలెనని తోచుచున్నది. యతిప్రాసల నియమము యథా సంభవముగాఁ బాటింపఁబడును. వాని విషయమున నియతమైన పద్ధతి కానరాదు.

కీ. శే. కందుకూరి వీరేశలింగం పంతులుగారు శుద్ధాంధ్ర భారత సంగ్రహము ముఖ పత్రమున

శ్రీరస్తు
శుద్ధాంధ్ర భారత సంగ్రహము
వినుడి

ఇది
చెన్నపురిని మిగుల
వాసినిగన్న కొల్లా సుబ్బరాయలు సెట్టియు
గురుసామి సెట్టియు నను

ఇత్యాదిగా నొక సీసపద్యమును వ్రాసియున్నారు. పాద విభాగ పూర్వకముగా వ్రాసినచో నిది సలక్షణమైన సీసపద్యమే. కాని యిది సాధారణముగా వచన ముండుచోట వ్రాయఁబడినది. ఇట్లే కీ. శే. మహామహోపాధ్యాయ కొక్కొండ వేంకటరత్నం పంతులుగారి బిల్వేశ్వరీయమున

శ్రీరస్తు
బిల్వేశ్వరీయము
విషయసూచిక
పీఠిక
కథాముఖము

ఇత్యాదిగా సూటయెన్నిది సీసపాదములును నొక తేటగీతియును వ్రాయఁ బడినవి. ఇవన్నియు సర్వలక్షణ సంపన్నములైన సీసపాదములే. వీనిని గూడఁ బై పీఠేశలింగం పంతులుగారి పద్యమునువలెఁ బద్యములే యన వలెను గాని పృత్తగంధు లనుటకు వీలులేదు.

పైని పృత్తగంధి పదనమున కీఁబడిన యుదాహరణము లన్నియుఁ బద్య పద గంధులుగానే యున్నవి కాని పృత్తగంధులుగా లేవు. ఏలయన నం దిమిడియున్న పాదములలో నొక్కటియు పృత్తపాదములేదు. శ్రీ కోరాడ రామకృష్ణయ్యగారు ఛందస్సాహితీ రీతులను వ్యాసమున “గద్యము పద్యభాగమువలె పృత్తగంధియై యుండుట యనఁగానేమో సంస్కృత కవితా రచనలనుబట్టి తెలిసికొనుట సాధ్యమగునో కాదో. కాని దేశీయములగు శ్రీల పాటలు మొదలగు వానిలోని కందార్థము లనఁబడునవి వీని క్రిందఁ జేరవచ్చును. ఇవి ముందు కందాది పద్యముల ధోరణికల్గి తరువాతఁ బాటగా మాటుచుండుట గలదు. ఈ క్రింది పాటలోని పద్య ముత్పలమాలగా నున్నది.

శ్రీమధురాధరీ వినవె శేషగిరీ శుఁడ నీదుకేశికా
భామమునందు నింతవడి దర్పకలీలల నుండి యంతటన్
వేమరువేఁట లాడఁజని వేగమె వచ్చితి తల్పుతీయవే
భామా సద్గూణా గూణాభామా లావణ్యాచతురాసీమా
అలమేలుమంగనామా.

ఇట్టి దేశీయరచనలను బట్టి యీ విభాగము చేయఁబడినదా యను సందేహము కలుగక మాన ” దని వ్రాసి యున్నారు. దీనినిబట్టి పృత్తగంధి యనఁగాఁ బాట లలో ముం దేదో పృత్తమునకుఁ జెందిన పాదము లుండవలె నని తేలుచున్నది.

వామనుఁడు కావ్యాలంకార సూత్రవృత్తిలో పృత్తగంధిని (పద్యభాగ పత్) పద్యభాగవంతమని నిర్వచించెను. దీనికిఁ బద్యభాగములుగల గద్యము పృత్తగంధి యనఁబడునని యర్థము. ఆ పద్యభాగము మొదటనే యుండవలెనని కాని, ఆద్యంతము నుండవలెననికాని యిందుఁజెప్పఁబడి యుండలేదు. అందుచే నెక్కడనైన సరే గణ బద్ధములైన పద్య పాదములు గోచరించినచో నట్టి గద్యను బద్యగంధి లేక పృత్తగంధి యని చెప్పవచ్చునని తోఁచుచున్నది. నన్నయకుఁ

బూర్వమందలి కొన్ని శాసనములలో నీ విధముగా వృత్తగంధులని చెప్పఁ దగిన వచనములు కొన్ని గోచరించుచున్నవి. మిగిలినవి విషయ ప్రధానములై యిప్పటి మన వచనములనే పోలియున్నవి. అవి తాళబద్ధములై యున్నట్లును గనఁబడదు; వానిని బాడుటకు వీలున్నట్లును దోషదు.

1. పుణ్యకుమారుండు గణ్య మానుండు -

ఎరికల్ ముత్తురాజు పుణ్య కుమారుని తిప్పలూరి శాసనము.

ఇది ద్విపద పాదము. ప్రాసయతి పేయఁబడినది.

2. విరిప ట్టి (టితి) కమ్మరి వినియన వ్రాసె.

పుణ్య కుమార చోళ మహారాజు రాఘేశ్వర స్తంభ శాసనము.

ఇదియును ద్విపద పాదమే. యతి సరిగా నున్నది.

3. i శ్రీ మహేంద్రన్ మాన రవి మాఱు రా పిడుగు

ఇందుఁ బంచ మాత్రాకములైన నాలుగు గణము లున్నవి.

ఇది ద్విరదగతి రగడ పాదము. యతి లేదు.

ii మగడు, పుదలి, యేలు, వాఁడు, కాపి, బోళ, ముత్త, రాజు

ఇందు నాలుగేసి సూర్య గణములతో (త్రిమాత్రా గణములతోఁ గూడిన) రెండు దళము లున్నవి. యతి లేదు. తురగ పల్లన రగడ పాద మగును.

iii అచ్చెర్వు గనునరి వరజ ముం డన్వడు.

దన్తియమంగుతో (అన్) పొడుచి పడియె (న్) :—

(రెండవ మహేంద్రుని బూడిద గడ్డపల్లి శాసనము)

కొంచెము మార్పుతో నిది సీస పద్య పాదమువలెఁ గనఁ బడుచున్నది. యతులు లేవు.

4. పుణ్య కుమారుని పొట్లదుర్తి మాలెపాడు శాసనమున ద్విరద గతి రగడ గర్భితమై యున్నదని మొదటి పరిశోధన పత్రికలో శ్రీ దేవరపల్లి వేంకట కృష్ణారెడ్డిగారు వ్రాసి యున్నారు.

అణపోతులు రేవణకాలు పుద్దణకాలు

ఇచ్చిన పన్నస పెన్నార ఇళెరేనికిన్.

ఇందుఁ బాదమున కిరువదేసి మాత్ర లున్నవనియు మొదటి పాదమునఁ బ్రాస యతియు (అణ - ద్దణ) రెండవ పాదమున సమాక్షర యతియు పేయఁబడిన

పనియు (ఇ - ఇ) యతిస్థానములు సమస్థానములో నున్నవనియు వారు వ్రాసి యున్నారు. ఇందిరువదేసి మాత్రలున్న మాట నిజమే కాని యైదేసి మాత్రలకు గణము విఱుగుటలేదు. (ఇచ్చిన పన్నన). గణములు తాళానుగుణముగాఁ బంచ లఘుపులతో లేవనివారే వ్రాసి యున్నారు. ఇట్లు విఱుగ కుండుట సంప్రదాయమునకు విరుద్ధము. యతులు సమస్థానము లందున్నవని వారు వ్రాసియుండిరి. నిజమున కవి సమస్థానములలో లేవు. మొదటి పాదమున 15 మాత్రల తరువాతను రెండవ పాదమున 13 మాత్రలు తరువాతను యతి వేయఁ బడినది. లక్షణము ననుసరించి మూడవ గణము మొదట యతి యుండవలెను. ఇందాద్యంత ప్రాసలు లేవు. ఈ విధముగా నిందొక్క మాత్రా నియమము తప్ప మితే ద్వీరదగతి గతి రగడ లక్షణమును గాన వచ్చుటలేదు. లేవల మాత్రల లెక్కను బట్టియే చూచినచో మనము వ్రాయు ప్రతి వచన భాగము నందు నేదో యొక పద్య పాదమును జూప వచ్చును. అందుచే నిది ద్వీరదగతి రగడ యని చెప్పుట యుక్తము కాదు. ఐదేసి మాత్రలకు గణము విఱుగ కుండుటచే నిది వృత్త గంధి యనియైనఁ జెప్పుట కవకాశము లేదు.

6. పత్రంబు వచ్చిన - వార్వారణాసియు (వారువా)

శ్రీ పర్వతంబు వ్రచ్చిన రేమయ్య కాన. S. I. I. X 593.

ఇందు సీస పద్య లక్షణము సరిపడు చున్నది.

6. i ప్రభు చోల్ల రట్టోడి - పరహితుఁ డితఁడు.

ఇది ద్వీపద పాదము.

ii కట్టించె కనికబొం - పట్టంబు హణులుగు

కాసినేపల్లి కాననము. S. I. I. X 598.

ఇది సీస పాద పూర్వార్థము.

7. దేవస్వంబు లంచము గొన్నవాఁడు వార

ణాసి వ్రచ్చిన పాపంబు గొన్నవాఁడు

యతిలేదు కాని యివి రెండును దేటగీతి పాదము లనుటకుఁ దగి యున్నవి.

దేవస్వంబులన్నప్పుడు స్వనూది పలుకక తేల్చిపలుకవలెను.

(పెద్దముడియం శివాలయ కాననము. (S. I. I. X 611.)

8. ఏనియు తోగొన్నవాడు నిచ్చినవాడు

చెడువాడు కొచ్చినవాడు వెంట

యతులేని సీసపాదము. (S. I. I. X 612.)

9. వెంకయబోడుని దొంగలసాని కనుమశాసనములో మహాక్కర యున్నదని శ్రీ ముట్లూరి వేంకటరామయ్యగారు త్రిలింగ రజతోత్సవ సంచికలో వ్రాసి యున్నారు. మహాక్కరలోఁ బాదమునకు 1 సూర్యగణము 5 ఇంద్రగణములు 1 చంద్రగణము రావలెను. రెండునాల్గుచోట్ల సూర్యగణమైన రావచ్చును. పొస యుండవలెను. యతి యైదవ గణముమొదట.

1 2 3

వెంక-యాచోష్ట-మహారాజు-తెంకణా

4 5

దిత్తుండు-కొమరుర-భీముండు పుని

ఇల్ల-దాష్టనీ-ధర్మమా-చందార్క

తారకం, బునువార్ది-లుచునుండు.

ఇందు గణములు కొంతపటకు సరిపోవుచున్నవి. మొదటి పాదమునందలి చంద్రగణమున నొకమాత్ర హెచ్చుగను రెండవ పాదమునందలి చంద్రగణమున నొకమాత్ర తక్కువగను గనఁబడుచున్నవి. యతి మొదటి పాదమున నాల్గవ గణము మొదట వేయఁబడినది (వెంక-తెంక) అది ప్రాసయతి. అది లక్షణమునుబట్టి యైదవగణము మొదట నుండవలెను. రెండవ పాదమున యతి లేదు. ప్రాస కూడలేదు. అందుచే దీనిని మహాక్కర యనుటకంటె నా పాదము లున్న వృత్తగంధి వచనమనుట యుచితము.

10. జయసింహ వల్లభుని విష్ణుర్తి శాసనము (S. I. I. VI 585.) పద్యమయమువలెఁ గన్పట్టుచున్నది కాని యందేపద్యమున్నదో తెలిసికొనుట కవకాశములేకున్నది. కాని

హతకపుత్రకముని యౌ శ్రీ శిలావిశా

లవిపుల

అనుచోట సీసపద్యచ్ఛాయ తోఁచుచున్నది.

11. బెజఇత్ర భటరశ నిల్వినదత్తి

కడల్లల ఇశరయ నిల్వినగుడియు

కపిలేశ్వరపురపు శాసనము. (శ్రీ వేంకటేశ్వర. Vol V నెం 2 పుట 41-52)
యతి ప్రాసలు లేని ద్విపదములివి. కడల్లల అనుచోట ల్లను దేల్చి పలుకవలెను.

12. i శ్రీ విక్రమాదిత్య-స్వపాగ్ర తనయుడైన

చాళుక్యభీమునకు-శౌచ కందర్పునకు
దేగీశ్వరునకు-రణమర్దాన్య యశులతిల
కుండైన కుసుమాయు-ధుండు గన్నరబల్ల
హునికి సంప్రాప్తమైన-నరనమర్దక శ్రీ
మదన భుజవీర్యబల- పరాక్రమమున దచ్చి
కణ్ఠియంగట్టి పట్టంబెత్తి ఖడ్గ

ఈ యేడు పాదములందును ఐదేసిమాత్రలుగల నాలుగేసి గణములున్నవి.
కావున ద్విరద గతి రగడ పాదములుగాఁ గనవచ్చును. మూడు పాదములలో
యతిసరిపోయినది. ఆద్యంత ప్రాసములు లేవు.

ii కొరవి నల్లజెటియ-కొడుకు పెద్దన్న (న)

రావించినీవునా-ప్రాణసమాను
ఇవి యతికూడ సరిపడిన ద్విపద పాదములు. ప్రాసలేదు.

iii శ్రీ కెల్లఁదానయ ఈశుడై చేకొని

నిల్చిభీమ నలుకి యం దనేక

సీసపాదము. యతిలేదు.

13. దీని నడపక నడ్చి (డివి)- రేని యఱువది వే

లేండ్లు స్వర్గమ్మున నుండఁగాంత్రు.

సీసపాదము.

(ఏడువాడల పాలెపు శాస.)

పైని సూచించిన పద్యము లన్నియు జాతులకుఁ జెందినవే కాని
వృత్తములకు సంబంధించినవి కావు. జాతులన్నియు మాత్రా గణ
బద్ధములే. కావున సందలి గణములు పద్య పాదక్రమమున పచనములోఁ
గూడఁ గానఁబడుట కవకాశమున్నది. అందుచేఁ బై పద్య పాదములలోఁ
గొన్ని యాదృచ్ఛికముగా సరిపోయినవి కూడఁ గావచ్చును.

ఇప్పు డమహద్వాచకముల ప్రథమైక వచనముల చివర ము, ము, ంబు అను ప్రత్యయములు కనవచ్చుచున్నవి. ప్రాచీనకాలమున నీ ప్రత్యయము బిందు రహితమై బు రూపమునఁగూడ నుండెడిది. వనబు, సిద్ధాయబు, వక్రబు, మరబు, నాగబు మొదలైన శాసనస్థములైన రూపము లిందుకుఁ దార్కాణము. దీనినిబట్టి బు అను రూపమే క్రమముగా ము, ము అను రూపములుగాఁ బరిణమించినదని తెలియుచున్నది. బిందు రహితమైన బు తోఁ గూడిన రూపములు నన్నయ భారతమందుఁగాని తరువాతఁగాని కానరావు. తెలుఁగున పు పు బు భు లకు విభక్తి ము కారముతో యతిచెల్లును. దీనికి ము విభక్తి క యతి యని పేరు. ముకార యతి యను పేర నిం కొక యతి కూడఁ దెలుఁగున నున్నది. దీనినిబట్టి పద మధ్యముకారమునకును పు పు బు భు లకును గూడ యతి చెల్లును. ఈ యతి నన్నయ వాడలేదు. తరువాత నేర్పడినది. విభక్తి ముకారమునకే పు పు బు భు లతో యతి చెల్లుటకుఁ గారణము అది యంతకుఁ బూర్వము బు అను రూపమును గలిగియుండుటే. పద మధ్య ముకారమునకును బుకారమునకును ఎట్టి సంబంధమును లేదు. ము విభక్తిక యతి సామ్యముచేఁ దరువాత ముకార యతి కూడ నేర్పడినది. దీనినిబట్టి ము విభక్తిరయతి ప్రథమా విభక్తి ప్రత్యయము బు రూపముతో నుండిన కాలమున (అనఁగా నన్నయకుఁ బూర్వమే) నేర్పడినదని స్పష్టమగుచున్నది. ఇది నన్నయకుఁ బూర్వ ముండిన యొక యతి భేదమును దేటతెల్ల మొనరించుచున్నది.

కవిజనాశ్రయ కర్త గురువైన వాదీంద్ర చూడామణి యొక ఛందస్సు వ్రాసినట్లు కనఁబడుచున్నది. కవిజనాశ్రయమందును నాగవర్మ ఛందోఽంబుది యందునుగూడ జయ దేవాదుల ఛందోగ్రంథములు పేర్కొనఁబడినవి. గుణగవిజయాదిత్యుఁ డొక ఛందో గ్రంథమును వ్రాసినట్లు యాప్పిరంగలమ్మ కార్తికై వలనఁ దెలియు చున్నది. ఈ ఛందో గ్రంథములు కొన్ని తెలుఁగున కును గొన్ని కన్నడమునకును సంబంధించి యుండవచ్చును. అవి యే భాషకు సంబంధించినవైనను నన్నయకుఁ బూర్వము వెలసినట్టివే. కాని యవి యేవియు నిప్పుడు లభ్యములు కామిచే నన్నయకుఁ బూర్వమందలి ఛందస్సును గూర్చి యెఱుంగుట కే విధముగను దోడ్పడఁ జాలకున్నవి.



5 మార్గదేశీ కవిత్వములు

సంస్కృత లాక్షిణులు కాని కవులుకాని కవిత్వమున మార్గదేశీ విభేదములను బాటించినట్లు కనబడదు. సంగీత శాస్త్ర గ్రంథములందు మాత్రము తత్కర్తలు సంగీతమును మార్గమని దేశీయని యిరు తెఱఁగులుగా విభజించి యుండిరి. ఆ సంప్రదాయమును బట్టి కన్నడ కవులును, వారినిబట్టి నన్నెచోడుఁడును గవిత్వమునఁగూడ నీ భేదములను బ్రచేశపెట్టి యుందురు. అందుచే గవిత్వమునకు సంబంధించిన వీని స్వరూపమును గుర్తించుటకు సంగీత శాస్త్రములోఁగల తల్లక్షణములను బరికింప వలయును. సంగీత రత్నాకరమున వాని భేద మిట్లు చెప్పఁబడినది.

“గీతం వాద్యం తథా నృత్తం త్రయం సంగీత ముచ్యతే
మార్గో దేశీతి త ద్వేధా తత్ర మార్గ స్స ఉచ్యతే
యో మార్గితో విరించాద్వైః ప్రయుక్తో భరతాదిభిః
దేవస్య పురత శృంభో ర్నియతో ఘృదయ ప్రదః
దేశే దేశే జనానాం య ద్రుచ్యా హృదయ రంజకం
గీతం చ వాదనం నృత్తం త ద్దేశీ త్యభిశీయతే.”

దీనిని బట్టి బ్రహ్మాదులచే మార్గితమై (అన్వేషింపఁబడి స్థాపితమై) యీశ్వరుని సమక్షమున భరతాదులచే బ్రయోగింపఁ బడినది మార్గమనియు, నా యా దేశములందు జనులకు రుచిచే హృదయ రంజకమగునది దేశీ యనియు, చెలి యుచున్నది. ఆ గ్రంథముననే శార్ఙ్గదేవుఁడు మార్గ దేశీ రాగములకుఁగల భేదమును వివరించుచు

“యేషాం శ్రుతిస్వరగ్రామజాత్యాదినియమో స హి
నానాదేశగతిచ్చాయా దేశీరాగా స్తు తే మతాః
కామచారప్రపత్తిత్వం దేశీరాగస్య లక్షణం
నియమే తు సతి తత్ర మార్గత్వ మనులక్షితమ్”

ఆని చెప్పి యున్నాడు. దీనిని బట్టి నియమరహితమైన కామచార ప్రవర్తిత్వమును దేశానుగుణప్రవృత్తియు దేశీరాగముల లక్షణమనియు, నియమ సాహిత్యమును, సర్వదేశ సమానరూప శాలిత్వమును మార్గరాగముల లక్షణమనియు విశదమగుచున్నది కాశీనాథుడు కూడ సంగీత సుధాకరమున నీ భావమునే వెల్లడించి యున్నాడు.¹ దేశీనిగూర్చి చెప్పఁచు బలువురు సంగీత శాస్త్రకర్తలు లోకజన రంజనమును దాని ప్రధాన లక్షణముగా వాక్రచ్చి యున్నారు. సంగీత దర్పణమున నా యా దేశములందలి రీతులచే లోకాను రంజన మొనర్చుట దేశీ లక్షణమని చెప్పఁబడియున్నది.² రామయామాత్యుడు స్వరమేశకళానిధిలో “ దేశీరాగాదిభిః ప్రోక్తం తద్గానం జనరంజన ” మ్మని నుడివిన వాక్యమును, “ దేశే దేశే జనానాం యద్రుచ్యా హృదయ రంజన ” మ్మని సంగీత రత్నాకరము నందలి శార్లదేవుని వాక్యమును నీ భావమునే వెల్లడించు చున్నవి. ఇచ్చట లోకజన శబ్దములు సామాన్య జనతా సూచకములు. పండితులైనవారు దేశీసంగీతమునువలె నియమసహితమును శాస్త్ర బద్ధమునైన మార్గ సంగీతమును గూడ నాస్వాదించి యానందింపఁ జాలుదురు. సామాన్య జను లట్లు కాదు. వారు శాస్త్ర జ్ఞాన హీనులగుటచే హృదయ రంజక మైన దేశీసంగీతమునువలె బుద్ధిరంజకమైన మార్గ సంగీతము నాస్వాదించఁ జాలరు. ఈ యుద్దేశము తోడనే పై శాస్త్రకర్తలందఱును దేశీ సంగీతము నకు జనలోక హృదయరంజకత్వమును ముఖ్య లక్షణముగాఁ జెప్పియుందురు.

శార్లదేవుడు సంగీతరత్నాకరమునందలి ప్రబంధాధ్యాయమున సంగీతమును రెండురకములుగా విభజించి యందు మార్గమునకు గాంధర్వమనియు, దేశీకి గానమనియు నామాంతరములు సూచించెను.³ ఆ శబ్దములకు వ్యాఖ్యానము వ్రాయుచు గల్లినాథుడు “గాంధర్వం మార్గః, గానంతు దేశీ త్యవగం తవ్య” మ్మని

1. “ అభునా గీయతే య చానియతం కామచారతః

దేశే దేశే ప్రచలితం తస్మగ్భ్యం దేశీసమ్మతమ్ ”

2. తత్తద్దేశస్థయా రీత్యా యస్మాల్లోకాను రంజనం

దేశే దేశే తు సంగీతం తద్దేశీ త్యభిధీయతే

3. గాంధర్వం గాన మి త్యన్య భేదద్వయ ముదీరితమ్

తెలిపి యుండెను. ఈ నామములనే శార్లదేవు ననుసరించి రామయామాత్యుఁడు కూడ వాడియుండెను. శార్లదేవుఁడు గాంధర్వ మనాదిసంప్రదాయమని కూడ నిర్వచించెను. “ అనాది సంపద్రాయ మిత్యనేన గాంధర్వస్య వేదవ దపౌరుషేయత్వ మితి సూచితం భవతి ” యని కల్లినాథుఁడు దానికిఁ జేసిన వ్యాఖ్యానము. దీని ననుసరించి గాంధర్వము లేక మార్గ మనాది కాలమునుండి వచ్చుచున్నదనియు, సపౌరుషేయ మనియుఁ దేలుచున్నది. “యో మార్గితో విరించాద్యైః ప్రయుక్తో భరతాదిభిః” అన్న శార్లదేవుని వాక్యము నందలి భావము కూడనిదియే.

గాంధర్వము (మార్గము) లక్షణాను రోధముగాఁ బ్రయోగింపఁబడును¹. అనఁగాఁ బూర్వ సిద్ధములైన లక్షణముల నుల్లంఘింపక యది ప్రాత మార్గమునే యనుసరించును. అందుఁగ్రొత్త పోకడలకుఁ దావు లేదు. దేశి సంగీతమట్లు కాదు. అది లక్ష్యప్రధానమైనది. అనఁగా దీనికిఁ బూర్వసిద్ధమైన స్థిరలక్షణమేదియు నుండదు. ఆయాదేశము లందలి జనులు తమ యభిరుచుల ననుసరించి భిన్నభిన్న విధములుగా దానిని బాడుకొందురు. శార్లదేవుఁడీ విషయమునే

“యద్వా లక్ష్యప్రధానాని శాస్త్రాణి జ్యోతాని మన్వతే
తస్మా ల్లక్ష్య విరుద్ధం యత్తచ్చాత్మం నేయ మన్యథా”

అని సంగీత రత్నాకరమునఁ జెప్పియుండెను. ఇచ్చట “ఏతాని శాస్త్రాణి” అను పదములను గల్లినాథుఁడు “దేశీవిషయాణీత్యర్థః” అని వివరించి యుండెను. దీనిని బట్టి మార్గమున లక్షణము బలవత్తరమనియు, దేశిలో లక్ష్యము బలవత్తర మనియు విదితమగు చున్నది. దేశి పద్ధతిలో లక్ష్యలక్షణములకు వైరుధ్యము కలుగుచో లక్ష్యమును బట్టియే లక్షణమును నవరించు కొనవలెను.

పైచర్చను బట్టి సంగీతము నందు మార్గదేశి పద్ధతులకుఁగల ప్రధాన భేదముల నీ విధముగా సంగ్రహింప వచ్చును:-

1. మార్గసంగీతము నియమ సహితమైనది. దేశి కామచార ప్రప్యత్తితోఁ గూడినది. అనఁగా స్థిరమైన నియమము లేనిది.

1. “తత్ర లక్ష్యానురోధేన గాంధర్వం సంప్రయుజ్యతే” (స్వరమేశ కళానిధి)

2. మార్గ సంగీతము బ్రహ్మచే మార్గితమై ఖరతాది మహద్బలచే బ్రయోగింపఁ బడినది. దేశీ సంగీతమట్లు కాక యా యా దేశములందలి ప్రజలచే రుచ్యను గుణముగా నాదరింపఁ బడునది.

3. మార్గము విద్యుద్రంజకమైనది. దేశీ సామాన్య జనరంజన దక్షమైనది.

4. మార్గ మనాది సంప్రదాయ సిద్ధమైనది.¹ దేశీ నూతనమైనది.

5. మార్గము లక్షణప్రధానమైనది. దేశీ లక్ష్యప్రధానమైనది.

మార్గ శబ్దము మృగ్ (చెదకుట) ఛాతువునుండి యేర్పడినది. “మార్గత్వం చతుర్భు వేదేషు అన్విష్య కృతత్వాత్” అని కల్లినాథుఁడు చెప్పి యుండుటచే నీ మార్గపద్ధతి వేదములందు చెదరి సంగ్రహింపఁ బడినదని తెలియుచున్నది. స్వరయుక్తముగా వేదములను గానముచేయు విధాన మీ మార్గపద్ధతికిఁ జెందినట్టిదే. భారత రామాయణములు వేదములు కాకపోయినను వేదప్రాయములుగా భావింపఁ బడుచుండుటచే వానిని జదువునప్పుడు కూడ నీ మార్గపద్ధతియే యనుసరింపఁ బడుచుండినట్లు తోచుచున్నది. వాల్మీకి యుక్తరకాండమునఁ గుఱలపులు రామవచః ప్రేరితులై రామాయణమును మార్గ విధానమునఁ దాడించి వ్రాసియుండెను.² దీనిని బట్టి పవిత్రములును ఉదాత్తములునగు విషయములను గానము చేయునప్పుడు మార్గపద్ధతియుఁ దద్బిన్నములైన సామాన్య విషయములను గానము చేయునప్పుడు దేశీ పద్ధతియుఁ బాటింపఁబడు చుండెనని నిశ్చయింప వచ్చును.

దశరూపకకర్త నాట్యలక్షణములను జెప్పుచుఁ బ్రసంగ వశమున నృత్యనృత్తములను గూడ నిర్వచించి యుండెను, నృత్యము భావాశ్రయమైన దనియు, నృత్తము తాళ లయశ్రయమైన దనియు నుడివి యాతఁడం దాద్యము (నృత్యము) పదార్థాభినయమై మార్గ మనఁబడు ననియు, రెండవది దేశీయనఁ బడు ననియు వివరించెను.³ “దేవైర్మృగితత్వా న్నృత్యస్య మార్గ ఇతి ప్రసిద్ధిః

1. “మార్గగీతం పురైవాసీత్” సంగీత రత్నాకరము.

2. “తత్త్వ తో రామచంద్రచోదితా వగాయతాం మార్గవిధాన సంపదా”

3. “అన్య ద్భావాశ్రయం నృత్యం, నృత్తం తాళలయాశ్రయమ్
అన్యం పదార్థాభినయో మార్గోదేవీ తథా నరమ్.” రశ. ౧-9

తత్తద్దేశ సంబద్ధత్వా స్మృతస్య దేశీప్రసిద్ధిః ఆద్యం సృత్యంపరం సృత్యమని ప్రభావాఖ్య పై వాక్యముల యర్థము స్పష్టపఱచుచున్నది. Prof. Haas మార్గమును Higher style అనియు దేశిని Lower style అనియుఁ బరివర్తనము చేసియున్నాఁడు. తాళలయ మాత్రాపేక్షమై యభినయ భూస్యమైన యంగ విక్షేపము సృత్యము. సృత్యసృత్యములందు గాత్ర విక్షేపసామ్యమున్నను సృత్యమున అవస్థానుకృతియగు సనుకరణముంటుటయు, సృత్యమున నది లేకపోవుటయు వానికి భేదమును గల్పించుచున్నవి.¹ ఈ భేదమే సృత్యముకంటె సృత్యమించుక యుదాత్తతరమని స్పష్టికరించు చున్నది. దీనినిబట్టి మార్గదేశీలక్షణములకు సంగీతమునఁ గల వ్యత్యాసమే సృత్యవిషయమునఁగూడఁ గన్పట్టుచున్నదని చెప్పవచ్చును. ఈ భేదమును బురస్కరించుకొనియే కవితా వాఙ్మయములందుఁ గూడ మార్గదేశీవిధానములకుఁ గల వ్యత్యాసముఁ బరిశీలింప వలయును.

సంగీత విషయమునఁ గనవచ్చు పై మార్గ దేశీ భేదములను భాషల కిస్వయించి చూచినప్పుడు సంస్కృత భాష మార్గ విధానమునకును ఆంధ్ర కర్నాటకాది భాషలు దేశీ విధానమునకును జెందునని స్ఫురించును. సంస్కృతము దేవభాష. శాస్త్ర పురాణ కావ్యాది వాఙ్మయ మెంతో యందు నిబంధింపఁబడినది. పాణిన్యాదులు దానికి స్థితిమైన నియమములు కల్పించి వ్యాకరణములు రచించియున్నారు. ఆ భాష విషయమున నా వ్యాకరణ లక్షణముల నుల్లంఘించుటకు వీలులేదు. అదివేద కాలము నుండి యనాది సంప్రదాయ సిద్ధమై వచ్చుచున్నది. అది పండిత జనైకచేద్యము. పామరు లందరి కావ్యముల నర్థము చేసికొని రసాస్వాదనము కావింపఁజాలరు. ఈ లక్షణము లన్నియు సంస్కృత భాష మార్గ విధానమునకుఁ జెందినదని చెప్పక చెప్పచున్నది. కాని స్థిర లక్షణ శాలిత్యమే మార్గ ధర్మమైనచో గీర్వాణ భాషకుఁగూడ నది జనోపయోగము సం దున్నప్పుడు లేదనియే చెప్పవలెను. పైదిక సంస్కృతమునకును పాణిన్యాదుల సంస్కృతమునకును ఏక లక్షణత్వము లేదనుట ప్రసిద్ధమే. “భాషాయా” మ్మనియు “ఛందసి” అనియు పాణిని వేరువేరుగా అనుశాసనము చేయుట దీనికిఁ దార్కాణము. కాల ధర్మ

1. “సృత్యసృత్యయోః గాత్రవిక్షేపసామ్యేనాపి సృత్యే అనుకరణం న భవతి సృత్యేచభావ తీతి సృత్యసృత్యయో ర్యథా పరస్పరం భేదస్తథే తద్విస్తయః” ప్రభావాఖ్య.

మును బట్టియే యొకటి మార్గమగుటయు, వేరొకటి తద్విన్నమగుటయుఁ జూప
ట్టును. లౌకిక సంస్కృత దృష్టితోఁ బరికించినచో వైదిక భాషయు, దేశ
భాషల దృష్టితోఁ బరికించినచో కావ్య సంస్కృతమును మార్గలక్షణ సమన్వితము
లగుచున్నవి. “మార్గ గీతం పురై వాసీత్” అన్నట్లు మార్గ లక్షణము ప్రధాన
ముగా పౌరాణియమును సూచించుచున్నది. ప్రాచీనత మార్గ పద్ధతికిని సూత
నత్వము దేశీ పద్ధతికిని లక్షణము లని యొక విధముగాఁ జెప్పవచ్చును. ఆంధ్ర
కర్నాటకాది భాష లాయా దేశములందలి జనుల హృదయ రంజనకై యర్వా
చీన కాలమున నేర్పడినట్టివి. కాలక్రమమున వానికిని వ్యాకరణాది నియమము
లేర్పడినను అవి జీవద్భాష లగుటచే నా నియమములు స్థిరములై నట్టివి కావు.
అవి కాలము గడచిన కొలంది మాటుట కవకాశమున్నది. సామాన్య జనులు
కూడ వానిని జదివి యర్థము చేసికొని రసానందము ననుభవించు జాలుదురు.
ఈ భాషలు సంస్కృతము వలె ననాది సంప్రదాయ సిద్ధములైనవి కావు. క్రీస్తు
శకారంభము తరువాతనే యీ భాషలు పెక్కింటిలోఁ జెప్పఁదగిన వాఙ్మయ
ముద్భవిల్లినది. ఈ లక్షణము లన్నియు నీ భాషలు దేశీ విధానమునకుఁ జెందిన
వని సూచించుచున్నవి.

భాష యొక్కరే కవిత్వము కాదు. కవిత్వమును వ్యక్తీకరించుటకు
భాష సాధనము. ఒకే భాషలో భిన్న విధానములకుఁ జెందిన కవిత్వము లుండ
వచ్చును. మానవ సంఘము మాటలాడ నేర్చినప్పటినుండియు నేదో యొక రక
మైన కవిత్వము సృజింపఁబడుచునే యున్నది. కవిత్వమునకు భాష, భావ
ములు, రసము, ఛందస్సు, రీతి, వస్తువు మున్నగునవి ప్రధానములైన యంగ
ములు. కాలము గడచిన కొలంది నీ యంగము లివి యిట్లులుండవలెనను నియ
మము లేర్పడినవి. సంస్కృతము నందలి లక్షణ గ్రంథములు పెక్కినియమము
లను బ్రవచించు సట్టివే. సాధారణముగాఁ బండితులైనవా రీ లక్షణము లన్నియు
నెఱింగి తామే భాషలో కవిత్వము వ్రాసినను దానిని దల్లక్షణాను గుణముగానే
వెలయించుచుందురు. కవిత్వము కేవలము పండితుల సొత్తే కాదు. పాండిత్య
హీనులు కూడ వివిధ సన్నివేశములయందు భావోద్రేకము కలిగినప్పుడు కవితా
సృష్టికిఁ గడంగుచుందురు. వారు లక్షణ గ్రంథములను జదివినవారు కాకపోవు
టచేఁ గవిత్వాంగములకు సంబంధించిన నియమములు వారి కవిత్వమునఁ బూర్ణ
ముగాఁ గానఁబడకపోవుటయు, నది సంప్రదాయ భిన్నములైన కొన్ని నవ్యతా

లక్షణములతో భాసిల్లుచుండుటయు సంభవించును. ఈ రెండు తెలుంగులైన కవిత్వములలోఁ బండితులచే లక్షణానుగుణముగా వెలయింపఁబడినదానిని మార్గ కవిత్వమనియు లక్షణములతో సంబంధము లేకుండఁ దమ హృదయ రుచి ననుసరించి సామాన్య జనులచే వెలయింపఁబడు దానిని దేశీకవిత్వమనియుఁ జెప్పవచ్చును. సలక్షణమై నియమబద్ధమైన భాష, ఉదాత్తములైన వస్తు భావములు, సంప్రదాయ సిద్ధమైన చందస్సు, లక్షణానుగుణమైన రస పోషణము మార్గ కవిత్వమునకు చిహ్నములు. దేశీ కవిత్వమున భాషాభాషలైన చ్చందోవస్తు పుల విషయమున స్థిరమైన నియమము లేవియుఁ గానరావు. అవి కవుల యభిరుచులనుబట్టి, దేశ కాలములనుబట్టి భిన్నభిన్న విధములుగా గోచరించుచుండును. మార్గ కవిత్వ మే కాలమున నే దేశమునందలివారు వ్రాసినను గొంత రూపసాదృశ్యమును గలిగియుండును. దేశీ కవిత్వము దేశ కాల కర్తృ భేదముల ననుసరించి మూఱుఁ జిత్ర చిత్ర స్వభావమైయుండును. కవిత్వము నందలి మార్గదేశీ విధానముల నొక్క భాషా దృష్టితో మాత్రమే విడఁడియరాదు. అట్టి సమయముల భాషతోపా టితర కవిత్వాంగములనుగూడ దృష్టియందుంచుకొననలయును.

బ్రాహ్మణభాష లాంకాంటితో నెప్పుడు విడివడి యుండెనో, యందేది ముందు విడివడి యుండెనో నిశ్చయముగాఁ జెప్పఁ జాలము. కాని యాంధ్రము కంటెఁ గన్నడమునను, గన్నడముకంటెఁ దమిళమునను వాఙ్మయము ముందుదృవిందెనని మాత్రము చెప్పట కవకాశ మున్నది. తమిళమున మూఁడు భిన్న కాలములలో మూఁడు భిన్న దేశములలో మూఁడు భిన్న సంఘములు విలసిల్లి నట్లును, బలువురు కవులు రచించిన గ్రంథము లా సంఘములచే నామోదింపఁ బడినట్లును చెలియుచున్నది. ఇతై నారు రచించిన అగర్బొరలుకు నక్కిరర్ వ్రాసిన వ్యాఖ్యానములో నీ మూఁడు సంఘముల వృత్తాంతమును వివరింపఁ బడియున్నది. ఈ సంఘములు వర్ధిల్లిన మాట నిజమే యైనను వానిని గూర్చి వ్రాయఁబడిన యితర వివరము లతిశయోక్తులతోఁ గూడి యవిశ్వాస్యములుగా నున్నవని విమర్శకుల యభిప్రాయము. మూఁడవ సంఘము వర్ధిల్లిన కాలమును గూర్చి పండితులలో భిన్నాభిప్రాయము లున్నవి. కొందఱు క్రీ. శ. 2 వ శతాబ్ది లోను, కొందఱు 5 వ శతాబ్ది లోను, కొందఱు 8 వ శతాబ్ది లోను, అది విలసిల్లెనని చెప్పుచున్నారు. కాని పలువురు ద్వితీయ శతాబ్ది సంబంధించిన వాదమునే యంగీకరించి

యున్నారు. కాఁగాఁ దమిళమున నింతకుఁ బూర్వమే యుత్తమ శ్రేణిఁ జెందిన వాఙ్మయము విలసిల్లెనని నిస్సంశయముగాఁ జెప్పవచ్చును.

కన్నడమున రచింపఁబడి లభ్యము లగుచున్న గ్రంథములలో శ్రీ. శ. 815 నుండి 877 వఱకుఁ బరిపాలించిన స్వపతుంగుఁ డను నామాంతరము గల అమోఘ వర్షుఁడు రచించిన కవిరాజ మార్గము ప్రాచీన తరమైనది. ఈ రాష్ట్ర కూట రాజు కన్నడ సంస్కృతములలో గొప్ప పండితుఁడై పలువురు కవులను బోషించి యుండెను. అతఁడాది పురాణకర్తయైన జినసేనుని శిష్యుఁడు. కవిరాజ మార్గమున నాతఁడు తనకుఁ బూర్వ ముండిన మహాకవులను బలువురిని చేర్చొని యుండుటచేఁ గన్నడ వాఙ్మయ మప్పటికిఁ గొన్ని శతాబ్దాలు పూర్వమే యున్నత స్థితి యుండుండెనని చెప్పనగుచున్నది. విమలోదయ నాగార్జున జయబంధు దుర్వినీతులు గొప్ప గద్య రచయితలు గాను, శ్రీ విషయ కపీశ్వర పండిత చంద్ర లోకపాలురు గొప్ప కవులుగాను గవిరాజ మార్గమునఁ జేర్చొనఁ బడి యున్నారు. చెన్నపట్టణము నందలి ప్రాచ్యలిఖిత పుస్తక భాండాగారము వారిచేఁ బ్రకటింపఁ బడిన అవంతి నుందరీ కథాసారము వలనఁ గిరాతార్జునీయ కర్తయైన భారవి దుర్వినీతుని యాస్థానమునఁ గొంత కాల ముండెననియు, నతఁడు తూర్పు చాళుక్య విష్ణు వర్ధనునికి (ఈతఁడు కుబ్జ విష్ణు వర్ధనుఁడై యుండును) బల్లవ సింహ విష్ణుపునకును సమకాలికుఁ డనియుఁ తెలియవచ్చుచున్నది. ఈ దుర్వినీతుఁడే కిరాతార్జునీయ మహాకావ్యము నందలి పదునైదవ సర్గమునకు వ్యాఖ్యానము వ్రాసి యుండుట కూడఁ బై విషయమును బలపఱచు చున్నది. బల్లవ సింహ విష్ణువు శ్రీ. శ. 6వ శతాబ్ది చివర భాగమునఁ బాలించి యుండుటచే నతనికి సమ కాలికుఁడైన దుర్వినీతుఁడు కూడ శ్రీ. శ. 6వ శతాబ్ది లోనే నివసించెనని చెప్పవచ్చును. దీనిని బట్టి శ్రీ. శ. ఆటవ శతాబ్ది నాటికే కన్నడమున మంచి కావ్యములు రచింపఁబడి యుండె నని తెలియుచున్నది. శ్రీ. శ. 6వ శతాబ్ది నుండియుఁ గన్నడమున శాసనములు రచింపఁబడు చున్నవి. (చిక్కగళూర్ 500-500) శ్రీ. శ. 700 ప్రాంత మందలి శ్రావణ బెగ్గొళా 27 శాసనమున కన్నడ భాషలో శార్దూల వృత్తము వ్రాయఁబడి యున్నది. ఈ విషయములు స్వపతుంగునికిఁ బూర్వము చాలకాలము నుండియుఁ గన్నడ వాఙ్మయము పర్థిల్లు చుండెనని సాక్ష్య మిచ్చు చున్నవి.

తెలుఁగున లభ్యము లగుచున్న కావ్యములలో నన్నయ రచించిన భారత భాగమే మొదటిదిగాఁ గానవచ్చుచున్నది. అంతకుఁ బూర్వ మా భాషలో నేపై నఁ గావ్యము లుండెనో లేవో యుండినచో నవి యెట్లుండెనో స్పష్టముగాఁ దెలియదు. కాని యంతకుఁ బూర్వము ఛందోమయమైన కవిత్య ముండెనని కొన్ని శాసన ములు సాక్ష్యమిచ్చుచున్నవి. శ్రీ. శ. ఆటవ శతాబ్ది నడిమి భాగము నుండియు ¹ రేనాటి చోళులును, చూర్పు చాళుక్యులును వ్రాయించిన తెలుఁగు శాసనములు కానవచ్చుచున్నవి. శ్రీ. శ. 9వ శతాబ్ది పటకు నుండిన శాసనము లన్నియు గద్య మయము లైనవే. తరువాత వెలసిన కొన్ని శాసనములలో తరువోటి, మధ్యా క్కర, సీసము మొదలగు దేశి చ్చందస్సుతోఁ గూడిన పద్యములు కనఁబడు చున్నవి. ఇట్లు నన్నయకుఁ బూర్వము కూడఁ గొంత కవిత్య మున్న మాట నిజమే యైనను గావ్యము లేవియు లభ్యములు గాకుండుటచే నాతఁడు రచించిన భారతమే యాది కావ్యముగాఁ బరిగణింపఁ బడుచున్నది.

తెలుఁగున మార్గదేశి పదములను గవిత్య పరముగా వాదిన మొదటి కవి నన్నె చోడుఁడు. అతఁడు తన కుమార సంభవమున మూఁడు నాలుగు పద్యము లలో పీని ప్రసక్తి తెచ్చినాఁడు. అందు మొదటిది కవిస్తుతిలో నున్న యీ క్రింది పద్యము :

“మును మార్గ కవిత లోకం

బున వెలయఁగ దేశి కవిత వుట్టింది తెనుం

గును నిలిపి రంధ్ర విషయం

బునఁ జనఁ జాళుక్యరాజు మొదలగు పలువుర”

ఈ పద్యమున నాతఁడు మార్గదేశి కవిత్యములుగాఁ బరిగణించిన కవిత్యము లెట్టివో పరిశీలింప వలయును. అతఁడు కార్యారంభమునఁ దొలుత నిష్ఠ దేవతా స్తుతియుఁ బిమ్మట గురు ప్రశంసయు నాచరించి తరువాత కవిస్తుతి కావించెను. ఆ కవిస్తుతిలో వాల్మీకిని, వేదవ్యాసుని, కాళిదాసుని, భారవిని, ఉచ్చటుని, దామనిఁ

1. రేనాటి చోళుల శాసనములు శ్రీ. శ. ఆటవ శతాబ్ది నడిమి భాగము నుండియు విలిసిల్లు చున్నవని శ్రీ ముత్తూరి వెంకటరామయ్యగారు Ep.I. XX VII సంపుటములో వ్రాసి యున్నారు.

గ్రమముగా బ్రస్తుతించెను. వీరందఱును సంస్కృత భాషలోఁ గవిత్వము చెప్పిన వారే. తరువాత నాతఁడు మార్గ దేశీ కవితా ప్రసక్తితోఁ గూడిన పై పద్యమును వ్రాసెను. తదనంతరము

“సురవరులం గ్రమంబున వచోమణి సంహతిఁ బూజసేసి మ
ద్గురు చరణార విందములకుం దగ నమ్మతిఁ జేసి కొల్చి వి
స్తర మతులం బురాణ కవి సంఘము నుత్తమ మార్గ సత్కపీ
శ్వరులను దేశి సత్కవుల సంస్తుతి చేసి మనో ముదంబునన్”

అను పద్యమున్నది. ఈపద్యమున నాతఁడు తాను గావ్యారంభమునఁ గావించిన స్తుతి క్రమమును సింహావలోకనము చేసి యున్నాఁడు. సురలను, గురువును, బురాణకవి సంఘమును, బ్రత్యేకముగాఁ దేర్కొని నట్లాతఁడు మార్గదేశీ కవులను దేర్కొని యుండలేదు. పై నుదాహరింపఁ బడిన “మును మార్గ కవిత” యను పద్యములో “తొల్లి మార్గ కవిత లోకమున వెలయఁగాఁ జాళుక్యరాజు మొదలైన పలువురు దేశి కవిత పుట్టించి యాంధ్ర దేశమునఁ దెలుంగు నిల్పి”రను విషయము మాత్ర ముద్ఘాటింపఁ బడినది. ఇందు మార్గదేశి కవుల స్తుతి యేమియు లేదు. ఒక విధముగా దేశి కవిత పుట్టించిన చాళుక్య రాజుల ప్రశంస కొంచె మున్నదని చెప్పవచ్చును. ఈ యాదులలోఁ గొందఱు కవులు కూడ నుండ వచ్చును. వాల్మీకి వ్యాసులను బురాణ కవులుగను, గాళిదాసాదులను మార్గకవులు గను బరిగణించి కీ. శే. వీరేశలింగం పంతులుగారు దేశికవులఁ దేర్కొని నన్నె చోడుఁడు స్తుతించి యుండిన పద్య మొకిటి పై పద్యము తరువాత లేఖక ప్రమాద మున విడిచి పేయఁబడి యుండునని భావించిరి. ఈ యూహ యెంత వఱకు నిజమో మనము చెప్పఁ జాలము. ఉన్న పద్యములను బట్టియే మన మొక నిర్ణయమునకు రావలయును.

స్తుతి సింహావలోకన మొనరించిన పిదప నన్నెచోడుఁ డొక పద్యములో “విబుధ వర్గమును” తలపోసెను. అనంతరము కుకవి వరాకులఁ బరిహరించుచు

మార్గ కుమార్గము దేశియ
మార్గము వగవంగఁ దమకు మది వదలక దు
ర్మార్గ పద వర్తులనఁ దగు
మార్గవులం దలఁప నలఁతి మహి సుకవులకున్.

అను పద్యమును వ్రాసెను. మార్గదేశీ పదములకు మనమిచ్చు నర్థ మీ పై మూఁడు పద్యము లందలి యన్వయ సందర్భములకు నవిరుద్ధముగా నుండవలయును. అప్పు డా పదములకు నన్నెచోడుఁ డూహించిన యర్థ మదియే యని మనము నిశ్చయించు కొనవచ్చును.

కవిత్వము నందలి మార్గదేశీ భేదములను బరిశీలించు నప్పుడు సాహిత్య గ్రంథములలోఁ గవిత్వాంగములుగాఁ జెప్పఁబడిన భాషాచ్చందోఽలంకార రీతి వస్తులన పాత్రాదుల నన్నిటిని దృష్టియం దుంచుకొనవలసిన మాట నిజమే యైనను బలువురు భాషాచ్చందో వస్తువులకు మాత్రమే ప్రాధాన్య మిచ్చినట్లు కాన వచ్చుచున్నది. సంస్కృత పద బహుళమై లక్షణ యుక్తమైన భాషయు, సంస్కృతకావ్య ప్రయుక్తములై యందుండి తెచ్చుకొనఁబడిన శార్దూలాదివృత్తము లును, ధీరోదాత్తాది నాయక వృత్తములతోఁ గూడి పురాణాదుల యందుఁ బ్రసిద్ధ మైన వస్తువును గల కవిత్వము మార్గ విధానమునకును, దీర్ఘ సమాస రహితమై దేశీయ పద ప్రచురమై వ్యవహార సిద్ధ ప్రయోగములతోఁ గూడిన భాషయు, దేశీ యములైన ద్విపద, తరువోజ, రగడ, అక్కర, సీసము మొదలైన పద్యము లును, బురాణ ప్రసిద్ధము కాక స్థానిక ప్రాధాన్యముతోఁ గూడిన వస్తువును గల కవిత్వము దేశీ విధానమునకును జెందునని సామాన్యముగా నిర్దేశింపఁ బడుచుండును. వర్ణనాదులలో సంస్కృత సంప్రదాయము ననుసరించుటయు, నను సరింపక పోవుటయుఁ గూడ నీ రెండు విధానముల పార్థక్యమును గనుఁగొనుటకుఁ దోడ్పడ వచ్చును. ఈ నిర్దేశమును బట్టి యే భాషలో నైనఁ బై రెండు తెలుఁగులకుఁ జెందిన కవిత్వముండుట కవకాశ మున్నది.

నన్నెచోడుని “మును మార్గ కవిత ” యను పద్యమున కర్థము చెప్పిన వారు మొదట కేవలము భాషను మాత్రమే దృష్టియం దిడికొని మార్గదేశీ కవిత్వములను నిర్ణయము చేసినట్లు కానఁబడును. ఆ నిర్ణయము ప్రకారము సంస్కృత కవిత్వము మార్గ కవిత్వముగను, దేశ భాషల యందలి కవిత్వము సంస్కృత పద భూయిష్టమైననుగాక పోయినను దేశి కవిత్వముగను బరిగణింపఁ బడినది. దానిని బట్టి తొల్లి సంస్కృత కవిత్వము లోకమున వెలసి యుండఁగాఁ జాళుక్యరాజు మొదలైనవారు దేశి (తెలుఁగు) కవిత్వమును బుట్టించి యాంధ్ర విషయమునఁ దెలుఁగును నిల్పిరని పై పద్యమున కర్థము తేలుచున్నది. అప్పుడు

పురాణకవులనఁగా వాల్మీకి వ్యాసులనియు, మార్గకవులనఁగా గాళిదాసాదులనియు, దేశికవులనఁగా దెలుఁగునఁ గవిత్వము చెప్పినవారనియు వారిని నన్నెచోడుఁడు స్తుతించి యుండెననియుఁ జెప్పవలయును. నన్నెచోడుఁడు కుకవి పరాకులను బరిహరించిన మార్గ కుమార్గ మిత్యాది పద్యమున “వగవంగఁ దమకు మది పదలక దుర్మార్గ పదవర్తులనఁదగు మార్గపులం దలఁప నలఁతి మహిసుకవులకున్” అని మార్గపులను గుకవులుగాఁ బరిగణించి యుండెను. ఈ మార్గపులను మార్గ కవులని ణ్ణించుట యుచితము కాదు. అట్లు ణ్ణించినచో నన్నెచోడుఁ డిందు మార్గ కవులను దుర్మార్గ పదవర్తులని నిందించుటకును, గవి స్తుతిలో వాల్మీకి వ్యాస కాళిదాసాదులను, “సురవరుల నను” పద్యమున మార్గ కవీశ్వరులను స్తుతించుటకును బొత్తు కుదుర నేరదు. నన్నెచోడుఁడు గాని మఱి యెవ్వరుగాని సంస్కృత కవిత్వమును, సంస్కృత కవులను నిందింతు రనుట ణ్ణావ్యము కాదు. అతఁడు కవిస్తుతిలోఁ బేరు పెట్టి తనకు నచ్చిన సంస్కృత మహాకవులను భక్తి పూర్వకముగా సంస్మరించి యుండెను. అందుచే నిచ్చటి మార్గపులు మార్గ కవుల (సంస్కృత కవుల) కంటె భిన్నులై యే యుండవలయును. వీరు మార్గకవిత యందలి కుమార్గమును, దేశి పద్ధతి యందలి యమార్గమును పదలి పేయుటకు మనసొప్పక, యా రెండింటి యందలి దుష్ట పద్ధతుల నవలంబించుచు ‘దుర్మార్గ పదవర్తు’లనుటకు స్వభాతగియున్నారని కొందఱు విమర్శకులు ణ్ణించుచున్నారు. మార్గ కవిత యందలి కుమార్గ మనఁగా నతి దీర్ఘ సమాస జుష్టమై నిఘంటు పదప్రయోగ భూయిష్టమైన రచనా పద్ధతి. దేశి యందలి యమార్గ మనఁగా వ్యాకరణ సాధ్యములు గాని వ్యావహారిక పదములతోఁ గూడిన రచనా పద్ధతి. ఈ రెండు పద్ధతులను విడువని వారు దుర్మార్గ పదవర్తులైన మార్గపులు. ఇట్టివారిని సత్కవులు తలంప నక్కఱలేదని నన్నెచోడుని యభిప్రాయమై యుండవలయును.

ఈ యన్వయ క్రమమును బట్టి మార్గ కవితయనఁగా సంస్కృత కవిత. దేశి కవిత యనఁగా దెలుఁగు కవిత. నన్నయాదుల కవిత్వముకూడ దేశి కవిత్వమే. ఈ రెండింటియందలి యుత్తమ పద్ధతులు నన్నెచోడుని కభిమతములైనవే. అందలి యల్ప పద్ధతులు మాత్ర మాతనికి విరుద్ధములైనవి. అతఁడు “సురవరుల” నిత్యాదిగాఁగల పద్యమున స్తుతించిన యుత్తమ మార్గ సత్కవీశ్వరులను దేశి సత్కవులును ఉత్తమ మార్గముల నవలంబించినట్టివారే.

కాని సంస్కృత కవిత్వమే మార్గ కవిత్వమని భావించినచో నన్నె చోడుని కవిస్తుతియందుఁ గొంత వైరుధ్యము గోచరించుచున్నది. ఆతఁ డందుఁ బురాణ కవులను మార్గకవులను వేరువేరుగాఁ జేర్కొని యున్నాఁడు. ఆతని దృష్టిలో వ్యాస వాల్మీకిలు పురాణ కవులు. కాళిదాసాదులు మార్గకవులు. రచించిన కావ్యముల స్వరూపములో భేదమున్నను నిజమునకు వారందఱును మార్గకవులే. కాళిదాసాదులే మార్గకవులై వ్యాసాదు లట్టివారు కారనుట కవకాశము లేదు. మఱియు 'సురవరు' లను పద్యమున నాతఁడు సింహావలోకనమే చేసి యుండె ననుకొన్నఁ బురాణ కవులను దృష్టితో వాల్మీకివ్యాసుల నిరువురినే పేర్కొని "పు రా ణ క వి సం ఘ" మని సంఘ శబ్దము నుపయోగింప వలసిన యావశ్యకము లేదు. సంఘమను పద మంతకంటె నెక్కువ సంఖ్యను సూచించు నదిగా నున్నది. ఎవ్వరైనను నన్నెచోడుఁడు ముందు వాల్మీకి వ్యాసుల నిరువు రినే స్తుతించినను మిగిలిన పురాణ కవులనుగూడ సూచించుటకై క్రింద పురాణ కవినంఘమని వాడెననియు, ముందుఁ గాళిదాసాదులను నలుగురినే పేర్కొన్నను మిగిలిన వారినిగూడ సూచించుటకై క్రింద మరల మార్గ సత్కవీశ్వరుల నని వాడి యుండెననియుఁ జెప్పవచ్చును. అది యంగీకరించినను సంస్కృత కవిత్వమే మార్గకవిత్వమని యాతఁడు తలంచినప్పుడు సంస్కృత కవులనే పురాణకవులని మార్గకవులని వేరువేరుగాఁ జెప్పటకుఁ గారణము కనఁబడదు. అదియునుగాక "దేశీయ మార్గ"మను నెడ దేశీ యందలి యమార్గమని యర్థము చెప్పి దానిని సప్తమీ తత్పురుషముగా భావించుట యుచితముగాఁ దోచుటలేదు. దేశీ + అమార్గము అని కాని, దేశీయ + మార్గము అనికాని యచ్చట నన్వయము చెప్పకొన వలయును. అట్టిచో మార్గ కుమార్గ మనియు దేశీ యమార్గమనియు నన్నెచోడుఁడు చెప్పినట్లు మనము తలంపవలసి వచ్చును. మార్గదేశీ కవిత్వ ములను గూర్చి యాతని కట్టి యభిప్రాయము లేదనుట యాతఁడు మార్గదేశీ సత్కవుల నుతించుటను బట్టి వ్యక్తమగుచునే యున్నది. అందుచే నాతఁడు పురాణకవి సంఘమను పదముచేతనే సంస్కృతకవు లందఱిని పేర్కొని మార్గ సత్కవీశ్వరులను పదముచేఁ దద్భిన్నులైన కవులను సూచించెనని తలంచుట యుక్తముగా నుండును.

నన్నెచోడుఁడు మార్గ క వి త్వ మ ని పేర్కొన్న కవిత్వమేది ? అది యేదైనను మున్ను లోకంబున వెలసి యుండెనని యాతఁడు చెప్పుచున్నాఁడు.

లోకము, దేశము, విషయము అను వానికంటె విస్తృతతరమైనది. ఈ శబ్దమును వాడుటలో నాతఁడు మార్గకవిత్వ మొక్క యాంధ్ర విషయముననే కాక యితర దేశములఁగూడ వ్యాపించి యుండెనని యూహించినట్లు తోచుచున్నది. ఈ యితర దేశములలో నాంధ్రదేశమునకుఁ బరిసరముల నున్న తమిళ కర్ణాటములు ముఖ్యములైనవి. నన్నెచోడునకుఁ దమిళకర్ణాట భాషలతోడను, దద్దేశాచారముల తోడను గూడఁ బరిచయమున్నట్లు కుమార సంభవము సాక్ష్య మిచ్చుచున్నది. అందును దమిళభాష కంటెను గర్ణాటభాష యాతనికెక్కువ పరిచితమును బ్రీతికరమునునై యుండినట్లు తలంచుట కవకాశములున్నవి. ఆతఁ డా భాషలోఁ బంపాదులు రించించి యుండిన కావ్యముల నాదరముతోఁ జదివి యుండును. మార్గదేశీ కవితా సంప్రదాయ మాతఁ డందుండి గ్రహించినట్టిదే. పంపాదులకుఁ బూర్వముకూడఁ గన్నడ భాషలో గద్యపద్యాత్మకములైన కావ్యములు పెక్కు రచింపఁబడినట్లు నృపతుంగుని (815-877) కవితాజ మార్గము వలనఁ దెలియుచున్నది. వానిని రచించిన విమలోదయ నాగార్జున దుర్విసీత చంద్ర లోకపాలాదు లొక్క కన్నడమునందే కాక సంస్కృతమునందుఁ గూడ గొప్ప పండితులు. అందుచే వారు కన్నడ దేశ్య పదములతో పాటు తత్సమ పదములను గూడఁ దమ కావ్యములలో వాడియుండిరి. శ్రీ. శ. 700 ప్రాంతము నందలి శ్రావణ బెల్గోళా (27) ¹ శాసనమునందును, శ్రీ. శ. 500 ప్రాంతమునందలి చిక్కగళూర్ (50) ² శాసనమునందును నైత మిట్టి రచన కానఁబడుచున్నది. పై శ్రావణ బెల్గోళా శాసనమునందు శార్థాలవృత్త మున్నది. భాషాచ్ఛందములను బురిస్కరించుకొని యిది మార్గకవిత్వమని నిస్సంశయముగాఁ జెప్పవచ్చును. నృపతుంగుఁడు తనకుఁ బూర్వులుగాఁ జేర్కొన్న మహాకవుల రచన కూడ నిట్టిదియే యై యుండును. దీనిని బట్టి శ్రీ. శ. 700 కుఁ బూర్వము నుండియుఁ గన్నడమున మార్గకవిత ప్రచారము నందుండె నని చెప్పవచ్చును.

1. 'మాసేనర్ పరమ ప్రభావ రుషియర్ కల్పిన్వినా వెట్టిడుగ్' శ్రీ సంఘం గళ పేల్లి సిద్ధ సమయం తప్పాదెనోం తించినన్
ప్రాసాదాంతరమాన్ విచిత్ర కనక ప్రజ్వల్యదన్ మిక్కుడాన్
సాసిర్దన్ వరపూజిదందుయె అవర్ స్వర్గాగ్రమాసేటిదార్'

— శ్రావణ బెల్గోళా. C 700.

2. 'నిర్విసీతరా కిటియా మగన్దిర్ పట్టి సూడిదోగ్' — చిక్కగళూర్. C 500.

క్రీ. శ. 500 కుఁ బూర్వము తమిళములోఁ గొంత సారస్వతముండినను ఆంధ్ర కర్ణాటములలో మాత్రము సారస్వత మేదియునులేదు. ఆప్పటికిఁ కార తరువాత మఱికొన్ని శతాబ్దాల వఱకును బండితులును గవులును సంస్కృతమును గూడఁ దప్పక చదువుచుండిరి. అస లప్పుడు పాండిత్య మనఁగా సంస్కృత భాషా సాహిత్యములకు సంబంధించినదే యని చెప్పినను దప్పలేదు. సంస్కృత కవితా వాఙ్మయములపై నభిమానము కుదిరియుండిన పండితులు దేశభాషలను అందలి కవిత్వములను లాఘవముతోఁ జూచు చుండి రనుటకును దార్కాణము లున్నవి. అప్పుడే యననేల క్రీ. శ. 13 వ శతాబ్దినాటికిఁ గూడ నాంధ్రదేశమునఁ దెలుగు కవిత్వమునకుఁ బురస్కారము లేదని విన్నకోట పెద్దన రచించిన యొక పద్యము వలనఁ దెలియుచున్నది. ¹ భారతమువంటి యుగ్గంధములు బయలుదేరిన పిమ్మటనే దేశభాషయగు తెలుగునఁగల గౌరవాదరము లిట్లుండ నంతకుమున్ను దానియెడఁ బండితులకు నిరసన భావ ముండెననుటలో వింత లేదు. ఆ పండితులు సంస్కృతభాషా నిష్ఠాతులగుటచేఁ దమలోఁదాము వాదము తొనరించుకొనునప్పుడును బ్రసంగించు కొనునప్పుడును సంస్కృత భాషనే యుపయోగించు చుండియుందురు. కాని సంస్కృతభాషానభిజ్ఞులైన సామాన్య జనులతో మాటాడవలసి నప్పుడు తమ యభిప్రాయము వారికిఁ దెలియుటకై వారు దేశభాషలోనే మాటలాడక తప్పదు. వారు మాటాడుచుండిన యా భాషయంతయు దేశీయపదపూరితమైనది కాదు. అందు సంస్కృత పదములుకూడఁ బెక్కు ప్రవేశించి యుండెను. సంస్కృత పదములను దేశీయ పదములతోఁ గలపి ప్రయోగింప వలసి నప్పుడు దానికెట్టి రూపము నొసంగవలెనను విషయమున భిన్న భిన్నాభిప్రాయములుండుట రవకాశమున్నది. కొందఱు సంస్కృత పదములకు దేశ భాషా విభక్తులనుజేర్చి మనమిప్పుడు తత్సమములని పిల్చునట్టి శబ్దములవంటి శబ్దములను వాడుచుండిరి. ఇట్లు సంస్కృత శబ్దములను “ దేశీయములు ” గాఁ జేయుపద్ధతి యప్పటికి సువ్యవస్థితమై రూపొందకపోయినను బుద్ధిశాలులైన

1. ‘వీలసదాశ రసాద్యలంకృతులచే విప్పాటి గీర్వాణ భా

వల కబ్బంబులకెన్ని మందితనముల్ సందిల్లు నా చందమై

వలియుం బ్రాసయు సంత కగ్గలముగా వర్తిల్లు సత్కావ్యముం

తెలుఁగంచుం జెప్పఁజెట్టలేమి యుడువం బేఁగల్గునే మందిలన్’ కావ్యా. ౯-4.

కవులు వానిని దేశభాషావిభక్త్యంతములుగానే చేసి వాడుచుండిరి. నృపతుంగునికిఁ బూర్వముండిన కవులు తమ కావ్యములలో నిట్టి రూపములనే వాడియుందురు. నృపతుంగుని భాషకును వారి భాషకును చాల వ్యత్యాసముండవచ్చును. కాని సంస్కృత శబ్దములను దేశభాషాపదములతోఁ గలపి వాడుకొవలసినప్పుడవలంబింపవలసిన పద్ధతులను వారొకవిధముగా నేర్పఱచుకొనియుందురు. వానినన్నిటిని బరిశీలించియుఁ దన కాలమునందలి శిష్టజనవ్యవహారమును దృష్టియందుంచుకొనియు నృపతుంగుఁడు తరువాత నా విషయమున సుస్థిరమైన వ్యవస్థచేసియుండును. సంస్కృతభాషయం దత్యంతాదర్భము గల పండితులకుఁ గొందఱి కీ తత్వమీకరణము రుచింపకపోవుటలో వింతయుండదు. సంస్కృత పదములకు దేశభాషావిభక్తులఁజేర్చు పద్ధతి వారి కంగీకార్యము కాకపోవుటచే వారు సంస్కృతపదములను సంస్కృత విభక్త్యంతములుగాను దేశభాషాపదములను దేశీయ విభక్త్యంతములుగాను బ్రయోగించుటయే యుక్తమని తలంచియుందురు. ఈ పద్ధతియే తరువాత మణిప్రవాళమును పేరుతోఁ బ్రసిద్ధమైనది. ఆ పండితులలోఁ గొందఱిట్టి భాషలోఁ గవిత్వముకూడఁ జెప్పియుందురు. ఇట్టి కవితాపద్ధతి కొంత యుంటుంటేతనే పాల్కురికి సోమనాథుఁడు వృషాధిప శతకమునఁ బలుతెఱఁగుల భాషలలోఁ బద్యములు వ్రాయుచు మణిప్రవాళమునఁగూడ నొక పద్యమును వ్రాసియుండెను. ¹ ఈ మణిప్రవాళ సంప్రదాయము క్రమముగాఁ గర్ణాటాంధ్రభాషలలో నష్టమైపోయెను గాని మలయాళమున నిల్చియున్నది. కావుననే మలయాళ లక్షణగ్రంథములలో మొదటిదగు లీలా తిలకము “ భాషాసంస్కృతయో ర్యోగో మణిప్రవాళ ” మ్మని యాశ్చర్యము నిర్వచించియున్నది.

నృపతుంగుని కవితా మార్గమునందలి కన్నడ భాషకును దరువాతి కన్నడ కవుల భాషకును వ్యత్యాస మంతగాఁ గానరాదు. భాషా విషయమున నాతఁడు చెప్పిన సూత్రములను దరువాతివారు పాటించుటయే దానికిఁ గారణము.

-
1. అనయము చేతులందు భవదండ్రి సరోజయుగం నమామి నె
మృగమున సంస్కరామి యనుమాటల ని న్వరివస్కరోమృహ
మృగుచు మణిప్రవాళమున నంకనసేయుదు భక్తలోకహృ
ద్వనజ విహారలోల బసవా ! బసవా ! బసవా ! వృషాధిపా !

కాని యతనికిఁ బూర్వము “చౌపది, గీతిక, అక్కర, కందము మొదలగు పద్యములతోఁ గూడినవి చెత్తాణం, బెదందె యను పేరఁ బరఁగునవి కొన్ని కలవనియు, నృపతుంగుని కాలమునకే పటగన్నడమని (ప్రాచీన కన్నడము) చెప్పఁబడఁదగిన భాషలో నవి రచింపఁబడి యుండుననియుఁ” గవిరాజు మార్గ పీఠికను బట్టి తెలియుచున్నది. ఈ పట గన్నడము సంస్కృత పద భూయిష్ఠమగు శిష్ట భాషవలె నాతనికి సమ్మతము కాకపోవుటచే నతఁడు “విరసంకరమపు దేసిగె జరిద్వదూ విషయ సురతరస సెసికతె వోల్” అని నిరసించియుండెను. ఇట్లు ‘పట గన్నడ’ భాషాప్రయోగమును నిరసించి యాతఁడు సమ సంస్కృతమునే దేశ భాషలలోఁ గలుపవలెను గాని కేవల సంస్కృత పదములను గలుపరాదని నియమము కావించియుండెను. మఱియు అహరహః, ఉచ్చైః, నీచ్చైః, ముహూర్ముహూః, ఇతస్తతః, పునః, అతః బహిః మున్నగువానిని గన్నడ భాషా వాక్యమున వాడఁగూడదనియు వాడినచో గరిడియను మద్దెలను ఒక్కమాటు వాయించుట వలనఁ గలుగు జర్జరధ్వని కలుగుననియు, సమ సంస్కృతముతోఁ గలిపి చెప్పినది మృదంగ సంగీతకాది మధుర రవమును బోలుననియు నాతఁడు వివరించి యుండెను. ఇట్లే “అరస కుమార, ఆయత తరకడె గడ్డు, కెళది సమేతం” మున్నగు మిశ్ర సమాసములు కూడఁ బరిహాస్యములే యనియు వానిని నరపతి తనయ, ఆయత తరిణాపాంగ, కెళదియ రొడె యనునట్లుగా వాడుట యుక్తమనియు నాతఁడు సూచించియుండెను. దీనినిబట్టి సంస్కృత పదములను గన్నడ భాషలో నెట్లు వాడవలెనో, మెట్టి రూపములను దేశభాషా పదములతోఁ గలిపి వాడరాదో కవిరాజు మార్గము కాలము నాటికే కన్నడమున నిర్ణయింపఁబడెననియు నా నిర్ణయము ననుసరించియే పంపాదులు కావ్య రచనము కావించి రనియుఁ దెలియుచున్నది.

కేతన, పృక్షేణ, దక్షిణ, పక్షిభిః, పుత్త్రస్య యను సంస్కృత విభక్త్యంత పదములను, అస్తి, ప్రయాతి, గాయంతి, భుంక్తే మున్నగు క్రియా

1. సమ సంస్కృతం గళా (శ్లో)

య మర్దిరె కన్నడ మనటిదు పేఱెంబుది చా

గమ కోవిద నిగదిత మా

ర్గ మిదంబెర సల్క మాగడి సక్కడ దొళ్.

రూపములను, గత్వా, హసిత్యా, ప్రకాశ్య, సంత్యజ్య మొదలైన క్వా ర్థక ల్యబం
తములను, గంతుం, హంతుం మున్నగు తుమున్నర్థక రూపములను, అపి, చ,
తుహి, వై, న, వా అను నవ్యయములను దెలుగునఁ బ్రయోగింపరాదని యాంధ్ర
భాషా భూషణమున స్పష్టముగాఁ జెప్పియుండెను. సంస్కృత విభక్త్యంత శబ్ద
ప్రయోగము తెనుఁగున యథాతథముగాఁ జేయుట సన్నయకును సమ్మతము
కాదని యాతని భారతము వలననే తెలియుచున్నది. ఆంధ్ర శబ్ద చింతామణి
లోని “న పదాన్యవ్యయ సుప్తిజ్ క్త్వా తుమునా” మృను సూత్రముకూడ నీ
విషయమునే చెప్పచున్నది. తిక్కన నిర్వచనోత్తర రామాయణ పీఠికలో
“జాత్యము గామి నొప్పయిన సంస్కృత మెప్పుడుఁ జొన్న”నని చెప్పట కూడఁ
గేవల సంస్కృత పదములను దెలుగునఁ బ్రయోగింపరాదను నిషేధమును
సూచించుటకే. పాలుగ్గరికి సోమనాథుఁడు వృషాధిప శతకములో మణిప్రవాళ
తైలి నొక పద్యము వ్రాయుటయు, దిక్కన కేతనలును ఆంధ్ర శబ్ద చింతా
మణియుఁ గేవల సంస్కృత పదములను దెలుగునఁ బ్రయోగింపరాదని సూచిం
చుటయుఁ జూడ నట్టి ప్రయోగము వారికిఁ బూర్వము తక్కువగనో, యెక్కువ
గనో ప్రచారమున నుండెనని వ్యక్తము చేయుచున్నది. లేనిచో వారట్లు నిషే
ధించుటకుఁ గారణము కనఁబడదు.

పై పరిస్థితులను దృష్టియం దిడుకొని నన్నెచోడుని పద్యములకు సమ
న్వయము చేయ యత్నింతము. అతఁడు పంపాదుల కావ్యములను, గవిరాజ
మార్గమును, అప్పటికే నష్టములై పోయి యుండనిచో నంతకుఁ బూర్వము
కన్నడమున రచింపఁ బడిన విమలోదయాదుల గ్రంథములను బఠించియుండును.
నృపతుంగునికిఁ బూర్వము విలసిల్లిన కావ్యము లప్పటికే నశించి యుండినచో
నాతఁడు కవిరాజ మార్గము వలన వాని యునికిని గుర్తించి యుండును. వానిలోఁ
బెక్కు మార్గకవితాపద్ధతిని రచింపఁబడినవే యగుటచే నాతఁడు “మును మార్గ
కవిత లోకంబున” వెలసి యుండెనని వ్రాసుచు యుండెను. చాళుక్య రాజాదులు
తెలుగు దేశమున నట్టి మార్గ కవిత్వమును గాక దేశి కవిత్వమును బుట్టించి
తెనుఁగును నిల్పుటకు యత్నించి యుండిరి. ఈ చాళుక్యరాజు రాజరాజ నరేం
ద్రుఁడు కాదనియు నాతని పూర్వులలో నొకఁడై యుండుననియుఁ దోచుచున్నది.
అతఁడే యా చాళుక్య రాజైనచో “బుట్టించి” యను పదమున కర్థము కుదు
రదు. ఏలయన నంతకుఁ బూర్వ మట్టి కవిత్వము లేనప్పుడును, అది క్రొత్తగాఁ

బ్రహ్మచరమునకుఁ దేఁబడి నప్పుడును మాత్రమే యా పదము వాడఁదగి యుండును. రాజరాజునకుఁ బూర్వము కావ్యముల మాట యెట్లున్నను గవిత్యమును. బద్ధ రచనమును నుండె ననుటకు శాసనములు నిదర్శనములుగా నున్నవి. అందలి పద్యములు సీసము, తరువోజు, మధ్యాక్కర మొదలగు దేశి చ్చందో భేదములకు మాత్రమే చెందియున్నవి. అందలి పదప్రయోగము నైతము దేశి మార్గమునకు సంబంధించినదే యని చెప్పఁదగి యున్నది. ఇట్లు శాసనములలో దేశికవిత్వము శిలాక్షరమై కానఁబడు చుండఁగా రాజరాజే దానిని బుట్టించె ననుట యుక్తము కాదు. దాని నట్లు పుట్టించినవారు తప్పక యాతనికిఁ బూర్వులే యై యుందురు. వారెవ్వరో స్పష్టముగాఁ జెప్పటకుఁ దగిన యాధారములు లేవు. మఱియు రాజరాజే యా దేశికవిత్వ పుట్టించిన వాడన్నచో నన్నయభారతమే యా దేశికవిత్వ యని చెప్పవలసి వచ్చును. కాని భాషాచ్చందో వస్తు వర్ణనాదులను బుంస్కరించుకొని మారినచో నది మార్గ కవితా పద్ధతియే కాని దేశికవిత్వము కాదు.

కన్నడ భాషలోఁ గవిరాజు మార్గమునకుఁ బూర్వమే మార్గ కవిత్వము వ్యాపించి యుండెనని పెనుకఁ జెప్పఁ బడినది. ఆ రోజులలోఁ గన్నడ తెలుఁగు భాషల కిప్పు డున్నంత వ్యత్యాసమును, భార్యకృమును లేకుండుటచే నా రెండు దేశములందలి కవులును బ్రజలును వొండొరుల భాషా కవితలతోఁ బరిచయము కలిగియుండుట కవకాశ మున్నది. అందుచేఁ గన్నడమున వ్యాపించిన మార్గకవిత్వ పద్ధతియే తెలుఁగునఁ గూడఁ బ్రచార మందుట సంభావ్యమై యున్నది. దానికిఁ దోడు సంస్కృత భాషాభిమానులు సంస్కృత పదములను దేశభాషా విభక్త్యంతములుగాఁ జేసి వాడుటకుఁ గాని, లేవల దేశభాషా పదములనే వాడుటకుఁగాని యిచ్చగింపక సంస్కృత పదములను దేశ భాషా పదములతోఁ గలిపి వాడు మణిప్రవాళ శైలితోఁ గూడిన పద్ధతియుఁ గొంత వ్యాప్తిలో నుండెను. ఈ పద్ధతులు రెండును మార్గకవిత్వ విధానమునకుఁ జెందినవే. నన్నెచోడుఁడు దేశి కవిత పుట్టించిని చెప్పిన చాళుక్య రాజుడు లీ విధానము సంగీకరింపక దేశి కవితకును సంస్కృత పద ప్రచురము కాని తెనుఁగునకును బ్రాధాన్యము కల్గింప యత్నించి యుండిరి. వారి యా యత్నములకుఁ గలిగిన ఫలమే యప్పటి శాసనములందును ఏ లేశమైనలభ్యమైనచో నప్పటివాఙ్మయమునందును గానవచ్చును. వారట్లు యత్న మొనరించియుండని పక్షమున మార్గ కవిత్వ పద్ధతియో మణి ప్రవాళ పద్ధతియో తెలుఁగు దేశమునఁ గూడ వ్యాపించి దేశి పద్ధతికిని,

దెనుఁగునకును గొంత నిరోధము కలిగించి యుండును. అందుచేతనే నన్నెచోడుఁడు చాళుక్య రాజులు “దేశ కవిత పుట్టించి యాంధ్ర విషయంబునఁ దెలుంగు నిలిపి” యుండిరని వ్రాసి యుండెను.

ఇది శ్రీ. శ. తొమ్మిదవ శతాబ్ది వఱకు వర్తిల్లిన పరిస్థితి. ఈ శతాబ్దిలో నృపతుంగుఁడు కన్నడమునఁ గవిరాజ మార్గమును రచించి భాషా ప్రయోగ విషయమునను, ఇతర కవితా లక్షణముల విషయమునను సుస్థిరములైన నియమములు కావించి మార్గ కవితా పద్ధతికి “మంటాపథము” నిర్మించెను. అప్పటి నుండియుఁ గన్నడ కవులు నిశ్చలముగా నా మార్గమునే యవలంబించిరి. ఆ ప్రభావము తెలుఁగు దేశమునఁ గూడఁ గానిపించెను. పండితులైన కవుల యాదరము దేశి పద్ధతి యెడఁ గాక మార్గపద్ధతి యెడ ములు సూపఁ దొడంగెను. నన్నయ నాటి కది వేఱునెను. నన్నయ కూడఁ దత్కాల పరిస్థితుల ననుసరించి కన్నడ భాషతోఁ బరిచయము కలిగియే యుండును. అతని మాట యెట్లున్నను అతని సహాధ్యాయుఁడును వాఙ్మయ ధురంధరుఁడు నైన నారాయణభట్ట భాషలోఁ బండితుఁడును గవియునై యుండె ననుటకు శాసన ప్రమాణమున్నది. 1 ఆతఁడందలి మార్గకవితా పద్ధతి గాంచి, యందలి సామంజస్యమున కలరి మహా భారతమువంటి యుద్గ్రంథము నేమార్గమున నెట్లు వ్రాయుదమో యని యాలోచించుచున్న తనమిత్రున కా పద్ధతియే యుక్తము ననుసరణీయమునని సూచించి యుండును. సంస్కృత భాషాభిమానులు మణిప్రవాళ పద్ధతియే యుచితమని బలవంతమైన వాదము కావించియుందురు “ఈ ఘోరరణము”నందే పాకశాసనికి నారాయణునట్లు భట్టారకునికి నారాయణభట్ట తోడయి, విషాదము తొలంచి కర్మమార్గమున కున్ముఖునిఁ గావించియుండెను. నన్నయభట్టును విజయుని వలె వారేమనుకొందురో వీరేమనుకొందురో యను సందియమును విడనాడి నారాయణ నిర్దిష్టమార్గమునఁ గార్యమున కుపక్రమించి సఫలీకృత మనోరథుఁడయ్యెను.

నన్నెచోడుఁడు సురవరు లను పద్యమున స్తుతించిన యుత్తమ మార్గ కవులు తెలుఁగునకు సంబంధించినవారే. వారిలో నన్నయ కూడ నొక్కఁడై

1. “యస్సంస్కృత కర్ణాట ప్రాకృత ప్రైశాచికాంధ్ర భాషాసు.

కవిరాజ శేఖర ఇతి ప్రథితః సుకవిత్వ విభవేన”.

యుండును. తాను శైవ మతాభిమాని యగుటచేతను, నన్నయ యద్వైత మార్గావలంబి యగుటచేతను, నన్నయకుఁ దిరువాతఁ గొలఁదికాలమునకే తాను వర్ధిల్లిన వాఁడగుట నప్పటికింకను నన్నయ భారత మధికప్రాచుర్యము నంది యుండక పోవుటచేతను అతఁడు ప్రత్యేకముగా నతనిఁ బేర్కొనక సాము దాయికముగా “నుత్తమమార్గ కవులను” మాటతో నాతని స్తుతించి యుండును. అందుచే నన్నెచోడుఁ దిచ్చటఁ బేర్కొన్న యుత్తమ మార్గకవులు, దేశి సత్కవులు. అను పదములు “దేశభాషలోఁ జేయఁబడిన రచనను లక్ష్యముగాఁ జేసికొని చెప్పినవని తలంపవలసినదేకాని సంస్కృత భాషాచిత కవిత విషయమున కిందుఁ బ్రసక్తి యేమున్నది?” 1

ఇంక “మార్గకుమార్గ” మిత్యాదిగాఁ గుకవివరాకులఁ బరిహరించుచు నన్నెచోడుఁడు వ్రాసిన పద్యమును బై యభిప్రాయముతో నన్వయింపవలసి యున్నది. నన్నెచోడున కుత్తమమార్గ సత్కవీశ్వరులన్నను దేశి సత్కవులన్నను గౌరవమే యనుటకు “సురవరులను” పద్యమున నా యిరుతెగలకుఁ జెందిన కవీంద్రుల నాతఁడు గొల్పుటయే తార్కాణము. మార్గకవుల నిందుఁ గొల్చి తరువాత “మార్గకుమార్గము”ని నిరసించుటలో స్వవచన వ్యాఘాతము కానిపించుచున్నది. మఱియు “మార్గకుమార్గము - దేశి యమార్గము” అను నది నన్నెచోడుని యభిప్రాయమే యైనచో నాతఁడు మార్గకవులను గొల్చియే యుండఁడు. “అట్లుగాక అతఁడు తములైన మార్గ సత్కవీశ్వరులను గొల్చెను. దుర్మార్గమని చెప్పఁదగిన మణిప్రవాళపద్ధతి నవలంబించిన మార్గవులను నిందించెను. ఆ దుర్మార్గమునే మార్గకుమార్గమని నిరసించెను”. అని ఎవ్వ రైనఁజెప్పవచ్చును. మార్గ కుమార్గమును మాటలో నుత్తమమైనను దుష్టమైనను మార్గపద్ధతియే యాతని కిష్టములేనట్లు తోఁచుచున్నది, అందుత్తమమార్గము కాక దుర్మార్గమే కుమార్గమనునంత యర్థము స్ఫురించుటలేదు. అందుచే “మార్గ కుమార్గము దేశి యమార్గము”ను సభిప్రాయ మతనిది కాదనియు నాతనిచేఁ బరిహరింపఁబడిన “మార్గపు”ల దనియుఁ దోఁచుచున్నది. ఈ మార్గవులు మణిప్రవాళ పద్ధతి నవలంబించిన వారే. వీరికి సంస్కృత పదములను దత్తమములుగాఁ జేసి

దేశభాషాపదములతోఁ గలిపిచెప్పు మార్గకవిత్వమునెడఁగాని దేశీ కవిత్వమునెడఁగాని ప్రీతిలేదు. వీరిది “తృతీయః పంథా.” వీరి కామార్గము కుమార్గము. దేశీయమార్గము. రెండు పద్ధతులును నచ్చవు కావున మాటాడక యూహకుండుటకు వారి మన సిచ్చగింపదు. అందుచే వా రొక క్రొత్తమార్గమును సంస్కృత పదములను సంస్కృతపదములుగానేయుంచి దేశీ పదములతోఁగలిపిచెప్పు మార్గమును అవలంబించిరి. నన్నెచోడుని కిది దుర్మార్గము. ఉత్తమమార్గ మాతనికీఁ ప్రీతి కరమే. అందుచేనాతఁడు తమకు (మార్గపులకు) వగవంగ (అలోచింపఁగా) మార్గ (సంస్కృత పదములను దత్తమీకరించి చెప్పుమార్గము) కుమార్గము (కుత్సితమార్గము) దేశీ (కేవలదేశీకవిత్వము) అమార్గము (మార్గముకానిది) అయినను గవిత్వమును బూర్తిగా విడిచివేయుటకు మది = మనస్సు; పదలక (విడువక) దుర్మార్గ పదవర్తులు దుర్మార్గమును (మణిప్రవాళమును) దారిని వర్తించు వారగు మార్గపులను సుకవులు తలంప నక్కఱలేదని హేళనపూర్వకముగాఁ జెప్పినాఁడు. వారికిఁ గవిరాజమార్గ నిర్దిష్టమైన మార్గము కుమార్గము. కేవల దేశీమార్గ మమార్గము. ఇది వారియభిప్రాయముకాని నన్నెచోడునిదికాదు. అతనికిఁ గవిరాజమార్గ నిర్దిష్టమైనమార్గ ముత్తమమార్గము. సంస్కృతాభిమానులైన యీ మార్గపులవలంబించు మణిప్రవాళమార్గము దుర్మార్గము. అందుచేతనే యాతఁడు ఉత్తమమార్గ సత్కవిశ్వరులనుబొగడి దుర్మార్గపదవర్తులైన మార్గపులను దెగడినాఁడు.

మార్గపుల యభిప్రాయములో మార్గము కుమార్గము. దేశీ అమార్గము. ఇచ్చటి కుమార్గ అమార్గపదముల కర్థములో వ్యత్యాస మున్నది. కుమార్గ మనఁగాఁ గుత్సితమైన మార్గము. అదియు నొకమార్గమే కాని చెడ్డ మార్గము. దేశీ యనలు మార్గమే కాదు. తిరుపతి కేగిన పిమ్మటఁ దిరుమల శిఖరమున కరుగుటకుఁ బలుమార్గములున్నవి. కొందఱు మోటారు కారుపైఁ బోవుదురు; కొందఱు సోపాన మార్గమునఁ బోవుదురు. కొందఱీ రెండు మార్గములను విడిచి విషమమును నుపద్రవకరము నైన కాలిబాట ద్వారా పోవుదురు. ఈ మూఁడును గొండకొనకుఁ జేర్చునవేయైనను యిందుఁ గాలిబాట కుమార్గము. అసలీ మార్గములను మూఁటిని విడిచి కొండవైపునకుఁ గాక మఱొక దిక్కున కరుగుట యమార్గము. ఈ మార్గము నవలంబించినవారు మఱొక్కడికైనఁ బోఁజాలుదురు గాని కొండకొనకేగఁజాలరు. అట్లే సంస్కృతాభిమానులైన మార్గ

పులకుఁ దత్సమములను దేశభాషా పదములతోఁజేర్చి చెప్పు పద్ధతి కుమార్గము. దేశికవితా పద్ధతి యమార్గము. ఈ రెండును ననుసరణములు కాఁజాలవు. ఇంక మూఁడవది - సంస్కృత పదములను సుతాద్యంతములుగానే యుంచి దేశి పదములతోఁగలిపి చెప్పనది - సన్మార్గము. ఇది నన్నెచోడునకు దుర్మార్గము. ఈ దుర్మార్గము నవలంబించు మార్గపులనే యాతఁడు పై పద్యమునఁ గుకవి పరాకులని పరిహరించినాఁడు.

మార్గదేశి కవితా పద్ధతులు ప్రత్యేకములైనవనియు వాని కొందొంటితో నెట్టి సంపర్కము నుండదనియుఁ దలంపరాదు. ఏదైన నొక పద్ధతిని మార్గమో దేశియో యని చెప్పుట బాహుళ్యదృష్టితోడనే. మార్గ కవిత్వమున దేశి కవితా చ్ఛాయలు కొన్నియు దేశి కవిత్వమున మార్గకవితాచ్ఛాయలు కొన్నియుఁ గాన వచ్చుచునే యుండును. ఉదాహరణమునకు నన్నయ భారతమునే తీసికొందము. ఇందు మార్గకవితాంశ మధికమే యనుమాట సత్యమేయైనను దేశికవితా రేఖ లసలు లేకపోలేదు. అతని కవితలోఁ దరువోజు లున్నవి, మచ్చాక్కర లున్నవి; సీసము లున్నవి. అచ్చటచ్చట దేశ్యపదప్రచురమైన రచన యున్నది. ఇవంతయు దేశి కవిత్వమే యనిపించుకొనును. కాని సలక్షణము, సమాస భూయిష్ఠము, శార్దూల మత్తేభ చంపకోత్పలమాలాలంకృతము నగు మిగిలిన రచనతోఁ బోల్చి చూచినచో నిట్టిది చాలఁ దక్కువ. అందుచే మొత్తముమీఁద నాతని రచన మార్గ కవిత్వమని చెప్పఁబడుచున్నది. నన్నెచోడుని కుమార సంభవ రచనకూడ మార్గపద్ధతికిఁ జెందినదే. ఇందలి వృత్తము పురాణ ప్రసిద్ధ మైనది. చందస్సున శార్దూలాది సంస్కృత వృత్తముల సంఖ్యయే యెక్కువ. అతఁడు తనకు జానుతెనుఁగు రచన యభిమతమని చెప్పుకొన్నను అందు సమాస భూయిష్ఠమైన రచన చేయకపోలేదు. ఈ విధముగా నిందు మార్గకవితా విధానమే కానవచ్చుచున్నను నన్నయ భారతమునకంటె దేశి మార్గ చ్ఛాయ లధి కముగా గోచరించును. వస్తువునను, (గజేశ జన్మ ప్రకారము, ఓషధీప్రస్థము నందలి విట విటీ జార చోరాదుల సంభాషణము, కన్యావరణము) సంప్రదాయము నను (మండనాంకానోకహములు, కవి గమకి వాది వాగ్ములు) గవి సమయము లందును, భాషాభావ వ్యాకరణాదులందును అతఁ డవలంబించిన దేశీయ విధాన మును శ్రీ కోరాడ రామకృష్ణయ్యగారు కుమార సంభవ పీఠికలో సమగ్రముగాఁ బ్రదర్శించి యున్నారు. వ్యాకరణ సూత్రములకు విరుద్ధములైన పదములును,

సమాసములును నీతని గ్రంథమునఁ జాలఁ గనవచ్చుచున్నవి. ఆతఁ డవలంబించిన భాషా ప్రయోగ పద్ధతి యంతకుఁ బూర్వము ప్రసిద్ధి వహించిన నన్నయ పద్ధతి కించుక భిన్నమైనది. ఈ కారణముచేతనే యీతని విశేషరూపము లా కాలమునఁ బ్రామాణికముగా గ్రహింపఁబడుచున్న శిష్ట వ్యవహారమునకు భిన్నము లగుటయు, వాని నప్రామాణికములని కొందఱు తలంచుటయుఁ దటస్థించుచున్నది. “ఈతఁ డవలంబించునదియు దేశీయ శిష్ట వ్యవహార పద్ధతియే కాని కేవల సామాన్య జన వ్యవహార పద్ధతియు గ్రామ్య పద్ధతియుఁ గాదు. అట్లే యైనచోఁ గొంచెము తరువాతి కాలమునఁ దెనుఁగున మొదటి లాక్షణికుఁడగు కేతన లక్షణమునఁ జెప్పిన గ్రామ్యోక్తులు “వస్తాడా హరి సొమ్ములు తెస్తాడా” అను నట్టివి యీతని రచనలోఁ గనఁబడవలసినదే కదా! అట్టివి లేవు. కొంత కన్నడ సంప్రదాయమును బట్టి శాసనాదులలో సర్వజన సామాన్యముగా నెఱుకపడుట కవలంబింపఁబడిన రచనారీతిని బట్టి యితఁడు తనకుఁ దోచినరీతి నా కాలపు భాషకు దేశీయతను బెంపొందించెను¹. “ఇదంతయు బరిశీలించుచుచి నచో నన్నయ నన్నెచోడుల రచనలు రెండును మార్గ పద్ధతికే చెందినను నన్నయలో దేశి కవితా గుణము చాలఁ దక్కువగను. నన్నెచోడునిలో నంత కంటె నెక్కువగను నుండినట్లు గోచరించును.

కాల్గదేవుఁడు సంగీత రత్నాకరమున గాన గాంధర్వములను గూర్చి వివరించుచు గానము నిబద్ధము, అనిబద్ధము అని రెండు తెఱంగులని సూచించెను. గాంధర్వ గానములు మార్గదేశిభేదముల కపర రూపములని కూడ నాతఁడు తెల్పియుండెను. కవిత్వ విషయమున మార్గపద్ధతిలోఁ గూడ నీ రెండు తెఱంగులు గోచరించునని చెప్పవచ్చును. ఒకటి కేవల లక్షణానుసారి యైనది. రెండవది యించుక స్వాతంత్ర్య చ్ఛాయలతోఁ గూడినది. నన్నయ కవితా పద్ధతి మొదటి దానికిని, నన్నెచోడునిది రెండవ దానికిని లక్ష్యములు కాఁజాలును. పాల్కురికి సోమనాథుఁడు రచించిన బసవ పురాణ పండితారాధ్య చరిత్రలు ప్రధానముగా దేశి మార్గమునకుఁ జెందినవి. ఇందలి పృథ్తము, చందస్సు, భాషా ప్రయోగాదులు మున్నగున వన్నియు దేశి పద్ధతిని జెప్పక చెప్పుచున్నవి. కాని యిందు మార్గ కవితాచ్ఛాయ లనలు లేవని చెప్పరాదు. సంస్కృత లాక్షణికులు కవిత్వమునం

1. శ్రీ కోరాడ రామకృష్ణయ్యగారు - సారస్వత వ్యాసములు.

దుండవలెనని చెప్పిన లక్షణము లిందును గొన్ని కానవచ్చుచున్నవి. అట్టివి యున్నవని సోమనాథుఁడే కంఠోక్తిగాఁ జెప్పియున్నాఁడు. ఇందు జాతీయములైన పలుకుబళ్ళు హెచ్చు. వైరి సమాసములు, స్వతంత్ర పద ప్రయోగములు బహుళముగాఁ గానవచ్చును. కాని యాతఁడు వ్యాకరణమును బూర్తిగా విడిచి వైచి వ్యావహారిక భాష నుపయోగించి యుండలేదు. అతనిది మార్గపుఁ బా లించుక యధికముగాఁ గల నిబద్ధమైన దేశీ కవితా వృత్తి. సన్నెచోడునిలో దేశీ చ్చాయ లెంతగా నున్నవో యీతనిలో మార్గచ్ఛాయ లెంతగా నున్నవని చెప్పవచ్చును. ఇట్లుగాక సన్నయకుఁ బూర్వమునను బరముననుగూడ జన వ్యవహారము నందుండిన పదకవిత్వములో మార్గపుఁబాలు దృశ్యాదృశ్యముగ నుండును. అక్కడక్కడ నించుక యాలంకారికమైన రచనయు నొండు రెండు తత్సమ పదములును గోచరించినను అది వస్తుచ్ఛందో భాషాభావములలోఁ బూర్ణమైన దేశితనము గలది. సన్నయ కవిత్వములో మార్గ గుణమెంతో యీ పదముల రచనలో దేశిగుణ మంత. ఇందలి భాషాచ్ఛందోరీతులు నియమసహితములైనవి కామిచే నిది యనిబద్ధమైన దేశిరచనయని చెప్పవచ్చును.

సన్నెచోడుఁడు కుమార సంభవమునఁ గావ్య ప్రశస్తిలో “దేశి మార్గంబులు దేశీయములుగా, నలంకారములు దా నలంకరింపఁ” గవిత రచింపవలెనని సూచించెను. ఇచ్చట దేశిమార్గములు దేశీయములగుట యన నేమో పరిశీలింప వలయును. మార్గమును దేశీయముగా నొనరించుట యనఁగా సంస్కృతపదములను దేశభాషా విభక్త్యంతములుగా నొనరించుట, సంస్కృతమునుండి గ్రహించిన వస్తువులోఁ గొన్ని దేశీయాచార సంప్రదాయములను బ్రవేశపెట్టుట, కేవల సంస్కృత లక్షణములతో నందలి వృత్తములనేకాక యతిప్రాసలతోఁ గూడి దేశీయ చ్ఛందోనుగుణములైన వృత్తములఁ జేర్చుట మున్నగు కార్యములని యర్థము చెప్పుకోవచ్చును. ఇంక దేశిని దేశీయముగా నొనరించుట యననేమి? ‘దేశి సహజముగా దేశీయమైనదే కదా!’ యను ప్రశ్న యుదయించును. దేశి కవితను బోషించి యధికతర దేశీయతా ముద్రతో దానిని బ్రభావితము చేయవలయు ననుటయే యీతని యభిప్రాయమై యుండును. దేశికవితా రీతి నితోఽధిక దేశీయముగను మార్గకవిత్వమును దేశికవితకు సన్నిహితముగను జేయుట యీతని ద్వేయమైనట్లు తోచును. అతని కావ్యమున నీ రెండు ప్రక్రియలును గోచరించును.

అతఁడు మార్గమును దేశీయముగ నొనరించుటకే కాక ఛందో వస్తు భాషా రీతులలో సాధ్యమైనంతవఱకు దేశీయ లక్షణములఁ జొప్పించుటకును యత్నించి యందుఁ గృతార్థుఁడు కాఁజాలెను. అతఁడు మార్గమును దేశిని గలుపుచుఁ దమిళ గర్జిత భాషాకావ్యములనుండికూడఁ గొన్ని దేశీయ సంప్రదాయములను గ్రహించి తన కావ్యములో వానికిఁ దాపు కల్పించెను. దేశిమార్గములను గలుపుటయను నీ పద్ధతిని గూడ నన్నెచోడుఁడు కన్నడ కవులనుండియే గ్రహించి యుండెను. “దేశియోక్ పుగుపుదు, పొక్క మార్గదొశె తళ్ళదు” అని పంపకవియు “నెగర్దొనం మనం గొళిసె మార్గ మొడంబదె, దేసికబ్బ మంబగె గొళెలింత పేల్తుదు” అని రన్నకవియు భారత గదాయుద్ధములలోఁ జెప్పియుండిరి. మార్గదేశివిధానములను గలిపి చెప్పటయే వారి కభిమతమైన పద్ధతి.

తెలుఁగున నీ మార్గదేశిపద్ధతుల ప్రసక్తి తెచ్చినవాఁ డింకొకఁడు గలఁడు. అతఁడు నన్నెచోడుని కించుక తరువాతివాఁడని చెప్పఁదగు నృపధూర్జటి భీమయపండఁడు. (క్రీ. శ. 1145). అతఁడు

“తలంపు సదత్థఁ భావమునం దగ్గత సూక్తులఁగూడ వనఁనల్
గొలుసు గొనంగ వ్రావడులు గోరిన భంగిక వచ్చి ముట్టఁ గో
మలగతి దేశిమార్గములు మట్టుపడం గటనంబులొప్పనా
ద్యుల క్రియం జెప్ప నేచ్చెఁ నృపధూర్జటి భీమయ పండ్ల డిమ్మహిని”

—South Indian Inscriptions Vol.. VI, No. 103

శాసనపద్య మంజరి 19

అను పద్యమున “దేశిమార్గములు మట్టువడునట్లుగా నాద్యుల క్రియఁజెప్పఁ” గల నేర్పును బ్రశంసించుకొని యున్నాఁడు. ఈ పద్యము భాషాభావ గమనము లందు నన్నెచోడుని కావ్య ప్రశంసలోని “సరళముగాఁగ భావములు” మున్నగు పద్యములను బోలియున్నది. మట్టుపడుట యనఁగాఁ గుదురుకొనుట యని యర్థము. నన్నెచోడుఁడు “దేశిమార్గములు దేశీయములుగాఁ” గవిత చెప్పవలెనన నీతఁడు “దేశిమార్గములు కుదురుకొనునట్లుగాఁ” జెప్పవలెనని సూచించినాఁడు. దేశిమార్గములను గలిపి చెప్పవలెననియే యిరువురి యభిప్రాయములైనను నన్నెచోడుని పదప్రయోగమునందు దేశీయాభిమానము ములు

సూపుచున్నది. భీమయపండఁడు తనకుఁ బూర్వమున కొందఱు దేశిమార్గములు మట్టుపడునట్లుగాఁ జెప్పియుండిరని పై పద్యమున సూచించి యుండెను. ఈ యాద్యులు నన్నెచోడుఁడో, నన్నయయో లేక కన్నడము నందలి పంపాదులో కావలయును. నన్నయలో మార్గపుఁజాలును, నన్నెచోడునిలో దేశిపాలును గొంచె మధికముగా నుండినను అవి రెండును వారి కవితలలోఁ గుదురుపడి యుండుట సత్యమే. దానినే భీమయపండఁ డాదర్శముగా గ్రహించియుండును.

నన్నెచోడుని తరువాతఁ బాల్కురికి సోమనాథుఁడు సంస్కృత వృత్తములను, వస్తువును గూడఁ బరిహరించి తన బ స వ పు రాణ పండితారాధ్య చరిత్రలలో దేశిమార్గమున కధిక ప్రాధాన్య మొనంగెను. తిక్కన కూడ భాషా విషయమున దేశి కవితాభిమానమునే ప్రదర్శించెను గాని యితర కవితా లక్షణములలో మార్గ పద్ధతినే యవలంబించెను. నన్నెచోడుఁడు నిజ్జేయొనరించినను భాషా సమాసాది ప్రయోగమున నించుక విశృంఖలముగా వర్తించుటచేఁ బండితాదరమును బడయలేకపోయెను. నన్నయ కవితవ్యము నందు మార్గ కవితాభాగ మెక్కువ. తిక్కన కవిత కేవల మార్గమును గాదు. దేశియును గాదు. అది రెండింటి సలక్షణమైన సమస్తమైన కూడిక.

తిక్కన తరువాత మరల దేశికవితా సంప్రదాయమునకు దుర్దినములు పట్టి నవి. పండితులును గవులును దేశిమార్గమునం దాదరము చూపక నన్నయ యవలంబించిన మార్గకవితా సంప్రదాయమునే యవలంబించి పెంపొందింపఁ బొడంగిరి. నాచన సోమనాథ శ్రీనాథులును, బెద్దనాది ప్రబంధ కవులును ఆ మార్గమును బరాక్యాష్ట నొందించిరి. అప్పటి నుండి నేటి వఱకును గూడ నా సంప్రదాయమే కవి పండితుల మన్ననల నందుచున్నదని చెప్పవచ్చును. నన్నెచోడుఁడు దుర్మార్గ పద్ధతి యని చెప్పిన మణి ప్రవాళ రచనా విధానము నన్నయనాటికే కృశించి తరువాతఁ గ్రమ గ్రమముగా రూపు లేకుండఁ జొయినది. కన్నడమునఁ గూడ నది చిరకాలము సాగి యుండలేదు. కాని మలయాళమున మాత్రము వేఱు దన్ని నేటికిని నిల్చియే యున్నది.

ఇంక దేశి కవితా ప్రవాహము నన్నయకుఁ బూర్వకాలము నుండియుఁ గాల పరిస్థితుల ననుసరించి పోటుపాటుల నందుచు నన్న నన్నగాఁ బ్రవహించి వచ్చుచునే యున్నది. నన్నయకుఁ బూర్వము చాళుక్య రాజులు దేశి కవితను

బుట్టించి దానిని బెంపొందింప యత్నములు కావించిరి. కాని యప్పుడు పండితులందును శిష్టులందును సంస్కృతాభిమానము పెచ్చు పెరిగి యుండుటచే దానికిఁ దగినంత యౌన్నత్యము చేకూరి యుండలేదు. నన్నయ కన్నడము నందలి పంపాదుల ననుసరించి మార్గకవితా పద్ధతికే ప్రాధాన్య మొసంగి భారతము వ్రాయ నారంభించిన పిమ్మట నది మఱియు హీనస్థితి నొందుట సంభవించెను. తరువాత మత ప్రచారమే ప్రధాన ప్రయోజనముగాఁ గావ్య సృష్టి కావించిన పాల్కురికి సోమనాథాదుల కాల మా దేశికవితా ప్రవాహినికిఁ బ్రావృత్తాల కల్పమై యనల్ప మైన యుల్బణము నాపాదించెను. కాని యా యుల్బణము చిరకాలము సాగి యుండలేదు. పర్వకాలము గడచిన పిమ్మట నది క్రమ క్రమముగా నన్నగిల్లి నిదాఘనమయము నాఁటికి నిర్జలమై పోవునట్లది ప్రబంధకాలము నాఁటికి రూపఱి దృశ్యాదృశ్యమై పోవుట సంభవించెను. అప్పుడు తాళ్ళపాకవారి కృతులలో నది నజీవమై యుండినను ఉరవడితో నుద్వేలమై ప్రవహించిన ప్రబంధ వాహినిముందు దాని నంతగా నాదరించినవారు లేకపోయిరి.

తరువాత నాయక రాజుల కాలమున యక్ష గానాదుల రూపమున నది కొంత విజృంభణము గాంచెను గాని యా విజృంభణము కూడ దీర్ఘ కాలము సాగక యచిర కాలములోనే యంతరించెను. మరల నాథునిక కాలమునఁ బండితులకును బ్రజలకును గవులకును గూడ దేశికవితా వాఙ్మయముపై నధికమైన యాదరాభిమానము లుదయించినవి. పలువురు ప్రాత పాటల నన్నిటిని సేకరించి గ్రంథస్థము చేయఁ జూచుచున్నారు. కవులు పూర్వపుఁ బాటలను బదములను నొజ్జ బింతులుగా గ్రహించి సర్వజన సుబోధములైన గేయ రచనలు కావించుచున్నారు. అథునికాభ్యుదయ కవిత్వమునఁ జాల భాగము దేశిక మార్గముననే నడచుచున్న దనుటలో నత్యుక్తి యుండదు. కాని పండితులకును, శిష్టులకును బూర్వము వలె, నేఁడును దీని యెడ నిరసనభావమే కాని సహజమైన యాదరాభిమానము లంతగా గోచరించుట లేదు. దీని భవిష్యత్ప్రవృత్తి యెట్లుండునో యిప్పుడు నిర్ణయించుట కష్టము.



6. నన్నయ 'ఆదికవిత్వము' - భారత రచనకుఁబూర్వరంగము

ఆంధ్ర వాఙ్మయము నందలి కవులను గూర్చి చెప్పనప్పుడు నన్నయ నాది కవిగాఁ దేర్కొనుట దేశమున నాచారమై యున్నది. ఈ ప్రశస్తి యాతని కర్వా చీనకాలమునఁ గలిగినదే. కాని ప్రాచీన కాలమున నున్నట్లు కనఁబడదు. ఏల యనఁ దిక్కన ఎఱునలు కాని శ్రీనాథాదులు కాని యాతనియెడ భక్తి ప్రపత్తులు కలవారయ్యు నతని నా విధముగాఁ బ్రస్తుతించి యుండలేదు. మారన యాతని నాంధ్ర కవితా గురుఁడని స్తుతించి యుండెను. ¹ కొలని గణపతి దేవకవి శివ యోగ సారావతారికలో “ఆంధ్ర కావ్యపథము తీర్చినవాఁడు” గా నన్నయను బ్రశంసించి యున్నాఁడు. భట్టమూర్తి మహిమున్ వాగసుశాసనుం డను పద్య మున నతఁడు బహుళాంధ్రోక్తిమయ ప్రపంచమును సృజించెనని చెప్పి యున్నాఁడు. ఈ ప్రస్తుతులలో నాతఁ డాదికవి యను ధ్వని స్ఫురించు చున్నది కాని యట్టి బిరుద మాతని కున్నట్లు లేదు. నన్నయ కూడఁ దన్నుగూర్చి యట్లెచ్చు టను జెప్పకొని యుండలేదు. తమకున్న బిరుదములను గ్రంథాంత గద్య లలోఁ జెప్పకొను నాచారము నన్నయకుఁ బూర్వ మందలి కన్నడ కవులలోను దరువాత నుండిన తెలుఁగు కవులలోను గూడఁ గనవచ్చు చున్నది. పంపకవి ఆదిపురాణ విక్రమార్జున విజయములలోఁ దనకున్న కవితా గుణార్జున బిరుద మును, పొన్నకవి శాంతి పురాణమునఁ దనకుఁ గల ఉభయకవి చక్రవర్తి బిరుద మును, రన్నకవి గదాయుద్ధమున కవి చక్రవర్తి, అభినవ కవి చక్రవర్తి బిరుదము లను, నాగవర్మ ఛందో ఒంటుధిలోఁ గవిరాజ కలహంస బిరుదమును దేర్కొని యున్నారు. నన్నెచోడ తిక్కన కేతన శ్రీనాథాదులు కూడ నట్లే తమకున్న బిరుదముల నాశ్వాసాంత గద్యలలోఁ జెప్పకొని యుండిరి. అప్పటి నుండి యాధునిక కాలము వఱకును బిరుదముల నాశ్వాసాంత గద్యలలోఁ జెప్పకొను సంప్రదాయము గోచరించుచునే యున్నది. నన్నయ భారతము నందలి ఆశ్వాసాంత గద్యలలో “నకల సుకవిజన వినుత నన్నయ భట్ట ప్రణీత” మని మాత్రమే

. అట్టి విద్యారమణియు నాంధ్ర కవితా గురు నన్నయభట్టుఁ గొల్పెదన్.

(మార్కండేయ)

వ్రాసికొని యుండెను. అందుచే నతని కాదికవి యను ప్రశస్తి తరువాతఁ గలిగినదే కాని పూర్వకాలమున నుండినట్లు చెప్పట కాధారములు లేవు.

ఆదికవి యనఁగా మొదటి కవి యని యర్థము. సంస్కృతమున వాల్మీకి కాదికవి యను బిరుద మున్నది. అతనికి ముందు వేదాదు లందు వైదిక చ్ఛందము లున్నచూట నిజమే యైనను లౌకిక భాషలో ప్రథమ చ్ఛందో వివర్తమాతనివలననే యవతరించినది. అందుచే నతని నావిధముగాఁ బ్రస్తుతించుట యుచితమే. అట్లే నన్నయకుఁ బూర్వము కూడ నాంధ్రమునఁ గవితారచన లేకయుండ నతఁడే తొలుఁదొల్తఁ బద్యరచన కారంభించినచో నతని నాంధ్రమున నాదికవి యని ప్రస్తుతింప వచ్చును. కాని యాతనికి ముందు శాసనము లందు శిలాక్షరములై కొన్ని పద్యములు కానవచ్చుటయే కాక పద్య సర్వ దేవాదులగు పండిత కవులు కొన్ని కావ్యములను గూడ రచించి యుండినట్లు కొందఱు చెప్పుచున్నారు. చుటియు దేశిమార్గమునకుఁ జెందిన పదములు, పాటలు అప్పుడు విరివిగా నుండె ననుట కాధారము లున్నవి. ఇట్టి యెడ నాంధ్రమున నాతని నాదికవి యనుట యుచితమా యను ప్రశ్న యుదయించును. దానికి సమాధానము చెప్పవలయును.

నన్నయకుఁ బూర్వము శాసనములందలి పద్యములేకాక కొన్ని పద గేయ కావ్యములుకూడ నుండియుండునని తలంచుట కవకాశ మున్నమాట నిజమే. కాని యా కవిత్వమంతయు దేశిమార్గమునకుఁ జెందినది. అది ప్రజాదరణమును బొందియుండినఁ బొందియుండవచ్చును గాని పండితుల యాదర గౌరవములకు మాత్రము పాత్రమై యుండలేదు. ఒక్కొక్కప్పుడా పండితులు దేశిమార్గమునకుఁ జెందిన యా కవిత్వము నిరసించుచుండి రనుటలోఁగూడ సతిశయోక్తి యుండదు. అందుచే నా కావ్యములను కావ్యములని కాని, కవులను గవులని కాని ప్రశంసించి సంభావించిన వారెవ్వరును లేకపోయిరి. నన్నయకుఁ దరువాత నాతఁడు ప్రారంభించిన మార్గకవితా పద్ధతియే ప్రచారము నొంది పండిత కవుల నాకర్షించినది. పాల్కురికి సోమనాథాదులగు కవులు కొందఱు దేశికపిత నభిమానించి యా మార్గమునఁ గవిత్వము చెప్పినను వారి కారోజులలోఁ బండితకవులలో నంత ప్రశస్తి యుండినట్లు గోచరింపదు. పూర్వకవిస్తుతులలో వారిని దరువాతి కవులెవ్వరును జేర్చిన కుండుటయే యిందుకుఁ

దార్కాణము. మొన్నమొన్న బసవపురాణ పండితారాధ్య చరిత్రలు ప్రచురింపఁ బడుదాఁక సోమనాథుని మహాకవిగాఁ బాటించి ప్రశంసించిన వారెవ్వరును లేరనుట యెల్లరెఱింగినదే. మహాపండితుఁడును, మహాకవియు నైన సోమనాథుని స్థితియే యిట్లుండ సామాన్యులై ప్రజాప్రితి కొల కేదో క విత్వము చెప్పిన నన్నయకుఁ బూర్వమందలి దేశికపుల మాట వేలచెప్పనేల? వారు కొందఱుండినను వాస్తవమునకు లేనట్లే యిపోయినది. మఱియు వారి కావ్యములను గాని కవిత్వమును గాని యెవ్వరును గౌరవ పూర్వకముగా గ్రంథస్థముచేసి కాపాడిన పుణ్యము కట్టుకొనలేరి. అందుచే వారికవితా వ్యవసాయము కేవల కథావశేషమగుట సంభవించినది.

పద్య సర్వదేవాదులు పండితులనుటయు, సుత్తమ మార్గ పథానుయాయు లనుటయు నిజమే. కాని ప్రబంధ రత్నావళిలో నుదాహరింపఁబడిన యొండు రెండు పద్యములుతప్ప వారి కావ్యములు లభించుటలేదు. ఆ పద్యముల విషయ మునఁగూడ కర్తృత్వము నిర్ణయింపదగ్గై లేదు. మఱియు మతముచే వారు జైనులుగాఁ గన్పట్టుచున్నారు. వారు రచించిన జినేంద్రపురాణాది పురాణములు కూడ జైనమత సంబంధి వస్తుకము లైనట్టివే రెండవ అమ్మ రాజు వం టి రాజులు జినాలయములకును జైనాచార్యులకును బెక్కుదానములు చేసినట్లు శాసనాధారములు కనఁబడుచుండుట చేతను (మచిలీపట్టణ తామ్రశాసనము, మలియం పూడి దానశాసనము) విమలాదిత్యుఁడు జీవితాంతమున శ్రావణఁడైనట్లు తెలియుచుండుట చేతను, నేడునూరు, తాటిపాక, కొలనుపాక, జోగిపేట మున్నగుచోట్ల నప్పుడు నిర్మించిన జైనవసతుల యవశేషము లిప్పటికిని గానఁ బడుచుండుటచేతను ఆంధ్రదేశమున నా రోజులలో జైనమతమునకుఁ గొంత యాదరప్రచారము లున్నట్లే భావింపవచ్చును. అయ్యును బ్రథమ ప్రజాధరణమను త్రాసు వైదికమతము వంకకే వశేషముగా మ్రొక్కుచుండెనని చెప్పుటకు సందే హింప నవసరములేదు. ఈ కారణముచేతనే కాలబోలు జన్మచే నాంధ్రులయ్యు నా కవులు జైనమతాభిమానముచే నా మతమును బోషించు కన్నడరాజుల కొలువు చేరవలసిన వారైరి. వా రా కావ్యములను గన్నడదేశమున నుండియే వ్రాసియుందురు. అందుచే వారి నాంధ్రమున మహాకవులుగాఁ బరిగణించి వారి కావ్యముల నాదరపురస్కరముగాఁ బరిమించిన వారి సంఖ్యయు నరుదై యుండును. వారి కావ్యములు పూర్తిగా లభింపక నష్టములైపోయి యుండుటకుఁ గూడ

నిదియే హేతువై యుండును. అందుచే నా కవులకును దత్తావ్యములకును నర్హమైన పరిగణనము లేకపోవుట టుండ నొకవిధముగాఁ గొంత తిరిస్కారమే సంఘటిల్లి యుండుననికూడఁ జెప్పవచ్చును.

భీమనభట్టు, బేతనభట్టు, అయ్యనభట్టు : మున్నగువారు పండితులును గవులునై కొన్ని శాసన కావ్యములను రచించియుండిరి. అవి సంస్కృత భాషలో రచింపఁబడినవే యైనను తెలుఁగు ఛందస్సునకు సంబంధించిన యతి ప్రాసాది లక్షణములును, సంస్కృతమునఁ బూర్వకపులచే వాడఁబడక తెలుఁగు కన్నడములందుమాత్రమే బహుళప్రచారమునందిన రగడ, చంపకమాల, కందము మున్నగు పద్యములును అందుఁ గానిపించుచున్నవి. దీనినిబట్టి వారికిఁ దెలుఁగుకవిత్వముకూడ సుపరిచితమేయై యుండెననిచెప్పట కవకాశమున్నది. కాని వారువ్రాసిన కావ్యము లేవియు లభ్యములగుటలేదు.

ఇట్టి పరిస్థితిలో నన్నయ రాజరాజు కోరిక ననుసరించి మహాభారతము నాంధ్రీకరించుటకుఁ బూనుకొనెను. ఇది వైదికమత సిద్ధాంతములతో నిండి తత్ప్రచారమున కనువగు కథోపాఖ్యానములతోఁగూడి పంచమవేదమని ప్రసిద్ధి నొందిన గ్రంథము. వైదిక మతాభిమానముగల ప్రజలు, పండితులు అట్టి యుద్గ్రంథము నవతరణమును హృదయపూర్వకముగా స్వాగతీకరింతురనుటలో నత్యుక్తి యుండదు. అట్టి గ్రంథమును సమర్థతతో నిర్వహించిన పండితా ఖండలుఁడైన కవి వారికి ఋషి ప్రాయుఁడుగా గోచరించుటయు సత్యదూరము గాదు. మఱియు భారతరచనమున నన్నయ దేశపద్ధతిని బూర్తిగాఁ బరిహరింపక పోయినను జాలవలయు దగ్గించి మార్గపద్ధతికిఁ బ్రాధాన్యమొసంగెను. ఇది ప్రజల కా గ్రంథమునెడ గౌరవభావమును బండితుల కాదరభావమును గలిగించెను. నిజముగా నన్నయ మార్గపద్ధతి నవలంబింపక పూర్వశాసనము లందలి దేశికవితా మార్గమునకుఁ జెందిన పద్యములను మాత్రమే రచించియుండినచో నాతని కావ్యమును బామరు లగ్గించినను బండితు లంతగా మెచ్చియుండెడివారు కారు. అందుచేతనే యాతఁ డిరులెగలకుఁ బ్రీతిపాత్రమైన ప్రశస్త ఫక్కి ననుసరించెను. ఈ పద్ధతి తరువాతి కవుల కాదర్శప్రాయమును శిరోధార్యమునై

యలరారెను. నన్నయకుఁ బూర్వమం దుండిన కవితలోఁ గొంత భాగము కేవల దేశి మార్గమునకుఁ జెందిన దగుటయు, గొంత భాగము మార్గపద్ధతికిఁ జెందినదే యయ్యు నవై దిక మతావలంబులగు కవులచే రచింపఁబడి ఆ మత సిద్ధాంతములనే ప్రచారము చేయునట్టిదగుటయు, నా రెండు తెలుంగుల కవిత్యముకూడఁ బూర్తిగా లభ్యముగాక కొంత శిథిలమై కొంత జనముఖమాత్ర స్థితమై బహుశ ప్రచారము నందకపోవుటయు, నన్నయ రచించిన కావ్యము భాషచే, భావములచే, చస్తువుచే, పర్వ నాదికములచే, కవితచే, పవిత్రతచే మహోదాత్తమై యలరారుటయు నాతని కాదికవి యను ప్రథ తెచ్చిపెట్టినవి. నన్నయ భారత మాదికావ్య మనఁగా నుత్తమ శ్రేణికిఁ జెంది మనకు లభించుచున్న కావ్య జాలములో నది మొదటి దని యర్థము. అంతేకాని యంతకుముందు కవిత్యముకాని కావ్యములుకాని లేవని యర్థము కాదు. నన్నయ భారతమువంటి యుత్తమ కావ్య మాకస్మిక ముగా నవతరించె ననుటయు విశ్వసనీయము కాదు.

భారతము వంటి యుద్గ్రంథమును మూలార్థము చెడకుండఁ దెనుఁగున రచింపవలెనని యెవ్వరైనఁ గోరుట సులభమే. కాని యా రోజులలో నట్టి కార్యభారమునకుఁ దల యొగ్గుట మాత్రము సులభ సాధ్యము కాదు. అప్పుడు మహా కావ్య రచనానుకూలమైన విస్తృతికాని ఛందస్సామగ్రి కాని తెలుఁగున లేకుండెను. ఉన్న భాషయైనను స్థిరమైన రూపము వహింపక పలుప్రదేశములఁ బలు తరగతుల ప్రజలచేఁ బలురకముల మాటాడఁబడుచుండెను. అదర్భముగా గ్రహించి యనుసరించుట కంతకుఁ బూర్వ ముత్తమ కావ్య మేదియు లేకుండెను. మొదటినుండి తుదిదాక శ్లోకమయమై యుండిన భారతమును బద్య కావ్యముగా వ్రాయవలెనో గద్య కావ్యముగా వ్రాయవలెనో లేక చంపూ కావ్య ముగా వ్రాయవలెనో తెలియదయ్యెను. సంస్కృత భారత ప్రతులైనను అన్నియు నొకరీతిగా నుండక ప్రక్షేపములతో నిండి బహు రూపములుగా నుండెను. అది వేదతుల్యముగాఁ బరిగణింపఁ బడుచుండుటచే దానిని దేశ భాష యైన తెలుఁగులో వ్రాయు విషయమునఁ బండితు లందఱి కైక కంఠ్యము లేకుండెను. రచించు సామర్థ్యము గలవా రనేకులు లేకపోయినను రచించిన పిమ్మట విమర్శించు దోషజ్ఞుల సంఖ్య బహుళముగా నుండెను. ఇట్టి పరిస్థితులలో రాజు కోరికను వెంటనే పూరింతునని పూనుటకుఁగాని, నావల్ల గాదని నిరర్థకము చేయుటకుఁ గాని నన్నయకు భార మనిపించెను. 'అమలిన తారకా నముదయం

బుల నెన్నను' ఇత్యాదిగాఁగల పద్య మప్పటి యతని మనఃపరిస్థితిని జక్కఁగా వ్యక్తము చేయుచున్నది. చివర కాలోచించి రాజు ననుమతమును విద్వజ్ఞుల యనుగ్రహమును జేకూరును గదా యను తలంపుతో నాతఁ డా బృహద్భారమును వహింప నడుము కట్టెను. కాని నిజముగాఁ గావ్య రచనకు శ్రీకారము చుట్టుటకుముం దాతఁడు సిద్ధము చేయవలసిన పూర్వరంగ మెంతో యుండెను. ఆ పూర్వరంగము నుచితరీతి నిర్వహించుటలోనే నన్నయ యపూర్వమైన ప్రతిభ గోచరించును. ఇ త ర క వు లు కావ్య రచనారంభమునకు ముందు పొందు “కృత్యాద్యవస్థ” కేవల మంతరంగమునకు సంబంధించినది. అనఁగా వారు వస్తు సంవిధానము, భావ ప్రకటనము, రస పాత్ర పోషణము మున్నగు కావ్యాంతః స్వరూపమును దీర్చి దిద్దుటకే క్లేశపడవలెను. మఱి నన్నయ పొందిన ‘కృత్యాద్యవస్థ’ అంతరంగ బహిరంగములు రెంటికీని సంబంధించినది. అనఁగా నాతఁడు కావ్యాంతః స్వరూపమైన భావాదికమునువలె బహిఃస్వరూప మైన భాషా ఛందస్సుల సమకూర్చుకొనుటకుఁగూడఁ గ్లేశపడవలసి వచ్చెను. అతఁ డంధకార బంధురము నగమ్యమునైన యడవిలో నఖిల జన సుగమమైన ఘంటాపథమును కష్టపడి కల్పించెను. తరువాతి కవులు తీర్చి దిద్దిన యా దివ్యా ధ్వముపై ననాయాసముగఁ గవితాయాసము సాగించిరి. అందుచేతనే వారెల్లరు తమ కావ్యారంభములందా సకల సుకవి జన వినుతుని భుభ నామమును భక్తి పూర్వకముగా సంస్మరించి యుండిరి.

నన్నయ భారత రచనానుకూలమైన భాషా సామగ్రి నెట్లు లలవఱుచు కౌనెనో తొలుతఁ బరిశీలించుము. శ్రీ. శ. ప్రథమ శతాబ్దికిఁ బూర్వము నుండియుఁ దమిళాంధ్రకర్ణాట భాషలు తల్లి భాషయైన మూల ద్రావిడము నుండి విడివడి దేశకాలానుగుణమైన ప్రత్యేక పరిణామము నొంద మొదలిడెనని తలంపవచ్చును. ఆ పరిణామ క్రమమున వానికి సంస్కృత ప్రాకృత భాషా సాహిత్యములతో సన్నిహిత సంబంధ మేర్పడుట సంభవించెను. ఈ సంబంధము రాజకీయ సాంఘిక పరిస్థితులందలి వ్యత్యాసమును బట్టియు, దూర సామీప్యాది భేదములను బట్టియు నాంధ్రకన్నడములం దెక్కువగాను దమిళమునందుఁ దెక్కువగాను గన్పట్టుచున్నది. తమిళ భాషా సాహిత్యములు శ్రీ. శ. ప్రథమశతాబ్దినాటికే యొక విధమైన స్థిరాకృతిని బొందియుండుటచే దానియందుఁ గంటె ద్రవరూపమున నుండిన

యాంధ్ర కన్నడ భాషలందు సంస్కృత ప్రాకృత భాషలప్రభావము హెచ్చు సంక్రమించుట కవకాశ మేర్పడెను. మఱియు క్రీ. శ. మొదటి నాలుగైదు శతాబ్దములలో నాంధ్ర కర్ణాటకముల నేలిన రాజులలోఁ గొందఱు ప్రాకృతమును గొందఱు సంస్కృతమును సభిమానించుటచే జనసామాన్యము వ్యవహారములో నుండిన తెలుఁగు కన్నడభాషలందుఁ దద్భాషా సాహితీరీతులు కొన్ని చొచ్చుట సంభవించెను. సంస్కృత ప్రాకృత భాషలందు నిష్టాతులైన పండితులు దేశభాషాసాహితీ పరిస్థితులను గమనించి తమకు నుపరిచితములైన యా భాషలలో వానిని సమన్వయించి వానికి లక్షణము నిర్ణయింప చొఁకొనిరి. అందుచే దేశభాషా సాహిత్యముల కేర్పఱుపఁబడిన లక్షణములు సంస్కృత ప్రాకృతములందలి వానికే బ్రతిబింబములగుట యనివార్య మయ్యెను. ఈ పరిస్థితులలో సంస్కృత ప్రాకృత సమములైన పదములు కూడ విశేషముగా దేశభాషలలోఁ బ్రదేశించెను. క్రమముగాఁ దత్సమపద బహుళమైన భాష శిష్టజనులందును, దేశ్యపదబహుళమైన భాష సామాన్యజనులందును వ్యాప్తి చెందుట సంభవించెను. రాజాస్థానమునందు శిష్టజనులకే యెక్కువ పలుకుబడి యుండుట కవకాశముండును గావునఁ దత్సమ భూయిష్టమైన వారిభాషకే ప్రామాణ్యము కలుగుటయుఁ గవులు పండితులునైన వా రాభాషలోనే రచనలు కావింప నారంభించుటయుఁ దటస్థించెను. తత్సమపద భూయిష్టమైన భాష యందలి యత్యాదరముచే వారు సామాన్యజన వ్యవహారమునందలి దేశ భాష నీనడించుటయు నొక్కొక్కప్పుడు జరుగుచుండెను. ఈ పరిస్థితి కన్నడ దేశమున క్రీ. శ. 8, 9 శతాబ్దముల నాటికే యేర్పడిన ట్లందలి ప్రథమ లక్షణ గ్రంథమైన రవిరాజమార్గము వలనఁ దెలియుచున్నది. తత్కర్తయైన నృపతుంగుఁడు తనకాలమున సామాన్యజన వ్యవహారమున నుండిన పలుగన్నడమును గూర్చి చెప్పుచుఁ దాను కన్నడభాషా స్వరూపమును వాగుగాఁ జెప్పఁ గలుగుట యసాధ్యమనియు, నది పరమాచార్యులకే సరిగాఁ దెలియదనియు, గన్నడ చేశీయమైన జనులే యా విషయమున సమర్థులనియు, దేశ భిన్నభిన్నములుగా నుండుటచే నందలి కావ్యబోధములిన్నియని విచారించి నిశ్చయించి చెప్పుట వాసుకికిఁ గూడ నశక్యమనియు, నప్పటికి నిర్నియున్న కావ్యములను దల్లక్షణములను సవత్సాదరణీయములుగా భావించి లక్షణజ్ఞాన మంతగా లేనివా రా పలుగన్నడమును వాడుచేసి చెప్పెదరనియు, నది సుందరముగాదని వారికే

తెలియుననియు, నది పురాణకావ్యములం దా కాలమునుబట్టి యింపుగానే యుండినను దనకాలమునకు జరద్యధూ విషయసురత రసికతనుదోలి విరసంకర మగుననియుఁ దెల్పి సమసంస్కృతమును గన్నడభాషలోఁ గలిపి చెప్ప వద్దతిని బ్రశంసించి యున్నాడు¹. ఇదంతయుఁ జూడ జనవ్యవహారమునందలి ప్రాచీన కన్నడభాషను ద్రోసిపుచ్చి సంస్కృత భూయిష్టమైన తత్సమభాషను బ్రచార మునకుఁ దెచ్చుటకుఁ జేయు యత్నముగాఁ గానిపించుచున్నది. తొలిరోజులలో సంస్కృతభాష యందలి పదములను, పద్ధతులను, దేశభాషల లోనికిఁ జొప్పించుట యెట్లనునదే పండితులకును రాక్షటికులకును బ్రధాన విచార మైనట్లు పొడగట్టుచున్నది. సరిగాఁ గన్నడమునఁ గన్నట్లు నీ పరిస్థితియే తెలుగు దేశమునఁగూడ వర్తించునది. కాని చాళుక్యరాజులు దేశభాషయం దభి మానము కలవారగుటచే సం దీ పరిణామము కొంచె మాలస్యముగా నావహిల్లినది. తెలుగున వ్రాయఁబడిన శాసనములలోఁ దొలుతఁ గొంత ప్రాకృత భాషా సంపర్క మధికముగాఁ గానిపించును. తరువాతఁ బ్రాకృత భాషాపదముల సంఖ్య నన్నగిల్లుటయు వానిస్థానమున సంస్కృత పదములు ప్రవేశించుటయు జరిగినది. కాని యప్పుడుకూడ దేశపదముల సంఖ్యయే శాసనములం దధిక ముగాఁ గానిపించును. తరువాతఁ గ్రమముగా నన్నయ నాటికి వాని సంఖ్య తగ్గి తత్సమ భూయిష్టమైన భాషయే ప్రచారమునకు వచ్చుట తటస్థించినది. నృపతుంగుడును దత్తాలమునందలి కవిపండితులును గన్నడ భాషకుఁ జేసిన సంస్థాపమునే నన్నయ యాంధ్రభాష కొనరించి శబ్దశాసనుడుగా ప్రసిద్ధికెక్కి నాడు. అనఁగా సంస్కృతమునందలి యజంత హలంత నామములను, విశేషణములను తెలుగునకుఁ దెచ్చుకొనునప్పుడు వాని చివర నెప్పు డే యే

-
1. అరిచాదం కన్నడదో - తిరికొఱగొండ అయి పెత్తనంబుది దాగ్గం
పరమాచార్య రవోల్పు - యిరల్ అణియర్ కన్నడక్కెనాడ సరోజర్
దోసమినితెందు బగెదు - చ్చానీసితటి సందు కన్నడం గళొళెందుం
వాసుగి యుమటియ లారదె - బేసరుగుం దేశి బేతె బేటప్పదలెం
నెలసిద కావ్యం కావ్య - క్కెలక్షణం సతత మెన్నెపతి గన్నడమం
పాలడిసి నుడివరాగమ - బలిహీనర్ దేసియల్లి దెందరి దిద్దం 1-48
టొరెకొండి రెగొగయసుగుం - పురాణకావ్య ప్రయోగ దోల్ తత్కాలం
విరసంకరమవు దేసిగె - జరద్యధూ విషయసురతరస రసికతవోల్. 1-50.

ప్రత్యయములను జేర్పవలయునో నిర్ణయించి దేశవదములతో వానిని గూడఁ గలిపి రచనచేయు పద్ధతిని నెలకొల్పినాఁడు. అంతకుఁ బూర్వముపాద నిర్ణయ పద్ధతి లేకపోలేదు. కాని యది సరిజామదశయం దుండెను. నన్నయ దాని కొక విధమైన స్థిరత్వమునిచ్చి భారతమును దానికి లక్ష్యము గావించెను.

నన్నయకుఁ బూర్వమునందలి శాసనములలో సంస్కృత పుంసప్రసంగ లింగనామములు పొందిన రూపములు కొన్ని యీ క్రింద నొసంగఁబడు చున్నవి. వీనిని బట్టి యొకే రూప మప్పు డెంత పైవిధ్యమును పొంది యవ్యవస్థితముగా నుండెనో తెలియపచ్చును. ఈ రూపములు పైవిధ్యమును, భిన్నత్వమును విడిచి నన్నయ భారతమున స్థిరత్వమును పొందినవి. తత్సమ పదములను దెలుగు భాషలోనికి గ్రహించుపట్ల నన్నయ కావించిన సంస్కార మిచ్చటఁ దొడఁగట్టును.

ధనంజయులు - ఎరికల్ ముతురాజు ధనంజయుని కలమళ్ళ శాసనము.

పాతకు అగు - చోళ మహారాజు ఉరుటూరు శాసనము.

పుణ్యకుమారుఁడు - పుణ్యకుమారుని తిప్పలూరి శాసనము.

అరివరజ మును
శ్రీ మహేంద్రన్ } - రెండవ మహేంద్రుని బుదిగడ్డిపల్లి శాసనము.

గుణగణాభరణులు - భర్తృవరము శాసనము.

సత్యదితుఁడు - సత్యదితుని పొట్లదుర్తి మాలెపాడు శాసనము.

మహాపాతకన కురగున్ - విత్పర్తి శాసనము

పండరంగు పరమ మహేశ్వరుండు - అద్దంకి శాసనము

గణ్యసంకలీఁడు - 300 (1922)

అపిమనగంగు - 811 (1917) అభిమాన గంగః

కల్లగణ్ణ రామణ్ణు - 342 (1922)

చామియన్ - 268 (1922)

శ్రీ త్రిభువనాదిత్యన్ - 271 (1922)

కామినీబొజ్జ మాత్రజ్జఅల్లి - 342 (1922)

పులపుణ్ణు - 403 (1904)

ఈ రూపములన్నియు నన్నయభారతమున ధనంజయుఁడు పాతకుఁడు అనునట్లుగా బిందువూర్వక డు వర్ణముతోఁగూడిన రూపములుగా స్థిరపడినవి. అనఁగా సంతకుఁ బూర్వముండిన వివిధరూపములను బరిశీలించి నన్నయ వాని యన్నింటిలోఁ దనకు చుంచిదని తోచిన పైరూపమును గ్రహించినఁ దన్ను మాట. ఇట్లే సంస్కృత నపుంసకలింగ రూపములుకూడఁ దనకుఁబూర్వము పై విభ్యముతోఁగూడియుండ నన్నయ వానినన్నింటిని బరిశీలించి, బువర్ణాంతము లగురూపములను బరిహరించి, ంబు, మ్ము, ము అను ప్రత్యయములతోఁగూడిన వానినే గ్రహించినాఁడు. అతనికిఁబూర్వ ముండిన నపుంసక లింగరూపములు రకమున కొకటిగా నీ క్రింద నొసంగఁబడుచున్నవి.

పక్రబు	- 403	(1904)
వక్రంబు	-	అహదనకరి శాసనము.
సిద్ధాయబు	-	గురిందగుంట శాసనము.
సిద్ధాయంబు	-	చోడమహారాజు సూర్యగ్రహణకాల శాసనము. 595. S. I. I. X
శ్రీ బ్రహ్మేశ్వరమ్	- 268	(1922)
పాతకశ్చేసినవాని	-	పొట్లదుర్తి మాలెపాడు శాసనము.
ఉచ్యోగమ్ము	-	మూడవ విజయాదిత్యుని ధర్మవరశాసనము.
దమ్ముఁకు	- 384	(1904)
ధర్మపు	-	గురిందగుంట శాసనము.
ద్రమ్ముము	-	గురిందగుంట శాసనము.
సాసనపు	-	C. P. No. 10 (1908 - 1909)
రాజ్యమ్మన	-	నె. జి. శా. దర్శి. 2.

కేవల భేష్య భాషకుఁ గావ్య రచనార్హమైన విస్తృతి లేదనియు, సంస్కృతము నుండి శబ్దములను గ్రహించిననే కాని దానికిఁ బుష్టియు సౌష్ఠవమును జేకూరవనియు గ్రహించి నన్నయ తనకుఁ బూర్వ మున్న తత్సమ రూపము లన్నిటిని బరిశీలించి పై విధమున సందలి యుచిత రూపములఁ బరిగ్రహించి వాని కొక స్థిరమైన రూపము నొసంగెను. ఇట్లు సంస్కృత శబ్దములను దత్సమములుగాఁ జేసి తెలుఁగున నుపయోగించు పద్ధతికి విరుద్ధులైన యతి సంస్కృ

తాభిమానులును, గొందఱుంతురు బూర్వము లేక పోలేదు. అసలు సంస్కృత శబ్దములను వాడుటయే సంభవించినచో వాని రెట్టి వికారమును గల్గింపక వాని సుబాద్యంతములుగా సంస్కృతమున నుండు స్థిర రూపములతోనే వాడవలయు నని వారి వాదము. అట్లు సుబాద్యంతములైన సంస్కృత సిద్ధ రూపములను దెలుఁగు దేశ్యములతోఁ గలిపి వాడు పద్ధతికే మఱి ప్రవాళ మనిపేరు. ఇట్టి శైలి యప్పుడుండె ననుట కాభారముగా నందు వ్రాయఁబడిన శాసనములు గాని కావ్య ములుగాని లభింపక పోవుట నిజమే యైనను బాల్కురికి సోమనాథుఁడు పృషాధిప శతకమున నట్టి భాషలో నొక పద్యమును వ్రాసి చూపుటయుఁ గేతన యాంధ్ర భాషా భూషణమునఁ గొన్ని సంస్కృత రూపములు తెలుఁగు కవితలోఁ జొరవని ప్రత్యేకముగా సూచించుటయుఁ, దిక్కన నిర్విచనోత్తర రామాయణమున “జాత్యము గామి నొప్పయిన సంస్కృత మెచ్చుటఁ జొన్న” నని ప్రతిజ్ఞ చేయు టయు నట్టి భాష యొకప్పు డుండె ననుటకు సాక్ష్యము లగుచున్నవి. తెలుఁగు ననే కాక యట్టిది కన్నడమునఁ గూడ నొకప్పు డుండినట్లు తోఁచుచున్నది. ఏల యన నృపతుంగుఁడు కవిరాజ మార్గమున నట్టి ఖక్కి ఆగమ కోవిద నిగదిత మార్గము కాదనియు, ¹ అహరహః, ఉచ్చైః, నీచైః, ముహూర్త్యహః, ఇత స్తతః, అంతః, బహిః మున్నగు సంస్కృతా వ్యయములను గన్నడమున వాడఁ గూడదనియు, వాడినచో గరిడెయు మద్దెలయుఁ గలిపి వాయించి నప్పటి జర్జర ధ్వని కలుగు ననియు నిరసించినాడు. అరసమహింస, అయత తలకడె గణ్ణం మున్నగు నా సమాసములను గూడఁ బ్రయోగింప రాదని యారఁ డందు శాసించెను. నన్నయయు నీ కవిరాజ మార్గ పద్ధతినే యాదర్శముగా గ్రహించి, నారాయణ భట్టాది మిత్రుల సాహాయ్యమున మఱి ప్రవాళము నభిమానించు పండితులకు నచ్చఁజెప్పి, తెలుఁగునఁ దత్సమ బహుళమైన భాషయే కావ్యోచితమైన భాష యని సిద్ధాంతీకరించెను. ఎడనెడ నతివారిము కానవచ్చినను ఆ సిద్ధాంతము నేటి దాక నిరంతరాయముగాఁ గొనసాగుచునే యున్నది.

బహువచన విభక్త్యాది ప్రత్యయములను స్థిరీకరించు సందర్భమునఁ గూడ నిట్లే నన్నయ కొంత క్లేశపడవలసి వచ్చెను. ఈ క్రింది పదములను బరికించి

1. సమసంస్కృతం గళోక్ త - క్త మదిన్ రేకన్నడ మ నటదు పెణ్ణెంబుది దా గమ గోవిదని, గదితమా - గ్గమిదం చెరసల్క మూణి సక్కద దోక్.

నచో నాతనిముం దుండిన బహువచన ప్రత్యయముల పరిస్థితి కొంత యవగతము కాజాలును.

పొలగరుసున తాడరేవ	-	నందంపూడి శాసనము.
కడు వండ్లు, ఆడ్లు, వేడ్లుము	-	మంగి దొగరాజు లక్ష్మీపుర శాసనము.
ఆల్ల పట్టునేను	-	జయసింహ వల్లభుని విప్పర్తి శాసనము.
మహారాజుల్లు	-	తుకరాజుల్లు - చోళ మహారాజు ఇందుకూరు శాసనము.
రెండు తోటకు	-	రామేశ్వర స్తంభ శాసనము.
రట్టగుళ్లు	-	రామేశ్వర స్తంభ చిలంకూరి శాసనములు.
గుడ్డు	-	జయసింహ వల్లభుని విప్పర్తి శాసనము.
గుడ్డుళను	}	ఇలవకుట్టు శాసనము.
వేగ విలలను		
బ్రాహ్మణులను		
భటా రణకు	}	విష్ణువర్ధన మహారాజు బుడమ నారాయలపాడు శాసనము.
కన్నుళను		
డిరి స్వాముళ్	}	అహదన కర శాసనము
కొ స్తుకళ్		
కొణ్ణు కళ్		
మలినురై	-	యవ్ధమల్లుని బెజవాడ శాసనము.
అలపాక దోళ్	-	ఇంద్రవర్మ కొండనగూరు తామ్ర శాసనము.

ఈ విధముగా బహువచన ప్రత్యయము శు, ళ్, కళ్, కళు, లు, ల్, రు అను భిన్నరూపములతోఁ గానవచ్చుచున్నది. ఒక్కశాసనములోనే యిది వివిధ రూపములతో గోచరించుట మఱియు విశేషము. శ్లు వర్ణాంత రూపములుకూడ నక్కడక్కడఁ గనఁబడుచున్నను య్లు వర్ణాంతరూపముల సంఖ్యయే యెక్కువగా నున్నట్లు తోచుచున్నది. ఈ రూపములన్నియుఁ బరిశీలించి నన్నయ లు, ల్ అను వానిని మాత్రమే బహువచన ప్రత్యయములుగా గ్రహించెను. ఇప్పుడు ముద్రితములైన భారతప్రతులలో గుళ్లువంటి శ్లు వర్ణాంతరూపములుకూడఁ గనఁబడుచున్నను, అవి నన్నయ కంగీకృతములైన రూపములు కావనియు నతఁడు య్లు వర్ణాంత రూపములనే సాధించెననియు, నాంద్రశబ్ద చింతామణిలోఁ

గూడ “ దలటా ముదితాంతస్య వాలుక్ ” అను సూత్రమున త్రాడులు, త్రాడ్లు అను రూపములే సాధింపఁబడెననియు శ్రీ గంపి జోగి సోమయాజిగారు ఆంధ్ర భాషావికాసములో వ్రాసియున్నారు (పుట 403).

ఇట్లే నన్నయకుఁ బూర్వమందలి శాసనములలో నాతని భారతములోఁ గనఁబడు విభక్తి ప్రత్యయములన్నియుఁ గానరావు. ష్ట, న్, ండు, బు, ంబు, పు మున్నగు ప్రథమైక వచన ప్రత్యయములును, లు, కళ్, కుళు, క్, కు, రు మున్నగు బహువచన ప్రత్యయములును నప్పమందెనని యిదివఱకుఁ దెల్పఁ బడినది. ప్రథమైక విభక్తిప్రత్యయములలో

ను - వేకవిశాను - 403 (1904)

- | | |
|-----------------------------|--|
| పాట జమ్మినవాష్టు | - రామేశ్వర స్తంభ శాసనము. |
| మఠమును | - బెజవాడ యుద్ధమల్లుని శాసనము. |
| ని - దీనికాచి కుడిపినవారు | - పుణ్యకుమారుని వెలుదుర్తి శాసనము. |
| వేంగినాణ్ణి గొట్టెయ | - అద్దంకి శాసనము. |
| తో - సామంత పదువతో | - అద్దంకి శాసనము. |
| రమనతో బెజవాడ | - యుద్ధమల్లుని బెజవాడ శాసనము. |
| తోడ - సోడులతోడ పొడుచి పడియె | - కురుబలరొట శాసనము. |
| దన్తియ మంగుతోల్లన్ పొడుచి | - రెండవ మహేంద్రుని బుదిగడ్డవల్లి శాసనము. |
| నొలంబితోట్టి కయ్యంబున | - గండ్రినేత్రుని శాసనము. |
| రామవిభుతోడ | - చా. భీ. ధర్మవరము శాసనము. |
| న - రాచమానంబునన్ | - వెలుదుర్తి శాసనము. |
| చేత - వారిచేత పట్టంకట్టబడి | } ముదివేళు శాసనము. |
| వైదుంబులచేత పట్టంకట్టబడి | |
| తై - ప్లావిండి నముద్రరై | - జయసింహ వల్లభుని విష్ణుర్ల శాసనము. |
| డిండి - చేబ్రోలునుంకి | - యుద్ధ. బెజవాడ శాసనము. |
| కిన్ - ఇళెరేనికిన్ | - మూలెపాడు శాసనము. |
| కొమరు సామిరి | - యుద్ధ. బెజవాడ శాసనము. |
| కు - పసులకు | - మదనపల్లికి పడమట శివాలయము నందలి శాసనము. |

- కార్తికేయునకు - యుద్ధ. బెజవాడ శాసనము.
 లో - వెన్నాటిలోజూపె - ధర్మపరము శాసనము.
 ఏకవిలో - 307 (1922)
 లోన - కయ్యంబులోన - బసినికొండ శాసనము.
 లోపల - డొంకలోపలినేల - పెంకయ చోళుని దొంగలసాని
 శాసనము.
 అన్ - ప్రోలన్ గల - యుద్ధ. బెజవాడ శాసనము.
 న - కయ్యంబున వైదుంబరాజుల - నలజానంపాడు శాసనము.
 న - అశ్వమేధంబున ఫలంబు - విత్పత్తి శాసనము; నలజానంపాడు శాసనము.
 అనునవి మాత్రమే కానవచ్చుచున్నవి.

మై, గుఱిచి, గుఱించి, చేన్, చేసి, మెయిన్, పొంటెన్, వలనన్, కంటెన్, కోరెన్, అందు మున్నగు ప్రత్యయములు సన్నయభారతమునం దున్నవి. కాని యంతకు ముందుండిన శాసనములలో గనరావు. ఇందు చేసి, వలన, కంటె, పొంటె, మెయి, అనువానికి నేడు వ్యవహారములో బ్రయోగము ప్రప్తమైనది. పల్ల, ద్వారా, గుండా, ఉంచి మున్నగునవి వాడుకలోని కెక్కినవి. తనకు ముందుండిన విధక్తి ప్రత్యయము లర్థభేదములను వ్యక్తముచేయుటకుఁ జాలమిచే సన్నయ క్రొత్త వానినిగూడ గ్రహించియుండును. సన్నయకుఁ బూర్వపు శాసనములలో నముచ్చయము ఓమ్, ఉం, ఉను అను మూడు రూపములతోడను గానవచ్చుచున్నది. సన్నయ యిందు మూడవదియైన ఉను అను రూపమునే గ్రహించి భారతమున బ్రయోగించియుండెను.

ప్రాకృతకర్మ యుగమునందలి శాసనములలో గనపచ్చినట్ల (౬౪ - కన్నడ) కాఁదు చాళుక్య యుగమునందలి శాసనములలోగూడఁ బెక్కు చోట్ల గోచరించుచున్నది. సన్నయకుఁ దరువాతి శాసనములలో సైత మీ ధ్వని విరళముగాఁ జూపట్టుచునే యున్నది. ఉదా.

క్రీ. శ. 1084	జీవితమాల్ల, నల్ల పంగలవారు	S. I. I. VI	1015.
1093	మేల్లయ దణ్ణనాయక	„ V	1106.
1107	రజనరయన విణ్ణగరాల్లు వారికి	„ V	81.

- 1127 చోల్ల పలకేఖర విక్రమచోళుని చేబ్రోలుశాసనము.
 1142 పల్లమ నాయకురాలు ,, V 1142.
 (క్రీ. శ. 12 చేలమ నూల్లలు, మల్లనూల్లలు } రాజరాజ చోడగంగుని
 కుముదాల్లలు, నరియాల్లలు, } బేకిశాసనము.
 అడ్డనూల్లలు }

సన్నయ భారతమున దీనిని బరిహరించెను. ఇది పెక్కుచోట్ల డ, శ, ట, అను సక్షరములుగా మారినది. దీనిని బట్టి సన్నయయు సతనికాలమునందలి పండితులును దానిని వ్రామాణిరముగా గ్రహింపలేదనియు, సది క్రమ క్రమముగాఁ బ్రయోగ పైరశ్యమును బొంది పూర్తిగా భ్రష్టమై పోయిననియుఁ దెలియుచున్నది. తెలుఁగున ఎలనే యది ప్రాచీన కన్నడమున నుండినను దరువాత సదృశ్యమైపోయినది. దీనితో సదృశమైన యుచ్చారణగల యక్షర మొకటి తమిళమునఁ గలదు. ట కాని యర్కఙఁగూడ దాని రెల్లయెడల సమానమైన యుచ్చారణము లేమియు, సది క్రమక్రమముగా భ్రష్టమై రూపాంతరమును బొందుచుండుటయుఁ గానవచ్చుచున్నది. ¹

ఇట్లే స్తు అను ధ్వనియు సన్నయకుఁ బూర్వము ప్రచురముగనే యుండినను ఆతని భారతములోఁ బ్రచేశించి యుండలేదు. ఆతని నాటి రది ట్టు, ండు, అను రూపములను బొందినది. ఈ పరికామ మాతనికి ముందుండిన శాసనములలోఁ గూడఁ గొన్నిచోట్లఁ గానవచ్చుచునే యున్నది.

సత్యాదితున్టు, ఏలుచున్టు, చెడువాన్టు, తోగొన్న వాన్టు, పాతటన్టుకున్
 (చోళ రాజుల శాసనములలోని రూపములు)

గుణగణా భరణుణు, తమ్ముణు, చిత్తజాత సమ్మణు మున్నగునవి యుగా మాతిన రూపములు. .

1. Even the Tamils cannot pronounce this letter correctly and in some districts substitute శ. య and స for it or omit it altogether. In Madras య and స are used by the lower classes while in Madura and Tinnavelly శ is preferred. (Tamil studies by M. Srinivasa Iyengar ఆ. భా. వి. పుట. 91).

ఈ పరిణామమును గనిపెట్టి యాతఁడు ణ్డు, ండు, ఁడు అనువానితో సంతమొందు రూపములనే స్థిరపఱచినాఁడు.

సన్నయకుఁ బూర్వము శకట రేఫముయొక్క ప్రయోగము చాలఁ దఱచుగాఁ గానవచ్చుచున్నది. నేఁడు లఘు రేఫములతో స్థిరపడిన పదములు పెక్కుప్పుడు శకట రేఫములతోనే వ్రాయఁబడుచుండెను. అదియుఁగాక శకట రేఫమును సంయుక్తాక్షరములలోఁ గ్రిందను మీఁదను గూడ వ్రాయు నాచార మప్పుడుండెను.

జ్జచ్చిన, చేట్టోలనుండి, ఎనుట్టొస్త, వైదుంబిట్టోలు, ఇల్లకాను, తూట్టు, మాట్టిడుగు, ముయ్యలి కుట్టన, మున్నగున విందుకుఁ దార్కాణములు. సన్నయ వీనిని బ్రాహ్మణికములుగా గ్రహింపక సంయుక్తాక్షరములలో శకట రేఫమును బ్రయోగించు పద్ధతిని విసర్జించెను.

ఇంక స్వపతుంగుఁడు కవిరాజ మార్గమునఁ బట గన్నడమును గూర్చి వ్రాసిన విషయ మంతయు నన్నయకుఁ బూర్వము నందలి తెలుఁగు దేశ్యమునకుఁ గూడ సమన్వయింప వచ్చును. అది దేశ కాల పాత్ర భేదము ననుసరించి భిన్నభిన్న విధముల నుచ్చరింపఁబడుచు నా విధముగానే వ్రాయఁబడు చుండెను. అందుచేతనే యొకే రూపము వేఱువేఱు స్థలములలో వేఱువేఱు రూపములతోఁ గనఁబడుచుఁ జదువువారికి సందేహమును ఆర్థ క్లేశమును గలిగించుచుండును. సన్నయకుఁ బూర్వ మా భాష కింకను నిశ్చితమైన గ్రాంథికరూప మేర్పడినట్లు తోఁపదు. అది యప్పుడే వ్యావహారిక దశనుండి గ్రాంథికత్వము నొందుచుండినట్లు కానిపించును. రూప బాహుళ్యము, రూప వైవిధ్యము ఆ కాలమునందలి భాషయొక్క లక్షణములు. వ్యావహారికావస్థయందుండిన భాషలలో నిట్టి లక్షణములు గానిపించుట సహజమే. అప్పుడు తార్కికుల మతమున త్రిక్షణావస్థాయైన యుచ్చారణమే దానికిఁ బ్రమాణము. సన్నయ తన కాలమునఁ బ్రజల వ్యావహారికమున నుండినదియు, శాసనాదులం దుండినదియు నగు దేశ్య భాష సంతను బరిశీలించి పై విధ్యముతోఁ గూడి చిత్ర చిత్రముగా నుండిన యందలి రూపములకుఁ దత్సమ శబ్దములకు వలెనే యొక స్థిరమైన రూపము నొసంగుటకు యత్నించెను. అంతవఱకును నొక వ్యవస్థలేక యది యుపయోగించువారి యభిరుచ్యభ్యాసములపై నాధారపడి యుండెను,

తూఱువ్వు నూడ్ల బాదెయ్య రట్టొడ్లు	408	(1904)
తుఱుగు నుడ్ల బాదెయ్య రట్టొడ్లు	408 ^A	(1904)
తూపుఁన	340	(1905)

తూర్పు అను శబ్దమే శాసనములలోఁ బై మూఁడు రూపములతో వ్రాయఁబడి నది. అట్లే యిప్పుడు మనము వాడు రెట్లు అను శబ్దము శాసనములలో రట్టొడ్లు రట్టాడ్లు 341 (1905) రట్టగుళ్లు (రామేశ్వర స్తంభ శాసనము) చిలంకూరు శాసనము. రట్టగుడ్డు (400 - 1904) రట్టడ్డు (400D-1900) రాట్లు 408 A (1904) అని బహువచనమందును రట్టకుడి, రట్టోళి అని యేక వచన మందును గానవచ్చు చున్నది. కొన్ని శబ్దములకు శాసనము లందుఁ గనఁబడు రూప పై విధ్య మీశ్రింద సూచింపఁ బడుచున్నది.

ఏలు: ఏళ్లువాస్తు 797-1917 ఎల్లింగా 408 (1904)
 ఏలన్ (చిలంకూరి శాసనము) ఏళుచుడ్డి 338 (1922)
 ఎళ 495 (1906)

పాఱువారు: పాఱువారికి 338 (1922) పాఱళ్లు 287 (1905)
 పాఱళ 384 (1904) పాఱ (రామేశ్వర స్తంభ శాసనము)
 పఱాను (లక్ష్మీపుర శాసనము) పాల్ల (చిలంకూరు శాస.)

పొడుచు: పొడుచి (బుడ్డి గడ్డిపల్లి శాసనము)
 పొడిచి (వైదుంబరాజుల శాసనము)
 పొడిచ్చి (చిన్న తిప్పనముద్ర కురుబలకోట శాసనములు)

పెండ్లము: పెండ్లంబు S. I. I 598
 పెండ్లాంబులు 408 (1904)

కవిల: గవిలల (చోళ మహారాజు సూర్యగ్రహణకాల శాసనము)
 కవిళ (విష్ణువర్ధనుని సాలెపాడు శాసనము)
 గవిలళ 401 (1904)
 కవిలశాను 403 (1904)

కూతురు	కుస్తులు, కుస్తులు 401 (1904) కుస్తుట్ 281 (1922)
దీనికి	దినికి 401 (1904) దెన్నిచ్చి 400 A (1904) దేనికి 403 (1904) తేని ఇందుకూరి శాస. చిలంకూరు శాస.
దుగరాజు	దుకరాజు (ఎఱ్ఱగుడిపాడు శాసనము) తుగరాజుఱ్ఱ (ఉరుటూరు శాసనము) . దుగరాజుల్ (ఇందుకూరి శాసనము)
మఱుత్రు (మూనము)	మఱుస్తులు - ఎఱ్ఱగుడిపాడు, చామలూరు శాసనము. మఱుతున్లు - చిలంకూరి శాసనము మఱుతున్లు - రేమయ్య శాసనము మఱుతున్లు - బిరీరాజు శాసనము
పన్నస	పన్నస - ఎఱ్ఱగుడిపాడు శాసనము పన్నాస - ఉరుటూరు శాసనము. పన్నవీస - పెలుదుర్తి శాసనము
ప్రోలు	పుఱ్ఱోళ పార - తిప్పలూరు శాసనము. ప్రోలు
(అఱి) ఱచ్చు	వ్రచిన వాణ్లు - కొనినేపల్లి శాసనము. ' ప్రచ్చిన - పెద్దముడియం శాస. ఱచ్చినవన్లు - చిలంకూరు - అగస్త్యేశ్వర శాస. అఱిసిన వారి - బూడిదగడ్డపల్లి శాస. ఱచ్చిన - నెల్లూరు Vol II 616 పుట

సన్నయకు శబ్ద శాసనత్వమును గలిగింపిన ప్రధాన కారిణములలో నాతఁ డవ్యవస్థితమైన తెలుగు శబ్దముల కొక వ్యవస్థ నేర్పిటిచి వానికి రూపస్థైర్యము నొసంగుట యొకటని నిస్సందేహముగాఁ జెప్పవచ్చును.

సన్నయకుఁ బూర్వమందుఁగల శాసనములలోఁ బెక్కుచోట్ల నణలు, లళలు, శషలు, తారుమాటుగా వ్రాయఁబడుచున్నవి. అందుకుఁ దొలి రోజులలోఁ

దెలుఁగుభాషపై నుండిన ప్రాకృత ప్రభావము కొంతవఱకుఁ గారణమై యుండవచ్చును. కొన్నిచోట్ల దానికి శాసనలేఖకుల యజ్ఞతకూడ హేతువై యుండుటలో వింతలేదు. ఈ పై పర్ణముల విషయముననే కాక మఱికొన్ని యితర పర్ణముల విషయమునను, గొన్ని పదముల విషయమునను సుప్రసిద్ధ ములైన సంస్కృత పదములను వ్రాయు విషయమునను గూడ పై విధ్యము గోచరించుచున్నది.

గొణిన - 400 (1904) ఏబ్బొది (ఎనిమిది) జయసింహ వల్లభుని విప్పర్ల శాసనము.

పణిగణి - 314 (1922) డేడ్డికొడి 401 (1904)

కళరేని - లక్ష్మీపుర శాసనము.

పణ్ణి, గొణి - అద్దంకి శాసనము.

గొణ్ణివాన్లు - పెద్ద ముడియమ్ శివాలయ శాసనము.

బణిసేసిన - జయసింహ వల్లభుని విప్పర్ల శాసనము.

కిరిసపురము - ఉత్తరాయన-నిర్వహనోద్యోగమ్మున- బ్రాహ్మణ- భ్రమరాయ మాన- మూడవ విజయాదిత్యుని ధర్మవరిపు శాసనము.

సాక్షి, సక్షి, శాక్షి, చాక్షి

పూజ్యకాగ్రహన నిమిత్తంబున

కొలనిస్తారకుణ్ణు

మహారాజులకు - జయసింహ వల్లభుని విప్పర్ల శాసనము.

భటారశాకు - బుడమనారాయలపాడు శాసనము.

భటరికి - బసినికొండ శాసనము.

భటారలకు - S. I. I. X 405

భటరక - కవిలేళ్ళరపుర శాసనము.

వార్దిలుచునుండు - వెంకయచోకుని దొంగలసాని శాసనము.

వారణాసి అనుమాట చాలనాసి (రామేశ్వర స్తంభ శాసనము)

భారణా (నల్ల చెరువుపల్లి శాస.) భారనా (విత్పత్తి శాసనము)

భారణాసి (బుడమ నారాయలపాడు శాస.) భారనాసి (బికిరాజు శాసనము)

వారణాసి (చిలంకూరు) అను వివిధ రూపములతోఁ గానవచ్చుచున్నది. ఈ వర్ణక్రమ దోషములను, రూపవైవిధ్యమును దొలఁగించి పైపదములను అట్టి యితర పదములను శ్రుతి సుభగములైన యుచిత రూపములతో స్థిరీకరించుటలో నన్నయ పడిన శ్రమ భారతమునందలి ప్రయోగములను బై వానితోఁ బోల్చునప్పుడు విశదము కాఁగలదు.

సృపతుంగుఁడు కవిరాజమార్గమున మణిప్రవాళ శైలినివలెనే అరిసమాసములనుగూడ నిర్వహించెనని యిదివఱకుఁ దెల్పఁబడినది. నన్నయయు నట్టి వైరి సమాసములను బరిహరించె ననుట కాతనికిఁబూర్వమున్న శాసనములలోఁ గొన్నిచోట్ల నట్టి సమాసములు కానవచ్చుటయే దృష్టాంతము. పోర్టుఖ రాముఁడు (పోరు + ముఖ + రామ = అనిమొనరామునివంటి వాఁడని భావము) అరివర్జముఁడు; త్రిపువన సింగంబు (పాటూరికి పడమరనున్న చెయ్యేరుతీరమునందలి శాసనము) మున్నగు సమాసము లిందుకు నిదర్శనములు. ఇట్టి సమాసములను నన్నయ పూర్తిగాఁ దొలఁగించినను అనింద్య గ్రామ్యము లనుపేర నట్టి వాండు రెండు తరువాతఁగూడ గోచరించుచున్నవి. శివకవులు నిశ్శంకముగా నట్టి సమాసములను దమ గ్రంథములలో నుపయోగించియుండిరి. తరువాతి కవులు కవిశ్రయము వారి భారతమునఁ గనవచ్చుననింద్యగ్రామ్యములను దప్ప నితరములైన యట్టి సమాసములను బ్రామాణికముగా గ్రహించియుండలేదు.

చాళుక్యయుగమునఁ బదవర్ణములవలెనే సంధులవిషయముగూడ నవ్యవస్థితముగనేయుండెను. పెక్కుచోట్ల వచనమున కచ్చున కచ్చు పరమగునప్పుడు సంధిలేకుండ నుండుటయే (విసంధియే) తఱుచు. పద్య రచనలలోమాత్రము శ్రీ. శ. 9 వ శతాబ్ది మధ్యభాగమునుండి సంధినియమములు పాటింపఁబడుచుండెననియే చెప్పవచ్చును.

ప్రథమంబు + ఏణ్ణు = ప్రథమంబునేణ్ణు అచ్చంకి శాసనము.

బలగర్వంబు + ఒప్పగ = బలగర్వంబొప్పగ

సేవితుణ్ణు + అఖిలుణ్ణు + అన్యతరిపుబలుఁడు + అహవవర్ణమోద్యసి

ఘాసనుణ్ణు + అగణితదాన మాన్యుణ్ణు = సేవితుణ్ణు ఖిలు దన్యతరిపుబలు

ద్వాహవ రావరణ మోద్యసి ఘాసనుణ్ణగణితదాన మాన్యుణ్ణ -
కందుకూరు శాసనము,

లోహాసనంబు + ఎక్కి = లోహాసనంబెక్కి చా. భీ. ధర్మవరము
శాసనము.

సంకిలాండు + అనుతేని = సంకిలాండనుతేని
యుష్ఠమల్లుణ్ణ + అనవద్య = యుష్ఠమల్లుండనవద్య.
వల్లభుణ్ణ + అత్తిన్ = వల్లభుణ్ణత్తిన్
భర్తుణ్ణ + ఐ = భర్తుణ్ణై
నృపదాముణ్ణ + ఎత్తిచ్చె = నృపదాముణ్ణైత్తిచ్చె
కాక + ఒరులు + ఇందు = కాకొరులిందు
ఫలము + ఉపేక్షించిన = ఫలముపేక్షించిన- యుద్ధమల్లుని
బెజవాడ శాసనము.

సుతుణ్ణ + ఒణ్ణ = సుతుణ్ణొణ్ణ
మల్లుణ్ణ + ఎత్తించె = మల్లుణ్ణైత్తించె
కలశము + ఇడ్డ + అట్లు = కలశవిడ్డట్లు
మొగమాడువు + అమరంగ = మొగమాడు పమరంగ
ధర్మవు + ఒడబడి = ధర్మవొడబడి

పై శాసనములందే వచనమునందు వినంధి కనవచ్చుచున్నది.

పరమ మహేశ్వరుణ్ణ + ఆదిత్యభట్టారనికి + ఇచ్చిన
ఎనుబదిపుట్ల ఆణ్ణపట్టునేల - అద్దంకి శాసనము.

వారికి అశ్వమేధంబున ఫలంబుఅగు

బెజయరాజు + ఈ పురము-చా. భీ. ధర్మవరము శాసనము.

ఇతరవచన శాసనములందలి యుదాహరణములు

పుద్దనకాలు + ఇచ్చిన (పొట్లదుర్తి శాసనము)
రేనాణ్ణ + ఏళువేల + ఏలుచున్ది (సత్యాదిత్యుని మాలెపాడు
శాసనము)
నేలయు + ఉరుపుటూరిబోశ (లక్ష్మీపుర శాసనము)
పణ్డరంగును + ఈధర్మ (ధర్మవర శాసనము)
పెన్నాట + ఇళైరేనికిన్ (పొట్లదుర్తి శాసనము)

మహారాజుల్లోకన + ఇన్నుల్లోలి + అణిపోతులు
 చిరుమ్మారి + ఉత్తరిదిశ (సత్యాదిత్యుని మాలెపాడుశాసనము)
 కాశ్యపగోత్రునికి + ఇచ్చిన (ధర్మవర శాసనము)
 దేనికి + అహితమ్ము (మూచెర్ల శాసనము)

కొన్నిచోట్లఁ బొల్లు తరువాత వచ్చిన య చ్చాపొల్లుతో సంశ్లేషము నొందకుండ
 విడిగనే వ్రాయఁబడియున్నది.

సంవత్సరంబుఁ + ఇరుధిది (దిమ్మగుడి శాసనము)
 సంవత్సరంబుఁ + ఎను మొప్పది (జయసింహ వల్లభుని విప్పర్తిశాసనము)
 ఏలన్ + ఎరిగల్ (రేనాటిచోళ శాసనము)
 ఊరి స్వాముఁ + ఇచ్చిన (అహదనకర శాసనము)
 ఏడువేలుమ్ + ఏళుచున్ (వైదుమ్మరాజుల శాసనము)

పొల్లుతో దానితరువాత వచ్చిన యచ్చు సంశ్లేషము నొందనిచోట్లఁ గొన్ని
 యెడల యడాగమము కనవచ్చుచున్నది.

సంవత్సరంబుఁ + యేనగు (రామేశ్వర స్తంభ శాసనము)

ఇట్లే కొన్నియెడల నుత్తన కచ్చుపరంబగునప్పుడు కూడ యడాగమము వచ్చిన
 చోట్లు కలవు.

చేంత్రోలు + యేలెడు (యుద్ధమల్లుని బెజవాడ శాసనము.)
 సంవత్సరంబు + యేనగు (చా. భీ. ధర్మవర శాసనము.)

ద్రుతమునకుఁ బరమైన పరుషములు కొన్నియెడల సరికములుగా చూటుటయుఁ
 గొన్నియెడలఁ బ్రకృతి భావము నొందుటయుఁ గానవచ్చుచున్నది.

ఇళరేనికిన్ + తేని (పొట్లదుర్తిశాసనము)
 మహారాజులకున్ + ప్రవర్తమాన (జయసింహవల్లభుని విప్పర్తి శాసనము.)
 మరుత్రుగాను + తాగిరి ..

నాకు బనిసేసిన

ఆత్మన్నతంబునన్ బన్చిన

ఆజిలోన్ జూచె

చోళుని జేకొని

(చా. భీ. ధర్మవర శాసనము.)

తరువాతి వాఙ్మయమున బహుళముగాఁ బాటించఁబడిన గ స డ ద వాదేశము చాళుక్య శాసనములలోఁ గొంచె మించుమించుగా నిత్యముగాఁ గానవచ్చుచున్నది. (ఉదాహరణములు వెనుకటి ప్రకరణమున నీయఁబడినవి) ఈ విధముగా నిశ్చిత వ్యవస్థ లేక నొకచోట నొక విధముగను ఇంకొకచోట నింకొక విధముగను గానవచ్చు సంది పరిస్థితులు గమనించి సన్నయ సంది నిత్యముగా వచ్చుచోట్లు, పైకల్పికముగా వచ్చుచోట్లు, బహుళముగా వచ్చుచోట్లు, రానిచోట్లు అనఁగా యదాగమము చేయవలసినచోట్లు నిర్ణయించి యా నిర్ణయము ప్రకారమే తన భారతమున సంది నియమములు పాటించెను. ఈ నియమములే తరువాతి రచయితఁ బ్రమాణములయ్యెను.

చాళుక్య యుగమునందలి శాసనములలో సచ్చ ఉచ్చట ఏళ్ల, చేసిరి, చచ్చిరి, పడియె, త్తొచ్చె వ్రాసె మున్నగు ఖాతకాలిక క్రియలును, గొణ్ణు, అగు పంట తద్వర్త క్రియలును, కట్టించె, ఎత్తిజ్జె, పెట్టించె మున్నగు ప్రేరణార్థక క్రియలును, పట్టు కట్టఁబడియె మున్నగు కర్మణ్యర్థక క్రియలును గలవని యిదివఱకుఁ జెప్పఁబడినది. ఇవిగాక క్షార్వర్థక వృత్తిరేక క్షార్వర్థక (కట్టిజ్జె, విడిచి, పొడిచి, పడి, మెచ్చర, ఎఱుంగక) రూపములును, చెల్వరిజ్జెనన్ వంటి చేదర్థక రూపములును విరళముగాఁ గనవచ్చుచున్నవి. కాని మొత్తముమీదఁ బెక్కు శాసనములలో సమాపక క్రియలు లేని వాక్యములే హెచ్చుగాఁ గానఁబడును. అట్టి వానిలోఁ దచ్చప్రానుప్రయు క్తమైన క్రియా జన్య విశేషములే క్రియావ్యాపారము నొనరించుచుండును. (దీనికి వక్రము వచ్చు వాన్టు.... పాఠనాని వేవురు పాట జమ్మినవాన్టు—రామేశ్వర స్తంభ శాసనము) దీనికి వక్రము వచ్చువాడు వేవురు వ్రాహ్మణులను జంపిన వాడగునని యిందలి భావము. ఇట్లు అగు, ఉండు ధాతువుల రూపముల సభ్యాహార్యము చేసికోవలసిన వాక్యము లీ శాసనములలోఁ గానిపించును. సన్నయ భారతమున సభ్యాహార్యము చేసికోవలసిన దీనిని సమాపక క్రియలుగా వాడి వ్రాసిన వాక్యములు పెక్కుగలవు.

రమ్యమగు సభాపర్వ మిలన్

ఆది 1-38.

అగు సనిమిత్తా గమంబు లయిన భయంబుల్

ఆది 1-86.

ఆపసర మా స్తీకున కిప్పుడయ్యె నంబుజనేత్రా

ఆది 2-219.

ఈ అభ్యాసము నన్నయకుఁ బూర్వమందలి శాసనములలోఁ గూడ మూడు నాలుగు చోట్ల లేకపోలేదు.

పంచమహా పాతకు అగు (ఉరుటూరు శాసనము)

పంచమహా పాతక సంయుక్తు స్తుగు (ఇందుకూరు శాసనము)

“ఇది సంస్కృత భాషా వ్యాకరణ జ్ఞానమువలన వచ్చినదే. వాక్యమునఁ గ్రీయ ప్రధానమనియు, దాని స్వరూప మిదమితమనియు, చాతంజల మహా భాష్యాది వైయాకరణ గ్రంథములందుఁ జేయఁబడిన సిద్ధాంతములందు నాటి పండితులకుఁ జాలపరిచయము కలిగి యుండినదని యూహింపక తప్పదుగదా. ఆ యభ్యాసమునఁ గాలక్రమమున పీనియం దభ్యాహృతములైన క్రియలగు ఉండు, అగు ఛాతువుల రూపములు నన్నయకు ముందే కొంచెము కొంచెము ఉక్తములగుచుండఁ గాలక్రమమున నది గ్రాంథిక వ్యవహారమున స్థిర పడినట్లు నిరూపింప నగును....తనకు ముందు చాల సల్పముగా నుండిన యీ యభ్యాస మును నన్నయ స్థిరపఱచెను” ఆం. భా. వి. 148-150. ఇట్లని నన్నయ భారత భాగమున నగు ఛాతు వభ్యాహార్యము చేసికొనని రూపములు లేనేలేవని భావింప రాదు. కాని యట్టివి చాల తక్కువగా నున్నవి.

దాస్యమువలన విముక్తులగు వారము ఆది 2-56.

పాండుమహాదేవి నిద్రపోయిన యది ,, 6-179.

అవి పడయం బడిన యవి. ,, 6-222.

మున్నగున విందు కుదాహరణములు. కాని నన్నయ వ్యతిరేకార్థక క్రియల తరువాత నగు ఛాతువును దప్పక యనుప్రయుక్తము చేయుచునే యుండును.

నల్ల లేదయ్యె నేని ఆది. 2-32.

మీ పంపు సేయరైరి ఆది. 3-5.

నమ్మ నేర నయ్యెదను ఆది. 4-30.

పొరయరైరి వారు దురిత విధులు ఆది. 3-12.

పొరయరు, నేరను, లేదు, మున్నగు వ్యతిరేకార్థకములును, విముక్తుండను, విముక్తులరు మున్నగు వానియందలి ను,రు అంతమందుఁ గల పదములును విశేషణ ప్రాయములగుటచే వాక్యమును బరిపూర్ణ మొనరించుటకై నాతఁ డగు ఛాతురూపము ననుప్రయుక్త మొనరించుచు వచ్చెనని యూహింప నగును.

దీనినే దృష్టియందుకొని చిన్నయసూరి “భూతంబున లజ్జికి లిడర్థంబగు నగు ఛాతు వనుప్రయుక్తమగు” నని సూత్రము వ్రాసియుండెను.

సంస్కృతమున యత్తదర్థకములతోఁ గూడిన వాక్యములు తఱచుగాఁ గానబడుచుండును. “ఈ రెండు శబ్దములకును నిత్య సంబంధ మనియు నొక్కటి ప్రయోగించిన రెండవది అధ్యాహార్యమనియు సంస్కృత మర్యాద.”¹ ఇట్టి వానితోఁ గూడిన వాక్యయోజన ఆంగ్లమునఁ గూడఁ గలదు. అందు దానిని Relative Construction అందురు. ఆ ఆంగ్ల సంప్రదాయము ననుసరించి యత్తదర్థకములను దెలుఁగున సంబంధ బోధక సర్వనామములని పిల్చుచున్నారు. “యదేవ రోచతే యస్మై - ఛిదే త్తత్తస్య సుందరమ్” అనునట్లుగా వాక్యములను వ్రాయు వృత్తి సంస్కృతమున నధికముగా గోచరించును. అట్టివానిని దెలుఁగున కనువడించు నప్పుడు యత్తదర్థకములతో వాక్యమును గూర్చుట కొంత యనుకూలముగాఁ గానఁబడును. అందుచే నన్నయ భారతమున నిట్టి ప్రత్యాశిక పెక్కుచోట్ల గోచరించును.

ఏయది హృద్య మపూర్వం

దేయది యెద్దాని వినిన నెఱుక నమగ్రం

జైయుండు నఘ నిబర్హణ

మేయది యక్కథయ వినఁగ నిష్టము మాకున్ ఆ. 1.30.

ఎవ్వఁడు పొడిచి యొడిచె నతనినె వలతున్ ఆ. 8.110.

మున్నగున విందులకుఁ దార్కాణములు. ఇట్టి వాక్యయోజన నన్నయకుఁ బూర్వపు శాసనములలోఁ గూడ లేకపోలేదు. క్రీ. శ. 1006 వ సంవత్సరము నందలి దావట్ల తాలూకా చేత్రోలు నాగేశ్వరస్వామి యాలయములో లభించిన శ్రీమ దాహవమల్లదేవుని పరిపాలనకుఁ జెందిన శాసనములలో “వేంగినాణ్ణి కెవ్వరు రాజులైరి వారుం బూర్వః స్థితిం దప్పక పాలించువా”రను వాక్యమున నిట్టి యోజన స్పష్టముగాఁ గానఁబడుచున్నది. కాని యప్పుడు యత్తదర్థకములను రెంటిని రోపింపఁజేసి క్రియాజన్య విశేషములకుఁ దచ్చుదానుప్రయో

గముచేసి వ్రాసిన వాక్యములే హెచ్చు. (పక్రమ్ము వచ్చువాన్లు....చేపురు పాట జమ్మినవాన్లు) ఈ వాక్యమును విస్తృతము చేసినచో యత్తద్ధర్మములతో వాక్యము వ్రాయవలసి వచ్చును. ఎవఁడు పక్రము వచ్చునో వాఁడు చేపురు పాటజమ్మిన వాఁడగునని యిందలి భావము. ఇందుఁగల రెండు వాక్యములకును ఏవ్వఁడు, వాఁడు అనునవి సంబంధమును గల్పించి వాని నేకవాక్యముగాఁ జేయుచున్నది. “చవనలో సంక్షేప స్వరూపమైన ప్రాచీన వాక్యము తెనుఁగునకు స్వాభావికము. తెనుఁగువారి తరఁద్రావిడ భాషాభ్యాసములో సమానమైన లోతు పద్ధతి ననుసరించి తాము కల్పించుకొనినది.” ఆం. భా. ఏ. 152. నేటికిఁ గూడ నదియే బహుళ ప్రచారమున నున్నది. కాని యచ్ఛివేశేష బోధనమునందును, ఛందో చవనమందును విస్తృతమైన రెండవ ప్రణాళిక యొక్కవ యు ప యోగ క ల ము గా నుండునుటలో సందేహము లేదు. “ఈ ప్రణాళికనే నన్నయ తన భారతమున నవలంబించెను.” 152 పుట.

నన్నయకుఁ బూర్వమందలి శాసనములలో రెండు చోట్ల “వైదుమ్ము” చేత పట్టమే కట్టబడియె; వారిచేత పట్టమే కట్టబడిన వాన్లు” అని కర్తార్థక వాక్యప్రయోగము కానవచ్చుచున్నది. సంస్కృతములో నిట్టి కర్తార్థక వాక్యములు లోతుగా వాడఁబడు చుండును. సంస్కృతమునుండి భారతమును దెనిఁగించు పట్టున నన్నయ వడు వాత్సనుప్రయోగముతోఁ గూడిన కర్తార్థక వాక్యమునకుఁ ద్రాచ్యము కలిగించెను. ద్రావిడ భాష లన్నింటియందు నిట్టి ప్రయోగము చాల విరళము. కర్తార్థక ప్రయోగము యొక్క ముఖ్య లక్షణములలోఁ గర్తృపేక్ష లేకుండఁ గల్గుటఁ ద్రాధాన్య మొనంగుట ప్రధానమైనది. తెనుఁగున వ్యవహారములో నిట్టి ప్రయోగము అరుదుగా వినిపించును. కాని గ్రంథములం దక్కడక్కడఁ గనిపించుచునే యుండును. ఆంగ్ల భాషలోఁగూడ నీ ప్రయోగమునకుఁ ద్రాచ్య ముండుటచేఁ దత్సంపర్కము కలిగిన పిమ్మటఁ దెనుఁగునఁగూడ నిట్టి వాక్యములకుఁ బ్రయోగ పాహుళ్య మేర్పడినది. అసలార్యభాషలలోఁ గూడ నది తొలుత లేకుండెననియు, గాలక్రమమున నందు

జొచ్చెననియు భాషా తత్త్వజ్ఞులు చెప్పుచున్నారు¹. అట్లే ద్రావిడ భాషలో మొదట లేకుండినను అట్టి ప్రయోగము క్రమక్రమముగా నుండుగూడఁ బ్రచీ శించినది. “అన్తాని దొక ప్రజాశికగో గ్రహించి వాని వికల్పరూప యోగ్య తయుఁ బ్రయోగ బహుళతయు నేర్పఱుచుటలో నన్నయ సంస్కృత వ్యాకరణ సంప్రదాయము ననుసరించె ననుట నిస్సంశయము ... ఈ కర్మాత్మకము తెనుఁగునందలి సంస్కృత వృత్తిములలో ఛందస్సాకర్మమును గలిగించు ననుటచూడ నన్నయ చుపకావకమే యైయుండును.” అం.భా.వి. పుట 191-195

ఇంత ఛందో విషయము. నన్నయకుఁ బూర్వముండిన శాసనములలో దేశీయ ఛందమునకుఁ జెందిన తరువోజు, మధ్యాత్మక. సేనము అను పద్య ములు కానవచ్చుచున్నవి. రగడ, కందము, చంపకమాల మున్నగు సేతల పద్య ములు కూడ నప్పు డుండె ననుటకుఁ దార్కాణములున్నవి. మొత్తముమీద నప్పుడు మాత్రా ఛందస్సునకుఁ జెందిన జాతుప్రజాతులే హెచ్చుగా వాడఁబడు చుండెనని చెప్పవచ్చును. నన్నయ పీనికీ దో డక్షుఁడచ్చందమునకుఁ జెందిన పలు వృత్తిములను సంస్కృతము నుండి గ్రహించి తన భారతమున వానియుం డెను. సంస్కృత పదములను దత్తమీకరించు వృత్తి యేర్పటిచి వానిని తెనుఁగున విస్తారముగా వాడి, తెనుఁగు పద సంపదను విస్తరింపఁ జేసినట్లే యాతఁడు సంస్కృతమునుండి మత్తేభ శార్దూల చంపకోత్పలమాలాది వృత్తిములను గ్రహించి తెనుఁగు నందలి ఛందస్సంపదనుగూడ మిక్కిలి విస్తృతము కాచి చెను. అతఁడు గ్రహించిన వృత్తిము లన్నియు ఛారాశయైని మంచి గమనము కలిగినట్టివే. బహు సంఖ్యాకములైన సంస్కృత వృత్తిములనుండి ఛారాశ గమ నము గల చక్కని వృత్తిములను మాత్రమే యెన్నుకొనుట నన్నయ ఛందః పరిజ్ఞానమునకుఁ దార్కాణముగా నున్నది. పంపాది కర్ణాట కవులు కన్నడమున గ్రంథములు ద్రావ్య నారంభించినప్పు డిట్లే యొనరించిరి. ఛందో విషయమున వా రనుసరించిన వృత్తియే నన్నయకు మార్గదర్శకమయ్యెను.

1. The Passive is a form acquired gradually by the diverse Indo-European languages long after the system of their conjugation was completed in its principal lines. Breal Semantics P. 85 (అం.భా.వి. 154). The primitive Aryan verb possessed no passive voice. In fact the passive is comparatively a late creation. Science of Language Prof. Sayce Vol II Page 158.

చందో విషయమున వలెనే కావ్యమును జంపుచుగా వ్రాయుటయందుఁ గూడ నన్నయకుఁ గన్నడ కవులే యొజ్జబంతులైరి. కన్నడ రత్నత్రయము వ్రాసిన గ్రంథములన్నియుఁ జంపూ పద్ధతినే రచింపఁబడియుండెను. మఱియు నన్నయకుఁ బూర్వమందుఁగల శాసనములలోఁ బద్యము తరువాతఁ గొంత వచనముగూడ నచ్చటచ్చట వ్రాయఁబడి యున్నది. ఇట్టి పద్య గద్యాత్మకమైన పద్ధతియే చంపూ పద్ధతి యనఁబడును. కన్నడ కవులు కావ్యములం దవలంబించిన చంపూ పద్ధతిని, శాసనములందలి గద్య పద్యోభయ రీతిని బాగుగాఁ బరిశీలించి నన్నయ భారతము నా పద్ధతిలోనే వ్రాయఁగడంగెను. అప్పటినుండి ప్రబంధ యుగము వివరింపఁకు నొక్క నిర్వచనోత్తర రామాయణమునఁ దక్కుమిగిలిన యన్ని కావ్యములలో నీ చంపూ పద్ధతియే యవలంబింపఁబడియుండెను. నేటి కవుల రచనలలోఁ బెక్కు పద్యైకరచనతోఁ గూడిన కావ్యములే కానవచ్చుచున్నవి. పూర్వ పద్ధతి ననుసరించి మహా కావ్యములను వ్రాయువా రిప్పటికిని జంపూ పద్ధతినే యవలంబించుచున్నారు. (విశ్వనాథ రామాయణము, శ్రీపాదవారి భారత రామాయణములు మున్నగునవి).

ఇట్లు మహాకావ్య రచనానుకూలములైన భాషా చ్ఛందములను, రచనా పద్ధతిని నిర్ణయించుకొని నన్నయ మహాభారత రచన కుపక్రమించెను. కావ్య బహిః స్వరూపమును దీర్చి దిద్దు వీనిని నిర్ణయించు కొనుటయందు వలెనే యందు వస్తు భావముల నొచిత్య భాసురములుగా, నానుభూర్వి తప్పకుండ నేర్పఱచుకొనుటలోఁ గూడ నన్నయ కష్టపడ వలసియే వచ్చెను. ఏలయన మహాభారతము గహనము వంటిది. ఇప్పటికిఁ గూడ విమర్శకులు వ్యాసప్రోక్షమైన మూల భారత స్వరూప మిద మిత్థమని నిర్ణయింపఁజాల కుండుటయే కాక యిట్లు చేయుట యసంభవ మని కూడ భావించుచున్నారు. మహా భారతమున వివిధ ప్రాంతములలో వివిధ కాలములలో బహు విధములైన ప్రక్షేపములు చొచ్చి యుండుట యందుకుఁ గారణము. ఆ కాలమున ముద్రణ సౌకర్యము లేకపోవుటయు, నారంభ కాలమునఁ దాళవలసిన గ్రంథములైనను లేక భారతము కూడ వేదమువలెఁ బండితులయుఁ బాఠకులయు ముఖ్యస్థితముగా మాత్రమే యుండి పోవుటయు, వేద విషయమున నున్న కట్టుపాట్లు గాని అపౌరుషేయతా గౌరవము గాని భారత విషయమున లేకపోవుటయు నం దా ప్రక్షేపములు చొచ్చుట కవకాశము గలిగించినవి. ప్రక్షేపముల మాట యటుండ నందుఁ బాఠభేదముల సంఖ్య యపారముగా

నుందె ననుటలో నచ్చెరువు లేదు. ప్రతు లందును అందలి పాఠ విశేషము లందె కాక రథానుక్రమణిక యందుఁగూడ వైవిధ్య ముండుటచే నం దే ప్రతి ననున రింప వలెనను విషయము నైతము నన్నయకు విచారణీయమే యయ్యెను. అందుచే నాతఁడు లభ్యములైన ప్రతు లన్నియుఁ బరిశీలించి, యందుత్తమమైన దానినో వానినో నిర్ణయించుకొని, యసంఖ్యాకముగాఁ గనవచ్చు పాఠ భేదము లలో నుచితమైన వానిని గ్రహించి, పునరుక్తులు, ప్రక్షేపములు నని తోచిన వానిని బరిహరించి, యనౌచిత్యములను దొలఁగించి, వర్ణనాదుల నెచ్చటఁ బెంచ వలెనో యెచ్చటఁ దగ్గించ వలెనో నిశ్చయించి భారత రచనకు శ్రీకారము చుట్ట వలసి వచ్చెను. ముద్రిత ప్రతులు కావలసినన్ని లభించుచున్న యీ కాలములో నైత మిట్టి పనిచేయుట దుష్కరమే యనిపించుచుండ శిథిలములు, అస్పష్టములు, అసంపూర్ణములు, అపరిశుద్ధములు నైన తాళపత్ర ప్రతులు మాత్రమే లభించుట కవకాశ ముండిన యీ కాలములో నది యెంత దుస్సాధ్యమో వేఱుగా వచింప సక్కుట లేదు. ఎంత ప్రతిభాశాలికైన నొక్కని కీ పని యశక్యముగా నుండును. ఈ సందర్భముననే నన్నయకు సహాధ్యాయుఁడును, బండితాఖండలుఁడు నైన నారాయణభట్టు కొంతవఱకు సాహాయ్య మొనరించి యుండును. అతఁ డొసంగిన తోడ్పాటు నిజముగా భారతము రచించుట యందుఁ గాక తద్రచనా విధానమును సుకరమొనరించు పై ప్రయత్నమునం దెక్కువగాఁ గలిగి యుండునని యూహించు టలో నసామంజస్య ముండదు.

ఈ విధముగా భారత రచన కారంభించుటకు ముందు నన్నయ పూర్వ రంగము నెంతో శ్రమపడి నవరించు కొనవలసి వచ్చెను. ప్రతిభాశాలియుఁ బాండిత్య సముద్రుఁడును గావున నాతఁడు దాని నెంతో సమగ్రముగా, సుమనః ప్రశంసా పాత్రముగా నిర్వహింపఁ జాలెను. ఈ ప్రయత్నములో నాతనికి సమాన వయః ప్రతిభా పాండిత్యములు గల నారాయణ భట్టు తోడగుట భారత సంగ్రామ మునఁ బాండవుల విజయమునకు నారాయణుని తోడ్పాటువలె నాంధ్ర భారత వతరణమున కెన్నో విధముల సౌలభ్యము చేకూర్చెను. అందుచేతనే నన్నయ తన మిత్రుని సాహాయ్యమును భారతావతారికలోఁ గృతజ్ఞతా పూర్వకముగా

సంస్కరించి యుండెను. రాజ రాజునకుఁ గలిగిన భారతాంధ్రీకరణాసక్తి, నన్నయ యతి ప్రతిభ, నారాయణుని సాహాయ్య సంపద యను గంగా యమునా సంస్వృతీ స్రవంతులు మూఁడును గూడి యాంధ్ర భారత మను త్రివేణీ సంగమమునకు రూపొసంగినవి. అది యాంధ్ర మహాజనుల కథిల పురుషార్థ సాధనమై యల రాదు చున్నది.



UNIVERSITY OF HYDERABAD

INDIRA GANDHI MEMORIAL LIBRARY

HYDERABAD (A. P.)

137918

Cl. No. ^T801.95 Acc. No. ~~137918~~

155A DATE DUE

DURATION OF LOAN - Not later than the last date stamped below, failing which fine as per Library Rules will be charged.

INDIRA GANDHI MEMORIAL LIBRARY

UNIVERSITY OF HYDERABAD

Acc. No. 137918

Call No. T801.95 VSSA


Author _____

Title Andhra Vangmayam

UNIVERSITY OF HYDERABAD

INDIRA GANDHI MEMORIAL LIBRARY

HYDERABAD (A. P.)

- 
1. Books / Journals should be returned on the due date.
 2. Borrowers are responsible for every book / journal taken by them and will be expected to pay for any book / journal damaged, defaced or lost.

Help to keep this book fresh and clean

